

	Índice de ilustraciones	Búsqueda por ilustración	
1	Para su seguridad	Asegúrese de leer esta información	
2	Grupo de instrumentos	Cómo leer los indicadores y medidores, los diversos indicadores y luces de advertencia, etc.	
3	Funcionamiento de cada componente	Apertura y cierre de las puertas y ventanas, ajustes antes de la conducción, etc.	
4	Conducción	Funciones y consejos necesarios para la conducción	
5	Características interiores	Utilización de las características interiores del vehículo, etc.	
6	Cuidados y mantenimiento	Cuidado del vehículo y procedimientos de mantenimiento	
7	Cuando se presenta un problema	Qué debe hacerse en caso de falla o emergencia	
8	Especificaciones del vehículo	Especificaciones del vehículo, funciones personalizables, etc.	
	Índice	Búsqueda por síntoma	
		Búsqueda por orden alfabético	

Para su información.....	8
Lectura de este manual	12
Cómo buscar	13
Índice de ilustraciones	14

1 Para su seguridad

1-1. Para una utilización segura	
Antes de conducir	26
Para la conducción segura	28
Cinturones de seguridad	30
Bolsas de aire SRS	38
Sistema de clasificación del ocupante del asiento del pasajero delantero	50
Información de seguridad para niños	56
Sistemas de sujeción para niños	57
Instalación del sistema de sujeción para niños	62
Precauciones con los gases de escape	72
1-2. Sistema antirrobo	
Sistema inmovilizador del motor	73
Alarma	75

2 Grupo de instrumentos

2. Grupo de instrumentos	
Indicadores y luces de advertencia	80
Indicadores y medidores	85
Pantalla de información múltiple	89
Información sobre el consumo de combustible	97

3 Funcionamiento de cada componente

3-1. Información sobre las llaves	
Llaves	100
3-2. Apertura, cierre y bloqueo de las puertas	
Puertas laterales	104
Compuerta trasera	112
Sistema de llave inteligente	124
3-3. Ajuste de los asientos	
Asientos delanteros	131
Asientos traseros	133
Memoria de la posición de conducción	141
Cabeceras	145
3-4. Ajuste del volante de dirección y de los espejos	
Volante de dirección	149
Espejo retrovisor interior	151
Espejos retrovisores exteriores	153
3-5. Apertura, cierre de ventanas y toldo deslizante	
Ventanas eléctricas	157
Toldo deslizante	161

4 Conducción

4-1. Antes de conducir

Conducción del vehículo	166
Carga y equipaje	176
Arrastre de un remolque	180

4-2. Procedimientos de conducción

Interruptor del motor (encendido)	197
Transmisión automática	203
Palanca de señales direccionales	208
Freno de estacionamiento	209

4-3. Operación de luces y limpiaparabrisas

Interruptor de los faros	210
Luz alta automática de los faros	213
Interruptor de las luces de niebla	218
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	219
Limpiador y lavador de la ventana trasera	223
Interruptor del limpiador de faros	225

4-4. Recarga de combustible

Apertura del tapón del tanque de combustible	226

4-5. Uso de los sistemas de ayuda de conducción

Control de la velocidad de cruce	230
Sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota	234
Sistema de tracción en las cuatro ruedas	242
Control de arrastre (con función de asistencia en los giros)	247
Selección todoterreno	253
Monitor todoterreno	257
BSM (monitor de ángulos muertos)	308
• Función BSM	312
• Función RCTA	316
Sistemas de asistencia para la conducción	322

4-6. Consejos de conducción

Precauciones para la conducción a campo traviesa	329
Consejos para conducción en invierno	334

5 Características interiores

5-1. Uso del sistema del aire acondicionado y del desempañador

Sistema automático del aire acondicionado delantero	338
Sistema del aire acondicionado trasero	348
Volante de dirección calentado/calefactores de los asientos/ventiladores del asiento	352

5-2. Utilización de las luces interiores

Lista de las luces interiores.....	356
• Luces interiores.....	357
• Luces individuales.....	358

5-3. Uso de los espacios de almacenamiento

Lista de los espacios de almacenamiento	359
• Guantero	360
• Caja de la consola.....	361
• Consola del techo	362
• Portavasos	363
• Portabotellas	365
• Portatarjetas.....	366
• Cajas auxiliares.....	366
Características del compartimiento de equipaje	367

5-4. Utilización de otros elementos del interior del vehículo

Otros elementos del interior del vehículo	369
• Caja refrigerante	369
• Viseras.....	371
• Espejo de cortesía.....	371
• Reloj.....	372
• Pantalla de la temperatura exterior.....	372
• Conexiones de toma de corriente.....	373
• Cargador inalámbrico	375
• Descansabrazos	381
• Ganchos para abrigo	381
• Asideros.....	382
Dispositivo de apertura de la puerta de la cochera	383

6 Cuidados y mantenimiento

6-1. Cuidados y mantenimiento

- Limpieza y protección del exterior del vehículo..... 392
- Limpieza y protección del interior del vehículo..... 395

6-2. Mantenimiento

- Requisitos de mantenimiento 398
- Mantenimiento general 401
- Mantenimiento programado 404

6-3. Mantenimiento que puede realizar usted mismo

- Precauciones para el servicio que puede realizar usted mismo 414
- Cofre 417
- Compartimiento del motor..... 418
- Llantas 432
- Presión de inflado de la llanta..... 438
- Ruedas..... 440
- Filtro del aire acondicionado ... 442
- Pila de la llave electrónica 444
- Inspección y cambio de fusibles 446
- Orientación de los faros 450
- Focos 452

7 Cuando se presenta un problema

7-1. Información esencial

- Luces intermitentes de emergencia 464
- Si debe detener el vehículo en caso de emergencia 465

7-2. Pasos a seguir en una emergencia

- Si su vehículo tiene que ser remolcado 466
- Si cree que algo no funciona correctamente 472
- Sistema de apagado de la bomba de combustible 473
- Si se enciende una luz de advertencia o se escucha un zumbador de advertencia.....474
- Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla 479
- Si tiene una llanta desinflada.....483
- Si el motor no arranca 497
- Si la llave electrónica no funciona correctamente.....499
- Si la batería del vehículo está descargada 502
- Si el vehículo se sobrecalienta.....505
- Si se atasca el vehículo.....508

8**Especificaciones
del vehículo****8-1. Especificaciones**

Datos de mantenimiento
(combustible, nivel de
aceite, etc.) 512

Información sobre
combustible 522

8-2. Personalización

Funciones personalizables 524

8-3. Inicialización

Elementos que deben ser
inicializados 535

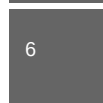
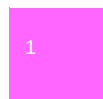
Índice

Qué hacer si...
(Solución de problemas) 538

Índice alfabético..... 542

Para vehículos con un sistema de navegación o un sistema multimedia, consulte el "MANUAL DEL PROPIETARIO DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN" para obtener información relativa al equipo que se enumera a continuación.

- Sistema de navegación
- Sistema de audio/video
- Sistema de entretenimiento para los asientos traseros
- Sistema de manos libres (para teléfono celular)



Para su información

Manual principal del propietario

Tenga en cuenta que este manual se aplica a todos los modelos y explica todo el equipo, incluidas las opciones. Por lo tanto, es posible que encuentre explicaciones de equipo que no está instalado en su vehículo.

Todas las especificaciones incluidas en este manual han sido actualizadas hasta el momento de la impresión. Sin embargo y debido a la política de mejora continua de los productos de Toyota, nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso.

Dependiendo de las especificaciones, el vehículo que aparece en las ilustraciones puede ser diferente al suyo, en términos de color y equipo.

Ruido de la parte baja del vehículo después de apagar el motor

Aproximadamente cinco horas después de apagar el motor, es posible que escuche durante varios minutos un sonido proveniente de la parte de abajo del vehículo. Este es el sonido producido por una comprobación de fugas de evaporación de combustible y no indica una falla.

Accesorios, refacciones y modificaciones de su Toyota

Actualmente, existe en el mercado una amplia variedad de refacciones y accesorios no originales para los vehículos Toyota. Es importante saber que Toyota no ofrece garantía sobre estos productos, y que no es responsable por su desempeño, reparación o reemplazo, ni por ningún daño o efecto adverso que puedan ocasionarle a su vehículo Toyota.

Este vehículo no debe modificarse con ningún producto no original de Toyota. Modificar su vehículo Toyota con productos no originales podría afectar su desempeño, seguridad o durabilidad, y podría incluso violar las regulaciones gubernamentales. Además, los daños o problemas de funcionamiento que resulten de la modificación, pueden no estar cubiertos por la garantía.

Instalación de un sistema de radio móvil de dos vías

La instalación de un sistema de radio móvil de dos vías en su vehículo puede afectar a algunos sistemas electrónicos, tales como:

- Sistema de inyección de combustible de puertos múltiples/sistema de inyección secuencial de combustible de puertos múltiples
- Sistema de control de la velocidad de crucero
- Sistema de freno antibloqueo
- Sistema de bolsa de aire SRS
- Sistema de pretensores de los cinturones de seguridad

Asegúrese de confirmar con su concesionario Toyota las medidas de precaución o instrucciones especiales para la instalación de un sistema de radio móvil de dos vías.

Registro de datos del vehículo

Su Toyota está equipado con varias computadoras sofisticadas que registran ciertos datos como:

- Velocidad del motor
- Estado del acelerador
- Estado de los frenos
- Velocidad del vehículo
- Posición del cambio

Los datos registrados varían según el nivel de versión y las opciones con las que está equipado el vehículo. Además, las computadoras no registran conversaciones, sonidos ni imágenes.

● Uso de los datos

Toyota puede usar los datos registrados en estas computadoras para diagnosticar fallas, realizar investigación y desarrollo y hacer mejoras de calidad.

Toyota no divulgará los datos registrados a un tercero, excepto en los siguientes casos:

- Con el consentimiento del propietario del vehículo o con el consentimiento del arrendatario en caso de que el vehículo esté arrendado.
- En respuesta a una solicitud oficial de la policía, un tribunal o una agencia gubernamental.
- Para su uso por parte de Toyota en un pleito legal.
- Con fines de investigación en los casos en que los datos no estén vinculados a un vehículo en particular ni al propietario de un vehículo.

Grabadora de datos de eventos

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de eventos (EDR). El propósito principal de la EDR es registrar en ciertas situaciones de colisión o casi colisión, tales como el despliegue de una bolsa de aire o el golpe contra un obstáculo en el camino, datos que ayuden a entender cómo actuaron los sistemas del vehículo. La EDR está diseñada para registrar datos relacionados con la dinámica y los sistemas de seguridad del vehículo durante un período breve, típicamente 30 segundos o menos. Sin embargo, es posible que no se graben los datos dependiendo de la gravedad y el tipo de colisión.

La EDR de este vehículo está diseñada para registrar ciertos datos como:

- Cómo estaban funcionando los diversos sistemas de su vehículo;
- Cuánto pisaba el conductor los pedales del acelerador y/o del freno (si es que los estaba pisando);
- A qué velocidad marchaba el vehículo.

Estos datos pueden ayudar a brindar una mejor comprensión de las circunstancias en que ocurren las colisiones y lesiones.

NOTA: Su vehículo registra datos en la EDR sólo si se producen situaciones de colisiones no triviales. La EDR no registra datos en condiciones de conducción normales y tampoco datos personales (como nombre, género, edad y lugar de la colisión). Sin embargo, otros terceros, como las fuerzas del orden público, pueden combinar los datos de la EDR con el tipo de datos de identificación personal adquiridos rutinariamente durante la investigación de una colisión.

Para leer datos registrados por una EDR, se requiere equipo especial, así como acceso al vehículo o a la EDR. Además del fabricante del vehículo, otros terceros que dispongan de un equipo especial, como las fuerzas del orden público, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o a la EDR.

● Divulgación de los datos de la EDR

Toyota no revelará a terceros los datos registrados en una EDR, excepto cuando:

- Se ha obtenido la autorización del propietario del vehículo (o del arrendatario en el caso de un vehículo arrendado a largo plazo).
- En respuesta a una solicitud oficial de la policía, un tribunal o una agencia gubernamental.
- Para su uso por parte de Toyota en un pleito legal.

Sin embargo, de ser necesario, es posible que Toyota haga lo siguiente:

- Usar los datos para investigaciones sobre el rendimiento de seguridad de vehículos.
- Revelar los datos a terceros para fines de investigación sin revelar información acerca del vehículo o propietario del vehículo específicos.

Desguace de su Toyota

Los dispositivos pretensores de los cinturones de seguridad y de las bolsas de aire SRS de su Toyota contienen químicos explosivos. Si deja las bolsas de aire y los pretensores de los cinturones de seguridad como están, al desguazar su vehículo podrían causar un incendio o un accidente. Asegúrese de que un taller de servicio calificado o su distribuidor Toyota retire y deseche los pretensores de los cinturones de seguridad y de las bolsas de aire SRS antes de desguazar su vehículo.



ADVERTENCIA

■ Precauciones generales mientras conduce

Conducción bajo influencia de sustancias: Nunca conduzca su vehículo bajo la influencia de alcohol o drogas que hayan perjudicado su capacidad de operar un vehículo. El alcohol y ciertas drogas retardan su tiempo de reacción, perjudican su capacidad de juicio y reducen su coordinación, lo cual puede ocasionar un accidente que puede causar lesiones graves o la muerte.

Conducción defensiva: Conduzca siempre en forma defensiva. Anticipe los errores que otros conductores o los peatones puedan cometer, y esté listo para evitar accidentes.

Distracciones del conductor: Siempre dedique toda su atención a conducir. Cualquier cosa que distraiga al conductor, como ajustar los controles, hablar por teléfono celular o leer, puede ocasionar una colisión que resulte en lesiones graves o la muerte de usted, sus ocupantes u otras personas.

■ Precauciones generales para la seguridad de los niños

Nunca deje niños solos en un vehículo sin atención y nunca permita que los niños tengan o usen la llave del vehículo.

Los niños podrían arrancar el vehículo o cambiar la transmisión a neutral. También existe el peligro de que los niños puedan lastimarse al jugar con las ventanas, el toldo deslizante u otras funciones del vehículo. Además, el calor excesivo o las temperaturas demasiado frías en el interior del vehículo pueden ser fatales para los niños.

Lectura de este manual



ADVERTENCIA:

Explica algo que, si no se obedece, puede causar lesiones graves o la muerte de las personas.



AVISO:

Explica algo que, si no se obedece, puede causar daños o fallas en el vehículo o en el equipo.



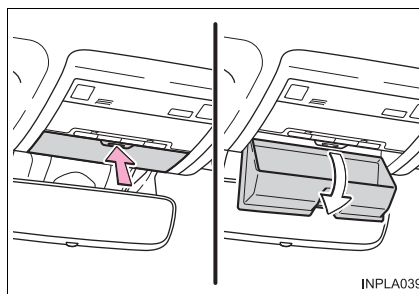
Indica procedimientos de funcionamiento o trabajo. Siga los pasos en orden numérico.



Indica la acción (presionar, girar, etc.) utilizada para hacer funcionar interruptores y otros dispositivos.



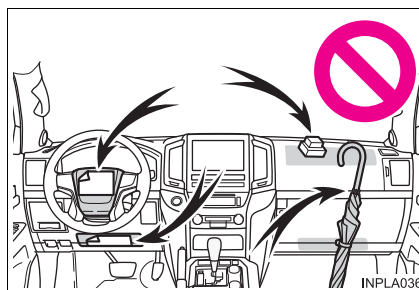
Indica el resultado de una operación (por ej., se abre una tapa).



Indica el componente o la posición que se está explicando.



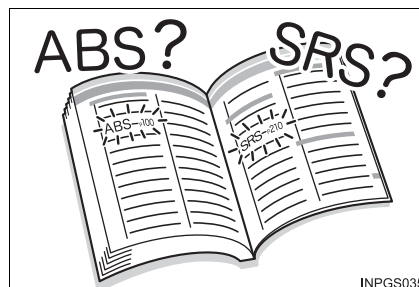
Significa "No", "No haga esto" o "No permita que ocurra esto".



Cómo buscar

■ Buscar por nombre

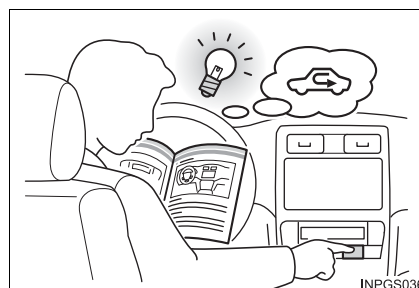
- Índice alfabético P. 542



INPGS035

■ Buscar por posición de instalación

- Índice de ilustraciones P. 14



INPGS036

■ Buscar por síntoma o sonido

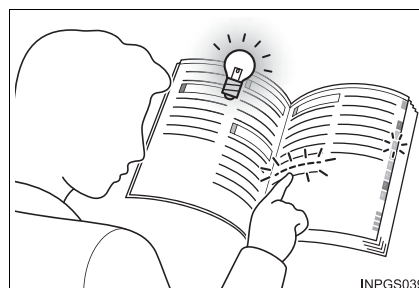
- Qué hacer si...
(Solución de problemas) P. 538



INPGS038

■ Buscar por título

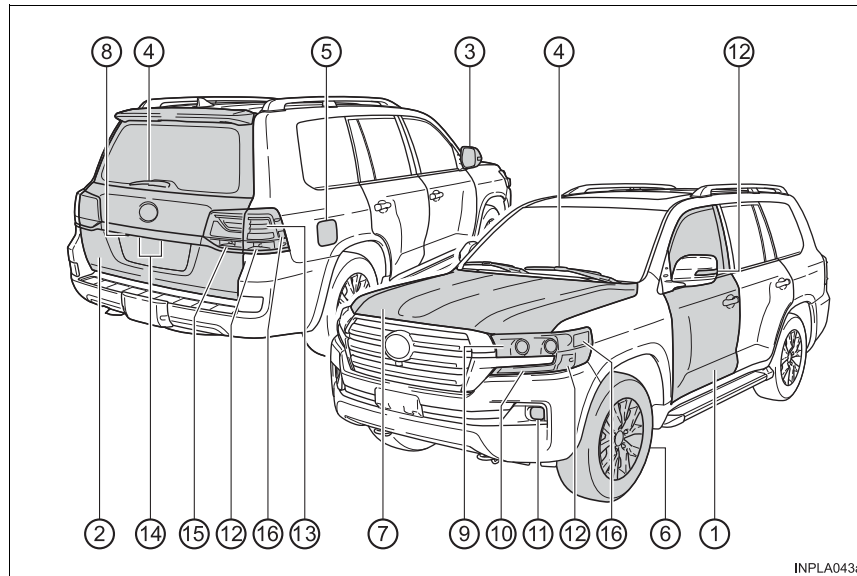
- Tabla de contenido P. 2



INPGS039

Índice de ilustraciones

■ Exterior



INPLA043a

- ① **Puertas laterales** **P. 104**
 - Bloqueo/desbloqueo P. 104
 - Apertura/cierre de los cristales de las puertas P. 157
 - Bloqueo/desbloqueo usando la llave mecánica P. 499
 - Luces de advertencia/mensajes de advertencia P. 475, 479
- ② **Compuerta trasera** **P. 112**
 - Apertura desde el exterior P. 113
 - Luces de advertencia/mensajes de advertencia P. 475, 479
- ③ **Espejos retrovisores exteriores** **P. 153**
 - Ajuste del ángulo del espejo P. 153
 - Plegado de los espejos P. 154
 - Memoria de la posición de conducción P. 141
 - Desempañar los espejos P. 343

④	Limpiaparabrisas	P. 219
	Limpiador de la ventana trasera	P. 223
	Precauciones para el invierno	P. 334
	Para evitar el congelamiento (sistema de deshielo del limpiaparabrisas [*])	P. 344
	Precauciones para el autolavado	P. 393
⑤	Puerta de llenado de combustible	P. 226
	Método de recarga de combustible	P. 226
	Tipo de combustible/capacidad del tanque de combustible	P. 512
⑥	Llantas	P. 432
	Tamaño/presión de inflado de la llanta	P. 512
	Llantas para invierno/cadena de llanta para nieve	P. 334
	Verificación/rotación	P. 432
	Cómo manejar las llantas desinfladas	P. 483
⑦	Cofre	P. 417
	Apertura	P. 417
	Aceite del motor	P. 512
	Cómo resolver el sobrecalentamiento	P. 505
⑧	Cámara[*]	P. 257

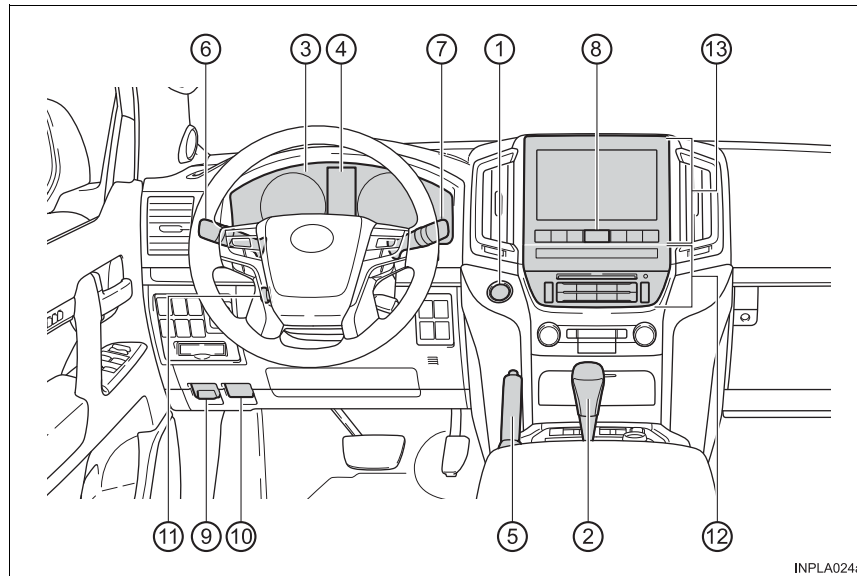
Focos de las luces exteriores para conducir

(Método de cambio: P. 452, vatios: P. 521)

⑨	Faros/luces de conducción diurna	P. 210
⑩	Luces de estacionamiento	P. 210
⑪	Luces de niebla	P. 218
⑫	Luces de señales direccionales	P. 208
⑬	Luces de freno/traseras	
	Control de asistencia para arrancar en pendientes	P. 322
⑭	Luces de la matrícula	P. 210
⑮	Luces de reversa	
	Colocación de la palanca de cambios en R	P. 203
⑯	Luces de posición laterales	P. 210

^{*}: Si así está equipado

■ Panel de instrumentos



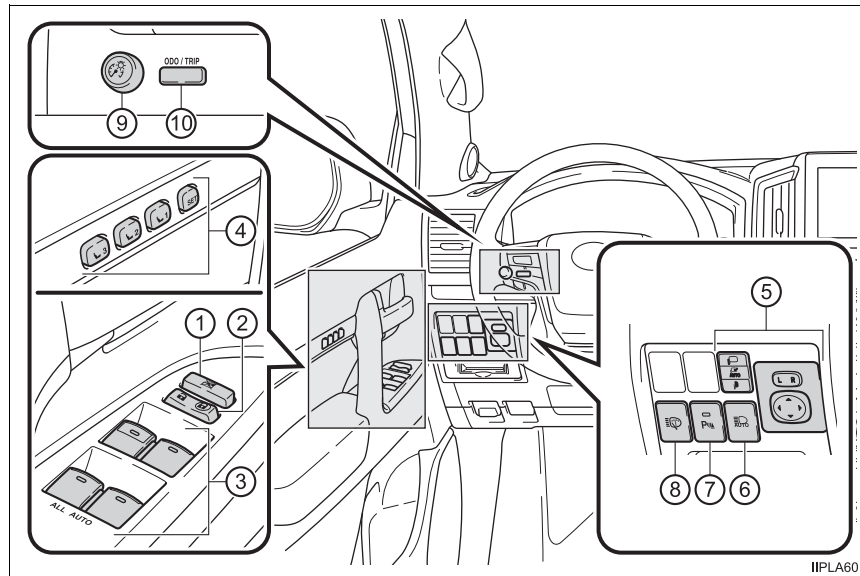
INPLA024a

- ① **Interruptor del motor** **P. 197**
 - Arranque del motor/cambio de los modos P. 197
 - Parada de emergencia del motor P. 465
 - Cuando el motor no arranca P. 497
 - Mensajes de advertencia P. 479
- ② **Palanca de cambios** **P. 203**
 - Cambio de la posición del cambio P. 203
 - Precauciones al remolcar P. 466
 - Cuando la palanca de cambios no se mueve P. 206
- ③ **Medidores** **P. 85**
 - Lectura de los medidores/ajuste de la luz del panel de instrumentos. . . P. 85
 - Luces/indicadores de advertencia. P. 80
 - Cuando se enciende una luz de advertencia P. 474

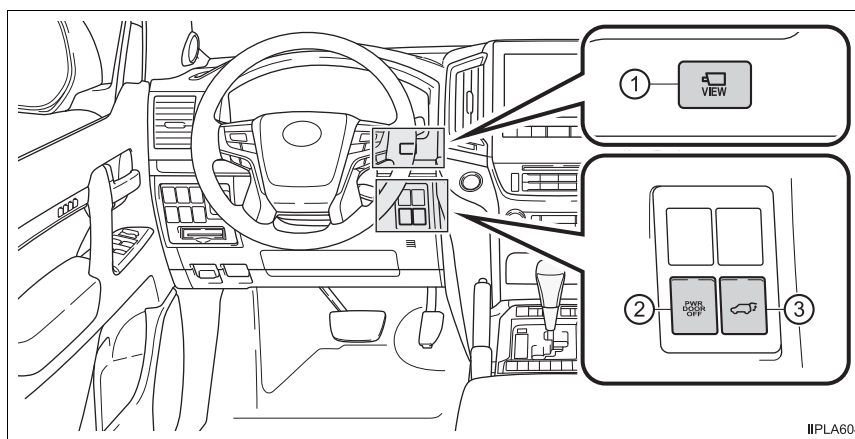
④	Pantalla de información múltiple.	P. 89
	Pantalla	P. 89
	Cuando se visualicen los mensajes de advertencia	P. 479
⑤	Freno de estacionamiento	P. 209
	Aplicar/soltar	P. 209
	Precauciones para el invierno.	P. 335
	Zumbador/mensaje de advertencia.	P. 209, 479
⑥	Palanca de señales direccionales	P. 208
	Interruptor de los faros.	P. 210
	Faros/luces de estacionamiento/luces traseras/ luces de conducción diurna.	P. 210
	Luces de niebla.	P. 218
⑦	Interruptor de los limpiaparabrisas y del lavaparabrisas	P. 219
	Interruptor del limpiador y del lavador de la ventana trasera.	P. 223
	Uso	P. 219, 223
	Añadir líquido lavaparabrisas	P. 431
⑧	Interruptor de luces intermitentes de emergencia.	P. 464
⑨	Dispositivo de apertura de la puerta de llenado de combustible.	P. 228
⑩	Palanca de liberación del cofre	P. 417
⑪	Interruptor de control de la columna de dirección inclinable y telescópica.	P. 149
	Ajuste	P. 149
	Memoria de la posición de conducción.	P. 141
⑫	Sistema del aire acondicionado	P. 338
	Uso	P. 338
	Desempañador de la ventana trasera.	P. 343
⑬	Sistema de audio*	
	Sistema de navegación*	

*: Consulte el "SISTEMA DE NAVEGACIÓN MANUAL DEL PROPIETARIO".

■ Interruptores



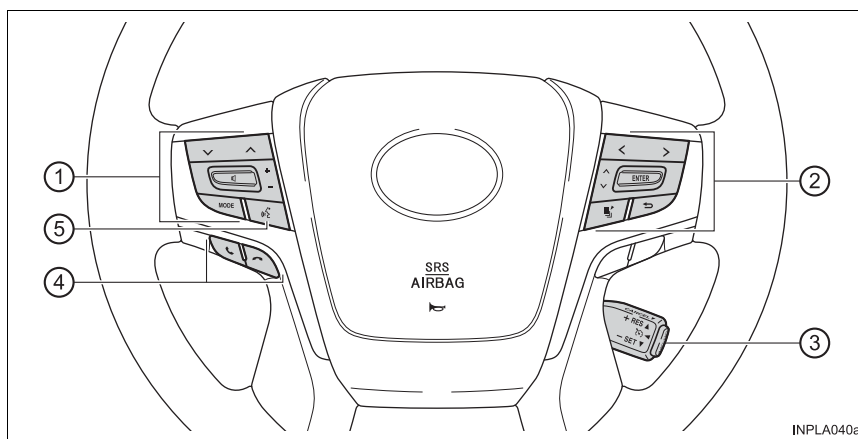
- ① Interruptor del seguro de las ventanas. P. 157
- ② Interruptores de los seguros eléctricos de las puertas P. 106
- ③ Interruptores de las ventanas eléctricas P. 157
- ④ Botones de la memoria de la posición de conducción P. 141
- ⑤ Interruptores de los espejos retrovisores exteriores P. 153
- ⑥ Interruptor de la luz alta automática de los faros P. 213
- ⑦ Interruptor del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota. P. 234
- ⑧ Interruptor del limpiador de faros* P. 225
- ⑨ Interruptor de control de la luz del grupo de instrumentos P. 87
- ⑩ Botón del odómetro/odómetro de viaje y de reinicio del odómetro de viaje P. 86



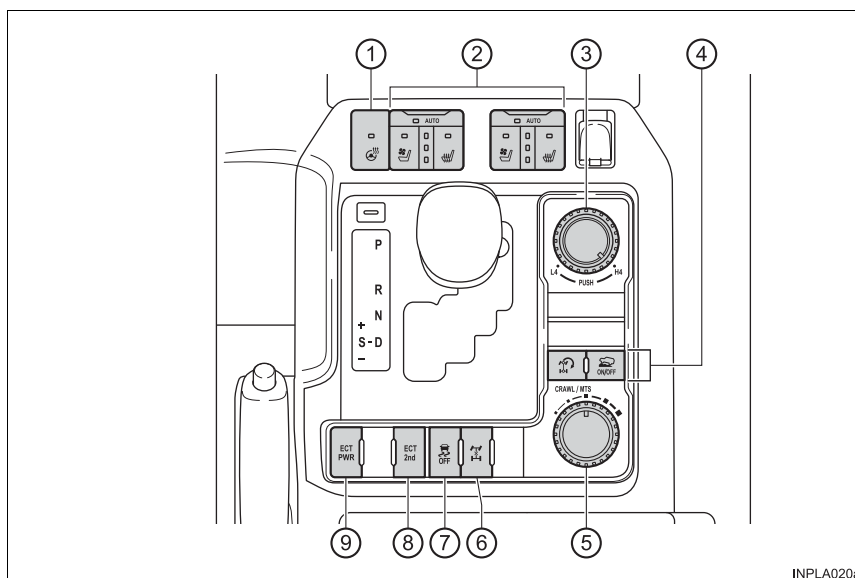
IPLA604

- ① Interruptor VIEW P. 257
- ② Interruptor principal de la compuerta trasera eléctrica* P. 112
- ③ Interruptor de la compuerta trasera eléctrica* P. 112

*1: Si así está equipado



- ① Interruptores de control remoto de audio*1
- ② Interruptores de control del medidor P. 90
- ③ Interruptor del control de la velocidad de crucero P. 230
- ④ Interruptores del teléfono*1
- ⑤ Interruptor para órdenes de voz*1



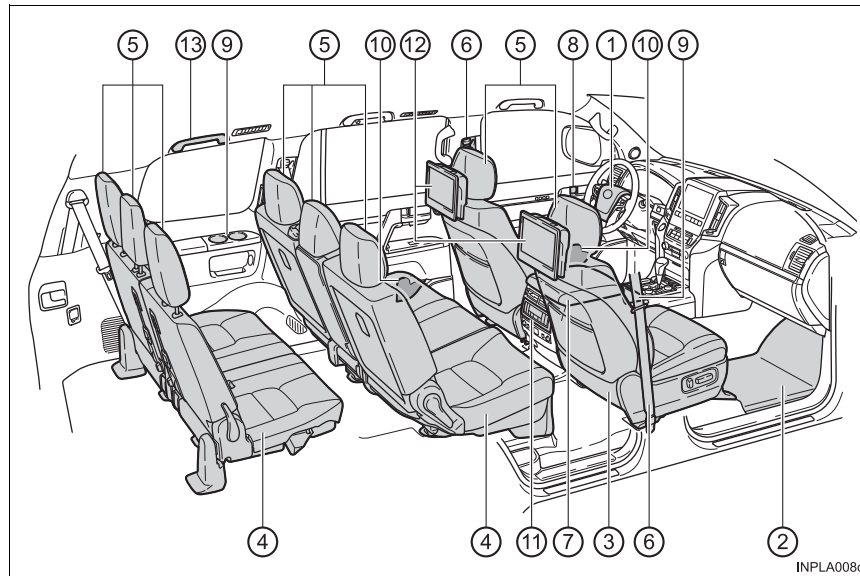
INPLA020a

- ① Interruptor del volante de dirección calentado*2 P. 353
- ② Interruptores de calefacción/ventilador del asiento delantero P. 352
- ③ Interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas P. 242
- ④ Interruptor del control de arrastre..... P. 247
- ⑤ Interruptor selector de selección todoterreno P. 253
Interruptor de selección de velocidad de control de arrastre P. 247
- ⑥ Interruptor de bloqueo/desbloqueo del diferencial central P. 243
- ⑦ Interruptor VSC OFF P. 324
- ⑧ Interruptor del modo de arranque en segunda P. 203
- ⑨ Interruptor del modo de potencia P. 203

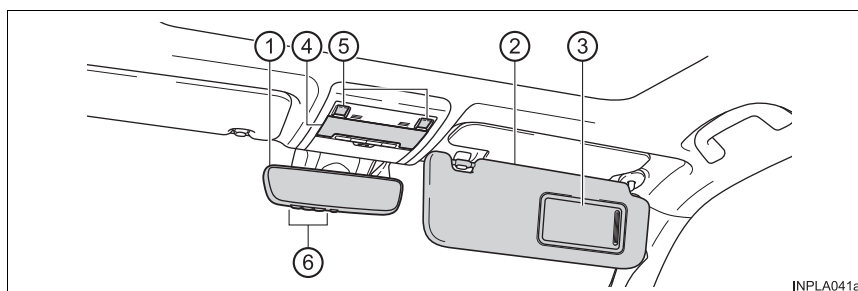
*1: Consulte el "MANUAL DEL PROPIETARIO DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN".

*2: Si así está equipado

Interior



- ① Bolsas de aire SRS P. 38
- ② Tapetes P. 26
- ③ Asientos delanteros P. 131
- ④ Asientos traseros P. 133
- ⑤ Cabeceras P. 145
- ⑥ Cinturones de seguridad P. 30
- ⑦ Caja de la consola P. 361
Caja refrigerante*1 P. 369
- ⑧ Botones interiores de los seguros P. 106
- ⑨ Portavasos P. 363
- ⑩ Portabotellas P. 365
- ⑪ Sistema del aire acondicionado trasero P. 348
- ⑫ Sistema de entretenimiento para los asientos traseros*1, 2
- ⑬ Asideros P. 382



- ① **Espejo retrovisor interior** **P. 151**
- ② **Viseras** **P. 371**
- ③ **Espejos de cortesía** **P. 371**
- ④ **Luces individuales/interiores***3 **P. 356**
- ⑤ **Interruptores del toldo deslizante** **P. 161**
- ⑥ **Botones del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera** **P. 383**

*1: Si así está equipado

*2: Consulte el "SISTEMA DE NAVEGACIÓN MANUAL DEL PROPIETARIO".

*3: La ilustración muestra las delanteras, pero las traseras también están equipadas.

Para su seguridad**1****1-1. Para una utilización segura**

Antes de conducir	26
Para la conducción segura	28
Cinturones de seguridad.....	30
Bolsas de aire SRS.....	38
Sistema de clasificación del ocupante del asiento del pasajero delantero	50
Información de seguridad para niños.....	56
Sistemas de sujeción para niños.....	57
Instalación del sistema de sujeción para niños.....	62
Precauciones con los gases de escape	72

1-2. Sistema antirrobo

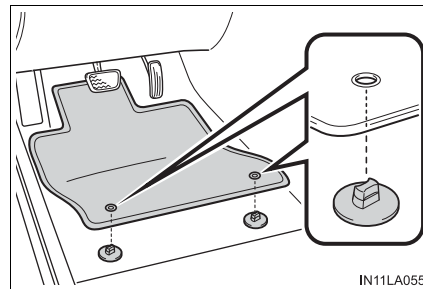
Sistema inmovilizador del motor	73
Alarma.....	75

Antes de conducir

Tapete

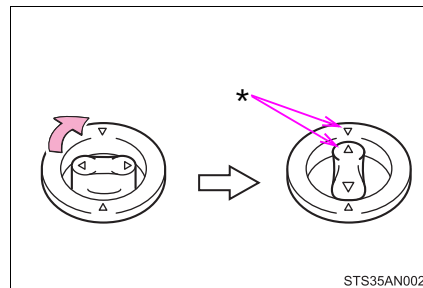
Sólo utilice tapetes diseñados específicamente para vehículos del mismo modelo y año de modelo de su vehículo. Fíjelos correctamente sobre la alfombra.

- 1 Inserte los ganchos de retención (broches) en los ojales del tapete.



- 2 Gire la perilla superior de cada gancho de retención (broche) para sujetar los tapetes en su lugar.

*: Siempre alinee las marcas $\triangle$.



La forma de los ganchos de retención (broches) puede diferir de la que se muestra en la ilustración.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

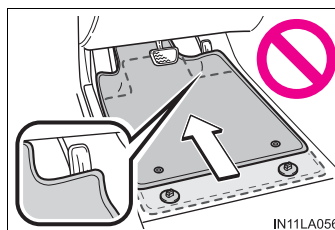
De lo contrario, puede ocasionar que el tapete del conductor se deslice y posiblemente interfiera con los pedales mientras conduce. Como resultado, la velocidad se puede incrementar inesperadamente o podría ser difícil detener el vehículo. Esto podría ocasionar un accidente que causaría lesiones graves o la muerte.

■ Al instalar el tapete del conductor

- No utilice tapetes diseñados para otros vehículos o para modelos de otros años aunque se trate de tapetes Toyota genuinos.
- Solo utilice tapetes diseñados para el asiento del conductor.
- Siempre coloque el tapete bien asegurado con los ganchos de retención (broches) proporcionados.
- No utilice dos o más tapetes encimados.
- No coloque el tapete en posición invertida o al revés.

■ Antes de conducir

- Verifique que el tapete se haya fijado de manera segura en el lugar indicado con todos los ganchos de retención (broches) proporcionados. Tenga especial cuidado de realizar esta verificación luego de limpiar el piso.
- Con el motor detenido y la palanca de cambios en P, presione a fondo los pedales hasta el piso para asegurarse de que no toque el tapete.



1

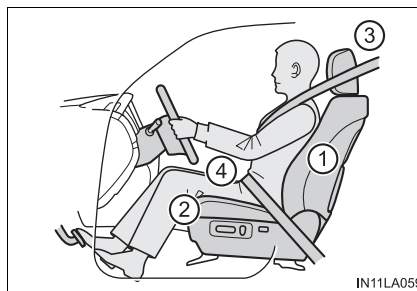
Para su seguridad

Para la conducción segura

Para una conducción segura, ajuste el asiento y el espejo en una posición adecuada antes de comenzar a conducir.

Postura correcta para conducir

- ① Ajuste el ángulo del respaldo de manera que se siente derecho y no tenga que inclinarse hacia el volante. (→P. 131)
- ② Ajuste el asiento de modo que pueda pisar los pedales a fondo y que los brazos se flexionen levemente a la altura del codo cuando sujeta el volante de dirección. (→P. 131)
- ③ Bloquee la cabecera en su sitio cuando su centro quede al nivel de la parte superior de sus orejas. (→P. 145)
- ④ Use el cinturón de seguridad correctamente. (→P. 30)



Uso correcto de los cinturones de seguridad

Asegúrese de que todos los ocupantes tengan sus cinturones de seguridad abrochados antes de conducir el vehículo. (→P. 30)

Utilice adecuadamente un sistema de sujeción para niños hasta que el niño tenga la talla suficiente para utilizar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo. (→P. 57)

Ajuste los espejos

Ajuste los espejos retrovisores exteriores e interiores para confirmar que puede ver hacia atrás con comodidad. (→P. 151, 153)



ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

- No ajuste la posición del asiento del conductor mientras conduce.
Si lo hace, puede perder el control del vehículo.
- No coloque un cojín entre el conductor o pasajero y el respaldo.
La almohada puede impedir que adopte una postura correcta y reducir la eficacia del cinturón de seguridad y la cabecera.
- No coloque ningún objeto debajo de los asientos delanteros.
Los objetos colocados debajo de los asientos delanteros pueden atascarse en los rieles del asiento y evitar que este quede asegurado en su lugar. Podría ocasionar un accidente y también podría resultar dañado el mecanismo de ajuste.
- Respete siempre el límite de velocidad legal al manejar en caminos públicos.
- Cuando conduce durante largas distancias, descanse con regularidad antes de comenzar a sentir cansancio.
Además, si siente cansancio o somnolencia mientras conduce, no se esfuerce en continuar manejando y tome un descanso de inmediato.

1

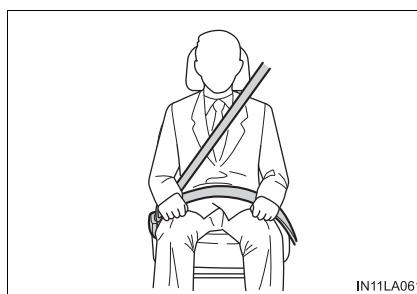
Para su seguridad

Cinturones de seguridad

Asegúrese de que todos los ocupantes tengan sus cinturones de seguridad abrochados antes de conducir el vehículo.

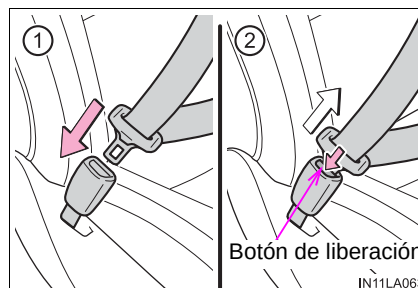
Uso correcto de los cinturones de seguridad

- Extienda el cinturón de tórax de manera que pase totalmente por encima del hombro pero no entre en contacto con el cuello ni se resbale fuera del hombro.
- Coloque el cinturón de cadera lo más bajo posible sobre la cadera.
- Ajuste la posición del respaldo. Siéntese derecho y bien recargado sobre el respaldo.
- No retuerza el cinturón de seguridad.



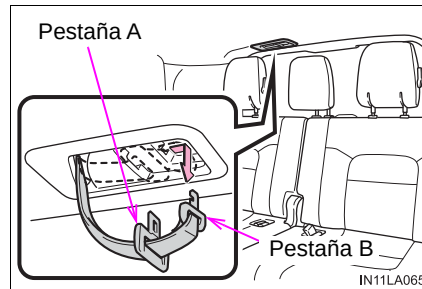
Abrochar y desabrochar el cinturón de seguridad (excepto para el asiento central de la tercera fila)

- ① Para abrochar el cinturón de seguridad, introduzca la placa en la hebillas hasta que escuche un chasquido.
- ② Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón de liberación.

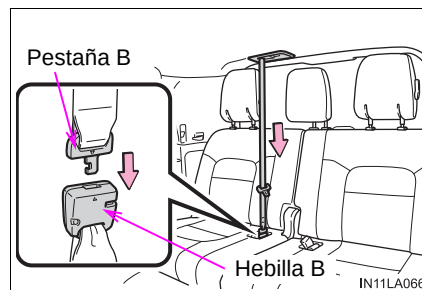


Ajuste y liberación del cinturón de seguridad del asiento central de la tercera fila

- 1 Jale la pestaña.

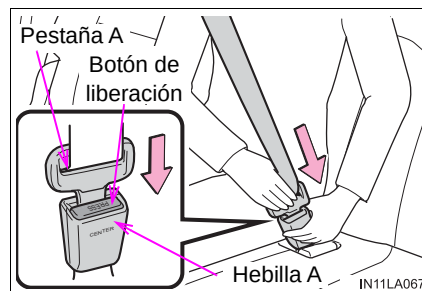


- 2 Presione la pestaña B dentro de la hebilla B hasta que se escuche un sonido de clic.



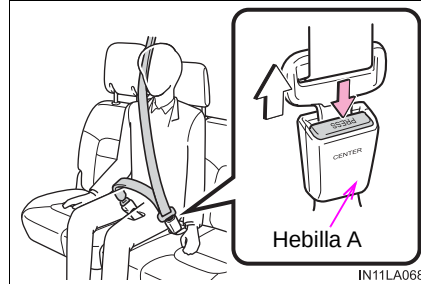
- 3 Presione la pestaña A dentro de la hebilla A hasta que se escuche un sonido de clic.

Para desabrocharlo, presione el botón de liberación de la hebilla A.



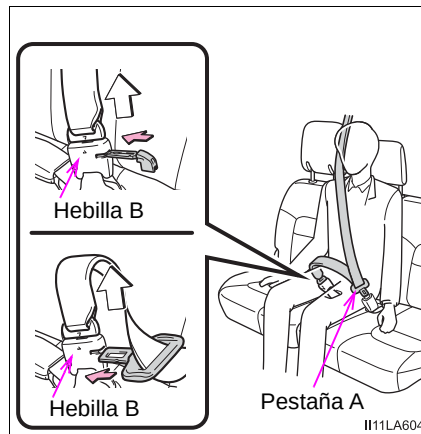
Liberación y guardado del cinturón de seguridad del asiento central de la tercera fila

- 1 Presione el botón de liberación de la hebilla A.



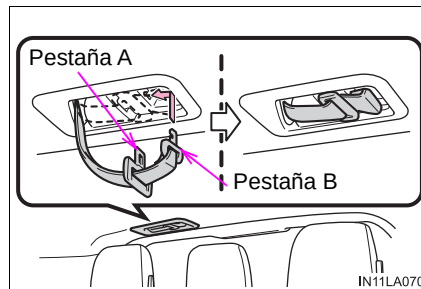
- 2 Presione la llave mecánica o la pestaña A en la hebilla B.

Cuando suelte y guarde el cinturón de seguridad, sosténgalo mientras lo enrolla suavemente.



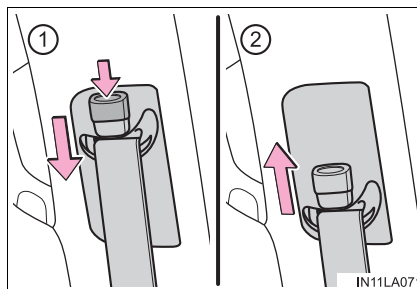
- 3 Coloque las pestañas A y B juntas y guárdelas en el soporte.

Para volver a colocar el cinturón de seguridad, realice a la inversa el procedimiento anterior, jale las pestañas e inserte la pestaña B en la hebilla B.



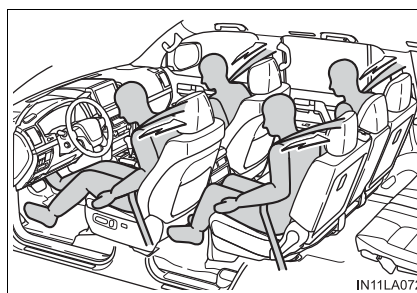
Ajuste de la altura del anclaje del hombro del cinturón de seguridad (asientos delanteros y asientos laterales de la segunda fila)

- ① Empuje hacia abajo el anclaje del hombro del cinturón de seguridad mientras presiona el botón de liberación.
- ② Empuje hacia arriba el anclaje del hombro del cinturón de seguridad.
Mueva el ajustador de la altura hacia arriba y hacia abajo según sea necesario hasta que escuche un clic.

**Pretensores de los cinturones de seguridad (asientos delanteros y asientos laterales de la segunda fila)**

Los pretensores le ayudan a los cinturones de seguridad a sujetar rápidamente a los ocupantes al retraer los cinturones de seguridad cuando el vehículo sufre ciertos tipos de colisión frontal o cuando vuelca.

Los pretensores no se activan en caso de un impacto frontal menor, un impacto lateral o un impacto trasero.



■ Retractor del bloqueo de emergencia (ELR)

El retractor bloquea el cinturón durante una parada repentina o un impacto. También puede bloquearse si usted se inclina hacia adelante muy rápidamente. Un movimiento lento y tranquilo permitirá que se extienda el cinturón para que usted pueda moverse libremente.

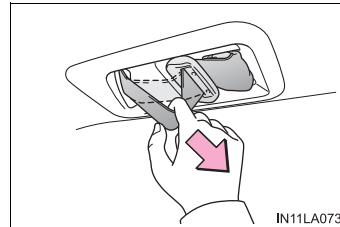
■ Retractor con bloqueo automático (ALR)

Cuando el cinturón de tórax de un pasajero está completamente extendido y luego se retrae, aun ligeramente, el cinturón se bloquea en esa posición y no puede extenderse. Esta función se usa para sujetar firmemente a los sistemas de sujeción para niños (CRS). Para liberar nuevamente el cinturón, retraiga totalmente el cinturón y luego jale el cinturón hacia afuera una vez más. (→P. 62)

■ Cuando el cinturón de seguridad del asiento central de la tercera fila no se puede extender

Ponga los dedos entre el cinturón de seguridad y el soporte.

Tire con fuerza del cinturón de seguridad en la dirección de la flecha y suéltelo para desbloquearlo.

**■ Uso del cinturón de seguridad con asientos para niños**

Los cinturones de seguridad de su vehículo fueron diseñados principalmente para personas de talla adulta.

- Utilice un sistema de sujeción para niños apropiado hasta que el niño tenga la talla suficiente para utilizar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo. (→P. 30)
- Cuando el niño crezca lo suficiente para usar correctamente el cinturón del vehículo, siga las instrucciones de P. 30 sobre el uso del cinturón de seguridad.

■ Reemplazo del cinturón después de que se ha activado el pretensor

Si el vehículo se ve involucrado en varias colisiones, el pretensor se activa en la primera colisión, pero ya no se activará en la segunda colisión ni en las posteriores.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para reducir el riesgo de lesiones en caso de una frenada, de un giro brusco o de un accidente.

De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

■ Uso de un cinturón de seguridad

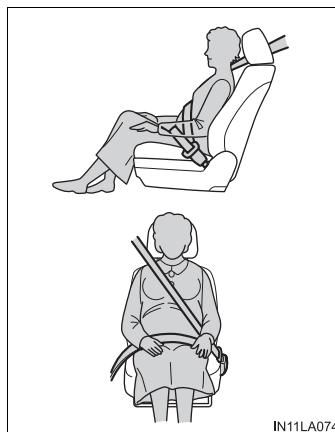
- Asegúrese de que todos los pasajeros usen el cinturón de seguridad.
- Use siempre el cinturón de seguridad correctamente.
- Cada cinturón de seguridad debe ser usado únicamente por una sola persona. No use un cinturón de seguridad para más de una persona a la vez, incluidos niños.
- Toyota recomienda que los niños se sienten en el asiento trasero y que siempre utilicen el cinturón de seguridad y/o un sistema de sujeción para niños apropiado.
- Para lograr una posición correcta al sentarse, no recline el asiento más de lo necesario. El cinturón de seguridad es más eficaz cuando los ocupantes se sientan derechos y bien recargados sobre el respaldo.
- No use el cinturón de tórax debajo de su brazo.
- Siempre use el cinturón de seguridad en la parte baja de sus caderas y bien ajustado.

■ Mujeres embarazadas

Obtenga consejo de su médico y utilice el cinturón de seguridad en forma correcta.
(→P. 30)

Las mujeres embarazadas deben colocar el cinturón de cadera lo más bajo posible sobre sus caderas, al igual que los demás ocupantes, extender el cinturón de tórax completamente por encima del hombro y evitar el contacto del cinturón sobre el área abdominal.

Si no se coloca correctamente el cinturón de seguridad, una mujer embarazada y el feto podrían sufrir lesiones graves o la muerte a consecuencia de una frenada, un giro brusco o una colisión.

**■ Personas que sufren enfermedades**

Obtenga consejo de su médico y utilice el cinturón de seguridad en forma correcta.
(→P. 30)

⚠ ADVERTENCIA**■ Cuando haya niños en el vehículo**

No permita que los niños jueguen con el cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad se enreda alrededor del cuello de algún niño, esto podría asfixiar al niño o causarle otras lesiones graves que pueden ocasionar su muerte.

Si el cinturón se enreda y no puede desabrocharlo, deberá cortarlo con unas tijeras.

■ Pretensores de los cinturones de seguridad

- No coloque ningún objeto, como por ejemplo un cojín, en el asiento del pasajero delantero. Al hacerlo se dispersará el peso del pasajero, lo que evita que el sensor detecte correctamente el peso del pasajero. En consecuencia, el pretensor del cinturón de seguridad del asiento del pasajero delantero puede no activarse en caso de una colisión.

- Si el pretensor se ha activado, la luz de advertencia SRS se encenderá. En tal caso, no se puede volver a usar el cinturón de seguridad y tiene que ser reemplazado por un distribuidor Toyota.

■ Anclaje del hombro ajustable

Asegúrese siempre de que el cinturón de tórax cruce el centro del hombro. El cinturón debe mantenerse apartado del cuello, pero sin que le caiga del hombro. De lo contrario, podría reducirse el grado de protección en caso de accidente y causar lesiones graves o la muerte durante un accidente, una frenada o giro brusco.

(→P. 33)

■ Cuando use el cinturón de seguridad del asiento central de la tercera fila

No use el cinturón de seguridad del asiento central de la tercera fila si alguna de las hebillas está desabrochada. Abrochar sólo una de las hebillas puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de una frenada repentina, un giro brusco o una colisión.

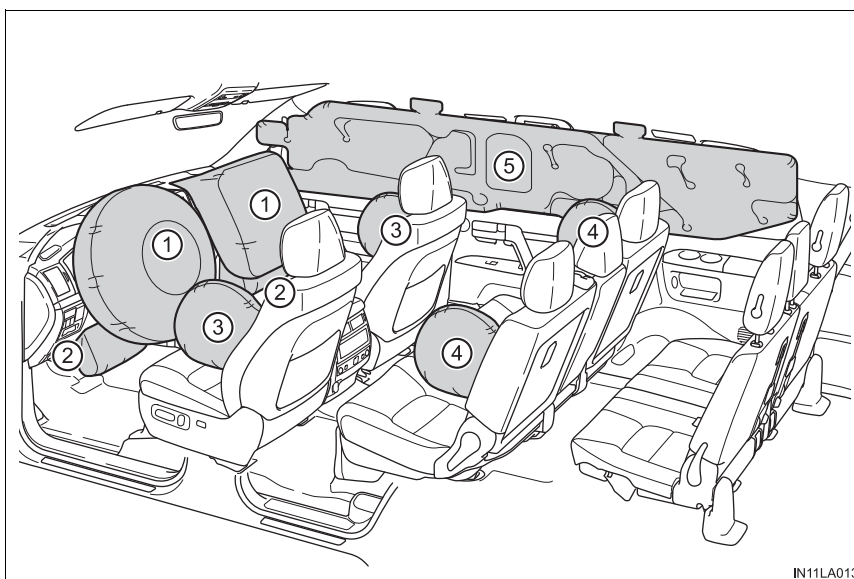


**ADVERTENCIA****■ Daños y desgaste del cinturón de seguridad**

- No dañe el cinturón de seguridad al permitir que el cinturón, la placa o la hebilla se atasquen en la puerta.
- Inspeccione periódicamente el sistema del cinturón de seguridad. Revíselo para detectar cortes e hilos o partes sueltas. No utilice un cinturón de seguridad dañado hasta que sea reemplazado. Un cinturón de seguridad dañado no puede proteger al ocupante de lesiones graves o la muerte.
- Asegúrese de que el cinturón y la placa están abrochados y de que el cinturón no está torcido.
Póngase en contacto inmediatamente con su distribuidor Toyota si el cinturón de seguridad no funciona correctamente.
- Si su vehículo se ha involucrado en un accidente serio, reemplace el conjunto del asiento, incluidos los cinturones, aun cuando no haya daños evidentes.
- No intente instalar, extraer, modificar, desensamblar o desechar un cinturón de seguridad. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que realicen cualquier reparación que sea necesaria. El manejo inapropiado puede causar un funcionamiento incorrecto.

Bolsas de aire SRS

Las bolsas de aire SRS se inflan cuando el vehículo se ve sometido a ciertos tipos de impactos severos que pueden causar heridas importantes a los ocupantes. Funcionan junto con los cinturones de seguridad para ayudar a reducir el riesgo de lesiones graves o muerte.



◆ Bolsas de aire SRS delanteras

- ① Bolsa de aire del conductor SRS/bolsa de aire del pasajero delantero
Pueden ayudar a proteger la cabeza y el pecho del conductor y del pasajero delantero contra impactos con componentes en el interior del vehículo
- ② Bolsas de aire de rodilla SRS
Pueden ayudar a proteger al conductor y al pasajero delantero

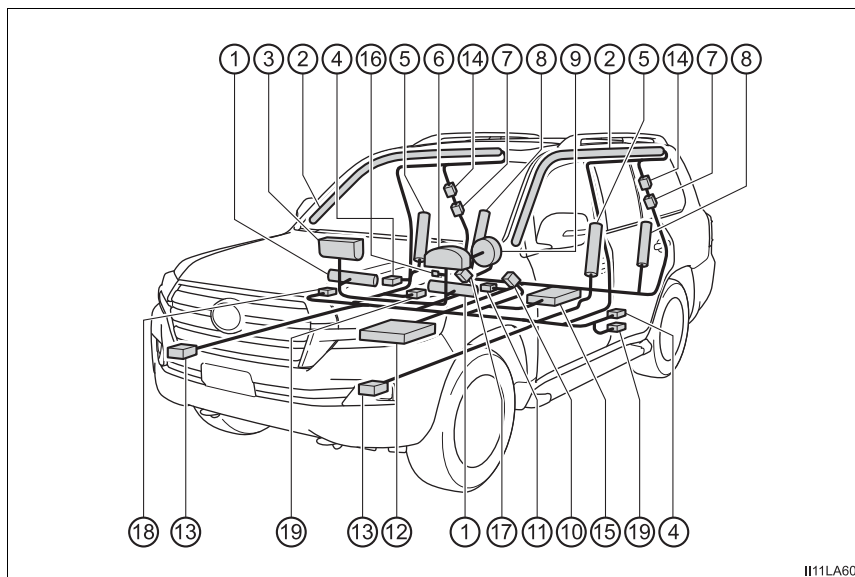
◆ **Bolsas de aire laterales y de protección de cortina SRS**

- ③ Bolsas de aire laterales SRS delanteras
Pueden ayudar a proteger el torso de los ocupantes del asiento delantero
- ④ Bolsas de aire laterales SRS traseras
Pueden ayudar a proteger el torso de los ocupantes de los asientos laterales de la segunda fila
- ⑤ Bolsa de aire de protección de cortina SRS
 - Contribuyen a proteger principalmente la cabeza de los ocupantes de los asientos laterales
 - Pueden evitar que los ocupantes salgan expulsados del vehículo en caso de que el vehículo vuelque

1

Para su seguridad

Componentes del sistema de bolsa de aire SRS



① Bolsas de aire de rodilla	⑫ Conjunto de sensores de la bolsa de aire
② Bolsas de aire de protección de cortina	⑬ Sensores de impacto delanteros
③ Bolsa de aire del pasajero delantero	⑭ Pretensores de los cinturones de seguridad (asientos laterales de la segunda fila)
④ Sensores de impacto lateral (puerta delantera)	⑮ Sensor de posición del asiento del conductor
⑤ Bolsas de aire laterales delanteras	⑯ Luces indicadoras "AIR BAG ON" y "AIR BAG OFF"
⑥ Luz de advertencia SRS	⑰ Interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del pasajero delantero
⑦ Sensores de impacto lateral (traseros)	⑱ Sistema de clasificación del ocupante del asiento del pasajero delantero (ECU y sensores)
⑧ Bolsas de aire laterales traseras (asientos laterales de la segunda fila)	⑲ Pretensores de los cinturones de seguridad y limitadores de fuerza (asientos delanteros)
⑨ Bolsa de aire del conductor	
⑩ Interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del conductor	
⑪ Sensor de seguridad (trasero)	

Se muestran arriba los principales componentes del sistema de bolsa de aire SRS. El sistema de bolsa de aire SRS es controlado por el conjunto de sensores de la bolsa de aire. Cuando se despliegan las bolsas de aire, una reacción química que se produce en los infladores llena las bolsas de aire con un gas no tóxico para ayudar a restringir el movimiento de los ocupantes.

**ADVERTENCIA****■ Precauciones para la bolsa de aire SRS**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución con relación a las bolsas de aire SRS.

De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

- El conductor y todos los pasajeros del vehículo deben utilizar correctamente su cinturón de seguridad.

Las bolsas de aire SRS son dispositivos suplementarios que deben utilizarse con los cinturones de seguridad.

- La bolsa de aire del conductor SRS se despliega con una fuerza considerable y puede causar lesiones graves o la muerte, especialmente si el conductor se encuentra muy cerca de la bolsa de aire.

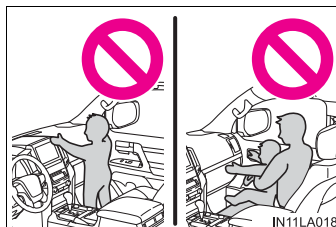
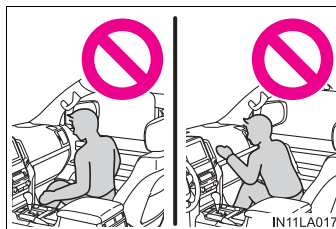
Puesto que la zona de riesgo para la bolsa de aire del conductor son los primeros 50 a 75 mm (2 a 3 pul.) de inflado, si usted se coloca a 250 mm (10 pul.) de la bolsa de aire del conductor, esta distancia le proporcionará un claro margen de seguridad. Esta distancia se mide desde el centro del volante de dirección hasta el esternón en su pecho. Si actualmente usted se sienta a menos de 250 mm (10 pul.) de distancia, puede cambiar su posición de conducción de varias maneras:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible mientras alcance cómodamente los pedales.
- Recline ligeramente el respaldo del asiento. Aunque los diseños de los vehículos varían, muchos conductores pueden lograr 250 mm (10 pul.) de distancia, aun cuando el asiento del conductor se encuentre totalmente hacia adelante, simplemente reclinando un poco el respaldo del asiento. Si al reclinarse el respaldo de su asiento se le dificulta ver el camino, elévese un poco usando un cojín firme y que no resbale, o eleve el asiento si su vehículo cuenta con esa función.
- Si su volante de dirección es ajustable, inclínelo hacia abajo. De esta forma se apunta la bolsa de aire hacia su pecho en lugar de hacia su cabeza y cuello.

El asiento debe ajustarse como se recomienda anteriormente, al mismo tiempo que mantiene el control de los pedales, volante de dirección y su visión del panel de instrumentos y controles.

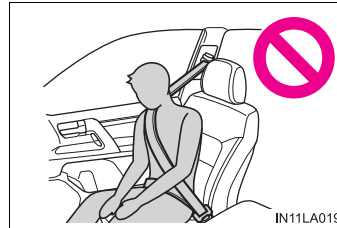
⚠ ADVERTENCIA**■ Precauciones para la bolsa de aire SRS**

- La bolsa de aire del pasajero delantero SRS también se despliega con una fuerza considerable y puede causar lesiones graves o la muerte, especialmente si el pasajero delantero se encuentra muy cerca de la bolsa de aire. El asiento del pasajero delantero debe estar lo más alejado posible de la bolsa de aire, con el respaldo ajustado de manera que el pasajero delantero se siente derecho.
- Una bolsa de aire que se despliega puede matar o lesionar gravemente a los niños e infantes que están sentados o sujetos incorrectamente. Un niño o infante que es demasiado pequeño para usar el cinturón de seguridad debe sujetarse correctamente usando un sistema de sujeción para niños. Toyota recomienda ampliamente que todos los niños y bebés se encuentren en los asientos traseros del vehículo y que estén sujetos adecuadamente. Los asientos traseros son más seguros que el asiento del pasajero delantero para los niños y bebés. (→P. 57)
- No se siente en el borde del asiento o se recargue sobre el tablero de la coraza.
- No permita que un niño permanezca frente a la unidad de bolsa de aire del pasajero delantero SRS o que se siente sobre las rodillas del pasajero delantero.
- No permita que los ocupantes del asiento delantero sostengan objetos sobre sus rodillas.

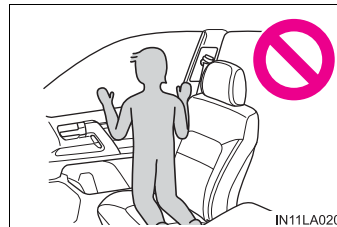


⚠ ADVERTENCIA**■ Precauciones para la bolsa de aire SRS**

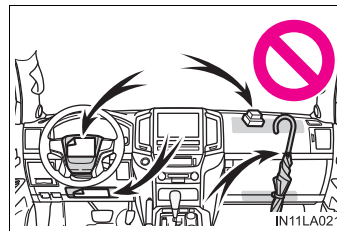
- No se recargue sobre la puerta, el riel lateral del techo o los postes delanteros, laterales o traseros.



- No permita que alguien se arrodele sobre las puertas en los asientos de pasajeros ni que saque del vehículo la cabeza o las manos.

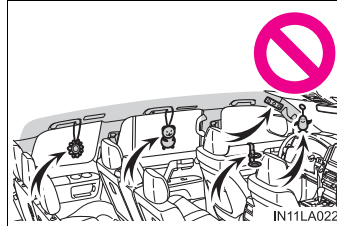


- No coloque ni recargue objeto alguno sobre áreas como el tablero de la coraza, la almohadilla del volante de dirección ni la parte inferior del panel de instrumentos. Estos artículos se convierten en proyectiles cuando se despliegan las bolsas de aire SRS del conductor, pasajero delantero o de rodillas.



⚠ ADVERTENCIA**■ Precauciones para la bolsa de aire SRS**

- No coloque objeto alguno sobre áreas como puertas, cristal del parabrisas, cristal de la puerta lateral, postes delanteros o traseros, riel lateral del techo o asidero.



- No cuelgue perchas u otros objetos duros en los ganchos para abrigos. Todos estos artículos pueden convertirse en proyectiles y causarle lesiones graves o la muerte en caso de que se despliegue una bolsa de aire de protección de cortina SRS.
- Si la cubierta de vinilo está colocada en el área donde se desplegaría la bolsa de aire de rodilla SRS, asegúrese de retirarla de ahí.
- No use accesorios que cubran las partes en donde se inflan las bolsas de aire laterales SRS, ya que pueden interferir con el inflado de las bolsas de aire. Dichos accesorios podrían impedir la activación correcta de las bolsas de aire laterales, causar la desactivación del sistema o causar que las bolsas de aire se inflen accidentalmente, provocando lesiones graves o la muerte.
- No golpee o aplique mucha fuerza en el área de los componentes de la bolsa de aire SRS.
Si lo hace, puede hacer que las bolsas de aire SRS no funcionen correctamente.
- No toque ninguna de las piezas de los componentes inmediatamente después de que se hayan desplegado (inflado) las bolsas de aire SRS ya que pueden estar muy calientes.
- Si se le dificulta la respiración después de que se hayan desplegado las bolsas de aire SRS, abra una puerta o ventana para permitir que entre aire fresco, o salga del vehículo si es seguro hacerlo. Lávese los residuos tan pronto como sea posible para evitar irritación de la piel.
- Si se dañan o quiebran las áreas donde se almacenan las bolsas de aire SRS, como la almohadilla del volante de dirección y las molduras del poste frontal y trasero, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que las reemplacen.
- No coloque ningún objeto, como por ejemplo un cojín, en el asiento del pasajero delantero. Al hacerlo se dispersará el peso del pasajero, lo que evita que el sensor detecte correctamente el peso del pasajero. Como resultado, las bolsas de aire del pasajero delantero SRS pueden no abrirse en caso de una colisión.

**ADVERTENCIA****■ Modificación y desecho de los componentes del sistema de bolsa de aire SRS**

No deseche su vehículo ni realice ninguna de las modificaciones a continuación sin consultarlo con su concesionario Toyota. Las bolsas de aire SRS pueden fallar o desplegarse (inflarse) accidentalmente, causando lesiones graves o la muerte.

- Instalación, extracción, desmontaje y reparación de las bolsas de aire SRS
- Reparaciones, modificaciones, remoción o remplazo del volante de dirección, el panel de instrumentos, el tablero de la coraza, los asientos y su tapizado/relleno, los postes traseros, frontales y laterales o los rieles laterales del techo
- Reparaciones o modificaciones de la salpicadera delantera, de la defensa delantera o del lateral del compartimiento de los ocupantes
- Instalación de un protector de la parrilla (tumbaburros, etc.), palas para nieve, malacates o portaequipajes del techo
- Modificaciones al sistema de suspensión del vehículo
- Instalación de dispositivos electrónicos como radios portátiles de dos vías y reproductores de CD
- Modificaciones a su vehículo para personas con discapacidad física

■ Si las bolsas de aire SRS se despliegan (inflan)

- Se pueden sufrir pequeñas raspaduras, quemaduras, moretones, etc., provocados por las bolsas de aire SRS, debido a que estas se despliegan (inflan) a una velocidad extremadamente alta por la acción de los gases calientes.
- Se escuchará un fuerte ruido y se emitirá un polvo blanco.
- Las partes del módulo de la bolsa de aire (maza del volante de dirección, cubierta e inflador de la bolsa de aire) así como los asientos delanteros, partes de los postes delanteros, laterales y traseros y los rieles laterales del techo pueden estar calientes durante varios minutos. La propia bolsa de aire podría también alcanzar una temperatura considerable.
- Es posible que se agriete el parabrisas.

■ Condiciones de despliegue de la bolsa de aire SRS (bolsas de aire delanteras SRS)

- Las bolsas de aire delanteras SRS se despliegan en caso de un impacto que exceda el nivel de umbral establecido (un nivel de fuerza correspondiente a una colisión frontal a aproximadamente 20 - 30 km/h [12 - 18 mph] con una pared fija que no se mueve ni se deforma).

No obstante, esta velocidad umbral es considerablemente mayor en las siguientes situaciones:

- Si el vehículo golpea un objeto, tal como un vehículo estacionado o un poste de señalamiento, que se puede mover o deformar por el impacto.
- Si el vehículo se ve implicado en una colisión "por debajo", tal como una colisión en la que el frente del vehículo se mete debajo de la plataforma de un camión.
- Según el tipo de colisión, es posible que solo se activen los pretensores de los cinturones de seguridad.
- Las bolsas de aire SRS delanteras para el pasajero delantero no se activan si no hay una persona sentada en el asiento del pasajero delantero. Sin embargo, las bolsas de aire SRS delanteras del asiento del pasajero delantero pueden desplegarse si se coloca equipaje sobre el asiento, aun cuando el asiento esté desocupado.

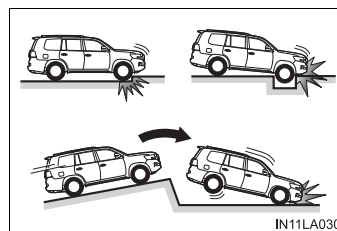
■ Condiciones para despliegue de bolsa de aire SRS (bolsas de aire SRS laterales y de protección de cortina)

- Las bolsas de aire SRS laterales y las bolsas de aire de protección de cortina se despliegan en caso de que se produzca un impacto que exceda el nivel de umbral establecido (el nivel de fuerza correspondiente a la fuerza de impacto producida por la colisión de un vehículo de aproximadamente 1500 kg [3300 lb.] con el compartimiento de los ocupantes del vehículo en dirección perpendicular a la orientación del vehículo a una velocidad aproximada de entre 20 y 30 km/h [entre 12 y 18 mph]).
- Las bolsas de aire de protección de cortina SRS se despliegan si el vehículo vuelca.
- Las bolsas de aire laterales y de protección de cortina SRS también podrán desplegarse en caso de una colisión frontal grave.

■ Condiciones bajo las cuales pueden desplegarse (inflarse) las bolsas de aire SRS, además de una colisión

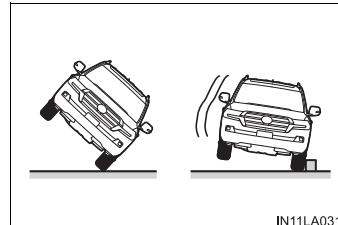
Las bolsas de aire SRS delanteras y las bolsas de aire laterales y de protección de cortina SRS también pueden inflarse si la parte inferior del vehículo sufre un impacto fuerte. En la ilustración se muestran algunos ejemplos.

- Golpear una banqueta, borde del pavimento o superficie dura
- Caer dentro o saltar sobre un agujero profundo
- Aterrizaje fuerte o caída



Las bolsas de aire de protección de cortina SRS también pueden desplegarse en las situaciones mostradas en la ilustración.

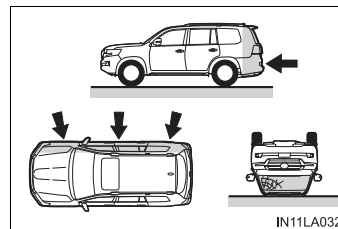
- El ángulo de levantamiento del vehículo es marginal
- El vehículo derrapa y golpea contra la piedra de la banqueta



■ Tipos de colisiones que pueden no desplegar las bolsas de aire SRS (bolsas de aire delanteras SRS)

Las bolsas de aire delanteras SRS generalmente no están diseñadas para inflarse si el vehículo se ve implicado en una colisión lateral o desde atrás. Sin embargo, siempre que una colisión de cualquier tipo cause la suficiente desaceleración hacia adelante del vehículo, puede ocurrir el despliegue de las bolsas de aire delanteras SRS.

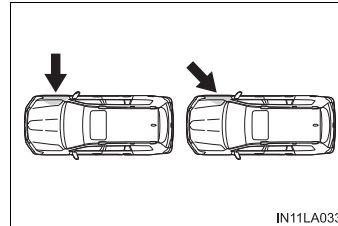
- Colisión desde un lado
- Colisión desde atrás
- Volcado del vehículo



■ Tipos de colisiones que pueden no desplegar las bolsas de aire SRS (bolsas de aire laterales y de protección de cortina SRS)

Las bolsas de aire laterales y de protección de cortina SRS podrían no activarse si el vehículo se somete a una colisión lateral en ciertos ángulos, o a una colisión lateral en la carrocería del vehículo en una parte distinta al compartimiento de pasajeros.

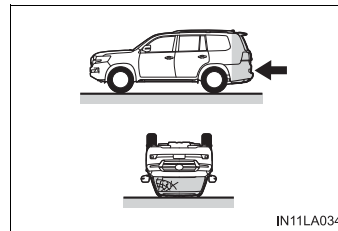
- Colisión lateral a la carrocería del vehículo, fuera del compartimiento de pasajeros
- Colisiones laterales en ángulo



IN11LA033

Las bolsas de aire laterales SRS generalmente no se inflan si el vehículo se ve implicado en una colisión desde atrás, en una colisión lateral o frontal a baja velocidad o si vuelca.

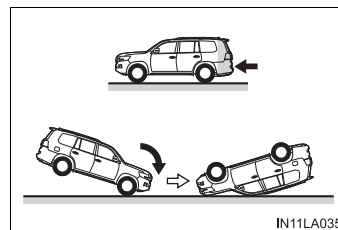
- Colisión desde atrás
- Volcado del vehículo



IN11LA034

Las bolsas de aire de protección de cortina SRS generalmente no se inflan si el vehículo se ve implicado en una colisión desde atrás, si cabecea y da una maroma, o en una colisión lateral o frontal a baja velocidad.

- Colisión desde atrás
- Volcado por los extremos

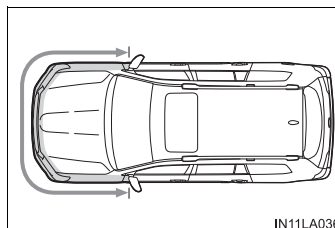


IN11LA035

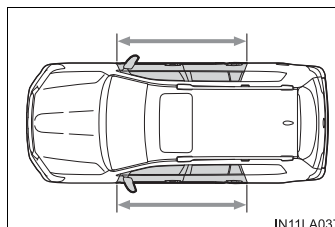
■ Cuándo ponerse en contacto con su concesionario Toyota

En los casos siguientes, el vehículo requiere inspección y/o reparación. Póngase en contacto con su concesionario Toyota tan pronto como sea posible.

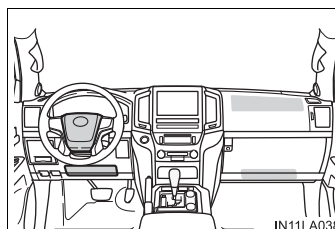
- Se ha inflado cualquiera de las bolsas de aire SRS.
- El frente del vehículo está dañado o deformado, o el vehículo estuvo involucrado en un accidente que no fue lo suficientemente severo como para causar que se inflaran las bolsas de aire delanteras SRS.



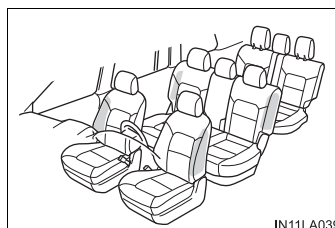
- Una parte de una puerta o el área circundante está dañada o deformada, o el vehículo estuvo involucrado en un accidente que no fue lo suficientemente severo para hacer que se inflaran las bolsas de aire laterales y de protección de cortina SRS.



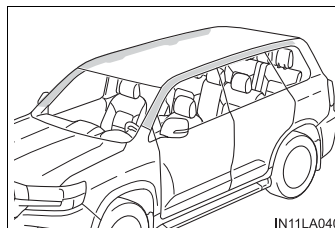
- La sección de la almohadilla del volante de dirección, el tablero de la coraza cerca de la bolsa de aire del pasajero delantero o la parte inferior del panel de instrumentos están rayados, agrietados o dañados de alguna otra forma.



- La superficie de los asientos con bolsa de aire está raspada, agrietada o dañada de alguna otra forma.

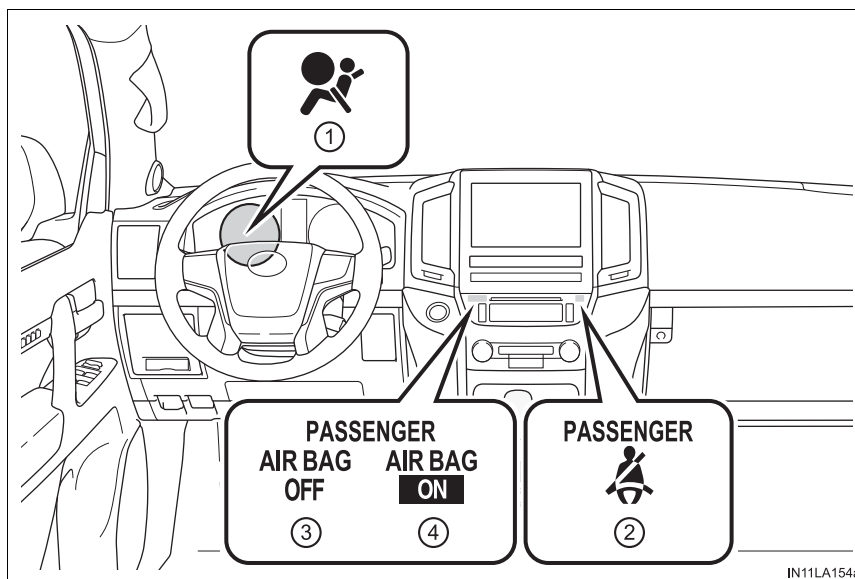


- La parte de los postes delanteros, laterales y traseros o las molduras (almohadillas) del riel lateral del techo que contienen las bolsas de aire de protección de cortina está raspada, agrietada o dañada de alguna otra forma.



Sistema de clasificación del ocupante del asiento del pasajero delantero

Su vehículo está equipado con un sistema de clasificación del ocupante del asiento del pasajero delantero. Este dispositivo detecta las condiciones del asiento del pasajero delantero y activa o desactiva el dispositivo para el pasajero delantero.



- ① Luz de advertencia SRS
- ② Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero
- ③ Luz indicadora "AIR BAG OFF"
- ④ Luz indicadora "AIR BAG ON"

Estado y funcionamiento del sistema de clasificación del ocupante del asiento del pasajero delantero

■ Adulto*1

Luz indicadora/ luz de advertencia	Luces indicadoras "AIR BAG ON" y "AIR BAG OFF"	"AIR BAG ON"
	Luz de advertencia SRS	Desactivada
	Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero	Apagada*2 o parpadeando*3
Dispositivos	Bolsa de aire del pasajero delantero	Activada
	Bolsa de aire lateral del asiento del pasajero delantero	
	Bolsa de aire de protección de cortina del lado del pasajero delantero	
	Bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero	
	Pretensor del cinturón de seguridad del pasajero delantero	

■ Sistema de sujeción para niños*4 o sistema de sujeción para niños con infantes*5

Luz indicadora/ luz de advertencia	Luces indicadoras "AIR BAG ON" y "AIR BAG OFF"	"AIR BAG OFF"*6
	Luz de advertencia SRS	Desactivada
	Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero	Apagada*2 o parpadeando*3
Dispositivos	Bolsa de aire del pasajero delantero	Desactivada
	Bolsa de aire lateral del asiento del pasajero delantero	Activada
	Bolsa de aire de protección de cortina del lado del pasajero delantero	
	Bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero	Desactivada
	Pretensor del cinturón de seguridad del pasajero delantero	Activado

1

Para su seguridad

■ **Desocupado**

Luz indicadora/ luz de advertencia	Luces indicadoras "AIR BAG ON" y "AIR BAG OFF"	No iluminadas
	Luz de advertencia SRS	Desactivada
	Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero	
Dispositivos	Bolsa de aire del pasajero delantero	Desactivada
	Bolsa de aire lateral del asiento del pasajero delantero	Activada
	Bolsa de aire de protección de cortina del lado del pasajero delantero	
	Bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero	Desactivada
	Pretensor del cinturón de seguridad del pasajero delantero	

■ **Existe una falla en el sistema**

Luz indicadora/ luz de advertencia	Luces indicadoras "AIR BAG ON" y "AIR BAG OFF"	"AIR BAG OFF"
	Luz de advertencia SRS	Activada
	Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero	Desactivada
Dispositivos	Bolsa de aire del pasajero delantero	Desactivada
	Bolsa de aire lateral del asiento del pasajero delantero	Activada
	Bolsa de aire de protección de cortina del lado del pasajero delantero	
	Bolsa de aire de rodilla del pasajero delantero	Desactivada
	Pretensor del cinturón de seguridad del pasajero delantero	Activado

- *1. El sistema considera como adulto a cualquier persona de talla adulta. Cuando una persona adulta de talla pequeña se sienta en el asiento del pasajero delantero, el sistema puede reconocerla como un niño, dependiendo de su talla y postura.
- *2. En caso de que el pasajero delantero utilice el cinturón de seguridad.
- *3. En caso de que el pasajero delantero no utilice el cinturón de seguridad
- *4. Cuando un niño que ya es demasiado grande para usar el sistema de sujeción para niños se sienta en el asiento del pasajero delantero, el sistema puede reconocerlo como un adulto, dependiendo de su talla y postura.
- *5. Nunca instale un sistema de sujeción para niños con vista hacia atrás en el asiento del pasajero delantero. Un sistema de sujeción para niños con vista hacia el frente, únicamente deberá instalarse en el asiento del pasajero delantero cuando sea estrictamente necesario. (→P. 57)
- *6. En caso de que la luz indicadora no esté iluminada, consulte este manual para la instalación correcta de un sistema de sujeción para niños. (→P. 62)

1

Para su seguridad

**ADVERTENCIA****■ Precauciones del sistema de clasificación del ocupante del asiento del pasajero delantero**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución con respecto al sistema de clasificación del ocupante del asiento del pasajero delantero.

De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

- Usar el cinturón de seguridad correctamente.
- Antes de que alguien se siente en el asiento del pasajero delantero, asegúrese de que la placa del cinturón de seguridad no ha quedado insertada en la hebilla.
- No aplique una carga pesada en el asiento del pasajero delantero ni equipo (por ej. una bolsa para respaldo).
- No coloque peso sobre el asiento del pasajero delantero, poniendo sus manos o pies en el respaldo al estar sentado en el asiento del pasajero trasero.
- No permita que un pasajero del asiento trasero levante el asiento del pasajero delantero con los pies o presione con sus piernas el respaldo.
- No ponga objetos debajo del asiento del pasajero delantero.

**ADVERTENCIA****■ Precauciones del sistema de clasificación del ocupante del asiento del pasajero delantero**

- No recline el respaldo del pasajero delantero hasta el punto que toque el asiento trasero. Esto podría causar que se ilumine la luz indicadora "AIR BAG OFF", lo que significa que las bolsas de aire SRS del pasajero delantero no se activarían en caso de un accidente grave. Si el respaldo toca al asiento trasero, regrese el respaldo a una posición en donde no haga contacto con el asiento trasero. Mantenga el respaldo del pasajero delantero lo más recto posible cuando el vehículo esté en movimiento. Reclinar el respaldo en exceso puede reducir la eficacia del sistema del cinturón de seguridad.
- Si se sienta un adulto en el asiento del pasajero delantero, la luz indicadora "AIR BAG ON" se iluminará. Si está iluminado el indicador "AIR BAG OFF", pida al pasajero que se siente en posición recta y lo más atrás posible sobre el asiento, con los pies sobre el piso y con el cinturón de seguridad abrochado correctamente. Si aún permanece iluminado el indicador "AIR BAG OFF", pida al pasajero que se cambie al asiento trasero, o si esto no es posible, mueva el asiento del pasajero delantero completamente hacia atrás.
- Cuando es inevitable instalar en el asiento del pasajero delantero un sistema de sujeción para niños con vista hacia el frente, hágalo en el orden correcto. (→P. 62)
- No modifique ni retire los asientos delanteros.
- No golpee el asiento del pasajero delantero ni lo someta a impactos fuertes. De lo contrario, la luz de advertencia SRS puede encenderse para indicar una falla en el sistema de clasificación del ocupante del asiento del pasajero delantero. En tal caso, póngase en contacto con su concesionario Toyota de manera inmediata.
- Los sistemas de sujeción para niños instalados en la segunda fila de asientos no deben tocar los respaldos de los asientos delanteros.
- No utilice un accesorio de asientos, como una almohada o un cubre asientos que cubra la superficie del cojín del asiento.
- No modifique o reemplace la tapicería del asiento delantero.

Información de seguridad para niños

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución cuando haya niños en el vehículo.

Utilice adecuadamente un sistema de sujeción para niños hasta que el niño tenga la talla suficiente para utilizar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo.

- Se recomienda que los niños viajen en los asientos traseros para evitar contactos accidentales con la palanca de cambios, el interruptor de los limpiaparabrisas, etc.
- Utilice el seguro de protección para niños de las puertas traseras o el interruptor del seguro de las ventanas para impedir que los niños abran la puerta mientras viajan o activen accidentalmente la ventana eléctrica. (→P. 107, 157)
- No deje que niños pequeños utilicen equipos que podrían enganchar o atrapar partes del cuerpo, como ventanas eléctricas, cofre, compuerta trasera, asientos, etc.



ADVERTENCIA

Nunca deje niños solos en un vehículo sin atención y nunca permita que los niños tengan o usen la llave del vehículo.

Los niños podrían arrancar el vehículo o cambiar la transmisión a neutral. También existe el peligro de que los niños puedan lastimarse al jugar con las ventanas, el toldo deslizante u otras funciones del vehículo. Además, el calor excesivo o las temperaturas demasiado frías en el interior del vehículo pueden ser fatales para los niños.

Sistemas de sujeción para niños

Para un niño pequeño o un bebé, el sistema de sujeción para niños debe estar, a su vez, bien sujeto al asiento con los anclajes del sistema LATCH o la parte de la cadera del cinturón de seguridad de cadera/tórax.

Puntos que debe recordar

Se ha demostrado en estudios que es mucho más seguro instalar un sistema de sujeción para niños en el asiento trasero que instalarlo en el asiento del pasajero delantero.

- Seleccione un sistema de sujeción para niños que sea adecuado para su vehículo y apropiado a la edad y talla del niño.
- Para detalles sobre la instalación, siga las instrucciones incluidas con el sistema de sujeción para niños.

En este manual encontrará instrucciones generales de instalación.

(→P. 62)

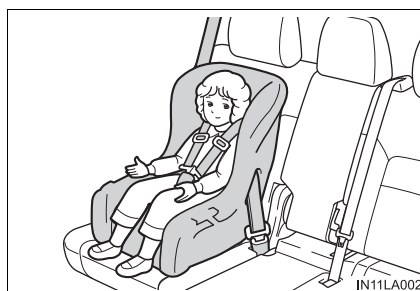
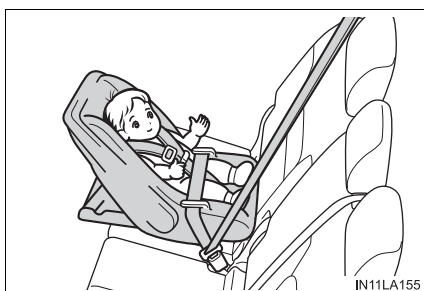
1

Para su seguridad

Tipos de sujeción para niños

Los sistemas de sujeción para niños se clasifican en los 3 siguientes tipos de acuerdo con la edad y talla del niño:

- ▶ Asiento de infantes/asiento convertible— mirando hacia atrás
- ▶ Asiento convertible — mirando al frente



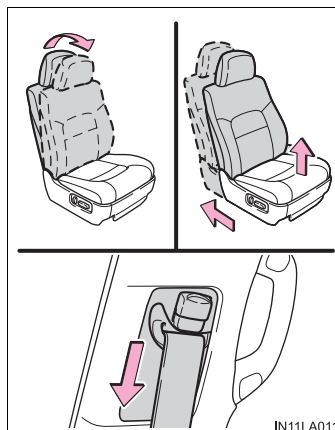
- ▶ Asiento elevador



■ Cuando instale el sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero

Ajuste lo siguiente cuando tenga que usar un sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero:

- Enderece el respaldo hasta su posición totalmente vertical
- El cojín del asiento en su posición más alta y totalmente hacia atrás.
- La altura del cinturón de seguridad hasta su posición más baja

**■ Selección de un sistema de sujeción para niños adecuado**

- Utilice adecuadamente un sistema de sujeción para niños hasta que el niño tenga la talla suficiente para utilizar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo.
- Si el niño es demasiado grande para un sistema de sujeción para niños, sientelo al niño en uno de los asientos traseros y abroche su cinturón de seguridad. (→P. 30)

**ADVERTENCIA****■ Precauciones para el sistema de sujeción para niños**

- Para una protección eficaz en accidentes y paradas bruscas del automóvil, el niño debe estar sujetado correctamente, usando un cinturón de seguridad o un sistema de sujeción para niños, dependiendo de la edad y talla del niño. Cargar al niño en sus brazos no es sustituto de un sistema de sujeción para niños. En un accidente, el niño podría quedar aplastado contra el parabrisas, o entre usted y el interior del vehículo.
- Toyota le insta firmemente a instalar un sistema de sujeción para niños acorde al tamaño del niño en el asiento trasero. Según las estadísticas de accidentes, el niño está más seguro cuando está sujetado correctamente en el asiento trasero que en el asiento delantero.
- Nunca instale un sistema de sujeción para niños con vista hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, aunque esté encendida la luz indicadora "AIR BAG OFF". En caso de un accidente, la fuerza del rápido inflado de la bolsa de aire del pasajero delantero puede ocasionar lesiones graves o la muerte del niño, si el sistema de sujeción para niños con vista hacia atrás está instalado en el asiento del pasajero delantero.
- Un sistema de sujeción para niños con vista hacia el frente únicamente deberá instalarse en el asiento del pasajero delantero cuando sea inevitable. En el asiento del pasajero delantero no debe utilizarse un sistema de sujeción para niños que requiera de un anclaje para la correa superior, ya que no se dispone de un anclaje para dicha correa en ese asiento. Ajuste el respaldo lo más recto posible y siempre mueva el asiento lo más atrás posible, aun si se enciende la luz indicadora "AIR BAG OFF", ya que la bolsa de aire del pasajero delantero podría inflarse con velocidad y fuerza considerables. De lo contrario, el niño podría correr peligro de muerte o de sufrir lesiones graves.
- Aun cuando se encuentre sentado en el sistema de sujeción para niños, no permita que el niño recargue su cabeza o cualquier otra parte del cuerpo en la puerta o el área del asiento, los postes trasero, delantero y lateral o los rieles laterales del techo desde donde salen las bolsas de aire laterales SRS o de protección de cortina SRS. Es peligroso si se inflan las bolsas de aire laterales o de protección de cortina SRS, y el impacto podría causar lesiones graves o la muerte al niño.
- Asegúrese de haber cumplido con todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños, y de que el sistema esté bien asegurado. Si no está bien asegurado, puede causar lesiones graves o la muerte del niño en caso de una frenada o giro brusco o de un accidente.

**ADVERTENCIA****■ Cuando haya niños en el vehículo**

No permita que los niños jueguen con el cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad se enreda alrededor del cuello de algún niño, esto podría asfixiar al niño o causarle otras lesiones graves que pueden ocasionar su muerte.

Si el cinturón se enreda y no puede desabrocharlo, deberá cortarlo con unas tijeras.

■ Cuando no se utiliza el sistema de sujeción para niños

- Deje el sistema de sujeción para niños asegurado correctamente en el asiento, aun si no se utilizará. No guarde el sistema de sujeción para niños en el compartimiento de pasajeros sin asegurarlo.

- Si es necesario quitar el sistema de sujeción para niños, retírelo del vehículo o guárdelo en el compartimiento de equipaje. Esto evitará que los pasajeros se lesionen con el sistema en caso de una frenada o giro repentinos o de un accidente.

1

Para su seguridad

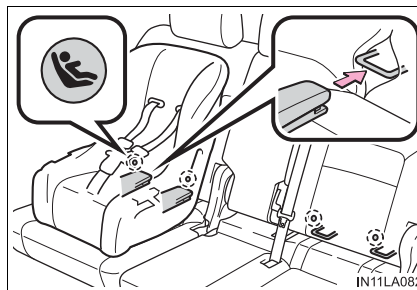
Instalación del sistema de sujeción para niños

Siga las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños. Asegure firmemente el sistema de sujeción para niños a los asientos, usando un cinturón de seguridad o los anclajes del sistema LATCH. Coloque la correa superior cuando instale un sistema de sujeción para niños.

Puede utilizar el cinturón de tórax/cadera si su sistema de sujeción para niños no es compatible con el sistema de anclaje LATCH (Sigla en inglés de Anclajes Inferiores y Correas para Niños).

Anclajes del sistema LATCH de sujeción para niños

Se incluyen anclajes del sistema LATCH para el asiento lateral de la segunda fila. (Los asientos tienen colocados unos botones que muestran la ubicación de los anclajes)

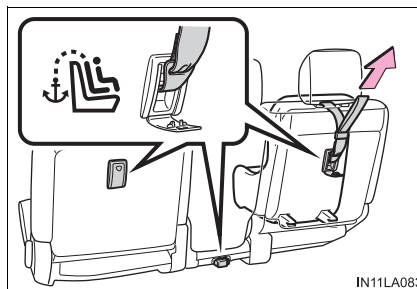


Cinturones de seguridad equipados con un mecanismo de bloqueo de sujeción para niños (cinturones ALR/ELR excepto el cinturón de seguridad del conductor) (→P. 34)



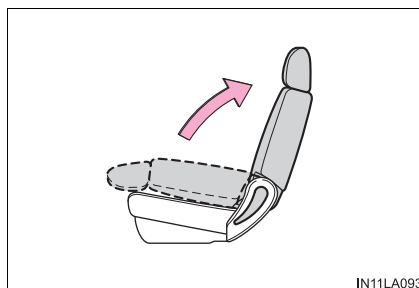
Soporte de anclaje (para la correa superior)

Se incluyen soportes de anclaje para todos los asientos de la segunda fila.

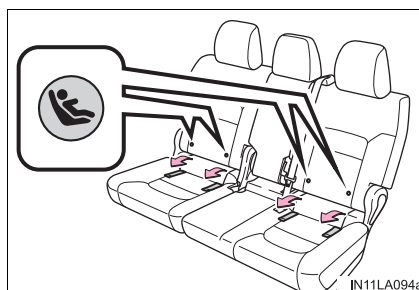


Instalación con sistema LATCH

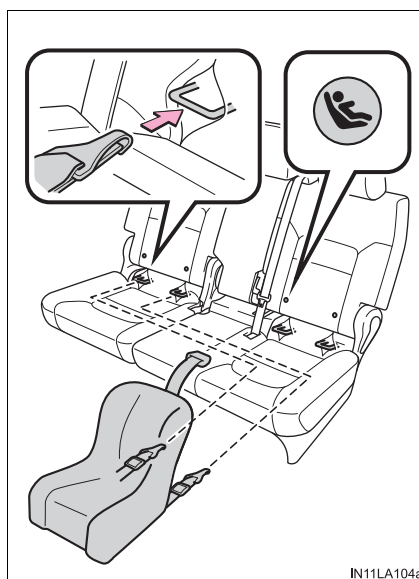
- 1 Pliegue el respaldo hacia delante y luego ajústelo en la posición más recta posible.



- 2 Saque las cubiertas que se encuentran entre el cojín del asiento y el respaldo y confirme la posición de los anclajes del sistema LATCH debajo del símbolo en el respaldo.

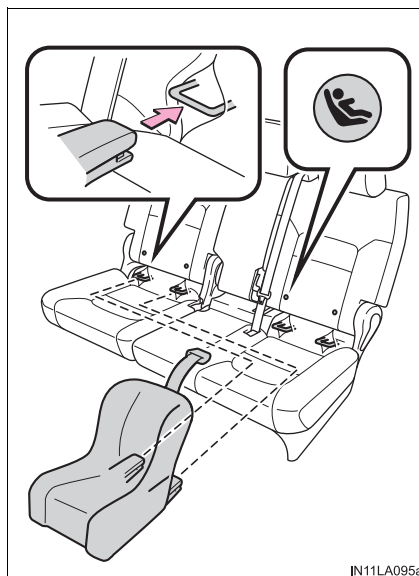
**► Tipo A**

- 3 Abroche los ganchos de las correas inferiores a los anclajes del sistema LATCH.
- 4 Si el sistema de sujeción para niños tiene una correa superior, esta debe engancharse al anclaje para la correa superior.



► Tipo B

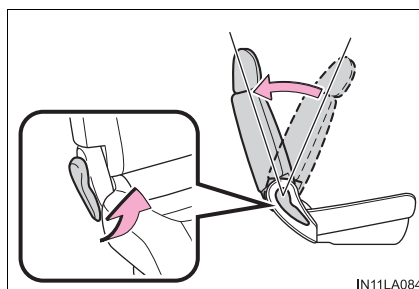
- 3 Abroche las hebillas en los anclajes del sistema LATCH.
- 4 Si el sistema de sujeción para niños tiene una correa superior, esta debe engancharse al anclaje para la correa superior.



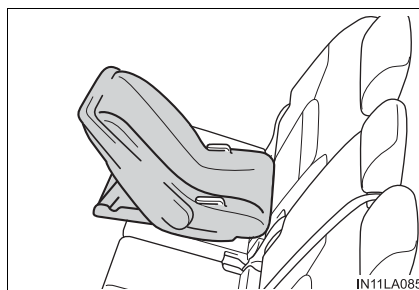
Instalación de sistemas de sujeción para niños usando un cinturón de seguridad (cinturón con función de bloqueo del sistema de sujeción para niños)

■ Asiento de infantes/asiento convertible — mirando hacia atrás

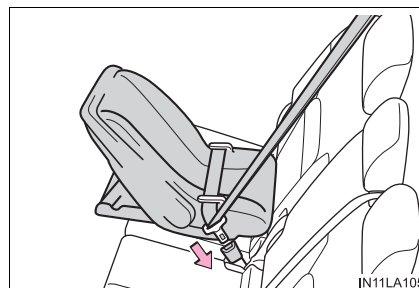
- 1 Pliegue el respaldo mientras jala la palanca del ángulo del respaldo. Regrese el respaldo a su posición y asegúrelo en la primera posición de bloqueo. (→P. 133)



- 2 Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento de la segunda fila o el asiento lateral de la tercera fila con vista hacia atrás del vehículo.

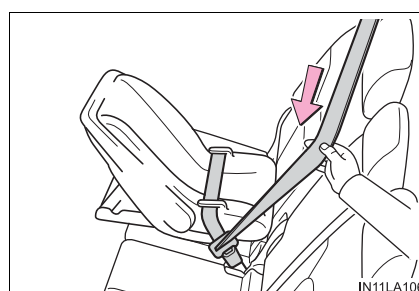


- 3 Pase el cinturón de seguridad por el sistema de sujeción para niños e introduzca la lengüeta en la hebilla. Asegúrese de que el cinturón no está retorcido.



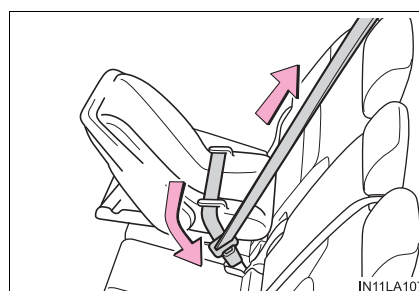
- 4 Extienda completamente el cinturón de tórax y luego deje que se retraiga un poco para que se active el modo de bloqueo ALR.

El modo de bloqueo sólo permite que el cinturón de seguridad se retraiga.



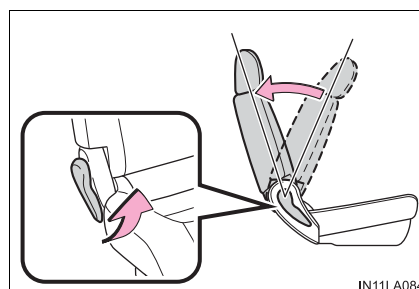
- 5 Mientras presiona hacia abajo sobre el asiento al sistema de sujeción para niños, deje que el cinturón de tórax se retraiga hasta que el sistema de sujeción para niños quede asegurado en su lugar.

Después de que el cinturón de tórax se retraiga hasta un punto donde no quede suelto, jálelo para comprobar que no puede extenderse.

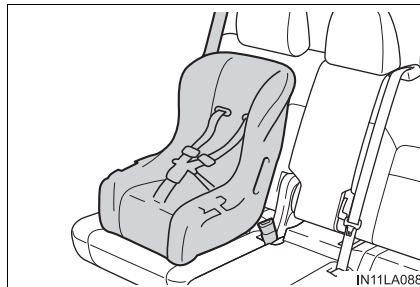


■ Asiento convertible— con vista hacia el frente

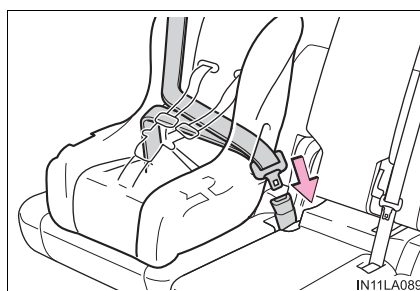
- 1 Pliegue el respaldo mientras jala la palanca del ángulo del respaldo. Regrese el respaldo a su posición y asegúrelo en la primera posición de bloqueo. (→P. 133)



- 2 Coloque el sistema de sujeción para niños en los asientos de la segunda o tercera fila con vista hacia el frente del vehículo.

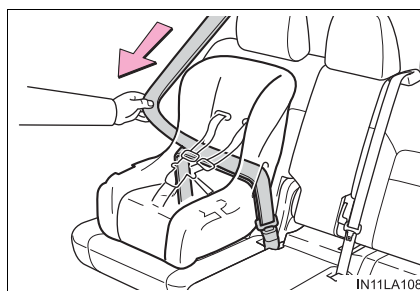


- 3 Pase el cinturón de seguridad por el sistema de sujeción para niños e introduzca la lengüeta en la hebilla. Asegúrese de que el cinturón no está retorcido.



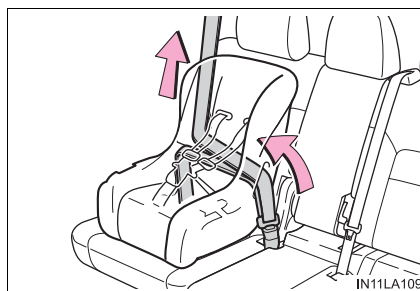
- 4 Extienda completamente el cinturón de tórax y luego deje que se retraiga un poco en el modo de bloqueo ALR.

El modo de bloqueo sólo permite que el cinturón de seguridad se retraiga.



- 5 Mientras presiona el sistema de sujeción para niños sobre el asiento, deje que el cinturón de tórax se retraiga hasta que el sistema de sujeción para niños quede asegurado en su lugar.

Después de que el cinturón de tórax se retraiga hasta un punto donde no quede suelto, jálelo para comprobar que no puede extenderse.

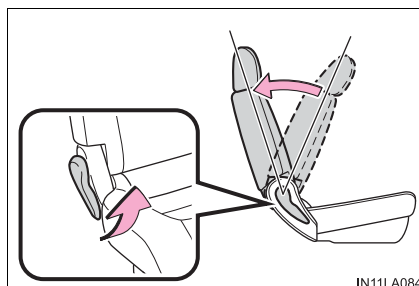


- 6 Si el sistema de sujeción para niños tiene una correa superior, esta debe engancharse al anclaje para la correa superior. (→P. 68)

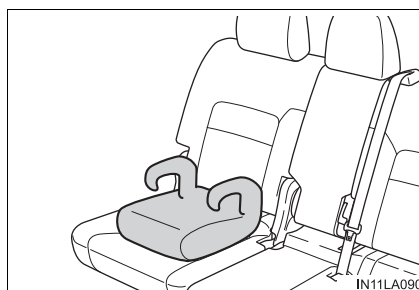
■ Asiento elevador

- 1 Pliegue el respaldo mientras jala la palanca del ángulo del respaldo.

Regrese el respaldo a su posición y asegúrelo en la primera posición de bloqueo. (→P. 133)



- 2 Coloque el sistema de sujeción para niños en el asiento mirando hacia el frente del vehículo.



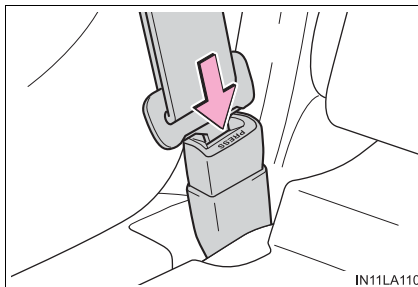
- 3 Siente al niño en el sistema de sujeción para niños. Coloque el cinturón de seguridad en el sistema de sujeción para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante e inserte la placa en la hebilla. Asegúrese de que el cinturón no está retorcido.



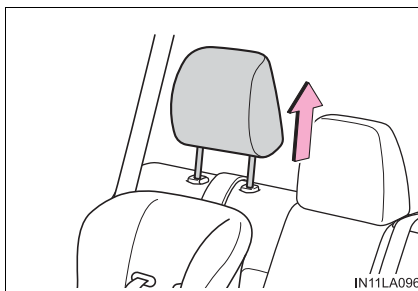
Verifique que el cinturón de tórax esté colocado correctamente sobre el hombro del niño y que el cinturón de cadera se encuentre lo más bajo posible. (→P. 30)

Desmontaje de un sistema de sujeción para niños instalado con un cinturón de seguridad

Presione el botón de liberación de la hebilla y retraiga del todo el cinturón de seguridad.

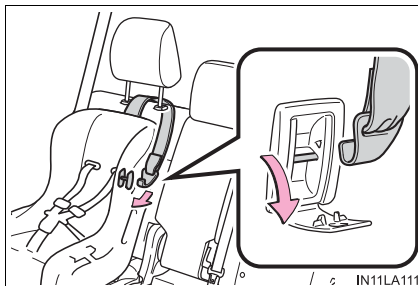
**Sistemas de sujeción para niños con correa superior**

- 1 Asegure el sistema de sujeción para niños usando el cinturón de seguridad o los anclajes del sistema LATCH y coloque la cabecera en la posición más elevada.

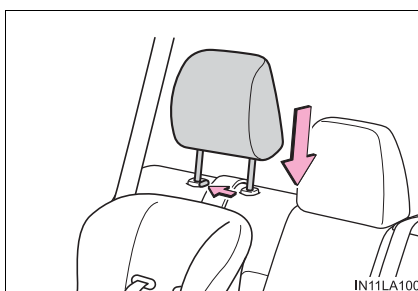


- 2 Abra la cubierta del soporte de anclaje, abroche el gancho en el soporte de anclaje y apriete la correa superior.

Asegúrese de que la correa superior esté abrochada firmemente.

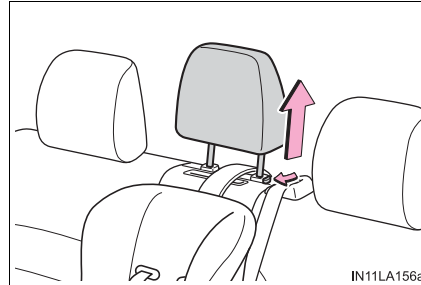


- 3 Ajuste la cabecera a su posición más baja.



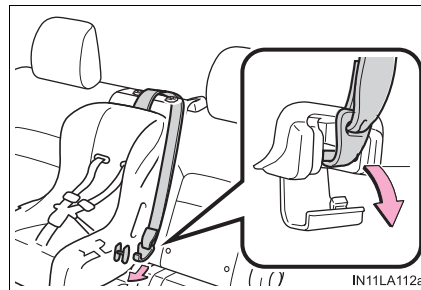
► Asiento central de la segunda fila

- 1 Asegure el sistema de sujeción para niños mediante un cinturón de seguridad y extraiga la cabecera.

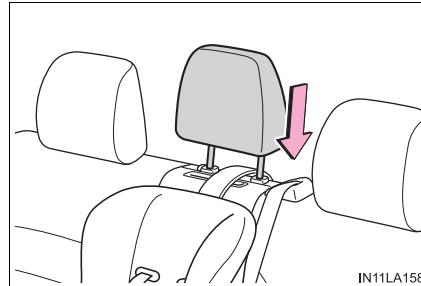


- 2 Abra la cubierta del soporte de anclaje, abroche el gancho en el soporte de anclaje y apriete la correa superior.

Asegúrese de que la correa superior esté abrochada firmemente.



- 3 Instalación de la cabecera.



⚠ ADVERTENCIA

■ Cuando instale el asiento elevador

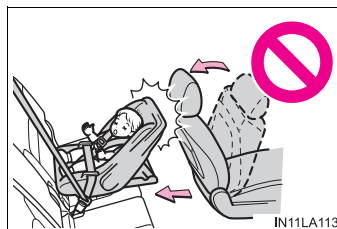
No extienda completamente el cinturón de tórax para evitar que entre en el modo de bloqueo ALR. El modo ALR sólo hace que se ajuste el cinturón. Esto podría provocar lesiones o malestar al niño. (→P. 34)

■ Cuando instale un sistema de sujeción para niños

Siga las instrucciones incluidas en el manual de instalación del sistema de sujeción para niños y fije dicho sistema firmemente en su sitio.

Si el sistema de sujeción para niños no se fija correctamente en su lugar, el niño o los demás pasajeros pueden resultar gravemente lesionados o hasta muertos en caso de una frenada o maniobra brusca o un accidente.

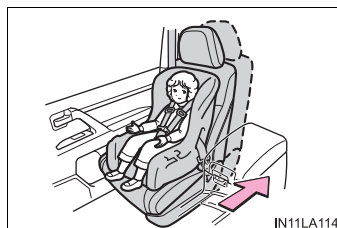
- Si el asiento del conductor interfiere con el sistema de sujeción para niños e impide que se instale correctamente, coloque el sistema de sujeción en el asiento trasero del lado derecho.



- Ajuste el asiento del pasajero delantero para que no interfiera con el sistema de sujeción para niños.

- Los sistemas de sujeción para niños instalados en los asientos de la tercera fila no deben tocar los respaldos de los asientos de la segunda fila.

- Únicamente instale un sistema de sujeción para niños con vista hacia el frente en el asiento delantero cuando esto sea inevitable. Cuando instale un sistema de sujeción para niños con vista hacia el frente sobre el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento lo más atrás posible, aun si está encendida la luz indicadora "AIR BAG OFF". De lo contrario, puede ocasionar lesiones graves o la muerte si se despliegan (inflan) las bolsas de aire.



- Al instalar un sistema de sujeción para niños en el segundo asiento central, ajuste los dos cojines del asiento en la misma posición y alinee ambos respaldos con el mismo ángulo. De lo contrario, el sistema de sujeción para niños no podrá asegurarse correctamente, pudiendo causar lesiones graves o la muerte, en caso de una frenada, un giro brusco o un accidente.

- Al usar los anclajes del sistema LATCH para un sistema de sujeción para niños, mueva el asiento hacia atrás tanto como sea posible con el respaldo cerca al sistema de sujeción para niños.

**ADVERTENCIA****■ Cuando instale un sistema de sujeción para niños**

- Cuando esté instalado un asiento elevador, asegúrese siempre de que el cinturón de tórax esté colocado en el centro del hombro del niño. El cinturón debe mantenerse apartado del cuello del niño, pero no tanto como para que caiga del hombro del niño. De lo contrario, puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de una frenada, un giro brusco o un accidente.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad y la placa estén firmemente abrochados y de que el cinturón no esté torcido.
- Sacuda el sistema de sujeción para niños hacia la izquierda y derecha, y hacia adelante y hacia atrás para garantizar que esté bien instalado.
- No ajuste nunca el asiento después de fijar el sistema de sujeción para niños.
- Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.
- Cuando se instalan algunos tipos de sistemas de sujeción para niños a los asientos de la segunda o tercera fila de asientos, podría no ser posible usar los cinturones de seguridad junto al sistema de sujeción para niños sin interferir o afectar su efectividad. Asegúrese de que el cinturón de seguridad cruce correctamente su hombro y por debajo de su cadera. En caso contrario, o si interfiere con la sujeción para niños, muévelo a una posición distinta. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

■ Para colocar correctamente un sistema de sujeción para niños en los anclajes

Cuando use los anclajes del sistema LATCH, asegúrese de que no haya objetos extraños alrededor de los anclajes y de que el cinturón de seguridad no quede atrapado detrás del sistema de sujeción para niños. Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños está bien sujeto; de no ser así, podría causar lesiones graves o la muerte del niño u otros pasajeros en caso de una parada o viraje repentino o accidente.

Precauciones con los gases de escape

Los gases de escape contienen sustancias nocivas para el organismo humano en caso de inhalación.

ADVERTENCIA

Los gases de escape incluyen el dañino monóxido de carbono (CO), que es incoloro e inodoro. Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, los gases de escape pueden ingresar en el vehículo y causar un accidente por mareo, o pueden causar graves riesgos para la salud e incluso la muerte.

■ Puntos importantes mientras conduce

- Mantenga la compuerta trasera cerrada.
- Si percibe el olor de los gases de escape aun cuando la compuerta trasera está cerrada, abra las ventanas y haga que su concesionario Toyota inspeccione su vehículo a la brevedad posible.

■ Cuando estaciona

- Si el vehículo se encuentra en una zona con poca ventilación o cerrada, como una cochera, apague el motor.
- No deje el vehículo con el motor en marcha por mucho tiempo.
Si no puede evitar esta situación, estacione el vehículo en un espacio abierto y asegúrese de que no entre el humo del escape al interior del vehículo.
- No deje el motor en marcha en áreas donde haya nieve acumulada o donde esté nevando. Si se forman bancos de nieve alrededor del vehículo mientras el motor está en marcha, los gases de escape pueden acumularse y entrar al vehículo.

■ Tubo de escape

El sistema de escape se debe revisar periódicamente. Si hay un orificio o grieta causados por óxido, daño a una junta o ruido anormal del escape, asegúrese de llevar su vehículo a su concesionario Toyota para su inspección y reparación.

Sistema inmovilizador del motor

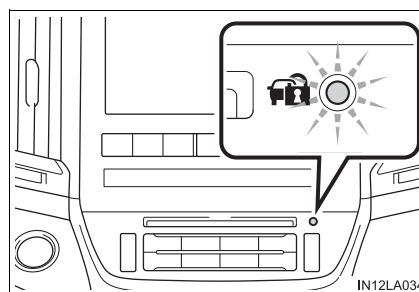
Las llaves del vehículo contienen chips transpondedores integrados que evitan que arranque el motor si una llave no se ha registrado previamente en la computadora a bordo del vehículo.

Nunca deje las llaves dentro del vehículo cuando salga de él.

Este sistema se diseñó para prevenir el robo de vehículos, pero no garantiza la seguridad absoluta contra todos los robos de vehículos.

La luz indicadora parpadea después de que el interruptor del motor se desactiva para indicar que el sistema está funcionando.

La luz indicadora deja de parpadear después de que el interruptor del motor cambia al modo ACCESSORY o IGNITION ON para indicar que se ha cancelado el sistema.



■ Mantenimiento del sistema

El vehículo tiene un tipo de sistema inmovilizador del motor que no requiere mantenimiento.

■ Situaciones que pueden causar que falle el sistema

- Si la llave está en contacto con un objeto metálico
- Si la llave está muy próxima o está tocando una llave del sistema de seguridad (llave con un chip transpondedor integrado) de otro vehículo

■ Certificación del sistema inmovilizador del motor

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

1

Para su seguridad

**ADVERTENCIA****■ Certificaciones del sistema inmovilizador del motor**

Los cambios o modificaciones no aprobados explícitamente por la parte responsable de su cumplimiento pueden nulificar la autorización del usuario para operar el equipo.

**AVISO****■ Para garantizar el correcto funcionamiento del sistema**

No modifique ni extraiga el sistema. Si lo modifica o lo extrae, no es posible garantizar la correcta operación del sistema.

Alarma

La alarma

La alarma utiliza luces y sonidos para alertar sobre la detección de un intruso.

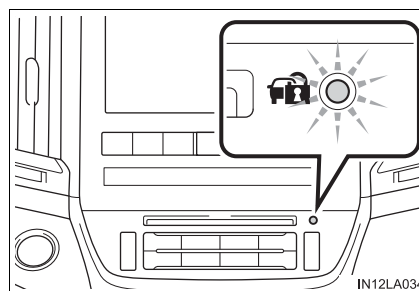
La alarma se dispara en las siguientes situaciones cuando está activada:

- Una puerta cerrada con seguro se desbloquea o se abre de cualquier otra forma que no sea mediante la función de entrada o el control remoto inalámbrico. (Las puertas quedarán automáticamente bloqueadas de nuevo).
- Se abre el cofre.
- Se reconecta la batería.

Configuración del sistema de alarma

Cierre las puertas y el cofre y bloquee el seguro de todas las puertas mediante la función de entrada o el control remoto inalámbrico. El sistema quedará ajustado automáticamente después de 30 segundos.

Cuando el sistema se ajusta, la luz indicadora cambia de estar encendida a parpadear.



Desactivación o detención de la alarma

Para desactivar o detener las alarmas, ejecute una de las siguientes acciones:

- Desbloquee las puertas mediante la función de entrada o el control remoto inalámbrico.
- Coloque el interruptor del motor en el modo ACCESSORY o IGNITION ON o arranque el motor. (La alarma se desactivará o se detendrá después de unos pocos segundos).

1

Para su seguridad

■ Mantenimiento del sistema

El vehículo tiene un sistema de alarma que no requiere mantenimiento.

■ Elementos que deben verificarse antes de bloquear el vehículo

Asegúrese de lo siguiente para evitar que se disparen inesperadamente la alarma o el sistema antirrobo.

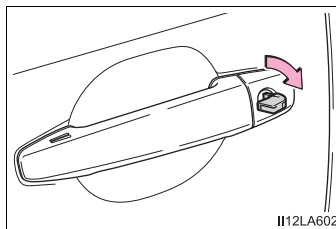
- Nadie está dentro del vehículo.
- Las ventanas y el toldo deslizante están cerrados antes de establecer la alarma.
- No se han dejado objetos de valor o artículos personales dentro del vehículo.

■ Disparo de la alarma

La alarma puede dispararse en las siguientes situaciones:

(Si detiene la alarma se desactiva el sistema).

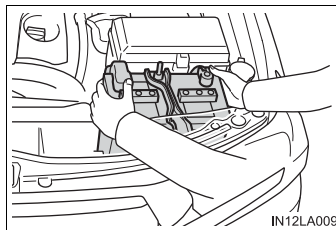
- Se desbloquean las puertas usando la llave mecánica.



- Alguien dentro del vehículo abre una puerta o cofre, o desbloquea el vehículo usando un botón interior del seguro.



- Se recarga o se reemplaza la batería mientras el vehículo se encuentra bloqueado. (→P. 502)



■ Seguro de la puerta activado con la alarma

En los siguientes casos y dependiendo de la situación, la puerta puede bloquearse de manera automática para evitar una entrada inapropiada al vehículo:

- Cuando una persona que permanece dentro del vehículo desbloquea la puerta y la alarma está activada.
- Mientras la alarma está funcionando, una persona que permanece dentro del vehículo desbloquea la puerta.
- Cuando recargue o reemplace la batería.

**AVISO****■ Para garantizar el correcto funcionamiento del sistema**

No modifique ni extraiga el sistema. Si lo modifica o lo extrae, no es posible garantizar la correcta operación del sistema.

1

Para su seguridad

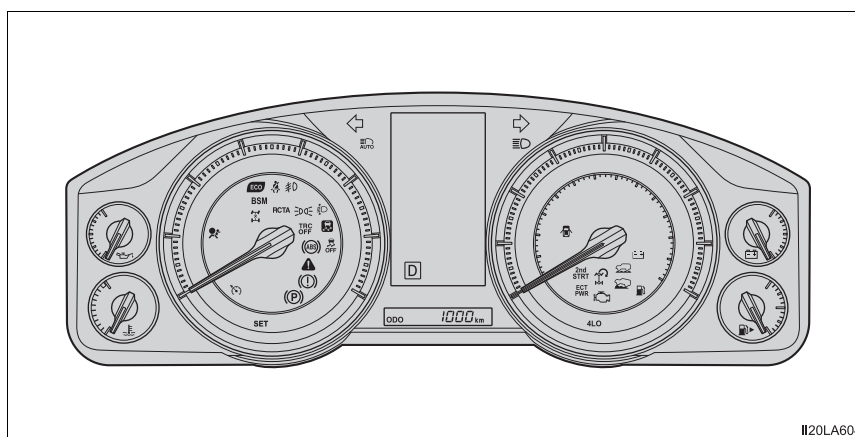
Grupo de instrumentos**2****2. Grupo de instrumentos**

Indicadores y luces de advertencia	80
Indicadores y medidores.....	85
Pantalla de información múltiple	89
Información sobre el consumo de combustible.....	97

Indicadores y luces de advertencia

Los indicadores y las luces de advertencia del grupo de instrumentos y del panel central informan al conductor del estado de los diferentes sistemas del vehículo.

A los fines de explicación, las siguientes ilustraciones muestran todos los indicadores y luces de advertencia iluminados.



Las unidades utilizadas en el velocímetro y algunos indicadores pueden diferir según la región de comercialización.

Luces de advertencia

Las luces de advertencia informan al conductor sobre fallas en cualquiera de los sistemas del vehículo.

 *1	Luz de advertencia maestra (→P. 476)	 *1	Luz indicadora de derrape (→P. 475)
 *1	Luz de advertencia del sistema de frenos (→P. 474)		Luz de advertencia de puerta abierta (→P. 475)
 *1	Luz de advertencia del sistema de carga (→P. 474)		Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del conductor (→P. 475)
 *1	Luz indicadora de falla (→P. 474)	 *2	Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero (→P. 475)
 *1	Luz de advertencia SRS (→P. 474)		Luz de advertencia de nivel bajo de combustible (→P. 475)
 *1	Luz de advertencia "ABS" (→P. 475)	 *1, 3	Luz de advertencia del sistema de nivelación automática de los faros (→P. 476)

*1: Estas luces se encienden cuando el interruptor del motor se coloca en modo IGNITION ON para indicar que se está realizando una revisión del sistema. Se apagan al arrancar el motor o después de unos pocos segundos. Si las luces no se encienden o se apagan, es posible que haya una falla en alguno de los sistemas. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

*2: Esta luz se enciende en el panel central.

*3: El indicador parpadea para indicar una falla.

Indicadores

Los indicadores informan al conductor sobre el estado de funcionamiento de los diferentes sistemas del vehículo.



Luz indicadora de señal direccional (→P. 208)



RCTA
(si así está equipado)

Luz indicadora RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero) (→P. 316)



Luz indicadora de luz alta de los faros (→P. 211)



Luz indicadora de selección todoterreno (→P. 253)



Luz indicadora de luz alta automática de los faros (→P. 213)



*1

Luz indicadora de conducción Eco (→P. 84)



Luz indicadora de las luces traseras (→P. 210)



Indicador del modo de potencia (→P. 204)



Luz indicadora de la luz de niebla (→P. 218)



Luz indicadora del modo de arranque en segunda (→P. 204)



Luz indicadora del control de la velocidad de crucero (→P. 230)



Luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas de baja velocidad (→P. 242)



*1, 2

Luz indicadora de derrape (→P. 323)



Luz indicadora de bloqueo del diferencial central (→P. 242)



*1, 3

Indicador "TRC OFF" (→P. 324)



*1, 4

Luz indicadora "AIR BAG ON/OFF" (→P. 50)



*1

Luz indicadora del control de arrastre (→P. 247)



Luz indicadora de asistencia en los giros (→P. 247)



*1, 3

Luz indicadora VSC OFF (→P. 324)



(si así está equipado)

Luz indicadora BSM (monitor de ángulos muertos) (→P. 308)



Luz indicadora "SET" (→P. 230)



*5, 6

Indicadores del espejo retrovisor exterior BSM (Monitor de ángulos muertos) (→P. 308)



Luces indicadoras de
posición del cambio y
rango de cambios
(→P. 203)



Luz indicadora del freno de
estacionamiento (→P. 209)

- *1: Estas luces se encienden cuando el interruptor del motor se coloca en modo IGNITION ON para indicar que se está realizando una revisión del sistema. Se apagarán cuando se ponga en marcha el motor o después de unos segundos. Si las luces no se encienden o se apagan, es posible que haya una falla en alguno de los sistemas. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
- *2: La luz parpadea para mostrar que el sistema está en funcionamiento.
- *3: La luz se enciende cuando el sistema se apaga.
- *4: Esta luz se enciende en el panel central.
- *5: Esta luz se enciende en los espejos retrovisores exteriores.
- *6: Para confirmar la operación, los indicadores del BSM del espejo retrovisor exterior se encienden en las siguientes situaciones:
- Cuando el interruptor del motor se coloca en el modo IGNITION ON cuando el sistema se encuentra activado.
 - Cuando se activa el sistema mientras el interruptor del motor está en modo IGNITION ON.

Si el sistema está funcionando correctamente, las luces indicadoras del BSM del espejo retrovisor exterior se apagan después de algunos segundos.

Si las luces indicadoras del BSM del espejo retrovisor exterior no se encienden o no se apagan, es posible que el sistema tenga una falla.

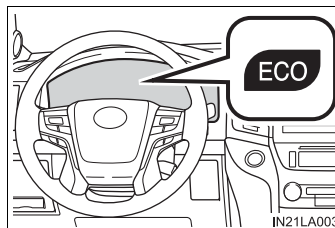
Si esto ocurre, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

■ Luz indicadora de conducción Eco

Durante una operación de aceleración ecológica (Eco driving), se encenderá la luz indicadora de conducción Eco. Cuando la aceleración excede la zona de conducción Eco (→P. 95) o cuando se detiene el vehículo, la luz se apaga.

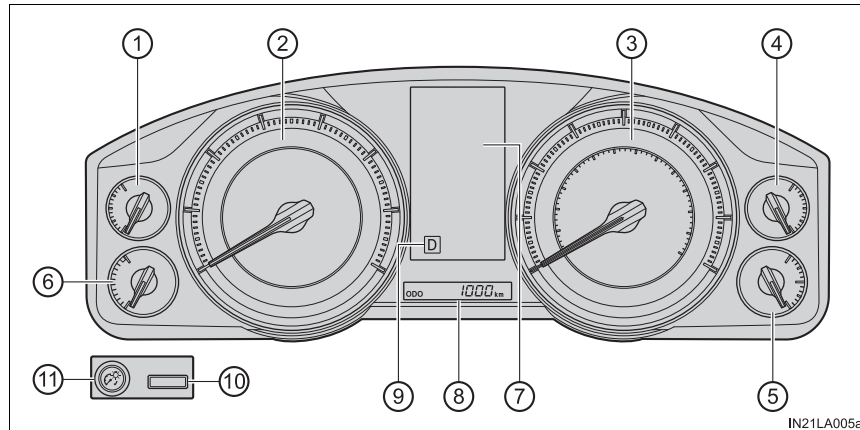
La luz indicadora de conducción Eco no funciona en las siguientes situaciones:

- La palanca de cambios está en una posición diferente a D.
- El vehículo se coloca en modo de arranque en segunda o modo de potencia. (→P. 203)
- La velocidad del vehículo es de aproximadamente 130 km/h (81 mph) o más.
- El control de arrastre está funcionando. (→P. 247)

**ADVERTENCIA****■ Si no enciende una luz de advertencia del sistema de seguridad**

Si al arrancar el motor no enciende alguna luz de sistemas de seguridad, como el ABS todoterreno y la luz de advertencia SRS, esto podría significar que estos sistemas no están disponibles para ayudar a protegerle en caso de accidente, lo que podría resultar en lesiones graves o la muerte. Si esto ocurre, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.

Indicadores y medidores



Las unidades utilizadas en el velocímetro y algunos indicadores pueden diferir según la región de comercialización.

- ① Medidor de presión del aceite del motor
Muestra la presión del aceite del motor
- ② Tacómetro
Muestra la velocidad del motor en revoluciones por minuto
- ③ Velocímetro
Muestra la velocidad del vehículo
- ④ Voltímetro
Muestra el estado del sistema de carga
- ⑤ Indicador de nivel de combustible
Muestra la cantidad de combustible que queda en el tanque
- ⑥ Indicador de temperatura del refrigerante del motor
Muestra la temperatura del refrigerante del motor
- ⑦ Pantalla de información múltiple
Presenta al conductor una variedad de datos relacionados con la conducción (→P. 89)

2

Grupo de instrumentos

⑧ Pantalla del odómetro y odómetro de viaje

Odómetro:

Muestra la distancia total que ha recorrido el vehículo

Odómetro de viaje:

Muestra la distancia que ha recorrido el vehículo desde la última vez que se reinició este medidor. Los odómetros de viaje A y B se pueden usar para registrar y mostrar diferentes distancias en forma independiente.

⑨ Pantalla de posición del cambio y rango de cambios

Muestra la posición del cambio seleccionada o el rango de cambios seleccionado (→P. 203)

⑩ Botón de cambio de pantalla del odómetro/odómetro de viaje

Alterna entre la pantalla del odómetro total y del odómetro de viaje

⑪ Carátula de control de la luz del panel de instrumentos

Se puede ajustar la intensidad de la luz del panel de instrumentos

Cambio de pantalla

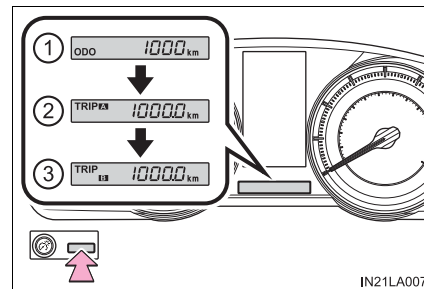
Al presionar este botón se alterna entre odómetro y odómetro de viaje.

① Odómetro

② Odómetro de viaje A*

③ Odómetro de viaje B*

*: Al mantener presionado el botón se reinicia el odómetro de viaje.

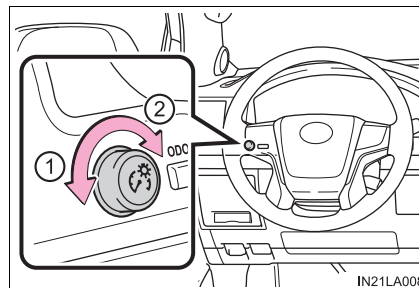


IN21LA007

Control de la luz del panel de instrumentos

Se puede ajustar el brillo de la luz del panel de instrumentos.

- ① Más oscuro
- ② Más brillante



2

Grupo de instrumentos

■ Los medidores y la pantalla se iluminan cuando

El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.

■ El brillo de las luces del panel de instrumentos

Cuando las luces traseras están encendidas, el brillo del medidor bajará ligeramente a menos que el ajuste del nivel de brillo del medidor se encuentre configurado en el nivel máximo de brillo.

Si las luces traseras se encienden cuando el entorno está oscuro, el brillo del medidor se reducirá ligeramente. En cambio, cuando el entorno está iluminado, como en las horas de sol, el brillo del medidor no se reducirá incluso si las luces traseras están encendidas.

■ Personalización

Puede cambiarse la configuración del nivel de respuesta del sensor de luz ambiental para atenuar las luces del medidor. (Funciones personalizables: →P. 524)



ADVERTENCIA

■ La pantalla de información en bajas temperaturas

Permita que se caliente el interior del vehículo antes de usar la pantalla de información de cristal líquido. A temperaturas extremadamente bajas, es posible que la información aparezca lentamente en monitor de la pantalla y que los cambios en la pantalla se demoren.

Por ejemplo, hay un retardo entre el cambio de marchas del conductor y el nuevo número de velocidad que aparece en la pantalla. Dicho retardo podría incitar al conductor a efectuar de nuevo un cambio descendente, lo que provocaría un frenado con motor excesivo y, en última instancia, un accidente grave o fatal.

**AVISO****■ Para evitar daños al motor y a sus componentes**

- No permita que la aguja indicadora del tacómetro entre a la zona roja que indica la máxima velocidad del motor.
- Si el indicador de temperatura del refrigerante del motor se encuentra en la zona roja (H), es probable que el motor esté sobrecalentándose. En este caso, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y revise el motor después de que éste se enfríe completamente. (→P. 505)

■ Voltímetro

Si el voltímetro indica 19 V o más, o 9 V o menos cuando el motor está funcionando, puede haber una falla en la batería o en el sistema de carga. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

■ Medidor de presión del aceite del motor

Si el valor del medidor de presión del aceite del motor disminuye cuando el motor está funcionando, detenga el vehículo en un lugar seguro de inmediato y compruebe la cantidad de aceite del motor. (→P. 420)

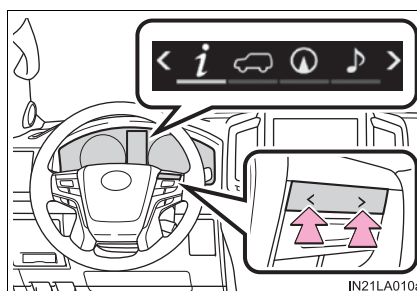
Cuando la presión del aceite disminuye sin haber disminuido la cantidad de aceite del motor, o si la presión no aumenta al agregar aceite, póngase en contacto con su concesionario Toyota, ya que puede haber un problema en el sistema de lubricación.

Pantalla de información múltiple

Contenidos de la pantalla

Se mostrará la siguiente información cuando se seleccione un ícono del menú. (→P. 90)

Se puede mostrar automáticamente parte de la información según la situación.



Información sobre conducción

Selecione para mostrar varios datos sobre conducción. (→P. 91)



Pantalla de información del vehículo (si así está equipado)

Selecione para visualizar la información del vehículo. (→P. 93)



Pantalla asociada al sistema de navegación

Selecione para mostrar la siguiente información asociada con el sistema de navegación.

- Orientación de ruta
- Pantalla de la brújula (pantalla norte hacia arriba/pantalla rumbo hacia arriba)



Pantalla asociada con el sistema de audio (si así está equipado)

Selecione para activar la selección de una fuente de audio o una pista en la pantalla mediante los interruptores de control del medidor.



Pantalla de mensaje de advertencia

Selecione para mostrar los mensajes de advertencia y las medidas que deben tomarse cuando se detecta una falla. (→P. 479)

- Cuando no hay mensajes de advertencia actuales, se visualiza "No hay mensajes".
- Cuando hay varios mensajes de advertencia, puede utilizarse  para cambiar el mensaje de advertencia que se muestra en la pantalla.



Pantalla de configuración

Seleccione para cambiar la configuración de la pantalla del medidor y la configuración de operación de algunas funciones del vehículo. (→P. 93)

Operación de los interruptores de control del medidor

La pantalla de información múltiple se controla mediante los interruptores de control del medidor.

- ① Cambio de los elementos visualizados
- ② Operar hacia arriba y hacia abajo: Cambia las pantallas y mueve el cursor

Presione:

Ingresa, se mueve a la siguiente pantalla* y activa/desactiva las funciones*

*: Para algunas funciones

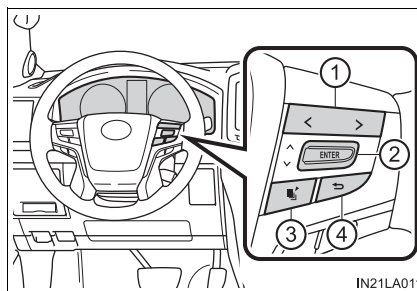
- ③ Presione: Se muestra la pantalla registrada como pantalla principal

Si no se registró una pantalla, se muestra la información sobre conducción.

Mantener presionado: Registra la pantalla que se visualiza actualmente como la pantalla principal

Cuando aparece la pantalla de confirmación, seleccione Sí para registrar la pantalla. Si no se puede registrar la pantalla seleccionada, aparecerá un mensaje de falla de registro.

- ④ Regresar a la pantalla anterior



Información sobre conducción

Los elementos que se muestran pueden cambiarse moviendo  arriba y abajo.

■ Información sobre conducción

Se pueden registrar y visualizar 4 de los siguientes elementos como información de conducción 1 e información de conducción 2 (2 elementos en cada pantalla).

Consulte P. 93 para conocer el método de registro de información de conducción 1 e información de conducción 2.

● Consumo actual de combustible (tipo barra/tipo valor)

Muestra la tasa actual de consumo de combustible.

● Consumo promedio de combustible (después de reinicio^{*2}/después de arranque/después de carga)^{*1}

Muestra en la pantalla el consumo promedio de combustible desde que la función fue reiniciada, desde que se arrancó el motor y se cargó combustible, respectivamente.

● Velocidad promedio del vehículo (después de reinicio^{*2}/después de arranque)

Muestra la velocidad promedio del vehículo desde que la función fue reiniciada o se arrancó el motor, respectivamente.

● Tiempo transcurrido (después de reinicio^{*2}/después de arranque)

Muestra el tiempo transcurrido desde que la función fue reiniciada o sea arrancó el motor, respectivamente.

● Distancia (autonomía/después de inicio)

Muestra en la pantalla la distancia máxima estimada que puede conducirse con la cantidad de combustible restante y la distancia que se ha conducido desde que se arrancó el motor, respectivamente.

- Esta distancia se calcula en base al consumo promedio de combustible. Por ello, es posible que la distancia real que puede recorrerse sea diferente de la mostrada.
- Es posible que la pantalla no se actualice cuando sólo recarga una pequeña cantidad de combustible en el tanque.

Apague el interruptor del motor cuando recargue combustible. Si el vehículo se vuelve a cargar con combustible sin apagar el interruptor del motor, la pantalla puede no actualizarse.

*1: Utilice el consumo promedio de combustible que se muestra en la pantalla como referencia.

*2: Puede reiniciarse la función presionando  durante más de 1 segundo cuando el elemento que se desea reiniciar se muestra en la pantalla. Si hay más de un elemento que puede reiniciarse, se mostrará la pantalla de selección de elementos.

■ **Indicador de Eco (pantalla de la zona del indicador de conducción Eco)**

→P. 95

■ **Velocidad**

Muestra la velocidad del motor.

■ **Pantalla en blanco (pantalla apagada)**

No se muestra la información del vehículo en la pantalla.

Información de vehículo

Los elementos que se muestran pueden cambiarse moviendo  arriba y abajo.

■ Ángulo de la llanta frontal (si así está equipado)

Muestra la dirección de las llantas frontales en la pantalla.

La dirección de las llantas se muestra en 3 etapas tanto para el izquierdo como para el derecho, de acuerdo al ángulo de la llanta.

Si se desconecta y se vuelve a conectar una terminal de la batería, puede que la pantalla se desactive temporalmente. La pantalla se habilitará después de conducir el vehículo durante un rato.

■ Cambio de aceite

Muestra la distancia restante antes de que sea necesario el siguiente mantenimiento.

Pantalla de configuración

Puede cambiarse la configuración de algunas características utilizando los interruptores de control del medidor.

■ Procedimiento de configuración

- 1 En la pantalla de configuración, seleccione el elemento deseado usando  y enseguida presione .

- En el caso de las funciones que pueden habilitarse y deshabilitarse, la función se activa y desactiva cada vez que se presiona .
- Para aquellas funciones que permiten la selección de contenido de operación, contenido de visualización, etc., se visualiza la pantalla de configuración.

- 2 Seleccione la configuración deseada con  y enseguida presione .

Para detener la selección, presione  para volver a la pantalla anterior.

■ Elementos de configuración**● Cambio de aceite**

Seleccione para reiniciar la información de cambio del aceite del motor

● Configuración del medidor

Seleccione para establecer los siguientes elementos.

• Idioma

Seleccione para cambiar el idioma de la pantalla.

• Unidades

Seleccione para cambiar la unidad de medición.

• Luz indicadora de conducción Eco

Seleccione para activar/desactivar la luz indicadora de conducción Eco.

(→P. 84)

**• Ajustes del interruptor **

Puede registrar 1 pantalla como la pantalla principal. Para registrarla, mantenga presionado  cuando se muestra la pantalla deseada.

• Información de conducción 1 y 2

Seleccione para elegir hasta 2 elementos que se mostrarán en una pantalla de información de manejo; pueden configurarse hasta 2 pantallas.

• Pantalla emergente

Seleccione para activar/desactivar las pantallas emergentes (→P. 95), que puedan aparecer en algunas situaciones.

• Colores acentuados

Seleccione para modificar los colores acentuados de la pantalla, como el color del cursor.

• Inicialización

Seleccione para restablecer los ajustes de la pantalla de medidores.

*: Si así está equipado

■ Luz indicadora de conducción Eco

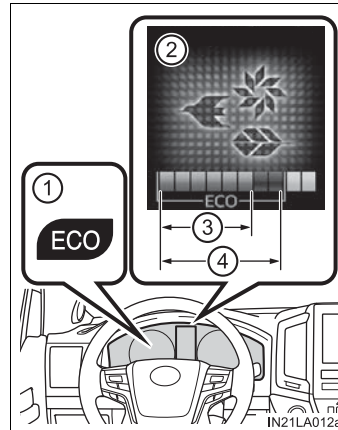
- ① Luz indicadora de conducción Eco (→P. 84)
- ② pantalla de la zona del indicador de conducción Eco

Sugiere la Zona de conducción Eco con la Relación de conducción Eco basada en la aceleración actual.

- ③ Relación de conducción Eco basada en la aceleración

Si la aceleración excede la Zona de conducción Eco, se iluminará el lado derecho de la pantalla de la zona del indicador de conducción Eco.

- ④ Zona de conducción Eco



■ Cuando desconecta y reconecta las terminales de la batería

La información de conducción se reiniciará (solo los elementos que pueden reiniciarse de manera manual).

■ Pantalla emergente

La pantalla emergente se muestra en la pantalla de información múltiple de acuerdo con las condiciones de operación de las siguientes funciones:

- Pantalla de orientación de ruta del sistema asociado con el sistema de navegación
- Pantalla de llamada entrante del sistema de manos libres (si así está equipado)

Puede desactivarse la función de pantalla emergente.

■ Al configurar la pantalla

Detenga el vehículo en un lugar seguro, ponga el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambios en la posición P.

■ Pantalla de suspensión de la configuración

En las siguientes situaciones, la pantalla de configuración que utiliza los interruptores de control del medidor se suspenderá.

- Cuando un mensaje de advertencia aparece en la pantalla de información múltiple
- Cuando el vehículo comienza a moverse

■ Pantalla de cristal líquido

Pueden aparecer pequeños puntos o puntos de luz en la pantalla. Este fenómeno es característico de las pantallas de cristal líquido y no hay problema para continuar usando la pantalla.

**ADVERTENCIA****■ Precauciones de uso durante la conducción**

Por seguridad, evite operar el interruptor de control de medidor mientras conduce tanto como sea posible, así como mirar continuamente la pantalla de información múltiple. Detenga el vehículo y opere el interruptor de control del medidor. De lo contrario, podría provocar un error en el manejo del volante de dirección con un accidente como resultado.

■ Precauciones al configurar la pantalla

Como el motor debe dejarse en marcha durante la configuración de la pantalla, asegúrese de que el vehículo esté estacionado en lugar con ventilación adecuada. En áreas cerradas, como un garaje, los gases de escape, incluido el peligroso monóxido de carbono (CO), pueden acumularse y entrar al vehículo. Esto puede acarrear la muerte o graves riesgos para la salud.

**AVISO****■ Al configurar la pantalla**

Para evitar la descarga de la batería, asegúrese de que el motor esté en marcha durante la configuración de las características de la pantalla.

Información sobre el consumo de combustible

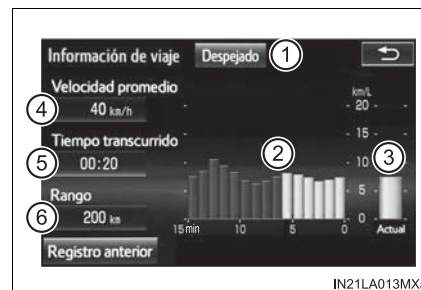
La información sobre el consumo de combustible puede visualizarse en la pantalla del sistema de navegación o del sistema multimedia.

Visualice la información sobre el viaje o la pantalla de registro anterior

Presione el botón "INFO/APPS" y, luego, seleccione "Consumo de combustible" en la pantalla.

Información sobre el viaje

- ① Reinicia los datos de la información sobre el viaje
- ② Consumo anterior de combustible por minuto
- ③ Consumo actual de combustible
- ④ Velocidad promedio del vehículo
- ⑤ Tiempo transcurrido
- ⑥ Distancia máxima posible



El consumo promedio de combustible para los últimos 15 minutos se divide por color en promedios anteriores y promedios obtenidos desde el momento en el que se colocó el interruptor del motor en el modo IGNITION ON. Utilice como referencia el consumo promedio de combustible que se muestra.

Estas imágenes son sólo ejemplos, y pueden diferir ligeramente de las condiciones reales.

Registro anterior

- ① Reinicia los datos del registro anterior
- ② Mejor registro de consumo de combustible
- ③ Consumo promedio de combustible
- ④ Registro anterior de consumo de combustible
- ⑤ Actualiza los datos del registro anterior



Estas imágenes son sólo ejemplos, y pueden diferir ligeramente de las condiciones reales.

■ Restablecimiento de los datos

Al seleccionar "Despejado" en la pantalla "Información de viaje" se restablecerán los datos de la información sobre el viaje.

Al seleccionar "Despejado" en la pantalla "Registro anterior" se reiniciarán los datos del registro anterior.

■ Actualización de los datos del registro anterior

Al seleccionar "Actualizar" en la pantalla "Registro anterior" se actualizarán los datos del registro anterior.

También se reiniciará el consumo promedio de combustible que se muestra en la pantalla de información múltiple.

■ Distancia máxima posible

Muestra la distancia máxima estimada que puede conducir con la cantidad de combustible restante.

Esta distancia se calcula según su consumo de combustible promedio. Por ello, es posible que la distancia real que puede recorrerse sea diferente de la mostrada.

**Funcionamiento de
cada componente****3**

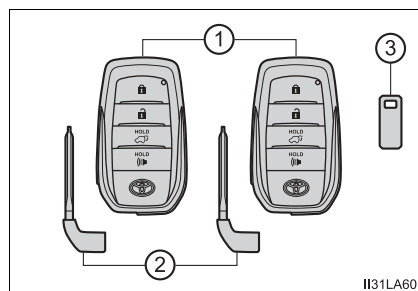
- 3-1. Información sobre las llaves**
 - Llaves..... 100
- 3-2. Apertura, cierre y bloqueo de las puertas**
 - Puertas laterales 104
 - Compuerta trasera 112
 - Sistema de llave inteligente 124
- 3-3. Ajuste de los asientos**
 - Asientos delanteros 131
 - Asientos traseros 133
 - Memoria de la posición de conducción 141
 - Cabeceras..... 145
- 3-4. Ajuste del volante de dirección y de los espejos**
 - Volante de dirección 149
 - Espejo retrovisor interior 151
 - Espejos retrovisores exteriores..... 153
- 3-5. Apertura, cierre de ventanas y toldo deslizante**
 - Ventanas eléctricas..... 157
 - Toldo deslizante 161

Llaves

Las llaves

Las siguientes llaves se proporcionan con el vehículo.

- ① Llaves electrónicas
 - Funcionamiento del sistema de llave inteligente (→P. 124)
 - Funcionamiento del control remoto inalámbrico
- ② Llaves mecánicas
- ③ Placa del número de la llave

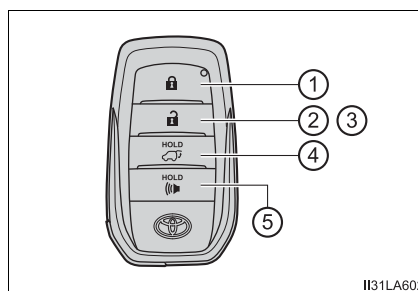


Control remoto inalámbrico

- ① Bloquea las puertas (→P. 104)
- ② Desbloquea las puertas (→P. 104)
- ③ Abre las ventanas y el toldo deslizable^{*1} (→P. 104)
- ④ Abre y cierra la compuerta trasera eléctrica^{*2} (→P. 104)
- ⑤ Hace sonar la alarma (→P. 101)

^{*1}: Este ajuste se debe personalizar en su concesionario Toyota.

^{*2}: Si así está equipado

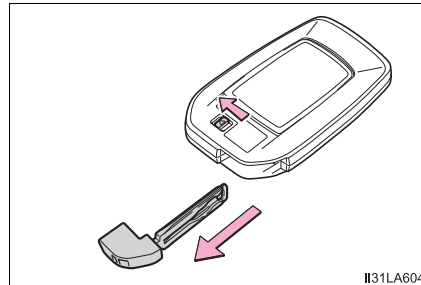


Uso de la llave mecánica

Para sacar la llave mecánica, deslice la palanca de liberación y saque la llave.

La llave mecánica sólo puede insertarse en un sentido, ya que sólo tiene dientes de un lado. Si no puede insertar la llave en el cilindro de la cerradura, invierta la posición de la llave y vuelva a intentarlo.

Después de usar la llave mecánica, guárdela en la llave electrónica. Lleve la llave mecánica junto con la llave electrónica. Si se agota la pila de la llave electrónica o si la función de entrada no funciona correctamente, tendrá que utilizar la llave mecánica. (→P. 499)

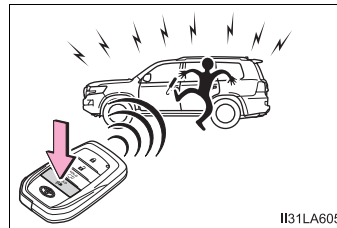


II31LA604

Modo de pánico

Cuando presione  por más de aproximadamente un segundo, se escuchará una alarma intermitentemente y las luces del vehículo parpadearán para evitar que alguien intente entrar o dañar su vehículo.

Para detener la alarma, presione cualquiera de los botones de la llave electrónica.



II31LA605

Cuando necesite dejar la llave del vehículo con un empleado de estacionamiento

Cierre la guantera con llave si las circunstancias lo requieren. (→P. 360)

Retire la llave mecánica para su uso propio y proporcione al empleado la llave electrónica solamente.

Si extravía sus llaves mecánicas

Su concesionario Toyota puede hacer nuevas llaves mecánicas genuinas usando otra llave mecánica y el número de la llave estampado en la placa del número de la llave. Guarde la placa en un lugar seguro que no sea en el vehículo; por ejemplo, en su cartera.

■ Si viaja en avión

Si lleva una llave electrónica en el avión, asegúrese de no presionar ningún botón de la llave electrónica mientras esté dentro de la cabina del avión. Si lleva una llave electrónica en el bolso, etc., asegúrese de que los botones no puedan presionarse accidentalmente. Si presiona un botón, puede hacer que la llave electrónica emita ondas de radio que interfieran con el funcionamiento del avión.

■ Agotamiento de la pila de la llave electrónica

- La duración normal de la pila es de 1 a 2 años.
- Si la pila está agotándose, se escuchará una alarma en el compartimiento de los ocupantes cuando se detenga el motor.
- Debido a que la llave electrónica recibe ondas de radio todo el tiempo, la pila se agotará incluso si no se utiliza la llave electrónica. Los siguientes síntomas indican que la pila de la llave electrónica está agotada. Cambie la pila cuando sea necesario. (→P. 444)
 - El sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico no funcionan.
 - El área de detección se reduce.
 - No se enciende la luz indicadora de LED en la superficie de la llave.
- Para evitar un deterioro grave, no coloque la llave electrónica a menos de 1 m (3 pies) de distancia de los siguientes aparatos eléctricos que generan un campo magnético:
 - Televisores
 - Computadoras personales
 - Teléfonos inalámbricos o teléfonos celulares recargándose
 - Lámparas de mesa
 - Estufas de inducción

■ Reemplazo de la pila de la llave

→P. 444

■ Confirmación del número de llaves registradas

Se puede confirmar el número de llaves ya registradas al vehículo. Consulte con su concesionario Toyota.

**AVISO****■ Para evitar daños a las llaves**

- No deje caer las llaves y no las exponga a golpes fuertes ni las doble.
- No exponga las llaves a altas temperaturas durante períodos de tiempo prolongados.
- No moje las llaves ni las lave en un baño ultrasónico, etc.
- No coloque materiales metálicos o magnéticos sobre las llaves ni las acerque a estos tipos de materiales.
- No adhiera adhesivos ni objetos similares sobre la superficie de la llave electrónica.
- No desensamble las llaves.
- No coloque las llaves cerca de objetos que produzcan campos magnéticos, como televisores, sistemas de audio y estufas de inducción.
- No coloque las llaves cerca de dispositivos médicos eléctricos, como equipos para terapia de baja frecuencia o de terapia de microondas, y no reciba atención médica llevando las llaves con usted.

■ Cuando lleva con usted la llave electrónica

Lleve la llave electrónica a 10 cm (3,9 pul.) o más alejada de aparatos eléctricos que estén encendidos. Las ondas de radio emitidas por aparatos eléctricos que se encuentren dentro de una distancia de 10 cm (3,9 pul.) de la llave electrónica pueden interferir con la llave y perjudicar su funcionamiento correcto.

■ En caso de experimentar una falla en el sistema inteligente de entrada u otros problemas relacionados con las llaves

Lleve su vehículo y todas las llaves electrónicas que recibió junto con él a su concesionario Toyota.

■ Cuando se pierde una llave electrónica del vehículo

Si la llave electrónica continúa perdida, el riesgo de robo del vehículo aumenta significativamente. Visite inmediatamente a su concesionario Toyota con todas las llaves electrónicas restantes que le entregaron con su vehículo.

Puertas laterales

El vehículo puede bloquearse y desbloquearse usando la función de entrada, el control remoto inalámbrico o el interruptor del seguro eléctrico de las puertas.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el exterior

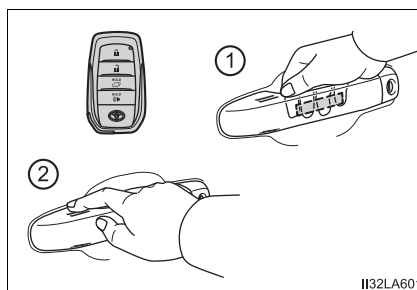
◆ Sistema de llave inteligente

Debe tener la llave electrónica para activar esta función.

- ① Sujete la manija de la puerta del conductor para desbloquear la puerta. Sujete la manija de la puerta del pasajero para desbloquear todas las puertas.*

Asegúrese de tocar el sensor en la parte posterior de la manija.

Las puertas no podrán desbloquearse durante 3 segundos después de haber sido bloqueadas.



II32LA601

*: Pueden cambiarse los ajustes de desbloqueo de la puerta. (→P. 110)

- ② Toque el sensor de bloqueo (la hendidura en la parte superior o inferior de la manija) para bloquear las puertas.

Asegúrese de que la puerta esté bien bloqueada.

◆ Control remoto inalámbrico

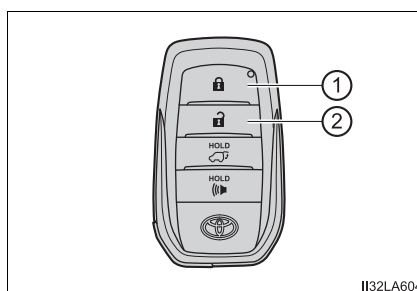
- ① Bloquea todas las puertas

Asegúrese de que la puerta esté bien bloqueada.

- ② Desbloquea todas las puertas

Al presionar el botón se desbloquea la puerta del conductor. Si presiona nuevamente el botón, se desbloquean las demás puertas.

Mantenga presionado para abrir las ventanas y el toldo deslizante.*



II32LA604

*: Estos ajustes se deben personalizar en su concesionario Toyota.

■ Señales de operación

Puertas: Se escucha un zumbador y las luces intermitentes de emergencia parpadean para indicar que se han bloqueado/desbloqueado las puertas. (Bloqueadas: una vez; desbloqueadas: dos veces)

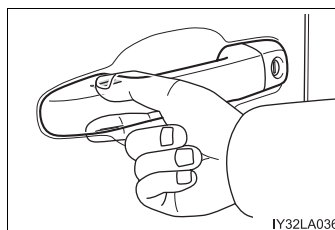
Ventanas y toldo deslizante: Se escucha un zumbador que indica que las ventanas y el toldo deslizante están funcionando.

■ Función de seguridad

Si no se abre una puerta dentro de aproximadamente 60 segundos después de haber desbloqueado el vehículo, la función de seguridad vuelve a bloquear automáticamente el vehículo.

■ Si no puede bloquear la puerta con el sensor de bloqueo ubicado en la parte superior de la manija de la puerta

Si no se bloquea la puerta aún tocando el área superior del sensor, intente tocar al mismo tiempo las áreas superior e inferior del sensor.

**■ Zumbador de seguro de la puerta**

Si intenta bloquear las puertas cuando alguna de ellas no está completamente cerrada, se escuchará un zumbador en forma continua. Cierre completamente la puerta para detener el zumbador y bloquee nuevamente el vehículo.

■ Ajuste de la alarma

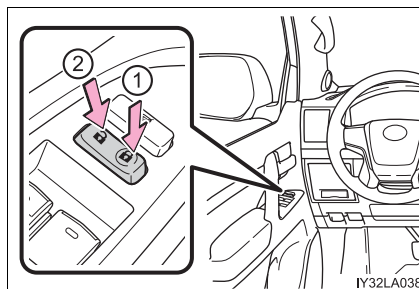
Al poner el seguro a las puertas se activará el sistema de alarma. (→P. 75)

■ Si el sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico no funcionan correctamente

- Use la llave mecánica para bloquear y desbloquear todas las puertas. (→P. 499)
- Si la pila se agota, cámbiela por una nueva. (→P. 444)

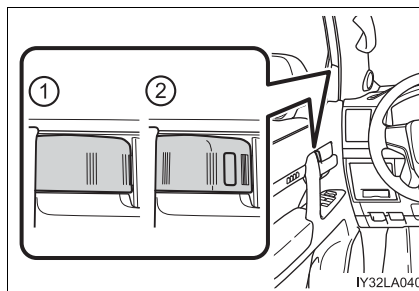
Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior**◆ Interruptores de los seguros eléctricos de las puertas**

- ① Bloquea todas las puertas
- ② Desbloquea todas las puertas

**◆ Botones interiores de los seguros**

- ① Bloquea la puerta
- ② Desbloquea la puerta

Las puertas delanteras pueden abrirse jalando la manija interior, aun si los botones de seguro están en la posición de bloqueo.



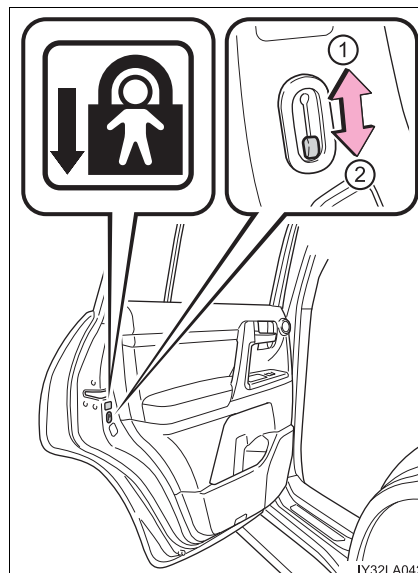
Bloqueo de la puerta del conductor desde el exterior sin llave

- 1 Mueva el botón interior del seguro a la posición de bloqueo.
- 2 Cierre la puerta.

Seguro de protección para niños de las puertas traseras

La puerta no puede abrirse desde el interior del vehículo cuando los seguros están bloqueados.

- ① Desbloquear
- ② Bloquear



Sistemas de bloqueo y desbloqueo automático de las puertas

Se pueden activar o cancelar las siguientes funciones:

Para obtener instrucciones sobre personalización, consulte P. 524.

Función	Operación
Función de bloqueo de las puertas asociada a la posición del cambio	Al mover la palanca de cambios fuera de P se bloquean todas las puertas.
Función de desbloqueo de las puertas asociada a la posición del cambio	Al mover la palanca de cambios a la posición P se desbloquean todas las puertas.
Función de bloqueo de las puertas asociada a la velocidad	Todas las puertas se bloquean cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 20 km/h (12 mph) o mayor.
Función de desbloqueo de las puertas asociada a la puerta del conductor	Todas las puertas se desbloquean cuando se abre la puerta del conductor dentro de aproximadamente 45 segundos después de que se desactiva el interruptor del motor.

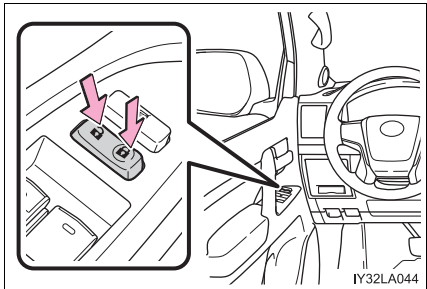
■ Activación y cancelación de funciones

Para alternar entre activar y cancelar, siga el procedimiento a continuación:

- 1
- Cierre todas las puertas y gire el interruptor del motor al modo IGNITION ON. (Ejecute el paso 2 dentro de los siguientes 20 segundos).
- 2
- Mueva la palanca de cambios a P o N y mantenga presionado el interruptor del seguro eléctrico de las puertas (🔒 o 🔓) durante aproximadamente 5 segundos y luego suéltelo.

A continuación se muestran las posiciones de la palanca de cambios y del interruptor correspondientes a la función que se desea activar.

Utilice el mismo procedimiento para cancelar la función.



Función	Posición de la palanca de cambios	Posición del interruptor del seguro eléctrico de la puerta
Función de bloqueo de las puertas asociada a la posición del cambio	P	🔒
Función de desbloqueo de las puertas asociada a la posición del cambio		🔓
Función de bloqueo de las puertas asociada a la velocidad	N	🔒
Función de desbloqueo de las puertas asociada a la puerta del conductor		🔓

Al finalizar la operación de activación o cancelación, todas las puertas se bloquean y luego se desbloquean.

■ Cambio de la configuración de la función de desbloqueo de las puertas

Con el control remoto inalámbrico, es posible configurar qué puertas serán desbloqueadas mediante la función de entrada.

1 Apague el interruptor del motor.

2 Cuando esté apagada la luz indicadora de la superficie de la llave, mantenga presionado  o  por aproximadamente 5 segundos mientras mantiene presionado .

El ajuste cambia cada vez que se realiza una operación, como se muestra a continuación. (Cuando cambie el ajuste varias veces, suelte los botones, espere al menos 5 segundos y repita el paso 2).

Pantalla de información múltiple	Función de desbloqueo	Pitido
	Sujetando la manija de la puerta del conductor se desbloquea únicamente la puerta del conductor.	Exterior: Suenan 3 pitidos Interior: Se escucha un sonido "ping"
	Sujetando la manija de la puerta del pasajero se desbloquean todas las puertas.	
	Sujetando la manija de una puerta se desbloquean todas las puertas.	Exterior: Suenan dos pitidos Interior: Se escucha un sonido "ping"

Para evitar que se dispare inesperadamente la alarma, desbloquee las puertas con el control remoto inalámbrico y abra y cierre una puerta una vez, después de haber cambiado los ajustes. (Si alguna puerta no se abre dentro de 60 segundos después de presionar , las puertas se bloquearán nuevamente y la alarma se ajustará automáticamente).

En caso de que se dispare la alarma, deténgala inmediatamente. (→P. 75)

■ Sistema de liberación de los seguros de las puertas por detección de impacto

En caso de que el vehículo reciba un impacto fuerte, se desbloquean todas las puertas. Sin embargo, es posible que el sistema no funcione, dependiendo de la fuerza del impacto o del tipo de accidente.

■ Uso de la llave mecánica

Las puertas también pueden bloquearse y desbloquearse con la llave mecánica.
(→P. 499)

■ Condiciones que afectan la operación del sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico

→P. 126

■ Personalización

La configuración (por ejemplo, función de desbloqueo usando una llave) se puede cambiar.

(Funciones personalizables: →P. 524)

**ADVERTENCIA****■ Para evitar un accidente**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución al conducir el vehículo. De lo contrario, puede provocar que se abra una puerta y el ocupante caiga del vehículo, lo que causaría lesiones graves o la muerte.

- Asegúrese de que todas las puertas estén bien cerradas y bloqueadas.

- No jale la manija interior de las puertas mientras conduce.

Tenga especial cuidado con las puertas delanteras, ya que pueden abrirse aunque los botones interiores de los seguros estén en la posición de bloqueo.

- Active los seguros de protección para niños de las puertas traseras cuando haya niños sentados en los asientos traseros.

Compuerta trasera

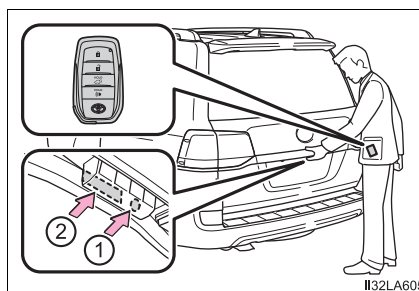
La compuerta trasera puede bloquearse/desbloquearse y abrirse mediante los siguientes procedimientos.

Bloqueo y desbloqueo de la compuerta trasera

◆ Sistema de llave inteligente

Debe tener la llave electrónica para activar esta función.

- ① Bloquea todas las puertas
Asegúrese de que la puerta esté bien bloqueada.
- ② Desbloquea todas las puertas
Las puertas no podrán desbloquearse durante 3 segundos después de haber sido bloqueadas.



◆ Control remoto inalámbrico

→P. 104

◆ Interruptores de los seguros eléctricos de las puertas

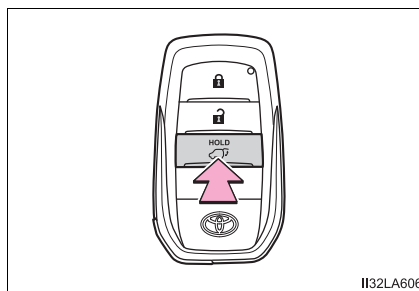
→P. 106

Apertura/cierre de la compuerta trasera desde el control remoto inalámbrico (vehículos con compuerta trasera eléctrica)

Presione y mantenga presionado el interruptor.

La compuerta trasera eléctrica solo se puede accionar cuando la compuerta trasera está desbloqueada.*

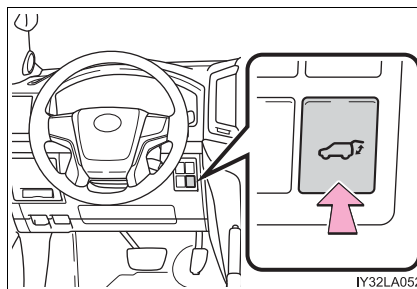
*: Este ajuste se puede personalizar de modo que la compuerta trasera eléctrica se pueda accionar cuando la compuerta trasera está bloqueada. (→P. 524)



Apertura de la compuerta trasera desde el interior del vehículo (vehículos con compuerta trasera eléctrica)

Además, la compuerta trasera eléctrica puede abrirse y cerrarse usando el interruptor de la compuerta trasera eléctrica o el control remoto inalámbrico. (→P. 112)

Mantenga presionado el interruptor para abrir o cerrar.
(Se escucha un zumbador).



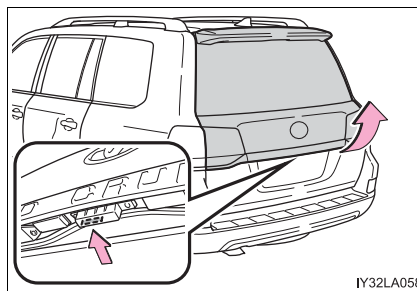
IY32LA052

Apertura de la compuerta trasera desde el exterior

1 Abra la compuerta trasera superior

- Vehículos sin compuerta trasera eléctrica

Cuando la compuerta trasera está desbloqueada: Levante la compuerta trasera mientras presiona el interruptor de apertura de la compuerta trasera.



IY32LA058

Cuando la compuerta trasera está bloqueada: Llevando consigo una llave electrónica, levante la compuerta trasera mientras presiona el interruptor de apertura de la compuerta trasera.

- Vehículos con compuerta trasera eléctrica

Cuando la compuerta trasera eléctrica está desbloqueada: Presione el interruptor de apertura de la compuerta trasera.

Cuando la compuerta trasera eléctrica está bloqueada: Llevando consigo la llave electrónica, mantenga presionado el interruptor de apertura de la compuerta trasera.

La compuerta trasera superior se abrirá automáticamente*.

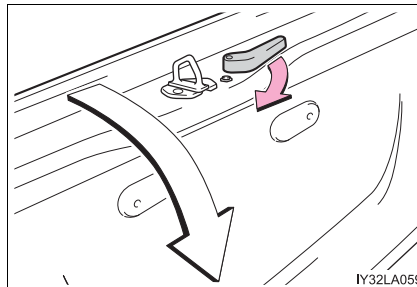
*: Mediante la función de personalización, la compuerta trasera superior puede configurarse para no abrirse automáticamente, incluso aunque se presione el interruptor de apertura de la compuerta trasera. (→ P. 524)

Cuando la función de apertura automática está desactivada, la compuerta trasera superior puede abrirse si se le levanta mientras se mantiene presionado el interruptor de apertura de la compuerta trasera.

3

Funcionamiento de cada componente

- 2 Abra la compuerta trasera inferior
Jale la manija.

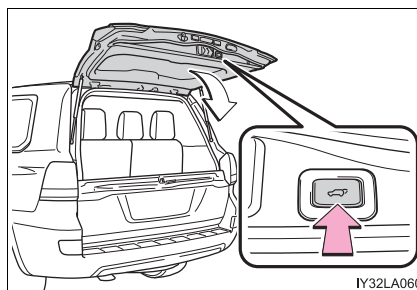


IY32LA059

Interruptor de la compuerta trasera eléctrica (si así está equipado)

Al presionar el interruptor se cierra la compuerta trasera superior automáticamente. (Se escucha un zumbador).

Al presionar el interruptor mientras se cierra la compuerta trasera superior, se abre nuevamente.



IY32LA060

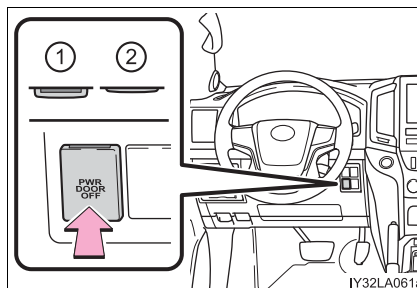
Cancelación del sistema de la compuerta trasera eléctrica (si así está equipado)

Desactive el interruptor principal para desactivar el sistema de la compuerta trasera eléctrica.

① On

La marca naranja en el interruptor debe estar visible cuando está activado.

② Off

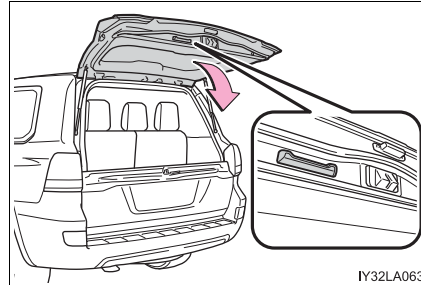


IY32LA061a

La compuerta trasera no se puede accionar ni siquiera con el control remoto inalámbrico ni con el interruptor de la compuerta trasera eléctrica.

Al cerrar la compuerta trasera

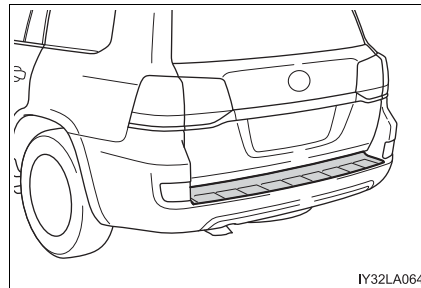
- Asegúrese de que la compuerta trasera inferior esté cerrada antes de cerrar la compuerta trasera superior.
- Baje la compuerta trasera usando la manija de la compuerta trasera y asegúrese de empujar la compuerta trasera hacia abajo desde el exterior para cerrarla.



IY32LA063

Defensa trasera con estribo

La defensa trasera con estribo es para protección de la parte trasera y para facilitar el acceso de carga.



IY32LA064

3

Funcionamiento de cada componente

■ Condiciones de funcionamiento de la compuerta trasera eléctrica (vehículos con compuerta trasera eléctrica)

- Si el interruptor del motor está desactivado o en modo ACCESSORY, es posible abrir y cerrar la compuerta trasera eléctrica si el interruptor principal de la compuerta trasera eléctrica está activado y se cumplen todas las siguientes condiciones.
 - La compuerta trasera inferior está cerrada (únicamente al cerrar)*¹
- Si el interruptor del motor está en el modo IGNITION ON, es posible abrir y cerrar la compuerta trasera eléctrica si el interruptor principal de la compuerta trasera eléctrica está activado y se cumplen todas las condiciones siguientes.*²
 - La compuerta trasera eléctrica está desbloqueada (excepto al cerrar)
 - La compuerta trasera inferior está cerrada (únicamente al cerrar)*¹
 - La velocidad del vehículo es inferior a 3 km/h (1 mph) y la palanca de cambios está en P.

*¹: Si la compuerta trasera inferior se abre mientras la compuerta trasera superior está en una operación de cierre, se abre de nuevo automáticamente.

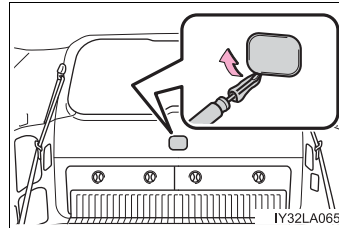
*²: La compuerta trasera no puede operarse mediante el control remoto inalámbrico.

■ Si no funciona el interruptor de apertura de la compuerta trasera

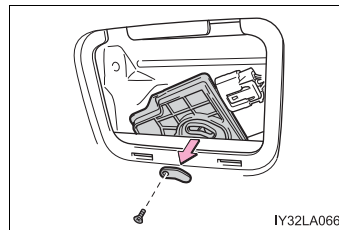
La compuerta trasera puede abrirse desde el interior.

- 1 Extraiga la cubierta de la moldura de la compuerta trasera.

Use un paño para evitar que se produzcan rayaduras.

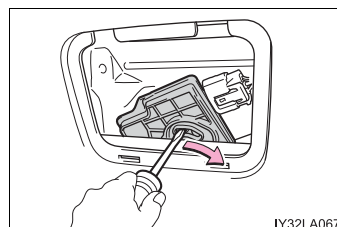


- 2 Extraiga el tornillo y la cubierta. (Vehículo sin compuerta trasera eléctrica)

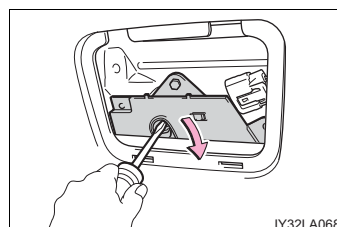


- 3 Empuje la palanca del motor de la compuerta trasera y abra la compuerta trasera.

► Vehículos sin compuerta trasera eléctrica



► Vehículos con compuerta trasera eléctrica



■ **Función de protección contra obstrucciones (vehículos con compuerta trasera eléctrica)**

Si algún objeto obstruye la compuerta trasera eléctrica mientras se cierra/se abre, la compuerta trasera invertirá automáticamente la dirección de su movimiento.

■ **Cuando reconecte la batería (vehículos con compuerta trasera eléctrica)**

Para permitir que la compuerta trasera eléctrica opere apropiadamente, haga lo siguiente:

- Desbloquee la compuerta trasera mediante el interruptor del seguro eléctrico de las puertas.
- Cierre la compuerta trasera manualmente.

■ **Dispositivo de cierre de la compuerta trasera (vehículos con compuerta trasera eléctrica)**

En caso de que la compuerta trasera superior y la compuerta trasera inferior se dejen ligeramente abiertas, el sistema de cierre de la compuerta trasera la cerrará automáticamente hasta la posición completamente cerrada.

■ **Función de protección contra cierre inesperado (vehículos con compuerta trasera eléctrica)**

Cuando la compuerta trasera eléctrica se abre automáticamente, si se le aplica fuerza excesiva se detendrá la operación de apertura para impedir que la compuerta trasera eléctrica caiga rápidamente.

■ Función de bloqueo de reserva de la compuerta trasera (vehículos con compuerta trasera eléctrica)

Esta es una función que reserva el bloqueo de todas las puertas de antemano, cuando se abre la compuerta trasera. Cuando se realiza el siguiente procedimiento, se bloquean todas las puertas excepto la compuerta trasera y luego la compuerta trasera se bloqueará también al mismo tiempo que se cierra.

- 1 Cierre todas las puertas, excepto la compuerta trasera.
- 2 Realice una de las siguientes operaciones durante la operación de cierre automático de la compuerta trasera.
 - Presione el interruptor de bloqueo en el control remoto inalámbrico. (→P. 100)
 - Toque el sensor de bloqueo de la manija de la puerta lateral llevando consigo la llave electrónica. (→P. 104)

Asimismo, si la compuerta trasera no se cierra totalmente debido a la función de protección contra obstrucciones, etc., mientras la compuerta trasera se está cerrando automáticamente después de una operación de reserva de bloqueo de las puertas, la función de bloqueo de reserva se cancela y se desbloquean todas las puertas.

■ Personalización

La configuración (por ej., operación de interruptores) se puede cambiar.
(Funciones personalizables →P. 524)

**ADVERTENCIA****■ Mientras conduce**

- Mantenga cerrada la compuerta trasera mientras conduce.
Si se deja abierta la compuerta trasera, puede golpear objetos cercanos o se puede caer el equipaje inesperadamente, lo que ocasionaría un accidente. Además, los gases del escape pueden entrar al vehículo, causando graves riesgos para la salud o incluso la muerte. Asegúrese de cerrar la compuerta trasera antes de conducir.
- Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que la compuerta trasera esté completamente cerrada. Si la compuerta trasera no está completamente cerrada, se puede abrir inesperadamente mientras conduce y podría ocasionar un accidente.
- Nunca permita que alguien se sienta en el compartimiento de equipaje. Podría sufrir lesiones graves o la muerte en caso de una frenada brusca, giros bruscos o una colisión.

**ADVERTENCIA****■ Cuando haya niños en el vehículo**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

- No deje a los niños jugar en el compartimiento de equipaje.

Si accidentalmente un niño se queda encerrado en el compartimiento de equipaje, podría sofocarse con el calor o sufrir otras lesiones.

- No permita que los niños abran o cierren la compuerta trasera.

Si lo hacen, pueden hacer que la compuerta se mueva inesperadamente o que las manos, la cabeza o el cuello de algún niño queden atrapados por la compuerta trasera al cerrarse.

■ Operación de la compuerta trasera

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, algunas partes de su cuerpo pueden quedar atrapadas, lo cual causaría lesiones graves o la muerte.

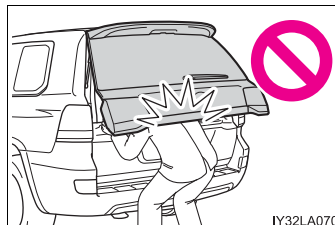
- Retire las cargas pesadas, como nieve y hielo, de la compuerta trasera antes de abrirla. De lo contrario, puede hacer que la compuerta trasera se cierre nuevamente en forma repentina después de abrirla.

- Al abrir o cerrar la compuerta trasera, revise cuidadosamente para cerciorarse de que el área alrededor del vehículo es segura.

- Si hay alguien en los alrededores, cerciórese de que estén seguros y avíseles que está a punto de abrirse o cerrarse la compuerta trasera.

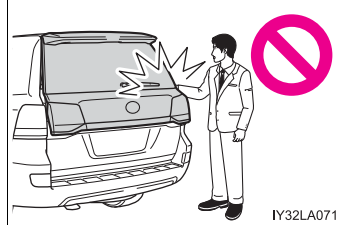
- Al abrir o cerrar la compuerta trasera cuando hay mucho viento, hágalo con precaución, ya que la puerta puede moverse abruptamente a causa del viento.

- La compuerta trasera podría cerrarse súbitamente si no está totalmente abierta. Es más difícil abrir o cerrar la compuerta trasera estando en una superficie inclinada que en una plana, por lo que debe tener cuidado de que la puerta no se abra o cierre inesperadamente por sí sola. Asegúrese de que la compuerta trasera esté totalmente abierta y asegurada antes de utilizar el compartimiento de equipaje.

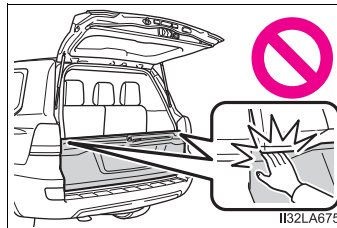
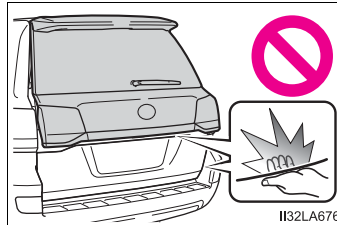


⚠ ADVERTENCIA

- Al cerrar la compuerta trasera, tenga cuidado de que sus dedos o manos no queden atrapados. También preste atención a sus pertenencias, como bolsas y corbatas.
- Al cerrar la compuerta trasera, asegúrese de presionar ligeramente sobre su superficie externa. Si utiliza la manija de la compuerta trasera para cerrarla completamente, podría ocasionar que sus manos o brazos queden atrapados.
- No jale el amortiguador de la compuerta trasera para cerrarla ni cuelgue objetos en el amortiguador de la compuerta trasera.
Si lo hace, podría causar un accidente al romper el amortiguador de la compuerta trasera o si sus manos quedan atrapadas.
- Si se coloca un portabicicletas o un objeto pesado similar en la compuerta trasera, esta puede cerrarse nuevamente después de abrirla, lo que podría ocasionar que las manos, la cabeza o el cuello de alguna persona queden atrapados y se lesionen. Al instalar un accesorio en la compuerta trasera, se recomienda usar una pieza genuina de Toyota.

**■ Dispositivo de cierre de la compuerta trasera (vehículos con compuerta trasera eléctrica)**

- En caso de que la compuerta trasera se deje ligeramente abierta, el sistema de cierre la cerrará automáticamente hasta la posición completamente cerrada. El sistema de cierre de la compuerta trasera toma varios segundos antes de empezar a cerrar la puerta. Tenga cuidado para que no queden atrapados sus dedos u otra parte del cuerpo en la compuerta trasera, ya que esto podría causar fracturas u otras lesiones graves.



- Tenga cuidado al utilizar el sistema de cierre de la compuerta trasera, ya que aún funciona cuando se cancela el sistema eléctrico de la compuerta trasera.

**ADVERTENCIA****■ Compuerta trasera eléctrica (si así está equipado)**

Observe las siguientes precauciones al operar la compuerta trasera eléctrica. De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

- Revise los alrededores para cerciorarse de que el área sea segura y no haya obstáculos u objetos que puedan causar que sus pertenencias queden atrapadas.
- Si hay alguien en los alrededores, cerciórese de que estén seguros y avíseles que está a punto de abrirse o cerrarse la compuerta trasera.
- Si se desactiva el interruptor principal de la compuerta trasera eléctrica durante el funcionamiento automático, se detendrá el funcionamiento automático. La compuerta trasera tendrá entonces que operarse manualmente. Tenga especial cuidado al estar en una superficie inclinada, ya que la compuerta trasera podría abrirse o cerrarse inesperadamente.
- Cuando el interruptor de apertura de la compuerta trasera se presiona una segunda vez durante una operación de apertura automática que se realizó presionando el interruptor de apertura de la compuerta trasera, la operación se detiene y la compuerta trasera tiene que operarse manualmente. En este momento, debe tener mayor cuidado, ya que la compuerta trasera podría abrirse o cerrarse abruptamente.
- Si dejan de cumplirse las condiciones de funcionamiento de la compuerta trasera eléctrica, es posible que se escuche un zumbador y que la compuerta trasera deje de abrirse o cerrarse. La compuerta trasera tendrá entonces que operarse manualmente. Tenga especial cuidado al estar en una superficie inclinada, ya que la compuerta trasera podría abrirse o cerrarse abruptamente.
- En una superficie inclinada, la compuerta trasera puede cerrarse en forma repentina después de ser abierta. Asegúrese de que la compuerta trasera esté totalmente abierta y asegurada.
- En los casos siguientes, es posible que la compuerta trasera eléctrica detecte una anomalía y se detenga su funcionamiento automático. En ese caso, la compuerta trasera tiene que operarse manualmente. Tenga especial cuidado al estar en una superficie inclinada, ya que la compuerta trasera podría abrirse o cerrarse abruptamente.
 - Cuando la compuerta trasera hace contacto con un obstáculo.
 - Cuando el voltaje de la batería cae repentinamente, como cuando el interruptor del motor se coloca en modo IGNITION ON o cuando se arranca el motor durante la operación automática
- Si se coloca un portabicicletas o un objeto pesado similar en la compuerta trasera eléctrica, es posible que esta no funcione y falle, o la puerta trasera puede cerrarse nuevamente en forma repentina después de abrirla, lo que podría causar que las manos, la cabeza o el cuello de alguna persona queden atrapados o lesionados. Al instalar un accesorio en la compuerta trasera, se recomienda usar una pieza genuina de Toyota.

**ADVERTENCIA**

■ **Función de protección contra obstrucciones (vehículos con compuerta trasera eléctrica)**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.
De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

- Nunca utilice ninguna parte de su cuerpo para activar intencionalmente la función de protección contra obstrucciones.
- Es probable que no funcione la función de protección contra obstrucciones si algún objeto queda atrapado inmediatamente antes de que la compuerta trasera cierre completamente. Tenga cuidado de que no queden atrapados sus dedos o algún objeto.
- Es posible que no opere la función de protección contra obstrucciones, dependiendo de la forma del objeto. Tenga cuidado de que no queden atrapados sus dedos o algún objeto.

**AVISO**

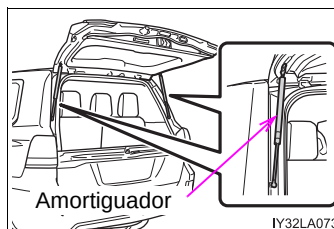
■ **Amortiguadores de la compuerta trasera**

La compuerta trasera está equipada con amortiguadores que la mantienen sujeta en su lugar.

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

El no hacerlo puede provocar daños en el amortiguador de la compuerta trasera, lo que ocasionaría fallas de la puerta.

- No coloque ningún objeto extraño, como adhesivos, hojas de plástico o adhesivos en el vástago del tope del amortiguador de la compuerta trasera.
- No toque el vástago del tope del amortiguador de la compuerta trasera con guantes ni con otros artículos de tela.
- No coloque accesorios que no sean piezas genuinas de Toyota en la compuerta trasera.
- No coloque la mano en el tope del amortiguador ni aplique fuerzas laterales sobre él.



■ **Para evitar fallas del sistema de cierre de la compuerta trasera (vehículos con compuerta trasera eléctrica)**

No aplique fuerza excesiva a la compuerta trasera mientras esté funcionando.

**AVISO****■ Para evitar daños a la compuerta trasera eléctrica (si así está equipado)**

- Asegúrese de que entre la compuerta trasera y el marco no exista hielo que pudiera impedir el movimiento de la compuerta trasera. Si hace funcionar la compuerta trasera eléctrica cuando existe una carga excesiva sobre la compuerta, podría causar que falle.
- No aplique fuerza excesiva a la compuerta trasera eléctrica mientras esté funcionando.
- Tenga cuidado de no dañar los sensores (instalados en los bordes izquierdo y derecho de la compuerta trasera eléctrica) con un cuchillo o con otros objetos filosos. La compuerta trasera eléctrica no funcionará en modo automático si se desconecta el sensor.

■ Cuando se acciona la función de bloqueo de reserva de la compuerta trasera (vehículos con compuerta trasera eléctrica)

Asegúrese de llevar consigo la llave electrónica.

Si la llave electrónica se vuelve a dejar dentro del vehículo durante la operación de cierre, puede bloquearse incluso si la llave electrónica está dentro del vehículo dependiendo de la ubicación de dicha llave.

Antes de dejar el vehículo, asegúrese de que todas las puertas estén cerradas y bloqueadas.

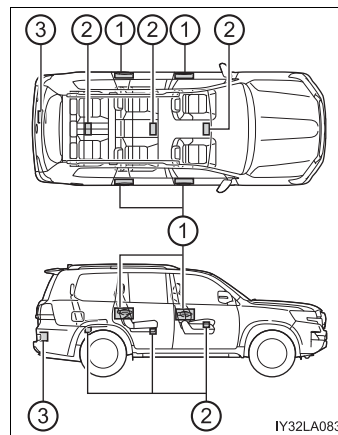
Sistema de llave inteligente

Las siguientes operaciones pueden realizarse simplemente llevando la llave electrónica con usted, por ejemplo en su bolsillo. El conductor siempre debe llevar la llave electrónica.

- Bloquea y desbloque las puertas laterales (→P. 104)
- Bloquea y desbloquea la compuerta trasera (→P. 112)
- Arranca el motor (→P. 197)

■ Ubicación de la antena de radio

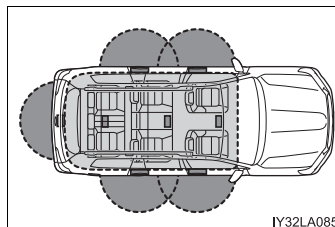
- ① Antenas fuera del compartimiento de los ocupantes
- ② Antenas dentro del compartimiento de los ocupantes
- ③ Antena fuera del compartimiento de equipaje



■ Radio de alcance (áreas dentro de la cuales se detecta la llave electrónica)

● Al bloquear o desbloquear las puertas

El sistema puede funcionar cuando la llave electrónica se encuentra a unos 0,7 m (2,3 pies) de la manija exterior de una de las puertas delanteras. (Solo se pueden operar las puertas que detecten la llave).



● Al arrancar el motor o al cambiar los modos del interruptor del motor

El sistema puede funcionar cuando la llave electrónica está en el interior del vehículo.

■ Alarmas e indicadores de advertencia

Para evitar el robo del vehículo y los accidentes ocasionados por su operación incorrecta, se utiliza una combinación de alarmas exteriores e interiores, además de los mensajes de advertencia que se muestran en la pantalla de información múltiple. Tome las medidas apropiadas de acuerdo con el mensaje de advertencia que aparece en la pantalla de información múltiple.

La siguiente tabla describe las circunstancias en las que sólo se hacen sonar las alarmas, así como los procedimientos para corregir esto.

Alarma	Situación	Procedimiento correctivo
La alarma exterior se escucha una vez durante 5 segundos	Intentó bloquear el vehículo mientras una puerta está abierta	Cierre todas las puertas y bloquéelas nuevamente
La alarma interior emite un sonido "ping" continuamente	Se giró el interruptor del motor al modo ACCESSORY mientras la puerta del conductor estaba abierta (o se abrió la puerta del conductor cuando el interruptor del motor estaba en el modo ACCESSORY)	Desactive el interruptor del motor y cierre la puerta del conductor
	El interruptor del motor se desactivé mientras la puerta del conductor estaba abierta	Cierre la puerta del conductor

■ Función de ahorro de batería

La función de ahorro de batería se activa para evitar que la pila de la llave electrónica y la batería del vehículo se descarguen mientras el vehículo no está en funcionamiento durante un período de tiempo prolongado.

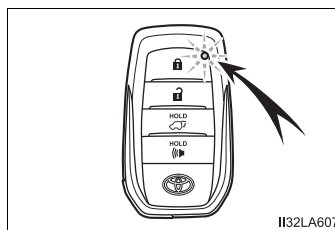
- En las siguientes situaciones, el sistema de llave inteligente puede tardar cierto tiempo en desbloquear las puertas.
 - La llave electrónica se dejó en un área de aproximadamente 2 m (6 pies) del exterior del vehículo durante 10 minutos o más.
 - El sistema de llave inteligente no se ha utilizado durante 5 días o más.
- Si el sistema de llave inteligente no se ha utilizado durante 14 días o más, las puertas no se podrán desbloquear, excepto la puerta del conductor. En este caso, sujete la manija de la puerta del conductor, utilice el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para desbloquear las puertas.

■ Función de ahorro de batería de la llave electrónica

Cuando se activa el modo de ahorro de batería, se minimiza el agotamiento de la pila desactivando la recepción de ondas de radio en la llave electrónica.

Presione  dos veces mientras mantiene presionado . Confirme que el indicador de la llave electrónica parpadea 4 veces.

No puede usarse el sistema de llave inteligente mientras el modo de ahorro de batería se encuentre activo. Para cancelar la función, presione cualquier botón de la llave electrónica.



■ Condiciones que afectan el funcionamiento

El sistema de llave inteligente utiliza ondas de radio de baja intensidad. En las siguientes situaciones puede verse afectada la comunicación entre la llave electrónica y el vehículo, impidiendo que funcionen correctamente el sistema de llave inteligente, el control remoto inalámbrico y el sistema inmovilizador del motor.

(Formas de resolverlo: →P. 499)

- Cuando está agotada la pila de la llave electrónica
- Cerca de una torre de TV, planta de energía eléctrica, gasolinera, estación de radio, pantalla grande, aeropuerto o de otra instalación que genere ondas de radio fuertes o ruido eléctrico
- Cuando la llave electrónica ha entrado en contacto o está cubierta por los siguientes objetos metálicos
 - Tarjetas cubiertas con papel aluminio
 - Cajetillas de cigarros que tengan papel aluminio dentro
 - Billeteras o bolsas metálicas
 - Monedas
 - Calentadores hechos de metal
 - Medios de grabación como CD y DVD
- Cuando se están utilizando cerca de ahí otras llaves inalámbricas (que emiten ondas de radio)

- Cuando lleva consigo la llave electrónica junto con los siguientes dispositivos que emiten ondas de radio
 - Al llevar consigo un radio portátil, teléfono celular, teléfono inalámbrico u otro dispositivo de comunicación inalámbrica
 - La llave electrónica de otro vehículo o una llave inalámbrica que emita ondas de radio
 - Computadoras personales o asistentes personales digitales (PDA)
 - Reproductores de audio digital
 - Sistemas de juego portátiles
- Si la ventana trasera se ha polarizado con contenido metálico o se han colocado objetos metálicos sobre o cerca de la ventana trasera
- Al colocar la llave electrónica cerca de un cargador de batería o de dispositivos electrónicos

■ **Nota para la función de entrada**

- Aún cuando la llave electrónica se encuentre dentro del radio de alcance (áreas de detección), es posible que el sistema no funcione correctamente en los siguientes casos:
 - La llave electrónica está demasiado cerca de la ventana o de la manija exterior de la puerta, cerca del piso o en un lugar alto cuando se bloquean o desbloquean las puertas.
 - La llave electrónica se encuentra en el panel de instrumentos o el piso, o las bolsas de las puertas o la guantera cuando se arranca el motor o cuando se cambian los modos del interruptor del motor.
- No deje la llave electrónica arriba del panel de instrumentos ni cerca de las bolsas de las puertas cuando salga del vehículo. Dependiendo de las condiciones de recepción de ondas de radio, es posible que la antena que se encuentra fuera del compartimiento de los ocupantes la detecte y las puertas se bloqueen desde afuera, dejando abierta la posibilidad de que la llave electrónica quede adentro del vehículo.
- Mientras la llave electrónica se encuentre dentro del radio de alcance, las puertas pueden ser bloqueadas o desbloqueadas por cualquier persona. No obstante, únicamente se podrán utilizar las puertas que detecten la llave electrónica para desbloquear el vehículo.
- Aún si la llave electrónica no se encuentra dentro del vehículo, puede ser posible arrancar el motor si la llave electrónica está cerca de la ventana.
- Si la llave electrónica se encuentra dentro del radio de alcance, es posible que las puertas se bloqueen o se desbloqueen si salpica una gran cantidad de agua sobre la manija de la puerta, por ejemplo en caso de lluvia fuerte o en un autolavado. (Si las puertas no se abren o se cierran, se bloquearán automáticamente después de aproximadamente 60 segundos).
- Si toca el sensor del seguro de la puerta con guantes puestos, es posible que la operación de bloqueo o desbloqueo no se realice.
- Si se utiliza el control remoto inalámbrico para bloquear las puertas cuando la llave electrónica está cerca del vehículo, existe la posibilidad de que la puerta no se desbloquee con la función de entrada. (Utilice el control remoto inalámbrico para desbloquear las puertas).

- Cuando se realice la operación de bloqueo utilizando el sensor de bloqueo, aparecerán las señales de reconocimiento dos veces consecutivas. Después de esto, no aparecerán señales de reconocimiento.
 - Si se moja la manija de la puerta mientras la llave electrónica se encuentra dentro del radio de alcance, es posible que la puerta se bloquee y desbloquee repetidamente. En ese caso, realice los siguientes procedimientos de corrección para lavar el vehículo.
 - Coloque la llave electrónica a 2 m (6 pies) o más del vehículo. (Tenga cuidado para que no se roben la llave).
 - Active el modo de ahorro de batería en la llave electrónica para desactivar el sistema de llave inteligente. (→P. 126)
 - Si la llave electrónica está dentro del vehículo y alguna de las manijas de las puertas se moja mientras se lava el vehículo, puede aparecer un mensaje en la pantalla de información múltiple y se escuchará un zumbador fuera del vehículo. Bloquee todas las puertas para apagar la alarma.
 - Es posible que el sensor de bloqueo no funcione correctamente si entra en contacto con hielo, nieve, lodo, etc. Limpie el sensor de bloqueo e intente nuevamente hacerlo funcionar, o utilice el sensor de bloqueo de la parte inferior de la manija de la puerta.
 - Si hay otra llave electrónica en el área de detección, es posible que se requiera un poco más de tiempo para desbloquear las puertas después de que se sujeta la manija de la puerta o se presiona el interruptor de desbloqueo de la compuerta trasera.
 - Si se acerca al radio de alcance o hace funcionar la manija de la puerta en forma sorpresiva, es posible que no se puedan desbloquear las puertas. En este caso, regrese la manija de la puerta a su posición original y verifique que las puertas puedan desbloquearse antes de jalar nuevamente la manija.
- **Si no conduce el vehículo durante largos períodos de tiempo**
- Para evitar el robo del vehículo, no deje la llave electrónica a menos de 2 m (6 pies) del vehículo.
 - Se puede desactivar anticipadamente el sistema de llave inteligente. (→P. 524)
- **Para operar el sistema correctamente**
- Asegúrese de llevar la llave electrónica cuando vaya a operar el sistema. No acerque demasiado la llave electrónica al vehículo cuando opere el sistema desde el exterior del vehículo.
- Dependiendo de la posición y condiciones en que sujete la llave electrónica, es posible que la llave no sea detectada correctamente y el sistema no funcione en forma apropiada. (La alarma puede activarse accidentalmente o puede no operar la función de prevención del seguro de la puerta).

■ Si el sistema de llave inteligente no funciona correctamente

- Bloqueo y desbloqueo de las puertas: Use la llave mecánica. (→P. 499)
- Arranque del motor: →P. 500

■ Si se ha desactivado el sistema inteligente de entrada y arranque en una configuración personalizada

- Bloqueo y desbloqueo de las puertas:
Use el control remoto inalámbrico o la llave mecánica. (→P. 104, 499)
- Arranque del motor y cambio de los modos del interruptor del motor: →P. 500
- Paro del motor: →P. 198

■ Personalización

La configuración (por ej. del sistema de llave inteligente) puede cambiarse.
(Funciones personalizables: →P. 524)

■ Certificación del sistema de llave inteligente

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

**ADVERTENCIA****■ Precaución acerca de la interferencia de dispositivos electrónicos**

- Toda persona con marcapasos cardíacos implantables, marcapasos terapéuticos de resincronización cardíaca o desfibriladores cardioversores implantables debe permanecer alejada de las antenas del sistema de llave inteligente. (→P. 124)

Las ondas de radio pueden afectar el funcionamiento de dichos dispositivos. En caso necesario, se puede deshabilitar la función de entrada. Consulte los detalles con su concesionario Toyota, como la frecuencia de las ondas de radio y el intervalo de tiempo de las ondas emitidas. Luego, consulte a su médico para ver si debe deshabilitar la función de entrada.

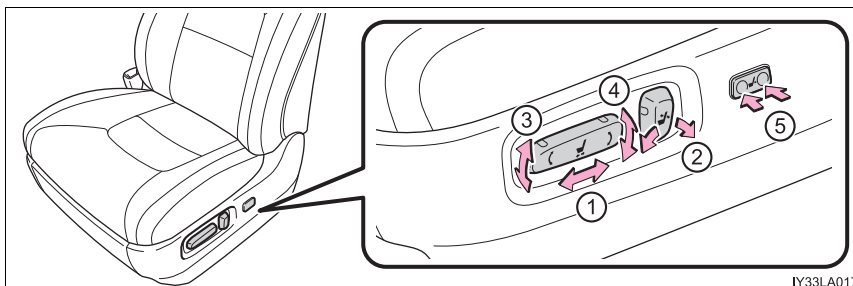
- Toda persona que use cualquier tipo de dispositivo médico eléctrico diferente a los marcapasos cardíacos implantables, marcapasos terapéuticos de resincronización cardíaca o desfibriladores cardioversores implantables debe consultar al fabricante del dispositivo para obtener información relativa a su funcionamiento bajo la influencia de ondas de radio.

Las ondas de radio podrían tener efectos inesperados en el funcionamiento de dichos dispositivos médicos.

Consulte con su concesionario Toyota los detalles sobre cómo deshabilitar la función de entrada.

Asientos delanteros

Procedimiento de ajuste

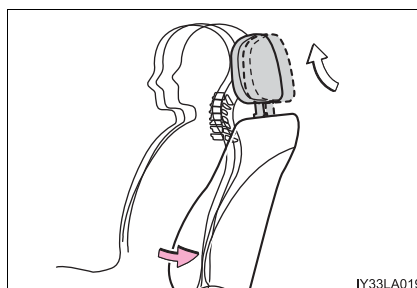


IY33LA017

- ① Interruptor de ajuste de la posición del asiento
- ② Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo
- ③ Interruptor de ajuste del ángulo del cojín del asiento (delantero)
- ④ Interruptor de ajuste de la altura
- ⑤ Interruptor de ajuste del soporte lumbar (solo lado del conductor)

Cabeceras activas

Cuando la espalda del ocupante hace presión contra el respaldo durante una colisión trasera, la cabecera se mueve levemente hacia adelante y hacia arriba para reducir el riesgo de sacudida del ocupante del asiento.



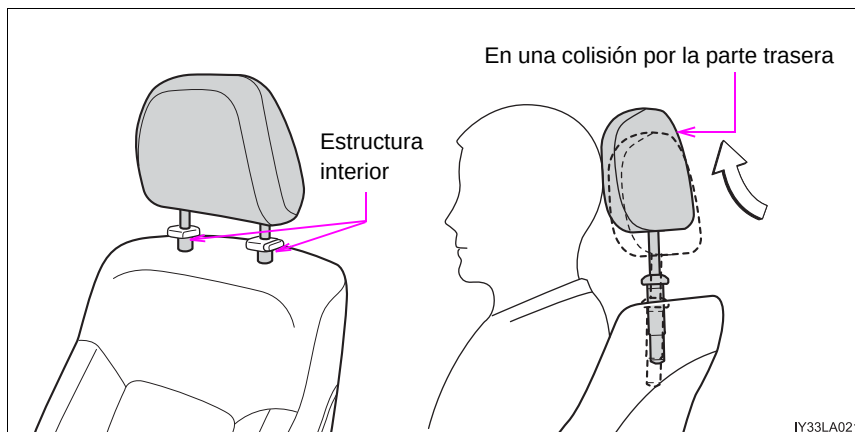
IY33LA019

3

Funcionamiento de cada componente

■ Cabeceras activas

Aunque la fuerza aplicada sobre el respaldo sea pequeña, puede ser suficiente para hacer que se mueva la cabecera. Si empuja una cabecera bloqueada, forzándola hacia arriba, es posible que deje al descubierto su estructura interior. Esto no indica ningún problema.



⚠ ADVERTENCIA

■ Al ajustar la posición del asiento

- Tenga cuidado al ajustar la posición de su asiento y asegúrese de no lastimar a los demás pasajeros al mover el asiento.
- No coloque sus manos debajo del asiento o cerca de las partes en movimiento para evitar lesiones.
Los dedos o las manos pueden quedar atrapados en el mecanismo del asiento.

■ Ajuste del asiento

Para reducir el riesgo de deslizarse debajo del cinturón de cadera durante una colisión, no recline el asiento más de lo necesario.

Si el asiento está demasiado reclinado, el cinturón de cadera puede deslizarse más allá de las caderas y aplicar las fuerzas de sujeción directamente sobre su abdomen, o su cuello puede hacer contacto con el cinturón de tórax, aumentando el riesgo de lesiones graves o muerte en caso de accidente.

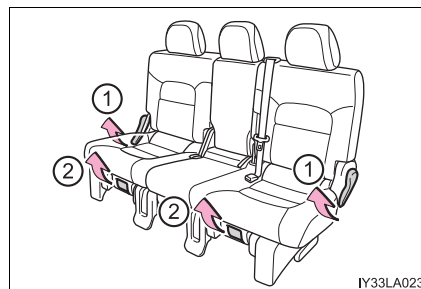
No deben hacerse ajustes mientras conduce, ya que el asiento puede moverse repentinamente y hacer que el conductor pierda el control del vehículo.

Asientos traseros

Procedimiento de ajuste

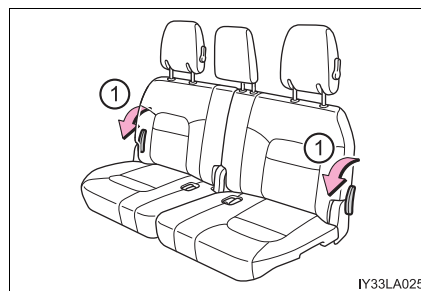
► Segunda fila de asientos

- ① Palanca de ajuste del ángulo del respaldo
- ② Palanca de ajuste de la posición del asiento



► Tercera fila de asientos

- ① Palanca de ajuste del ángulo del respaldo



3

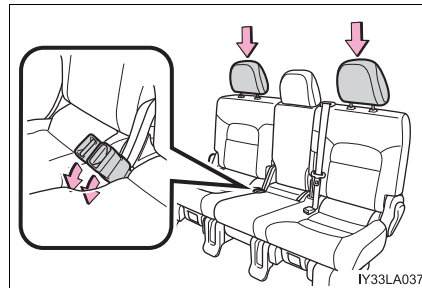
Funcionamiento de cada componente

Volteo de los asientos de la segunda fila y acceso a los asientos de la tercera fila

Para acceder fácilmente a los asientos de la tercera fila, realice el **1** de “Volteo de los asientos de la segunda”. (→P. 135)

■ Antes de voltear la segunda fila de asientos

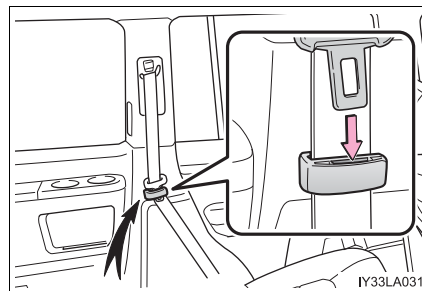
- 1** Guarde las hebillas de los cinturones de seguridad y baje las cabeceras hasta su posición más baja.



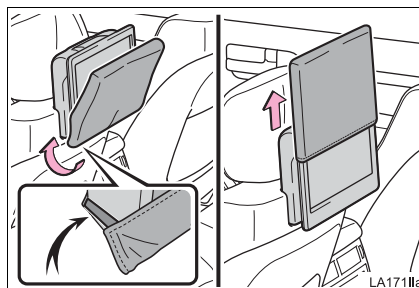
- 2** Pase los cinturones de seguridad de los extremos por los ganchos y asegure las placas de los cinturones.

Esto evitará daños a los cinturones de tórax.

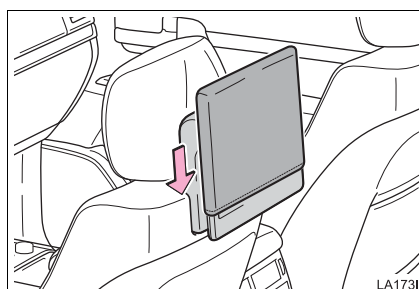
Antes de usar los cinturones de seguridad, asegúrese de retirarlos de sus ganchos.



- 3 Vehículos con sistema de entretenimiento para los asientos traseros: Pase la correa de la tapa por debajo de la pantalla y deslice la tapa hacia arriba.

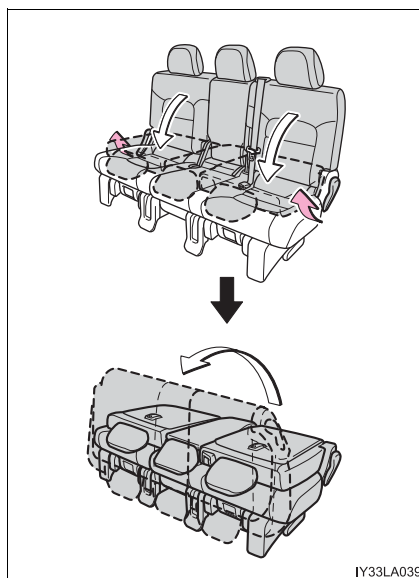


Deslice la tapa hacia abajo desde la parte superior de la pantalla para cubrirla.

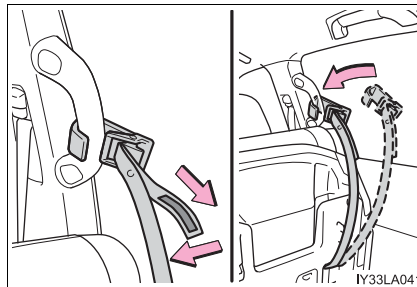


■ Volteo de la segunda fila de asientos

- 1 Pliegue el respaldo hacia abajo mientras jala la palanca de ajuste del ángulo del respaldo y columpie todo el asiento hacia arriba y hacia adelante.

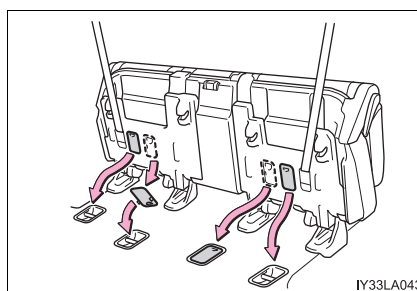


- 2 Enganche la correa de sujeción en el asidero y asegure el asiento jalando su extremo libre. Para regresar la segunda fila de asientos a su posición original, guarde la correa de sujeción.



- 3 Retire de la parte trasera del cojín del asiento las cubiertas del gancho e instálelas en los ganchos del asiento.

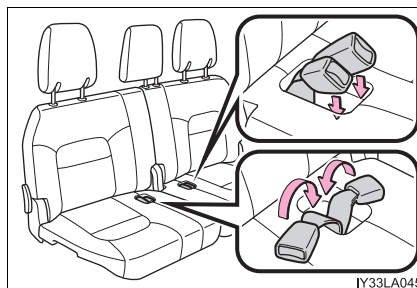
Al regresar la segunda fila de asientos a su posición original, retire del piso las cubiertas del gancho del asiento e instálelas en la parte posterior del cojín.



Plegado de la tercera fila de asientos

■ Antes de plegar la tercera fila de asientos

- 1 Guarde las hebillas de los cinturones de seguridad.

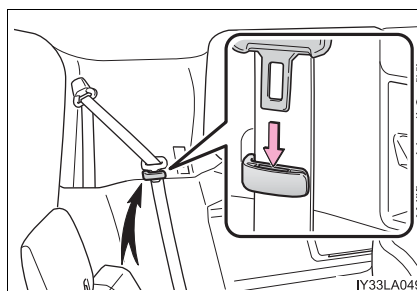


- 2 Guarde la cabecera central en el respaldo. (→P. 147)

- 3 Pase los cinturones de seguridad de los extremos por los ganchos y asegure las placas de los cinturones.

Esto evitará daños a los cinturones de tórax.

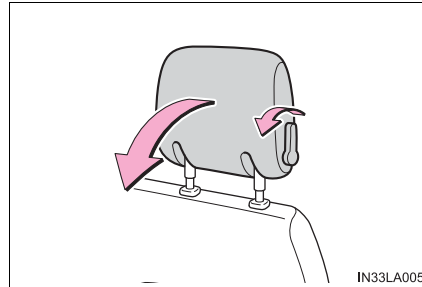
Antes de usar los cinturones de seguridad, asegúrese de retirarlos de sus ganchos.



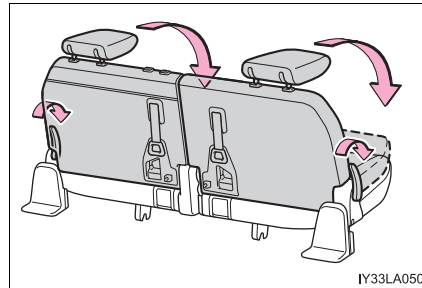
- 4 Guarde las pestañas del cinturón central en el juego de cubiertas del techo. (→P. 32)

■ Plegado de la tercera fila de asientos

- 1 Pliegue hacia abajo las cabeceiras mientras jala la palanca de control del ángulo de la cabecera.



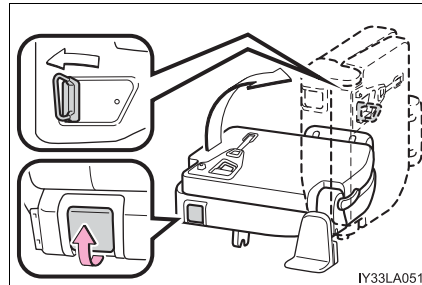
- 2 Jale las palancas de control de ángulo de los respaldos y pliegue los respaldos de los asientos de la tercera fila.



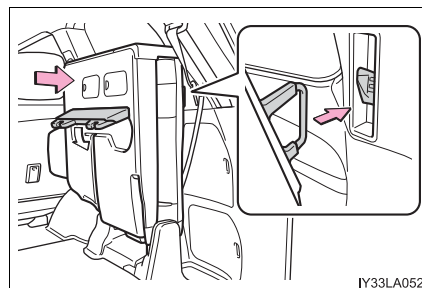
- 3 Jale las palancas de liberación del seguro de las patas del asiento.

El asiento se levanta y el pestillo del respaldo también se levantará automáticamente.

Antes de levantarlo, cerciórese de que la manija en la parte trasera del respaldo está asegurada.



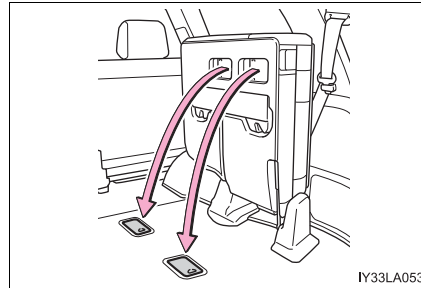
- 4 Asegure los asientos por los pestillos.



3

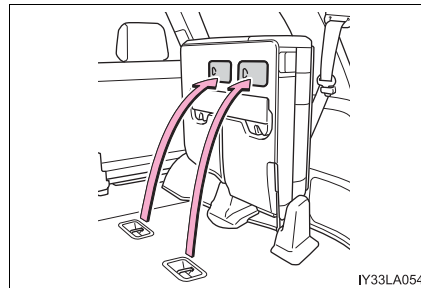
Funcionamiento de cada componente

- 5 Retire de la parte trasera del cojín del asiento las cubiertas de los ganchos e instálelas en los ganchos del asiento.

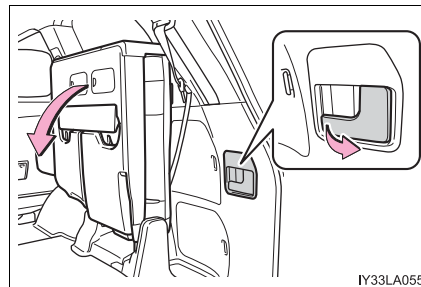


■ Recolocación de la tercera fila de asientos

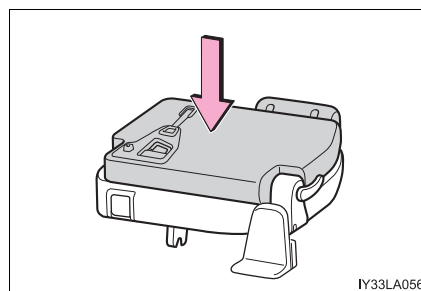
- 1 Retire las cubiertas del gancho del asiento del piso e instálelas en la parte posterior del cojín del asiento.



- 2 Jale las palancas de liberación del asiento guardadas para desbloquearlos y baje los asientos a su posición original.

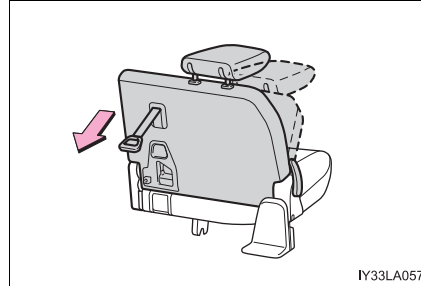


- 3 Asegure los asientos por los pestillos.



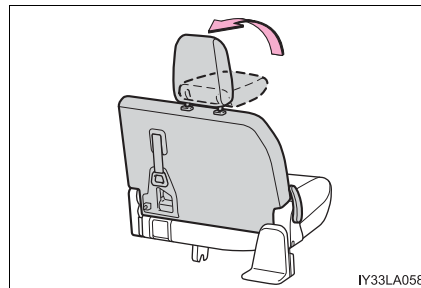
- 4 Jale la manija y levante los respaldos.

Fije la manija en su posición original después de usarla.



IY33LA057

- 5 Eleve las cabeceras.



IY33LA058

⚠ ADVERTENCIA

■ **Ajuste del asiento**

Para reducir el riesgo de que su cuerpo se deslice por debajo del cinturón de cadera durante una colisión, no recline el asiento más de lo necesario.

Si su asiento está demasiado reclinado, el cinturón de cadera puede resbalar más allá de las caderas y aplicar la fuerza de sujeción directamente sobre su abdomen, o su cuello podría entrar en contacto con el cinturón de tórax, aumentando así el riesgo de lesiones graves o la muerte en caso de un accidente.

No debe hacer ajustes mientras conduce, ya que el asiento puede moverse inesperadamente y causar que el conductor pierda el control del vehículo.

■ **Cuando el respaldo está plegado**

- No se siente ni coloque objetos sobre el respaldo mientras conduce.
- Cerciérese de instalar las cubiertas del gancho del asiento ya que podría quemarse cuando estén calientes.

**ADVERTENCIA****■ Al regresar los respaldos a su posición original**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

- Tenga cuidado de no atraparse las manos o pies con el asiento.
- Asegúrese de que los asientos estén firmemente asegurados. De lo contrario impedirá que el cinturón de seguridad funcione correctamente.
- Verifique que los cinturones de seguridad no estén torcidos ni atrapados bajo el asiento.
- Arregle los cinturones de seguridad en sus posiciones correctas y listos para usarse.

■ Evite daños a los componentes del asiento

No cuelgue ni coloque objetos en el pestillo del respaldo.

**AVISO****■ Antes de voltear y levantar los asientos**

Los cinturones de seguridad y hebillas deben estar guardados.

■ Después de enderezar el asiento de la tercera fila

Cerciórese de que la manija en la parte posterior del respaldo esté asegurada.

Memoria de la posición de conducción

Esta característica ajusta automáticamente el asiento del conductor, el volante de dirección y los espejos retrovisores exteriores para facilitar la entrada y salida del vehículo o para acomodarse a su preferencia.

Memoria de la posición de conducción

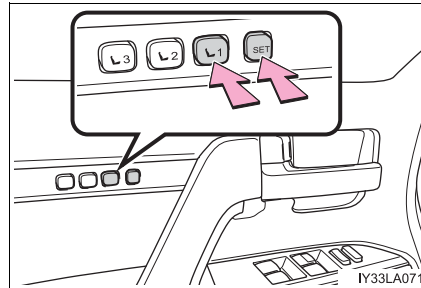
Su posición de conducción favorita (la posición del asiento del conductor, el volante de dirección y los espejos retrovisores exteriores) puede registrarse y restablecerse presionando un botón.

Pueden grabarse tres posiciones de conducción diferentes en la memoria.

■ Procedimiento de grabación

- 1 Verifique que la palanca de cambios esté en la posición P.
- 2 Coloque el interruptor del motor en el modo IGNITION ON.
- 3 Ajuste el asiento del conductor, el volante de dirección y los espejos retrovisores exteriores a las posiciones deseadas.
- 4 Mientras presiona el botón "SET" o dentro de 3 segundos después de presionar el botón "SET", presione el botón "1", "2" o "3" hasta que se escuche el sonido del zumbador.

Si el botón seleccionado ya había sido preestablecido, la posición grabada anteriormente será sustituida por la nueva.

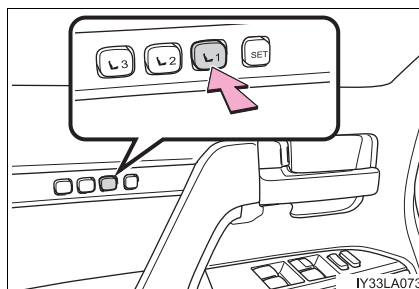


3

Funcionamiento de cada componente

■ Procedimiento de recuperación

- 1 Verifique que la palanca de cambios esté en la posición P.
- 2 Coloque el interruptor del motor en el modo IGNITION ON.
- 3 Presione uno de los botones de la posición de conducción que desea recuperar hasta que suene un zumbador.

**■ Para detener parcialmente la operación de recuperación de la posición**

Lleve a cabo cualquiera de las siguientes operaciones:

- Presione el botón "SET".
- Presione el botón "1", "2" o "3".
- Operación de cualquier interruptor de ajuste del asiento (solo cancela la recuperación de la posición del asiento).
- Accione el interruptor de control de la columna de dirección inclinable y telescópica (solo cancela la recuperación de la posición del volante de dirección).

■ Posición del asiento que puede memorizarse (→P. 131)

Pueden registrarse las posiciones de ajuste excepto la que se ajusta con el interruptor de soporte lumbar.

■ Operación de la memoria de la posición de conducción después de desactivar el interruptor del motor

Las posiciones de asiento grabadas pueden activarse hasta 180 segundos después de que se abra la puerta del conductor y otros 60 segundos después de que se cierre nuevamente.

■ Para usar correctamente la función de memoria de la posición de conducción

Si el asiento ya está en la posición más alejada y el asiento se mueve en la misma dirección, es posible que la posición registrada sea ligeramente diferente cuando se recupera.

Función de recuperación de la memoria

Cada llave electrónica puede registrarse para recuperar una posición de conducción preferida.

■ Procedimiento de registro

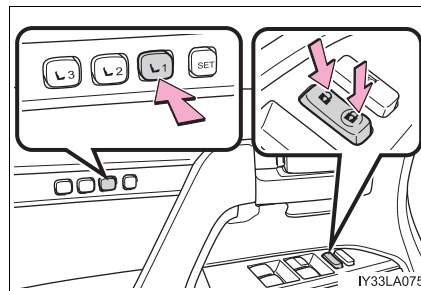
Memorice su posición de conducción en el botón "1", "2" o "3" antes de hacer lo siguiente:

Porte solo la llave que desee registrar y cierre la puerta del conductor.

Si hay 2 o más llaves en el interior del vehículo, no se podrá registrar correctamente la posición de conducción.

- 1 Verifique que la palanca de cambios esté en la posición P.
- 2 Coloque el interruptor del motor en el modo IGNITION ON.
- 3 Recupere la posición de conducción que desea registrar.
- 4 Mientras presiona el botón de recuperación, mantenga presionado el interruptor del seguro eléctrico de las puertas (ya sea para bloquear o desbloquear) hasta que se escuche un zumbador.

Si el botón no se pudo registrar, el zumbador sonará durante aproximadamente 3 segundos.



■ Procedimiento de recuperación

Asegúrese de que las puertas estén bloqueadas antes de recuperar la posición de conducción. Lleve consigo la llave electrónica en la cual ha registrado la posición de conducción y, luego, desbloquee y abra la puerta del conductor utilizando el sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico.

La posición de conducción se moverá a la posición registrada.

Si la posición de conducción es una posición que ya está registrada, el asiento y los espejos retrovisores exteriores no se moverán.

■ Procedimiento de cancelación

Porte solo la llave la cual desea cancelar y luego cierre la puerta del conductor.

Si hay 2 o más llaves en el interior del vehículo, no se podrá cancelar correctamente la posición de conducción.

- 1 Coloque el interruptor del motor en el modo IGNITION ON.
- 2 Mientras presiona el botón "SET", mantenga presionado el interruptor del seguro eléctrico de las puertas (ya sea para bloquear o desbloquear) hasta que se escuche el zumbador dos veces.

Si el botón no se pudo cancelar, el zumbador sonará continuamente durante aproximadamente 3 segundos.

■ Recuperación de la posición de conducción utilizando la función de recuperación por memoria

- Se pueden registrar diferentes posiciones de conducción en cada llave electrónica. Por lo tanto, la posición de conducción que se recupere puede ser diferente según la llave que porte.
- Si se desbloquea una puerta que no sea la puerta del conductor con el sistema de llave electrónica, no se recuperará la posición de conducción. En este caso, presione el botón de posición de conducción que se ha establecido.

■ Personalización

La configuración de desbloqueo de la puerta de la función de recuperación de memoria se puede personalizar.

(Funciones personalizables: →P. 524)



ADVERTENCIA

■ Precaución para el ajuste del asiento

Durante el ajuste del asiento, tenga cuidado de que este no golpee al pasajero del asiento trasero ni presione su cuerpo contra el volante de dirección.

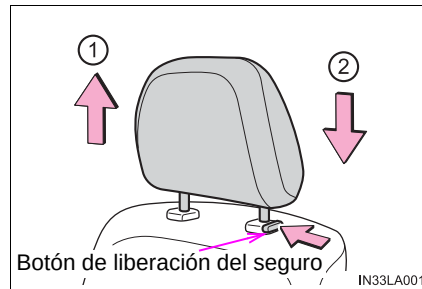
Cabeceras

Se incluyen cabeceras para todos los asientos.

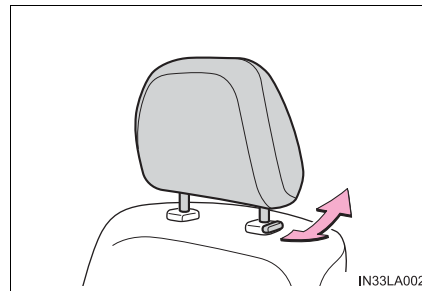
Asientos delanteros

Ajuste vertical

- ① Arriba
Jale las cabeceras hacia arriba.
- ② Abajo
Empuje la cabecera hacia abajo mientras presiona el botón de liberación del seguro.

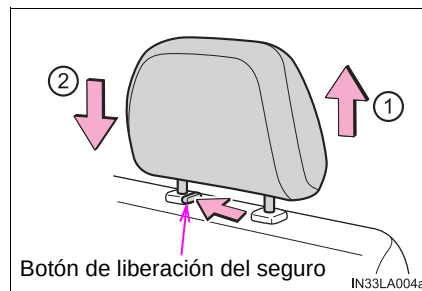


Ajuste de ángulo (si así está equipado)



Segunda fila de asientos

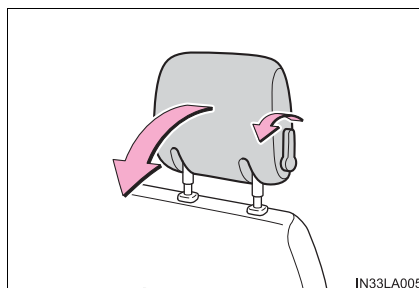
- ① Arriba
Jale las cabeceras hacia arriba.
- ② Abajo
Mantenga presionado el botón de liberación del seguro mientras baja la cabecera.



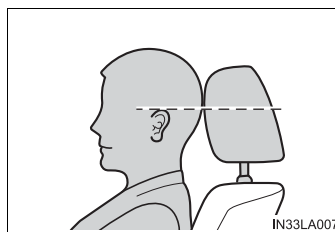
Funcionamiento de cada componente

Asientos laterales de la tercera fila

Para plegar las cabeceras, tire de la palanca de ángulo de la cabecera

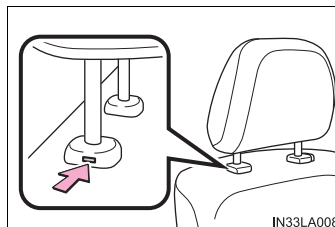
**Ajuste de la altura de las cabeceras**

Asegúrese de que la cabecera se ajuste de manera que su centro quede al nivel de la parte superior de sus orejas.

**Extracción de las cabeceras**

► Asientos delanteros

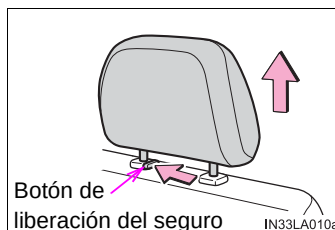
- 1 Presione en el interior de la ranura con un destornillador de punta plana. La ranura se encuentra en la parte derecha del anclaje derecho de la cabecera.



- 2 Jale la cabecera hacia arriba mientras presiona con el destornillador de punta plana.

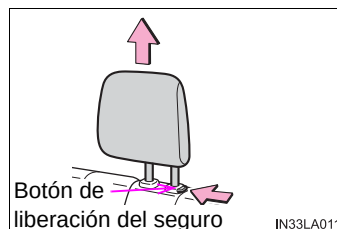
► Segunda fila de asientos

Jale la cabecera hacia arriba mientras presiona el botón de liberación del seguro.



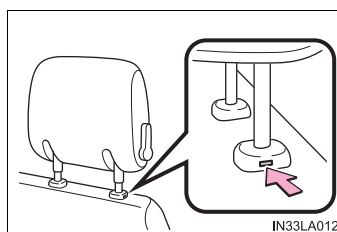
► Asiento central de la tercera fila

Jale la cabecera hacia arriba mientras presiona el botón de liberación del seguro.



► Asientos laterales de la tercera fila

- 1 Presione en el interior de la ranura con un destornillador de punta plana. La ranura se encuentra en la parte izquierda del anclaje izquierdo de la cabecera.



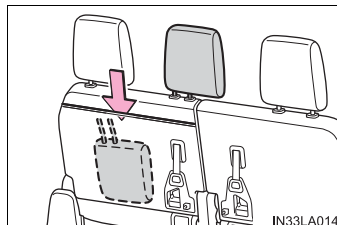
- 2 Jale la cabecera hacia arriba mientras presiona con el destornillador de punta plana.

■ Instalación de las cabeceras

- 1 Alinee la cabecera con los orificios de instalación.
- 2 Empuje la cabecera hacia abajo hasta que quede bloqueada.

■ Cuando no utilice la cabecera del asiento central de la tercera fila

Abra el cierre en la parte posterior de la tercera fila de asientos y guarde la cabecera en el interior.



**ADVERTENCIA****■ Precauciones con la cabecera**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución con relación a las cabeceras. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

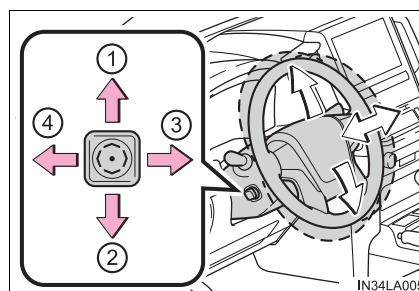
- Utilice las cabeceras diseñadas para cada uno de los asientos respectivos.
- Ajuste las cabeceras a la posición correcta en todo momento.
- Después de ajustar las cabeceras, empujelas hacia abajo para cerciorarse de que estén bloqueadas en su posición.
- No conduzca si se han retirado las cabeceras.

Volante de dirección

Procedimiento de ajuste

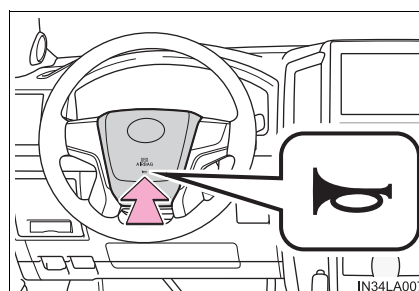
Al operar el interruptor, se mueve el volante de dirección en las siguientes direcciones:

- ① Arriba
- ② Abajo
- ③ Hacia el conductor
- ④ Alejado del conductor



Claxon

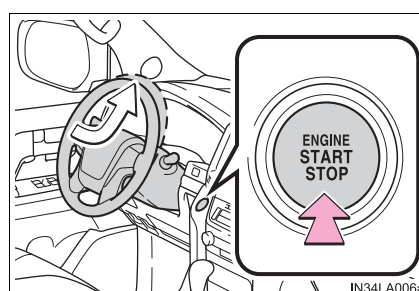
Para hacer sonar el claxon, presione la marca  o cerca de la misma.



Recogida automática

Cuando el interruptor del motor está desactivado, el volante de dirección regresa a su posición retraída, moviéndose hacia arriba y alejándose para facilitar la entrada y salida del conductor.

Al cambiar el interruptor al modo ACCESSORY o IGNITION ON, el volante de dirección regresará a su posición original.



■ El volante de dirección puede ajustarse cuando

El interruptor del motor está en el modo ACCESSORY o IGNITION ON*.

*: Si el cinturón de seguridad del conductor está abrochado, el volante de dirección se puede ajustar sin importar el modo del interruptor del motor.

■ Ajuste automático de la posición de dirección

Se puede introducir la posición deseada del volante en la memoria y reactivarla automáticamente mediante el sistema de memoria de la posición de conducción.

(→P. 141)

**ADVERTENCIA**

No ajuste la posición del volante de dirección mientras conduce.
De lo contrario, puede ocasionar que el conductor maniobre el vehículo incorrectamente y ocurra un accidente que cause lesiones graves o la muerte.

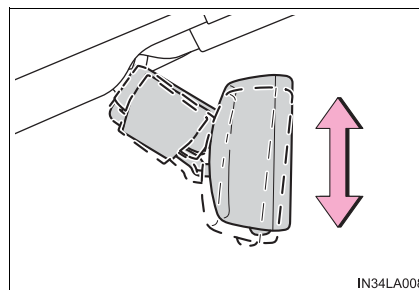
Espejo retrovisor interior

La posición del espejo retrovisor se puede ajustar para permitir una visualización correcta de la parte posterior de acuerdo con la posición de sentado del conductor.

Ajuste de la altura del espejo retrovisor

La altura del espejo retrovisor se puede ajustar para adaptarse a su postura de conducción.

Para ajustar la altura del espejo retrovisor, muévelo hacia arriba o hacia abajo.



IN34LA008

Función antirreflejante

En función del nivel de iluminación de los faros de los vehículos que circulan detrás del suyo, la luz reflejada se reduce automáticamente.

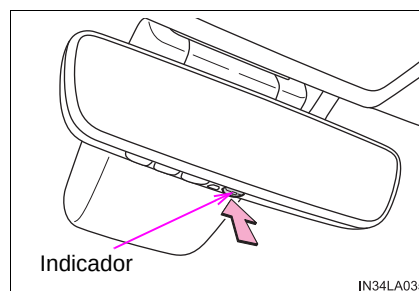
Cambiar el modo ON/OFF de la función antirreflejante automática

ON/OFF

Cuando la función antirreflejante automática está en modo ON, el indicador se enciende.

La función se activa cada vez que el interruptor "ENGINE START STOP" se coloca en el modo IGNITION ON.

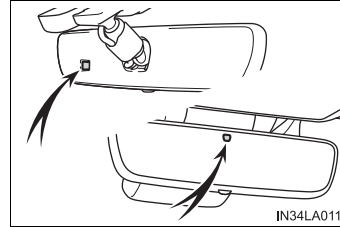
Para cambiar la función al modo OFF, presione el botón. (También se apaga el indicador).



IN34LA035

■ Para evitar errores del sensor

Para garantizar el funcionamiento correcto de los sensores, no los toque ni los cubra.

**⚠ ADVERTENCIA**

No ajuste la posición del espejo mientras conduce.

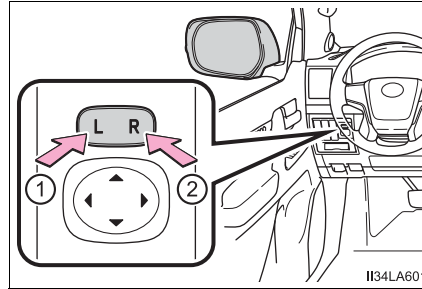
Si lo hace, puede ocasionar que el conductor maniobre el vehículo incorrectamente y cause un accidente, ocasionando lesiones graves o la muerte.

Espejos retrovisores exteriores

Procedimiento de ajuste

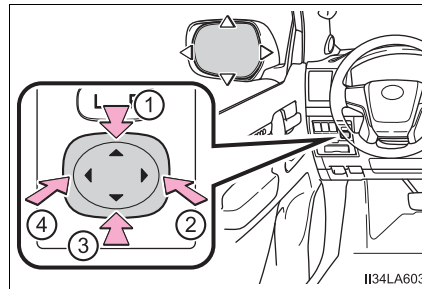
- 1 Para seleccionar el espejo que desea ajustar, presione el interruptor.

- ① A la izquierda
- ② A la derecha



- 2 Presione el interruptor para ajustar el espejo.

- ① Arriba
- ② A la derecha
- ③ Abajo
- ④ A la izquierda

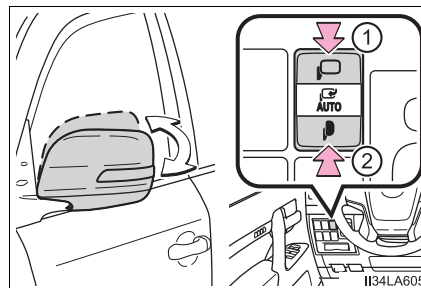


3

Funcionamiento de cada componente

Plegado y desplegado de los espejos**■ Utilización del interruptor**

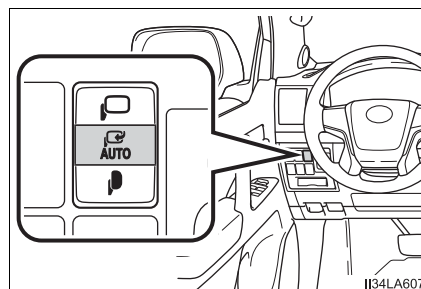
- ① Extiende los espejos
- ② Pliega los espejos

**■ Ajuste del modo automático**

Los espejos de la puerta pueden plegarse y extenderse automáticamente si se les asocia con las operaciones de bloqueo y desbloqueo del sistema inteligente de entrada y arranque y el control remoto inalámbrico. También pueden extenderse al colocar el interruptor del motor en el modo IGNITION ON.

Ponga el interruptor en la posición

neutral  **AUTO**



Función del espejo asociada a la reversa

Cuando el interruptor de selección de espejo está en la posición L o R, los espejos retrovisores exteriores se inclinarán automáticamente hacia abajo cuando el vehículo se mueva marcha atrás, a fin de proporcionar una mejor visión del suelo.

Para desactivar esta función, mueva el interruptor de selección de espejo a la posición neutral (entre L y R).

■ Ajuste del ángulo del espejo cuando el vehículo circula en reversa

Con la palanca de cambios en la posición R, ajuste el ángulo del espejo en la posición que desee. El ángulo que haya ajustado se guardará en la memoria y el espejo se inclinará automáticamente a dicho ángulo siempre que coloque la palanca de cambios en la posición R.

La inclinación hacia abajo del espejo que se almacena en la memoria se asocia con la posición normal (el ángulo ajustado con la palanca de cambios en otra posición distinta a R). Por tanto, si se cambia la posición normal tras efectuar el ajuste, la posición de inclinación también cambiará.

Si cambia la posición normal, ajuste también el ángulo para la posición de reversa.

■ El ángulo del espejo se puede ajustar cuando

El interruptor del motor está en el modo ACCESSORY o IGNITION ON.

■ Cuando los espejos están empañados

Los espejos retrovisores exteriores se pueden desempañar usando los desempañadores de espejo. Active el desempañador de la ventana trasera para encender los desempañadores de los espejos retrovisores exteriores. (→P. 343)

■ Función antirreflejante automática

Cuando el espejo retrovisor interior antirreflejante se configura en el modo automático, los espejos retrovisores exteriores se activarán junto con el espejo retrovisor interior antirreflejante para reducir la luz reflejada. (→P. 151)

■ Ajuste automático del ángulo del espejo

Se puede introducir el ángulo del espejo deseado en la memoria y reactivarlo automáticamente con el toque de un solo botón. (→P. 141)

■ Utilización del modo automático con clima frío

Cuando el modo automático se utiliza con clima frío, el espejo de la puerta puede congelarse y el plegado o la extensión automáticas pueden no ser posibles. Si esto ocurre, extraiga el hielo o la nieve del espejo de la puerta y luego accione el espejo en modo manual o muévalo con la mano.

**ADVERTENCIA****■ Puntos importantes mientras conduce**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución al conducir.

De lo contrario, podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente, el cual podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

- No ajuste los espejos mientras conduce.
- No conduzca con los espejos plegados.
- Tanto el espejo lateral del conductor como el del pasajero deben estar extendidos y ajustarse correctamente antes de empezar a conducir.

■ Cuando un espejo está en movimiento

Para evitar lesiones personales y fallas en el espejo, tenga cuidado para que su mano no quede atrapada por el espejo al moverse.

■ Cuando están funcionando los desempañadores de los espejos retrovisores exteriores

No toque las superficies del espejo retrovisor, ya que pueden estar muy calientes y causarle quemaduras.

**AVISO****■ En caso de que la presencia de hielo impida mover el espejo**

No accione el control ni rasque la superficie del espejo. Rocíe algún producto en aerosol para deshelar y liberar el espejo.

Ventanas eléctricas

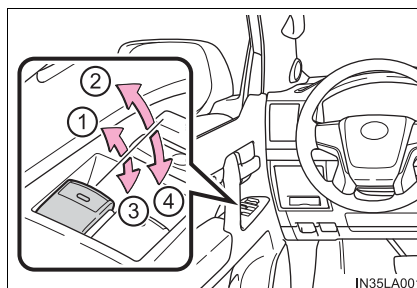
Procedimientos de apertura y cierre

Mediante el uso de los interruptores, las ventanas eléctricas pueden abrirse y cerrarse.

Al operar los interruptores, las ventanas se mueven de la siguiente manera:

- ① Cierre
- ② Cierre de un solo toque*
- ③ Apertura
- ④ Apertura con un solo toque*

*: Para detener la ventana parcialmente, accione el interruptor en el sentido opuesto.

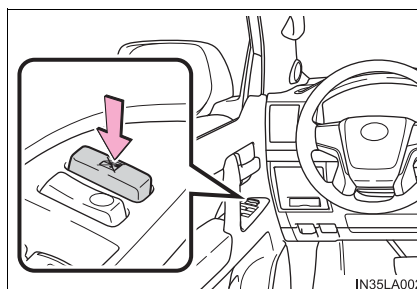


Interruptor del seguro de las ventanas

Presione el interruptor hacia abajo para bloquear los interruptores de la ventana del pasajero.

Se encenderá el indicador.

Utilice este interruptor para evitar que los niños abran o cierren accidentalmente la ventana del pasajero.



3

Funcionamiento de cada componente

■ Las ventanas eléctricas pueden funcionar cuando

El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.

■ Funcionamiento de las ventanas eléctricas después de apagar el motor

Las ventanas eléctricas pueden funcionar durante aproximadamente 45 segundos incluso después de que el interruptor del motor se coloca en el modo ACCESSORY o se apaga. Sin embargo, no pueden accionarse una vez que se abra una puerta delantera.

■ Función de protección contra obstrucciones

Si un objeto se atasca entre la ventana y el bastidor de la ventana mientras se cierra esta, el movimiento de la ventana se detiene y esta se abre ligeramente.

■ Función de protección contra capturas

Si un objeto queda atrapado entre la puerta y la ventana cuando la ventana se está abriendo, esta se detiene.

■ Cuando no se puede abrir o cerrar la ventana

Cuando la función de protección contra obstrucciones o la función de protección contra capturas inusualmente y no se puede abrir o cerrar la ventana de la puerta, realice las siguientes operaciones con el interruptor de la ventana eléctrica de la puerta relacionada.

- Detenga el vehículo. Con el interruptor del motor en el modo IGNITION ON, en un tiempo de 4 segundos después de la activación de la función de protección contra obstrucciones o la función de protección contra capturas, opere de forma continua el interruptor de la ventana eléctrica en la dirección de cierre o apertura de un solo toque de manera que la ventana de la puerta se pueda abrir y cerrar.
- Si no se puede abrir ni cerrar la ventana incluso después de realizar las operaciones antes mencionadas, realice el siguiente procedimiento para la inicialización de la función.

- 1 Coloque el interruptor del motor en el modo IGNITION ON.
- 2 Mantenga sujetado el interruptor de la ventana eléctrica en la dirección de cierre de un solo toque y cierre completamente la ventana.
- 3 Suelte el interruptor de la ventana eléctrica por un momento, vuelva a mover el interruptor en la dirección de cierre de un solo toque y manténgalo así durante aproximadamente 6 segundos o más.
- 4 Mantenga presionado el interruptor de la ventana eléctrica en la dirección de apertura de un solo toque. Después de cerrar completamente la ventana de la puerta, siga sujetando el interruptor por 1 segundo o más adicional.
- 5 Suelte el interruptor de la ventana eléctrica por un momento, vuelva a mover el interruptor en la dirección de apertura de un solo toque y manténgalo así durante aproximadamente 4 segundos o más.
- 6 Mantenga presionado el interruptor de la ventana eléctrica en la dirección de cierre de un solo toque. Después de cerrar completamente la ventana de la puerta, siga sujetando el interruptor por 1 segundo o más.

Si suelta el interruptor mientras la ventana está en movimiento, comience nuevamente desde el principio.

Si la ventana se invierte y no se puede cerrar o abrir completamente, haga inspeccionar su vehículo con un concesionario Toyota.

■ Operación de la ventana asociada al seguro de la puerta

- Las ventanas eléctricas pueden abrirse y cerrarse usando la llave mecánica* (→P. 499).
- Las ventanas eléctricas pueden abrirse usando el control remoto inalámbrico* (→P. 104).

*: Estos ajustes se deben personalizar en su concesionario Toyota.

■ Zumbador de advertencia de ventanas eléctricas abiertas

El zumbador emite un sonido y se muestra un mensaje en la pantalla de información múltiple en el grupo de instrumentos cuando el interruptor del motor está desactivado y la puerta del conductor se abre con las ventanas eléctricas abiertas.

■ Personalización

Puede cambiarse la configuración (por ej., operación del seguro de la puerta asociada).

(Funciones personalizables: →P. 524)

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

■ Cierre de ventanas

- El conductor es responsable de la operación de todas las ventanas eléctricas, incluidas las de los pasajeros. Para evitar el funcionamiento accidental, especialmente de un niño, no permita a los niños usar las ventanas eléctricas. Es posible que alguna parte del cuerpo de los niños u otros pasajeros quede atrapada en la ventana eléctrica. Además, al transportar un niño, se recomienda usar el interruptor del seguro de las ventanas. (→P. 157)
- Verifique que ningún pasajero tenga alguna parte de su cuerpo en una posición en la que pueda ser atrapada por una ventana cuando funcione.
- Al utilizar el control remoto inalámbrico o la llave mecánica y al accionar las ventanas eléctricas, accione la ventana eléctrica después de cerciorarse de que no existe la posibilidad de que algún pasajero quede atrapado en la ventana. Así mismo, no permita que los niños accionen la ventana con el control remoto inalámbrico o con la llave mecánica. Es posible que los niños y otros pasajeros queden atrapados en la ventana eléctrica.
- Al salir del vehículo, desactive el interruptor del motor, lleve consigo la llave y salga del vehículo con el niño. Podría haber un funcionamiento accidental, debido a descuidos, etc., que podría causar un accidente.

■ Función de protección contra obstrucciones

- Nunca utilice ninguna parte de su cuerpo para activar intencionalmente la función de protección contra obstrucciones.
- La función de protección contra obstrucciones podría no funcionar si algún objeto se atasca inmediatamente antes de que la ventana se cierre completamente. Tenga cuidado para que ninguna parte de su cuerpo quede atascada en la ventana.

■ Función de protección contra capturas

- Nunca utilice ninguna parte de su cuerpo o su ropa para activar intencionalmente la función de protección contra capturas.
- La función de protección contra capturas podría no funcionar si algún objeto queda atrapado justo antes de que la ventana se abra completamente. Tenga cuidado para que ninguna parte de su cuerpo quede atrapada en la ventana.

Toldo deslizante

Utilice los interruptores del techo para abrir, cerrar e inclinar el toldo deslizante hacia arriba o hacia abajo.

Apertura y cierre

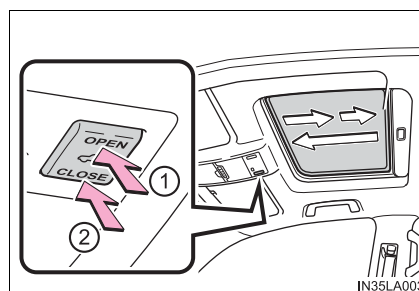
① Abre el toldo deslizante*

El toldo deslizante se detiene ligeramente antes de la posición completamente abierta para reducir el ruido del viento.

Presione nuevamente el interruptor para abrir completamente el toldo deslizante.

② Cierra el toldo deslizante*

*: Presione ligeramente cualquier extremo del interruptor del toldo deslizante para detener el toldo deslizante en una posición parcialmente abierta.

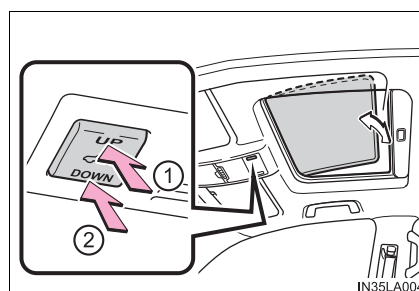


Inclinación hacia arriba o hacia abajo

① Inclina el toldo deslizante hacia arriba*

② Inclina el toldo deslizante hacia abajo*

*: Presione ligeramente cualquier extremo del interruptor del toldo deslizante para detener el toldo deslizante en una posición parcialmente abierta.



3

Funcionamiento de cada componente

■ El toldo deslizable puede funcionar cuando

El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.

■ Operación del toldo deslizable después de apagar el motor

El toldo deslizable puede funcionar durante aproximadamente 45 segundos después de que el interruptor del motor se coloca en el modo ACCESSORY o se apaga. Sin embargo, dejará de funcionar después de que se abra cualquiera de las puertas delanteras.

■ Función de protección contra obstrucciones

Si se detecta un objeto entre el toldo deslizable y el bastidor mientras se está cerrando o inclinando hacia abajo, el movimiento se detiene y el toldo deslizable se abre ligeramente.

■ Si el toldo deslizable no puede cerrarse automáticamente

Mantenga presionado el interruptor.

■ Visera

La visera puede abrirse y cerrarse manualmente. No obstante, la visera se abrirá automáticamente cuando se abra el toldo deslizable.

■ Funcionamiento del toldo deslizable asociado a los seguros de las puertas

- El toldo deslizable se puede abrir y cerrar usando la llave mecánica* (→P. 499).
- El toldo deslizable se puede abrir usando el control remoto inalámbrico* (→P. 104).

*: Estos ajustes se deben personalizar en su concesionario Toyota.

■ Cuando el toldo deslizable no cierra normalmente

Ejecute el siguiente procedimiento:

- Si el toldo deslizable se cierra pero después se vuelve a abrir ligeramente

- 1 Detenga el vehículo.
- 2 Mantenga presionado el interruptor "CLOSE".*1
El toldo deslizable se cerrará, se volverá a abrir y hará una pausa durante aproximadamente 10 segundos.*2 A continuación se volverá a cerrar, se inclinará hacia arriba y hará una pausa durante aproximadamente 1 segundo. Finalmente, se inclinará hacia abajo, se abrirá y cerrará.
- 3 Compruebe para asegurarse de que el toldo deslizable está completamente cerrado y después suelte el interruptor.

- Si el toldo deslizable se inclina hacia abajo pero después se vuelve a inclinar hacia arriba

- 1 Detenga el vehículo.
- 2 Mantenga presionado el interruptor "UP"*1 hasta que el toldo deslizable se mueva a la posición inclinada hacia arriba y se detenga.
- 3 Suelte el interruptor "UP" una vez y luego mantenga presionado el interruptor "UP" nuevamente.*1

El toldo deslizable se pausará durante 10 segundos aproximadamente en la posición inclinada hacia arriba.*2 Después se ajustará ligeramente y se pausará durante 1 segundo aproximadamente.

Al final, se inclinará hacia abajo, se abrirá y se cerrará.

- 4 Compruebe para asegurarse de que el toldo deslizable está completamente cerrado y después suelte el interruptor.

*1: Si suelta el interruptor en el momento incorrecto, tendrá que repetir nuevamente el procedimiento desde el inicio.

*2: Si suelta el interruptor después de la pausa de 10 segundos mencionada anteriormente, se deshabilitará la operación automática. En ese caso, presione y mantenga presionado el interruptor "CLOSE" o el interruptor "UP", y el toldo deslizable se inclinará hacia arriba y hará una pausa durante aproximadamente 1 segundo. Después se inclinará hacia abajo, se abrirá y cerrará. Compruebe para asegurarse de que el toldo deslizable está completamente cerrado y después suelte el interruptor.

Si el toldo deslizable no se cierra del todo aun luego de realizar correctamente el procedimiento anterior, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

■ Función de recordatorio del toldo deslizable abierto

El zumbador emite un sonido y se muestra un mensaje en la pantalla de información múltiple en el panel de instrumentos cuando el interruptor del motor está activado y la puerta del conductor se abre con el toldo deslizable abierto.

■ Personalización

Puede cambiarse la configuración (por ej., operación del seguro de la puerta asociada).

(Funciones personalizables: →P. 524)

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

■ Apertura del toldo deslizable

- No permita que los pasajeros saquen sus manos o cabezas al exterior cuando el vehículo está en movimiento.
- No se siente encima del toldo deslizable.

■ Cierre del toldo deslizable

- El conductor es responsable de la apertura y cierre del toldo deslizable. Para evitar un funcionamiento accidental, especialmente de un niño, no permita al niño usar el toldo deslizable. Es posible que alguna parte del cuerpo de los niños y otros pasajeros quede atrapada en el toldo deslizable.
- Verifique que ningún pasajero tenga alguna parte de su cuerpo en una posición en la que pueda ser prensada cuando esté funcionando el toldo deslizable.
- Al utilizar el control remoto inalámbrico o la llave mecánica y accionar el toldo deslizable, acciónelo después de verificar de que no existe ninguna posibilidad de que algún pasajero quede atrapado en el toldo deslizable. Así mismo, no permita que los niños accionen el toldo deslizable con el control remoto inalámbrico o la llave mecánica. Es posible que los niños u otros pasajeros queden atrapados en el toldo deslizable.
- Al salir del vehículo, desactive el interruptor del motor, lleve consigo la llave y salga del vehículo con el niño. Podría haber un funcionamiento accidental, debido a descuidos, etc., que podría causar un accidente.

■ Función de protección contra obstrucciones

- Nunca utilice ninguna parte de su cuerpo para activar intencionalmente la función de protección contra obstrucciones.
- La función de protección contra obstrucciones puede no funcionar si algún objeto queda atrapado justo antes de que el toldo deslizable se cierre completamente.

Conducción

4

4-1. Antes de conducir		4-4. Recarga de combustible	
Conducción del vehículo.....	166	Apertura del tapón del tanque de combustible	226
Carga y equipaje.....	176	4-5. Uso de los sistemas de ayuda de conducción	
Arrastre de un remolque	180	Control de la velocidad de cruce.....	230
4-2. Procedimientos de conducción		Sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota.....	234
Interruptor del motor (encendido)	197	Sistema de tracción en las cuatro ruedas	242
Transmisión automática.....	203	Control de arrastre (con función de asistencia en los giros)	247
Palanca de señales direccionales	208	Selección todoterreno	253
Freno de estacionamiento	209	Monitor todoterreno.....	257
4-3. Operación de luces y limpiaparabrisas		BSM (monitor de ángulos muertos)	308
Interruptor de los faros.....	210	• Función BSM.....	312
Luz alta automática de los faros.....	213	• Función RCTA.....	316
Interruptor de las luces de niebla.....	218	Sistemas de asistencia para la conducción	322
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas	219	4-6. Consejos de conducción	
Limpiador y lavador de la ventana trasera	223	Precauciones para la conducción a campo traviesa	329
Interruptor del limpiador de faros	225	Consejos para conducción en invierno	334

Conducción del vehículo

Para garantizar una conducción segura, deben observarse los siguientes procedimientos:

Arranque del motor

→P. 197

Conducción

- 1 Mientras pisa el pedal del freno, mueva la palanca de cambios a la posición D (→P. 203).
- 2 Suelte el freno de estacionamiento. (→P. 209)
- 3 Suelte gradualmente el pedal del freno y presione suavemente el pedal del acelerador para acelerar el vehículo.

Parada

- 1 Con la palanca de cambios en la posición D, pise el pedal del freno.
- 2 Aplique el freno de estacionamiento si es necesario.
Si el vehículo se debe detener por un periodo largo, mueva la palanca de cambios a las posiciones P o N (→P. 203).

Estacionamiento del vehículo

- 1 Con la palanca de cambios en la posición D, pise el pedal del freno.
- 2 Aplique el freno de estacionamiento (→P. 209), y mueva la palanca de cambios a la posición P (→P. 203).
- 3 Presione el interruptor del motor para detener el motor.
- 4 Bloquee el seguro de la puerta y cerciórese de tener la llave con usted.
Si se estaciona en una pendiente, bloquee las ruedas en caso necesario.

Arranque del vehículo en una pendiente ascendente pronunciada

- 1 Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado y mueva la palanca de cambios a la posición D.
- 2 Presione suavemente el pedal del acelerador.
- 3 Suelte el freno de estacionamiento.

■ Al arrancar en pendientes ascendentes

Control de asistencia para arrancar en pendientes activado. (→P. 322)

■ Conducción con lluvia

- Conduzca con cuidado cuando llueve, ya que se reduce la visibilidad, pueden empañarse las ventanas y el camino se vuelve resbaloso.
- Conduzca con cuidado cuando empiece a llover, ya que la superficie del camino estará especialmente resbalosa.
- Evite las altas velocidades cuando conduzca con lluvia por una autopista, ya que puede haber una capa de agua entre las llantas y la superficie del camino, impidiendo que los frenos y la dirección funcionen correctamente.

■ Régimen del motor durante la conducción

En las siguientes condiciones, el régimen del motor puede alcanzar un valor alto durante la conducción. Esto se debe a la implementación del control del cambio ascendente o el cambio hacia abajo para cumplir las condiciones de conducción. Esto no indica una aceleración repentina.

- Se interpreta que el vehículo está marchando cuesta arriba o cuesta abajo
- Cuando se suelta el pedal del acelerador
- Cuando pisa el pedal del freno

■ Limitación de la potencia del motor (Sistema de cancelación de frenos)

- Si pisa los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo, podría limitarse la potencia del motor.
- Aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple mientras el sistema está en funcionamiento. Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple, léalo y siga sus instrucciones.

■ Rodaje de su nuevo Toyota

Se recomienda observar las siguientes precauciones para extender la vida del vehículo:

- Durante los primeros 300 km (200 millas):
Evite las paradas repentinas.
- Durante los primeros 800 km (500 millas):
No arrastre remolques.
- Durante los primeros 1000 km (600 millas):
 - No conduzca a velocidades extremadamente altas.
 - Evite acelerar en forma repentina.
 - No conduzca continuamente con velocidades bajas.
 - No conduzca a una velocidad constante durante largos periodos.

■ Sistema de freno de estacionamiento de tipo tambor en disco

Su vehículo cuenta con un sistema de freno de estacionamiento de tipo tambor en disco.

Este tipo de sistema de frenos requiere recortar el borde de las zapatas del freno periódicamente y siempre que se reemplacen las zapatas y/o los tambores del freno de estacionamiento.

Haga que su concesionario Toyota realice la operación de recorte del borde de las zapatas.

■ Operación de su vehículo en un país extranjero

Cumpla las leyes relevantes de registro de vehículos y confirme la disponibilidad del combustible adecuado. (→P. 514)

■ Al apagar el motor

Los sonidos de funcionamiento del sistema de emisiones pueden continuar emitiéndose por unos momentos después de apagar el motor. No es una falla, sino que ayuda a garantizar el rendimiento óptimo del sistema de emisiones.

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.
De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

■ Al arrancar el vehículo

Siempre que esté detenido, mantenga su pie sobre el pedal del freno. Esto evita que el vehículo avance poco a poco.

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.
De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

■ Cuando conduzca el vehículo

- Para evitar presionar el pedal equivocado, no conduzca si no está familiarizado con la ubicación de los pedales del freno y del acelerador.
 - Presionar accidentalmente el pedal del acelerador en lugar del pedal del freno causará una súbita aceleración que puede ocasionar un accidente.
 - Al avanzar en marcha atrás, es posible que tenga que girar su cuerpo, lo que puede dificultar la operación de los pedales. Asegúrese de que puede operar correctamente los pedales.
 - Asegúrese de mantener una postura correcta para conducir, aun si sólo conducirá por corto tiempo. Esto le permite presionar correctamente los pedales del freno y del acelerador.
 - Presione el pedal del freno con su pie derecho. El presionar el pedal del freno con el pie izquierdo puede demorar su respuesta en una emergencia y causar un accidente.
- No conduzca el vehículo sobre materiales inflamables ni lo detenga cerca de estos.
Los gases del sistema de escape pueden estar extremadamente calientes. Estas partes calientes pueden causar un incendio si hay materiales inflamables cerca.
- Durante la marcha normal, no apague el motor. Si apaga el motor mientras conduce, no se producirá la pérdida de control de la dirección o de frenado, pero sí se perderá la asistencia de potencia de estos sistemas. Esto dificultará la dirección y el frenado, por lo tanto, detenga el vehículo en cuanto sea seguro hacerlo.
Sin embargo, en caso de emergencia, como por ejemplo si resultara imposible detener el vehículo de manera normal: →P. 465
- Use el frenado con motor (cambio descendente) para mantener una velocidad segura mientras conduce cuesta abajo.
Usar los frenos continuamente puede causar que estos se sobrecalienten y pierdan su eficacia. (→P. 203)
- No ajuste las posiciones del volante de dirección, el asiento o los espejos retrovisores interior o exteriores mientras conduce.
Al hacerlo, puede perder el control del vehículo.
- Compruebe siempre que los brazos, cabezas y otras partes del cuerpo de los pasajeros no estén fuera del vehículo.
- No conduzca por arriba del límite de velocidad. Aun si está legalmente permitido, no conduzca a más de 140 km/h (85 mph) a menos que su vehículo esté equipado con llantas de alta velocidad. Conducir a más de 140 km/h (85 mph) puede ocasionar fallas de las llantas, pérdida de control y posibles lesiones. Antes de conducir a velocidades tan altas, asegúrese de consultar con un proveedor de llantas si su vehículo está o no equipado con llantas de alta velocidad.

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.
De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

■ **Cuando conduzca sobre superficies resbalosas**

- Las frenadas, cambios de dirección o aceleraciones bruscas pueden causar que derrapen las llantas y reducir así su capacidad de controlar el vehículo.
- La aceleración repentina, el frenado con motor debido al cambio de marchas o los cambios en la velocidad del motor podrían hacer que el vehículo patine.
- Después de atravesar un charco de agua, presione ligeramente el pedal del freno para asegurarse de que los frenos funcionan correctamente. Las pastillas de los frenos mojadas pueden impedir que los frenos funcionen correctamente. Si solo los frenos de un lado están mojados y no funcionan correctamente, el control de la dirección puede verse afectado.

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.
De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

■ Al mover la palanca de cambios

- No permita que el vehículo ruede hacia atrás con la palanca de cambios en una posición de conducción, ni que ruede hacia adelante cuando la palanca de cambios está en la posición R.
Si lo hace, puede causar que se cale el motor o un mal desempeño de los frenos y de la dirección, resultando en un accidente o daños al vehículo.
- No mueva la posición de la palanca de cambios a P mientras el vehículo esté en movimiento.
Si lo hace, puede causar daños a la transmisión y resultar en la pérdida de control del vehículo.
- No mueva la palanca de cambios a la posición R mientras el vehículo se mueve hacia adelante.
Esto puede causar daños en la transmisión y puede causar la pérdida de control del vehículo.
- No mueva la palanca de cambios a una posición de conducción cuando el vehículo se mueve hacia atrás.
Si lo hace, puede causar daños en la transmisión y producir la pérdida de control del vehículo.
- Si mueve la palanca de cambios a la posición N mientras el vehículo está en movimiento, el motor se desconectará de la transmisión. El frenado con motor no está disponible si se selecciona N.
- Tenga cuidado de no mover la palanca de cambios con el pedal del acelerador pisado. Mover la palanca de cambios a una velocidad diferente a P o N puede ocasionar una súbita e inesperada aceleración del vehículo que podría ser mortal.

■ Si escucha ruido de componentes que rechinan o raspan (indicadores de desgaste de las pastillas de los frenos)

Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que revisen y reemplacen las pastillas de los frenos lo antes posible.
El rotor puede dañarse si no se reemplazan las pastillas cuando es necesario.
Es peligroso conducir el vehículo cuando se han excedido los límites de desgaste de las pastillas o los discos de los frenos.

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.
De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

■ Cuando el vehículo esté detenido

- No acelere demasiado el motor.
Si la transmisión está en otra velocidad que no sea P o N, el vehículo puede acelerar inesperada y súbitamente y causar un accidente.
- Para evitar accidentes causados porque el vehículo rueda libremente, siempre mantenga presionado el pedal del freno mientras el motor esté funcionando y aplique el freno de estacionamiento siempre que sea necesario.
- Si el vehículo se detiene en una pendiente, oprima siempre el pedal del freno y aplique el freno de estacionamiento siempre que sea necesario, con objeto de prevenir accidentes causados porque el vehículo rueda libremente hacia adelante o hacia atrás.
- Evite acelerar excesivamente el motor o dar acelerones. Acelerar el motor a una alta velocidad mientras el vehículo está detenido puede causar que se sobrecaliente el sistema de escape, lo que podría ocasionar un incendio si hay materiales combustibles cerca.

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.
De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

■ **Cuando el vehículo esté estacionado**

- No deje lentes, encendedores, latas de aerosol o latas de refresco dentro del vehículo cuando esté expuesto al sol.

Si lo hace, puede ocurrir lo siguiente:

- Puede haber fugas del encendedor de gas o de la lata de aerosol que causen un incendio.
- La temperatura en el interior del vehículo puede causar que se deformen o se agrieten los lentes de plástico o los materiales plásticos de los lentes de vidrio.
- Las latas de refresco pueden fracturarse, haciendo que su contenido rocíe el interior del vehículo, lo que también puede causar un corto circuito en los componentes eléctricos del vehículo.

- No deje encendedores en el interior del vehículo. Si un encendedor se deja en sitios como la guantera o el piso, puede encenderse accidentalmente al cargar equipaje o al ajustar el asiento, y causar un incendio.

- No adhiera discos adhesivos al parabrisas o a las ventanas. No coloque contenedores como desodorantes ambientales sobre el tablero de la coraza o panel de instrumentos. Los discos adhesivos o los contenedores pueden funcionar como lentes, causando un incendio en el vehículo.

- No deje las puertas o ventanas abiertas si los cristales curvos están recubiertos con película metalizada como la de color plateado. Los rayos solares reflejados pueden hacer que el cristal actúe como lente y causar un incendio.

- Siempre aplique el freno de estacionamiento, mueva la palanca de cambios a P, apague el motor y bloquee el vehículo.

No deje el vehículo sin atención mientras el motor está en marcha.

Si se estaciona el vehículo con la palanca de cambios en la posición P pero no se aplica el freno de estacionamiento, el vehículo puede empezar a moverse, lo que podría ocasionar un accidente.

- Si mueve la palanca de cambios antes de que se encienda/apague la luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas en baja velocidad, es posible que no se realice completo el cambio del modo de transferencia. El modo de transferencia desconecta del tren motriz las flechas propulsoras, tanto delantera como trasera, y permite que el vehículo se mueva, sin importar la posición del cambio. (En este momento el indicador parpadea y se escucha el zumbador).

Por lo tanto, el vehículo está libre para rodar aun cuando la transmisión automática se encuentre en posición P. Usted o alguien más pueden resultar gravemente lesionados. Debe finalizar el cambio del modo de transferencia. (→P. 242)

- No toque el tubo de escape mientras el motor está en marcha o inmediatamente después de haberlo apagado.

De lo contrario, podría causar quemaduras.

**ADVERTENCIA**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.
De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

■ Cuando tome una siesta en el vehículo

Apague siempre el motor. De no hacerlo, puede mover accidentalmente la palanca de cambios o pisar el pedal del acelerador, lo que podría causar un accidente o un incendio debido al sobrecalentamiento del motor. Además, si estaciona el vehículo en áreas con mala ventilación, los humos del escape pueden entrar al vehículo y causar la muerte o graves riesgos para la salud.

■ Al frenar

- Conduzca con mayor cuidado cuando los frenos están mojados.

La distancia de frenado aumenta cuando los frenos están mojados y esto puede causar que un lado del vehículo frene de forma diferente al otro. También, es posible que el freno de estacionamiento no mantenga detenido el vehículo en condiciones seguras.

- Si no funciona la asistencia eléctrica del freno, no siga de cerca a otros vehículos y evite conducir por curvas cerradas o en pendiente descendente que requieran del uso del freno. En este caso, aún es posible frenar, pero requerirá ejercer sobre el pedal del freno una fuerza mayor que la normal. También aumentará la distancia de frenado. Mande reparar los frenos de inmediato.

- No bombee el pedal del freno si el motor se para.

Cada vez que pise el pedal del freno está utilizando la reserva de los frenos de potencia.

- El sistema de frenos consta de 2 sistemas hidráulicos individuales: Si falla uno de los sistemas, el otro aún funcionará. En este caso, el pedal del freno se debe pisar más firmemente que lo normal y la distancia de frenado aumentará.

Mande a reparar los frenos de inmediato.

■ Si se atasca el vehículo

No gire las ruedas excesivamente cuando alguna de las llantas está en el aire o cuando el vehículo esté atascado en arena, barro, etc. Esto puede dañar los componentes del tren motriz o impulsar el vehículo hacia adelante o hacia atrás y causar un accidente.

**AVISO**

■ **Cuando conduzca el vehículo**

- No pise los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo durante la conducción, ya que esto puede limitar la potencia del motor.
- No use el pedal del acelerador ni presione juntos los pedales del acelerador y del freno para retener el vehículo en una pendiente.

■ **Al estacionar el vehículo**

Siempre aplique el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a la posición P. De lo contrario, podría ocasionar que el vehículo se mueva o se acelere repentinamente si pisa accidentalmente el pedal del acelerador.

■ **Evite daños a los componentes del vehículo**

- No gire totalmente el volante de dirección en una dirección y lo mantenga así durante mucho tiempo.
Si lo hace, podría dañarse la bomba de la dirección hidráulica o eléctrica.
- Al conducir sobre topes en el camino, conduzca lo más lentamente posible para evitar dañar las ruedas, los bajos del vehículo, etc.

■ **Si se desinfla una llanta mientras conduce**

Una llanta desinflada o dañada puede causar las siguientes situaciones. Sujete firmemente el volante de dirección y presione gradualmente el pedal del freno para aminorar la velocidad del vehículo.

- Puede dificultarse el control del vehículo.
- El vehículo generará ruidos o vibraciones anormales.
- El vehículo se inclinará de manera anormal.

Información sobre lo que debe hacerse en caso de una llanta desinflada. (→P. 483)

■ **Si se topa con caminos inundados**

No conduzca sobre caminos que se han inundado después de una fuerte lluvia o por otras causas. Si lo hace, puede causar los siguientes daños serios a su vehículo:

- Calado del motor
- Cortocircuito en componentes eléctricos
- Daños al motor causados por inmersión en agua

En caso de que conduzca sobre caminos inundados y se inunde a su vez el vehículo, haga que su concesionario Toyota revise lo siguiente:

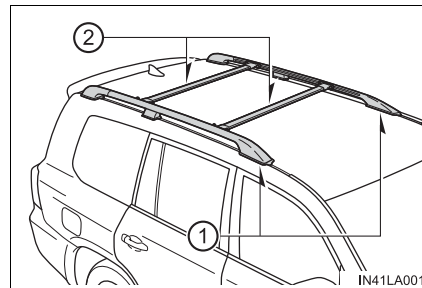
- Funcionamiento de los frenos
- Cambios en cantidad y calidad de los aceites y líquidos utilizados en el motor, transmisión, transferencia, diferenciales, etc.
- Condiciones de lubricación de la flecha propulsora, cojinetes y juntas de la suspensión (donde sea posible) y el funcionamiento de todas las juntas, cojinetes, etc.

Carga y equipaje

Tome nota de la siguiente información sobre precauciones de almacenamiento, capacidad de carga y carga en general:

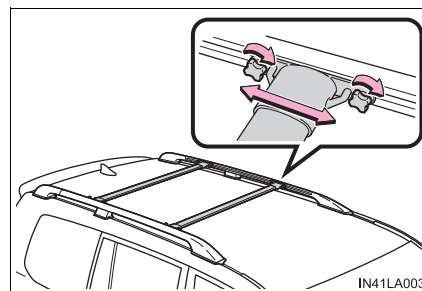
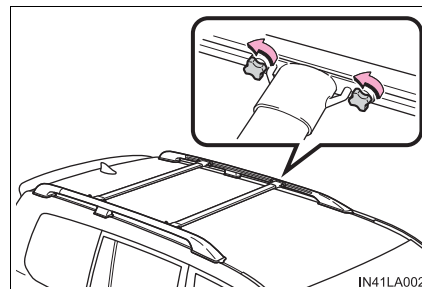
Portaequipajes del techo (si así está equipado)

- ① Rieles del techo
- ② Travesaños



Ajuste de la posición de los travesaños (si así está equipado)

- 1 Gire las perillas en sentido contrario a las manecillas del reloj para liberar los travesaños.
- 2 Deslice los travesaños a la posición apropiada para cargar el equipaje y gire las perillas en sentido de las manecillas del reloj para apretar los travesaños con seguridad.



**ADVERTENCIA****■ Objetos que no deben transportarse en el compartimiento de equipaje**

Los siguientes objetos pueden causar un incendio si se cargan en el compartimiento de equipaje:

- Envases que contengan gasolina
- Latas de aerosol

■ Precauciones de almacenamiento

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, podría impedir que se pisén apropiadamente los pedales, bloquear la visión del conductor o causar que algún objeto golpee al conductor o a los pasajeros, posiblemente causando un accidente.

- Siempre que sea posible, coloque la carga y el equipaje en el compartimiento de equipaje.
- No apile objetos en el compartimiento de equipaje a una altura mayor que los respaldos de los asientos.
- No coloque carga o equipaje en o sobre las siguientes ubicaciones.
 - Entre los pies del conductor
 - En los asientos del pasajero delantero o los asientos traseros (cuando hay objetos apilados)
 - En el panel de instrumentos
 - En el tablero de la coraza
 - Caja auxiliar o bandeja sin tapa
- Asegure todos los objetos en el compartimiento de los ocupantes.
- Cuando pliegue los asientos traseros, no deben colocarse objetos largos directamente detrás de los asientos delanteros.
- Nunca permita que alguien viaje en el compartimiento de equipaje. No está diseñado para pasajeros. Los pasajeros deben viajar en sus asientos con el cinturón de seguridad abrochado correctamente. De lo contrario, es mucho más probable que sufran lesiones graves o hasta la muerte, en caso de una frenada o giro brusco o de un accidente.

**ADVERTENCIA****■ Carga y su distribución**

- No exceda la clasificación de peso máximo sobre el eje o la de peso máximo del vehículo.
- Aún cuando el peso de los ocupantes y de la carga sea menor a la capacidad de carga total del vehículo, no aplique la carga en forma dispareja. Cargar incorrectamente el vehículo puede hacer que se dificulte el control de la dirección o de frenado, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

■ Precauciones del portaequipajes del techo (si así está equipado)

Para utilizar los rieles del techo como portaequipajes del techo, primero debe colocar dos o más travesaños genuinos de Toyota o su equivalente.

Siga las instrucciones y medidas de precaución del fabricante al instalar los travesaños o su equivalente.

Cuando coloque carga en el portaequipajes del techo, observe lo siguiente:

- Coloque la carga de manera que su peso quede igualmente distribuido entre los ejes delantero y trasero.
- Si transporta carga larga o ancha, nunca exceda la longitud o el ancho totales del vehículo. (→P. 512)
- Antes de conducir, cerciórese de que la carga está amarrada con seguridad sobre el portaequipajes del techo.
- Colocar carga sobre el portaequipajes del techo hará que el centro de gravedad del vehículo se ubique a mayor altura. Evite las altas velocidades, arranques sorpresivos, curvas cerradas, frenadas bruscas o maniobras abruptas. De lo contrario, podría perder el control del vehículo y volcar por no manejar el vehículo correctamente, causando lesiones graves o la muerte.
- Si va a conducir una distancia larga o por caminos irregulares o a altas velocidades, detenga el vehículo de vez en cuando durante el viaje para asegurarse de que la carga permanece en su lugar.
- El peso de la carga no debe exceder 70 kg (154 lb.) sobre el portaequipajes del techo.

■ Ajuste de los travesaños

Intente empujar los travesaños hacia adelante y hacia atrás para cerciorarse de que estén bien asegurados.

De lo contrario, puede ocasionar un accidente o lesiones graves en caso de una frenada brusca o de una colisión.

**AVISO****■ Ajuste de los travesaños**

No quite los topes de los travesaños, ya que podría dañarse el toldo deslizable al inclinarse.

■ Cuando coloque carga en el portaequipajes del techo (si así está equipado)

Tenga cuidado de no rayar la superficie del toldo deslizable.

Arrastre de un remolque

Su vehículo está diseñado principalmente como vehículo para transportar pasajeros y su carga o equipaje. Arrastrar un remolque puede afectar la maniobrabilidad, el rendimiento, el frenado, la durabilidad y el consumo de combustible. Para su seguridad y la de los demás, no sobrecargue su vehículo ni el remolque. Además, debe garantizar que está utilizando el equipo de remolque apropiado, que este se instaló correctamente y se utiliza de igual manera y que emplea los hábitos de conducción requeridos.

La estabilidad del vehículo-remolque y el rendimiento de los frenos se ven afectados por la estabilidad del remolque, el rendimiento y los ajustes del freno, los frenos del remolque, el enganche y los sistemas de enganche (si así está equipado).

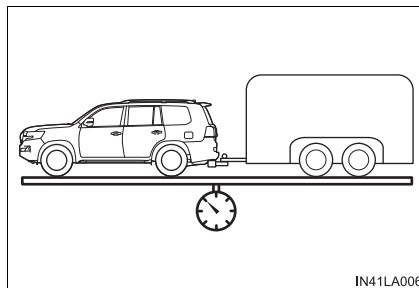
Para arrastrar un remolque de forma segura, tenga sumo cuidado, conduzca el vehículo de acuerdo con las características y las condiciones operativas del remolque.

Las garantías de Toyota no se aplican a daños o fallas causados por arrastrar un remolque con propósitos comerciales.

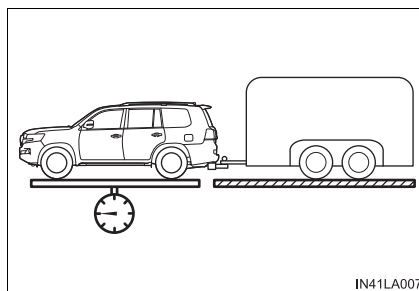
Póngase en contacto con su concesionario Toyota para obtener mayor información acerca de requisitos adicionales como kits para remolque, etc.

Términos relacionados con el arrastre**■ GCWR (Clasificación de peso bruto combinado)**

Máximo peso bruto combinado permisible. El peso bruto combinado es la suma del peso total del vehículo (incluidos sus ocupantes, la carga y cualquier equipo opcional que se haya instalado en el vehículo) y el peso del remolque que se arrastra (incluida la carga del remolque).

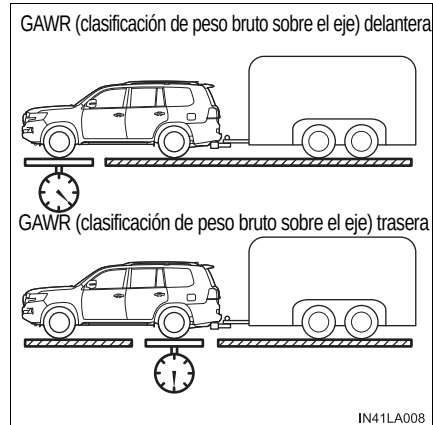
**■ GVWR (Clasificación de peso bruto del vehículo)**

Máximo peso bruto del vehículo permisible. El peso bruto es el peso total del vehículo. Al arrastrar un remolque, es la suma del peso del vehículo (incluidos los ocupantes, la carga y cualquier equipo opcional instalado en el vehículo) y el peso de la barra de acoplamiento.



■ GAWR (Clasificación de peso bruto sobre el eje)

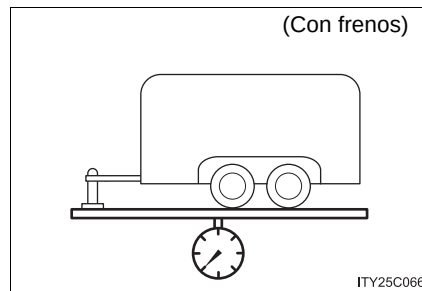
Máximo peso bruto sobre el eje permisible. El peso bruto sobre el eje es la carga colocada en cada eje (delantero y trasero).



■ TWR (Clasificación de peso del remolque)

Máximo peso bruto del remolque permisible. El peso bruto del remolque es la suma del peso del remolque y el peso de la carga del remolque.

La TWR se calcula suponiendo el vehículo base con un conductor, un pasajero delantero, el paquete de remolque (si lo hubiera), el enganche y los sistemas de enganche (si fueran necesarios).

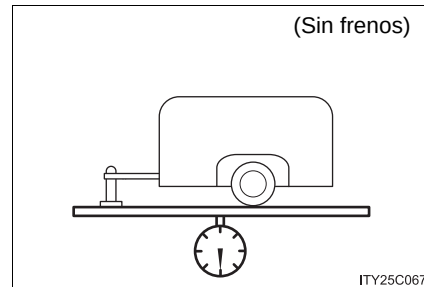


Todo equipo opcional, pasajeros y carga adicional del vehículo reducirán la clasificación de peso del remolque para no exceder los valores de GCWR (clasificación de peso bruto combinado), GVWR (clasificación de peso bruto del vehículo) ni GAWR (clasificación de peso bruto sobre el eje).

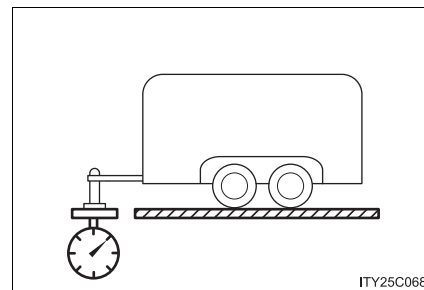
Si el peso bruto del remolque excede los 1360 kg (3000 lb.), se recomienda usar un remolque con 2 o más ejes.

■ TWR sin freno (clasificación de peso del remolque sin freno)

Clasificación de peso del remolque para arrastrar un remolque sin un sistema de frenos de servicio incluido.

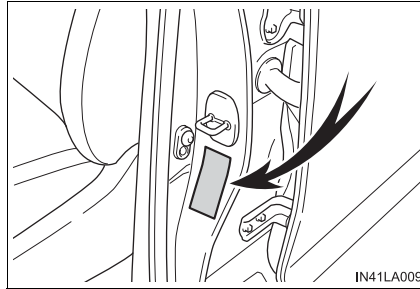
**■ Peso de la barra de acoplamiento**

Carga colocada en la bola de enganche del remolque. (→P. 185)



Límites de peso

- El peso bruto del remolque nunca debe exceder los 3675 kg (8100 lb.).
- El peso bruto combinado nunca debe exceder los 6532 kg (14400 lb.).
- El peso bruto del vehículo nunca debe exceder la GVWR (clasificación de peso bruto del vehículo) indicada en la etiqueta de certificación.
- El peso bruto sobre el eje de cada eje nunca debe exceder la GAWR (clasificación de peso bruto sobre el eje) indicada en la etiqueta de certificación.
- Si el peso bruto del remolque excede la clasificación de peso del remolque (TWR) sin freno, se requieren frenos de servicio en el remolque.
- Si el peso bruto del remolque excede los 907 kg (2000 lb.), se requiere un dispositivo de control del vaivén con suficiente capacidad.
- Si el peso bruto del remolque excede los 2268 kg (5000 lb.), se requiere un ganache de distribución del peso con suficiente capacidad.



IN41LA009

GCWR (clasificación de peso bruto combinado), TWR (clasificación de peso del remolque) y TWR sin freno

Verifique que el peso bruto del remolque, el peso bruto combinado, el peso bruto del vehículo, el peso bruto sobre el eje y el peso de la barra de acoplamiento se encuentren todos dentro de los límites permitidos.

■ GCWR*

6532 kg (14400 lb.)

■ TWR*

3675 kg (8100 lb.)

■ TWR sin freno*

454 kg (1000 lb.)

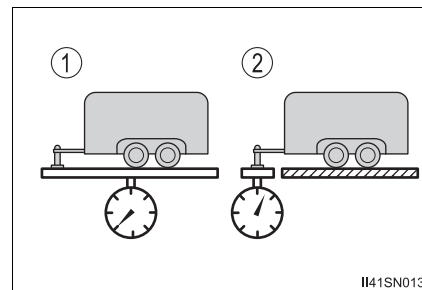
*: Este modelo cumple con el requisito de arrastre de vehículos de remolque de SAE International según la norma SAE J2807.

Peso de la barra de acoplamiento del remolque

- El peso recomendado de una barra de acoplamiento varía de acuerdo con los tipos de remolques o formas de remolcar, como se describe a continuación.
- Para garantizar los valores recomendados que se muestran a continuación, el remolque debe cargarse según las siguientes instrucciones.
 - Peso de la barra de acoplamiento

El peso bruto del remolque debe estar distribuido de manera que el peso de la barra de acoplamiento sea de 9 % a 11 %. (Peso de la barra de acoplamiento/peso bruto del remolque $\times$ 100 = de 9 % a 11 %)

- ① Peso bruto del remolque
- ② Peso de la barra de acoplamiento



Si utiliza un enganche de distribución de peso al remolcar, regrese el eje delantero al mismo peso que tenía antes de conectar el remolque.

Si el peso del eje delantero no se puede medir directamente, mida la altura de la salpicadera delantera por encima del eje delantero antes de la conexión. Ajuste el par del enganche de distribución de peso hasta que la salpicadera delantera vuelva a la misma altura que tenía antes de la conexión.

El peso bruto del remolque, el peso bruto sobre el eje y el peso de la barra de acoplamiento pueden medirse con las básculas de plataforma que se encuentran en una estación de peso en las carreteras, una compañía proveedora de materiales de construcción, una compañía camionera, un lote de chatarra, etc.

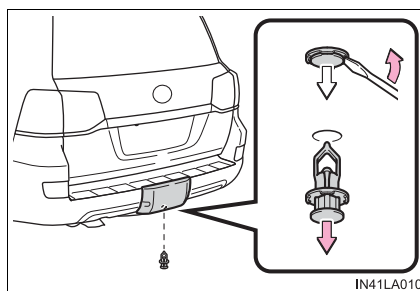
Enganche

Los conjuntos del enganche del remolque tienen distintas capacidades de peso. Toyota recomienda el uso del enganche o soporte Toyota para su vehículo. Para obtener detalles, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

- Si desea instalar un enganche del remolque, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- Únicamente utilice un enganche que cumpla los requisitos de peso bruto del remolque para su vehículo.
- Siga las indicaciones proporcionadas por el fabricante del enganche.
- Lubrique la bola de enganche con una ligera capa de grasa.
- Retire el enganche del remolque cuando no esté arrastrando un remolque. Después de retirar el enganche, selle los orificios de montaje ubicados en la carrocería del vehículo para evitar la entrada de sustancias al vehículo.

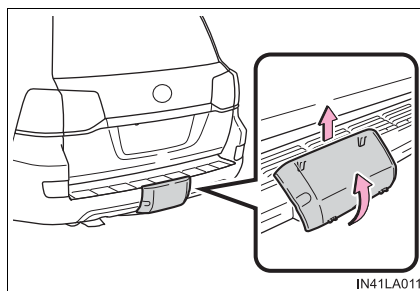
Extracción de la cubierta del enganche

- 1 Quite el sujetador.



- 2 Tome el borde inferior de la cubierta del enganche y eleve la cubierta.

Cuando vuelva a colocar la cubierta, realice los pasos enumerados en el orden contrario.



Selección de la bola de enganche

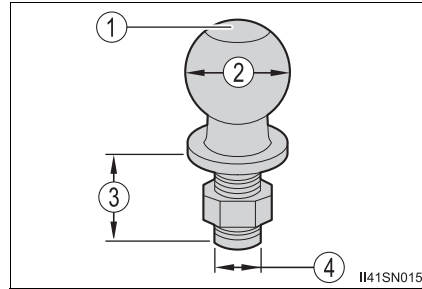
Use la bola de enganche correcta para su aplicación.

- ① Clasificación de carga de la bola de enganche

Iguala o excede la clasificación de peso bruto vehicular del remolque.

- ② Diámetro de la bola

Iguala el tamaño del acoplador del remolque. La mayoría de los acopladores tienen estampado el tamaño de la bola de enganche requerida.



Clase de remolques	Tamaño típico de la bola de enganche
IV	2 5/16 pul.
II y III	2 pul.
I	1 7/8 pul.

- ③ Largo de la espiga

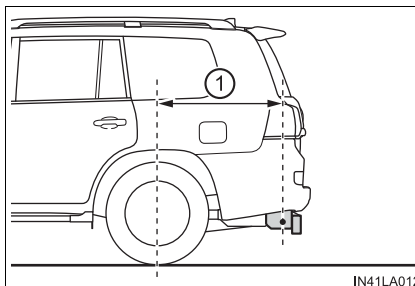
Sobresale al menos 2 roscas de la parte inferior de la tuerca y arandela.

- ④ Diámetro de la espiga

Igual al diámetro del orificio de montaje de la bola.

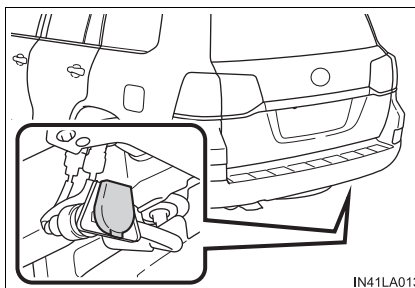
Posiciones para el receptor del enganche para remolque

- ① Posición del orificio del pasador del receptor del enganche:
1151 mm (45,3 pul.)

**Conexión de las luces del remolque**

Utilice el mazo de cableado guardado en el extremo trasero debajo de la carrocería del vehículo.

Consulte en su concesionario cuando instale las luces del remolque, ya que la instalación incorrecta puede dañar las luces del vehículo. Asegúrese de cumplir con las leyes de su estado cuando instale las luces del remolque.

**Conector de servicios para el controlador de freno de remolque**

Su vehículo está equipado con un conector de servicio para el controlador de freno de remolque. Consulte a su concesionario cuando instale sistemas de freno de remolque en el vehículo.

Consejos para el arrastre de un remolque

Su vehículo se conduce diferente al arrastrar un remolque. Para ayudar a evitar accidentes, lesiones graves o la muerte, tenga en cuenta las siguientes reglas cuando remolque:

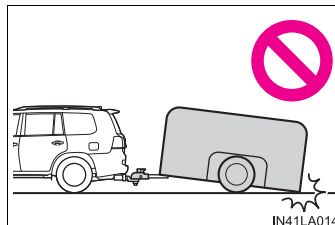
- Los límites de velocidad para arrastrar un remolque varían según el estado o la provincia. No exceda el límite de velocidad establecido para remolques.
- Toyota recomienda que el límite de velocidad del vehículo-remolque sea de 104 km/h (65 mph) en una carretera plana, recta y seca. No exceda este límite, ni el límite de velocidad establecido para remolques o el límite de velocidad para su remolque, según lo establecido en el manual del propietario del remolque, según cuál sea menor. La inestabilidad del arrastre de la combinación vehículo-remolque (los vaivenes del remolque) aumenta a medida que la velocidad incrementa. Exceder los límites de velocidad puede causar la pérdida de control del vehículo.
- Antes de comenzar el viaje, revise las luces del remolque, las llantas y las conexiones vehículo-remolque. Vuelva a revisarlas después de conducir una distancia corta.
- Practique en áreas alejadas del tráfico las maniobras para doblar, detenerse y conducir en reversa con el remolque acoplado hasta que se acostumbre a cómo se siente la combinación vehículo-remolque.
- Conducir en reversa con un remolque acoplado es difícil y requiere práctica. Sujete la parte inferior del volante de dirección y mueva la mano hacia la izquierda para desplazar el remolque hacia la izquierda. Mueva la mano hacia la derecha para desplazar el remolque hacia la derecha. (Esto es generalmente opuesto a la marcha en reversa sin un remolque acoplado). Evite las curvas cerradas y prolongadas. Para reducir el riesgo de un accidente, pida ayuda a alguien para que lo guíe al moverse en reversa.
- Puesto que la distancia de frenado aumenta cuando arrastra un remolque, debe aumentar la distancia entre vehículos. Por cada 16 km/h (10 mph) de velocidad, deje una distancia por lo menos igual a la del vehículo con el remolque.
- Evite frenar bruscamente, ya que puede derrapar y ocasionar el acodillamiento del remolque y la pérdida de control del vehículo. Esto es especialmente importante sobre superficies resbalosas.

- Evite sacudidas al arrancar o acelerar en forma repentina.
- Evite sacudir la dirección al tomar curvas cerradas y disminuya la velocidad antes de entrar a las curvas.
- Observe que al tomar una curva, las ruedas del remolque estarán más cerca del interior de la curva que las ruedas del vehículo. Compense esto tomando la curva con un radio de giro más ancho que el normal.
- Disminuya la velocidad al tomar una curva, en situaciones de vientos cruzados o en superficies mojadas o resbalosas, entre otras.
Incrementar la velocidad del vehículo puede desestabilizar el remolque.
- Tenga cuidado al rebasar otros vehículos. Se requiere una distancia considerable para rebasar. Después de rebasar un vehículo, no olvide la longitud de su remolque y asegúrese de tener espacio suficiente antes de cambiar de carril.
- Para mantener la eficiencia de frenado con motor y el rendimiento del sistema de carga, cuando utiliza frenado con motor, no coloque la transmisión en la posición D.
Si está en el modo S, la posición del rango de cambios de la transmisión debe estar en 6 o menor. (→P. 203)
- La inestabilidad se produce con mayor frecuencia al ir cuesta abajo por pendientes largas o muy inclinadas. Antes de descender, disminuya la velocidad y haga cambios descendentes. Al descender por pendientes largas o muy inclinadas, no haga cambios descendentes repentinos.
- Evite mantener presionado el pedal del freno durante un período excesivo o aplicar los frenos con demasiada frecuencia. Esto podría causar que los frenos se sobrecalienten y ocasionar una reducción de su eficacia.
- Debido a la carga adicional del remolque, el motor de su vehículo puede sobrecalentarse en días calurosos (a temperaturas superiores a 30 °C [85 °F]) al conducir subiendo una pendiente larga o muy inclinada. Si el indicador de temperatura del refrigerante del motor indica sobrecalentamiento, apague inmediatamente el aire acondicionado (si está en uso), salga del camino y deténgase en un lugar seguro. (→P. 505)

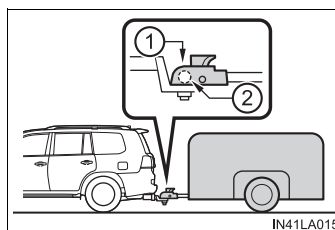
- Al estacionar, coloque siempre bloques debajo de las ruedas tanto del vehículo como del remolque. Aplique firmemente el freno de estacionamiento y coloque la transmisión en posición P. Evite estacionar en una pendiente, pero si es inevitable, hágalo únicamente luego de realizar los siguientes pasos:
 - 1 Aplique los frenos y manténgalos aplicados.
 - 2 Haga que alguien coloque bloques debajo de las ruedas tanto del vehículo como del remolque.
 - 3 Cuando los bloques estén en su lugar, suelte los frenos lentamente hasta que los bloques absorban la carga.
 - 4 Aplique el freno de estacionamiento firmemente.
 - 5 Cambie la transmisión a P y apague el motor.
- Cuando vuelva a arrancar después de estacionarse en una pendiente:
 - 1 Arranque el motor, con la transmisión en posición P. Asegúrese de mantener pisado el pedal del freno.
 - 2 Cambie la palanca a una marcha de avance. Si desea moverse en reversa, cambie a R.
 - 3 Suelte el freno de estacionamiento y el pedal del freno, y aléjese lentamente de los bloques de las ruedas. Deténgase y aplique los frenos.
 - 4 Pida a alguien que retire los bloques.

■ Equiparación de la altura de la bola de enganche con la altura del acoplador del remolque

Independientemente de la clase de enganche de remolque que coloque, para obtener un enganche más seguro, la bola de enganche debe estar ajustada a la altura apropiada para el acoplador del remolque.



- ① Acoplador
- ② Bola de enganche



■ Antes de remolcar

Verifique que se cumplan las siguientes condiciones:

- Asegúrese de que las llantas del vehículo estén infladas correctamente. (→P. 520)
- Las llantas del remolque están infladas de acuerdo con la recomendación del fabricante del remolque.
- Todas las luces del remolque funcionan según lo exigen las leyes.
- Todas las luces funcionan cada vez que las conecta.
- La bola de enganche está ajustada a la altura apropiada para el acoplador del remolque.
- El remolque está nivelado cuando se engancha.
No conduzca si el remolque no está nivelado y revise si el peso de la barra de acoplamiento es incorrecto, si existe sobrecarga, suspensión desgastada u otras posibles causas.
- La carga del remolque está bien asegurada.
- Los espejos retrovisores cumplen todas las reglamentaciones federales, estatales/provinciales o locales aplicables. Si no es así, instale espejos retrovisores apropiados para arrastrar remolques.

■ Periodo de rodaje

Si el vehículo es nuevo o está equipado con algún componente nuevo del tren motriz (como motor, transmisión, diferencial o cojinete), Toyota recomienda no arrastrar un remolque hasta haber conducido el vehículo por más de 800 km (500 millas).

Luego de haber conducido el vehículo por más de 800 km (500 millas), puede comenzar a remolcar. Sin embargo, en los 800 km (500 millas) siguientes, conduzca el vehículo a una velocidad menor que 80 km/h (50 mph) cuando arrastre un remolque y evite acelerar a fondo.

■ Mantenimiento

- Si arrastra un remolque, su vehículo requerirá mantenimiento con mayor frecuencia debido a la carga adicional. (→P. 404)
- Vuelva a apretar los pernos de fijación de la bola del remolque y del soporte después de aproximadamente 1000 km (600 millas) de arrastrar un remolque.

■ Si se producen vaivenes en el remolque

Es posible que uno o más factores (vientos cruzados, paso de vehículos, caminos irregulares, etc.) puedan afectar de manera adversa el manejo del vehículo y el remolque, y causar inestabilidad.

- Si se producen vaivenes en el remolque:

- Sujete el volante de dirección con firmeza. Conduzca en línea recta.
No intente controlar los vaivenes del remolque girando el volante de dirección.
- Comience soltando el pedal del acelerador de inmediato, pero muy gradualmente, para reducir la velocidad.
No aumente la velocidad. No aplique los frenos del vehículo.

Si usted no hace correcciones extremas con la dirección o los frenos, su vehículo y el remolque deberían estabilizarse. (Si está habilitado, el control de vaivén del remolque también puede ayudar a estabilizar el vehículo y el remolque).

- Después de que los vaivenes del remolque terminaron:
 - Deténgase en un lugar seguro. Haga que todos los ocupantes salgan del vehículo.
 - Revise las llantas del vehículo y del remolque.
 - Controle la carga del remolque.
Asegúrese de que la carga no se haya movido.
Asegúrese de que el peso de la barra de acoplamiento sea el adecuado, si es posible.
 - Revise la carga del vehículo.
Asegúrese de que el vehículo no esté sobrecargado después de que los ocupantes ingresen a este.

Si no encuentra ningún problema, la velocidad a la que se produjo el vaivén del remolque supera el límite de su combinación particular de vehículo-remolque.

Conduzca a una velocidad inferior para evitar la inestabilidad. Recuerde que el vaivén del arrastre del vehículo-remolque aumenta a medida que la velocidad se incrementa.



ADVERTENCIA

■ Precauciones para el arrastre del remolque

Para arrastrar un remolque de forma segura, tenga sumo cuidado, conduzca el vehículo de acuerdo a las características y las condiciones operativas del remolque. De lo contrario, puede ocasionar un accidente y provocar lesiones graves o la muerte. La estabilidad del vehículo y el rendimiento de los frenos se ven afectados por la estabilidad del remolque, el ajuste y el rendimiento de los frenos, y el enganche. Su vehículo se conduce diferente al arrastrar un remolque.

**ADVERTENCIA****■ Para evitar accidentes o lesiones**

- No exceda los valores de TWR (clasificación de peso del remolque), TWR sin freno, GCWR (clasificación de peso bruto combinado), GVWR (clasificación de peso bruto del vehículo) ni GAWR (clasificación de peso bruto sobre el eje).
- Si el peso bruto del remolque excede los 907 kg (2000 lb.), se requiere un dispositivo de control del vaivén con suficiente capacidad.
- Si el peso bruto del remolque excede los 2268 kg (5000 lb.), se requiere un enganche de distribución del peso con suficiente capacidad.
- Ajuste el peso de la barra de acoplamiento para que esté dentro del rango apropiado. Coloque las cargas más pesadas lo más cerca posible del eje del remolque.
- No exceda el límite de velocidad de 104 km/h (65 mph), ni el límite de velocidad establecido para remolques o el límite de velocidad para su remolque, según lo establecido en el manual del propietario del remolque, según cuál sea menor. Disminuya la velocidad lo suficiente al tomar una curva, en situaciones de vientos cruzados o en superficies mojadas o resbalosas, entre otras, para evitar accidentes. Si experimenta inestabilidad en el vehículo-remolque al conducir a una velocidad determinada, disminuya la velocidad y mantenga la velocidad del vehículo por debajo de la velocidad a la que experimenta la inestabilidad.
- No haga giros repentinos, abruptos ni pronunciados.
- No frene bruscamente, ya que puede derrapar y ocasionar el acodillamiento del remolque y la pérdida de control. Esto es especialmente importante sobre superficies resbalosas.
- No exceda el peso del ensamble del enganche del remolque, el peso bruto del vehículo, el peso bruto sobre el eje ni las capacidades de peso de la barra de acoplamiento del remolque.
- No use el control de la velocidad de cruce durante el arrastre de un remolque.
- Antes de descender por pendientes largas o muy inclinadas, disminuya la velocidad y haga cambios descendentes. Al descender por pendientes largas o muy inclinadas, no haga cambios descendentes repentinos.
- Existen más probabilidades de que se produzca inestabilidad en el vehículo-remolque al ir cuesta abajo por pendientes largas o muy inclinadas. Antes de ir cuesta abajo por pendientes largas o muy inclinadas, disminuya la velocidad y haga cambios descendentes. Al ir cuesta abajo por pendientes largas o muy inclinadas, no haga cambios descendentes repentinos. Evite mantener presionado el pedal del freno durante un período excesivo o aplicar los frenos con demasiada frecuencia. Esto podría causar que los frenos se sobrecalienten y ocasionar una reducción de su eficacia.

**ADVERTENCIA****■ Enganche**

Los conjuntos de enganche del remolque tienen diferentes capacidades de peso que establecen los fabricantes. Aun cuando el vehículo sea físicamente capaz para arrastrar un remolque de mayor peso, el operador nunca debe exceder la clasificación de peso máximo especificada para el enganche del remolque. Si se excede la clasificación de peso máximo establecida por el fabricante del enganche del remolque, se pueden producir accidentes que ocasionen lesiones personales graves o la muerte.

■ Al arrastrar un remolque

Toyota recomienda remolques con frenos que cumplan todas las reglamentaciones federales y estatales/provinciales.

- Si el peso bruto del remolque excede la clasificación de peso del remolque (TWR) sin freno, se requieren frenos en el remolque. Toyota recomienda remolques con frenos que cumplan todas las reglamentaciones federales y estatales/provinciales.
- Nunca los conecte al sistema hidráulico de su vehículo, ya que esto reduce la eficacia de los frenos de su vehículo.
- Nunca arrastre un remolque sin usar una cadena de seguridad atada tanto al remolque como al vehículo. Si la unidad de acoplamiento o a la bola de enganche resultan dañadas, existe riesgo de que el remolque se mueva hacia otro carril en la carretera.

**AVISO****■ Al instalar un enganche del remolque**

Utilice únicamente la posición recomendada por su concesionario Toyota. No instale el enganche del remolque en la defensa, ya que esto puede causar daños en la carrocería.

■ No conecte directamente las luces del remolque

No conecte directamente las luces del remolque. Si conecta directamente las luces del remolque, puede dañar el sistema eléctrico de su vehículo y ocasionar fallas.

Interruptor del motor (encendido)

Realizar alguna de las siguientes operaciones cuando lleva la llave electrónica con usted, hará que el motor arranque o cambie el modo del interruptor del motor.

Arranque del motor

- 1 Verifique que el freno de estacionamiento esté aplicado.
- 2 Verifique que la palanca de cambios esté en P.
- 3 Pise con firmeza el pedal del freno.

 y se mostrará un mensaje en la pantalla de información múltiple.

Si no se muestra, no se puede encender el motor.

- 4 Presione el interruptor del motor de manera firme y corta.

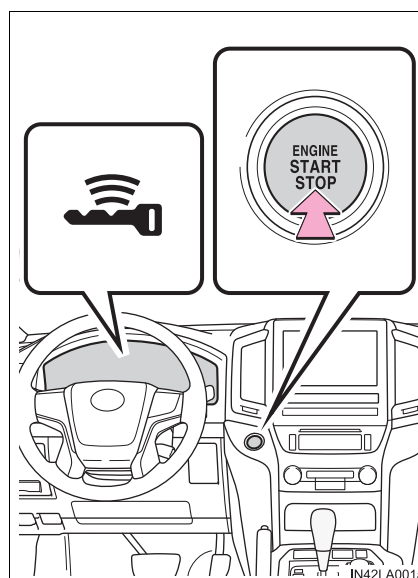
Para hacer funcionar el interruptor del motor, basta presionarlo de manera firme y corta una vez.

No es necesario mantener presionado el interruptor.

El motor de arranque girará hasta que arranque el motor o durante 30 segundos, lo que ocurra primero.

Continúe pisando el pedal del freno hasta que el motor arranque completamente.

El motor puede arrancarse desde cualquier modo del interruptor del motor.



Paro del motor

- 1 Detenga el vehículo.
- 2 Aplique el freno de estacionamiento (→P. 209), y mueva la palanca de cambios a la posición P.
- 3 Presione el interruptor del motor.
- 4 Suelte el pedal del freno y verifique que la pantalla en el grupo de instrumentos se encuentra apagada.

Cambio de modo del interruptor del motor

Se pueden cambiar los modos presionando el interruptor del motor y soltando el pedal del freno. (El modo cambia cada vez que se presiona el interruptor).

① OFF*

Es posible utilizar las luces intermitentes de emergencia.

② Modo ACCESSORY

Se pueden utilizar algunos componentes eléctricos, tales como el sistema de audio.

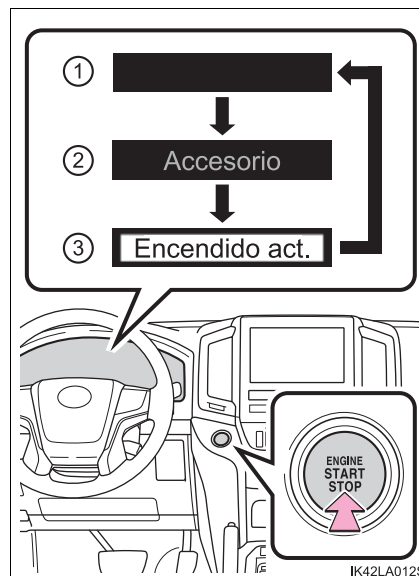
Aparecerá "Accesorio" en la pantalla de información múltiple.

③ Modo IGNITION ON

Se pueden utilizar todos los componentes eléctricos.

Aparecerá "Encendido act." en la pantalla de información múltiple.

*: Si la palanca de cambios no está en la posición P al apagar el motor, el interruptor del motor puede cambiarse al modo ACCESSORY pero no a OFF.



■ Cuando se detiene el motor con la palanca de cambios en una posición diferente a P

Si la palanca de cambios no está en la posición P al apagar el motor, el interruptor del motor no se apagará, sino que sólo se colocará en el modo ACCESSORY. Ejecute el siguiente procedimiento para desactivar el interruptor:

- 1 Verifique que el freno de estacionamiento esté aplicado.
- 2 Mueva la palanca de cambios a P.
- 3 Verifique que se muestra “Apague el vehículo.” en la pantalla de información múltiple y después presione el interruptor del motor una vez.
- 4 Verifique que “Apague el vehículo.” ya no aparece en la pantalla de información múltiple.

■ Función de apagado automático

Si se deja el vehículo en modo ACCESSORY durante más de 20 minutos o en modo IGNITION ON (el motor no está funcionando) durante más de una hora con la palanca de cambios en posición P, el interruptor del motor se desactivará automáticamente. No obstante, esta función no puede evitar por completo la descarga de la batería. No deje el interruptor del motor en el modo ACCESSORY o IGNITION ON durante largos periodos si el motor no está funcionando.

■ Funcionamiento del interruptor del motor

- Si no se presiona el interruptor de manera firme y corta, es posible que no cambie el modo del interruptor del motor o que no arranque el motor.
- Si intenta volver a arrancar el motor inmediatamente después de desactivar el interruptor del motor, es probable que el motor no arranque en algunos casos. Después de apagar el motor, espere unos segundos antes de volver a arrancar el motor.

■ Agotamiento de la pila de la llave electrónica

→P. 102

■ Condiciones que afectan el funcionamiento

→P. 126

■ Nota para la función de entrada

→P. 127

■ Si no arranca el motor

- Es posible que no se haya desactivado el sistema inmovilizador del motor. (→P. 73)
Póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- Verifique que la palanca de cambios esté en P. Es posible que el motor no arranque si la palanca de cambios se mueve de la posición P.
Se mostrará un mensaje en la pantalla de información múltiple.

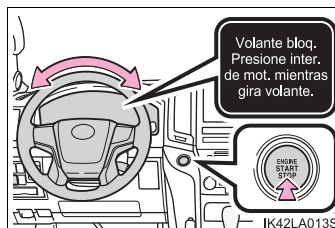
■ Mecanismo de bloqueo de la dirección

Después de desactivar el interruptor del motor y de abrir y cerrar las puertas, el volante de dirección quedará bloqueado debido a la función del mecanismo de bloqueo de la dirección. Al operar nuevamente el interruptor del motor, automáticamente se cancela el mecanismo de bloqueo de la dirección.

■ Si no se puede liberar el mecanismo de bloqueo de la dirección

Se mostrará un mensaje en la pantalla de información múltiple.

Verifique que la palanca de cambios esté en P. Presione el interruptor del motor mientras gira el volante hacia la izquierda y hacia la derecha.

**■ Prevención de sobrecalentamiento del motor del mecanismo de bloqueo de la dirección**

Para evitar que se sobrecaliente el motor del mecanismo de bloqueo de la dirección, es posible que se suspenda el funcionamiento del motor si el motor se enciende y se apaga repetidamente en un corto periodo. En este caso, no haga funcionar el motor. Después de aproximadamente 10 segundos, el motor del mecanismo de bloqueo de la dirección volverá a funcionar.

■ Cuando se muestre “Avería del sistema de llave inteligente. Consulte manual del propietario.” en la pantalla de información múltiple

Es probable que el sistema esté fallando. Lleve su vehículo de inmediato a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

■ Si la pila de la llave electrónica está descargada

→P. 444

■ Si se ha desactivado el sistema de llave inteligente en una configuración personalizada

→P. 499

**ADVERTENCIA****■ Al arrancar el motor**

Siempre que arranque el motor debe estar sentado en el asiento del conductor. Bajo ninguna circunstancia pise el pedal del acelerador mientras arranca el motor.

Si lo hace, puede causar un accidente que resulte en lesiones graves o la muerte.

■ Precaución mientras conduce

Si el motor falla cuando el vehículo está en movimiento, no bloquee ni abra las puertas hasta que el vehículo se detenga por completo y con seguridad. La activación del mecanismo de bloqueo de la dirección en estas circunstancias podría ocasionar un accidente que causaría lesiones graves o la muerte.

■ Paro del motor en caso de emergencia

- Si desea detener el motor en caso de emergencia mientras conduce el vehículo, mantenga presionado el interruptor del motor durante más de 2 segundos o presiónelo brevemente 3 o más veces en forma sucesiva. (→P. 465)

Sin embargo, no toque el interruptor del motor mientras conduce, excepto en caso de emergencia. Si apaga el motor mientras conduce, no se producirá la pérdida de control de la dirección o de frenado, pero sí se perderá la asistencia de potencia de estos sistemas. Esto dificultará la dirección y el frenado, por lo tanto, salga de la carretera y detenga el vehículo en cuanto sea seguro hacerlo.

- Si el interruptor del motor se opera mientras el vehículo está en marcha, se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple y se activa el zumbador.
- Cuando vuelva a arrancar el motor después de apagarlo durante la conducción, cambie la palanca de cambios a la posición N y presione el interruptor del motor.

**AVISO****■ Para evitar que se descargue la batería**

- No deje el interruptor del motor en el modo ACCESSORY o IGNITION ON durante largos períodos sin que el motor esté en marcha.
- Si aparece “Accesorio” o “Encendido act.” en el pantalla de información múltiple, el interruptor del motor no está desactivado. Al salir del vehículo, verifique siempre que el interruptor del motor está desactivado.
- No apague el motor cuando la palanca de cambios no está en la posición P. Si detiene el motor con la palanca de cambios en una posición diferente, el interruptor del motor no se apagará, sino que sólo se colocará en el modo ACCESSORY. Si el vehículo se deja con el interruptor en modo ACCESSORY, podría descargarse la batería.

■ Al arrancar el motor

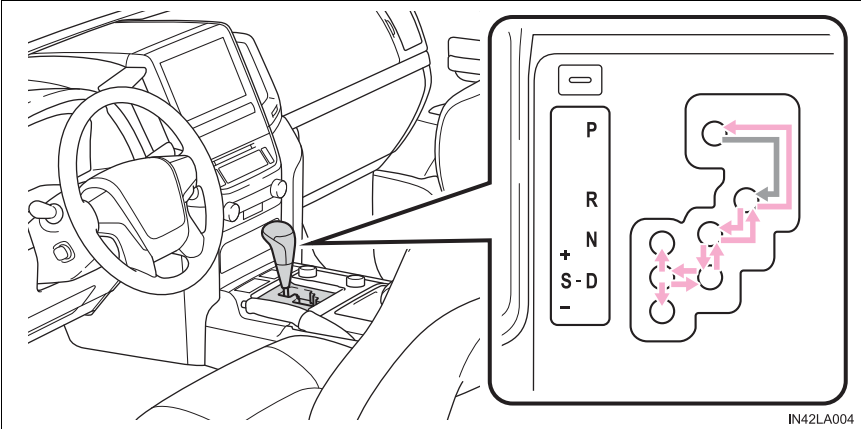
- No acelere demasiado el motor en frío.
- Si se dificulta el arranque del motor o se cala con frecuencia, haga que su concesionario Toyota revise el vehículo de inmediato.

■ Síntomas que indican una falla en el interruptor del motor

Si el interruptor del motor parece funcionar de una manera diferente a la normal, por ejemplo atascándose ligeramente, es posible que exista alguna falla. Póngase en contacto con su concesionario Toyota inmediatamente.

Transmisión automática

Movimiento de la palanca de cambios



- ← Mientras el interruptor del motor está en el modo IGNITION ON, mueva la palanca de cambios con el pedal del freno pisado.
- Al mover la palanca de cambios entre P y D, asegúrese de que el vehículo se encuentre completamente detenido.

Propósito de la posición del cambio

Posición del cambio	Propósito y estado
P	Estacionar el vehículo o arrancar el motor
R	Reversa
N	Neutral (Estado en el cual no se transmite la energía)
D	Conducción normal*1
S	Conducción en modo S*2 (→P. 205)

*1: Al cambiar a la posición D, el sistema puede seleccionar una variedad de velocidades adecuadas para las condiciones de conducción. Se recomienda colocar la palanca de cambios en la posición D para conducción normal.

*2: Seleccionar rangos de cambios usando el modo S restringe el límite superior de velocidades que pueden utilizarse, controla las fuerzas de frenado con motor y evita cambios ascendentes innecesarios.

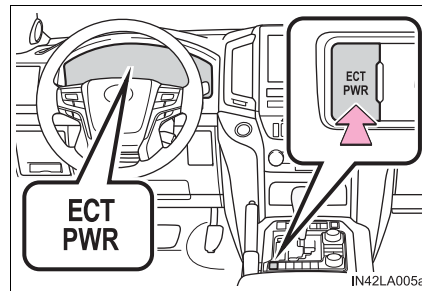
Selección del modo de conducción

Se pueden seleccionar los siguientes patrones de cambios para adecuarse a las condiciones actuales de conducción y funcionamiento.

■ Modo potencia

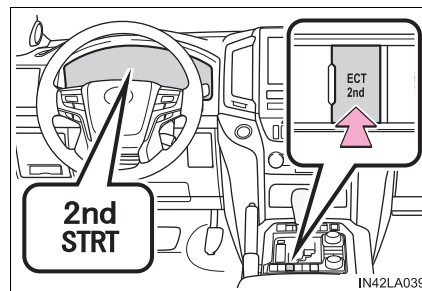
Para una potente aceleración y conducir en regiones montañosas.

Vuelva a presionar el botón para cancelar el modo de potencia.

**■ Modo de arranque en segunda**

Para arrancar sobre superficies resbalosas, como cuando hay nieve en el camino.

Vuelva a presionar el botón para cancelar el modo de arranque en segunda.



Cambios del rango de cambios en el modo S

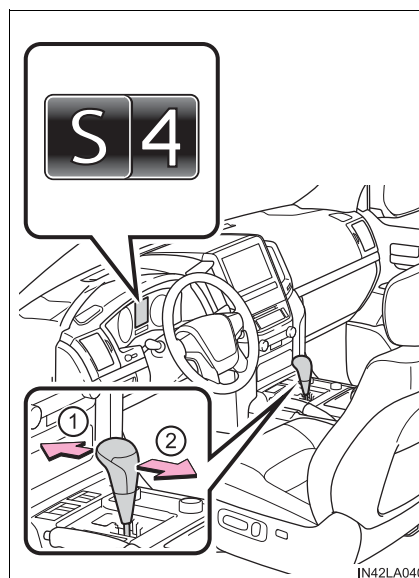
Cuando la palanca de cambios está en el modo S, esta puede operarse de la siguiente manera:

- ① Cambios ascendentes
- ② Cambios descendentes

El rango de cambios seleccionado aparecerá en el medidor.

El rango de cambios inicial en el modo S se establece automáticamente en 6, 5 o 4, de acuerdo a la velocidad del vehículo. No obstante, el rango de cambios inicial puede establecerse en 3 o 2 si se ha operado el cambio inteligente AI-SHIFT mientras la palanca de cambios se encontraba en la posición D.

(→P. 206)

**■ Rangos de los cambios y sus funciones**

- Seleccionar automáticamente las velocidades entre 1 y 8, de acuerdo con la velocidad del vehículo y las condiciones de conducción. Sin embargo, la velocidad se limita dependiendo del rango de cambios seleccionado.
- Usted puede elegir entre 8 niveles de fuerza de frenado con motor.
- Un rango de cambios más bajo proporcionará una mayor fuerza de frenado con motor que un rango de cambios más alto, y también aumentarán las revoluciones del motor.

■ Conducir cuesta abajo

En bajadas puede ocurrir que el vehículo baje el cambio automáticamente para lograr el frenado con motor. Como resultado del cambio descendente, puede ocurrir que aumente el régimen del motor.

■ Desactivación automática del modo de arranque en segunda

Este modo se desactiva automáticamente si apaga el motor después de conducir en modo de arranque en segunda.

■ Modo S

Cuando el rango de cambios es 7 o menor, si mantiene la palanca de cambios hacia la posición "+" el rango cambiará a 8.

■ Cambio inteligente AI-SHIFT

El cambio inteligente AI-SHIFT automáticamente selecciona la posición adecuada de acuerdo con el desempeño del conductor y las condiciones de conducción.

El cambio inteligente AI-SHIFT opera automáticamente cuando la palanca de cambios está en la posición D. (Al mover la palanca de cambios a la posición S se cancela la función).

■ Al conducir con el sistema de control de la velocidad de cruce activado

El frenado con motor no se activa ni siquiera al realizar las siguientes acciones con la intención de hacerlo, ya que el control de la velocidad de cruce no quedará cancelado.

- Mientras se circula en el modo S, se reduce la marcha a 7, 6, 5 o 4. (→P. 230)
- Al cambiar el modo de conducción al modo de potencia mientras se conduce en la posición D. (→P. 204)

■ Sistema de bloqueo de cambios

El sistema de bloqueo de cambios es un sistema para impedir el funcionamiento accidental de la palanca de cambios al arrancar.

La palanca de cambios puede moverse fuera de la posición P solo cuando el interruptor del motor está en modo IGNITION ON y se está pisando el pedal del freno.

■ Si la palanca de cambios no puede moverse fuera de la posición P

Primero, revise si el pedal del freno se está pisando.

Si la palanca de cambios no se puede cambiar con el pie en el pedal del freno, es posible que haya un problema con el sistema de bloqueo de cambios. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.

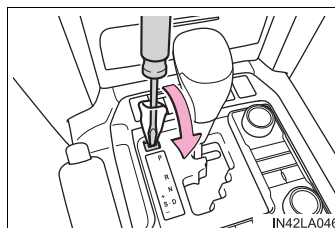
Puede seguir estos pasos como medida de emergencia para asegurar que la palanca de cambios pueda moverse.

Liberación del bloqueo de cambios:

- 1 Aplique el freno de estacionamiento.
- 2 Apague el interruptor del motor.
- 3 Pise el pedal del freno.

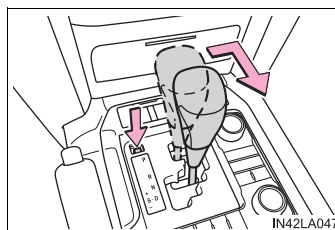
- 4 Quite la cubierta con ayuda de un destornillador de punta plana o una herramienta similar.

Para evitar daños a la cubierta, cubra la punta del destornillador con un trapo.



- 5 Presione el botón de cancelación del bloqueo de cambios.

La palanca de cambios puede moverse mientras el botón está presionado.



■ **Si el indicador “S” no se enciende aún después de colocar la palanca de cambios en la posición “S”**

Esto puede indicar una falla en el sistema de transmisión automática. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.

■ **Zumbador de advertencia de restricción de cambios descendentes (modo S)**

Es posible que a veces se restrinja la operación de cambios descendentes para ayudar a garantizar la seguridad y un buen desempeño en la conducción. En ciertas circunstancias, el cambio descendente puede no ser posible aun cuando mueva la palanca de cambios. (El zumbador de advertencia se escuchará dos veces).



ADVERTENCIA

■ **Cuando conduzca sobre superficies resbalosas**

No acelere ni cambie de velocidades súbitamente.

Los cambios súbitos del frenado con motor pueden causar que el vehículo derrape o patine, ocasionando un accidente.

■ **Para evitar accidentes al liberar el bloqueo de cambios**

Antes de presionar el botón de cancelación del bloqueo de cambios, asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento y oprimir el pedal del freno.

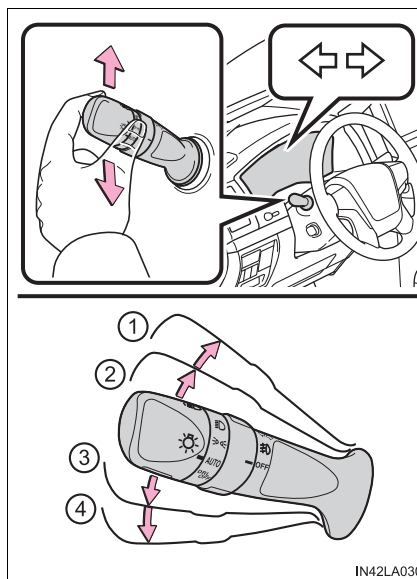
Si pisa por error el pedal del acelerador en lugar del pedal del freno al presionar el botón de cancelación del bloqueo de cambios y la palanca de cambios se encuentra en una posición distinta de P, el vehículo puede moverse de repente y provocar un accidente que puede dar lugar a lesiones graves o la muerte.

Palanca de señales direccionales

Instrucciones de operación

La palanca de señales direccionales puede utilizarse para comunicar a otros conductores las intenciones del conductor:

- ① Giro a la derecha
- ② Cambio de carril a la derecha (mantenga parcialmente presionada la palanca)
Las luces direccionales derechas parpadearán hasta que suelte la palanca.
- ③ Cambio de carril a la izquierda (mantenga parcialmente presionada la palanca)
Las luces direccionales izquierdas parpadearán hasta que suelte la palanca.
- ④ Giro a la izquierda



■ Puede hacer funcionar las señales direccionales cuando

El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.

■ Si el indicador parpadea más rápido de lo normal

Revise si se ha quemado algún foco de las luces de las señales direccionales delanteras o traseras.

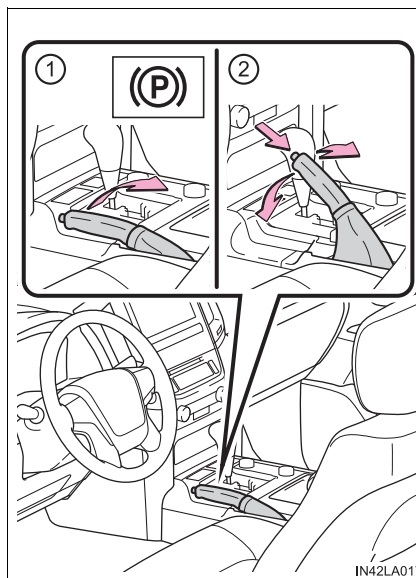
Freno de estacionamiento

① Aplica el freno de estacionamiento

Aplique totalmente el freno de estacionamiento mientras presiona el pedal del freno.

② Suelta el freno de estacionamiento

Levante ligeramente la palanca y bájela completamente mientras presiona el botón.



■ Estacionamiento del vehículo

→P. 166

■ Zumbador de advertencia de freno de estacionamiento aplicado

Suena un zumbador si se conduce el vehículo con el freno de estacionamiento aplicado.

Aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple.

■ Uso en temporada de invierno

→P. 334



AVISO

■ Antes de conducir

Libere completamente el freno de estacionamiento.

Conducir el vehículo con el freno de estacionamiento aplicado causará que se sobrecalienten sus componentes, lo cual puede afectar el rendimiento de los frenos y aumentar su desgaste.

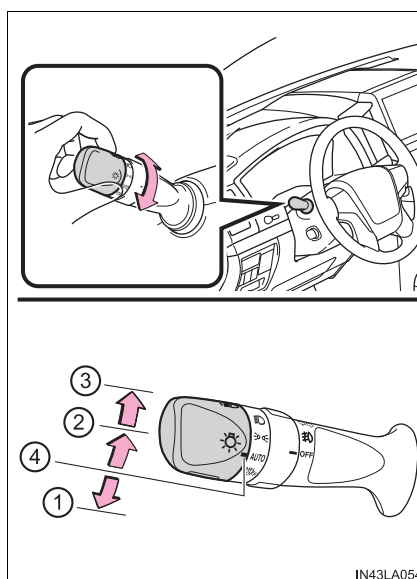
Interruptor de los faros

Los faros pueden funcionar en forma manual o automática.

Instrucciones de operación

Si se gira el extremo de la palanca, se encienden las luces de la siguiente manera:

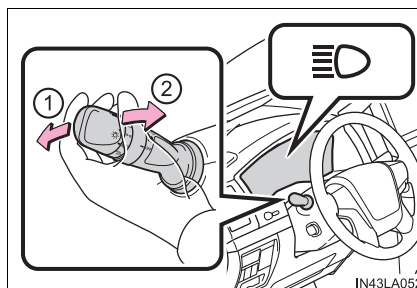
- ① **DRL OFF** Se apagan las luces de conducción diurna.
- ②  Se encienden las luces de los marcadores laterales, la luz de estacionamiento, la luz de la placa de matrícula, la luz del panel de instrumentos y las luces de conducción diurna (→P. 211).
- ③  Se encienden los faros y todas las luces enumeradas anteriormente (excepto las luces de conducción diurna).
- ④ **AUTO** Los faros, las luces de conducción diurna (→P. 211) y todas las luces enumeradas anteriormente se encienden y se apagan automáticamente (cuando el interruptor del motor está en el modo IGNITION ON).



Encendido de la luz alta de los faros

- ① Con los faros encendidos, mueva la palanca hacia adelante para encender las luces altas.

Para apagar las luces altas de los faros, jale la palanca para regresarla a su posición central.



- ② Jale la palanca hacia usted para encender las luces altas de los faros.

Suelte la palanca para apagarlas. Puede hacer parpadear las luz alta de los faros con los faros encendidos o apagados.

■ Sistema de luces de conducción diurna

- Las luces de conducción diurna iluminan con las mismas luces de los faros delanteros y con más atenuación que dichos faros.
- Para que su vehículo sea más visible para los demás conductores mientras conduce de día, las luces de conducción diurna se encienden automáticamente cuando se cumplan todas las siguientes condiciones. (Las luces de conducción diurna no están diseñadas para utilizarlas de noche).
 - El motor está en marcha
 - El freno de estacionamiento no está aplicado
 - El interruptor del motor está en la posición  o "AUTO"*

*: Cuando las luces circundantes son intensas

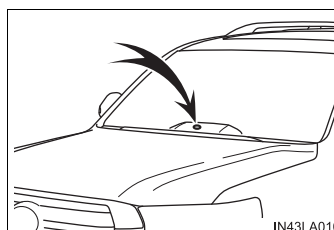
Las luces de conducción diurna permanecen encendidas después de que se encienden, incluso si se aplica nuevamente el freno de estacionamiento.

- En comparación con el encendido de los faros, el sistema de luces de conducción diurna ofrece mayor durabilidad y consume menos electricidad a fin de permitir un mejor rendimiento del combustible.

■ Sensor de control de los faros

El sensor podría no funcionar correctamente si se coloca un objeto sobre el sensor o si se fija al parabrisas algún objeto que bloquee el sensor.

Si lo hace, interferirá con la detección que hace el sensor del nivel de luz ambiental y puede ocasionar que falle el sistema automático de los faros.



■ Sistema de apagado automático de las luces

- Cuando los faros están encendidos: Si el interruptor del motor está en la posición ACCESSORY u OFF, los faros y las luces traseras se apagan 30 segundos después de abrir y cerrar una puerta.
- Cuando únicamente están encendidas las luces traseras: Las luces traseras se apagan automáticamente si el interruptor del motor está en el modo ACCESSORY u OFF y se abre la puerta del conductor.

Para volver a encender las luces, coloque el interruptor del motor en el modo IGNITION ON, o apague el interruptor de las luces una vez y vuélvalo a colocar en la posición  o .

■ Sistema de nivelación automática de los faros

El nivel de los faros se ajusta automáticamente de acuerdo con la cantidad de pasajeros y de las condiciones de carga del vehículo, para asegurarse de que los faros no interfieran con los demás usuarios del camino.

■ Iluminación de bienvenida

Si el interruptor de los faros se gira a **AUTO** y el área circundante está oscura, al desbloquear las puertas utilizando el sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico se encenderán las luces de estacionamiento y las luces traseras automáticamente.

■ Si la luz de advertencia del sistema de nivelación automática de los faros parpadea

Esto puede indicar una falla en el sistema. Póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ Zumbador de recordatorio de luces

Cuando se coloca el interruptor del motor en el modo ACCESSORY u OFF y se abre la puerta del conductor con las luces traseras encendidas, se escucha el zumbador.

■ Personalización

La configuración (por ejemplo, sensibilidad del sensor de luz) puede cambiarse. (Funciones personalizables: →P. 524)



AVISO

■ Para evitar que se descargue la batería

Cuando el motor no esté en marcha, no deje las luces encendidas más tiempo del necesario.

Luz alta automática de los faros

La función de luz alta automática de los faros utiliza un sensor de la cámara ubicado en el interior del vehículo para determinar la brillantez de las luces de la calle, las luces de vehículos de adelante, etc., y enciende o apaga la luz alta de los faros automáticamente conforme sea necesario.



ADVERTENCIA

■ **Limitaciones de la luz alta automática de los faros**

No dependa de la luz alta automática de los faros. Conduzca siempre en forma segura, teniendo cuidado de observar sus alrededores y encendiendo o apagando la luz alta de los faros manualmente si es necesario.

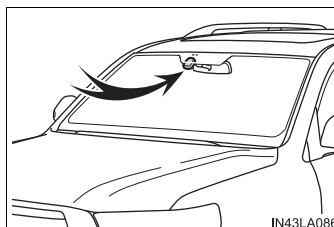
■ **Para prevenir el funcionamiento incorrecto del sistema de la luz alta automática de los faros**

No sobrecargue el vehículo.

**AVISO****■ Notas al usar el sistema de luz alta automática de los faros**

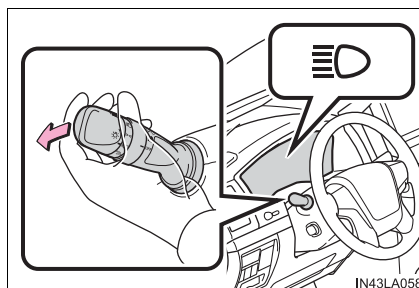
Observe lo siguiente para cerciorarse de que la luz alta automática de los faros funciona correctamente.

- No toque el sensor de la cámara.
- No esponga el espejo retrovisor interior o el sensor de la cámara a impactos fuertes.
- No desarme el sensor de la cámara.
- No derrame líquidos sobre el espejo retrovisor interior o el sensor de la cámara.
- No aplique tinte polarizado a las ventanas o adhesivos al sensor de la cámara o a la parte del parabrisas cercana al sensor de la cámara.
- No coloque objetos sobre el tablero de la coraza. Existe la posibilidad de que el sensor de la cámara confunda los artículos que se reflejan en el parabrisas con las luces de la calle, los faros de otros vehículos, etc.
- No instale etiquetas de estacionamiento ni otros accesorios cerca o alrededor del espejo retrovisor interior ni del sensor de la cámara.
- No sobrecargue el vehículo.
- No modifique el vehículo.
- No reemplace el parabrisas por otro que no sea genuino.
Póngase en contacto con su concesionario Toyota.



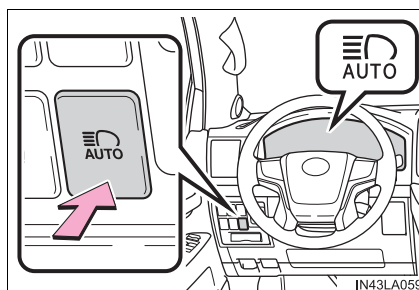
Activación del sistema de luz alta automática de los faros

- 1 Empuje la palanca para alejarla de usted, con el interruptor de los faros en posición **AUTO** o .



- 2 Presione el interruptor de la luz alta automática de los faros.

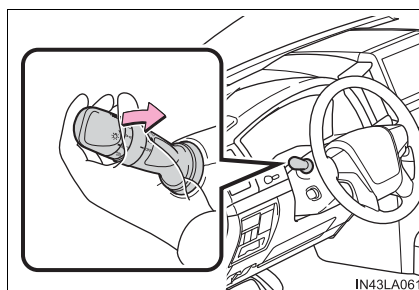
El indicador de luz alta automática de los faros se enciende cuando los faros se encienden automáticamente para indicar que el sistema está activo.

**Encendido/apagado manual de la luz alta de los faros****■ Cambio a luces bajas**

Jale la palanca hasta la posición original.

El indicador de la luz alta automática de los faros se apagará.

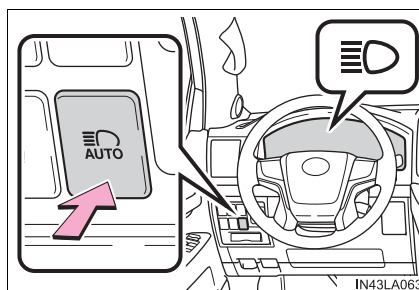
Aleje la palanca en dirección opuesta a usted para activar el sistema de luz alta automática de los faros nuevamente.

**■ Cambio a luz alta de los faros**

Presione el interruptor de la luz alta automática de los faros.

Se apaga el indicador de luz alta automática de los faros y se enciende el indicador de luz alta de los faros.

Presione el interruptor para activar nuevamente el sistema de luz alta automática de los faros.



■ Condiciones para el encendido o apagado automático de la luz alta de los faros

- Cuando se cumplan todas las siguientes condiciones, la luz alta de los faros se encenderá automáticamente (después de 1 segundo aproximadamente):
 - La velocidad del vehículo es mayor que, aproximadamente, 34 km/h (21 mph).
 - El área que se encuentra frente al vehículo está oscura.
 - No hay vehículos adelante con los faros o las luces traseras encendidas.
 - Hay pocas luces de calle en el camino adelante.
- Si se cumple cualquiera de las siguientes condiciones, la luz alta de los faros se apagará automáticamente:
 - La velocidad del vehículo se reduce a menos de 27 km/h (17 mph) aproximadamente.
 - El área que se encuentra frente al vehículo no está oscura.
 - Los vehículos de adelante tienen los faros o las luces traseras encendidas.
 - Hay muchas luces de calle en el camino adelante.

■ Información de detección del sensor de la cámara

- Es posible que la luz alta de los faros no se encienda automáticamente en las siguientes situaciones:
 - Cuando súbitamente aparecen vehículos acercándose en una curva
 - Cuando otro vehículo se coloca frente al suyo
 - Cuando hay vehículos adelante que no se ven por curvas repetidas, divisores de carretera o árboles en el costado del camino
 - Cuando aparecen vehículos adelante por el carril apartado de una carretera ancha
 - Cuando los vehículos de adelante no tienen luces
- La luz alta de los faros puede apagarse si se detecta un vehículo adelante con las luces de niebla encendidas sin tener los faros encendidos.
- Las luces de las casas, el alumbrado público, las señales de tráfico y los anuncios iluminados pueden hacer que la luz alta de los faros cambie a la luz baja, o que permanezca en luz baja.
- Los siguientes factores pueden afectar la cantidad de tiempo requerido para apagar o encender la luz alta de los faros:
 - La brillantez de los faros, luces de niebla y luces traseras de los vehículos de adelante
 - El movimiento y la dirección de los vehículos de adelante
 - Cuando un vehículo de adelante tiene luces encendidas de un solo lado
 - Cuando el vehículo de adelante es un vehículo de dos ruedas
 - El tipo de camino (inclinaciones, curvas, estado de la superficie del camino, etc.)
 - La cantidad de pasajeros y de equipaje
- La luz alta de los faros puede activarse o desactivarse inesperadamente.
- Puede que no se detecten bicicletas u objetos similares.

● En las situaciones que se muestran abajo, el sistema podría no ser capaz de detectar los niveles de luminosidad del entorno con precisión. Esto puede causar que las luces bajas permanezcan encendidas o que la luz alta de los faros les provoque problemas a los peatones, los vehículos de adelante u otros. En esos casos, cambie las luces altas y bajas de los faros manualmente.

- En malas condiciones climáticas (lluvia, nieve, neblina, tormentas de arena, etc.)
- El parabrisas está oscurecido debido a neblina, rocío, hielo, polvo, etc.
- El parabrisas está agrietado o dañado.
- El espejo retrovisor interior o el sensor de la cámara está deformado o sucio.
- La temperatura del sensor de la cámara es extremadamente alta.
- El nivel de brillantez en los alrededores es igual al de los faros, luces traseras o luces de niebla.
- Los faros de los vehículos que se acercan están apagados, sucios, cambiando de color o no están alineados correctamente.
- Al conducir por una zona que cambia intermitentemente entre brillante y oscura
- Cuando frecuentemente conduce por caminos con pendientes ascendentes/descendentes, o por caminos con superficies irregulares o disparejas (como caminos empedrados, de grava, etc.)
- Cuando frecuentemente conduce en curvas o recorre un camino sinuoso
- Existe un objeto altamente reflejante frente al vehículo, como un letrero o espejo.
- El lado trasero de un vehículo que se encuentra por delante es altamente reflexivo, como el del contenedor de un camión.
- Los faros del vehículo están dañados o sucios.
- El vehículo está inclinado, debido a una llanta desinflada o porque va arrastrando un remolque, etc.
- Se está cambiando entre la luz alta y la luz baja de los faros en forma anormal.
- El conductor piensa que la luz alta de los faros puede estar causando problemas o incomodidad a otros conductores o peatones que se encuentran cerca.

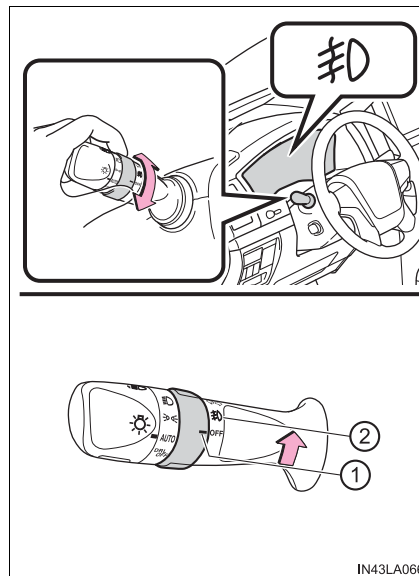
■ **Si aparece un mensaje de advertencia de la luz alta automática de los faros...**

Esto puede indicar una falla en el sistema. Póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Interruptor de las luces de niebla

Las luces de niebla mejoran la visibilidad en situaciones de conducción difíciles, por ejemplo, cuando hay lluvia o niebla.

- ① OFF Apaga las luces de niebla
- ②  Enciende las luces de niebla



■ **Las luces de niebla pueden usarse cuando**

Los faros se encuentran en posición de luz baja.



AVISO

■ **Para evitar que se descargue la batería**

Cuando el motor no esté en marcha, no deje las luces encendidas más tiempo del necesario.

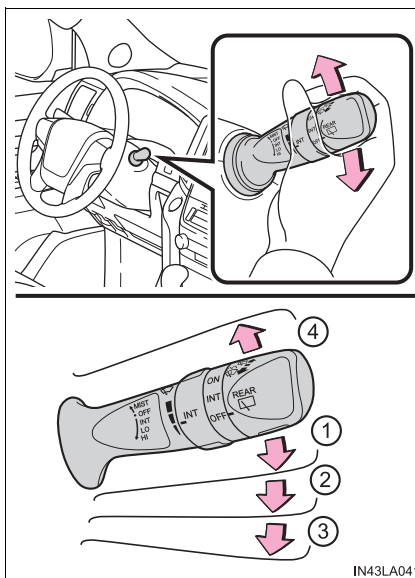
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Utilización de la palanca de los limpiaparabrisas

La operación de los limpiaparabrisas se selecciona al mover la palanca de la siguiente manera.

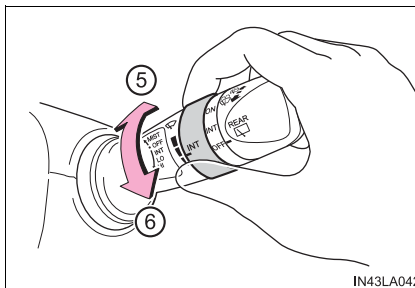
► Limpiaparabrisas intermitentes con ajuste del intervalo de barrido

- ① Operación intermitente
- ② Operación de baja velocidad
- ③ Operación de alta velocidad
- ④ Operación temporal



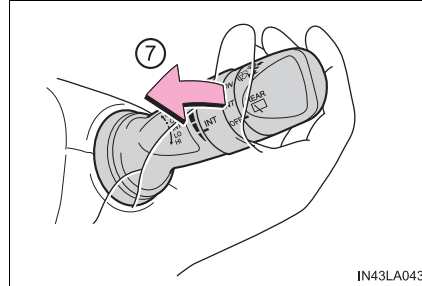
Los intervalos de barrido de los limpiaparabrisas pueden ajustarse cuando se selecciona la operación intermitente.

- ⑤ Aumenta la frecuencia intermitente de los limpiaparabrisas
- ⑥ Disminuye la frecuencia intermitente de los limpiaparabrisas



⑦ Operación doble del lavador/limpiador

Los limpiadores funcionan automáticamente un par de veces después del chorro de agua del lavaparabrisas.



IN43LA043

► Limpiaparabrisas con sensor de lluvia

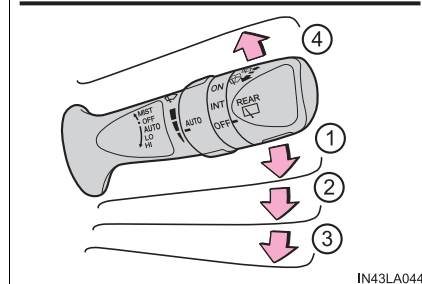
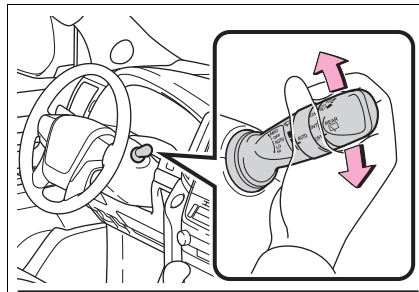
① Funcionamiento mediante el sensor de lluvia ("AUTO")

② Operación de baja velocidad

③ Operación de alta velocidad

④ Operación temporal

Cuando se selecciona "AUTO", los limpiadores funcionan automáticamente cuando el sensor detecte que está lloviendo. El sistema ajustará automáticamente la velocidad de los limpiadores de acuerdo al volumen de lluvia y a la velocidad del vehículo.

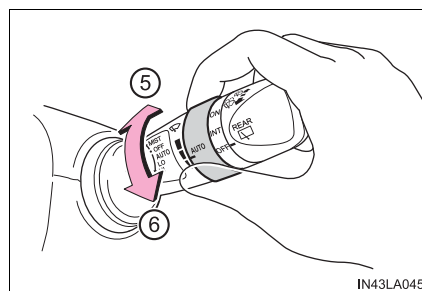


IN43LA044

Se puede ajustar la sensibilidad del sensor cuando se selecciona "AUTO".

⑤ Incrementa la sensibilidad

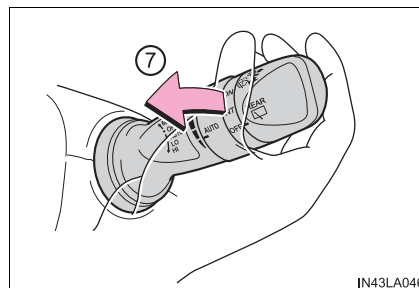
⑥ Disminuye la sensibilidad



IN43LA045

⑦ Operación doble del lavador/limpiador

Los limpiaparabrisas funcionan automáticamente. (Después de operar varias veces, los limpiaparabrisas funcionan una vez más después de una breve demora para evitar el goteo).



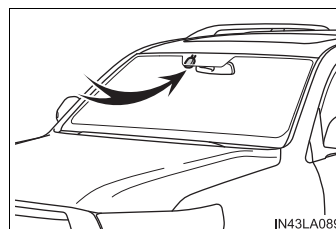
■ Los limpiaparabrisas y el lavaparabrisas pueden funcionar cuando

El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.

■ Sensor de gotas de lluvia (vehículos con limpiaparabrisas con sensor de lluvia)

- El sensor de gotas de lluvia calcula la intensidad de esta.

Se adoptó un sensor óptico. Podría no funcionar correctamente cuando la luz del sol llega de modo intermitente al parabrisas durante la salida o la puesta del sol, o si hay insectos, etc. sobre el parabrisas.



- Si el interruptor de los limpiaparabrisas se coloca en posición "AUTO" cuando el interruptor del motor se encuentra en el modo IGNITION ON, los limpiadores efectuarán un barrido para indicar que se ha activado el modo "AUTO".
- Cuando se gira el anillo de sensibilidad del sensor hacia alto durante el modo "AUTO", los limpiaparabrisas funcionarán una vez para indicar que se ha mejorado la sensibilidad del sensor.
- Si la temperatura del sensor de gotas de lluvia es 85°C (185°F) o superior, o bien -30°C (-22°F) o inferior, es posible que no ocurra el funcionamiento automático. En este caso, haga funcionar los limpiaparabrisas en cualquier otro modo distinto de "AUTO".

■ Si no se rocía el líquido lavaparabrisas

Si hay líquido lavaparabrisas suficiente en el depósito, verifique que las boquillas del lavaparabrisas no estén obstruidas.

**ADVERTENCIA****■ Precaución relativa al uso de los limpiaparabrisas en modo "AUTO" (vehículos con limpiaparabrisas con sensor de lluvia)**

En modo "AUTO" los limpiaparabrisas pueden funcionar inesperadamente si alguien toca el sensor o si el parabrisas se somete a vibraciones. Tenga cuidado de que ni sus dedos ni ninguna otra cosa queden atrapados con los limpiaparabrisas.

■ Precauciones sobre el uso de líquido lavaparabrisas

Si hace frío, no utilice el líquido lavaparabrisas hasta que el parabrisas se haya calentado. El líquido podría congelarse sobre el parabrisas y reducir la visibilidad. Esto podría ocasionar un accidente que causaría lesiones graves o la muerte.

**AVISO****■ Cuando el parabrisas está seco**

No use los limpiaparabrisas, ya que estos podrían dañar el parabrisas.

■ Cuando el depósito del líquido lavaparabrisas está vacío

No opere el interruptor continuamente, ya que podría sobrecalentarse la bomba de líquido lavaparabrisas.

■ Cuando no sale rocío de líquido lavaparabrisas por las boquillas

Si jala la palanca hacia usted y la mantiene en esa posición durante mucho tiempo, puede dañarse la bomba de líquido lavaparabrisas.

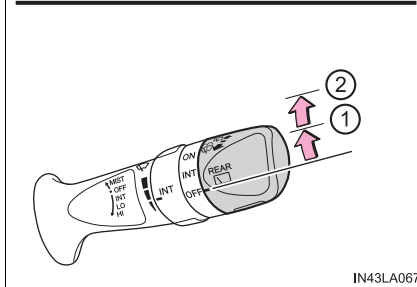
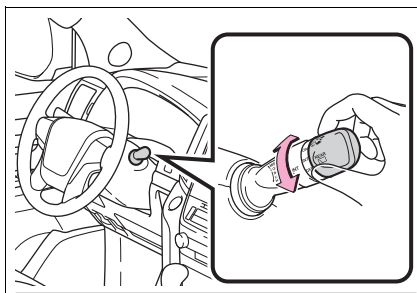
■ Cuando se bloquea una boquilla

No intente limpiarla con un alfiler u objeto similar. Esto la dañaría.

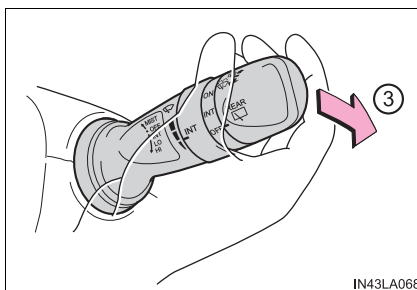
Limpiador y lavador de la ventana trasera

Si se gira el extremo de la palanca, se encienden el limpiador y el lavador de la ventana trasera.

- ① Operación intermitente
- ② Operación normal



- ③ Operación doble del lavador/limpiador



■ El limpiador y el lavador de la ventana trasera pueden funcionar cuando

El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.

■ Si no se rocía el líquido lavaparabrisas

Si hay líquido lavaparabrisas suficiente en el depósito, verifique que las boquillas del lavaparabrisas no estén obstruidas.

**AVISO****■ Si la ventana trasera está seca**

No use el limpiador, ya que la ventana trasera podría dañarse.

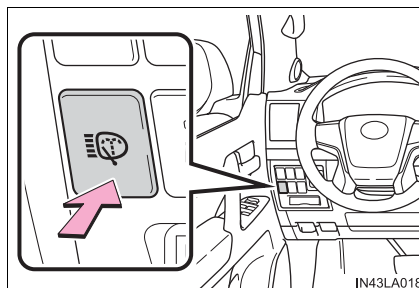
■ Cuando el depósito del líquido lavaparabrisas está vacío

No opere el interruptor continuamente, ya que podría sobrecalentarse la bomba de líquido lavaparabrisas.

Interruptor del limpiador de faros*

Se puede rociar líquido lavaparabrisas para lavar los faros.

Presione el interruptor para limpiar los faros.



■ Los limpiadores de faros pueden funcionar cuando

El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON y el interruptor de los faros es activado.



AVISO

■ Cuando el depósito del líquido lavaparabrisas está vacío

No presione continuamente el interruptor, ya que podría sobrecalentarse la bomba de líquido lavaparabrisas.

4

Conducción

*: Si así está equipado

Apertura del tapón del tanque de combustible

Para abrir el tapón del tanque de combustible, ejecute los siguientes pasos.

Antes de recargar combustible al vehículo

- Gire el interruptor del motor a la posición de apagado, y asegúrese de que todas las puertas y ventanas estén cerradas.
- Confirme el tipo de combustible.

■ Tipos de combustible

→P. 522

■ Abertura del tanque de combustible para gasolina sin plomo

Para evitar cargar un combustible incorrecto, su Toyota tiene una abertura del tanque de combustible que solo puede recibir la boquilla de bombas de combustible sin plomo.

**ADVERTENCIA****■ Cuando recargue combustible al vehículo**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución al recargar combustible al vehículo. De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

- Después de salir del vehículo y antes de abrir la puerta del combustible, toque alguna superficie metálica sin pintura para descargar cualquier electricidad estática. Es importante descargar la electricidad estática antes de recargar combustible, ya que las chispas que puede ocasionar la electricidad estática pueden causar que se incendian los vapores de combustible durante la recarga.
- Mantenga siempre bien sujetado el tapón del tanque de combustible y gírelo lentamente para quitarlo.
Es posible que escuche un ruido como silbido al aflojar el tapón del tanque de combustible. Espere hasta que ya no se escuche el sonido antes de retirar completamente el tapón. En climas calientes, es posible que salga un rocío de combustible del cuello de llenado y cause lesiones.
- No permita que alguien que no haya descargado la electricidad estática de su cuerpo entre en contacto con un tanque de combustible abierto.
- No inhale combustible vaporizado.
El combustible contiene sustancias nocivas si se inhalan.
- No fume mientras recarga combustible al vehículo.
Si lo hace, puede causar que se encienda el combustible y generar un incendio.
- No regrese al vehículo ni toque a alguna persona u objeto que esté cargado estáticamente.
Esto puede hacer que se genere electricidad estática y provocar un posible riesgo de incendio.

■ Cuando recargue combustible

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para evitar el derrame del exceso de combustible desde el tanque de combustible:

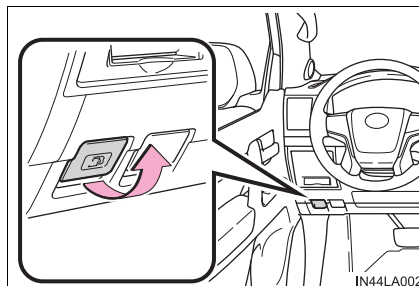
- Inserte firmemente la boquilla de combustible en el cuello de llenado de combustible.
- Detenga el llenado del tanque después de que la boquilla de combustible se desactive automáticamente haciendo un clic.
- No llene el tanque de combustible hasta el tope.

**AVISO****■ Recarga de combustible**

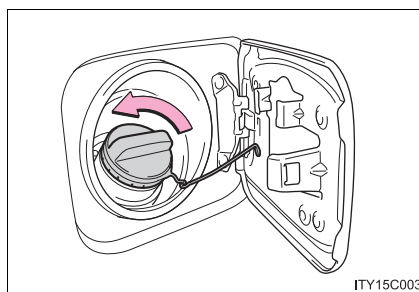
No permita que se derrame el combustible mientras recarga.
Si lo hace, puede dañar el vehículo; por ejemplo, causar que los sistemas de control de emisiones funcionen anormalmente o dañar los componentes del sistema de combustible o la superficie pintada del vehículo.

Apertura del tapón del tanque de combustible

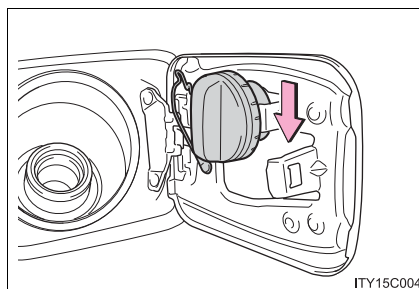
- 1 Jale la palanca.



- 2 Gire lentamente el tapón del tanque de combustible para abrirlo.

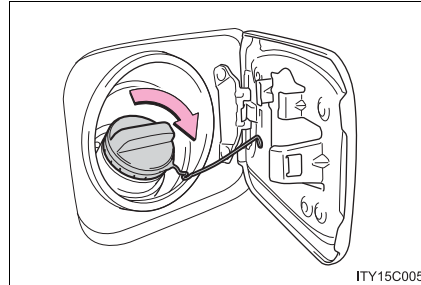


- 3 Cuelgue el tapón del tanque de combustible en el reverso de la puerta de llenado de combustible.



Cierre del tapón del tanque de combustible

Después de recargar combustible, gire el tapón del tanque de combustible hasta que escuche un clic. Al soltar el tapón, éste girará ligeramente en dirección opuesta.

**⚠ ADVERTENCIA****■ Al reemplazar el tapón del tanque de combustible**

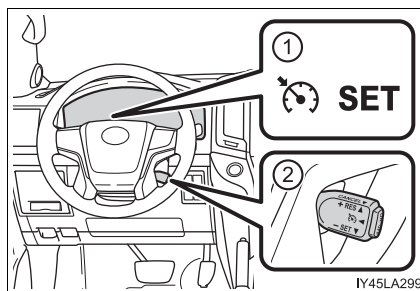
Sólo utilice el tapón del tanque de combustible genuino de Toyota diseñado para su vehículo. Si no respeta esta norma, puede causar un incendio u otro incidente que puede generar lesiones graves o la muerte.

Control de la velocidad de cruceo

Resumen de funciones

Utilice el control de la velocidad de cruceo para mantener una velocidad establecida sin oprimir el pedal del acelerador.

- ① Indicadores
- ② Interruptor del control de la velocidad de cruceo



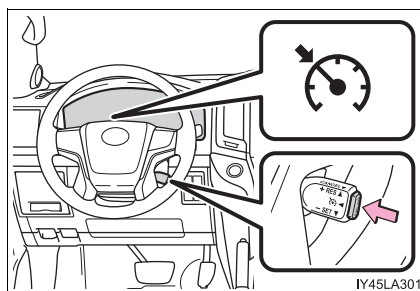
IY45LA299

Ajuste de la velocidad del vehículo

- 1 Presione el botón "ON-OFF" para activar el control de la velocidad de cruceo.

Se encenderá la luz indicadora del control de la velocidad de cruceo.

Presione nuevamente el botón para desactivar el control de la velocidad de cruceo.

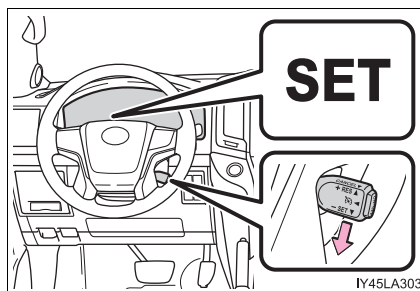


IY45LA301

- 2 Acelere o desacelere el vehículo hasta alcanzar la velocidad deseada y presione la palanca hacia abajo para fijar la velocidad.

Se encenderá la luz indicadora "SET".

La velocidad del vehículo en el momento en que se suelta la palanca se convierte en la velocidad establecida.



IY45LA303

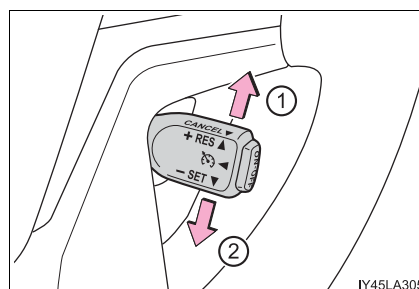
Ajuste de la velocidad establecida

Para cambiar la velocidad establecida, mueva la palanca hasta obtener la velocidad deseada.

- ① Aumenta la velocidad
- ② Disminuye la velocidad

Ajuste fino: Mueva momentáneamente la palanca en la dirección deseada.

Ajuste considerable: Mantenga la palanca en la dirección deseada.



La velocidad establecida aumentará o disminuirá de la siguiente manera:

Ajuste fino: Por 1 km/h (0,6 mph)^{*1} o 1 mph (1,6 km/h)^{*2} o cada vez que se acciona la palanca.

Ajuste considerable: La velocidad establecida se puede aumentar o disminuir constantemente hasta soltar la palanca.

*1: cuando la velocidad establecida se muestra en "km/h"

*2: cuando la velocidad establecida se muestra en "MPH"

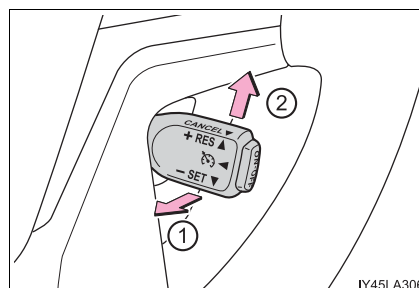
Cancelación y reactivación del control de la velocidad constante

- ① Jale la palanca hacia usted para cancelar el control de la velocidad constante.

El ajuste de la velocidad también se cancela cuando se aplican los frenos.

- ② Empuje la palanca hacia arriba para reanudar el control de la velocidad constante.

Se podrá reanudar cuando la velocidad del vehículo sea mayor a aproximadamente 40 km/h (25 mph).



■ El control de la velocidad de crucero se puede activar cuando

- La palanca de cambios se encuentra en D, o se ha seleccionado el rango 4 o superior de S.
- La velocidad del vehículo es mayor que, aproximadamente, 40 km/h (25 mph).

■ Aceleración luego de fijar la velocidad del vehículo

- El vehículo puede acelerarse normalmente. Después de acelerar, volverá a la velocidad establecida.
- Aunque no se cancele el control de la velocidad de crucero, la velocidad establecida se puede incrementar primero acelerando el vehículo hasta llegar a la velocidad deseada y luego presionando la palanca hacia abajo para fijar la nueva velocidad.

■ Cancelación automática del control de la velocidad de crucero

El control de la velocidad de crucero deja de mantener la velocidad del vehículo en cualquiera de las siguientes situaciones:

- La velocidad real del vehículo se reduce en más de 16 km/h (10 mph) aproximadamente por debajo de la velocidad del vehículo preseleccionada.
En este momento, se dejará de mantener la velocidad establecida memorizada.
- La velocidad real del vehículo es menor de 40 km/h (25 mph) aproximadamente.
- Se activa el VSC.
- La operación de bloqueo/desbloqueo del diferencial central no se completa dentro de 5 segundos cuando está activado el sistema de control de la velocidad de crucero.
- El TRC activo se activa durante un tiempo.
- Cuando se apaga el sistema VSC o TRC Activo

■ Si aparece “Funcionamiento incorrecto control crucero. Visite su concesionario.” en la pantalla de información múltiple

Presione el botón “ON-OFF” una vez para desactivar el sistema y, a continuación, presione el botón nuevamente para reactivarlo.

Si no se puede fijar la velocidad del control de la velocidad de crucero o si el control de la velocidad de crucero se cancela inmediatamente después de activarlo, es posible que haya una falla en el sistema de control de la velocidad de crucero. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

**ADVERTENCIA****■ Para evitar que se active el control de la velocidad de crucero por error**

Apague el control de la velocidad de crucero oprimiendo el botón "ON-OFF" cuando no lo utilice.

■ Situaciones no aptas para usar el control de la velocidad de crucero

No use el control de la velocidad de crucero en ninguna de las siguientes situaciones.

De lo contrario, puede perder el control del vehículo y ocasionar un accidente que podría causar lesiones graves o la muerte.

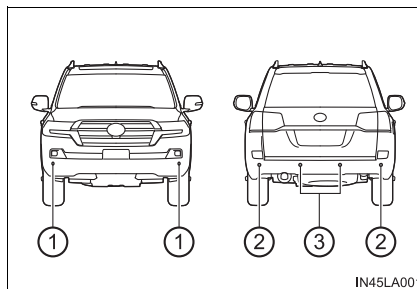
- En tráfico denso
- En caminos con curvas cerradas
- En caminos sinuosos
- En caminos resbalosos, como los que están cubiertos de lluvia, hielo o nieve
- En pendientes pronunciadas
Es posible que la velocidad del vehículo exceda la velocidad establecida al conducir cuesta abajo.
- Cuando su vehículo está arrastrando un remolque (con enganche para remolque) o durante el arrastre de emergencia

Sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

La distancia entre su vehículo y los obstáculos cercanos cuando se está estacionando en paralelo o maniobrando en el interior de una cochera es medida por los sensores y se informa mediante la pantalla de información múltiple, la pantalla multimedia (si así está equipado), la pantalla del sistema de navegación y un zumbador. Siempre verifique primero los alrededores antes de usar este sistema.

Tipos de sensores

- ① Sensores de esquinas delanteras
- ② Sensores de esquinas traseras
- ③ Sensores traseros centrales

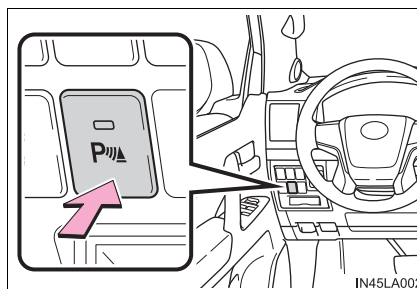


Interruptor del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

Activado/desactivado

Para activar el sistema, presione el interruptor. Se enciende la luz indicadora y se escucha el zumbador para informarle al conductor que el sistema está funcionando.

Para apagar el sistema, presione nuevamente el interruptor.



Pantalla

Cuando los sensores detectan un obstáculo, aparece una gráfica en la pantalla de información múltiple, la pantalla multimedia (si así está equipado) y la pantalla del sistema de navegación (si así está equipado) dependiendo de la posición y distancia al obstáculo.

► Pantalla de información múltiple

- ① Operación del sensor de esquina delantera
- ② Operación del sensor de esquina trasera
- ③ Operación del sensor central trasero



► Pantalla del sistema de navegación

- ① Pantalla del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

Cuando no se muestra el monitor todoterreno.

Aparece automáticamente una gráfica cuando se detecta un obstáculo. Se puede configurar la pantalla para que no aparezca la gráfica. (→P. 238)

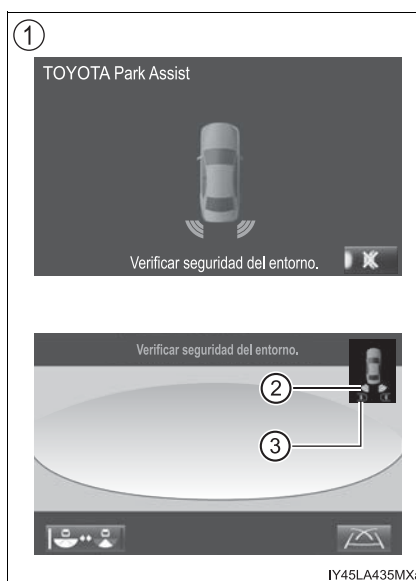
 : Selecciónela para silenciar los sonidos del zumbador.

- ② Sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

- ③ Función de alerta de tráfico cruzado trasero (si así está equipado)

Cuando se muestra el monitor todoterreno.

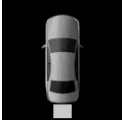
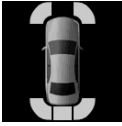
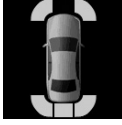
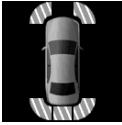
Se muestra una imagen simplificada en la esquina superior de la pantalla cuando se detecta un obstáculo.



Pantalla de detección del sensor, distancia al obstáculo

■ Visualización de distancia restante

Los sensores que detectan un obstáculo se iluminan de manera continua o parpadean.

Pantalla de información múltiple	Pantalla multimedia o pantalla del sistema de navegación	Pantalla de inserción	Distancia aproximada al obstáculo	
			Sensor de esquina	Sensor central trasero
 (continuo)	 (continuo)	 (parpadeando lentamente)	—	150 cm (4,9 pies) a 80 cm (2,6 pies)
 (continuo)	 (continuo)	 (parpadeando)	60 cm (2,0 pies) a 45 cm (1,5 pies)	80 cm (2,6 pies) a 65 cm (2,1 pies)
 (continuo)	 (continuo)	 (parpadeando rápidamente)	45 cm (1,5 pies) a 35 cm (1,1 pies)	65 cm (2,1 pies) a 50 cm (1,6 pies)
 (parpadeando)	 (continuo)	 (continuo)	Menos de 35 cm (1,1 pies)	Menos de 50 cm (1,6 pies)

■ Funcionamiento del zumbador y distancia a un obstáculo

Se escucha un zumbador cuando los sensores están funcionando.

- El zumbador se escucha más rápido conforme el vehículo se acerca a un obstáculo.

El tono suena continuamente cuando el vehículo se encuentra a la siguiente distancia del obstáculo.

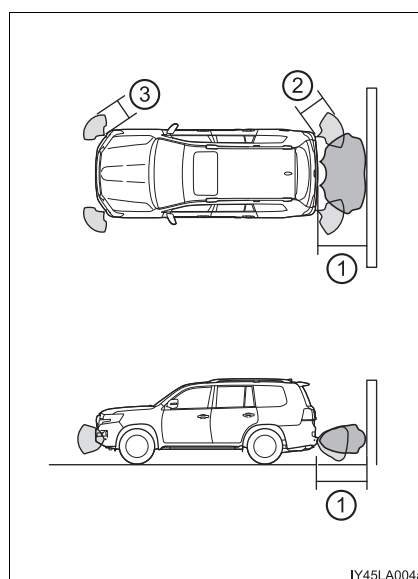
- Sensores de esquina: Aproximadamente 35 cm (1,1 pies)
- Sensores traseros centrales: Aproximadamente 60 cm (2,0 pies)
- Cuando se detectan 2 o más obstáculos simultáneamente, el sistema del zumbador responde al obstáculo más cercano. Si uno o ambos se acercan a menos de las distancias anteriores, el sonido repetirá un tono largo seguido de tonos rápidos.
- Es posible ajustar el volumen de los tonos de advertencia. (→P. 238)

Rango de detección de los sensores

- ① Aproximadamente 150 cm (4,9 pies)
- ② Aproximadamente 60 cm (2,0 pies)
- ③ Aproximadamente 60 cm (2,0 pies)

El rango de detección de los sensores se muestra en el diagrama. Tenga en cuenta que es posible que los sensores no detecten obstáculos que estén demasiado cerca del vehículo.

El alcance de los sensores puede cambiar dependiendo de la forma del objeto, etc.



IY45LA004a

4

Conducción

Configuración del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

Es posible ajustar el volumen del sonido del zumbador y las condiciones de funcionamiento de la pantalla.

- 1 Presione el botón "SETUP" en el sistema multimedia o de navegación.
- 2 Seleccione "Vehículo" en la pantalla "Configuración", y seleccione "Configuración de Toyota Park Assist".
- 3 Seleccione el elemento deseado.
 - ① Se puede ajustar el volumen del sonido del zumbador.
 - ② Se puede activar o desactivar la pantalla del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota.
 - ③ Se puede configurar la pantalla de los sensores central trasero o delantero y la indicación de tono.



■ El sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota puede funcionar cuando**● Sensores de esquinas delanteras:**

- El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.
- La palanca de cambios está en una posición diferente a P.
- La velocidad del vehículo es menor de aproximadamente 10 km/h (6 mph).

● Sensores de esquinas traseras y traseros centrales:

- El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.
- La palanca de cambios está en posición R.

■ Pantalla del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

Cuando se detecta un obstáculo mientras se está usando el sistema de monitoreo retrovisor, el monitor de asistencia para estacionamiento de Toyota o el monitor todo-terreno, el indicador de advertencia aparecerá en la esquina superior de la pantalla, aun si se ha desactivado.

■ Información de detección del sensor**● Las áreas de detección del sensor están limitadas a las zonas en torno a la defensa del vehículo.****● Ciertas condiciones del vehículo y el ambiente que lo rodea pueden afectar la capacidad del sensor para detectar correctamente un obstáculo. Las circunstancias particulares en que esto puede ocurrir se enumeran a continuación.**

- Hay polvo, nieve o hielo en el sensor. (El problema se resuelve limpiando los sensores).
- El sensor está congelado. (El problema se resuelve descongelando el área). En clima especialmente frío, si se congela un sensor la pantalla puede mostrar algo anormal o pueden no detectarse los obstáculos.
- El sensor está cubierto de alguna manera.
- El vehículo se inclina considerablemente hacia un lado.
- En caminos inclinados o de superficie muy irregular, de grava o sobre césped.
- El ambiente que rodea al vehículo es muy ruidoso debido a los sonidos emitidos por el claxon de otros vehículos, motores de motocicletas, frenos de aire de vehículos grandes y de otros ruidos que producen ondas ultrasónicas.
- Hay otro vehículo equipado con un sensor de asistencia para estacionamiento en los alrededores.
- El sensor está cubierto con una capa de aerosol o por lluvia fuerte.
- El vehículo está equipado con una antena de poste de la salpicadera o inalámbrica.
- La defensa o el sensor reciben un impacto fuerte.
- El vehículo se está acercando a una acera muy alta o con diseño curvado.
- En luz solar muy intensa o en clima extremadamente frío.
- El área que está directamente debajo de las defensas no se detecta.
- Si los obstáculos se acercan demasiado al sensor.
- Está instalada una suspensión que no es original de Toyota (suspensión rebajada, etc.).
- Las personas pueden no ser detectadas si visten ciertos tipos de ropa.

Además de los ejemplos anteriores, hay casos en los que debido a las formas de los objetos, un sensor puede determinar que ciertas señales u otros objetos se encuentran más cerca de lo que están en realidad.

- La forma del objeto puede impedir que un sensor lo detecte. Preste especial atención a los siguientes obstáculos:
 - Cables, cercas, cuerdas, etc.
 - Algodón, nieve y otros materiales que absorben las ondas sonoras
 - Objetos con ángulos muy agudos
 - Obstáculos de baja altura
 - Obstáculos altos con secciones superiores que se proyectan hacia el exterior, en dirección de su vehículo
- Durante el uso pueden producirse las siguientes situaciones.
 - Dependiendo de la forma del obstáculo y otros factores, la distancia de detección puede acortarse o la detección puede resultar imposible.
 - Pueden no detectarse los obstáculos si están demasiado cerca del sensor.
 - Existe un breve retardo entre la detección del obstáculo y su visualización en la pantalla. Incluso a bajas velocidades, hay cierta posibilidad de que el obstáculo entre a las áreas de detección de los sensores antes de que se muestre en la pantalla o suene el zumbador.
 - Es posible que no se detecten los postes delgados o los objetos más bajos que el sensor, incluso si han sido detectados una vez.
 - Puede ser difícil oír los tonos debido al volumen del sistema de audio o el flujo de aire del sistema del aire acondicionado.

■ **Si se muestra “Limpiar s  nar estaciona.” en la pantalla de información múltiple**

Es posible que haya un sensor sucio o que est   cubierto por nieve o hielo. En estas situaciones, si se retira del sensor, el sistema deberá volver a su funcionamiento habitual.

Además, a causa del congelamiento del sensor en bajas temperaturas, es posible que aparezca una pantalla de falla o que no se detecte un obstáculo. Si el sensor se descongela, el sistema deberá regresar a su funcionamiento habitual.

■ **Si se muestra “Comprobar el sistema de s  nar de estacionam.” en la pantalla de información múltiple**

Según la falla del sensor, el dispositivo posiblemente no funcione correctamente. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

■ **Personalización**

Los ajustes pueden cambiarse (por ej., volumen de sonido del zumbador).
(Funciones personalizables: →P. 524)

**ADVERTENCIA****■ Cuando utilice el sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, puede ocurrir que el vehículo no pueda conducirse con seguridad y posiblemente causar un accidente.

- No use el sensor a velocidades mayores que 10 km/h (6 mph).
- Las áreas de detección de los sensores y los tiempos de reacción son limitados. Cuando avance o retroceda, verifique las áreas que rodean al vehículo (en especial los costados del mismo) por razones de seguridad y conduzca lentamente, usando el freno para controlar la velocidad del vehículo.
- No instale accesorios dentro de las áreas de detección de los sensores.

**AVISO****■ Cuando utilice el sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota**

En las siguientes situaciones, el sistema puede no funcionar correctamente debido a una falla de los sensores, etc. Haga que su concesionario Toyota revise el vehículo.

- No suena un zumbador cuando activa el sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota.
- La pantalla de funcionamiento del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota parpadea y suena un zumbador cuando no se detectan obstáculos.
- Si el área de alrededor de un sensor choca con algo o sufre un impacto fuerte.
- Si la defensa choca con algo.
- Si la visualización en pantalla aparece continuamente sin un tono.
- Si se produce un error en la pantalla, revise primero el sensor.
Si el error se produce aun si no hay hielo, nieve o barro en el sensor, es probable que el sensor tenga una falla.

■ Cuidados al lavar el vehículo

No aplique chorros intensos de agua o vapor al área del sensor.

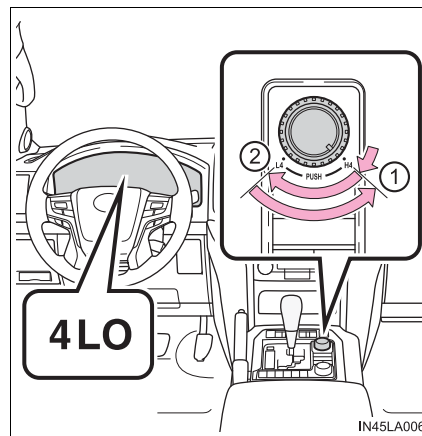
Si lo hace, puede causar fallas en el sensor.

Sistema de tracción en las cuatro ruedas

Utilice el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas y el interruptor de bloqueo/desbloqueo del diferencial central para seleccionar los siguientes modos de transferencia y del diferencial central.

Interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas

- ① H4 (posición de alta velocidad)
Conducción normal en todo tipo de caminos.
- ② L4 (posición de baja velocidad)
Conducción que requiere la máxima potencia y tracción, como al subir o descender colinas muy inclinadas, conducción a campo traviesa y circular en arena, lodo, etc.
La luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas en velocidad baja se encenderá.



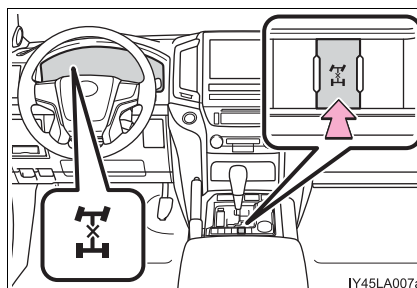
Interrupor de bloqueo/desbloqueo del diferencial central

Bloquee el diferencial central cuando las ruedas de su vehículo se atasquen en una zanja o cuando conduzca sobre superficies irregulares o resbalosas.

La luz indicadora de bloqueo del diferencial central se encenderá.

Desbloquee el diferencial central después de liberar las ruedas o después de moverse hacia una superficie plana y no resbalosa.

Para desbloquear el diferencial central, presione nuevamente el interruptor.



Cambio entre H4 y L4

■ Cambio de H4 a L4

- 1 Detenga por completo el vehículo manteniendo pisado el pedal del freno.
- 2 Mueva la palanca de cambios a la posición N.
- 3 Presione y gire el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas en sentido de las manecillas.

Mantenga este estado hasta que se encienda la luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas de baja velocidad.

■ Cambio de L4 a H4

- 1 Detenga por completo el vehículo manteniendo pisado el pedal del freno.
- 2 Mueva la palanca de cambios a la posición N.
- 3 Presione y cambie el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas a la posición H4.

Mantenga este estado hasta que se apague la luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas de baja velocidad.

■ El interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas puede funcionar cuando

- El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.
- La palanca de cambios está en la posición N.
- El vehículo está completamente detenido.

■ La luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas a baja velocidad

La luz indicadora parpadea mientras cambia entre H4 y L4.

■ Consejos para conducir sobre caminos resbalosos

- Si usted cambia el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas a L4 y la palanca de cambios al rango 2 de S mientras conduce sobre pendientes a campo traviesa, la potencia de frenado puede controlarse eficazmente mediante el sistema de control de tracción activo TRC, el cual ayuda al conductor a controlar la fuerza de tracción de las 4 ruedas.
- Use el rango 1 de S de la palanca de cambios para máxima potencia y tracción cuando las ruedas se atasquen o cuando conduzca por pendientes muy inclinadas.

■ La luz indicadora de bloqueo del diferencial central

La luz indicadora parpadea mientras se bloquea/desbloquea el diferencial central.

■ El interruptor de bloqueo/desbloqueo del diferencial central puede operarse cuando

- El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.
- La velocidad del vehículo es menor que 100 km/h (62 mph).

■ Bloqueo/desbloqueo del diferencial central

- Cuando el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas está en la posición L4 con el diferencial central bloqueado, el VSC se desactiva automáticamente. (Se encienden las luces indicadoras de bloqueo del diferencial central y VSC OFF).
- Si no se completa la operación, la luz indicadora de bloqueo del diferencial central parpadea. Si la luz indicadora no se apaga al desbloquear el diferencial central, conduzca hacia el frente en dirección recta mientras acelera o desacelera o bien, conduzca en reversa.
- Si la operación de bloqueo/desbloqueo del diferencial central no se completa dentro de 5 segundos cuando está activado el sistema de control de la velocidad de cruce, cancele el sistema de control de la velocidad de cruce.

■ **Si la luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas a baja velocidad o la luz indicadora de bloqueo del diferencial central parpadean**

- Si la luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas a baja velocidad continúa parpadeando al usar el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas, detenga el vehículo completamente, mueva la palanca de cambios a N y haga funcionar el interruptor nuevamente.
- Si mueve la palanca de cambios antes de que se encienda/apague la luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas en baja velocidad, es posible que no se realice completo el cambio del modo de transferencia. El modo de transferencia desconecta del tren motriz las flechas propulsoras, tanto delantera como trasera, y permite que el vehículo se mueva, sin importar la posición del cambio. (En este momento el indicador parpadea y se escucha el zumbador).

Por lo tanto, el vehículo está libre para rodar aun cuando la transmisión automática se encuentre en posición P. Usted o alguien más pueden resultar gravemente lesionados. Debe finalizar el cambio del modo de transferencia.

Para completar el cambio, detenga el vehículo por completo, regrese la palanca de cambios a la posición N y verifique que se haya completado el cambio (se enciende/apaga el indicador).

- Si la temperatura del refrigerante del motor es demasiado baja, es posible que no pueda cambiar el sistema de tracción en las cuatro ruedas. Cuando el motor esté caliente presione de nuevo el interruptor.

Si la luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas a baja velocidad o la luz indicadora de bloqueo del diferencial central continúan parpadeando después de ejecutar los pasos anteriores, es posible que haya una falla en el motor, en el sistema de frenos o en el sistema de tracción en las cuatro ruedas. En este caso, es posible que no pueda alternar entre los modos H4 y L4, y que no pueda hacer funcionar el bloqueo del diferencial central. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.



ADVERTENCIA

■ **Mientras conduce**

Nunca mueva el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas si las ruedas perdieron tracción. Si lo hace puede ocasionar un accidente que cause lesiones graves o la muerte.

■ **Cuando el vehículo esté estacionado**

Si mueve la palanca de cambios antes de que se encienda/apague la luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas en baja velocidad, es posible que no se realice completo el cambio del modo de transferencia. El modo de transferencia desconecta del tren motriz las flechas propulsoras, tanto delantera como trasera, y permite que el vehículo se mueva, sin importar la posición del cambio. (En este momento el indicador parpadea y se escucha el zumbador).

Por lo tanto, el vehículo está libre para rodar incluso si la transmisión automática está en "P". Usted u otras personas podrían sufrir lesiones graves. Debe finalizar el cambio del modo de transferencia.

**AVISO****■ Para evitar daños al diferencial central**

- Para conducción normal por caminos de superficie seca y dura, desbloquee el diferencial central.
- Después de que las ruedas estén fuera de la zanja o de la superficie resbalosa o irregular, desbloquee el diferencial central.
- No presione el interruptor de bloqueo/desbloqueo del diferencial central cuando el vehículo esté girando o cuando alguna rueda esté girando sin tocar el piso.

Control de arrastre (con función de asistencia en los giros)

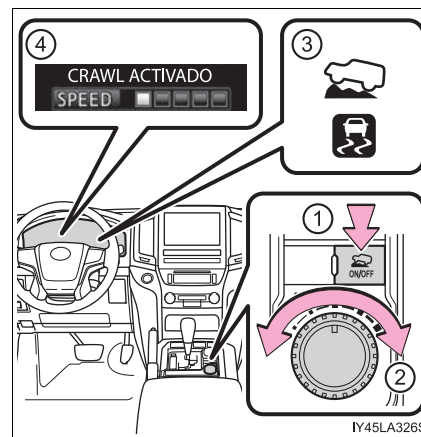
Permite viajar a campo traviesa sobre superficies extremadamente difíciles a una baja velocidad fija, sin presionar el pedal del acelerador o del freno. Minimiza la pérdida de tracción o el deslizamiento del vehículo cuando conduce sobre superficies resbalosas, ayudando a una conducción estable.

Interruptor del control de arrastre

- ① Interruptor ON/OFF
- ② Interruptor de selección de velocidad
- ③ Indicadores

La luz indicadora del control de arrastre y de selección todoterreno se encienden y la luz indicadora de derrape parpadea al estar en funcionamiento.
- ④ Pantalla de información múltiple

El estado de funcionamiento y el estado de selección de velocidad del control de arrastre se muestran en la pantalla de información múltiple.

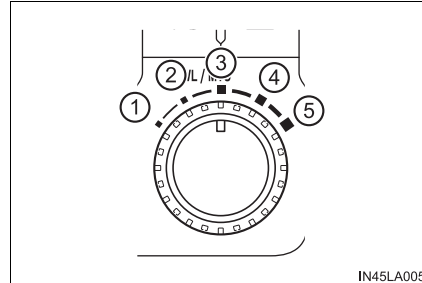


4

Conducción

Modos de velocidad

Se muestran en la tabla siguiente algunos terrenos típicos y los modos de velocidad recomendados.



IN45LA005

Modo		Estado de la carretera
①	Lo (Baja)	Roca, mogul (cuesta abajo) y grava (cuesta arriba)
②	Lo-Med (Baja-media)	Mogul (cuesta arriba)
③	Med	Nieve, lodo, grava (cuesta arriba), arena, tierra, mogul (cuesta arriba) y pasto
④	Med-Hi (Media-alta)	
⑤	Hi (Alta)	

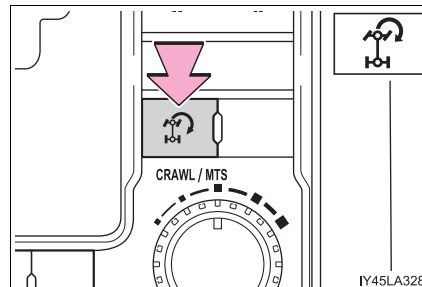
Función de asistencia en los giros

Esta función ayuda al funcionamiento en las curvas de acuerdo con la operación de la dirección cuando se toma una esquina aguda. Mantiene la velocidad del vehículo durante la marcha y reduce el número de vueltas necesario para tomar una esquina que requiere girar las ruedas en sentido opuesto.

Presione el interruptor de asistencia en los giros mientras está funcionando el control de arrastre.

Se enciende el indicador de asistencia en los giros.

Para apagar el sistema, presione nuevamente el interruptor.



IY45LA328

Cuando se apaga el sistema

► Control de arrastre

Presione el interruptor ON/OFF mientras está funcionando el control de arrastre. Si se desconecta el interruptor, la luz indicadora de derrape y el indicador de asistencia en los giros se apagan (si la función de asistencia en los giros está en uso), la luz indicadora del control de arrastre parpadea hasta que el sistema se haya desactivado completamente, y aparece durante varios segundos en la pantalla de información múltiple un mensaje que indica que el control de arrastre se ha apagado.

Si apaga el control de arrastre mientras conduce, detenga el vehículo antes de que la luz indicadora del control de arrastre se apague o conduzca con extremo cuidado.

► Función de asistencia en los giros

Presione el interruptor de asistencia en los giros mientras está funcionando la función de asistencia en los giros. Cuando se presiona el interruptor, el indicador de asistencia en los giros se apaga y aparece durante varios segundos en la pantalla de información múltiple un mensaje que indica que la función de asistencia en los giros se ha desactivado.

■ El control de arrastre y la función de asistencia en los giros pueden funcionar cuando

► Control de arrastre

- El motor está en marcha.
- La palanca de cambios está en una posición diferente a P o N.
- El interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas está en posición L4.
- La puerta del conductor está cerrada.

► Función de asistencia en los giros

- El control de arrastre está funcionando.
- El diferencial central no está bloqueado.
- No se accionan ni el acelerador ni el freno.
- La palanca de cambios está en una posición diferente a P, R o N.
- El volante de dirección está girado muy lejos.

■ Cancelación automática del sistema**► Control de arrastre**

En las siguientes situaciones, el zumbador suena intermitentemente y el control de arrastre se cancela automáticamente. En este caso, la luz indicadora del control de arrastre parpadea y se apaga, la luz indicadora de asistencia en los giros se apaga (si la función de asistencia en los giros está en uso) y aparece durante varios segundos en la pantalla de información múltiple un mensaje que indica que el control de arrastre se ha desactivado.

- Cuando la palanca de cambios se coloca en P o N.
- El interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas está en la posición H4.
- Cuando la puerta del conductor está abierta.

► Función de asistencia en los giros

Cuando se bloquea el diferencial central, el zumbador suena intermitentemente y la función de asistencia en los giros se cancela automáticamente. En este caso, el indicador de asistencia en los giros se apaga y aparece durante varios segundos en la pantalla de información múltiple un mensaje que indica que la función de asistencia en los giros se ha desactivado.

■ Limitaciones del funcionamiento**► Control de arrastre**

- En las siguientes situaciones se puede utilizar el control de freno para conducir cuesta abajo a una velocidad constante. Sin embargo, el control del motor no está disponible cuando conduce cuesta arriba a una velocidad constante.
 - Cuando se cambia al modo de arranque en segunda.
- En la siguiente situación, se cancelan temporalmente el control del motor y el control del freno. En este caso, la luz indicadora del control de arrastre parpadea.
 - Cuando la velocidad del vehículo supera aproximadamente los 25 km/h (15 mph).

► Función de asistencia en los giros

En las siguientes situaciones, la función de asistencia en los giros se detiene temporalmente. En este caso, el indicador de asistencia en los giros parpadea.

- Cuando la velocidad del vehículo supera aproximadamente los 10 km/h (6 mph).
- Cuando la palanca de cambios se coloca en "R".

■ Cuando el sistema de control de arrastre se acciona continuamente

- Si el control de arrastre se usa continuamente durante un período prolongado, suena el zumbador, aparece en la pantalla de información múltiple una notificación de falla, se apaga la luz indicadora del control de arrastre y el control de arrastre temporalmente no funciona como resultado del sobrecalentamiento del sistema de frenos. En este caso, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y espere que el sistema de frenos se enfríe lo suficiente hasta que el indicador "TRC OFF" se apague. (Después de esto, es posible conducir el vehículo normalmente).
- Si el control de arrastre se usa continuamente por un período prolongado, suena el zumbador, se cancela temporalmente el sistema y aparece en la pantalla de información múltiple una notificación de falla como resultado del sobrecalentamiento del sistema de transmisión automática. Detenga el vehículo en un lugar seguro hasta que desaparezca esta notificación.

■ Cuando se presiona el pedal del acelerador mientras el control de arrastre está en funcionamiento

La selección todoterreno funciona en el modo AUTOMÁTICO. (→P. 254)

■ Sonidos y vibraciones causados por el sistema de control de arrastre

- Es posible que se escuche un sonido en el compartimento del motor cuando este arranca o justo después de que el vehículo empieza a moverse. Este sonido no indica que ha ocurrido una falla en el sistema de control de arrastre.
- Puede ocurrir cualquiera de las siguientes condiciones cuando el sistema de control de arrastre está funcionando. Ninguna de ellas indica que ha ocurrido una falla.
 - Se pueden sentir vibraciones en toda la carrocería del vehículo y en la dirección.
 - Se puede escuchar un sonido del motor después de que el vehículo se detiene.

■ Cuando hay una falla en el sistema

Se encienden las luces y/o los mensajes de advertencia. (→P. 474, 479)



ADVERTENCIA

■ Cuando se usa el control de arrastre y la función de asistencia en los giros

No confíe únicamente en el control de arrastre y la función de asistencia en los giros. Esta función no amplía los límites de rendimiento del vehículo. Siempre revise cuidadosamente las condiciones del camino y conduzca con seguridad.

■ Estas condiciones pueden causar que el sistema no funcione correctamente

Si conduce sobre las siguientes superficies, es posible que el sistema no sea capaz de mantener una baja velocidad fija, lo cual puede ocasionar un accidente:

- Pendientes extremadamente inclinadas.
- Superficies extremadamente irregulares.
- Caminos cubiertos de nieve u otras superficies resbalosas.

**AVISO****■ Cuando se usa la función de asistencia en los giros**

La función de asistencia en los giros tiene la finalidad de asistir al funcionamiento en los giros cuando se conduce a campo traviesa. La función puede ser menos eficaz en superficies de carreteras pavimentadas.

Selección todoterreno

La selección todoterreno es un sistema que mejora la manejabilidad en situaciones de marcha a campo traviesa.

- Cuando se apaga el control de arrastre

Seleccione el modo que se adapte más al tipo de terreno en que está conduciendo entre 5 modos.

El control del freno se puede optimizar de acuerdo con el modo seleccionado.

- Cuando se enciende el control de arrastre

El modo que se adapte al estado de la carretera se selecciona automáticamente al presionar el pedal del acelerador (modo AUTO).

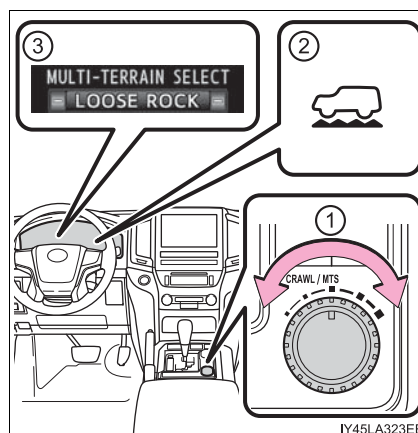
Indicadores/interruptor de selección todoterreno

- ① Interruptor de selección del modo selección todoterreno

- ② Luz indicadora de selección todoterreno

La luz indicadora de selección todoterreno se enciende al estar en funcionamiento.

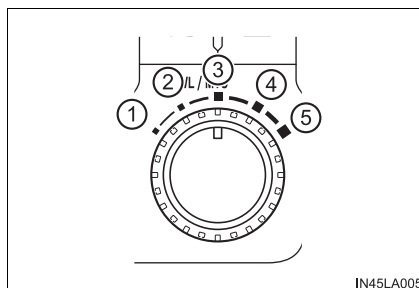
- ③ Pantalla de información múltiple
- Muestra información del estado, incluido el estado de funcionamiento y la selección de tipo de carretera.



Modos seleccionables

Cuando el control de arrastre se encuentra apagado, el modo que se adapte al estado de la carretera se puede seleccionar entre los 5 modos siguientes.

- ① MUD & SAND
- ② LOOSE ROCK
- ③ MOGUL
- ④ ROCK & DIRT
- ⑤ ROCK



Cuando el control de arrastre se encuentra encendido, el modo más adecuado se selecciona automáticamente de acuerdo al modo de control de arrastre seleccionado.

Modo		Estado de la carretera
①	MUD & SAND	Adecuado para carreteras lodosas, de arena, cubiertas de nieve, senderos de tierra u otras superficies resbalosas o de tierra
②	LOOSE ROCK	Adecuado para superficies resbalosas, consistentes en mezclas de tierra y roca suelta
③	MOGUL	Adecuado para una gran variedad de condiciones de campo traviesa, especialmente para caminos muy irregulares
④	ROCK & DIRT	Adecuado para caminos muy irregulares, tales como los de mogul o rocosos.
⑤	ROCK	Adecuado para terreno rocoso

Condiciones para el comienzo del control de selección todoterreno

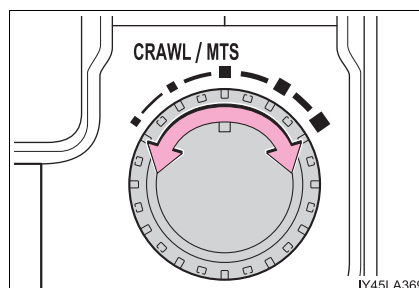
Cuando se cumplen todas las condiciones siguientes, luz indicadora de selección todoterreno se enciende, aparece en la pantalla de información múltiple la pantalla de selección de modo y comienza el control de selección todoterreno.

- El interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas está en posición "L4".
- Tanto el TRC Activo como el VSC no están desactivados.

Cambios de modo

Accione el interruptor de selección de modo selección todoterreno durante el control selección todoterreno para seleccionar un modo.

Una vez confirmado el modo, aparece el nombre del mismo y el control cambia.



■ Cancelación automática del sistema

En las siguientes situaciones, luz indicadora de selección todoterreno se apaga y la función de selección todoterreno se cancela automáticamente.

- El interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas está en posición "H4".
- Cuando están apagados los sistemas TRC Activo y VSC.

■ Cuando es difícil generar tracción

El modo MUD & SAND proporciona el mayor deslizamiento de los neumáticos, seguido por los modos LOOSE ROCK, MOGUL ROCK & DIRT y ROCK.

Puede mejorarse la manejabilidad seleccionando un modo que proporcione menos deslizamiento de las llantas que el modo actual cuando la magnitud del deslizamiento de las llantas es grande o, a la inversa, seleccionando un modo que proporcione más deslizamiento de las llantas que el modo actual cuando la magnitud de deslizamiento de las llantas es pequeña.

■ Cuando el vehículo está atascado

Cambio de la transferencia y el diferencial

Para el accionamiento de las siguientes funciones, consulte las páginas siguientes.

- Sistema de tracción en las cuatro ruedas (→P. 242)
- Bloqueo del diferencial central (→P. 243)

■ Cuando el sistema de freno se acciona continuamente

El sistema de freno puede sobrecalentarse. En este caso, suena el zumbador, el indicador "TRC OFF" parpadea y la selección todoterreno no funcionará temporalmente. En este caso, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y espere que el sistema de frenos se enfríe lo suficiente. (No hay problema para continuar conduciendo normalmente).

Después de un tiempo breve, desaparece el indicador "TRC OFF" y es posible usar la selección todoterreno.

■ Cuando hay una falla en el sistema

Se encenderá la luz indicadora de derrape. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.

**ADVERTENCIA****■ Cuando se usa Selección todoterreno**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para evitar un accidente que podría ocasionar lesiones graves o la muerte:

- Es probable que el modo seleccionado no sea el más apropiado en términos de estado de la carretera, tal como cabeceo, superficie resbalosa, ondulación, etc. (→P. 254)
- Selección todoterreno no está previsto para ampliar los límites del vehículo. Compruebe previamente el estado de la carretera y conduzca en forma segura y cuidadosa.

**AVISO****■ Precauciones para el uso**

La Selección todoterreno está prevista para usarse durante la conducción a campo traviesa. No use este sistema en ningún otro momento.

Monitor todoterreno

El monitor todoterreno ayuda al conductor a inspeccionar los alrededores del vehículo. Ayuda a determinar las condiciones que rodean al conductor en una variedad de situaciones, como cuando se evalúan las condiciones al conducir a campo traviesa o al buscar obstáculos al estacionar,



ADVERTENCIA

■ Cuando se usa el sistema del monitor todoterreno

Tenga en cuenta las siguientes precauciones para evitar un accidente que podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

- Nunca confíe solamente en el monitor todoterreno. Al igual que en el caso de los vehículos que no están equipados, conduzca con cuidado mientras controla que los alrededores y la zona cercana a la parte trasera del vehículo sean seguros. Tenga especial cuidado para evitar los automóviles estacionados así como otros obstáculos.
- Debido a las características del objetivo de la cámara, la posición y la distancia real de las personas y otros obstáculos diferirán de los que se muestran en la pantalla del monitor todoterreno. Confirme directamente la seguridad de los alrededores antes de conducir.
- No conduzca mientras mira la pantalla. Al conducir, asegúrese de confirmar directamente la seguridad de los alrededores, por ejemplo, mediante la inspección visual de la zona y del uso de los espejos del vehículo.
- A baja temperatura, la pantalla puede oscurecerse o la imagen puede mostrarse débil.

En particular, las imágenes de los objetos que se mueven pueden verse distorsionadas o desaparecer de la pantalla. Por eso, conduzca con cuidado mientras confirma directamente, mediante una inspección visual, que los alrededores sean seguros.

Pantallas del monitor todoterreno

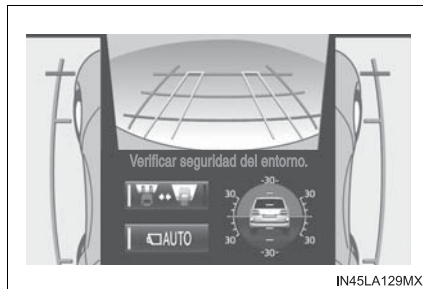
Pueden seleccionarse las siguientes pantallas según las condiciones de conducción.

- Las pantallas que pueden seleccionarse pueden variar según las condiciones como la posición del cambio y la velocidad del vehículo. (→P. 263)
- Según la pantalla que se muestre, la visualización puede cambiarse de vista normal a vista amplia.

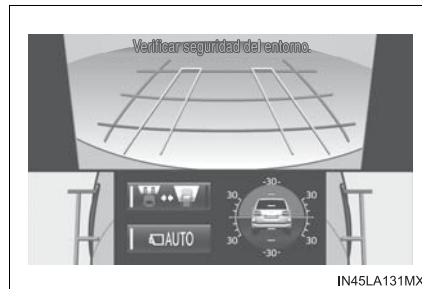
■ **Pantallas cuando el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas está en posición L4.**

- Al inspeccionar la zona del frente y de los laterales del vehículo.

- ▶ Vista frontal y vista lateral doble
- ▶ Vista frontal y vista lateral doble (ampliación frontal)



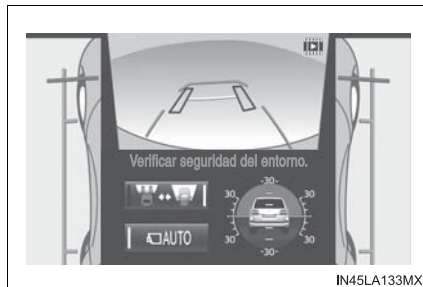
→P. 266



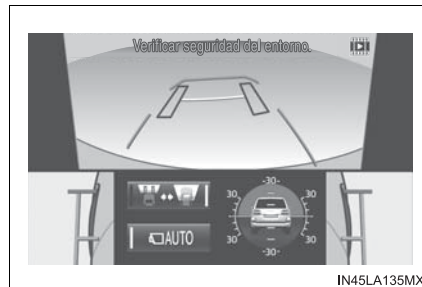
→P. 266

- Al inspeccionar el estado de la superficie del camino bajo el vehículo

- ▶ Vista del terreno bajo el vehículo y vista lateral doble
- ▶ Vista del terreno bajo el vehículo y vista lateral doble (ampliación frontal)



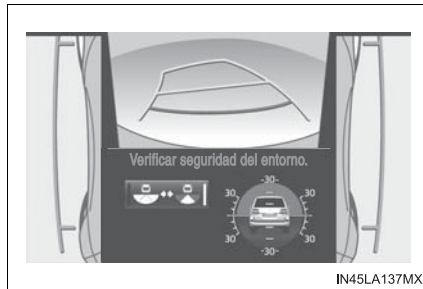
→P. 270



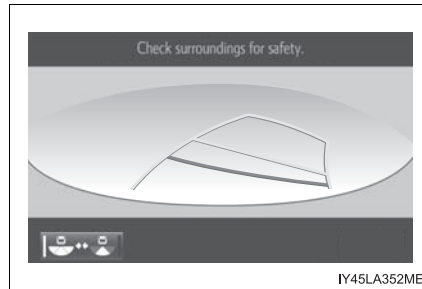
→P. 270

- Al inspeccionar la zona de la parte trasera del vehículo

- ▶ Vista trasera y vista lateral doble
- ▶ Vista trasera amplia



→P. 272

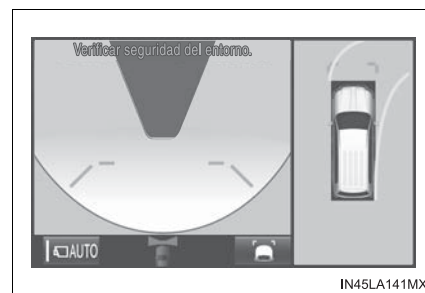


→P. 272

- Pantallas cuando el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas está en posición H4.

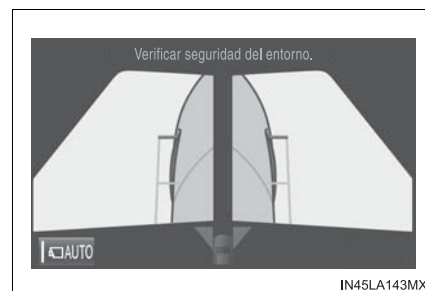
- Al inspeccionar la zona frente al vehículo (vista panorámica y vista frontal amplia)

→P. 274



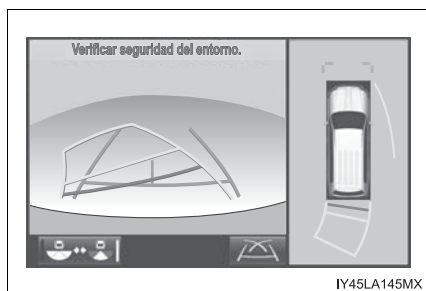
- Al inspeccionar las zonas laterales del vehículo (vistas laterales)

→P. 276



● Al inspeccionar la zona de la parte trasera del vehículo

► Vista panorámica y vista trasera



→P. 279

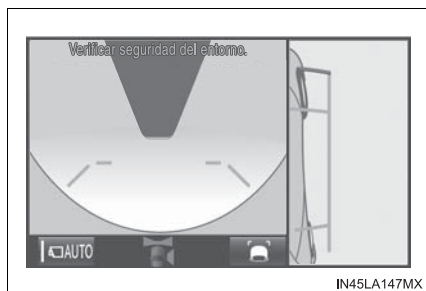
► Vista trasera amplia



→P. 279

● Al inspeccionar las zonas laterales, del frente y trasera del vehículo (con los espejos retrovisores exteriores retraídos)

► Vista frontal amplia y vista lateral



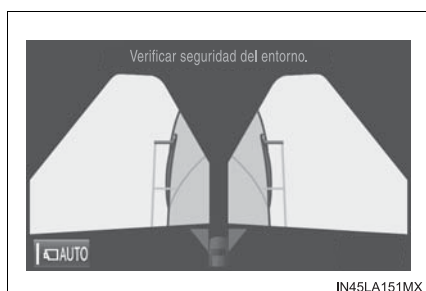
→P. 286

► Vista trasera y vista lateral



→P. 286

► Vistas laterales



→P. 286

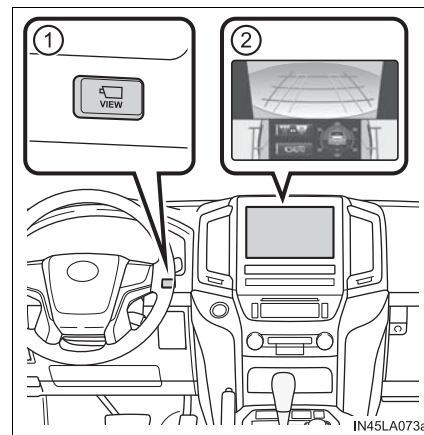
Uso de la pantalla del monitor todoterreno**■ Visualización de la pantalla del monitor todoterreno**

La pantalla del monitor todoterreno se mostrará cuando se presione el interruptor VIEW mientras el interruptor del motor se encuentra en el modo IGNITION ON.

Cuando la velocidad del vehículo supera un valor determinado durante un periodo de tiempo específico, la visualización regresa a la pantalla de navegación o de información.

La cantidad de tiempo durante el que se muestra el monitor todoterreno varía según las condiciones como la velocidad del vehículo. (→P. 266)

- ① Interruptor VIEW
- ② Pantalla



■ Funcionamiento de los interruptores

En algunas pantallas, el modo de visualización o la configuración de la visualización pueden cambiarse mediante los interruptores.

● Interruptor de modo de visualización automática

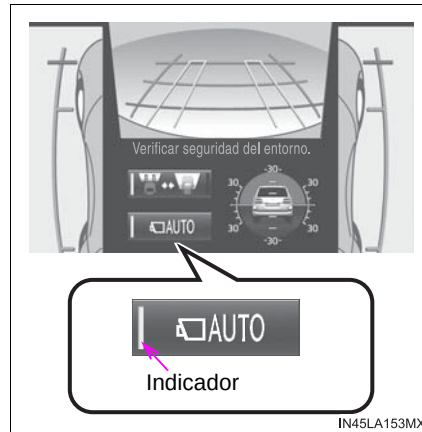
Cuando el modo de visualización automática está activado, la pantalla del monitor todoterreno aparece en las situaciones siguientes, incluso si no se ha accionado el interruptor VIEW.

- La palanca de cambios se mueve a D o N.
- Mientras conduce, la velocidad del vehículo disminuye a aproximadamente 10 km/h (6 mph) o menos (excepto cuando la palanca de cambios está en la posición R).

El modo de visualización automática alterna entre encendido y apagado cada vez que se selecciona .

Cuando el modo de visualización automática está activado, se ilumina un indicador en el ícono.

Incluso cuando el modo de visualización automática está activado, la visualización puede cambiarse al presionar el interruptor VIEW.



● Interruptores de selección de visualización

Se pueden presionar o seleccionar los interruptores siguientes para seleccionar la pantalla del monitor todoterreno y para alternar entre la vista normal y la vista amplia.

Interruptor		Función del interruptor
Interruptor VIEW		Cambio de una pantalla (→P. 263)
Interruptor de selección del modo de ángulo		Alterna entre la visualización de la vista trasera amplia y la vista trasera (→P. 272, 279)
Interruptor de selección de la vista del terreno bajo el vehículo		Alterna entre la vista frontal y la vista del terreno bajo el vehículo (→P. 266, 270)

Cambio de la pantalla del monitor todoterreno

La visualización de la pantalla puede alternarse al accionar los interruptores de la manera indicada a continuación mientras se muestra la pantalla del monitor todoterreno. (Las pantallas que se pueden mostrar variarán según las posiciones de la palanca de cambios y el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas)

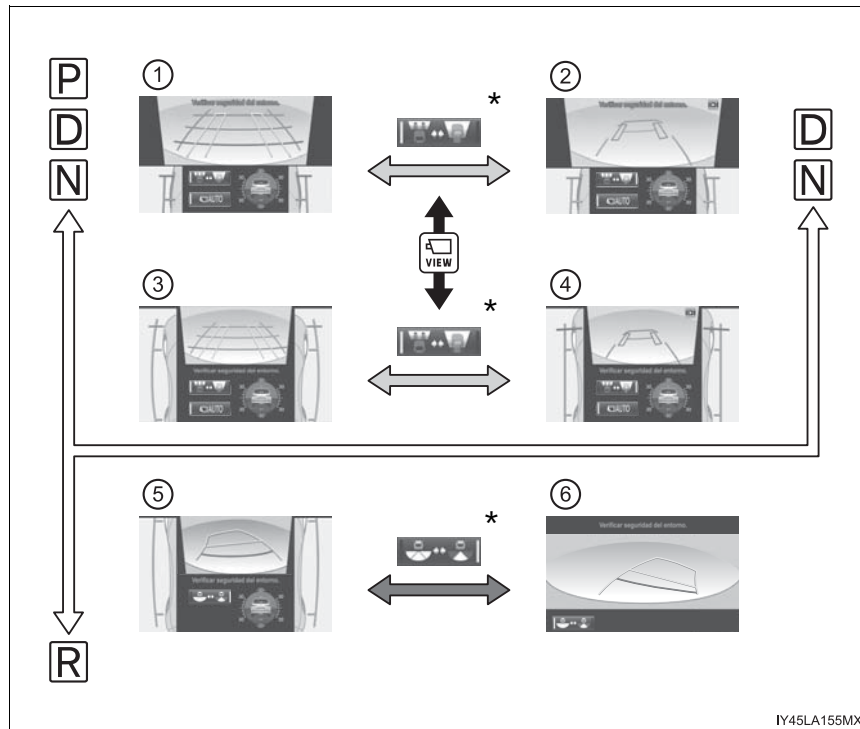
■ Pantallas cuando el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas está en posición L4.

 : Presione 

 : Seleccione 

 : Seleccione 

 : Accione la palanca de cambios



- ① Vista frontal y vista lateral doble (ampliación frontal): →P. 266
- ② Vista del terreno bajo el vehículo y vista lateral doble (ampliación frontal): →P. 270
- ③ Vista frontal y vista lateral doble: →P. 266
- ④ Vista del terreno bajo el vehículo y vista lateral doble: →P. 270
- ⑤ Vista trasera y vista lateral doble: →P. 272
- ⑥ Vista trasera amplia: →P. 272

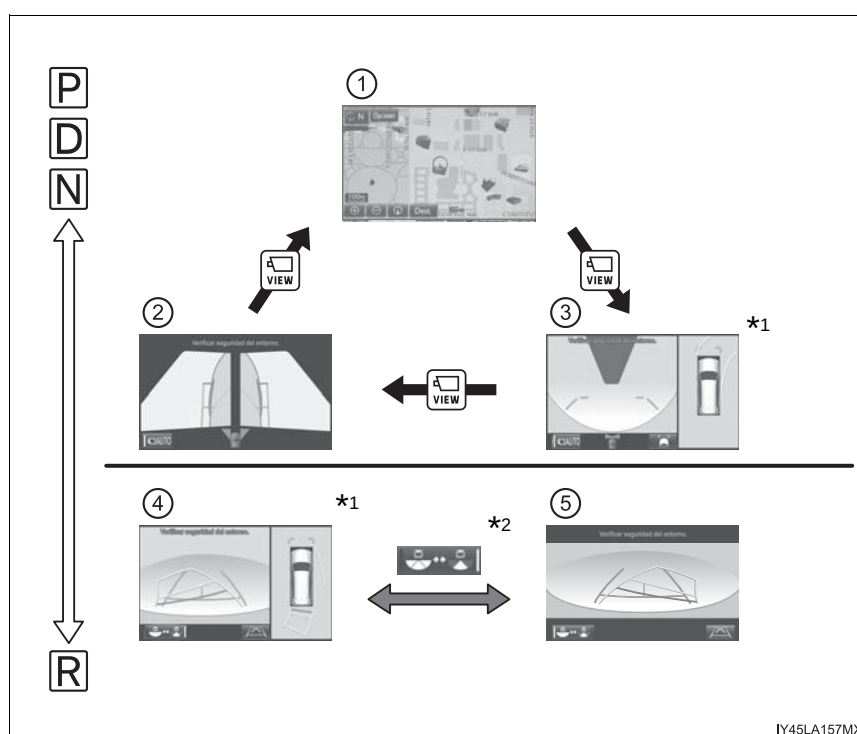
*: Puede cambiarse la visualización de la pantalla tocando la imagen desde la cámara en la pantalla.

■ Pantallas cuando el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas está en posición H4.

➡ : Presione 

➡ : Seleccione 

➡ : Accione la palanca de cambios



- ① Pantalla de navegación, pantalla de configuración de la información, etc.
- ② Vistas laterales: →P. 276
- ③ Vista panorámica y vista frontal amplia: →P. 274
- ④ Vista panorámica y vista trasera: →P. 279
- ⑤ Vista trasera amplia: →P. 279

*1: La imagen que se muestra difiere cuando los espejos retrovisores exteriores se encuentran retraídos.

*2: Puede cambiarse la visualización de la pantalla tocando la imagen desde la cámara en la pantalla.

4

Conducción

■ Visualización de la pantalla del monitor todoterreno

La cantidad de tiempo durante el que se muestra la pantalla del monitor todoterreno varía de la siguiente manera según la velocidad del vehículo en el momento en el que se presiona el interruptor VIEW.

Se muestra la pantalla del monitor todoterreno si la velocidad del vehículo es de 20 km/h (12 mph) o menos cuando el interruptor VIEW se encuentra presionado.

Si la velocidad del vehículo supera 20 km/h (12 mph), la pantalla del monitor todoterreno se cancela.

Visualización y funciones de la pantalla

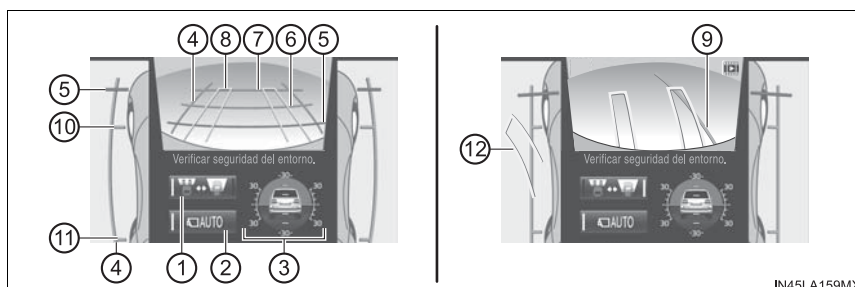
Las diferentes pantallas del monitor todoterreno muestran información que resulta útil en varias situaciones de conducción diferentes, como cuando se inspecciona una zona en busca de obstáculos al avanzar o desplazarse en reversa o al evaluar el estado de la superficie del camino al conducir a campo traviesa.

■ Vista frontal y vista lateral doble

La vista frontal y la vista lateral doble se pueden usar para inspeccionar la zona que rodea al frente del vehículo.

- Además de una imagen en el frente del vehículo, las líneas guía aparecen en la vista compuesta a modo de referencia para cuando se debe elegir una dirección hacia la cual avanzar.
- Si el interruptor VIEW se presiona mientras se muestra la pantalla, la pantalla pasa de la vista normal a la vista magnificada. (Si se pulsa nuevamente el interruptor, la pantalla volverá a la visualización normal)
- Si se gira el volante 270° o más, las líneas guía y otras funciones que asisten en el giro se muestran automáticamente.

● Descripción de la pantalla

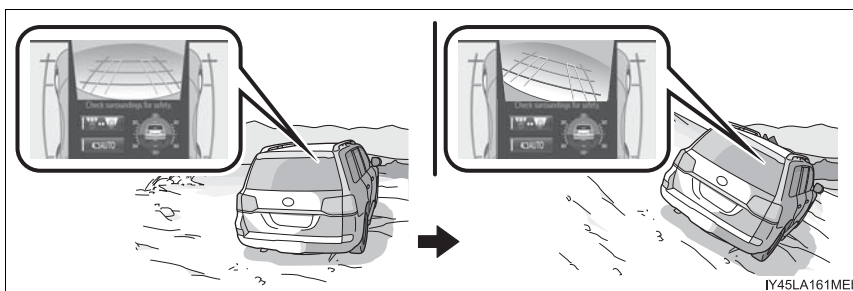


① Interruptor de selección de la vista del terreno bajo el vehículo Alterna entre la vista frontal y la vista del terreno bajo el vehículo cada vez que se selecciona el interruptor. ② Interruptor de selección del modo de visualización automática →P. 262 ③ Visualización del medidor de inclinación/derrape Muestra el grado de inclinación calculado del vehículo o indica el derrape de una llanta. (→P. 268) ④ Líneas de ancho del vehículo (azul) Indican el ancho del vehículo incluido el espejo retrovisor exterior. ⑤ Línea guía de distancia (roja) de 0,5 m (1,5 pies) ⑥ Línea guía de distancia (azul) 1 m (3 pies)	⑦ Línea guía de distancia (azul) 2 m (6 pies) Los elementos ⑤ a ⑦ indican la distancia calculada desde el extremo frontal del vehículo. ⑧ Línea de trayecto de la llanta delantera (amarilla) Indica el trayecto calculado de las llantas delanteras según la posición del volante. ⑨ Línea guía de avance (azul) Indica el trayecto calculado de la llanta del giro más cerrado posible. ⑩ Línea de contacto de la llanta delantera (azul) ⑪ Línea de contacto de la llanta trasera (azul) Los elementos ⑩ y ⑪ indican las posiciones calculadas de la llanta en la imagen. ⑫ Línea de trayecto de la llanta trasera (amarilla) Indica el trayecto calculado de las llantas traseras.

● Función de visualización de rotación de la vista frontal

Esta función se activa cuando interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas está en posición L4.

La imagen de la vista frontal se ajusta automáticamente para quedar paralela y ayudar al conductor a inspeccionar el estado de la superficie del camino, independientemente de la inclinación del vehículo.



● Medidor de inclinación

El medidor de inclinación muestra la inclinación del vehículo al frente, la parte trasera, la izquierda o la derecha con un rango de 0° a aproximadamente 30°.

- ① Marcadores del grado de inclinación en el frente y la parte trasera

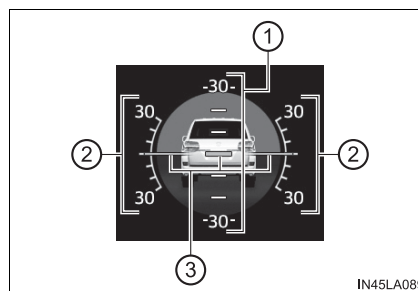
Indican la inclinación del vehículo en grados hacia el frente y la parte trasera.

- ② Marcadores del grado de inclinación hacia la izquierda y la derecha

Indican la inclinación del vehículo en grados hacia la izquierda y la derecha.

- ③ Aguja

Indica el grado de inclinación del vehículo en comparación con una línea paralela.

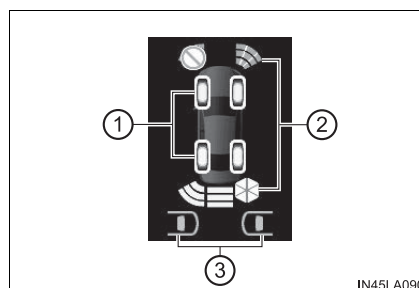


● Visualización de derrape

Cuando se detecta el derrape de las llantas, la zona de visualización del medidor de inclinación pasa automáticamente a la visualización de derrape.

① Visualización de la llanta

Indica la posición de las llantas que giran libremente en amarillo si la llanta gira. (Mientras el control de arrastre se encuentra funcionando, todas las llantas se indican en amarillo).



② Pantalla emergente del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

Se muestra si se detecta algún obstáculo mientras el sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota está encendido.

③ Pantalla emergente del RCTA

Se muestra si se detecta un vehículo acercándose desde la parte trasera derecha o izquierda mientras el RCTA está encendido.

■ Visualización de la vista frontal y de la vista lateral doble

Se puede mostrar la pantalla cuando la palanca de cambios está en la posición P, D o N.

■ Función de visualización de rotación de la vista frontal

- La inclinación del vehículo que se muestran en la pantalla podría ser diferente del estado actual.
- Cuando se muestra la pantalla rotada, es posible que las esquinas de la defensa delantera no se vean en la pantalla.

■ Visualización del medidor de inclinación

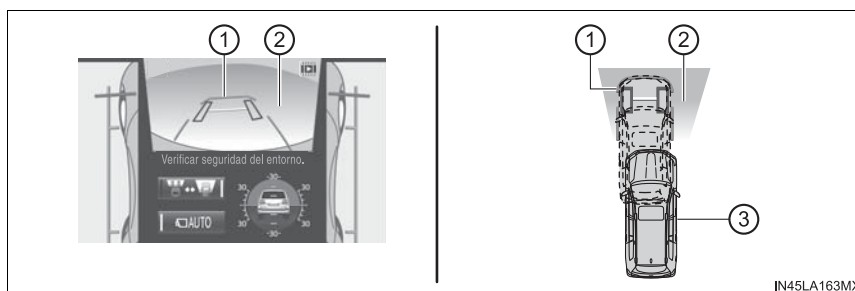
- La visualización indica la inclinación del vehículo en grados que se muestra mediante el movimiento de la aguja y de la rotación de la imagen del vehículo.
- El color de los marcadores de grado de la inclinación hacia el frente, la parte trasera, la derecha y la izquierda cambia según la inclinación actual del vehículo.
- Una vez que el interruptor del motor se encuentra en modo IGNITION ON, el grado de inclinación no se muestra hasta que se determina esa información.
- El grado de inclinación que se muestra en el medidor de inclinación solo es una indicación aproximada y puede diferir del grado de inclinación medido con otro equipo.

■ Visualización del medidor de inclinación/derrape

Cuando el sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota o RCTA detecta un obstáculo u otro vehículo, aparece un mensaje de advertencia en la zona de visualización del medidor de inclinación/derrape.

■ Vista del terreno bajo el vehículo y vista lateral doble

Las líneas que indican la posición actual del vehículo y las llantas se muestran en una vista compuesta en una imagen tomada aproximadamente 3 m (10 pies) detrás de la posición actual del vehículo y ayuda al conductor a evaluar las condiciones bajo el vehículo o a determinar la posición de las llantas delanteras.



- ① Posición actual del vehículo
- ② La imagen que aparece en la vista del terreno bajo el vehículo (imagen tomada aproximadamente a 3 m (10 pies) detrás de la posición actual del vehículo)
- ③ Posición del vehículo en el momento en que fue tomada la imagen (aproximadamente a 3 m (10 pies) detrás de la posición actual del vehículo)

● Visualización de la vista del terreno bajo el vehículo

Mientras se muestra la vista frontal, detenga completamente el vehículo y, luego, presione .

Al presionar nuevamente , regresará a la pantalla de visualización de la vista frontal.

● Descripción de la pantalla

- ① Líneas indicadoras de la posición de las llantas (negro)

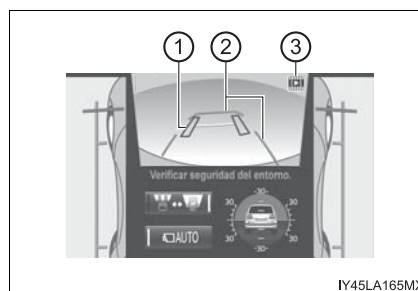
Indican la posición calculada de las llantas delanteras.

- ② Líneas indicadoras de la posición del vehículo (azul)

Indican la posición calculada del vehículo.

- ③ Ícono (intermitente)

Indica que la visualización de la vista del terreno bajo el vehículo es de una imagen tomada en el pasado.



■ Vista del terreno bajo el vehículo y vista lateral doble

- Se puede mostrar la pantalla cuando la palanca de cambios está en la posición D o N.
- Mientras se muestra la vista del terreno bajo el vehículo, si la velocidad del vehículo alcanza o supera los 5 km/h (3 mph) aproximadamente, la pantalla regresa automáticamente a la visualización de la vista frontal.
- En las situaciones siguientes, no se puede accionar el interruptor de selección de la vista del terreno bajo el vehículo.
 - El vehículo no está completamente detenido
 - Después de que el motor se enciende, no se ha recorrido una distancia fija o más
 - Después de que el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas pasa a L4, no se ha recorrido una distancia fija o más
- En los siguientes casos, es posible que el sistema no funcione normalmente o que no se pueda pasar a la vista del terreno bajo el vehículo.
 - El camino está cubierto de nieve
 - Es de noche y el camino no está iluminado
 - Suciedad u objetos extraños adheridos al objetivo de la cámara
 - Hay agua frente al vehículo (un río, un charco, agua de mar, etc.)

**ADVERTENCIA****■ Líneas guía**

Las líneas indicadoras de posición de las llantas y las líneas indicadoras de posición del vehículo pueden diferir de las posiciones reales del vehículo según la cantidad de pasajeros, el peso de la carga, la inclinación del camino, el estado de la superficie del camino, la luminosidad del entorno, etc. Siempre que conduzca el vehículo, confirme la seguridad del entorno.

■ Visualización de la vista del terreno bajo el vehículo

La imagen que se muestra se tomó anteriormente en un punto aproximadamente a 3 m (10 pies) detrás de la posición actual del vehículo. En el caso de que los objetos se muevan después de que se toma la imagen, la imagen que se muestra en la pantalla puede diferir del estado actual.

■ Vista trasera y vista lateral doble/vista trasera amplia

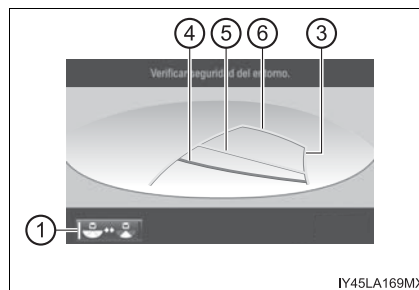
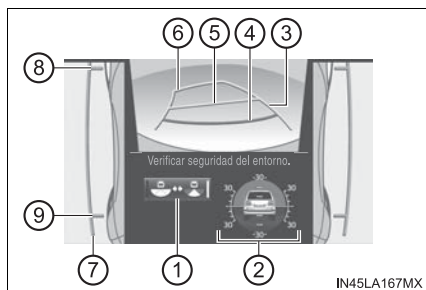
Las líneas guía se muestran en una vista compuesta de una imagen de la zona trasera del vehículo para usarse como referencia para decidir el trayecto de movimiento y ayudar al conductor a verificar la seguridad de la zona trasera del vehículo para estacionarlo.

● Descripción de la pantalla

Pueden seleccionarse los 2 tipos de modo de visualización según el estado.

► Visualización de la vista trasera y vista lateral doble

► Visualización de la vista trasera amplia



① Interruptor de selección de ángulo

Alterna entre la visualización de la vista trasera y de la vista lateral doble y la vista trasera amplia cada vez que se selecciona el interruptor.

② Visualización del medidor de inclinación/derrape

→P. 268

③ Líneas de trayecto proyectado (amarillo)

Indican el trayecto calculado del vehículo según las operaciones de direccionamiento.

④ Línea guía de distancia (roja) de 0,5 m (1,5 pies)

⑤ Línea guía de distancia (amarilla) de 1 m (3 pies)

⑥ Línea guía de distancia (roja) de 2,5 m (8 pies)

④, ⑤ y ⑥ indican la distancia calculada desde el extremo trasero del vehículo.

⑦ Línea guía de extensión de ancho del vehículo (azul)

Indica el ancho del vehículo calculado, incluidos los espejos retrovisores exteriores.

⑧ Línea de contacto de la llanta delantera (azul)

⑨ Línea de contacto de la llanta trasera (azul)

Los elementos ⑧ y ⑨ indican las posiciones calculadas de la llanta en la imagen.

■ **Vista trasera y vista lateral doble/vista trasera amplia**

- Se puede mostrar la pantalla cuando la palanca de cambios está en la posición R.

■ **Líneas guía**

Si la compuerta trasera no está cerrada, las líneas guía no se mostrarán. Si las líneas guía no se muestran aun cuando la compuerta trasera está cerrada, haga que el concesionario Toyota inspeccione el vehículo.

■ **Pantalla emergente del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota**

→P. 234



ADVERTENCIA

■ **Líneas guía**

Las líneas indicadoras de posición de las llantas y las líneas indicadoras de posición del vehículo pueden diferir de las posiciones reales del vehículo según la cantidad de pasajeros, el peso de la carga, la inclinación del camino, el estado de la superficie del camino, la luminosidad del entorno, etc. Siempre que conduzca el vehículo, confirme la seguridad del entorno.

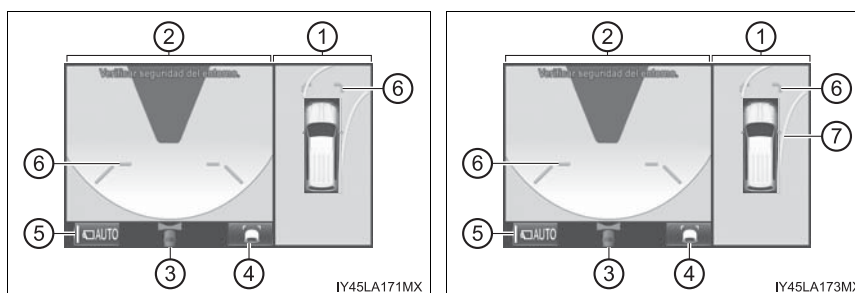
■ Vista panorámica y vista frontal amplia

La imagen tomada hacia abajo desde un punto sobre el vehículo y la imagen de la cámara delantera se muestran simultáneamente y ayudan al conductor a inspeccionar el estado de la zona del frente y de la derecha y la izquierda del vehículo en las intersecciones o conexiones T con poca visibilidad.

● Descripción de la pantalla

Pueden seleccionarse los 2 tipos de modo de visualización según el estado.

- ▶ Modo de visualización de la línea guía de distancia
- ▶ Modo de visualización de la línea de trayectoria proyectada



- ① Vista panorámica
Muestra una imagen tomada desde un punto superior del vehículo hacia abajo.
- ② Vista frontal amplia
Muestra una imagen de la zona situada frente al vehículo.
- ③ Área de visualización
- ④ Interruptor de selección de visualización de líneas guía
→P. 275
- ⑤ Interruptor de selección del modo de visualización automática
→P. 262
- ⑥ Línea guía de distancia delantera (azul)
Indica una distancia de aproximadamente 1 m (3 pies) del extremo delantero del vehículo.
- ⑦ Líneas de trayectoria proyectadas hacia adelante
Se muestran automáticamente cuando el volante se gira 90° o más desde la posición central.
Indican el rumbo calculado del vehículo según las operaciones del volante de dirección.

- Cambio al modo de visualización automática.

→P. 262

- Cambio entre los modos de visualización de la línea guía

El modo cambia y la visualización del interruptor cambia cada vez que se selecciona el interruptor de selección de visualización de líneas guía.

Modo de selección	Modo de visualización de la línea guía de distancia	Modo de visualización de la línea de trayectoria proyectada
Visualización del interruptor		

■ Vista panorámica y vista frontal amplia

Se puede mostrar la pantalla cuando la palanca de cambios está en la posición P, D o N.

■ Pantalla emergente del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

→P. 234



ADVERTENCIA

■ Líneas guía

Las líneas indicadoras de posición de las llantas y las líneas indicadoras de posición del vehículo pueden diferir de las posiciones reales del vehículo según la cantidad de pasajeros, el peso de la carga, la inclinación del camino, el estado de la superficie del camino, la luminosidad del entorno, etc. Siempre que conduzca el vehículo, confirme la seguridad del entorno.

■ Vistas laterales

La imagen de las dos cámaras laterales se muestra y ayuda al conductor a inspeccionar el estado de las zonas laterales del vehículo o a confirmar la seguridad de los caminos angostos.

● Descripción de la pantalla

- ① Vista lateral (parte delantera izquierda)
- ② Vista lateral (parte delantera derecha)
- ③ Área de visualización
- ④ Líneas de ancho del vehículo (azul)

Indican el ancho del vehículo calculado, incluidos los espejos retrovisores exteriores.

- ⑤ Línea guía de distancia delantera (rojo)

Indica una distancia de aproximadamente 0,5 m (1,6 pies) del extremo delantero del vehículo.

- ⑥ Línea de contacto de la llanta delantera (azul)

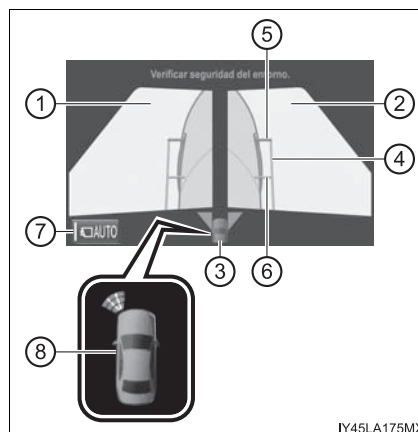
Indica la posición calculada de la llanta delantera en la imagen.

- ⑦ Interruptor de selección del modo de visualización automática

→P. 262

- ⑧ Sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

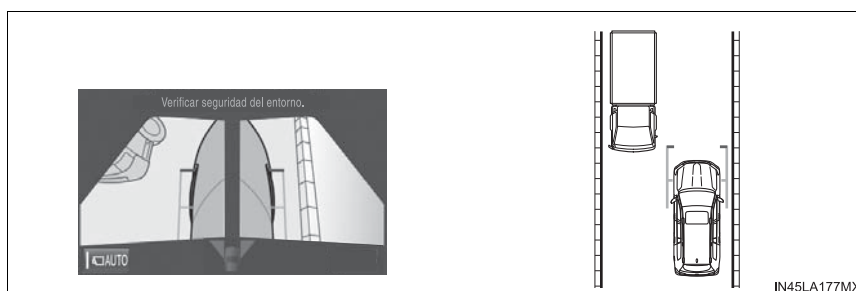
Cuando el sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota está encendido, aparece un icono cuando se detecta un obstáculo. (Consulte P. 234 para obtener información sobre el sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota).



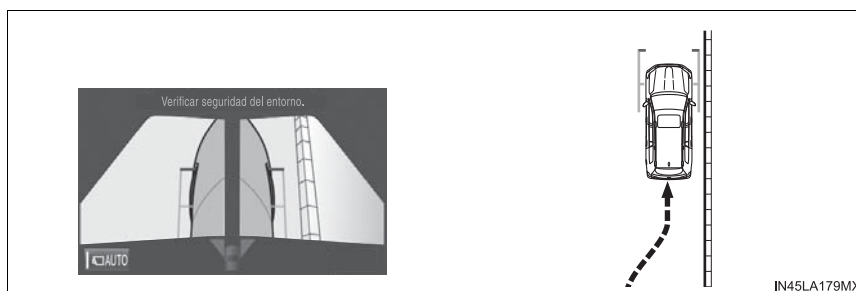
- Uso de las líneas de ancho del vehículo

Se puede confirmar la distancia relativa de los obstáculos con respecto a las líneas de ancho del vehículo.

Ejemplo 1: Cuando hay un obstáculo frente al vehículo
Mueva el volante de dirección de modo que la línea de ancho del vehículo y el obstáculo no se superpongan.



Ejemplo 2: Al estacionar en la cuneta
Acérquese al bordillo pero no permita que la línea de ancho del vehículo se superponga con el bordillo o con otros obstáculos.
Una vez confirmada la distancia desde la cuneta del camino, maniobre el vehículo para que la línea de ancho y el bordillo u otro obstáculo queden paralelos y se permita estacionar el vehículo de forma pareja.



■ Vistas laterales

- Se puede mostrar la pantalla cuando la palanca de cambios está en la posición P, D o N.
- Cuando los espejos retrovisores exteriores se retraen, la zona que se muestra cambia (la zona que aparece en pantalla que no tiene enmascaramiento negro).
(→P. 286)

■ Pantalla emergente del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

→P. 234

**ADVERTENCIA****■ Líneas guía**

Las líneas indicadoras de posición de las llantas y las líneas indicadoras de posición del vehículo pueden diferir de las posiciones reales del vehículo según la cantidad de pasajeros, el peso de la carga, la inclinación del camino, el estado de la superficie del camino, la luminosidad del entorno, etc. Siempre que conduzca el vehículo, confirme la seguridad del entorno.

■ Vista panorámica y vista trasera/vista trasera amplia

- Vista panorámica y vista trasera:

La imagen tomada hacia abajo desde un punto sobre el vehículo y la imagen de la cámara trasera se muestran simultáneamente y ayudan al conductor a comprobar la seguridad de la zona al estacionar.

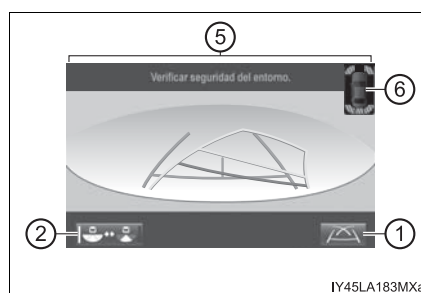
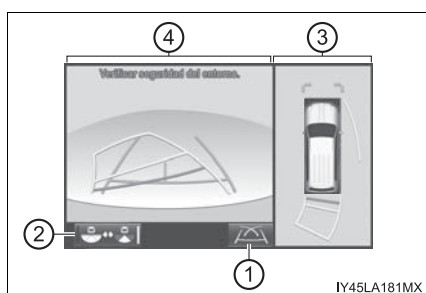
- Vista trasera amplia:

La imagen de la cámara trasera se muestra en un rango de aproximadamente 180° y ayuda al conductor a confirmar la seguridad de la zona al moverse en marcha atrás.

- Descripción de la pantalla

► Visualización de la vista panorámica y la vista trasera

► Visualización de la vista trasera amplia



① Interruptor de selección de línea guía

→P. 275

② Interruptor de selección del modo de ángulo

Alterna entre la visualización de la vista panorámica y la vista trasera y la vista trasera amplia cada vez que se selecciona el interruptor.

③ Vista panorámica y vista trasera

④ Vista trasera

Cambia la pantalla a la visualización de la vista trasera amplia al tocar la pantalla.

⑤ Vista trasera amplia

Cambia la pantalla a la visualización de la vista panorámica y la vista trasera al tocar la pantalla.

⑥ Sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

Cuando el sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota se enciende, aparece un icono cuando se detecta un obstáculo. (Consulte P. 234 para obtener información sobre el sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota).

● Cambio de modo

El modo de visualización cambia y la visualización del icono cambia cada vez que se selecciona el interruptor de selección de visualización de línea guía.

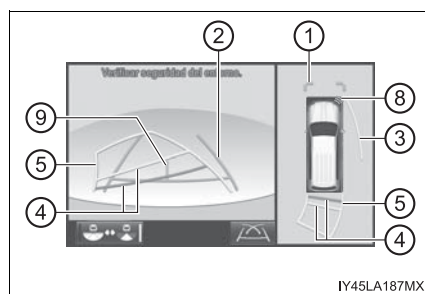
Modo de selección	Modo de visualización de la línea de trayectoria proyectada	Modo de visualización de la línea guía de asistencia para estacionamiento	Modo de visualización de la línea guía de distancia
Visualización de iconos			

- Modo de visualización de la línea de trayecto proyectada:
Se muestran líneas de trayecto proyectadas que cambian según las operaciones del volante de dirección.
- Modo de visualización de la línea guía de asistencia para estacionamiento:
Se muestran las operaciones del volante de dirección invertidas (línea guía de asistencia para estacionamiento). Use este modo si está acostumbrado a la manera en la que se maneja el vehículo (si puede estacionar sin necesidad de visualizar la línea de trayecto).
- Modo de visualización de la línea guía de distancia:
Sólo se muestran las líneas guía de distancia.

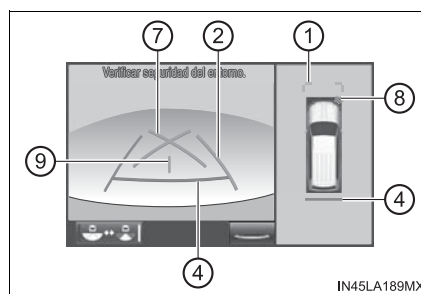
● Líneas guía

La pantalla de vista panorámica y vista trasera se explica aquí a modo de ejemplo.

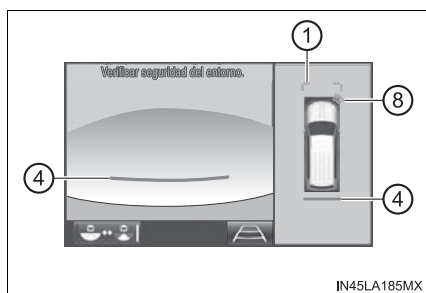
► Modo de visualización de la línea de trayectoria proyectada



► Modo de visualización de la línea guía de asistencia para estacionamiento



► Modo de visualización de la línea guía de distancia



① Línea guía de distancia delantera (azul)

Indica una distancia de aproximadamente 1 m (3 pies) del extremo delantero del vehículo.

② Líneas guía de extensión de ancho de la parte trasera del vehículo

Indican el trayecto calculado del vehículo al moverse en marcha atrás en línea recta.

- El ancho mostrado es mayor al ancho real del vehículo.
- En el modo de visualización de la línea de trayecto proyectada, este elemento se superpone con las líneas de trayecto proyectadas al moverse en línea recta.

③ Línea de trayecto proyectado lateral (amarillo)

Indica el trayecto de retroceso proyectado que se calcula a partir del ángulo del volante de dirección.

La línea de trayecto de retroceso proyectada en la parte exterior del giro se muestra según la dirección del volante.

④ Línea guía de distancia trasera

Indica la distancia calculada desde el extremo de la defensa trasera (en el centro). (Línea roja: aproximadamente a 0,5 m [1,5 pies] de distancia. Línea amarilla: aproximadamente a 1 m [3 pies] de distancia).

En el modo de visualización de la línea de trayecto, la línea guía de distancia trasera cambia según las operaciones del volante.

⑤ Línea de trayecto de retroceso proyectado (amarillo)

Cambia según las operaciones del volante de dirección e indica el trayecto calculado del vehículo.

⑥ Línea guía de distancia trasera (azul)

Indica una distancia de aproximadamente 0,5 m (1,5 pies) desde el extremo de la defensa trasera (en el centro).

⑦ Línea guía de asistencia para estacionamiento (azul)

Indica el trayecto calculado de la llanta del giro más cerrado posible en retroceso.

⑧ Sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

Cuando el sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota está encendido, aparece un ícono cuando se detecta un obstáculo. (Consulte P. 234 para obtener información sobre el sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota).

⑨ Línea del centro del vehículo (azul)

Indica el centro aproximado del vehículo en tierra.

● Operación de estacionamiento (utilización de la línea de trayecto estimado)

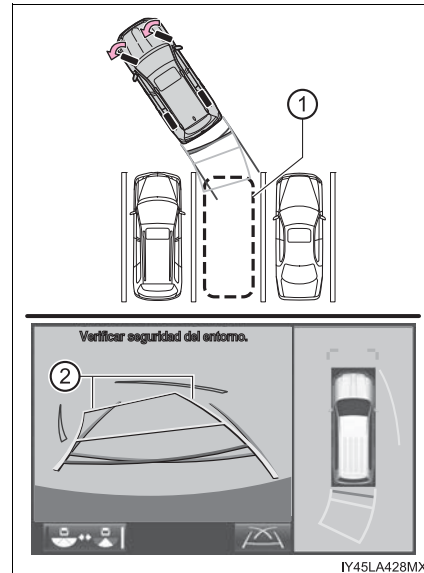
Al estacionarse en un espacio que se encuentra en la dirección inversa al espacio que se describe en el procedimiento más adelante, se invertirán los sentidos de dirección.

1 Cambie la palanca de cambios a la posición R.

2 Gire el volante de dirección de manera que las líneas de trayecto estimado estén dentro del cajón de estacionamiento y retroceda lentamente.

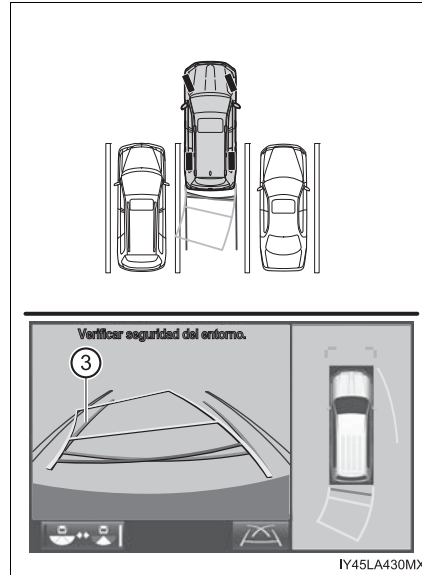
① Cajón de estacionamiento

② Líneas de trayecto estimado



IY45LA428MX

- 3 Cuando la posición trasera del vehículo ingresa al cajón de estacionamiento, gire el volante de dirección para que las líneas guía de extensión de ancho del vehículo se encuentren dentro de las líneas divisorias izquierda y derecha del cajón de estacionamiento.
- ③ Línea guía de extensión de ancho del vehículo



- 4 Una vez que estén paralelas las líneas guía de extensión de ancho del vehículo y las líneas del cajón de estacionamiento, enderece el volante de dirección y circule lentamente en reversa hasta que el vehículo haya ingresado totalmente al cajón de estacionamiento.
- 5 Detenga el vehículo en un lugar apropiado y termine de estacionarse.

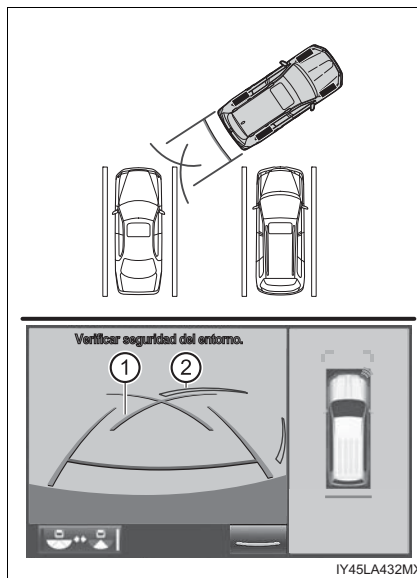
● Estacionamiento (utilización de la línea de trayecto estimado)

1 Cambie la palanca de cambios a la posición R.

2 Circule en reversa hasta que la línea guía de asistencia para el estacionamiento se encuentre con el borde de la línea divisoria izquierda del cajón de estacionamiento.

① Línea guía de asistencia para estacionamiento

② Línea divisoria del cajón de estacionamiento



3 Gire el volante de dirección por completo hasta la derecha y circule lentamente en reversa.

4 Una vez que el vehículo esté paralelo con el cajón de estacionamiento, enderece el volante de dirección y circule lentamente en reversa hasta que el vehículo haya ingresado totalmente al cajón de estacionamiento.

5 Detenga el vehículo en un lugar apropiado y termine de estacionarse.

■ Vista panorámica y vista trasera/vista trasera amplia

- Se puede mostrar la pantalla cuando la palanca de cambios está en la posición R.

■ Líneas guía

Si la compuerta trasera no está cerrada, las líneas guía no se mostrarán. Si las líneas guía no se muestran aun cuando la compuerta trasera está cerrada, haga que el concesionario Toyota inspeccione el vehículo.

■ Pantalla emergente del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

→P. 234

**ADVERTENCIA****■ Líneas guía**

Las líneas indicadoras de posición de las llantas y las líneas indicadoras de posición del vehículo pueden diferir de las posiciones reales del vehículo según la cantidad de pasajeros, el peso de la carga, la inclinación del camino, el estado de la superficie del camino, la luminosidad del entorno, etc. Siempre que conduzca el vehículo, confirme la seguridad del entorno.

■ Cuando se usa la vista panorámica y vista trasera o la vista trasera amplia

- Si las líneas guía de extensión de ancho del vehículo y las líneas de trayecto proyectado no están alineadas con el volante de dirección en la posición central, conduzca en línea recta en un camino con tan poco tráfico y tan pocas curvas o giros como sea posible durante aproximadamente 5 minutos o más. Si no se resuelve el problema, haga que su concesionario Toyota revise su vehículo.
- Las líneas guía de extensión de ancho del vehículo de la parte trasera se muestran mayores que el ancho real del vehículo. Al moverse en marcha atrás, confirme siempre la seguridad de su entorno y la zona situada en la parte trasera del vehículo.

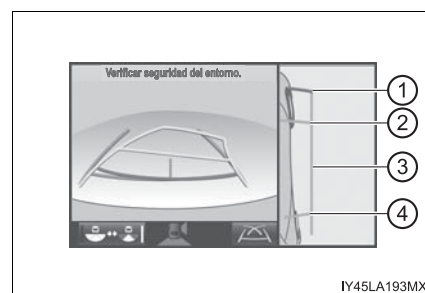
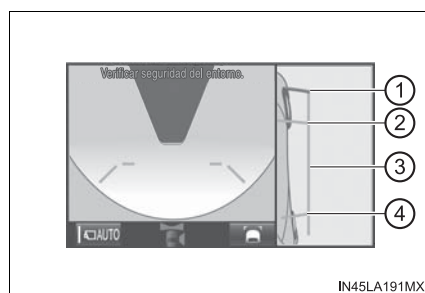
■ Visualización cuando los espejos retrovisores exteriores se retraen (vista lateral y vistas laterales)

Cuando los espejos retrovisores exteriores se retraen, una de las siguientes pantallas se muestra y ayuda al conductor a confirmar la seguridad de la zona que rodea al vehículo o a estacionar a la par y cerca de otro objeto.

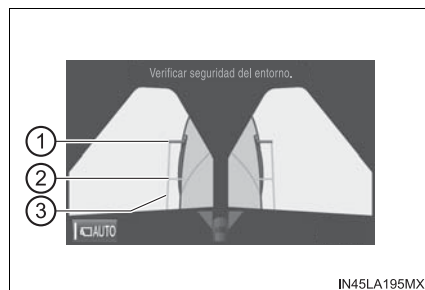
● Descripción de la pantalla

► Cuando se muestra la vista frontal amplia

► Cuando se muestra la vista trasera



► Cuando se muestran las vistas laterales



Para obtener información sobre una zona de visualización que no sea la de la vista lateral y de las vistas laterales, consulte la página correspondiente a la pantalla.

① Línea guía de distancia delantera (rojo)

Indica una distancia de aproximadamente 0,5 m (1,5 pies) del extremo delantero del vehículo.

② Línea de contacto de la llanta delantera (azul)

Indica la posición calculada de la llanta delantera en la imagen.

③ Líneas de ancho del vehículo (azul)

Indican el ancho del vehículo calculado, incluidos los espejos retrovisores exteriores.

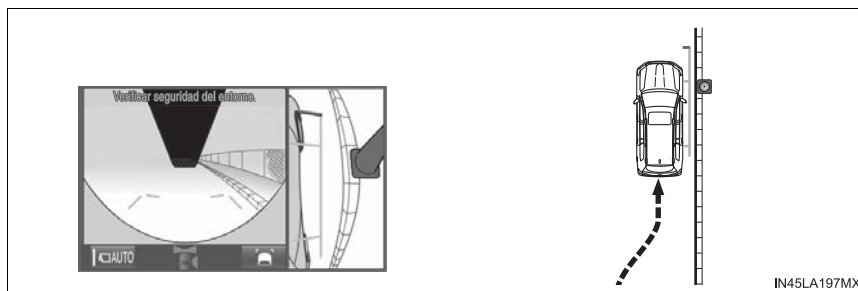
④ Línea de contacto de la llanta trasera (azul)

Indica la posición calculada de la llanta trasera en la imagen.

● Uso de las líneas de ancho del vehículo

Se puede confirmar la distancia relativa de los obstáculos con respecto a las líneas de ancho del vehículo.

- Acérquese a la cuneta, pero no permita que la línea de ancho del vehículo se superponga con el bordillo o con otro obstáculo.
- Una vez confirmada la distancia a la cuneta, maniobre el vehículo para que la línea de ancho y el bordillo u otro obstáculo queden paralelos y se permita estacionar el vehículo de forma pareja.

**■ Pantalla emergente del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota**

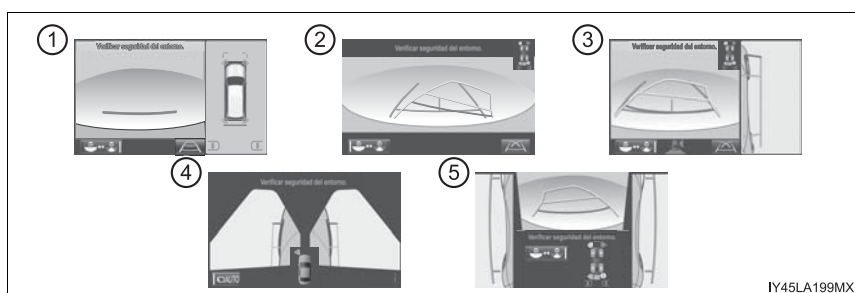
→P. 234

⚠ ADVERTENCIA**■ Líneas guía**

Las líneas indicadoras de posición de las llantas y las líneas indicadoras de posición del vehículo pueden diferir de las posiciones reales del vehículo según la cantidad de pasajeros, el peso de la carga, la inclinación del camino, el estado de la superficie del camino, la luminosidad del entorno, etc. Siempre que conduzca el vehículo, confirme la seguridad del entorno.

■ Pantalla del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota y visualización de colaboración RCTA

Cuando se enciende el sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota (→P. 234) o el monitor de ángulos muertos (→P. 308), aparece un icono emergente que advierte al conductor cuando se detecta un obstáculo.



- ① Ejemplo de la pantalla emergente en la vista panorámica
- ② Ejemplo de la pantalla emergente en la vista trasera amplia
- ③ Ejemplo de la pantalla emergente en la vista lateral (con los espejos retraídos)
- ④ Ejemplo de la pantalla emergente en las vistas laterales
- ⑤ Ejemplo de la pantalla emergente en la vista frontal y la vista lateral doble, la vista del terreno bajo el vehículo y la vista lateral doble o la vista trasera y la vista lateral doble

■ Pantalla emergente del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

Mientras se usa el sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota, se muestra una pantalla emergente cuando se detecta un obstáculo (→P. 234).

Sin embargo, esta función sólo informa al conductor que un obstáculo está cerca del vehículo y que el obstáculo detectado no se muestra en la pantalla. Confirme, mediante una inspección visual, que los alrededores sean seguros.

Cuando se usa el monitor todoterreno

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución. De lo contrario, puede causar accidentes inesperados. Además, al conducir, confirme siempre directamente la seguridad de su entorno y la zona situada en la parte trasera del vehículo.

**ADVERTENCIA****■ Situaciones en las que el monitor todoterreno no se debe usar.**

No utilice el monitor todoterreno en las situaciones siguientes. Es posible que el sistema no funcione correctamente, lo que puede causar un accidente inesperado.

- Al conducir sobre un camino cuya superficie está cubierta de nieve, hielo o es resbaladiza por cualquier otro motivo
- Cuando utilice cadenas de llantas para nieve o una llanta de refacción
- Cuando la puerta delantera o la compuerta trasera no está completamente cerrada
- Cuando conduce en un camino desparejo, como una colina
- Cuando se incluyen llantas o piezas de la suspensión que no son las especificadas
Al cambiar las llantas, la posición indicada por las líneas guía que aparece en la pantalla puede ser diferente.

■ Líneas guía

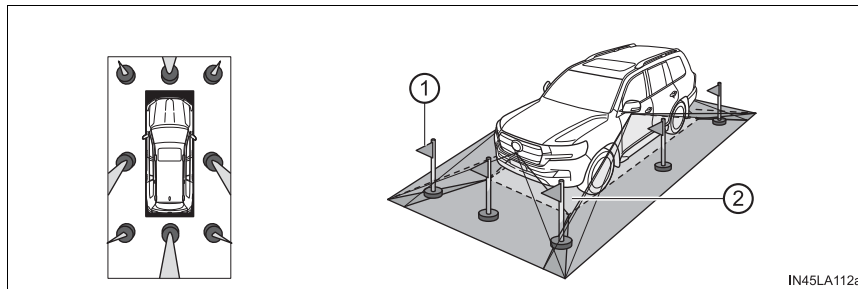
Las líneas indicadoras de posición de las llantas y las líneas indicadoras de posición del vehículo pueden diferir de las posiciones reales del vehículo según la cantidad de pasajeros, el peso de la carga, la inclinación del camino, el estado de la superficie del camino, la luminosidad del entorno, etc. Siempre que conduzca el vehículo, confirme la seguridad del entorno.

**AVISO****■ Vista panorámica**

- En la vista panorámica, el sistema combina imágenes tomadas desde las cámaras de la parte delantera, trasera, derecha e izquierda en una sola imagen. El rango y el contenido que se puede mostrar son limitados. Antes de usar el sistema, asegúrese de comprender sus características.
- La claridad de la imagen puede reducirse en las cuatro esquinas de la vista panorámica. Sin embargo, no se trata de una falla, ya que se trata de las zonas junto al borde de cada imagen de la cámara donde se combinan las imágenes.
- Según la iluminación que haya cerca de cada cámara, es posible que aparezcan sectores luminosos u oscuros en la vista panorámica.
- La visualización de la vista panorámica no se extiende por encima de la posición de instalación y el rango de captura de imágenes de cada cámara.
- Hay puntos ciegos alrededor del vehículo y hay zonas que no se muestran en la vista panorámica.
- Es posible que los objetos tridimensionales que se muestran en la vista frontal amplia o en la vista trasera no se muestren en la vista panorámica.
- Es posible que las personas y otros objetos tridimensionales tengan una apariencia diferente al mostrarse en la vista panorámica. (Las diferencias incluyen, entre otras, casos en los que los objetos que se muestran parecen haberse caído, desaparecen cerca de las zonas de procesamiento de imágenes, aparecen desde las zonas de procesamiento de imágenes o cuando la distancia real de un objeto difiere de la posición que se muestra.)
- La vista panorámica no se mostrará correctamente cuando la puerta delantera o la compuerta trasera esté abierta.
- El icono del vehículo que se muestra en la vista panorámica es una imagen generada por computadora y las propiedades como el color, la forma y el tamaño serán diferentes de los del vehículo real. Por lo tanto, es posible que parezca que los objetos tridimensionales que se encuentran cerca tocan el vehículo y las distancias de los objetos tridimensionales pueden ser diferentes de las que aparecen.

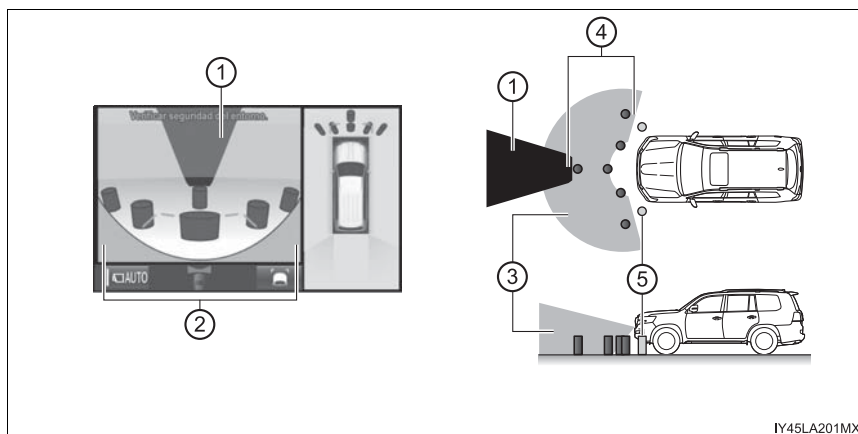
■ Rango de visualización

● Vista panorámica



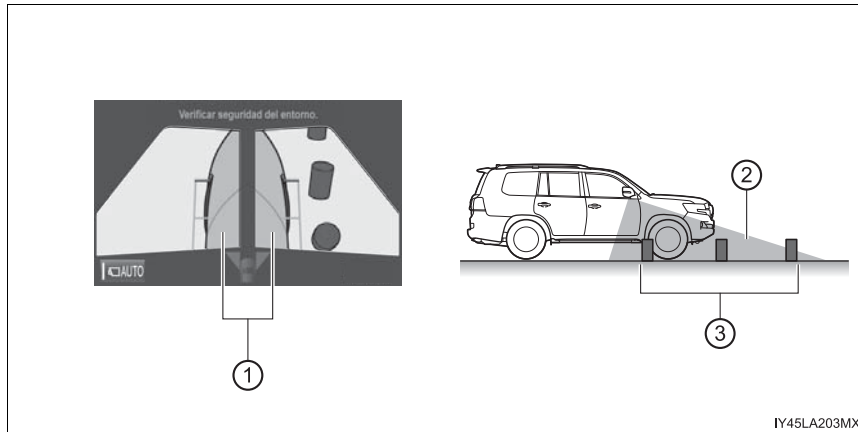
- ① No se muestra.
- ② No se muestra. (Se muestra en negro alrededor del icono del vehículo).

● Vista frontal amplia



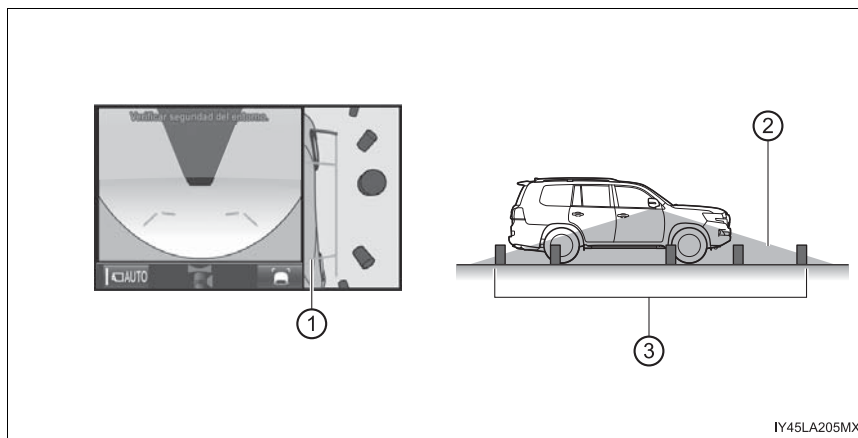
- ① Enmascaramiento
- ② En la pantalla se muestran partes del vehículo (como la defensa o la parri-lla).
- ③ Rango de visibilidad de la cámara
- ④ La cámara puede detectar el objeto
- ⑤ La cámara no puede detectar el objeto

● Vistas laterales



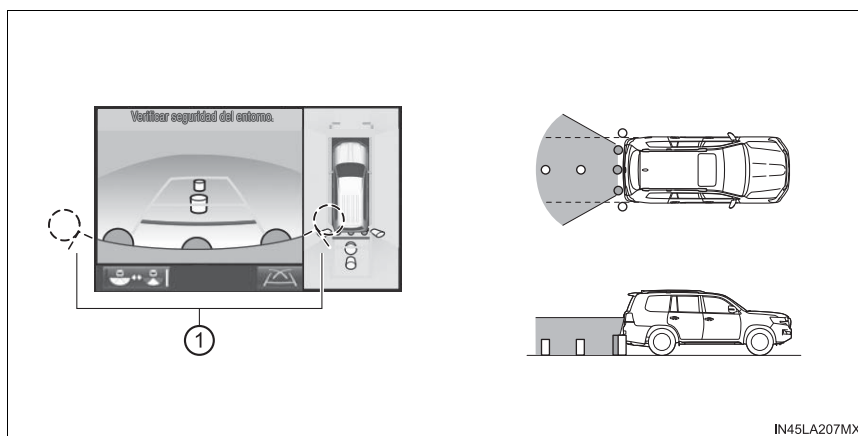
- ① En la pantalla se muestra el lado del vehículo.
- ② Rango de visibilidad de la cámara
- ③ La cámara puede detectar el objeto

● Vista lateral



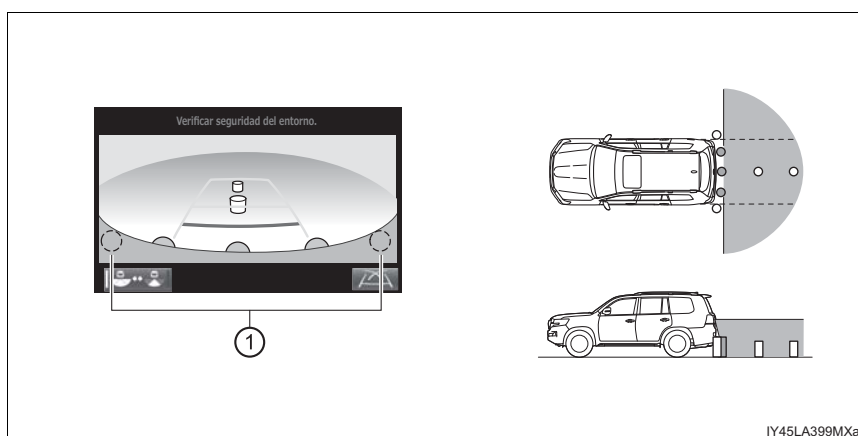
- ① En la pantalla se muestra el lado del vehículo.
- ② Rango de visibilidad de la cámara
- ③ La cámara puede detectar el objeto

● Vista trasera



① Las esquinas de la defensa no se muestran en pantalla.

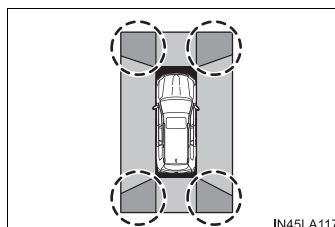
● Vista trasera amplia



① Las esquinas de la defensa no se muestran en pantalla.

■ Rango de visualización de la vista panorámica

- En la vista panorámica, el sistema procesa y muestra imágenes tomadas con las 4 cámaras presuponiendo que el vehículo se encuentra sobre un camino con superficie plana. Por lo tanto, la visualización puede tener la apariencia siguiente.
 - Es posible que parezca que los objetos tridimensionales se han caído y sean largos y delgados o más grandes de lo que realmente son.
 - Es posible que los objetos tridimensionales en un punto más elevado que la superficie del camino parezcan estar más lejos de lo que realmente están o pueden no mostrarse
 - Es posible que parezca que los objetos altos emergen de los bordes de procesamiento de imágenes
- Es posible que se produzcan inconsistencias en el brillo de las imágenes de cada cámara según la iluminación.
- Es posible que la imagen que se muestra no esté alineada cuando la inclinación o la altura del vehículo cambia debido a la cantidad de pasajeros, el peso de la carga o la cantidad restante de gasolina.
- Es posible que las imágenes y las líneas guía no se muestren correctamente cuando las puertas no están completamente cerradas.
- Las distancias relativas entre el icono de vehículo y la superficie del camino o un obstáculo que aparece en la vista panorámica pueden diferir del estado real.
- Si se usa una matrícula iluminada, puede aparecer en la pantalla.
- La zona negra alrededor del icono del vehículo es una zona que no se muestra en la cámara. Inspeccione estas zonas directamente.
- Las áreas encerradas en círculos que se muestran en la ilustración pueden resultar difíciles de ver, ya que son los puntos en los que se combinan las imágenes.



■ Rango de visualización de la vista frontal amplia

- Ciertas zonas en el frente del vehículo tienen un sentido diferente de la distancia y están enmascaradas en negro de modo que no aparezcan en la pantalla.
- El rango que se muestra en la pantalla es limitado. Los objetos que se encuentran en la esquina de la defensa o directamente debajo de él no se muestran.
- La distancia percibida en las imágenes que se muestran en pantalla será diferente de la distancia real.

■ Imágenes que se muestran en la pantalla

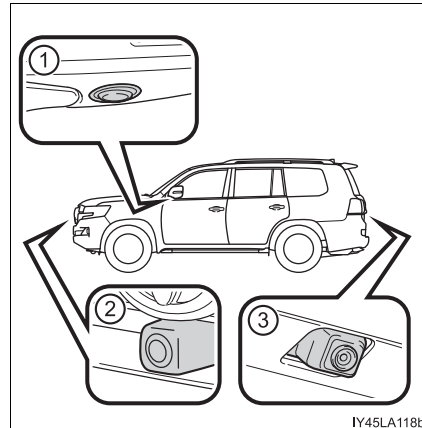
Las cámaras del sistema del monitor todoterreno usan objetivos especiales. La distancia de la imagen que aparece en la pantalla es diferente de la distancia real.

■ Cámaras del monitor todoterreno

● Posiciones de las cámaras

Las cámaras del sistema del monitor todoterreno están ubicadas en las posiciones siguientes.

- ① Cámara lateral (lados izquierdo y derecho)
- ② Cámara delantera
- ③ Cámara trasera



● Uso de las cámaras

Si existe suciedad o partículas extrañas (como gotas de agua, nieve, lodo, etc.) adheridos a la cámara, no se puede transmitir una imagen clara. En este caso, lave la cámara con una gran cantidad de agua y limpie el objetivo de la cámara con un trapo suave y húmedo.

**AVISO****■ Cómo utilizar las cámaras**

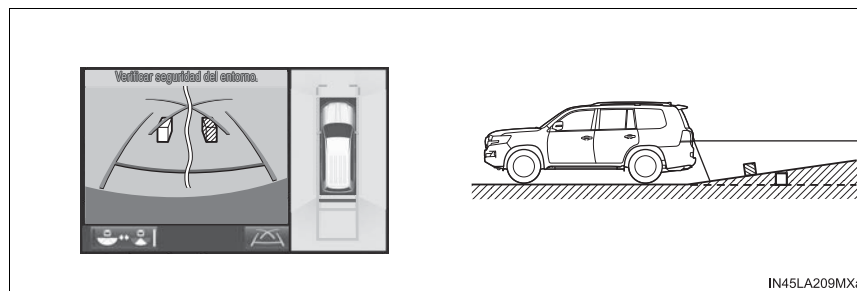
- Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución. De lo contrario, impedirá que el monitor todoterreno funcione correctamente.
 - No golpee la zona de la cámara, ni permita que la golpeen
Si la cámara o la zona circundante ha recibido un fuerte impacto, la posición de la cámara, el ángulo de colocación, etc., pueden desviarse. Si la cámara se golpea accidentalmente, haga que su concesionario Toyota inspeccione el vehículo.
 - No extraiga, desmonte ni modifique la cámara ni las partes que la rodean
Si lo hace puede ocasionar que la cámara funcione de forma incorrecta. También puede ocasionar que se pierda el sellado a prueba de agua.
 - Si el objetivo de la cámara está sucio, siga los procedimientos descritos anteriormente para limpiarlo
Si el objetivo de la cámara se daña, no podrá transmitir imágenes claras.
No permita que la cubierta de la cámara entre en contacto con disolventes orgánicos, cera para automóviles, diluyente de películas de aceite, revestimiento de vidrio, etc.
Si lo hace, la cubierta de la cámara (resina) se verá afectada. En caso de que suceda, limpie la sustancia inmediatamente.
 - Cuando la temperatura exterior es baja, no cause cambios súbitos en la temperatura, por ejemplo, al aplicar agua caliente
- Al lavar el vehículo, no exponga la cámara ni los alrededores de la cámara a un chorro de agua a alta presión. Si lo hace, la cámara recibirá un impacto fuerte y es posible que deje de funcionar correctamente

■ Diferencias entre la pantalla de vista panorámica y el camino real

Las líneas guía de distancia, la imagen de la vista panorámica combinada, las líneas guía, etc., indican las distancias calculadas sobre un camino con superficie plana. En las siguientes situaciones, las distancias reales y el trayecto del vehículo serán diferentes de las líneas guía que aparecen en la pantalla.

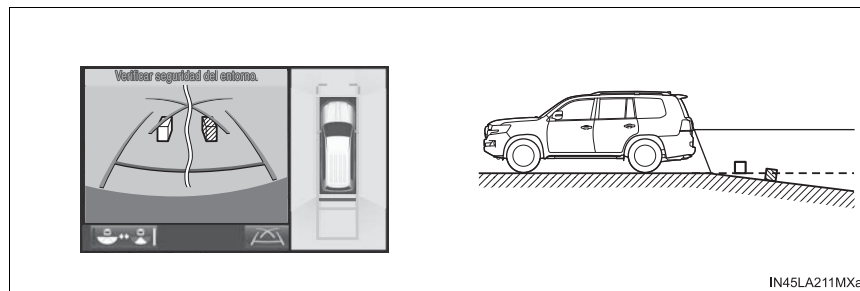
- Cuando la superficie detrás del vehículo presenta una fuerte pendiente ascendente

Las líneas guía de distancia parecen estar más cerca del vehículo en comparación con la distancia real. Por lo tanto, los obstáculos de una pendiente ascendente parecen estar más lejos de lo que realmente están. De la misma manera, el trayecto real del vehículo será diferente del trayecto indicado por las líneas guía.



- Cuando la superficie detrás del vehículo presenta una fuerte pendiente descendente

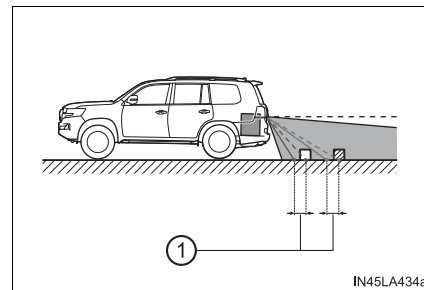
Las líneas guía de distancia se muestran más lejos de lo que realmente están. Por lo tanto, los obstáculos en una pendiente descendente parecen estar más cerca de lo que realmente están. De la misma manera, el trayecto real del vehículo será diferente del trayecto indicado por las líneas guía.



- Cuando el vehículo está inclinado

Cuando el vehículo está inclinado a causa de la cantidad de pasajeros o del peso de la carga, las distancias reales y el trayecto del vehículo son diferentes.

- ① Margen de error

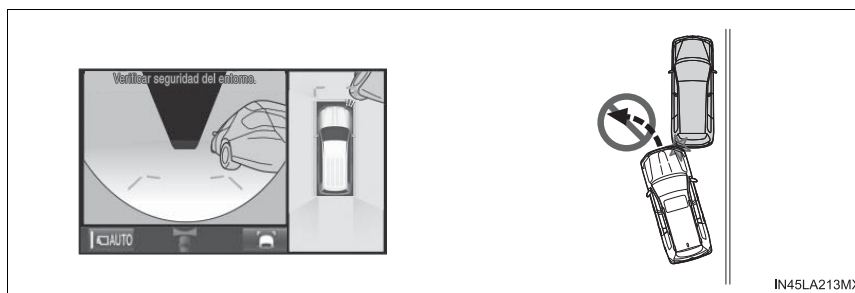


■ Diferencias entre la visualización de la vista panorámica y los objetos tridimensionales reales.

Tenga en cuenta los puntos siguientes cuando haya objetos tridimensionales más arriba de la superficie del camino (como la defensa del vehículo) cerca.

● Visualización de la vista panorámica

En la vista panorámica, el sistema procesa y muestra imágenes presuponiendo que el vehículo se encuentra sobre un camino con superficie plana. Por lo tanto, no se puede determinar la ubicación de los objetos tridimensionales más arriba de la superficie del camino (como la defensa de un vehículo). Incluso si, según la pantalla, parece que no se producirá una colisión, es posible que no haya espacio adicional entre el vehículo y un obstáculo que se encuentra más arriba que la superficie del camino, lo que resultará en una colisión. En esos casos, confirme la seguridad de los alrededores directamente.



⚠ ADVERTENCIA

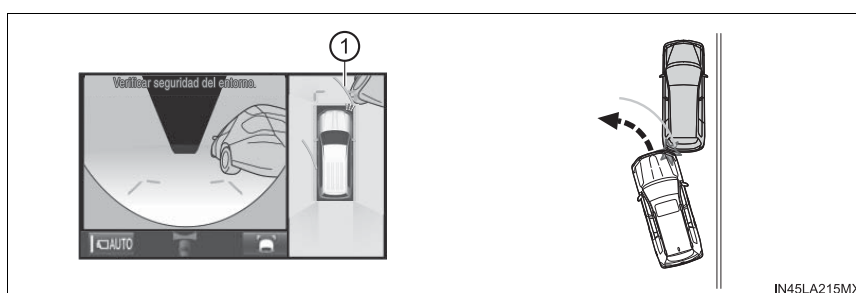
■ Pantalla emergente del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota

Cuando la pantalla emergente del sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota se muestra en color rojo, estacione el vehículo y confirme la seguridad de los alrededores.

De lo contrario, puede causar accidentes inesperados.

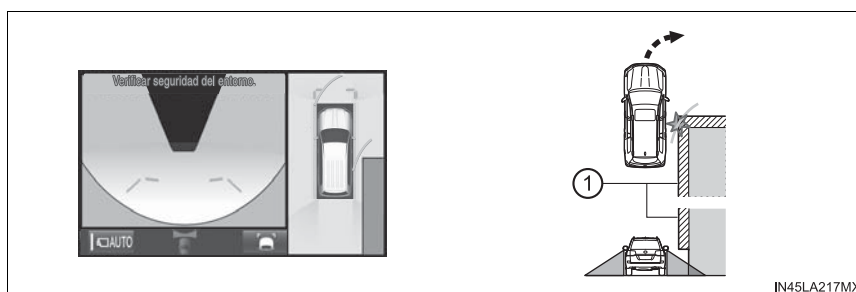
● Líneas de trayecto proyectadas

Las líneas de trayecto proyectadas se muestran presuponiendo que el vehículo se encuentra sobre un camino con superficie plana. Por lo tanto, no se puede determinar la ubicación de los objetos tridimensionales más arriba de la superficie del camino (como la defensa de un vehículo). Incluso cuando parezca que un objeto se encuentra fuera de las líneas de trayecto proyectadas y que no se producirá una colisión según la pantalla, es posible que haya un objeto en el trayecto del vehículo, lo que resultará en una colisión.



① Líneas de trayecto proyectadas

Los objetos tridimensionales (como los salientes de un muro o las zonas de carga de un camión) en posiciones altas pueden no mostrarse en pantalla. Confirme la seguridad del entorno directamente.



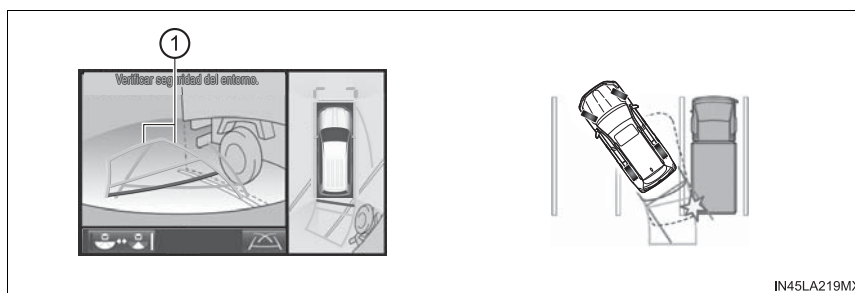
① Saliente de un muro

■ Diferencias entre la vista trasera o la vista trasera amplia y los caminos reales

Las líneas guía que aparecen en pantalla están destinadas a las superficies planas (como el camino). Tenga en cuenta los puntos siguientes cuando haya objetos tridimensionales con salientes (obstáculos como la caja de carga de un camión) cerca.

● Líneas de trayecto proyectadas

Las líneas guía se muestran con respecto a un camino con superficie plana y no se pueden usar para determinar la ubicación de objetos tridimensionales. Confirme la seguridad del entorno directamente. Incluso cuando parezca que la caja de carga de un camión se encuentra fuera de las líneas de trayecto proyectadas y que no se producirá una colisión según la pantalla, es posible que haya un objeto en el trayecto del vehículo, lo que resultará en una colisión.

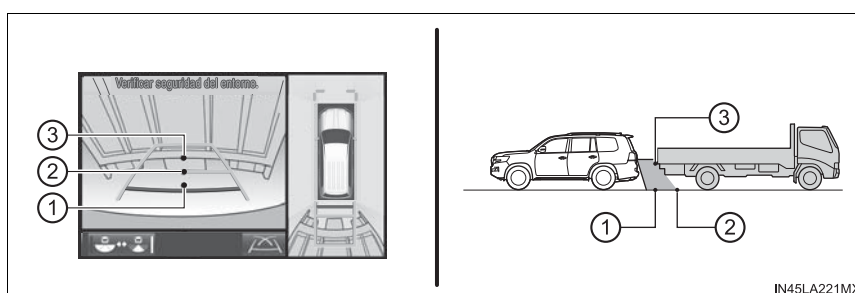


① Líneas de trayecto proyectadas

■ Diferencias entre la vista panorámica, la vista trasera y la vista trasera amplia y los caminos reales

● Líneas guía de distancia

Las líneas guía se muestran con respecto a la superficie del camino y no se pueden usar para determinar la ubicación de objetos tridimensionales con respecto al vehículo. Confirme la seguridad del entorno directamente. En la pantalla, parece que un camión está estacionado en el punto ② según las líneas guía de distancia. Sin embargo, si retrocede hasta el punto ①, chocará con el camión. En la pantalla, parece que ① está más cerca y ③ está más lejos. Sin embargo, la distancia real entre ① y ③ es la misma, y ② está más lejos que ① y ③.



● Vista del terreno bajo el vehículo

Las líneas indicadoras de posición de las llantas y las líneas indicadoras de posición del vehículo pueden diferir de las posiciones reales del vehículo según la cantidad de pasajeros, el peso de la carga, la inclinación del camino, el estado de la superficie del camino, la luminosidad del entorno, etc. Siempre que conduzca el vehículo, confirme directamente la seguridad del entorno.

■ Utilización de la vista del terreno bajo el vehículo

- Las imágenes que se mostraron anteriormente aproximadamente a 3 m (10 pies) detrás de la posición actual del vehículo.
Por lo tanto, el estado actual puede diferir del que se muestra en pantalla en las situaciones siguientes.
 - Ha aparecido un obstáculo después de que se tomó la imagen.
 - Se ha desmoronado o desplazado material suelto como arena o nieve
 - Se ha movido un obstáculo
 - Hay un charco, un tramo con lodo, etc., dentro del rango de visualización
- En las situaciones siguientes, las posiciones reales de las llantas y la posición del vehículo pueden diferir de las que muestran las líneas indicadoras de posición de las llantas y las líneas indicadoras de posición del vehículo.
 - Se han cambiado las llantas
 - Se ha instalado un equipo opcional

**ADVERTENCIA****■ Líneas guía**

Las líneas guía que se muestran están compuestas de la imagen que se tomó previamente y pueden diferir del estado real. Siempre conduzca el vehículo cerciorándose de que el entorno es seguro.

■ Si observa algún síntoma

Si se percata de cualquiera de los siguientes síntomas, consulte la causa más probable y la solución, y vuelva a revisar.

Si el síntoma no se resuelve con la solución, lleve el vehículo a su concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

Causa probable	Solución
❑ La imagen no se ve bien	
• El vehículo está en un área oscura • La temperatura cerca del lente es alta o baja • La temperatura exterior es baja • Hay gotas de agua en la cámara • Lluvia o humedad • Existen objetos extraños (lodo, etc.) adheridos a la cámara • Los rayos del sol o la luz de los faros inciden directamente sobre la cámara • El vehículo está bajo luces fluorescentes, luces de sodio, luces de mercurio, etc.	Conduzca mientras inspecciona visualmente los alrededores del vehículo. (Vuelva a usar el monitor todoterreno una vez que las condiciones hayan mejorado). Puede ajustarse la imagen del sistema de monitoreo retrovisor, consulte el "Sistema de navegación Manual del propietario", el "Sistema multimedia Manual del propietario" o el "Sistema de navegación y multimedia Manual del propietario".
❑ La imagen aparece borrosa	
Hay suciedad u objetos extraños (como gotas de agua, nieve, lodo, etc.) adheridos a la cámara.	Lave la cámara con una gran cantidad de agua y limpie el objetivo de la cámara con un trapo suave y húmedo.
❑ La imagen no está alineada	
La cámara o el área circundante recibió un impacto fuerte.	Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
❑ Las líneas guía están muy mal alineadas	
La posición de la cámara está descuadrada.	Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
• El vehículo está inclinado (vehículo muy cargado, presión de las llantas baja debido a una llanta desinflada, etc.) • El vehículo se encuentra sobre una superficie inclinada.	Si sucede debido a estas causas, ello no indica una falla en sí. Conduzca mientras inspecciona visualmente los alrededores del vehículo.

Causa probable	Solución
❑ Las líneas guía de extensión se mueven aunque el volante está recto (las líneas guía de extensión de ancho y las líneas de trayecto proyectado no están alineadas)	
Existe una falla en las señales que emite el sensor de dirección.	Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
❑ No se visualizan las líneas guía	
La compuerta trasera está abierta	Cierre la compuerta trasera. Si esto no resuelve el problema, haga que su concesionario Toyota revise su vehículo.
❑ "!" se muestra	
El monitor todoterreno tiene una falla	Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
La batería se desconecta y se vuelve a conectar	Gire el volante de dirección a la derecha y a la izquierda completamente. Si esto no resuelve el problema, haga que su concesionario Toyota revise su vehículo.

**AVISO****■ Cómo utilizar la cámara**

- Es posible que el sistema de monitor todoterreno no funcione correctamente en los siguientes casos.
 - Si se golpea la parte delantera o trasera del vehículo o el espejo retrovisor exterior, la posición de la cámara y el ángulo de montaje pueden cambiar.
 - Como la cámara es a prueba de agua, no debe retirarla, desensamblarla ni modificarla. Esto podría causar que funcione incorrectamente.
 - Cuando limpie el objetivo de la cámara, enjuague la cámara con una gran cantidad de agua y limpie el objetivo con un trapo suave y húmedo. Frotar el objetivo de la cámara con fuerza podría rayarlo y hacer que no pueda transmitir una imagen clara.
 - No permita que se adhiera a la cámara disolvente orgánico, cera para auto, limpiacristales ni pintura para vidrio. Si esto ocurre, límpiela lo antes posible.
 - Si la temperatura cambia rápidamente, como cuando se vierte agua caliente sobre el vehículo con una temperatura ambiente baja, es posible que el sistema no funcione correctamente.
 - Al lavar el vehículo, no exponga la cámara ni los alrededores de la cámara a un chorro de agua a presión. Si lo hace, puede causar fallas en la cámara.
 - Cuando la cámara se utiliza bajo luces fluorescentes, luces de sodio o luces de mercurio, etc., las luces y las áreas iluminadas pueden dar la apariencia de estar parpadeando.
 - La cámara puede dañarse por piedras que vuelan y otro tipo de suciedad.
- No exponga la cámara a impactos fuertes, ya que podría causar fallas. En este caso, lleve el vehículo a su concesionario Toyota lo antes posible para que lo inspeccionen.

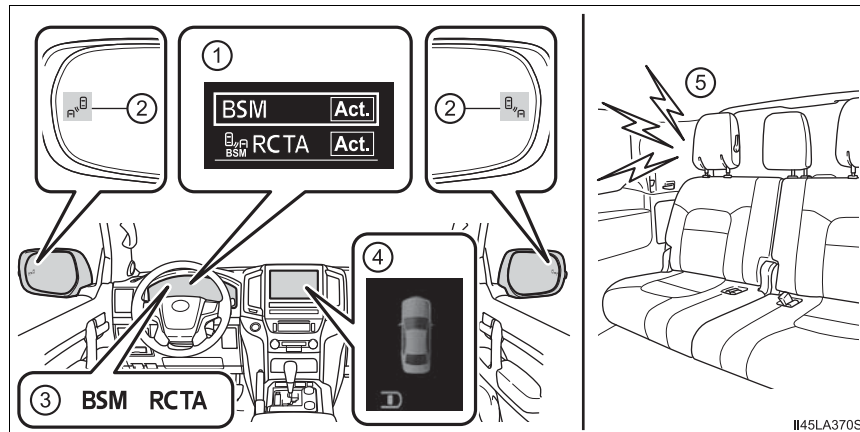
BSM (monitor de ángulos muertos)*

Resumen del monitor de ángulos muertos

El monitor de ángulos muertos es un sistema que tiene 2 funciones;

- La función del BSM (Monitor de ángulos muertos)
Asiste al conductor para tomar la decisión de cuándo cambiar de carril
- La función RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero)
Asiste al conductor durante la conducción en reversa

Estas funciones usan los mismos sensores.



*: Si así está equipado

① Pantalla de información múltiple

Se puede activar/desactivar la función BSM/RCTA. (→P. 309)

La función RCTA se encuentra disponible cuando la función BSM está activada.

② Luz indicadora del espejo retrovisor exterior

Función BSM:

Cuando se detecta un vehículo en un ángulo muerto de los espejos retrovisores exteriores o que se acerca rápidamente desde detrás hacia un ángulo muerto, la luz indicadora del espejo retrovisor exterior se iluminará en el lado detectado. Si se activa la palanca de señales direccionales hacia el lado detectado, la luz indicadora del espejo retrovisor exterior parpadeará.

Función RCTA:

Cuando se detecta un vehículo que se acerca desde la parte izquierda o derecha trasera del vehículo, la luz indicadora del espejo retrovisor exterior parpadea.

③ Luz indicadora de “BSM”/“RCTA”

Cuando se activa la función BSM/RCTA, la luz indicadora se ilumina

④ Pantalla del monitor (solo función RCTA)

Si se detecta que se acerca un vehículo desde la derecha o la izquierda en la parte posterior del vehículo, se mostrará el icono RCTA (→P. 317) para el lado detectado en la pantalla del monitor. Esta ilustración muestra un ejemplo de un vehículo que se acerca desde la izquierda en la parte posterior del vehículo.

⑤ Zumbador RCTA (solo función RCTA)

Si se detecta un auto que se acerca desde la parte izquierda o derecha en la parte trasera del vehículo, sonará un zumbador. El zumbador también suena durante aproximadamente 1 segundo inmediatamente después de operar la función BSM para encender el sistema.

Activación/desactivación de la función del BSM/RCTA

1 Use los interruptores de control del medidor para seleccionar  en la pantalla de información múltiple.

2 Seleccione “BSM” usando  y después presione .

3 Seleccione “BSM” o “RCTA” usando  y después presione .

■ Visibilidad de las luces indicadoras del espejo retrovisor exterior

Cuando hay mucha luz solar, puede ser difícil ver la luz indicadora del espejo retrovisor exterior.

■ Audición del zumbador de RCTA

El zumbador de RCTA puede ser difícil de oír con mucho ruido, como con el sistema de audio a un volumen alto.

■ Cuando se muestra “BSM no disponible.” en la pantalla de información múltiple

Es posible que haya agua, nieve, lodo, etc. acumulado en las cercanías del área del sensor de la defensa. (→P. 311)

Al extraer el agua, la nieve, barro, etc. de las proximidades del área del sensor de la defensa, debería volver a funcionar normalmente.

Además, es posible que el sensor no funcione con normalidad cuando se utilice en climas extremadamente cálidos o fríos.

■ Cuando se muestra “Funcionamiento incorrecto de BSM.” en la pantalla de información múltiple

Puede haber una falla en el sensor o anomalía en el voltaje. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

■ Certificación del monitor de ángulos muertos

Certificado de homologación: RLVCOSR15-0442

Continental SRR3-A

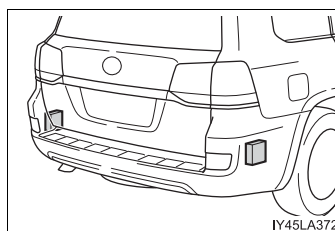
Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

**ADVERTENCIA****■ Manejo del sensor del radar**

Hay instalado un monitor de ángulos muertos dentro del lado izquierdo y derecho de la defensa trasera del vehículo, respectivamente. Cumpla las siguientes indicaciones para asegurarse de que el monitor de ángulos muertos funcione correctamente.

- Siempre mantenga limpio el sensor y el área circundante de la defensa.

Si un sensor o su área circundante en la defensa trasera está sucio o cubierto por nieve, el monitor de ángulos muertos posiblemente no funcione y se mostrará un mensaje de advertencia (→P. 310). En esta situación, elimine la suciedad o la nieve, y conduzca el vehículo con las condiciones de operación de la función del BSM (→P. 314) satisfechas durante aproximadamente 10 minutos. Si el mensaje de advertencia no desaparece, lleve el vehículo para una inspección a su concesionario Toyota.



- No exponga un sensor o el área circundante de la defensa trasera a impactos fuertes.

Si un sensor se mueve de posición incluso ligeramente, el sistema puede funcionar incorrectamente y los vehículos pueden no ser detectados.

En las siguientes situaciones, lleve el vehículo a su concesionario Toyota para que lo inspeccione.

- Un sensor o su área circundante está sujeta a un fuerte impacto.
- Si el área circundante de un sensor está rayada o abollada, o parte de ella se ha desconectado.

- No desensamble el sensor.

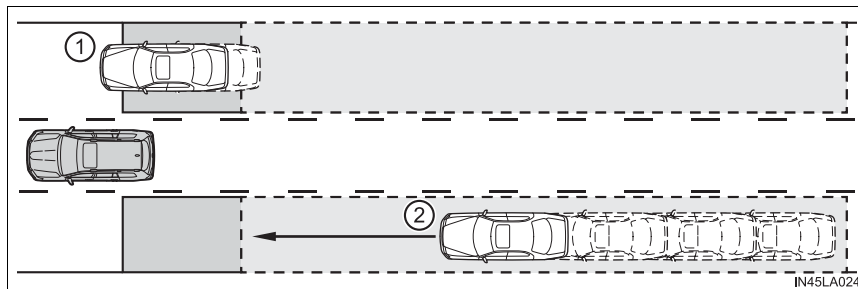
- No coloque accesorios o adhesivos sobre el sensor o el área circundante de la defensa.

- No modifique el sensor o el área circundante de la defensa.

- No pinte la defensa trasera de ningún color que no sea un color oficial de Toyota.

Función BSM

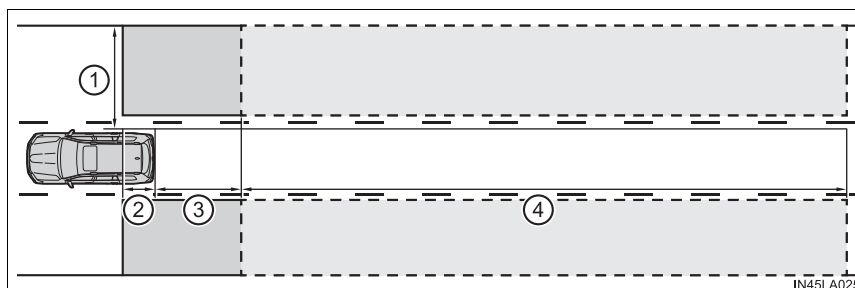
La función BSM usa sensores de radar para detectar los siguientes vehículos que circulan en carriles adyacentes y alerta al conductor sobre la presencia de esos vehículos mediante indicadores en los espejos retrovisores exteriores.



- ① Vehículos que circulan en zonas que no son visibles mediante los espejos retrovisores exteriores (los puntos ciegos)
- ② Vehículos que se acercan rápidamente desde atrás en zonas que no son visibles mediante los espejos retrovisores exteriores (los puntos ciegos)

Zonas de detección de la función BSM

Se muestran abajo las áreas en las que se pueden detectar vehículos.



El rango del área de detección es:

- ① Aproximadamente de 0,5 m (1,6 pies) a 3,5 m (11,5 pies) desde cualquiera de los lados del vehículo*

*: No es posible detectar la zona entre el lado del vehículo y 0,5 m (1,6 pies) desde el lado del vehículo.

- ② Aproximadamente 1 m (3,3 pies) hacia adelante de la defensa trasera
- ③ Aproximadamente 3 m (9,8 pies) a partir de la defensa trasera
- ④ Aproximadamente 3 m (9,8 pies) a 60 m (197 pies) desde la defensa trasera*

*: Cuanto mayor sea la diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo detectado, mayor será la distancia a la que se detecte el vehículo, lo que hará que el indicador del espejo retrovisor exterior se ilumine o parpadee.



ADVERTENCIA

■ Precauciones sobre el uso del sistema

El conductor es el único responsable de conducir con seguridad. Siempre conduzca con seguridad, asegurándose de observar a su alrededor.

La función del monitor de ángulos muertos es un sistema suplementario que advierte al conductor que hay un vehículo en el ángulo muerto. No confíe totalmente en la función del monitor de ángulos muertos. La función no puede juzgar si es seguro cambiar de carril, por tanto el confiar demasiado en la misma puede ocasionar un accidente que cause lesiones graves o la muerte.

Dependiendo de la situación, es posible que el sistema funcione incorrectamente. Por lo tanto, es necesario que el conductor confirme visualmente la seguridad.

■ La función BSM se activa cuando

La función BSM está activada cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:

- La función BSM está activada.
- La palanca de cambios está en una posición diferente a R.
- La velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 16 km/h (10 mph).

■ La función BSM detecta un vehículo cuando

La función BSM detecta un vehículo cuando hay un vehículo en la zona de detección en las situaciones siguientes:

- Un vehículo en un carril adyacente rebasa su vehículo.
- Otro vehículo entra al área de detección cuando cambia de carril.

■ Situaciones en las que la función BSM no detecta a un vehículo

La función BSM no está diseñada para detectar los siguientes tipos de vehículos u objetos:

- Motocicletas pequeñas, bicicletas, transeúntes, etc.*
- Vehículos que se desplazan en dirección opuesta
- Barreras de contención, paredes, señalamientos, vehículos estacionados y objetos estacionarios similares*
- Vehículos que vienen detrás por el mismo carril*
- Vehículos que circulan a 2 carriles de su vehículo*

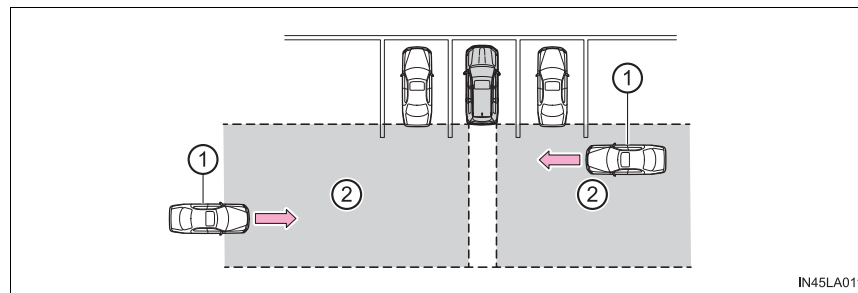
*: Dependiendo de la situación, se puede detectar un vehículo y/o un objeto.

■ Situaciones en las que la función BSM podría no funcionar correctamente

- La función BSM podría no detectar vehículos correctamente en las siguientes situaciones:
 - Cuando el sensor está desencuadrado debido a un fuerte impacto en él o en la zona que lo rodea
 - Cuando hay lodo, nieve, hielo, un adhesivo, etc. que cubre el sensor o la zona que lo rodea en la defensa trasera
 - Cuando conduce sobre una superficie mojada con agua estancada en malas condiciones climáticas como lluvia intensa, nieve o niebla
 - Cuando varios vehículos se acercan con poca distancia entre uno y otro
 - Cuando la distancia entre su vehículo y el vehículo siguiente es corta
 - Cuando hay una diferencia importante entre la velocidad de su vehículo y la del vehículo que entra al área de detección
 - Cuando la diferencia de velocidad entre su vehículo y otro vehículo cambia
 - Cuando un vehículo entra al área de detección desplazándose a aproximadamente la misma velocidad que su vehículo
 - Cuando su vehículo comienza a moverse después de una parada, un vehículo permanece en la zona de detección
 - Cuando conduce hacia arriba y abajo de pendientes muy inclinadas, como colinas, hondonadas, etc.
 - Al conducir en caminos con curvas cerradas, curvas consecutivas o superficies desparejas
 - Cuando los carriles son amplios o al conducir sobre el flanco de un carril y el vehículo que marcha en el carril contiguo está muy lejos de su vehículo
 - Cuando se instala un accesorio como un portabicicletas u otro accesorio en la parte trasera del vehículo
 - Cuando hay una diferencia importante entre la altura de su vehículo y la del vehículo que entra al área de detección
 - Inmediatamente después de la activación de la función BSM
- Las ocasiones en las que la función BSM detecta innecesariamente un vehículo u objeto pueden incrementarse en las siguientes situaciones:
 - Cuando el sensor está desencuadrado debido a un fuerte impacto en él o en la zona que lo rodea
 - Cuando la distancia entre su vehículo y una barrera de contención, un muro, etc., que entra a la zona de detección es corta
 - Cuando conduce hacia arriba y abajo de pendientes muy inclinadas, como colinas, hondonadas, etc.
 - Cuando los carriles son angostos o al conducir sobre el flanco de un carril y el vehículo que circula en el carril contiguo o en un carril que no sea adyacente entra a la zona de detección
 - Al conducir en caminos con curvas cerradas, curvas consecutivas o superficies desparejas
 - Cuando las llantas giran sin tracción o se deslizan
 - Cuando la distancia entre su vehículo y el vehículo siguiente es corta
 - Cuando se instala un accesorio como un portabicicletas u otro accesorio en la parte trasera del vehículo

Función RCTA

La alerta de tráfico cruzado trasero se activa cuando su vehículo avanza en reversa. Puede detectar otros vehículos acercándose desde atrás a la derecha o izquierda del vehículo. Utiliza sensores del radar para alertar al conductor de la existencia de otros vehículos a través de la luz indicadora del espejo retrovisor exterior y del sonido de un zumbador.



① Vehículos que se acercan

② Áreas de detección

■ Visualización de iconos de RCTA

Si se detecta un vehículo que se acerca desde la parte izquierda o derecha en la parte trasera del vehículo, se mostrará lo siguiente en la pantalla del monitor

Pantalla	Contenido
	Un vehículo se acerca desde la izquierda en la parte trasera del vehículo
	Un vehículo se acerca desde la derecha en la parte trasera del vehículo
	Los vehículos se acercan desde ambos lados del vehículo
	La función RCTA presenta una falla (→P. 310)

4

Conducción

⚠ ADVERTENCIA

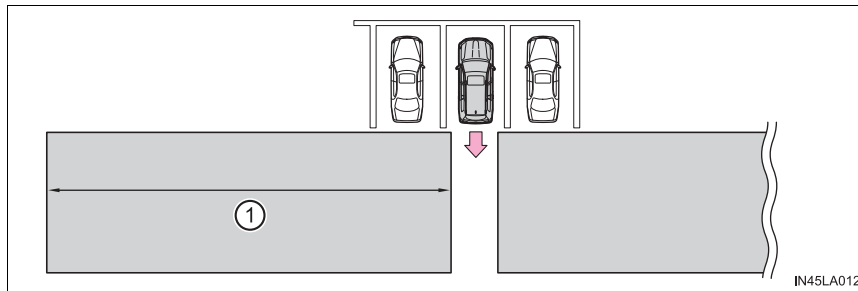
■ Precauciones sobre el uso de la función

El conductor es el único responsable de conducir con seguridad. Siempre conduzca con seguridad, asegurándose de observar a su alrededor.

La función RCTA solo es una función complementaria que alerta al conductor que un vehículo se acerca desde la derecha o la izquierda en la parte trasera del vehículo. Dado que la función RCTA posiblemente no funcione correctamente en determinadas condiciones, la propia confirmación de seguridad visual del conductor es necesaria. Confiar demasiado en esta función podría ocasionar un accidente que causaría lesiones graves o la muerte.

Áreas de detección de la función RCTA

Se muestran abajo las áreas en las que se pueden detectar vehículos.



Para proporcionar al conductor tiempo suficiente para reaccionar, el zumbador puede advertir de vehículos más rápidos desde más lejos.

Ejemplo:

Vehículo que se acerca	Velocidad	① Distancia aproximada de alerta
Rápido	28 km/h (18 mph)	20 m (65 pies)
Lento	8 km/h (5 mph)	5,5 m (18 pies)

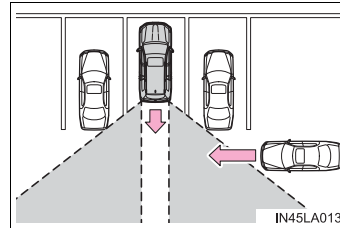
■ La función RCTA se activa cuando

- La función RCTA está activada.
- La palanca de cambios está en posición R.
- La velocidad del vehículo es menor a aproximadamente 8 km/h (5 mph).
- La velocidad del vehículo que se acerca está entre aproximadamente 8 km/h (5 mph) y 28 km/h (18 mph).

■ Situaciones en las que la función RCTA no detecta un vehículo

La función RCTA no está diseñada para detectar los siguientes tipos de vehículos u objetos:

- Vehículos que se acercan directamente desde atrás
- Vehículos que retroceden en un espacio de aparcamiento contiguo a su vehículo
- Vehículos que no pueden detectar los sensores debido a obstrucciones

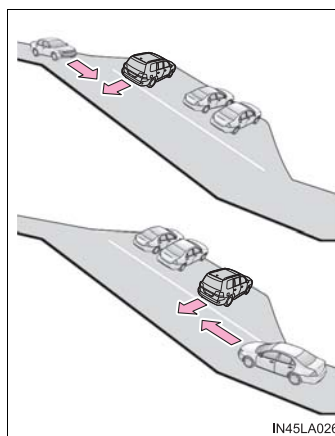


- Barreras de contención, paredes, señalamientos, vehículos estacionados y objetos estacionarios similares*
- Motocicletas pequeñas, bicicletas, transeúntes, etc.*
- Vehículos que se alejan de su vehículo
- Vehículos que se acercan desde lugares de estacionamiento contiguos a su vehículo*

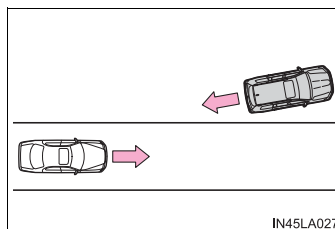
*: Dependiendo de la situación, se puede detectar un vehículo y/o un objeto.

■ Situaciones en las que la función RCTA podría no funcionar correctamente

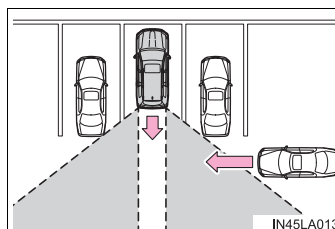
- La función RCTA podría no detectar vehículos correctamente en las siguientes situaciones:
 - Cuando el sensor está desencuadrado debido a un fuerte impacto en él o en la zona que lo rodea
 - Cuando hay lodo, nieve, hielo, un adhesivo, etc. que cubre el sensor o la zona que lo rodea en la defensa trasera
 - Cuando conduce sobre una superficie mojada con agua estancada en malas condiciones climáticas como lluvia intensa, nieve o niebla
 - Cuando varios vehículos se acercan con poca distancia entre uno y otro
 - Cuando un vehículo se acerca a alta velocidad
 - Cuando circula en marcha atrás en una pendiente con un cambio de grado abrupto



- Al circular en marcha atrás desde un aparcamiento en ángulo cerrado

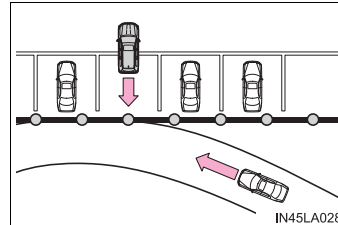


- Inmediatamente después de la activación de la función RCTA
- Inmediatamente después de que se arranque el motor con la función BSM activada
- Cuando los sensores no pueden detectar vehículos debido a obstrucciones



- Las ocasiones en las que la función RCTA detecta innecesariamente un vehículo u objeto pueden incrementarse en las siguientes situaciones:

- Cuando un vehículo rebasa a su vehículo por un lateral
- Cuando el aparcamiento está frente a una calle en la que circulan vehículos



- Cuando hay poca distancia entre su vehículo y objetos metálicos, como barreras de contención, muros, señalamientos o vehículos estacionados, que pueden reflejar ondas eléctricas hacia la parte trasera del vehículo

Sistemas de asistencia para la conducción

Los siguientes sistemas funcionan automáticamente en respuesta a varias situaciones de conducción para ayudar a mejorar la seguridad y el rendimiento. No obstante, tenga en cuenta que estos son sistemas suplementarios y no debe depender demasiado de ellos cuando conduzca el vehículo.

◆ ABS todoterreno (Sistema antibloqueo de frenos)

Ayuda a evitar que se bloqueen las ruedas cuando se aplican los frenos repentinamente o si se aplican cuando conduce sobre superficies resbalosas, o al conducir a campo traviesa (como en caminos irregulares, arena y lodo)

◆ Asistencia del freno

Cuando el sistema detecta una situación de pánico, incrementa el nivel de fuerza de frenado después de presionar el pedal del freno.

◆ VSC (control de estabilidad del vehículo)

Ayuda al conductor a controlar las patinadas al maniobrar repentinamente o al tomar las curvas sobre superficies resbalosas.

◆ TRC Activo (Control de tracción)

Ayuda a mantener la potencia de impulso y evita que las 4 ruedas giren sin tracción al arrancar el vehículo o al acelerar sobre caminos resbalosos, o en condiciones de campo traviesa

◆ Control de asistencia para arrancar en pendientes

Ayuda a reducir el movimiento hacia atrás del vehículo al arrancar sobre una pendiente muy inclinada o resbalosa

◆ KDSS (Sistema cinético de suspensión dinámica)

KDSS contribuye a aumentar la comodidad del viaje y la maniobrabilidad, usando un sistema hidráulico para controlar las barras estabilizadoras de la suspensión en respuesta a la superficie del camino y a las condiciones de conducción en curvas o al conducir a campo traviesa

◆ VGRS (Dirección con relación de velocidades variable)

Ayuda a ajustar el ángulo de giro de las ruedas de acuerdo a la velocidad del vehículo y el movimiento del volante de dirección.

◆ Control de vaivén del remolque

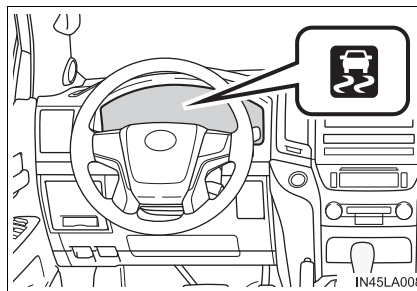
Al detectar el vaivén del remolque, ayuda al conductor a controlarlo mediante la aplicación de la presión del freno selectivamente a las ruedas de forma individual y la reducción del par del motor.

El control de vaivén del remolque forma parte del sistema VSC y no funciona si el VSC se apaga o experimenta una falla.

Cuando los sistemas TRC Activo/VSC/Control de vaivén del remolque/Asistencia para arrancar en pendiente están funcionando

La luz indicadora de derrape parpadea para indicar que los sistemas VSC, de control de vaivén del remolque, TRC activo y de asistencia para arrancar en pendientes se han activado.

Cuando está funcionando el sistema de control de asistencia para arrancar en pendientes o el control de vaivén del remolque, se encienden las luces de freno y la luz de freno montada en la parte superior.



Desactivación del sistema TRC Activo

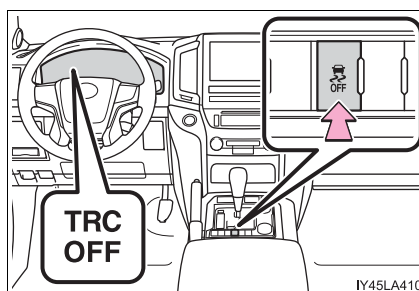
Si el vehículo se queda atascado en la nieve o en el barro, el sistema TRC Activo puede reducir la potencia que el motor suministra a las ruedas. Es posible que necesite apagar el sistema para permitirle mecer el vehículo a fin de liberarlo.

Presione y suelte rápidamente el botón para desactivar el sistema TRC Activo.

La luz indicadora "TRC OFF" se encenderá.

Este modo puede utilizarse cuando el modo de transferencia sea H4.

Presione nuevamente el botón para volver a activar el sistema.



■ Desactivación de los sistemas TRC Activo, VSC y control de vaivén del remolque

Para desactivar los sistemas TRC Activo, VSC y control de vaivén del remolque, mantenga presionado el botón durante más de 3 segundos mientras el vehículo está detenido.

Se encenderán los luces indicadoras VSC OFF y "TRC OFF".

Presione nuevamente el botón para volver a activar el sistema.

■ Reactivación automática de los sistemas TRC Activo, VSC y control de vaivén del remolque

Si apaga el interruptor del motor después de apagar los sistemas TRC Activo y VSC, estos se rehabilitarán automáticamente.

■ Reactivación automática del sistema TRC Activo

Si únicamente se desactiva el sistema TRC Activo, el sistema TRC Activo se activará al aumentar la velocidad del vehículo.

■ Reactivación automática de los sistemas TRC Activo, VSC y control de vaivén del remolque

Si se desactivan los sistemas TRC Activo, VSC y control de vaivén del remolque, estos sistemas no se activarán aun cuando aumente la velocidad del vehículo.

■ Si se sobrecalienta el sistema de frenos

El sistema de freno puede sobrecalentarse. En esta situación, suena el zumbador, parpadea el indicador "TRC OFF" y los sistemas TRC activo y control de asistencia para arrancar en pendientes no funcionan temporalmente. En este caso, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y espere que el sistema de frenos se enfríe lo suficiente hasta que el indicador "TRC OFF" se apague. (No hay problema para continuar conduciendo normalmente).

■ Sonidos y vibraciones causados por los sistemas ABS todoterreno, asistencia del freno, TRC Activo, VSC, control de vaivén del remolque, control de asistencia para arrancar en pendientes y VGRS

- Es posible que se escuche un sonido en el compartimiento del motor cuando este arranca o justo después de que el vehículo empieza a moverse. Este sonido no indica que ha ocurrido una falla en alguno de estos sistemas.
- Puede ocurrir cualquiera de las siguientes condiciones cuando los sistemas anteriores están funcionando. Ninguna de ellas indica que ha ocurrido una falla.
 - Se pueden sentir vibraciones en toda la carrocería del vehículo y en la dirección.
 - Se puede escuchar un sonido del motor después de que el vehículo se detiene.
 - El pedal del freno puede pulsar ligeramente después de que se active el ABS todoterreno.
 - El pedal del freno puede moverse ligeramente hacia abajo después de que se active el ABS todoterreno.

■ El sistema de control de asistencia para arrancar en pendientes funciona cuando

- La palanca de cambios está en posición "D" o "S".
- No está presionado el pedal del freno.

■ El sistema VGRS se inhabilita en las siguientes situaciones

- Durante la detención o si el volante de dirección se movió durante mucho tiempo durante la conducción a bajas velocidades.
- Después de volver a arrancar el motor a menos de -30°C (-22°F).
- Si se desconectó la batería con el volante de dirección girado, la posición central del volante puede quedar leve y temporalmente cambiado. Para inicializar el VGRS, conduzca un trecho breve.

**ADVERTENCIA**

Cualquiera de las siguientes condiciones puede ocasionar un accidente, que podría causar lesiones graves o la muerte:

■ **El ABS todoterreno no funciona eficazmente cuando**

- Se han excedido los límites de rendimiento de agarre de las llantas (como llantas excesivamente desgastadas sobre un camino cubierto de nieve).
- El vehículo hidroplanea mientras conduce a alta velocidad sobre caminos mojados o resbaladizos.

■ **Cuando el ABS todoterreno está en funcionamiento, la distancia de frenado puede superar a la que se presenta en condiciones normales**

El ABS todoterreno no está diseñado para reducir la distancia de frenado del vehículo. Mantenga siempre una distancia segura entre su vehículo y el que está delante suyo, especialmente en las siguientes situaciones.

- Al conducir en caminos de tierra, grava o cubiertos de nieve
- Al conducir con cadenas de llantas para nieve
- Al conducir sobre topes en el camino
- Cuando conduce por caminos con baches o con superficies irregulares

■ **Es posible que el sistema TRC activo no funcione eficazmente cuando**

Es posible que no logre control direccional ni potencia suficiente al conducir sobre superficies resbalosas, aún cuando el TRC activo esté funcionando.

No conduzca el vehículo en condiciones en las que puedan perderse la estabilidad y la potencia.

■ **Si el sistema de control de asistencia para arrancar en pendientes cuesta arriba no funciona con eficacia**

No confíe demasiado en el control de asistencia para arrancar en pendientes. Es posible que el sistema de control de asistencia para arrancar en pendientes no funcione con eficacia en cuestas muy inclinadas o en caminos cubiertos de hielo.

■ **Cuando los sistemas TRC activo, VSC y de control de vaivén del remolque están desactivados**

Sea especialmente cuidadoso y conduzca a una velocidad adecuada al estado del camino. Puesto que ayudan a garantizar la estabilidad del vehículo y la potencia de impulso, no desactive los sistemas TRC activo, VSC y de control de vaivén del remolque a menos que sea necesario hacerlo.

**ADVERTENCIA****■ Cuando el VSC y el control de vaivén del remolque están activados**

La luz indicadora de derrape parpadea. Conduzca siempre con cuidado. Conducir en forma temeraria puede causar un accidente. Tenga especial cuidado cuando parpadee la luz indicadora.

■ Reemplazo de llantas

Asegúrese de que todas las llantas sean del mismo tamaño, marca, patrón del dibujo y capacidad de carga total. Además, asegúrese de que las llantas estén infladas al nivel de presión especificado.

Los sistemas ABS todoterreno, TRC activo, VSC y control de vaivén del remolque no funcionan correctamente si se colocan llantas diferentes en el vehículo.

Cuando reemplace las llantas o las ruedas, póngase en contacto con su concesionario Toyota para obtener más información.

■ Manejo de las llantas y la suspensión

El uso de llantas con cualquier tipo de problemas o modificaciones de la suspensión afecta a los sistemas de asistencia para la conducción y puede ocasionar fallas en los sistemas.

■ Precaución para control de vaivén del remolque

El sistema de control de vaivén del remolque no puede reducir el vaivén del remolque en cualquier situación. Es posible que el sistema de control de vaivén del remolque no sea eficaz dependiendo de diversos factores como el estado del vehículo, el remolque, la superficie de la carretera y el entorno de conducción. Consulte el manual del propietario del remolque para obtener información sobre cómo remolcar su remolque correctamente.

■ Si se producen vaivenes en el remolque

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

- Sujete el volante de dirección con firmeza. Conduzca en línea recta.

No intente controlar los vaivenes del remolque girando el volante de dirección.

- Comience soltando el pedal del acelerador de inmediato, pero muy gradualmente, para reducir la velocidad.

No aumente la velocidad. No aplique los frenos del vehículo.

Si usted no hace correcciones extremas con la dirección o los frenos, su vehículo y el remolque deberían estabilizarse. (→P. 193)

**AVISO****■ KDSS**

Existe la posibilidad de que haya ocurrido una falla del sistema en las siguientes situaciones, y de ser así, el confort de la conducción y la capacidad del vehículo a la hora de manejar por carreteras difíciles pueden disminuir. Lleve su vehículo con su concesionario Toyota inmediatamente.

- Al tomar una curva, la carrocería del vehículo parece virar más de lo normal.
- Si el vehículo no queda nivelado al conducir después de haber permanecido en una posición inclinada, por ejemplo con las ruedas de un lado estacionadas sobre la acera (el vehículo se mantiene inclinado hacia un lado después de regresarlo a una superficie nivelada).

Precauciones para la conducción a campo traviesa

Este vehículo pertenece a la clase de vehículos deportivos utilitarios, la cuál tiene una mayor distancia libre al piso y una vía más angosta en relación a la altura de su centro de gravedad para hacerlo capaz de un buen rendimiento en una gran variedad de aplicaciones a campo traviesa y fuera de las carreteras.

Características del vehículo campo traviesa

- Sus características específicas de diseño le proporcionan un centro de gravedad más alto que un automóvil de pasajeros ordinario. Esta característica de diseño del vehículo hace que este sea más propenso a volcar. Además, los vehículos deportivos utilitarios tienen una tasa de volcado significativamente mayor a la de otro tipo de vehículos.
- Una ventaja de la mayor distancia libre al piso es una mejor visibilidad del camino, lo que le permite anticipar los problemas.
- No está diseñado para tomar las curvas a las mismas velocidades que los automóviles de pasajeros, al igual que un automóvil deportivo con baja altura no está diseñado para tener un buen rendimiento en condiciones de campo traviesa. Por esto, las curvas cerradas tomadas a velocidades excesivas pueden causar que el vehículo vuelque.

**ADVERTENCIA****■ Precauciones para vehículos campo traviesa**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para minimizar los riesgos de muerte, lesiones graves y daños a su vehículo:

- En caso de volcar el vehículo, una persona sin el cinturón de seguridad abrochado tiene más probabilidades de morir que una persona que sí lo utiliza. Por lo tanto, el conductor y todos los pasajeros tienen siempre que abrochar sus cinturones de seguridad.
- Siempre que sea posible, evite las curvas cerradas y las maniobras abruptas. El no operar correctamente el vehículo puede ocasionar la pérdida de control o el volcado del vehículo, causando lesiones graves o la muerte.
- Colocar carga sobre el portaequipajes del techo hará que el centro de gravedad del vehículo esté a mayor altura. Evite las altas velocidades, arranques sorpresivos, curvas cerradas, frenadas bruscas o maniobras abruptas. De lo contrario, podría perder el control o el vehículo puede volcarse debido a que no se maneja correctamente.
- Reduzca siempre la velocidad con vientos cruzados fuertes. Debido a su perfil y a su alto centro de gravedad, su vehículo es más sensible a los vientos laterales que un automóvil de pasajeros ordinario. Reducir la velocidad le ayudará a tener mejor control.
- No conduzca horizontalmente a través de pendientes muy inclinadas. Es preferible conducir hacia arriba o hacia abajo en forma recta. Su vehículo (o cualquier vehículo similar para campo traviesa) puede volcarse hacia los lados más fácilmente que hacia adelante o hacia atrás.

Conducción campo travesía

Cuando conduzca su vehículo campo travesía, tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para que disfrute conducir y le ayuden a evitar que se cierren más áreas a la circulación de vehículos campo travesía:

- Conduzca su vehículo sólo en áreas donde se permita que circulen los vehículos campo travesía.
- Respete la propiedad privada. Obtenga permiso de los dueños antes de entrar a una propiedad privada.
- No entre en áreas que estén cerradas. Respete las puertas, barreras y señales que restringen la circulación.
- Permanezca en los caminos establecidos. Cuando las condiciones son húmedas, debe cambiar sus técnicas de conducción o demorar su viaje para evitar daños a los caminos.

**ADVERTENCIA****■ Precauciones para conducción campo traviesa**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para minimizar los riesgos de muerte, lesiones graves y daños a su vehículo:

- Conduzca con cuidado mientras circule a campo traviesa. No asuma riesgos innecesarios conduciendo por lugares peligrosos.
- No sujete el volante de dirección por sus radios mientras conduce a campo traviesa. Un tope grande puede sacudir el volante y lastimar sus manos. Mantenga ambas manos y especialmente sus pulgares sobre el aro exterior del volante.
- Revise siempre el funcionamiento de los frenos inmediatamente después de conducir en arena, lodo, agua o nieve.
- Después de conducir sobre hierba alta, lodo, rocas, arena, ríos, etc., revise que no haya hierbas, arbustos, papel, trapos, piedras, arena, etc., adheridos o atrapados en los bajos del vehículo. Retire todos estos objetos de los bajos del vehículo. Si utiliza el vehículo con estos materiales atrapados o adheridos a los bajos, puede ocurrir una falla o un incendio.
- Al conducir a campo traviesa o por terrenos irregulares, no conduzca a velocidades excesivas, tome curvas cerradas, golpee objetos, etc. Esto puede causar la pérdida de control o el volcado del vehículo y ocasionar lesiones graves o la muerte. También se arriesgaría a sufrir costosos daños en la suspensión y chasis del vehículo.

**AVISO****■ Para evitar daños por el agua**

Tome todas las medidas de seguridad necesarias para asegurarse de que no ocurran daños al motor y otros componentes a causa del agua.

- Si el agua entra por la admisión de aire del motor, causará graves daños al motor.
- Si el agua entra a la transmisión automática, causará deterioro en la calidad de los cambios, bloqueando la transmisión, causando vibración y finalmente, daños al sistema.
- El agua puede quitar la grasa de los cojinetes de las ruedas, ocasionando corrosión y fallas prematuras, además de que también puede entrar a los diferenciales, la transmisión y la caja de transferencia, reduciendo las cualidades lubricantes del aceite de engranes.

■ Cuando conduzca a través de agua

Si conduce a través de agua, como al cruzar arroyos poco profundos, verifique primero la profundidad del agua y la firmeza del lecho. Conduzca despacio y evite las aguas profundas.

■ Inspección después de conducir a campo traviesa

- El lodo y arena que se han acumulado en los tambores de los frenos y alrededor de los discos de los frenos pueden afectar la eficiencia de frenado y pueden dañar algunos componentes del sistema de frenos.
- Realice siempre una inspección de mantenimiento cada día que conduzca a campo traviesa y haya circulado por terrenos irregulares, arena, lodo o agua. Para información sobre el mantenimiento programado, consulte la "Guía de garantía y servicios" o el "Suplemento del manual del propietario" o el "Mantenimiento programado".

Consejos para conducción en invierno

Lleve a cabo las preparaciones e inspecciones necesarias antes de conducir el vehículo en el invierno. Conduzca siempre el vehículo de manera apropiada para las condiciones climáticas existentes.

Preparaciones previas al invierno

- Use líquidos que sean adecuados para las temperaturas exteriores existentes.
 - Aceite del motor
 - Refrigerante del motor
 - Líquido lavaparabrisas
- Acuda a un técnico de servicio para que compruebe el estado de la batería.
- Mande colocar cuatro llantas para nieve o adquiera un juego de cadenas de llantas para nieve para las llantas traseras.

Asegúrese de que todas las llantas sean del mismo tamaño y marca, y de que las cadenas sean adecuadas al tamaño de las llantas .

Antes de conducir el vehículo

Según las condiciones de conducción, realice lo siguiente:

- No intente forzar una ventana para abrirla o mover un limpiador que esté congelado. Vierta agua tibia sobre el área congelada para derretir el hielo. Limpie el agua inmediatamente para evitar que se congele.
- Para asegurarse del funcionamiento correcto del ventilador del sistema de control de clima, retire la nieve que se haya acumulado en las ventilaciones de entrada de aire del frente del parabrisas.
- Revise y limpie todo exceso de hielo o nieve que pueda haberse acumulado en las luces exteriores, el techo del vehículo, el chasis, alrededor de las llantas o en los frenos.
- Limpie la nieve o el lodo de la suela de sus zapatos antes de subir al vehículo.

Cuando conduzca el vehículo

Acelere el vehículo lentamente, mantenga una distancia segura entre usted y el vehículo que marcha adelante suyo, y conduzca a una velocidad reducida adecuada para el estado de la carretera.

Al estacionar el vehículo

- Estacione el vehículo y coloque la palanca de cambios en la posición P sin aplicar el freno de estacionamiento. El freno de estacionamiento puede congelarse e impedir su liberación. Si se estaciona el vehículo sin aplicar el freno de estacionamiento, asegúrese de bloquear las llantas con calzas. No hacerlo puede ser peligroso, pues podría causar que el vehículo se mueva de manera inesperada y resultar en un accidente.
- Si el vehículo está estacionado sin aplicar el freno de estacionamiento, confirme que la palanca de cambios no se pueda mover fuera de la posición P*.

*: La palanca de cambios se bloqueará si se intenta moverla de P a cualquier otra posición sin oprimir el pedal del freno. Si la palanca de cambios se puede mover de la posición P, puede haber un problema con el sistema de bloqueo de cambios. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.

4

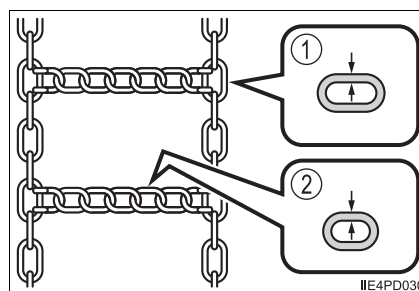
Conducción

Selección de cadenas de llantas para nieve

Cuando monte cadenas de llantas para nieve, utilice el tamaño correcto para sus llantas.

El tamaño de la cadena se regula para cada tamaño de llanta.

- ① Cadena lateral
(5 mm [0,20 pul.] de diámetro)
- ② Cadena transversal
(6,3 mm [0,25 pul.] de diámetro)



Reglamentación sobre el uso de cadenas de llantas para nieve

La reglamentación sobre el uso de cadenas de llantas para nieve varía de acuerdo con la ubicación y el tipo de camino. Verifique siempre la reglamentación local antes de instalar las cadenas.

■ Instalación de cadenas de llantas para nieve

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución al instalar y retirar las cadenas:

- Instale y retire las cadenas de llantas para nieve en una ubicación segura para el vehículo.
- Instale las cadenas de llantas para nieve en las llantas traseras. No coloque cadenas de llantas para nieve en las llantas delanteras.
- Instale las cadenas de llantas para nieve en las llantas traseras lo más apretadas posible. Vuelva a apretar las cadenas después de recorrer 0,5 a 1,0 km (1/4 a 1/2 milla).
- Instale las cadenas de llantas para nieve siguiendo las instrucciones provistas en el manual que las acompaña.

**ADVERTENCIA****■ Conducción con llantas para nieve**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para reducir el riesgo de accidentes.

De lo contrario, puede resultar en la pérdida del control del vehículo y puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

- Use llantas del tamaño especificado para su vehículo.
- Mantenga el nivel de presión de aire recomendado.
- No conduzca a más de 120 km/h (75 mph), sin importar el tipo de llantas para nieve que esté utilizando.
- Utilice llantas para nieve en todas las ruedas, no solo en algunas.

■ Conducción con cadenas de llantas para nieve

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para reducir el riesgo de accidentes.

De lo contrario, puede resultar en que el vehículo no sea seguro para conducir, y puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

- No conduzca a una velocidad mayor al límite especificado para las cadenas de llantas para nieve que esté utilizando o 50 km/h (30 mph), lo que sea menor.
- Evite conducir sobre superficies con topes o con baches.
- Evite acelerar súbitamente, girar de forma abrupta, así como las frenadas y las operaciones de cambios bruscos que provocan frenados con motor repentinos.
- Al aproximarse a una curva, reduzca la velocidad lo suficiente para asegurar que pueda mantener el control del vehículo.

Características interiores

5

5-1. Uso del sistema del aire acondicionado y del desempañador

Sistema automático del aire acondicionado delantero	338
Sistema del aire acondicionado trasero	348
Volante de dirección calentado/calefactores de los asientos/ventiladores del asiento	352

5-2. Utilización de las luces interiores

Lista de las luces interiores.....	356
• Luces interiores	357
• Luces individuales.....	358

5-3. Uso de los espacios de almacenamiento

Lista de los espacios de almacenamiento	359
• Guantero	360
• Caja de la consola.....	361
• Consola del techo	362
• Portavasos	363
• Portabotellas	365
• Portatarjetas	366
• Cajas auxiliares.....	366

Características del compartimiento de equipaje	367

5-4. Utilización de otros elementos del interior del vehículo

Otros elementos del interior del vehículo	369
• Caja refrigerante	369
• Viseras	371
• Espejo de cortesía	371
• Reloj	372
• Pantalla de la temperatura exterior	372
• Conexiones de toma de corriente	373
• Cargador inalámbrico.....	375
• Descansabrazos	381
• Ganchos para abrigo.....	381
• Asideros	382

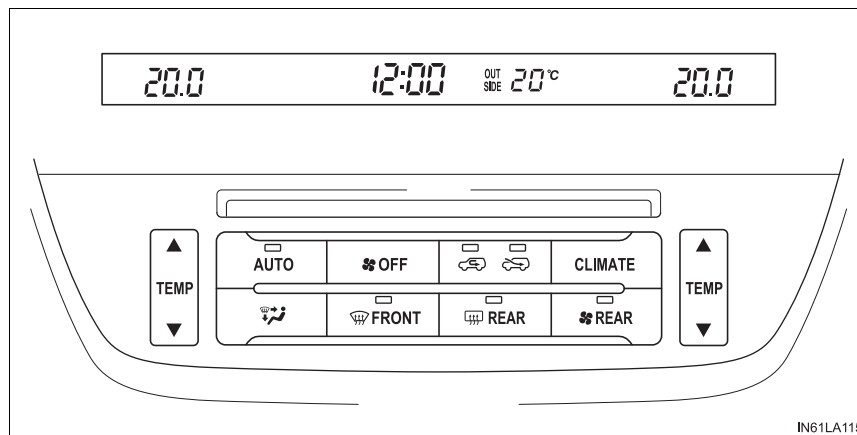
Dispositivo de apertura de la puerta de la cochera.....	383

Sistema automático del aire acondicionado delantero

Las salidas de aire y la velocidad del ventilador se regulan automáticamente de acuerdo con el ajuste de temperatura.

Presione  para visualizar la pantalla de control del aire acondicionado.

Panel de control



■ Ajuste de la temperatura

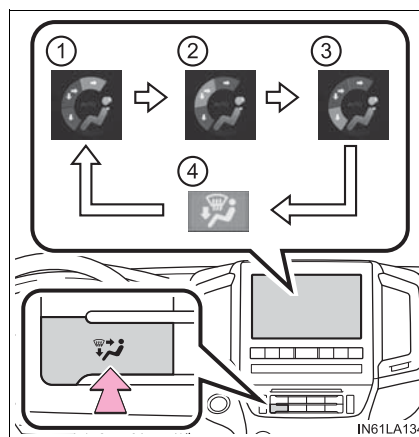
Presione ▲ para aumentar la temperatura y ▼ para disminuirla.

■ Cambio del modo de flujo de aire

Presione  .

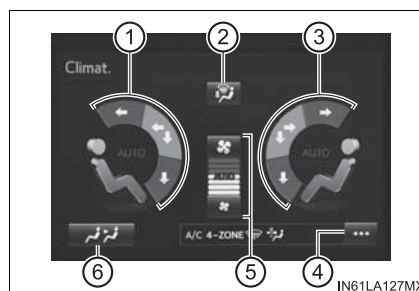
El modo de flujo de aire alterna cada vez que se presiona el botón.

- ① El aire fluye hacia la parte superior del cuerpo
- ② El aire fluye hacia la parte superior del cuerpo y hacia los pies
- ③ El aire fluye hacia los pies
- ④ El aire fluye hacia los pies y se enciende el desempañador del parabrisas



Pantalla de control

- ① Seleccione el modo de flujo de aire* (lado izquierdo)
- ② El aire fluye hacia los pies y se enciende el desempañador del parabrisas
- ③ Seleccione el modo de flujo de aire* (lado derecho)
- ④ Visualice la pantalla de control de opciones (→P. 340)
- ⑤ Ajuste de la velocidad del ventilador
- ⑥ Visualice la pantalla de control del aire acondicionado trasero (→P. 342)



Para ajustar o seleccionar ajustes, toque el botón de la pantalla.

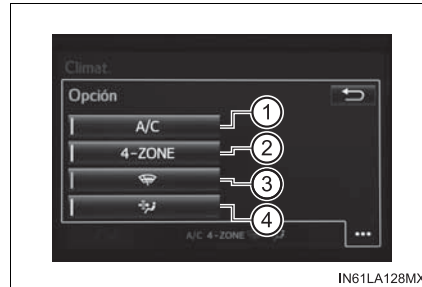
- *:
-  —El aire fluye a la parte superior del cuerpo
 -  —El aire fluye a la parte superior del cuerpo y a los pies
 -  —El aire fluye a los pies

5

Características interiores

Pantalla de control de opciones

- ① Seleccione para activar y desactivar la función de enfriamiento y deshumidificación
- ② Ajuste la temperatura para el conductor, el pasajero delantero y los asientos traseros de forma separada (modo individual) (→P. 341)
- ③ Evite la incorporación de hielo en el parabrisas y en las hojas del limpiaparabrisas (si así está equipado) (→P. 344)
- ④ Retirar el polen del aire (filtro de micro polvo y polen) (→P. 343)



Controles del aire acondicionado

■ Uso del modo automático

1 Presione  .

2 Ajuste de la temperatura.

Para detener la operación, presione  .

■ Indicador de modo automático

Si se operan los modos de ajuste de velocidad del ventilador o de flujo de aire, se apaga el indicador de modo automático. Sin embargo, las funciones que no están siendo operadas se mantienen en modo automático.

Ajuste de la temperatura para el conductor y los asientos de los pasajeros de forma separada (modo individual)

Para encender el modo individual, proceda de alguna de las siguientes maneras:

- Presione "4-ZONE" en la pantalla de control de opciones.
- Ajuste la temperatura del lado del pasajero.
- Cambie el ajuste del aire acondicionado trasero

El indicador se enciende cuando se activa el modo individual.

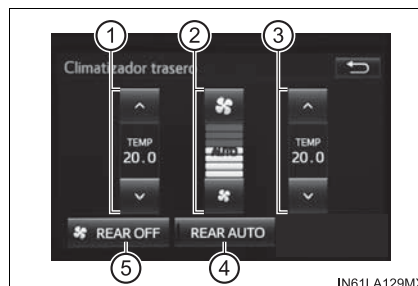
Para volver al modo simultáneo, presione "4-ZONE".

En modo simultáneo, solo puede usarse ▲ o ▼ en el lado del conductor para ajustar la temperatura de todos los asientos.

Cambio de la configuración del asiento trasero

Presione  en la pantalla de control y visualice la pantalla de control del aire acondicionado.

- ① Ajuste la temperatura (asiento trasero izquierdo)
- ② Ajuste de la velocidad del ventilador



- ③ Ajuste la temperatura (asiento trasero derecho)
- ④ Seleccione para establecer el modo automático
- ⑤ Apague el ventilador

■ Uso del modo automático

- ① Presione "REAR AUTO".

El sistema del aire acondicionado se activará y las salidas de aire y la velocidad serán establecidas de manera automática.

- ② Presione "▲" para aumentar la temperatura y "▼" para disminuir la temperatura.

Las salidas de aire para el lado derecho y para el lado izquierdo pueden establecerse por separado dependiendo del ajuste de temperatura.

■ Ajuste de la temperatura

Presione "▲" (aumentar) o "▼" (disminuir).

Al accionar el interruptor cambiará al modo individual. (→P. 341)

■ Ajuste de la velocidad del ventilador establecida

Presione  (aumentar) o  (disminuir).

La velocidad del ventilador aparece en la pantalla. (7 niveles)

Presione "REAR OFF" para apagar el ventilador.

■ Apagar el sistema del aire acondicionado trasero

Presione "REAR OFF".

Otras funciones

■ Cambio entre modos de aire exterior y recirculado

Presione  .

El modo cambia entre los modos  (modo de aire recirculado) y  (modo de aire exterior) cada vez que se presiona el botón.

■ Desempañar el parabrisas

Los desempañadores se utilizan para desempañar el parabrisas y las ventanas laterales delanteras.

Presione  .

Coloque el botón de modo de aire exterior/recirculado al modo de aire exterior si se usa el modo de aire recirculado. (Puede cambiar automáticamente).

Para desempañar el parabrisas y las ventanas laterales más rápidamente, aumente el caudal de aire y la temperatura.

Para volver al modo anterior, presione nuevamente  cuando el parabrisas esté desempañado.

■ Desempañar la ventana trasera y los espejos retrovisores exteriores

Estas funciones se utilizan para desempañar la ventana trasera y para quitar gotas de lluvia, rocío y hielo de los espejos retrovisores exteriores.

Presione  .

Presione el interruptor de nuevo para apagar el desempañador.

■ Filtro de micro polvo y polen

1 Presione  en la pantalla de control.

2 Presione  .

El modo de aire exterior cambia al modo de aire recirculado. El polen se extrae del aire y una vez limpio, el aire fluye hacia la parte superior del cuerpo.

Generalmente, el sistema se apaga automáticamente cuando transcurran entre 1 y 3 minutos.

Para detener la operación, presione  nuevamente.

■ Sistema de deshielo del limpiaparabrisas (si así está equipado)

Esta función se utiliza para evitar que se acumule hielo en el parabrisas y en las hojas del limpiaparabrisas.

1 Presione  en la pantalla de control.

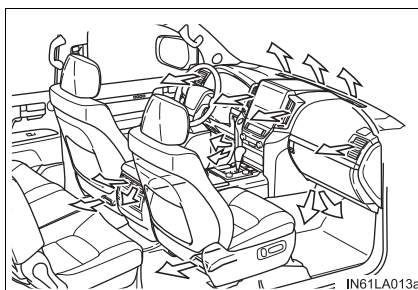
2 Presione .

Presione  de nuevo para apagar el sistema de deshielo.

Salidas de aire

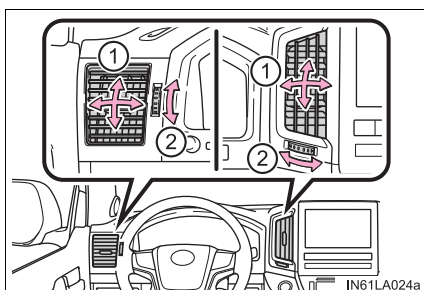
■ Ubicación de las salidas de aire

Las salidas de aire y el volumen del aire cambian en función del modo de flujo de aire seleccionado.

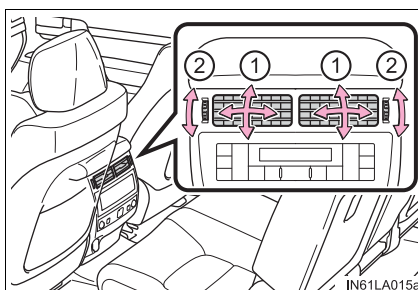


■ Ajuste de la posición, apertura y cierre de las salidas de aire

► Salidas delanteras



► Salidas traseras



- ① Dirija el flujo de aire hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo.
- ② Gire la perilla para abrir o cerrar la ventilación.

■ Uso del modo automático

La velocidad del ventilador se ajusta automáticamente de acuerdo con el ajuste de temperatura y las condiciones del medio ambiente.

Por lo tanto, el ventilador puede detenerse por unos momentos hasta que el aire frío o caliente esté listo para fluir inmediatamente después de que se presione  .

■ Empañado de las ventanas

- Las ventanas se empañan fácilmente cuando la humedad dentro del vehículo es alta. Activar "A/C" deshumidificará el aire de las salidas y se desempaña el parabrisas de forma eficaz.
- Si desactiva el botón "A/C", las ventanas podrían empañarse más fácilmente.
- Las ventanas se empañarán si se usa el modo de aire recirculado.

■ Modo de aire exterior/recirculado

- Al conducir en caminos polvorientos como túneles o tráfico denso, coloque el botón de modo de aire exterior/recirculado en el modo de aire recirculado. Esto permite evitar que el aire exterior ingrese al interior del vehículo. Durante la operación de enfriamiento, al activar el modo de aire recirculado, también se enfría el interior del vehículo de forma eficaz.
- El modo de aire exterior y aire recirculado puede cambiar automáticamente dependiendo de la configuración de temperatura o de la temperatura interior.

■ Cuando la temperatura del aire exterior es baja

Es posible que la función de deshumidificación no funcione aunque se presione "A/C".

■ Filtro de micro polvo y polen

- Para evitar que se empañen las ventanas cuando el aire exterior está frío, puede ocurrir lo siguiente.
 - El modo de aire exterior no cambia al modo de aire recirculado.
 - La función de deshumidificación está activada.
 - La operación se cancela después de aproximadamente 1 minuto.
- En clima lluvioso, se pueden empañar las ventanas. Presione  .
- En clima extremadamente húmedo, se pueden empañar las ventanas.
- Se filtra el polen incluso si el filtro de micro polvo y polen está desactivado.

■ Ventilación y olores en el aire acondicionado

- Para dejar entrar aire fresco, ajuste el sistema del aire acondicionado en el modo de aire exterior.
- Durante su uso, es posible que ingresen y se acumulen diversos olores desde dentro y fuera del vehículo en el sistema del aire acondicionado. Esto puede causar la emisión de olores desde las ventilas.
- Para reducir la aparición de posibles olores:
 - Se recomienda que el sistema del aire acondicionado esté en modo de aire exterior antes de apagar el vehículo.
 - La sincronización de arranque del ventilador se puede demorar un corto tiempo inmediatamente después de que el sistema del aire acondicionado arranca en modo automático.

■ Puede operarse el desempañador de la ventana trasera y el sistema de deshielo del limpiaparabrisas (si así está equipado) cuando

El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.

■ Cuando esté encendido el sistema de deshielo del limpiaparabrisas (si así está equipado)

El sistema de deshielo del limpiaparabrisas se apagará automáticamente después de unos 15 minutos.

■ Uso del sistema de comandos de voz

Puede operarse el sistema del aire acondicionado utilizando los comandos de voz. Consulte el "SISTEMA DE NAVEGACIÓN MANUAL DEL PROPIETARIO" para conocer los detalles.

■ Mientras la caja refrigerante está encendida (si así está equipado)

No se puede apagar el sistema del aire acondicionado delantero.

■ Filtro del aire acondicionado

→P. 442

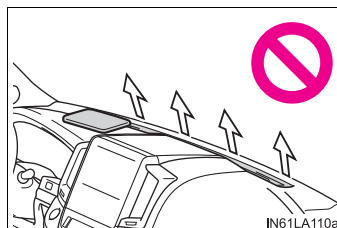
■ Personalización

Puede cambiarse la configuración (p.ej. Operación del interruptor A/C en modo automático).

(Funciones personalizables: →P. 524)

⚠ ADVERTENCIA**■ Para evitar que se empañe el parabrisas**

- No use  durante la operación de aire frío en condiciones climáticas extremadamente húmedas. La diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas puede hacer que se empañe la superficie exterior del parabrisas y bloquear su visión.
- No coloque ningún objeto sobre el panel de instrumentos que pudiera obstruir las salidas de aire. De lo contrario, el flujo de aire podría quedar obstruido y no permitir que los desempañadores del parabrisas realicen su función.

**■ Para evitar quemaduras**

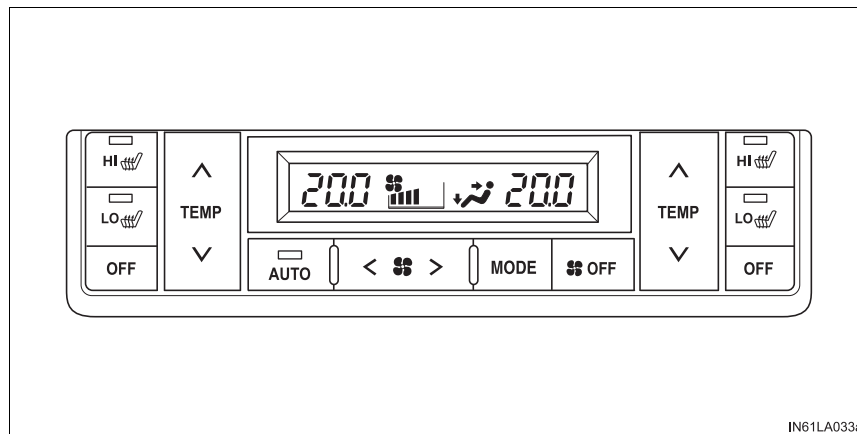
- No toque la superficie de los espejos retrovisores cuando el desempañador de los espejos retrovisores exteriores esté funcionando.
- No toque el vidrio de la parte inferior del parabrisas o al costado de los postes delanteros cuando se active el sistema de deshielo del limpiaparabrisas. (Vehículos con sistema de deshielo del limpiaparabrisas)

⚠ AVISO**■ Para evitar que se descargue la batería**

Cuando el motor no esté en marcha, no deje encendido el sistema del aire acondicionado más tiempo del necesario.

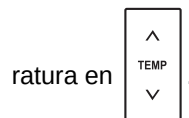
Sistema del aire acondicionado trasero

Las salidas de aire y la velocidad del ventilador se regulan automáticamente de acuerdo con el ajuste de temperatura.



■ Ajuste de la temperatura

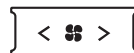
Presione “^” para aumentar la temperatura y “v” para disminuir la temperatura en



La temperatura para los asientos derecho e izquierdo se puede ajustar por separado.

■ Ajuste de la velocidad del ventilador establecida

Presione “>” (aumentar) o “<” (disminuir) en



La velocidad del ventilador aparece en la pantalla. (7 niveles)

Presione



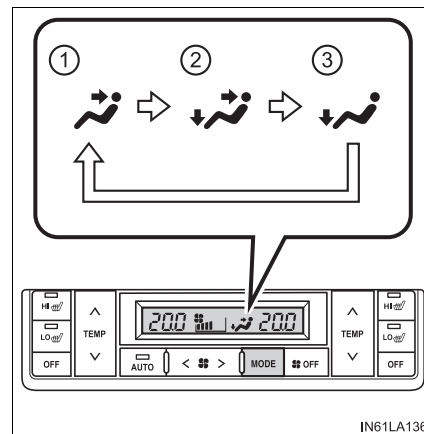
para apagar el ventilador.

■ Cambio del modo de flujo de aire

Presione **MODE**.

El modo de flujo de aire alterna cada vez que se presiona el botón.

- ① El aire fluye hacia la parte superior del cuerpo
- ② El aire fluye hacia la parte superior del cuerpo y hacia los pies
- ③ El aire fluye hacia los pies



Controles del aire acondicionado

■ Uso del modo automático

- 1 Presione .
- 2 Ajuste de la temperatura.
- 3 Para detener la operación, presione .

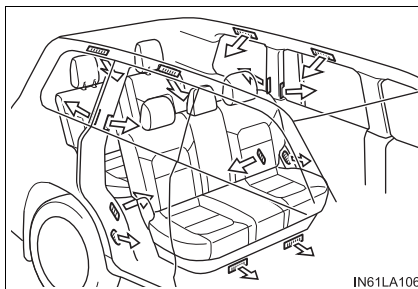
■ Si se opera el sistema de manera manual cuando se encuentra en modo automático

Si se operan los modos de ajuste de velocidad del ventilador o de flujo de aire, se apaga el indicador de modo automático. Sin embargo, las funciones que no están siendo operadas se mantienen en modo automático.

Salidas de aire

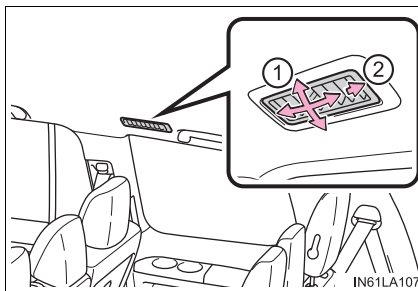
■ Ubicación de las salidas de aire

Las salidas de aire y el volumen del aire cambian en función del modo de flujo de aire seleccionado.



■ Ajuste de la posición, apertura y cierre de las salidas de aire

- ① Dirija el flujo de aire hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo.
- ② Gire la perilla completamente hacia la parte trasera del vehículo para cerrar la ventilación.



**AVISO****■ Para evitar que se descargue la batería**

Cuando el motor no esté en marcha, no deje encendido el sistema del aire acondicionado más tiempo del necesario.

Volante de dirección calentado/calefactores de los asientos*/ventiladores del asiento

El volante de dirección calentado y los calefactores de los asientos calientan las asideras laterales del volante de dirección y de los asientos. Los ventiladores de los asientos mantienen un buen flujo del aire haciendo circular aire desde los asientos.



ADVERTENCIA

- Se debe tener cuidado para evitar lesiones si alguna persona de las siguientes categorías entra en contacto con el volante de dirección y los asientos cuando el calefactor está encendido:
 - Bebés, niños pequeños, personas mayores, enfermos o discapacitados
 - Personas con piel sensible
 - Personas que están fatigadas
 - Personas que han ingerido alcohol o drogas que inducen el sueño (medicinas para dormir, remedios para la gripe, etc.)
- Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para evitar quemaduras leves o sobrecalentamiento:
 - No cubra el asiento con una manta o un cojín cuando utilice el calefactor de asiento.
 - No utilice el calefactor de asiento más tiempo que el necesario.



AVISO

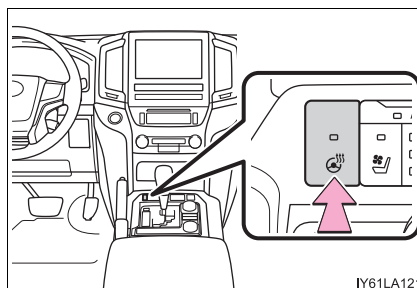
- No coloque sobre el asiento objetos pesados que tengan superficies disparejas ni inserte objetos filosos (agujas, clavos, etc.) en el asiento.
- Para evitar que se descargue la batería, no use las funciones cuando el motor no esté en marcha.

*: Si así está equipado

Volante de dirección calentado (si así está equipado)

Enciende/apaga el volante de dirección calentado

La luz indicadora aparece cuando el volante de dirección calentado está funcionando.



- Puede usarse el volante de dirección calentado cuando el interruptor del motor está en modo IGNITION ON.
- El volante de dirección calentado se apagará automáticamente después de aproximadamente 30 minutos.
- Si la luz indicadora parpadea, presione el interruptor para apagar el volante de dirección calentado y después presione el interruptor de nuevo. Si la luz indicadora continúa parpadeando, es posible que exista una falla. Apague el volante de dirección calentado y lleve su vehículo a su concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

Calefactores y ventiladores de los asientos delanteros

① Interruptores del calefactor de asiento

La luz indicadora (amarilla) en el interruptor se enciende cuando está en funcionamiento el calefactor de asiento.

② Interruptores del ventilador del asiento

La luz indicadora (verde) en el interruptor se enciende cuando está en funcionamiento el ventilador del asiento.

③ Luces indicadoras de nivel

Se visualiza el nivel de temperatura del calefactor de asiento o el nivel de velocidad del ventilador del asiento (solamente para los asientos delanteros).

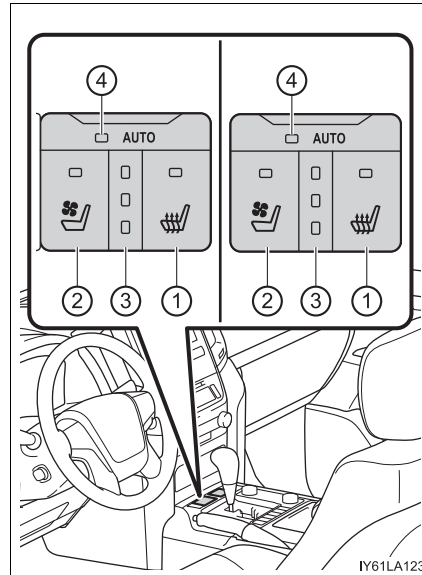
④ Luces indicadoras "AUTO"

■ Modos e indicadores

El modo se puede cambiar presionando el interruptor.

Modo	Luz indicadora "AUTO"	Luces indicadoras de nivel
Desactivado	Desactivada	Desactivadas
Automático*	Activada	3 a 1, o desactivadas
Alto	Desactivada	3
Medio	Desactivada	2
Bajo	Desactivada	1

*: Al seleccionar el modo automático, el nivel cambia automáticamente dependiendo de la configuración del aire acondicionado.



■ Pueden usarse los ventiladores y calefactores de los asientos cuando

El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.

■ Reemplazo de los filtros de aire

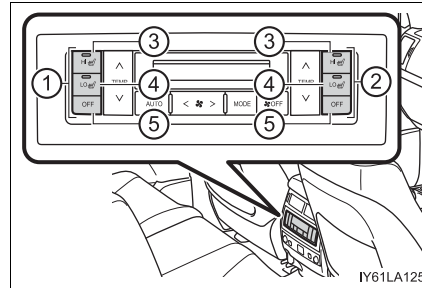
Hay filtros instalados en los ventiladores de los asientos. Para reemplazar los filtros, comuníquese con su concesionario Toyota.

■ Personalización

Los ajustes del modo automático para los calefactores de asientos y ventiladores se pueden cambiar. (→P. 524)

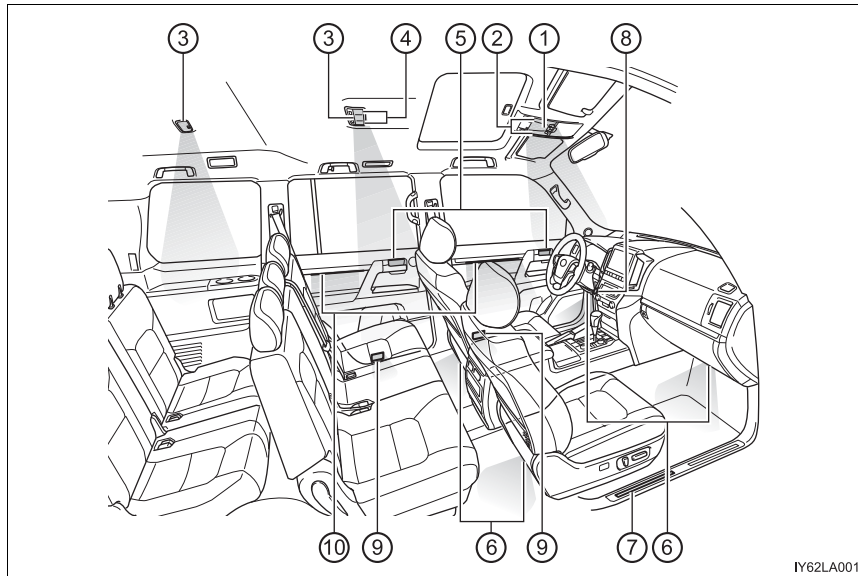
Calefactores de asientos laterales de la segunda fila (si así está equipado)

- ① Para el asiento izquierdo de la segunda fila
- ② Para el asiento derecho de la segunda fila
- ③ Alta temperatura de calefacción
- ④ Baja temperatura de calefacción
Para encender el calefactor de asiento, presione "HI" o "LO".
- ⑤ Desactivados

**■ Los calefactores de los asientos pueden usarse cuando**

El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.

Lista de las luces interiores

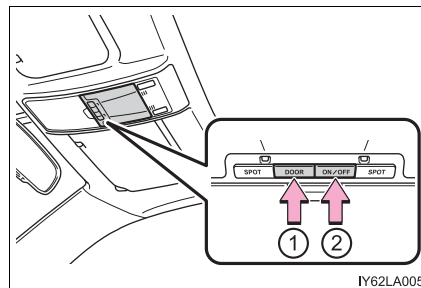


① Luces interiores delanteras (→P. 357)	⑤ Luces de la manija interior de la puerta
② Luces individuales delanteras (→P. 358)	⑥ Luces del espacio para los pies
③ Luces interiores traseras (→P. 357)	⑦ Luces del estribo
④ Luces individuales traseras (→P. 358)	⑧ Luz del interruptor del motor
	⑨ Luces de cortesía de las puertas
	⑩ Luces de adorno de la puerta

Luces interiores

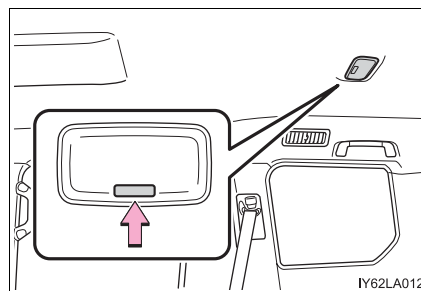
► Parte delantera

- ① Posición de encendido/apagado de la puerta
- ② Enciende y apaga la luz



► Parte trasera

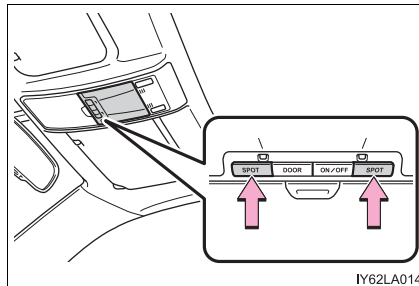
Encendido/posición de encendido de la puerta



Luces individuales

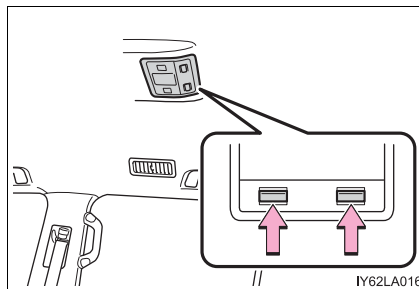
► Parte delantera

Enciende y apaga la luz



► Parte trasera

Enciende y apaga la luz

**■ Sistema de iluminación de entrada al vehículo**

Las luces se encienden/apagan automáticamente de acuerdo con el modo del interruptor del motor, la presencia de la llave electrónica, ya sea que las puertas estén bloqueadas/desbloqueadas o cerradas/abiertas.

■ Para evitar que se descargue la batería

Si las luces interiores siguen encendidas cuando se desconecta el interruptor del motor, las luces se apagarán automáticamente después de 20 minutos:

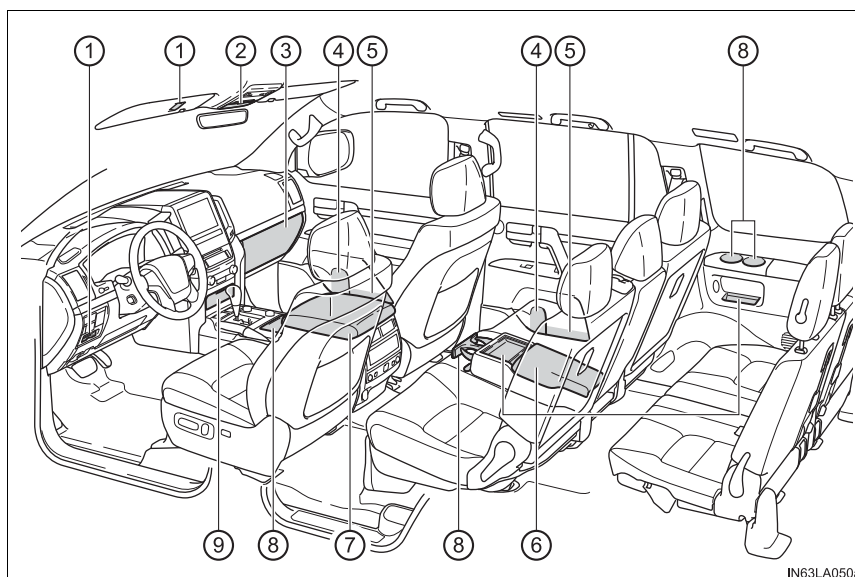
■ Personalización

Puede cambiarse la configuración (p.ej. el tiempo que transcurre hasta apagar las luces interiores automáticamente). (Funciones personalizables: →P. 524)

**AVISO**

Para evitar que se descargue la batería, no deje las luces encendidas más tiempo del necesario si el motor no está en marcha.

Lista de los espacios de almacenamiento



① Portatarjetas (→P. 366)	⑦ Caja de la consola (→P. 361)
② Consola del techo (→P. 362)	Caja refrigerante (si así está equipado) (→P. 369)
③ Guantero (→P. 360)	⑧ Portavasos (→P. 363)
④ Portabotellas (→P. 365)	⑨ Caja auxiliar (si así está equipado) (→P. 366)
⑤ Bolsas de las puertas	Cargador inalámbrico (si así está equipado) (→P. 375)
⑥ Cajas auxiliares (→P. 366)	

⚠ ADVERTENCIA

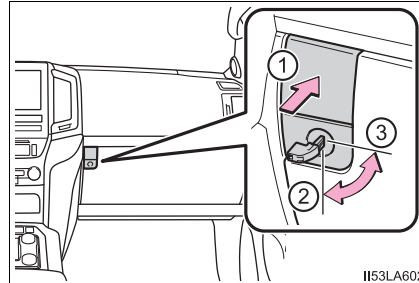
■ Artículos que no deben guardarse en los espacios para almacenamiento

No deje lentes, encendedores o latas de aerosol en los espacios para almacenamiento, ya que podría causar lo siguiente si aumenta la temperatura del compartimiento de los ocupantes:

- Los lentes podrían deformarse por el calor o agrietarse si entran en contacto con otros artículos guardados.
- Los encendedores o las latas de aerosol podrían explotar. Si entran en contacto con otros artículos guardados, el encendedor podría inflamarse o la lata de aerosol podría liberar gas y provocar un riesgo de incendio.

Ganterera

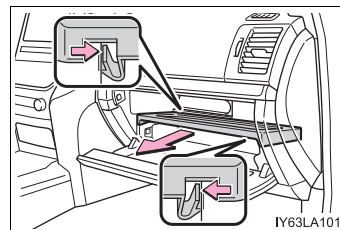
- ① Abrir (presionar botón)
- ② Bloquear con la llave mecánica
- ③ Desbloquear con la llave mecánica

**■ Luz de la guantera**

La luz de la guantera se enciende cuando están encendidas las luces traseras.

■ Extracción de la bandeja suelta

Saque la bandeja suelta mientras libera los clips.

**⚠ ADVERTENCIA**

Mantenga cerrada la guantera mientras conduce.
Pueden ocurrir lesiones en caso de una frenada o giro brusco o de un accidente.

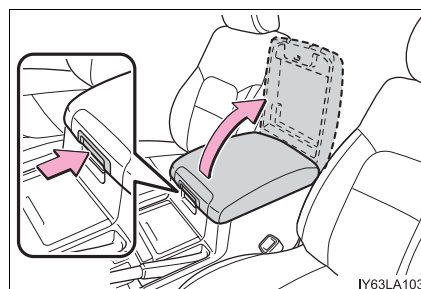
Caja de la consola

Su vehículo está equipado con una caja inferior de la consola o una caja refrigerante.

Para vehículos con caja refrigerante, consulte la página 369.

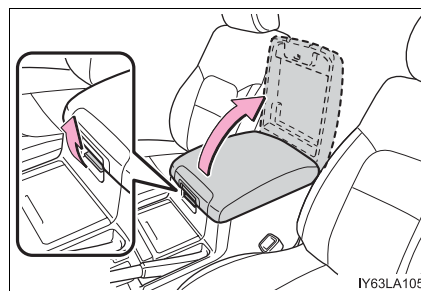
► Caja de la consola superior

Presione la pestaña para abrir.

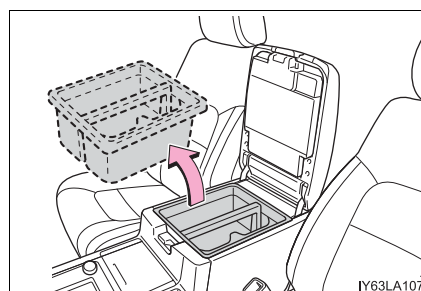


► Caja inferior de la consola (si así está equipado)

1 Levante la palanca para abrir.



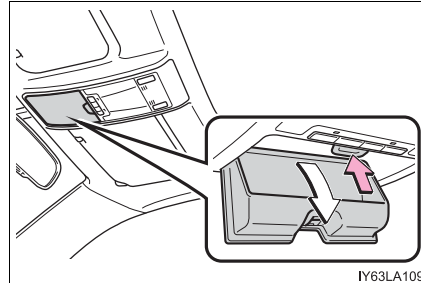
2 Retire la bandeja.

**ADVERTENCIA**

Mantenga cerrada la caja de la consola mientras conduce.
Pueden ocurrir lesiones en caso de una frenada o giro brusco o de un accidente.

Consola del techo

Presione el botón.

**⚠ ADVERTENCIA****■ Elementos inadecuados para el almacenamiento**

No almacene objetos de más de 0,2 kg (0,4 lb.)

Al hacerlo, la consola del techo podría abrirse y podrían caer los objetos del interior, pudiendo causar un accidente.

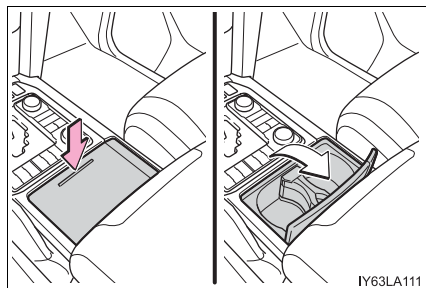
■ Mientras conduce

No deje abierta la consola del techo.

Los objetos pueden caerse y provocar lesiones.

Portavasos

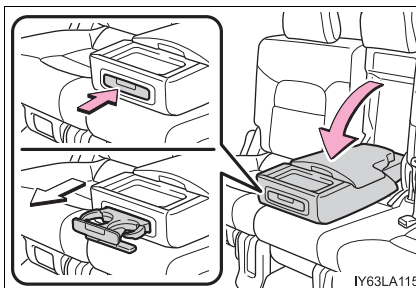
► Asientos delanteros



Presione hacia abajo y suelte la tapa.

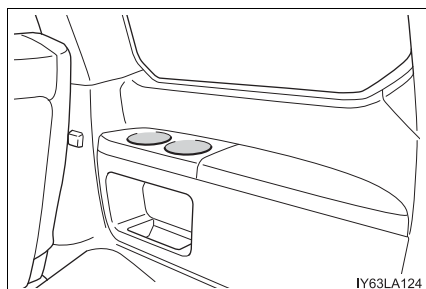
Puede ajustar o quitar el separador interior.

► Segunda fila de asientos



Para abrir, jale hacia abajo el descansabrazos, presione el botón y libere el portavasos trasero del descansabrazos.

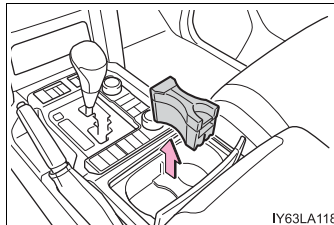
► Tercera fila de asientos



■ Remoción de la pieza del portavasos (portavasos frontales)

Tire del soporte hacia arriba.

La pieza del portavasos se puede retirar para limpiar.

**⚠ ADVERTENCIA****■ Artículos no aptos para el portavasos**

No coloque objetos que no sean vasos o latas de bebidas en los portavasos. No se debe almacenar objetos en los portavasos, aun cuando la tapa esté cerrada. Cualquier otro objeto puede salir despedido del portavasos en caso de accidente o de una frenada súbita y causar una lesión. Si es posible, tape las bebidas calientes para evitar quemaduras.

■ Cuando no se use

Mantenga cerrados los portavasos.

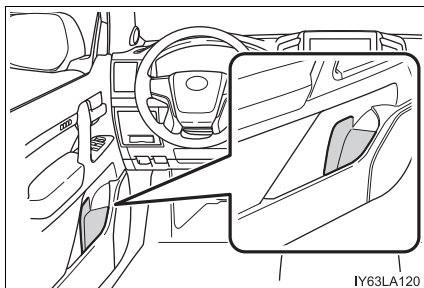
Pueden ocurrir lesiones en caso de una frenada o giro brusco o de un accidente.

⚠ AVISO**■ Para evitar que se dañen los portavasos (vehículos con portavasos trasero)**

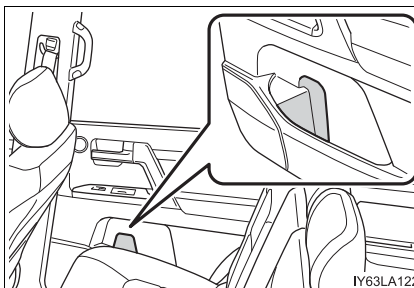
Guarde los portavasos antes de guardar el descansabrazos trasero.

Portabotellas

► Asientos delanteros



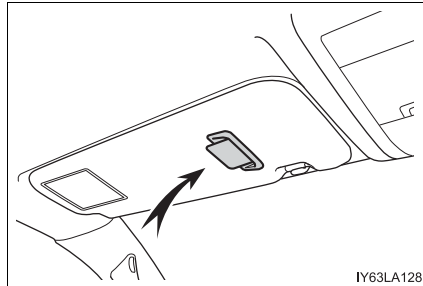
► Segunda fila de asientos

 **AVISO****■ Objetos que no deben colocarse en los portabotellas**

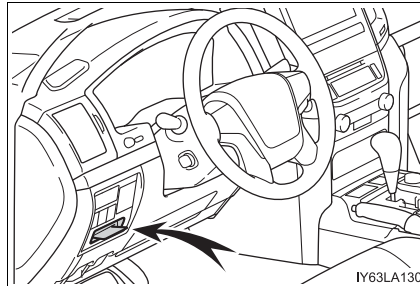
Tape la botella antes de guardarla. No coloque botellas abiertas en los portabotellas ni vasos de cristal o papel con líquidos. El contenido puede derramarse y los vasos pueden romperse.

Portatarjetas

► Visera



► Panel de instrumentos

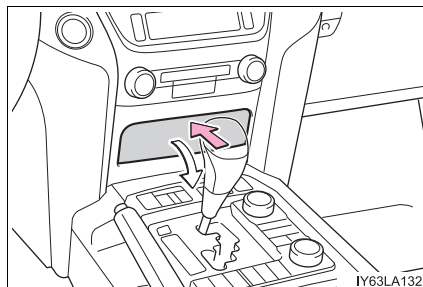


Cajas auxiliares

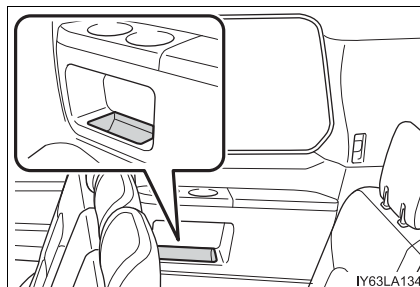
El vehículo está equipado con una caja auxiliar en la parte delantera o con un cargador inalámbrico.

Para vehículos con cargador inalámbrico, consulte la página 375.

► Parte delantera (si así está equipado)

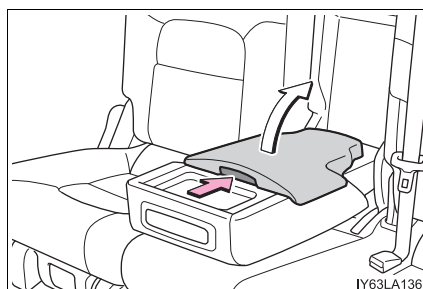


► Parte trasera (tipo A)



Presione la tapa para abrirla.

► Parte trasera (tipo B)



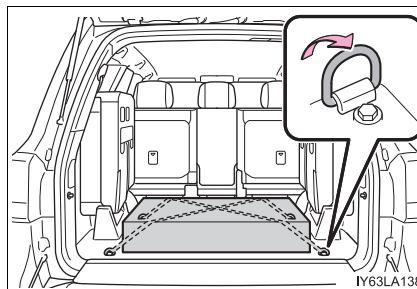
Presione el botón para abrir.

Características del compartimiento de equipaje

Ganchos de carga

Levante el gancho para utilizarlo.

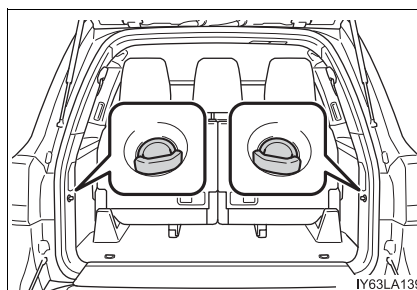
Los ganchos de carga se incluyen para asegurar los objetos sueltos.



Ganchos de la red de carga

Para colgar la red de carga, use los ganchos de la red de carga y los ganchos de sujeción traseros.

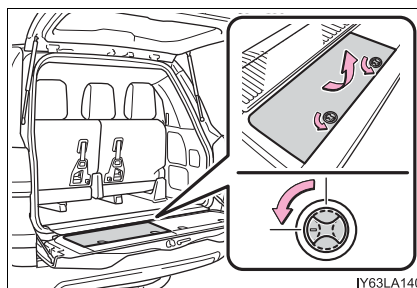
La red de carga no se incluye como parte del equipo original.



Sujetador del reflejante de advertencia

Extraiga la cubierta. Sujete el reflejante de advertencia con las bandas.

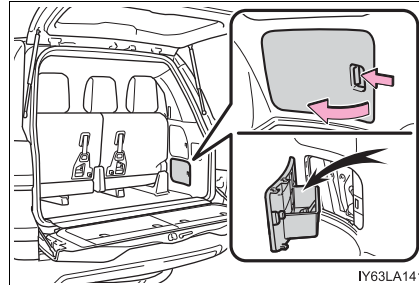
El reflejante de advertencia no se incluye como parte del equipo original.



Soporte para el botiquín de primeros auxilios

Extraiga la cubierta. Sujete el kit de primeros auxilios con una banda.

El kit de primeros auxilios no se incluye como parte del equipo original.

**⚠ ADVERTENCIA**

- Cuando no se utilicen, siempre regrese los ganchos de carga a sus posiciones para evitar lesiones.
- Mantenga la caja auxiliar cerrada. En caso de una frenada repentina o un giro brusco, puede ocurrir un accidente si algún ocupante resulta golpeado por una caja auxiliar abierta o por los artículos que están guardados en su interior.

⚠ AVISO**■ Para evitar daños a los ganchos de la red de carga**

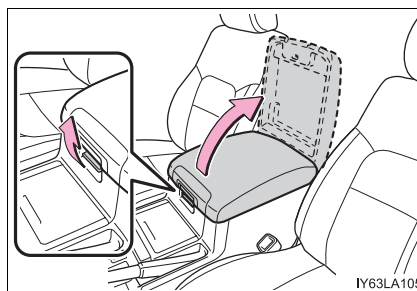
No cuelgue en estos ganchos otros objetos que no sean la red de carga.

Otros elementos del interior del vehículo

Caja refrigerante (si así está equipado)

La caja refrigerante puede utilizarse mientras el motor está en marcha, ya que ésta es enfriada por el aire acondicionado.

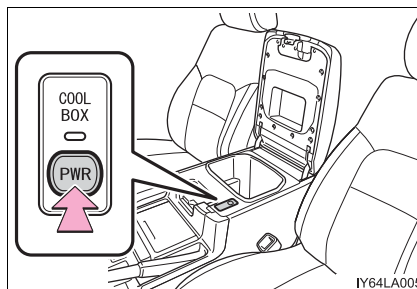
- 1 Levante la tapa al tiempo que levanta la palanca inferior para liberar el seguro.



- 2 Enciende/apaga la caja refrigerante

Cuando está encendido, la luz indicadora se ilumina.

Si el sistema del aire acondicionado delantero no está encendido, se encenderá automáticamente cuando se encienda la caja refrigerante.



■ Mientras la caja refrigerante está encendida

No se puede apagar el sistema del aire acondicionado delantero.

■ Cuando la temperatura exterior es de 0°C (32°F) o menor

Es posible que no funcione la caja refrigerante.

**ADVERTENCIA**

Mantenga cerrada la caja refrigerante mientras conduce.

En caso de frenado repentino, cambio de dirección brusco o un accidente podrían ocurrir lesiones.

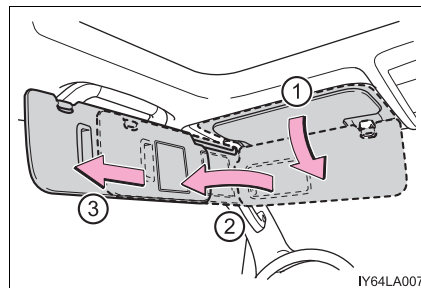
**AVISO**

Para evitar que la batería se descargue, no deje la caja refrigerante encendida más tiempo del necesario cuando el motor no está encendido.

Viseras

► Visera principal

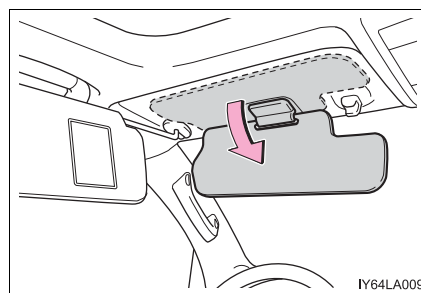
- ① Para colocar la visera en la posición de bloqueo hacia adelante, voltéela hacia abajo.
- ② Para colocar la visera en posición de bloqueo lateral, voltéela hacia abajo, desenganche el seguro y gírela hacia la ventana.
- ③ Para utilizar la extensión lateral, coloque la visera en posición lateral y luego deslícela hacia atrás.



IY64LA007

► Visera inferior

Abra hacia abajo la visera principal en la posición ② o ③.

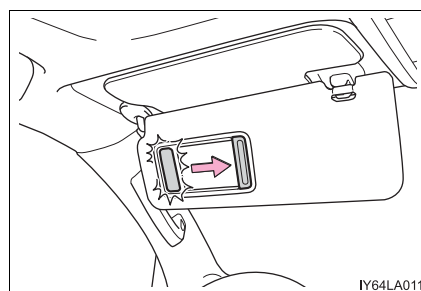


IY64LA009

Espejo de cortesía

Deslice la cubierta para abrirla.

La luz se enciende al abrir la cubierta.



IY64LA011

Si las luces de cortesía permanecen encendidas cuando se desactiva el interruptor del motor, las luces se apagarán automáticamente después de 20 minutos.



AVISO

Para evitar que se descargue la batería, no deje encendidas las luces de cortesía por periodos prolongados cuando el motor está apagado.

Reloj

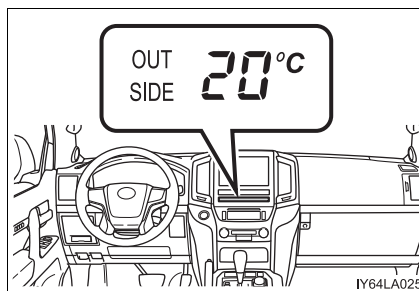
Consulte el "SISTEMA DE NAVEGACIÓN MANUAL DEL PROPIETARIO" para conocer el ajuste.

**■ El reloj aparece cuando**

El interruptor del motor está en el modo ACCESSORY o IGNITION ON.

Pantalla de la temperatura exterior

La temperatura mostrada comprende desde -30°C (-22°F) hasta 50°C (122°F).

**■ La temperatura exterior se muestra cuando**

El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.

■ Si aparece ---

Es probable que el sistema esté fallando. Lleve su vehículo a su concesionario Toyota.

■ Pantalla

En los siguientes casos, es posible que no se muestre la temperatura exterior correcta o que la pantalla tarde más de lo normal en cambiar.

- Cuando está detenido o conduciendo a velocidades bajas (menos de 20 km/h [12 mph])
- Cuando la temperatura exterior cambia súbitamente (al entrar/salir de una cochera o de un túnel, etc.)

Conexiones de toma de corriente

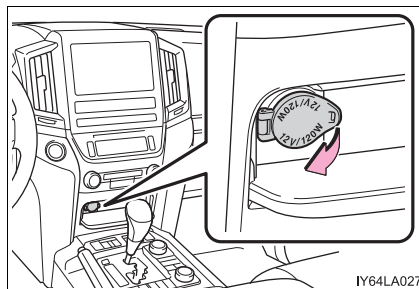
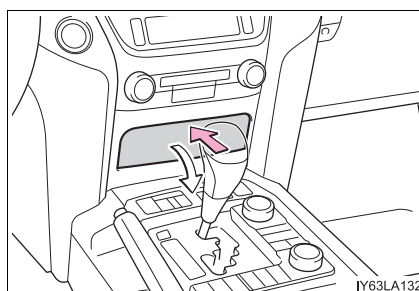
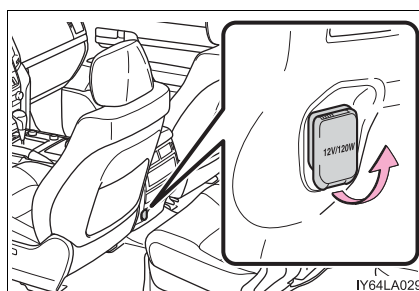
Las conexiones de toma de corriente pueden usarse para los siguientes componentes:

12 V CC: Accesorios que funcionan con menos de 10 A

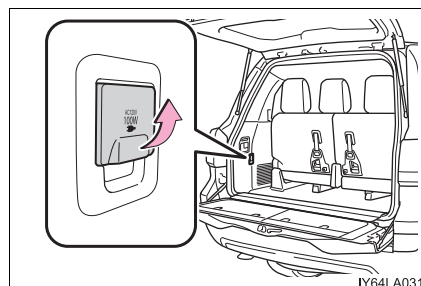
120 V CA: Accesorios que consumen menos de 100 W

■ Centro de la consola**► Parte delantera (12 V CC)**

Presione la tapa para abrirla.

**► Parte trasera (12 V CC)**

■ Compartimiento de equipaje (120 V CA)



■ La conexión de toma de corriente puede usarse cuando

12 V CC: El interruptor del motor está en el modo ACCESSORY o IGNITION ON.

120 V CA: El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON.



AVISO

■ Para evitar daños en las conexiones de toma de corriente

Cierre la tapa de la conexión de toma de corriente cuando no la utilice. Podrían penetrar objetos extraños o líquido en la conexión de toma de corriente y provocar un cortocircuito.

■ Para evitar que se queme el fusible

12 V CC: No utilice accesorios que usen más de 12 V/10 A.

120 V CA: No utilice aparatos de 120 V CA que requieren más de 100 W.

Si se utiliza un aparato de 120 V CA que consume más de 100 W, el circuito de protección cortará el suministro de energía.

■ Para evitar que se descargue la batería

Cuando el motor no esté en marcha, no use la conexión de toma de corriente durante más tiempo del que sea absolutamente necesario.

■ Aparatos que pueden no funcionar correctamente (120 V CA)

Los siguientes aparatos de 120 V CA podrían no funcionar correctamente incluso si consumen menos de 100 W.

- Aparatos con un alto vataje pico inicial
- Dispositivos de medición que procesan datos precisos
- Otros aparatos que requieran una alimentación de energía extremadamente estable

Cargador inalámbrico (si así está equipado)

Los dispositivos compatibles con la carga inalámbrica estándar Qi de acuerdo con el Wireless Power Consortium, tales como teléfonos inteligentes y baterías portátiles, etc., pueden cargarse con tan solo ponerlos en el área de carga.

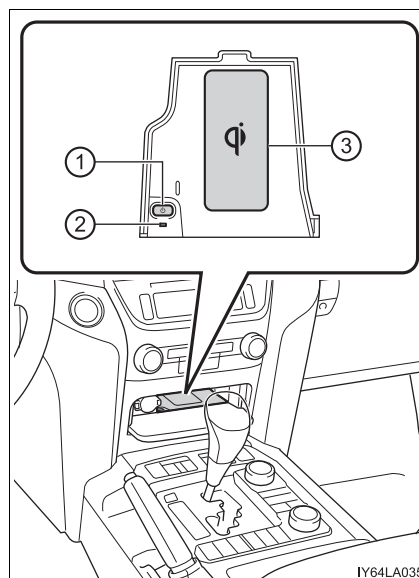
No puede utilizarse esta función con dispositivos portátiles que son más grandes que el área de carga. También, y dependiendo del dispositivo portátil, este no podría funcionar de manera normal. Lea el manual de funcionamiento de los dispositivos portátiles a utilizar.

■ El símbolo “Qi”

El símbolo “Qi” es una marca comercial del Wireless Power Consortium.

**■ Nombre de todas las partes**

- ① Interruptor de suministro de alimentación
- ② Luz indicadora de funcionamiento
- ③ Área de carga

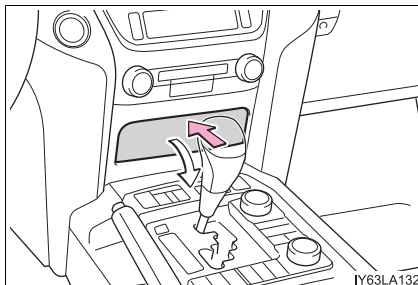


5

Características interiores

■ Uso del cargador inalámbrico

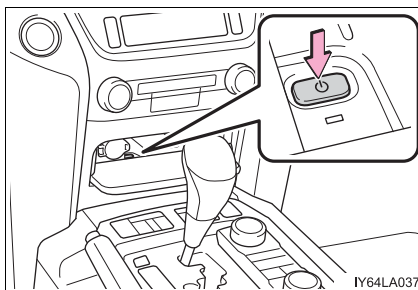
- 1 Presione la tapa para abrirla.



- 2 Presione el interruptor de suministro de alimentación del cargador inalámbrico.

Cambia de encendido a apagado cada que se presiona el interruptor de suministro de energía.

Cuando está encendido, la luz indicadora de funcionamiento (verde) se enciende.

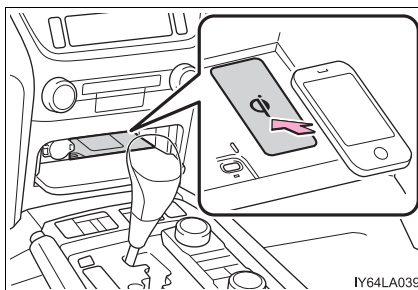


Incluso con el motor apagador, se memoriza el estado activado/desactivado del interruptor de suministro de alimentación.

- 3 Coloque el lado de carga del dispositivo portátil hacia abajo.

Cuando está cargando, la luz indicadora de funcionamiento (naranja) se enciende.

Si la carga no se realiza, intente colocar el dispositivo portátil lo más cerca posible del centro del área de carga.



Cuando se completa la carga, la luz indicadora de funcionamiento (verde) se enciende.

● Función de recarga

- Cuando se completa la carga y después de un tiempo fijo en estado de suspensión de carga, la carga se reinicia.
- La carga se detiene por un momento cuando se mueve el dispositivo portátil y después reinicia.

■ Estados de iluminación de la luz indicadora de funcionamiento

Luz indicadora de funcionamiento	Estados
Apagado	Cuando la alimentación del cargador inalámbrico está apagada
Verde (se enciende)	En espera (estado de carga posible)
	Cuando se completa la carga*
Naranja (se enciende)	Cuando se coloca un dispositivo portátil en el área de carga (detecta un dispositivo portátil)
	Cargando

*: Dependiendo del dispositivo portátil, hay casos en los que la luz indicadora de operación permanecerá iluminada en color naranja habiéndose completado la carga.

● Cuando la luz indicadora de funcionamiento parpadea

Cuando ocurre un error, la luz indicadora de funcionamiento parpadea en color naranja. Solucione los errores basándose en la tabla siguiente.

Luz indicadora de funcionamiento	Causas posibles	Método de solución
Parpadeos repetidos una vez cada segundo (naranja)	Falla de comunicación entre el vehículo y el cargador.	Póngase en contacto con su concesionario Toyota.
3 parpadeos continuos repetidos (naranja)	Hay un objeto extraño entre el dispositivo portátil y el área de carga.	Retire el objeto extraño que está entre el dispositivo portátil y el área de carga.
	El dispositivo portátil está fuera de sincronización debido a que se movió de su sitio.	Coloque el dispositivo portátil cerca del centro del área de carga.
4 parpadeos continuos repetidos (naranja)	La temperatura dentro del cargador inalámbrico se eleva.	Detenga la carga de inmediato y reiniciela más tarde.

■ Puede utilizarse el cargador inalámbrico cuando

El interruptor del motor está en el modo ACCESSORY o IGNITION ON.

■ Dispositivos portátiles que se pueden usar

La carga inalámbrica estándar Qi puede usarse con dispositivos compatibles. Sin embargo, no están garantizados todos los dispositivos estándares Qi ni la compatibilidad.

El cargador está diseñado para dispositivos portátiles que utilizan una alimentación eléctrica de 5 W como máximo, inicialmente, teléfonos celulares y teléfonos inteligentes.

■ Cuando los dispositivos portátiles tienen cubiertas y accesorios

No cargue aparatos con accesorios o cubiertas que no admitan la carga Qi. Dependiendo de la cubierta o accesorio, la carga podría no ser posible. Retire la cubierta y los accesorios cuando la carga no se lleve a cabo aun con el dispositivo móvil situado en el área de carga.

■ Hay interferencia de ruido en el radio AM cuando se realiza una carga

Apague el cargador inalámbrico y confirme que el ruido disminuye. Si el ruido disminuye, puede cambiarse la frecuencia del cargador y disminuir el ruido presionando continuamente el interruptor de alimentación del cargador inalámbrico durante 2 segundos.

También en ese caso, la luz indicadora de funcionamiento parpadeará 2 veces en color naranja.

■ Puntos importantes del cargador inalámbrico

- La carga no puede realizarse si la llave electrónica no se detecta dentro del interior del vehículo. La carga puede suspenderse momentáneamente cuando se abre y cierra la puerta.
- El cargador inalámbrico y el dispositivo portátil se calientan durante la carga, pero esto no es una falla.
Cuando un dispositivo portátil se calienta al cargarse, la carga podría detenerse debido a su función de protección. En tal caso, cuando la temperatura del dispositivo portátil descienda considerablemente, cárguelo de nuevo.

■ Sonidos de funcionamiento

Cuando la alimentación de corriente está encendida, se producirá un sonido al buscar el dispositivo portátil, pero esto no es una falla.

**ADVERTENCIA****■ Precaución mientras conduce**

Al cargar un dispositivo portátil, por razones de seguridad, el conductor no debe operar el dispositivo portátil mientras conduce.

■ Precaución acerca de la interferencia de dispositivos electrónicos

Las personas con marcapasos cardíacos implantados, terapia de resincronización-marcapasos o desfibriladores automáticos implantados, así como cualquier otro dispositivo médico eléctrico, deben consultar a su médico sobre el uso del cargador inalámbrico. El funcionamiento del cargador inalámbrico puede tener un efecto en los dispositivos médicos.

■ Para prevenir daño o quemaduras

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, podrían ocurrir fallos y daños al equipo, incendios o quemaduras debido al sobrecalentamiento.

- No interponga ningún objeto metálico entre el área de carga y el dispositivo portátil mientras se realiza la carga
- No coloque adhesivos, objetos metálicos, etc., en el área de carga o el dispositivo portátil
- No cubra el cargador con tela, etc. al cargar
- No cargue dispositivos portátiles que no estén designados
- No intente desarmar el cargador ni hacer modificaciones
- No lo golpee ni aplique fuerza excesiva

**AVISO****■ Condiciones bajo las cuales, es posible que esta opción no funcione correctamente**

En las siguientes condiciones, el cargador inalámbrico podría no funcionar correctamente

- El dispositivo portátil está completamente cargado
- Hay un cuerpo extraño entre el área de carga y el dispositivo portátil
- La temperatura del dispositivo portátil se eleva a causa de la carga
- La superficie de carga del dispositivo portátil se encuentra hacia arriba
- El dispositivo portátil no está alineado con el área de carga
- Cerca de una torre de TV, planta de energía eléctrica, gasolinera, estación de radio, pantalla grande, aeropuerto o de otra instalación que genere ondas de radio fuertes o ruido eléctrico
- Cuando la llave electrónica ha entrado en contacto o está cubierta por los siguientes objetos metálicos
 - Tarjetas cubiertas con papel aluminio
 - Cajetillas de cigarros que tengan papel aluminio dentro
 - Billeteras o bolsas metálicas
 - Monedas
 - Calentadores hechos de metal
 - Medios de grabación como CD y DVD
- Cuando se están utilizando cerca de ahí otras llaves inalámbricas (que emiten ondas de radio)

Además, excluyendo lo antes mencionado, cuando el cargador no funciona normalmente o la luz indicadora de operación parpadea continuamente, se considera que el cargador inalámbrico está funcionando incorrectamente. Póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ Para evitar fallas o daño a los datos

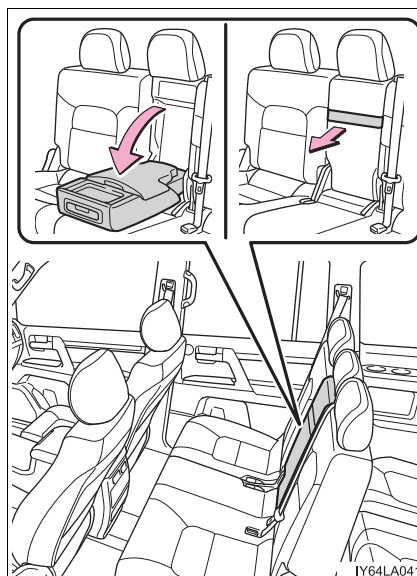
- No acerque tarjetas magnéticas, como tarjetas de crédito o medios de grabación magnética al cargador cuando este se encuentra cargando, o podría perderse información bajo la influencia del magnetismo. Tampoco acerque dispositivos de precisión, como relojes de pulsera, etc., al cargador, pues podrían romperse.
- No deje dispositivos portátiles en el compartimiento de los ocupantes. La temperatura del compartimiento de los ocupantes puede elevarse al encontrarse bajo el sol y dañar el dispositivo.

■ Para evitar que se descargue la batería

Al detener el motor, no use el cargador inalámbrico por un tiempo prolongado.

Descansabrazos

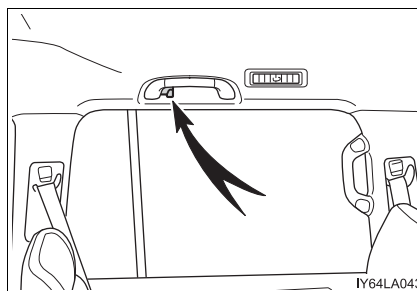
Para usarlo, pliegue el descansabrazos hacia abajo.

**⚠ AVISO**

Para evitar daños, no ponga demasiado peso sobre el descansabrazos.

Ganchos para abrigo

Los ganchos para abrigo se encuentran en los asideros de los asientos de la segunda fila.

**⚠ ADVERTENCIA**

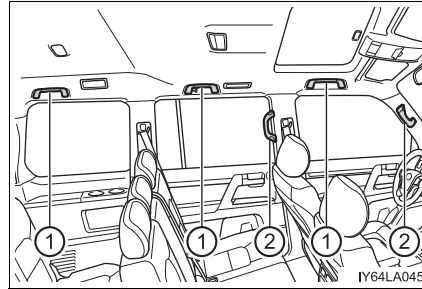
No cuelgue ganchos de ropa u otros objetos duros o filosos en el gancho. Si se despliegan las bolsas de aire de protección de cortina SRS, estos objetos pueden convertirse en proyectiles, y causar lesiones graves o la muerte.

Asideros

Puede utilizarse un asidero (tipo A) para apoyar su cuerpo al encontrarse sentado.

Puede utilizarse un asidero (tipo B) al entrar o salir del vehículo u otros.

- ① Asidero (tipo A)
- ② Asidero (tipo B)

**ADVERTENCIA**

No utilice el asidero (tipo A) cuando entre o salga del vehículo, o se levante del asiento.

**AVISO**

Para evitar daños, no cuelgue objetos pesados ni se recargue demasiado sobre el asidero.

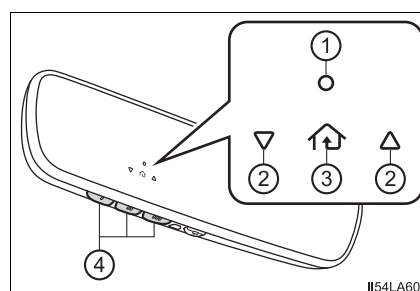
Dispositivo de apertura de la puerta de la cochera

El dispositivo de apertura de la puerta de la cochera puede programarse para hacer funcionar puertas de cocheras, portones, puertas de acceso, seguros de las puertas, sistemas de iluminación del hogar, sistemas de seguridad y otros dispositivos.

Programación de HomeLink®

El sistema de control inalámbrico HomeLink® de su vehículo tiene 3 botones que pueden programarse para operar 3 dispositivos diferentes. Consulte los métodos de programación en las páginas siguientes para determinar qué método es el apropiado para cada dispositivo.

- ① Luz indicadora de HomeLink®
- ② Indicadores de funcionamiento de puerta de cochera
- ③ Icono de HomeLink®
Se ilumina mientras HomeLink® está en funcionamiento.
- ④ Botones



■ Antes de la programación de HomeLink®

- Durante la programación, es posible que las puertas de la cochera, portones u otros dispositivos se pongan en funcionamiento. Por ello, asegúrese de que no hay personas u objetos cerca de la puerta de la cochera u otros dispositivos para evitar lesiones y posibles daños.
- Se recomienda colocar una pila nueva en el transmisor de control remoto para obtener una programación más precisa.
- Los motores de los dispositivos de apertura de la puerta de la cochera que hayan sido fabricados después de 1995 pueden estar equipados con protección de código cambiante. En tal caso, puede que necesite una escalera u otro dispositivo estable y seguro para alcanzar los botones "Learn" o "Smart" del motor del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera.

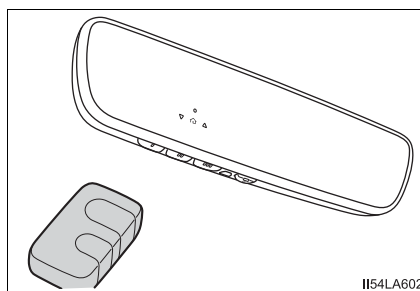
■ Programación de HomeLink®

Deben llevarse a cabo los pasos del **1** al **3** en menos de 60 segundos, de lo contrario la luz indicadora dejará de parpadear y la programación no podrá completarse.

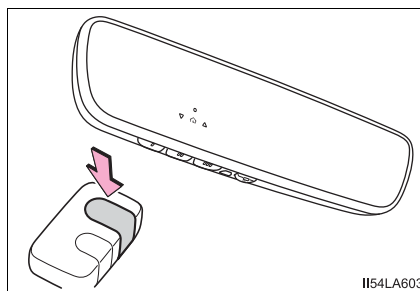
- 1** Presione y libere el botón de HomeLink® que desea programar y verifique que la luz indicadora de HomeLink® parpadea (naranja).

- 2** Apunte el transmisor de control remoto hacia el dispositivo en el espejo retrovisor, 25 a 75 mm (1 a 3 pul.) de los botones de HomeLink®.

Mantenga la luz indicadora HomeLink® a la vista mientras realiza la programación.



- 3** Programación de un dispositivo.



- Programación de un dispositivo distinto a una puerta de entrada (para propietarios de EE. UU.)

Mantenga presionado el botón del transmisor de control remoto hasta que la luz indicadora de HomeLink® pase de parpadear lentamente en naranja a parpadear rápidamente en verde (código cambiante) o permanecer iluminada en color verde (código fijo); después, libere el botón.

- Programación de una puerta de entrada (para propietarios de EE. UU.)

Presione y libere el transmisor de control remoto a intervalos de 2 segundos repetidamente hasta que la luz indicadora de HomeLink® cambie de parpadear lentamente (naranja) a parpadear rápidamente (verde) (código cambiante) o si permanece iluminada (verde) (código fijo).

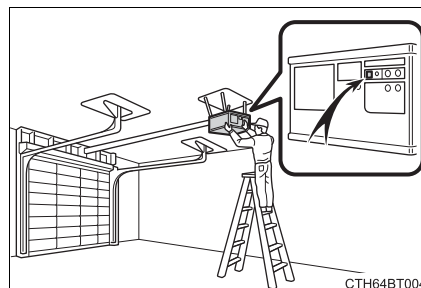
- 4 Pruebe el funcionamiento de HomeLink® presionando el botón recientemente programado y observando la luz indicadora:
- La luz indicadora se ilumina: Se ha completado la programación de un dispositivo con código fijo. Debe accionarse la puerta de la cochera u otro dispositivo cuando se mantiene pulsado un botón de HomeLink®.
 - La luz indicadora parpadea rápidamente: El motor del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera u otro dispositivo está equipado con código cambiante. Para completar la programación, mantenga presionado firmemente el botón de HomeLink® durante 2 segundos y, a continuación, suéltelo.
 - Si la puerta de la cochera u otro dispositivo no funciona, lleve a cabo la "Programación de un sistema de código cambiante".
- 5 Repita los pasos arriba mencionados para programar otro dispositivo para cada uno de los botones restantes de HomeLink®.

■ Programación de un sistema de código cambiante

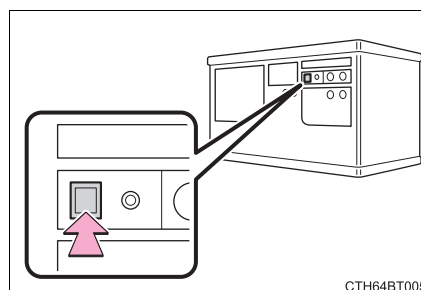
Puede que sean necesarias 2 o más personas para completar la programación de código cambiante.

- 1 Ubique el botón "Learn" o "Smart" en el motor del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera en la cochera.

Este botón normalmente se encuentra en el punto donde el cable de la antena colgante está sujetado a la unidad. El nombre y el color del botón puede variar de acuerdo al fabricante. Consulte el Manual del propietario incluido con el motor del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera para más detalles.

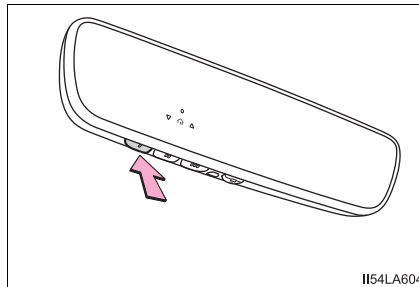


- 2 Presione y suelte el botón "Learn" o "Smart".
- Realice 3 dentro de los 30 segundos posteriores a la programación de 2.



- 3 Mantenga presionado el botón deseado del HomeLink® (dentro del vehículo) durante 2 segundos y suéltelo. Repita esta secuencia (presionar/sostener/soltar) hasta 3 veces para completar la programación.

Si el motor del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera funciona cuando se presiona el botón del HomeLink®, el motor del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera reconoce la señal del HomeLink®.



■ **Habilitación de la comunicación de 2 vías con una puerta de cochera (solo para dispositivos compatibles)**

Cuando está habilitada, la comunicación de 2 vías le permite verificar el estado de apertura y cierre de una puerta de cochera a través de los indicadores de su vehículo.

La comunicación de 2 vías solo está disponible si el motor del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera utilizado es compatible. (Para verificar la compatibilidad del dispositivo, consulte www.HomeLink.com).

- 1 Dentro de los 5 segundos siguientes a haber completado la programación del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera, si el motor del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera está acoplado al HomeLink®, ambos indicadores de funcionamiento de la puerta de la cochera parpadean rápidamente (verde) y la luz del motor del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera parpadea brevemente dos veces, indicando que la comunicación de 2 vías está habilitada.

Si los indicadores no parpadean, realice 2 y 3 dentro de las 10 primeras presiones del botón del HomeLink® después de completarse la programación.

- 2 Presione un botón programado del HomeLink® para accionar la puerta de la cochera.

- 3 En un lapso de 1 minuto de presionar el botón del HomeLink[®], después de que se detiene la puerta de la cochera, presione el botón “Learn” o “Smart” del motor del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera. En un lapso de 5 segundos después de establecer la comunicación de 2 vías con el dispositivo de apertura de la puerta de la cochera, ambos indicadores de funcionamiento de la puerta de la cochera parpadean rápidamente (verde) y la luz del motor del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera parpadea dos veces, indicando que la comunicación de 2 vías está habilitada.

■ Reprogramación de un solo botón de HomeLink[®]

Cuando se realiza el procedimiento siguiente, los botones que ya tienen dispositivos registrados pueden sobrescribirse:

- 1 Con una mano, mantenga presionado el botón de HomeLink[®] deseado.
- 2 Cuando el indicador de HomeLink[®] comienza a parpadear (naranja), siga sosteniendo el botón de HomeLink[®] y realice la “Programación de HomeLink[®]” 1 (el indicador de HomeLink[®] tarda 20 segundos en comenzar a parpadear).

Funcionamiento de HomeLink[®]

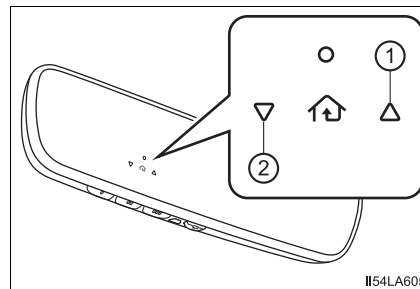
Presione el botón de HomeLink[®] correspondiente. Se debe encender la luz indicadora de HomeLink[®].

Indicadores de funcionamiento de la puerta de la cochera

El estado de apertura y cierre de la puerta de la cochera se muestra con los indicadores.

- 1 Apertura
- 2 Cierre

Esta función solo está disponible si el motor del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera es un dispositivo compatible. (Para verificar la compatibilidad del dispositivo, consulte www.HomeLink.com).



Color	Estado
Naranja (parpadeando)	Abriéndose/cerrándose en este momento
Verde	Apertura/cierre completado
Rojo (parpadeando)	No pueden recibirse las señales de retorno

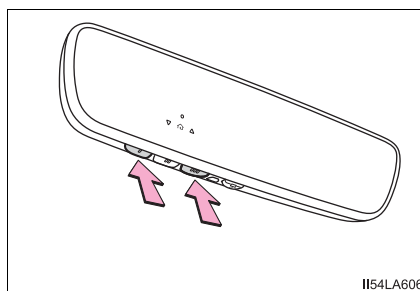
Los indicadores pueden funcionar dentro de un radio de 250 m (820 pies) de la puerta de la cochera. Sin embargo, si existen obstáculos entre la puerta de la cochera y el vehículo, como casas y árboles, las señales de retorno de la puerta de la cochera podrían no recibirse.

Para recordar el estado anterior de la puerta, presione y suelte los botones de HomeLink®  y  o  y  al mismo tiempo. El último estado que se haya registrado se mostrará durante 3 segundos.

Borrado de la memoria HomeLink® completa (los tres códigos)

Mantenga presionados los 2 botones externos durante 10 segundos hasta que la luz indicadora de HomeLink® cambie de estar iluminada (naranja) a parpadear rápidamente (verde).

Si vende su vehículo, asegúrese de borrar los programas almacenados en la memoria de HomeLink®.



1154LA606

■ Códigos almacenados en la memoria de HomeLink®

- Los códigos registrados no se eliminan aun desconectando el cable de la pila.
- Si falló el registro de un código diferente en un botón de HomeLink® que ya tenía un código registrado, este último no será eliminado.

■ Antes de la programación

- Instale una pila nueva en el transmisor.
- El lado de la pila del transmisor debe apuntar hacia el lado contrario del HomeLink®.

■ Certificación del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

**■ Cuando se necesita asistencia**

Visite nuestra página web en www.homelink.com/toyota o llame al 1-800-355-3515.

**ADVERTENCIA****■ Al programar una puerta de cochera u otros dispositivos de control remoto**

La puerta de la cochera u otros dispositivos pueden ponerse en funcionamiento, así que debe asegurarse de que las personas y objetos estén fuera de peligro para evitar daños potenciales.

■ Conformidad con las normas federales de seguridad

No utilice un transceptor compatible con HomeLink® con ningún dispositivo de apertura de la puerta de la cochera ni ningún otro dispositivo que carezca de las funciones de tope de seguridad y reversa que requieren las normas de seguridad federales.

Esto incluye todas las puertas de cochera que no detectan la interferencia de un objeto. Una puerta o un dispositivo sin estas características aumenta el riesgo de lesiones graves o muerte.

■ Al operar o programar HomeLink®

Nunca permita que los niños operen o jueguen con los botones de HomeLink®.

**Cuidados y
mantenimiento****6****6-1. Cuidados y mantenimiento**

Limpieza y protección
del exterior del vehículo..... 392

Limpieza y protección
del interior del vehículo..... 395

6-2. Mantenimiento

Requisitos
de mantenimiento 398

Mantenimiento general 401

Mantenimiento programado 404

**6-3. Mantenimiento que puede
realizar usted mismo**

Precauciones para el servicio
que puede realizar usted
mismo 414

Cofre 417

Compartimiento del motor..... 418

Llantas 432

Presión de inflado de la
llanta 438

Ruedas..... 440

Filtro del aire acondicionado ... 442

Pila de la llave electrónica 444

Inspección y cambio
de fusibles 446

Orientación de los faros 450

Focos 452

Limpieza y protección del exterior del vehículo

Para proteger el vehículo y mantenerlo en óptimas condiciones, haga lo siguiente:

- Trabajando de arriba hacia abajo, aplique abundante agua a la carrocería del vehículo, alojamientos de las ruedas y bajos del vehículo para retirar la suciedad y el polvo.
- Lave la carrocería del vehículo con una esponja y un trapo suave como una franela.
- Para manchas difíciles de quitar, use jabón para autos y enjuague con abundante agua.
- Seque el agua.
- Encere el vehículo cuando la cubierta protectora se deteriore.

Si no se forman cejas de agua sobre la superficie limpia, aplique cera a la carrocería del vehículo cuando se enfríe.

■ Lavaderos automáticos

- Pliegue los espejos antes de lavar el vehículo. Comience el lavado desde la parte delantera del vehículo. Asegúrese de extender los espejos antes de conducir.
- Los cepillos utilizados en los lavaderos automáticos pueden rayar la superficie y dañar la pintura del vehículo.
- En algunos lavaderos automáticos, es posible que no se lave el deflector de aire trasero (si así está equipado). Además, puede existir un aumento del riesgo de daños al vehículo.

■ Lavados de alta presión

- No permita que las boquillas del lavadero se acerquen demasiado a las ventanas.
- Antes de entrar al lavadero, verifique que la puerta de llenado de combustible del vehículo esté cerrada correctamente.

■ Ruedas (incluidas las piezas circundantes)

- Extraiga inmediatamente toda la suciedad usando un detergente neutro.
- Enjuague para quitar el detergente inmediatamente después del uso.
- Para proteger la pintura y evitar que se dañe, asegúrese de cumplir con las siguientes precauciones.
 - No use detergente ácido, alcalino ni abrasivo
 - No use cepillos duros
 - No utilice detergentes en las ruedas cuando estén calientes, por ejemplo, después de conducir o estacionar en clima cálido

■ Defensas y molduras laterales

No las talle con limpiadores abrasivos.

■ Notas para un sistema con llave inteligente

- Si se moja la manija de la puerta mientras la llave electrónica se encuentra dentro del radio de alcance, es posible que la puerta se bloquee y desbloquee repetidamente. Coloque la llave en una ubicación que se encuentre a 2 m (6 pies) de separación o más del vehículo mientras está siendo lavado. (Tenga cuidado para que no se roben la llave).
- Si la llave electrónica está dentro del vehículo y alguna de las manijas de las puertas se moja mientras se lava el vehículo, puede aparecer un mensaje en la pantalla de información múltiple y se escuchará un zumbador fuera del vehículo. Bloquee todas las puertas para apagar la alarma.



ADVERTENCIA

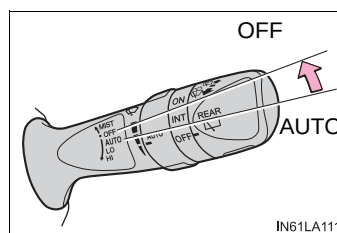
■ Cuando lave el vehículo

No aplique agua en el interior del compartimiento del motor. Si lo hace, puede ocasionar un incendio en los componentes eléctricos y demás elementos.

■ Al limpiar el parabrisas (vehículos con limpiaparabrisas con sensor de lluvia)

Coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición de apagado.

Si el interruptor del limpiaparabrisas se encuentra en la posición "AUTO", puede que los limpiaparabrisas funcionen de forma imprevista en el futuro. Esto puede dar lugar a que sus manos queden atrapadas o que se produzcan otras lesiones graves y puede causar daños en las hojas del limpiaparabrisas.



- Si toca la parte superior del parabrisas con la mano, donde se ubica el sensor de gotas de lluvia
- Si acerca un trapo húmedo o algo similar al sensor de gotas de lluvia
- Si algún objeto golpea el parabrisas
- Si toca directamente el cuerpo del sensor de lluvia o si algo golpea el sensor de gotas de lluvia

■ Precauciones pertinentes al tubo de escape

Los gases del escape hacen que el tubo de escape se caliente bastante.

Al lavar el vehículo, tenga cuidado de no tocar el tubo de escape hasta que se enfríe lo suficiente, ya que si lo toca estando caliente puede sufrir quemaduras.

■ Precauciones con respecto al monitor de ángulos muertos (si así está equipado)

Si la pintura de la defensa trasera está agrietada o rayada, el sistema puede funcionar incorrectamente.

Si esto ocurre, consulte a su concesionario Toyota.

**AVISO****■ Para evitar el deterioro de la pintura y corrosión de la carrocería y componentes (ruedas de aluminio, etc.)**

- Lave el vehículo de inmediato en los siguientes casos:
 - Después de conducir cerca de la orilla del mar
 - Después de conducir en caminos salados
 - Si observa alquitrán de carbón o savia de árbol sobre la superficie de pintura
 - Si encuentra insectos muertos o excremento de aves o de insectos sobre la pintura
 - Después de conducir en áreas contaminadas con hollín, humo aceitoso, polvo de minas, polvo de hierro o sustancias químicas
 - Si el vehículo se ensucia demasiado con polvo o lodo
 - Si se derraman líquidos como benceno o gasolina sobre la superficie de pintura
- Si la pintura está agrietada o rayada, mándela reparar de inmediato.
- Para evitar que aparezca corrosión en las ruedas, limpie cualquier residuo de suciedad en ellas y guárdelas en un lugar con poca humedad.

■ Limpieza de las luces exteriores

- Lávelas con cuidado. No use sustancias orgánicas ni las talle con un cepillo duro. Esto podría dañar las superficies de las luces.
- No aplique cera sobre la superficie de las luces. La cera puede causar daños a los lentes.

■ Cuando se utiliza un lavado automático de autos (vehículos con limpiaparabrisas con sensor de lluvia)

Coloque el interruptor de los limpiaparabrisas en posición de apagado. Si el interruptor de los limpiaparabrisas está en "AUTO", los limpiaparabrisas pueden funcionar y se pueden dañar las hojas de los mismos.

■ Al utilizar un lavado de autos a alta presión

No acerque la punta de la boquilla a las fundas (cubierta de caucho o resina), los conectores o las partes mencionadas a continuación. Las partes podrían dañarse si entran en contacto con el agua a alta presión.

- Partes relacionadas con la tracción
- Partes de la dirección
- Partes de la suspensión
- Partes del freno

Limpieza y protección del interior del vehículo

Los siguientes procedimientos ayudarán a proteger el interior del vehículo y a mantenerlo en óptimas condiciones:

Protección del interior del vehículo

- Quite la suciedad y el polvo con una aspiradora. Limpie las superficies sucias con un trapo empapado en agua tibia.
- Si no se puede retirar la suciedad, límpiela con un paño suave humedecido con detergente neutro diluido a aproximadamente 1 %.
- Escurra cualquier exceso de agua del paño y elimine completamente los restos de detergente y agua.

Limpieza de las áreas de cuero

- Limpie el polvo y la tierra con una aspiradora.
- Limpie todo exceso de polvo y suciedad con un trapo suave empapado en detergente diluido.
Use una solución de aproximadamente 5% de detergente neutro para lana, diluido en agua.
- Exprima el exceso de agua del trapo y limpie perfectamente cualquier resto de detergente.
- Limpie la superficie con un trapo seco y suave para quitar la humedad restante. Permita que el cuero se seque en un área de sombra ventilada.

Limpieza de las áreas de cuero sintético

- Quite la suciedad y el polvo con una aspiradora.
- Límpiela con un paño suave humedecido con detergente neutro diluido a aproximadamente 1 %.
- Escurra cualquier exceso de agua del paño y elimine completamente los restos de detergente y agua.

■ Cuidado de las áreas de cuero

Toyota recomienda limpiar el interior del vehículo al menos dos veces al año para mantener la calidad de los interiores.

■ Limpieza de alfombras con champú

Existen varios limpiadores comerciales que forman espuma disponibles en el mercado. Use una esponja o cepillo para aplicar la espuma. Talle en círculos que se sobrepongan. No utilice agua. Se obtienen resultados excelentes al mantener la alfombra tan seca como sea posible.

■ Cinturones de seguridad

Limpe con jabón suave y agua tibia con un trapo o una esponja. Periódicamente revise también los cinturones de seguridad para detectar desgaste excesivo, roturas o cortes.

**ADVERTENCIA****■ Agua en el interior del vehículo**

- No salpique o derrame líquidos dentro del vehículo.
Al hacerlo, podría causar que algún componente eléctrico falle o se incendie.
- No permita que se mojen los componentes o cableado del SRS en el interior del vehículo. (→P. 40)
Una falla eléctrica puede causar que las bolsas de aire se desplieguen o que no funcionen correctamente, lo cual puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

■ Limpieza del interior (especialmente el panel de instrumentos)

No utilice cera pulidora ni limpiador pulidor. El panel de instrumentos puede reflejarse en el parabrisas y obstruir la visión del conductor, lo cual puede causar, a su vez, un accidente, y tal vez también lesiones graves o la muerte.

**AVISO****■ Detergentes limpiadores**

- No use los siguientes tipos de detergente, ya que pueden decolorar el interior del vehículo o generar marcas o daños en las superficies pintadas:
 - Porciones que no son del asiento: Sustancias orgánicas como benceno, gasolina, soluciones alcalinas o ácidas, tintes y blanqueadores
 - Asientos: Soluciones alcalinas o ácidas, como solvente adelgazador, benceno y alcohol
- No utilice cera pulidora ni limpiador pulidor. Podría dañarse la superficie pintada del panel de instrumentos o de otras piezas internas.

**AVISO****■ Para evitar daños en las superficies de cuero**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para evitar daños y deterioro de las superficies de cuero:

- Limpie inmediatamente el polvo o la suciedad de las superficies de cuero.
- No exponga el vehículo a la luz solar directa durante periodos de tiempo prolongados. Estacione el vehículo en la sombra, especialmente durante el verano.
- No coloque artículos hechos de vinilo, plástico o que contengan cera sobre la tapicería, ya que estos pueden adherirse a las superficies de cuero si el interior del vehículo se calienta demasiado.

■ Agua en el piso

No lave el piso del vehículo con agua.

Algunos sistemas del vehículo, como el sistema de audio, pueden dañarse si el agua entra en contacto con componentes eléctricos, por ejemplo, el sistema de audio que se encuentra por encima o debajo del piso del vehículo. El agua también puede hacer que se oxide la carrocería.

■ Limpieza del interior de la ventana trasera

- No use limpiador de vidrios para limpiar las ventanillas triangulares traseras o la ventana trasera, ya que esto puede causar daños a la antena o a los cables térmicos del desempañador de la ventana trasera. Use un trapo humedecido con agua tibia para limpiar suavemente la ventana. Limpie la ventana con movimientos paralelos a los cables térmicos o la antena.
- Tenga cuidado de no rayar o dañar los cables térmicos o la antena.

Requisitos de mantenimiento

Para asegurar una conducción segura y económica, el cuidado diario y mantenimiento regular son esenciales. Es responsabilidad del usuario que se realicen revisiones del vehículo regularmente. Toyota recomienda el siguiente mantenimiento:

Mantenimiento programado

- El mantenimiento programado debe realizarse en los intervalos indicados según el programa de mantenimiento.

El intervalo para el mantenimiento programado se determina por la lectura del odómetro o por el intervalo de tiempo, lo que primero ocurra de lo que se indica en el programa.

El mantenimiento más allá del último periodo debe realizarse a intervalos iguales.

- ¿A dónde acudir para el servicio de mantenimiento?

Es conveniente llevar su vehículo al servicio con su concesionario local Toyota para realizar el servicio de mantenimiento así como otras inspecciones y reparaciones.

Los técnicos de Toyota son especialistas bien capacitados que reciben la información de servicio más actualizada a través de boletines técnicos, consejos de servicio y programas de capacitación para los concesionarios. Aprenden a trabajar en un Toyota antes de trabajar en su vehículo, en lugar de aprender mientras trabajan en él. ¿No le parece que esa es la mejor forma?

El concesionario Toyota ha invertido mucho dinero en herramientas especiales y equipo de servicio Toyota. Les ayuda a hacer mejor su trabajo y a menor costo.

El departamento de servicio de su concesionario Toyota realizará todo el mantenimiento programado para su vehículo de forma confiable y económica.

Las mangueras de hule (para el sistema de enfriamiento y calefacción, sistema de frenos y sistema de combustible) deben ser inspeccionadas por un técnico calificado y de acuerdo con el programa de mantenimiento Toyota.

Las mangueras de hule son elementos particularmente importantes para el mantenimiento. Haga que reemplacen inmediatamente cualquier manguera dañada o deteriorada. Tenga en cuenta que las mangueras de hule se deterioran con el paso del tiempo, lo cual ocasiona que se agrieten o se hinchen.

Mantenimiento que puede realizar usted mismo

¿Qué hay acerca del mantenimiento que puede realizar usted mismo?

Varias tareas de mantenimiento puede hacerlas usted mismo fácilmente si posee un poco de habilidad mecánica y algunas herramientas automotrices básicas. En esta sección se presentan instrucciones simples sobre cómo realizarlas.

No obstante, tenga en cuenta que algunas tareas de mantenimiento requieren herramientas y habilidades especiales. Un técnico calificado puede realizarlas mejor. Aun si usted es un mecánico con experiencia para hacer el mantenimiento usted mismo, recomendamos que las reparaciones y el mantenimiento sean realizados por su concesionario Toyota, quien mantendrá un registro del mantenimiento de su vehículo. Esto puede ser útil si alguna vez llega a requerir servicio de garantía.

■ ¿Su vehículo necesita reparaciones?

Esté atento a cambios en el rendimiento y a sonidos y alertas visuales que indican que es necesario el servicio. Algunas pistas importantes son:

- Motor fallando, golpeando o cascabeleando
- Pérdida de potencia apreciable
- Ruidos extraños del motor
- Fugas de líquido debajo del vehículo (sin embargo, el goteo de agua del sistema del aire acondicionado después de usarlo es normal).
- Cambios en el sonido del escape (esto puede indicar una peligrosa fuga de monóxido de carbono. Conduzca con las ventanas abiertas y haga que revisen el sistema de escape inmediatamente).
- Llantas que parecen tener baja presión, rechinado excesivo en las curvas, desgaste desigual de las llantas
- El vehículo se jala hacia un lado al conducir recto en un camino nivelado
- Ruidos extraños relacionados al movimiento de la suspensión
- Pérdida de eficacia de los frenos, sensación esponjosa al pisar el pedal del freno o el pedal del embrague, el pedal casi llega hasta el piso, el vehículo se jala hacia un lado al frenar
- Temperatura del refrigerante del motor constantemente más alta de lo normal
- El motor funciona caliente continuamente, el indicador de la presión de aceite permanece baja

Si usted nota alguna de estas pistas de información, lleve su vehículo a su concesionario Toyota lo más pronto posible. Es posible que su vehículo necesite ajuste o reparación.

**ADVERTENCIA****■ Si su vehículo no recibe el mantenimiento adecuado**

El mantenimiento incorrecto puede causar daños serios al vehículo y posibles lesiones graves o la muerte.

■ Manejo de la batería

Los bornes de la batería, las terminales y accesorios relacionados pueden contener plomo y compuestos de plomo y es sabido que pueden causar daños al cerebro. Lávese las manos después de manipular la batería. (→P. 428)

Mantenimiento general

A continuación se enumeran las tareas de mantenimiento general que deben realizarse en los intervalos especificados (→P. 404). Se recomienda que un concesionario Toyota o algún taller de servicio calificado le asesore respecto a cualquier problema que note.

Compartimiento del motor

Artículos	Puntos de revisión
Batería	Revise las conexiones. (→P. 428)
Líquido de frenos	¿El nivel del líquido de frenos es el correcto? (→P. 425)
Refrigerante del motor	¿El refrigerante del motor se encuentra en el nivel correcto? (→P. 423)
Aceite del motor	¿El aceite del motor se encuentra en el nivel correcto? (→P. 420)
Sistema de escape	No debe haber humo ni sonidos extraños.
Líquido de la dirección hidráulica o eléctrica	¿El nivel del líquido de la dirección hidráulica o eléctrica es el correcto? (→P. 427)
Radiador/condensador	El radiador y el condensador deben estar libres de objetos extraños. (→P. 425)
Líquido lavaparabrisas	¿Hay suficiente líquido lavaparabrisas? (→P. 431)

Interior del vehículo

Artículos	Puntos de revisión
Pedal del acelerador	El pedal del acelerador debe moverse suavemente (sin presión desigual ni atascos).
Mecanismo "Park" de la transmisión automática	Cuando se encuentra estacionado en una pendiente y la palanca de cambios está en la posición P, ¿el vehículo está detenido en forma segura?
Pedal del freno	¿Se mueve suavemente el pedal del freno? ¿La distancia al piso del pedal del freno es la correcta? (→P. 519) ¿El pedal del freno tiene la cantidad de juego libre adecuado? (→P. 519)
Frenos	- El vehículo no debe jalararse hacia un lado al aplicar los frenos. - Los frenos deben funcionar de manera eficaz. - El pedal del freno no debe sentirse esponjoso. - El pedal del freno no debe llegar demasiado cerca del piso al aplicar los frenos.
Cabeceras	¿Las cabeceras se mueven suavemente y se bloquean de forma segura?
Claxon	¿El claxon funciona correctamente?
Indicadores/zumbadores	¿Funcionan correctamente los indicadores y los zumbadores?
Luces	¿Encienden todas las luces? ¿Los faros están dirigidos correctamente?(→P. 450)
Freno de estacionamiento	¿La palanca del freno de estacionamiento se mueve suavemente? - Cuando se encuentra estacionado en una pendiente con el freno de estacionamiento aplicado, ¿El vehículo está detenido en forma segura?
Cinturones de seguridad	¿Los cinturones de seguridad funcionan con suavidad? - No deben estar dañados los cinturones de seguridad.
Asientos	¿Funcionan correctamente los controles del asiento?
Volante de dirección	¿El volante de dirección gira con suavidad? ¿La cantidad de juego libre del volante de dirección es la adecuada? - No deben escucharse ruidos extraños provenientes del volante de dirección.

Exterior del vehículo

Artículos	Puntos de revisión
Puertas	• ¿Las puertas funcionan con suavidad?
Cofre	• ¿Funciona correctamente el sistema de seguro del cofre?
Fugas de líquidos	• No debe haber ninguna indicación de fugas de líquidos después de estacionar el vehículo.
Llantas	• ¿Es correcta la presión de inflado de las llantas? • Las llantas no deben estar dañadas ni exhibir un desgaste excesivo. • ¿La rotación de llantas se ha realizado de acuerdo al programa de mantenimiento? • No deben estar flojas las tuercas de las ruedas.
Limpiaparabrisas/limpiador de la ventana trasera	• Las hojas del limpiaparabrisas no deben mostrar ninguna señal de agrietamiento, rajadura, desgaste, contaminación o deformación. • Las hojas del limpiaparabrisas deben limpiar el parabrisas o la ventana trasera sin saltar o dejar manchas.

**ADVERTENCIA**

■ **Si el motor está en marcha**

Apague el motor para asegurarse de que haya una adecuada ventilación antes de realizar las revisiones del mantenimiento.

Mantenimiento programado

Realice el mantenimiento de acuerdo con el siguiente programa:

Requisitos del programa de mantenimiento

Su vehículo debe recibir servicio de acuerdo con el programa normal de mantenimiento. (Vea "Programa de mantenimiento").



Si usted conduce su vehículo principalmente bajo una o más de las siguientes condiciones especiales de operación, algunos de los elementos del programa de mantenimiento necesitan realizarse con más frecuencia para mantener el vehículo en buenas condiciones. (Consulte "Programa de mantenimiento adicional").

A. Estado de la carretera	B. Condiciones de conducción
1. Operación en caminos irregulares o lodosos, o caminos con nieve derretida 2. Operación en caminos polvorientos. (Caminos en áreas en las que la pavimentación es escasa o en las que frecuentemente se levanta una nube de polvo y el aire es seco). 3. Operación en caminos cubiertos de sal	1. Vehículo con carga pesada (Ejemplo: Arrastre de un remolque, uso de una camper, de un portaequipaje de techo, etc.) 2. Viajes cortos repetitivos de menos de 8 km (5 millas) con la temperatura exterior debajo del punto de congelación (la temperatura del motor no alcanzará la temperatura normal). 3. Uso con largos periodos en ralentí y/o conducción a baja velocidad por largas distancias, como vehículos de policía, taxis o entregas a domicilio 4. Conducción continua a alta velocidad (80 % o más de la velocidad máxima del vehículo) por más de 2 horas

Programa de mantenimiento

Operaciones de mantenimiento: I = Inspeccionar, corregir o reemplazar según sea necesario

R = Reemplazo, cambio o lubricación

L = Lubricación

T = Ajustar hasta el par de apriete especificado

C = Limpieza

INTERVALO DE SERVICIO:		LECTURA DEL ODÓMETRO									MESES
(Lectura del odómetro o meses transcurridos; lo que ocurra primero).	x1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80		
	x1000 millas	6	12	18	24	30	36	42	48		
COMPONENTES BÁSICOS DEL MOTOR											
1	Bandas propulsoras		I		I		I		I	24	
2	Aceite del motor	Cambiar cuando aparezca el recordatorio de mantenimiento. <<Ver nota 1.>>								-	
3	Filtro de aceite del motor	Cambiar cuando aparezca el recordatorio de mantenimiento. <<Ver nota 1.>>								-	
4	Sistema de calefacción y enfriamiento de aire <<Véase nota 2.>>				I				I	24	
5	Refrigerante del motor <<Consulte la nota 3.>>				I				I	-	
6	Tubos de escape y soportes de montaje		I		I		I		I	12	
SISTEMA DE ENCENDIDO											
7	Bujías	Reemplace cada 100000 km (60000 millas)								-	

Observaciones:

Consulte la página 401 para las tareas de mantenimiento general.

Operaciones de mantenimiento: I = Inspeccionar, corregir o reemplazar según sea necesario
 R = Reemplazo, cambio o lubricación
 L = Lubricación
 T = Ajustar hasta el par de apriete especificado
 C = Limpieza

INTERVALO DE SERVICIO:		LECTURA DEL ODÓMETRO									MESES
(Lectura del odómetro o meses transcurridos; lo que ocurra primero).	x1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80		
	x1000 millas	6	12	18	24	30	36	42	48		
SISTEMAS DE COMBUSTIBLE Y DE CONTROL DE EMISIONES											
8	Filtro de combustible <<Consulte nota 4.>>								R	96	
9	Filtro de aire (incluida la revisión del pre-filtro de aire, si así está equipado)		I		R		I		R	I: 24 R: 48	
10	Tapón del tanque de combustible, conductos de combustible, conexiones y válvula de control de vapor de combustible. <<Véase nota 2.>>					I			I	24	
CHASIS Y CARROCERÍA											
11	Balatas y tambores de frenos (incluidas las balatas y los tambores del freno de estacionamiento)		I		I		I		I	12	
12	Pastillas y discos de los frenos	I	I	I	I	I	I	I	I	6	
13	Líquido de frenos	I	I	I	R	I	I	I	R	I: 6 R: 24	
14	Tubos y mangueras del freno		I		I		I		I	12	
15	Volante de dirección, varillaje de mando y caja del engrane de dirección	I	I	I	I	I	I	I	I	6	
16	Grasa de flechas propulsoras <<Ver nota 5.>>	L	L	L	L	L	L	L	L	6	
17	Pernos de la flecha propulsora	T	T	T	T	T	T	T	T	6	

Observaciones:

Consulte la página 401 para las tareas de mantenimiento general.

Operaciones de mantenimiento: I = Inspeccionar, corregir o reemplazar según sea necesario
 R = Reemplazo, cambio o lubricación
 L = Lubricación
 T = Ajustar hasta el par de apriete especificado
 C = Limpieza

INTERVALO DE SERVICIO:		LECTURA DEL ODÓMETRO									MESES
(Lectura del odómetro o meses transcurridos; lo que ocurra primero).	x1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80		
	x1000 millas	6	12	18	24	30	36	42	48		
CHASIS Y CARROCERÍA											
18	Cubrepolvos de flecha propulsora		I		I		I		I	24	
19	Rótulas de la suspensión y guardapolvo	I	I	I	I	I	I	I	I	6	
20	Líquido de transmisión automática				I				I	24	
21	Mangueras y conexiones del enfriador del líquido de la transmisión automática				I				I	24	
22	Aceite de transferencia				I				I	48	
23	Aceite del diferencial delantero		I		R		I		R	I: 12 R: 48	
24	Aceite del diferencial trasero		I		R		I		R	I: 12 R: 48	
25	Suspensión delantera y trasera		I		I		I		I	12	
26	Filtro del aire acondicionado	C	C	R	C	C	R	C	C	-	
Cantidad de refrigerante para el aire acondicionado			I		I		I		I	12	

Observaciones:

Consulte la página 401 para las tareas de mantenimiento general.

NOTA:

1. Cambiar el aceite y filtro de aceite del motor, incluso cuando no aparezca el recordatorio de mantenimiento, después de haber transcurrido 6 meses o cuando se haya conducido más de 10000 km (6000 millas) desde el último cambio de aceite. Esto puede hacer que el recordatorio de mantenimiento aparezca incluso cuando se haya conducido menos de 10000 km (6000 millas). Cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses, cuando el vehículo se utiliza principalmente en caminos sucios o polvorientos y no aparece el recordatorio de mantenimiento.
2. Después de 80000 km (48000 millas) o 48 meses, inspeccione cada 20000 km (12000 millas) o 12 meses.
3. Primer reemplazo a 160000 km (100000 millas), después cada 80000 km (50000 millas).
4. Incluido el filtro del tanque de combustible.
5. Después de sumergirlo, lubríquelo antes de que transcurran 24 horas.

Programa de mantenimiento adicional

Consulte la siguiente tabla para los elementos del programa normal de mantenimiento que requieren servicio con mayor frecuencia, según el tipo específico de condiciones severas de operación. (Para una descripción general, consulte “Requisitos del programa de mantenimiento”).

A-1: Operación en caminos irregulares o lodosos, o caminos con nieve derretida	
☐ Inspección* de las balatas y los tambores de los frenos (incluidas las balatas y los tambores del freno de estacionamiento)	Cada 10000 km (6000 millas) o cada 6 meses
☐ Inspección* de las pastillas y los discos de los frenos	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Inspección* de los tubos y las mangueras de los frenos	Cada 10000 km (6000 millas) o cada 6 meses
☐ Inspección* de rótulas de la suspensión y guardapolvo	Cada 10000 km (6000 millas) o cada 6 meses
☐ Inspección* de cubrepolvos de flecha propulsora	Cada 10000 km (6000 millas) o cada 12 meses
☐ Cambio de aceite de transferencia	Cada 40000 km (24000 millas) o cada 48 meses
☐ Lubricación de las flechas propulsoras <<Consulte la nota 1.>>	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Apriete de los pernos de la flecha propulsora	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Inspección* del volante de dirección, varillaje de mando y caja de engranes de la dirección	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Inspección* de las suspensiones delantera y trasera	Cada 10000 km (6000 millas) o cada 6 meses
☐ Ajuste de los pernos y las tuercas del chasis y la carrocería <<Véase nota 2.>>	Cada 10000 km (6000 millas) o cada 6 meses

*: Lleve a cabo las correcciones o los reemplazos que sean necesarios.

A-2: Operación en caminos polvosos. (Caminos en áreas en las que la pavimentación es escasa, o en los que frecuentemente se levanta una nube de polvo y el aire es seco).	
☐ Cambio de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Cambio del filtro de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 6 meses
☐ Inspección* o reemplazo del filtro de aire (incluida la revisión del pre-filtro de aire, si así está equipado)	I: Cada 10000 km (6000 millas) o 12 meses R: Cada 40000 km (24000 millas) o cada 48 meses
☐ Inspección* de las balatas y los tambores de los frenos (incluidas las balatas y los tambores del freno de estacionamiento)	Cada 10000 km (6000 millas) o cada 6 meses
☐ Inspección* de las pastillas y los discos de los frenos	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Cambio de aceite de transferencia	Cada 40000 km (24000 millas) o cada 48 meses
☐ Lubricación de las flechas propulsoras <<Consulte la nota 1.>>	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Apriete de los pernos de la flecha propulsora	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Inspección o reemplazo de filtro del aire acondicionado	C: Cada 5000 km (3000 millas) R: Cada 15000 km (9000 millas)
A-3: Operación en caminos cubiertos de sal	
☐ Lubricación de las flechas propulsoras <<Consulte la nota 1.>>	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Apriete de los pernos de la flecha propulsora	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses

*: Lleve a cabo las correcciones o los reemplazos que sean necesarios.

B-1: Vehículo con carga pesada (Ejemplo: arrastre de un remolque [con enganche para remolque], uso de una camper, de un portaequipaje de techo, etc.)	
☐ Cambio de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Cambio del filtro de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 6 meses
☐ Inspección* de las balatas y los tambores de los frenos (incluidas las balatas y los tambores del freno de estacionamiento)	Cada 10000 km (6000 millas) o cada 6 meses
☐ Inspección* de las pastillas y los discos de los frenos	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Inspección* o reemplazo de líquido de la transmisión automática	I: Cada 40000 km (24000 millas) o cada 24 meses R: Cada 80000 km (48000 millas) o 48 meses
☐ Cambio de aceite de transferencia	Cada 40000 km (24000 millas) o cada 48 meses
☐ Cambio de aceite del diferencial delantero	Cada 20000 km (12000 millas) o cada 24 meses
☐ Cambio del aceite del diferencial trasero	Cada 20000 km (12000 millas) o cada 24 meses
☐ Lubricación de las flechas propulsoras <<Consulte la nota 1.>>	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Apriete de los pernos de la flecha propulsora	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Inspección* de las suspensiones delantera y trasera	Cada 10000 km (6000 millas) o cada 6 meses
☐ Ajuste de los pernos y las tuercas del chasis y la carrocería <<Véase nota 2.>>	Cada 10000 km (6000 millas) o cada 6 meses

*: Lleve a cabo las correcciones o los reemplazos que sean necesarios.

B-2: Viajes cortos repetitivos de menos de 8 km (5 millas) con temperaturas exteriores debajo del punto de congelación (La temperatura del motor no alcanzará una temperatura normal).	
☐ Cambio de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Cambio del filtro de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 6 meses
B-3: Uso con largos periodos en ralentí y/o conducción a baja velocidad por largas distancias, como vehículos de policía, taxis o entregas a domicilio	
☐ Cambio de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Cambio del filtro de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 6 meses
☐ Inspección* de las balatas y los tambores de los frenos (incluidas las balatas y los tambores del freno de estacionamiento)	Cada 10000 km (6000 millas) o cada 6 meses
☐ Inspección* de las pastillas y los discos de los frenos	Cada 5000 km (3000 millas) o cada 3 meses
☐ Inspección* o reemplazo de líquido de la transmisión automática	I: Cada 40000 km (24000 millas) o cada 24 meses R: Cada 80000 km (48000 millas) o 48 meses

*: Lleve a cabo las correcciones o los reemplazos que sean necesarios.

B-4: Conducción continua a alta velocidad (80 % o más de la velocidad máxima del vehículo) por más de 2 horas	
☐ Inspección* o reemplazo de líquido de la transmisión automática	I: Cada 40000 km (24000 millas) o cada 24 meses R: Cada 80000 km (48000 millas) o 48 meses
☐ Cambio de aceite de transferencia	Cada 40000 km (24000 millas) o cada 48 meses
☐ Cambio de aceite del diferencial delantero	Cada 20000 km (12000 millas) o cada 24 meses
☐ Cambio del aceite del diferencial trasero	Cada 20000 km (12000 millas) o cada 24 meses

*: Lleve a cabo las correcciones o los reemplazos que sean necesarios.

NOTA:

1. Después de sumergirlo, lubríquelo antes de que transcurran 24 horas.
2. Para los pernos de montaje de los asientos, pernos de retención de los largue-ros de la suspensión y pernos en U de retención de las ballestas.

Precauciones para el servicio que puede realizar usted mismo

Si usted mismo realiza el mantenimiento, asegúrese de seguir los procedimientos correctos indicados en estas secciones.

Artículos	Partes y herramientas
Estado de la batería (→P. 428)	• Agua tibia • Bicarbonato de sodio (polvos de hornear) • Grasa • Llave para tuercas convencional (para pernos de abrazadera de la terminal)
Nivel del líquido de frenos (→P. 425)	• Líquido de frenos FMVSS N.º 116 DOT 3 o SAE J1703 • Trapo o toalla de papel • Embudo (sólo para agregar líquido de frenos)
Nivel de refrigerante del motor (→P. 423)	• “Toyota Super Long Life Coolant” (refrigerante Toyota de súper larga duración) o un refrigerante similar de alta calidad, con base de etilenglicol sin silicatos, sin aminos, sin nitritos y sin boratos, con tecnología híbrida de ácido orgánico de larga duración. - El refrigerante “Toyota Super Long Life Coolant” (refrigerante Toyota de súper larga duración) está pre-mezclado con 50% de refrigerante y 50% de agua desionizada. • Embudo (sólo para agregar refrigerante)
Nivel del aceite del motor (→P. 420)	• “Toyota Genuine Motor Oil” (aceite de motor genuino de Toyota) o equivalente • Trapo o toalla de papel • Embudo (sólo para agregar aceite del motor)
Fusibles (→P. 446)	• Fusible con la misma clasificación de amperaje que el original
Orientación de los faros (→P. 450)	• Destornillador Phillips
Focos (→P. 452)	• Foco con el mismo número y clasificación de potencia que la original • Destornillador Phillips • Destornillador de punta plana • Llave
Nivel del líquido de la dirección hidráulica o eléctrica (→P. 427)	• Líquido de la transmisión automática DEXRON® II o III • Trapo o toalla de papel • Embudo (sólo para agregar líquido de la dirección hidráulica o eléctrica)

Artículos	Partes y herramientas
Radiador y condensador (→P. 425)	—
Presión de inflado de la llanta (→P. 438)	• Medidor de presión de la llanta • Fuente de aire comprimido
Líquido lavaparabrisas (→P. 431)	• Agua o líquido lavaparabrisas con anticongelante (para uso en invierno) • Embudo (sólo para agregar agua o líquido lavaparabrisas)

ADVERTENCIA

El compartimiento del motor contiene varios líquidos y mecanismos que pueden moverse súbitamente, calentarse o energizarse eléctricamente. Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para evitar lesiones graves o la muerte:

■ Al trabajar en el compartimiento del motor

- Mantenga sus manos, ropa y herramientas alejadas del ventilador en movimiento y de la banda propulsora del motor.
- Tenga cuidado de no tocar el motor, radiador, múltiple de escape, etc., inmediatamente después de conducir, ya que pueden estar calientes. El aceite y los demás líquidos también pueden estar calientes.
- No deje nada que pueda quemarse fácilmente, como papel o trapos, en el compartimiento del motor.
- No fume, cause chispas o acerque llamas al combustible o a la batería. Los vapores del combustible y de la batería son inflamables.
- Tenga mucho cuidado cuando trabaje en la batería. Contiene ácido sulfúrico, que es corrosivo y venenoso.

■ Cuando trabaje cerca de los ventiladores eléctricos de enfriamiento o de la parrilla del radiador

Asegúrese de que el interruptor del motor esté en posición de apagado. Si el interruptor del motor está en modo IGNITION ON, los ventiladores eléctricos de enfriamiento pueden empezar a funcionar automáticamente si el aire acondicionado está encendido y/o la temperatura del refrigerante es alta. (→P. 425)

■ Al trabajar sobre o debajo del vehículo

No se coloque debajo del vehículo cuando únicamente esté soportado por el gato. Use siempre soportes de gato automotriz u otro tipo de soportes sólidos.

■ Lentes de seguridad

Utilice lentes protectores de seguridad para evitar que entre en sus ojos algún líquido en aerosol o material que haya salido volando sin control.

**AVISO****■ Si retira el filtro de aire**

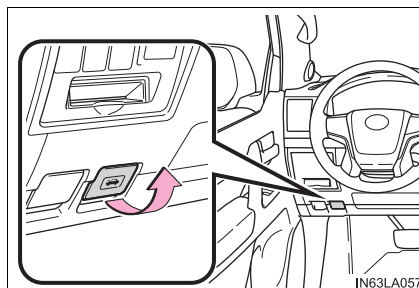
Conducir sin el filtro de aire instalado puede causar desgaste excesivo del motor debido al polvo del aire.

Cofre

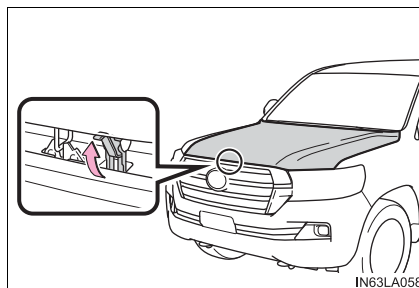
Desbloquee el seguro desde el interior del vehículo para abrir el cofre.

- 1 Jale la palanca de liberación del cofre.

El cofre se abrirá ligeramente.



- 2 Levante el gancho para poder levantar el cofre.

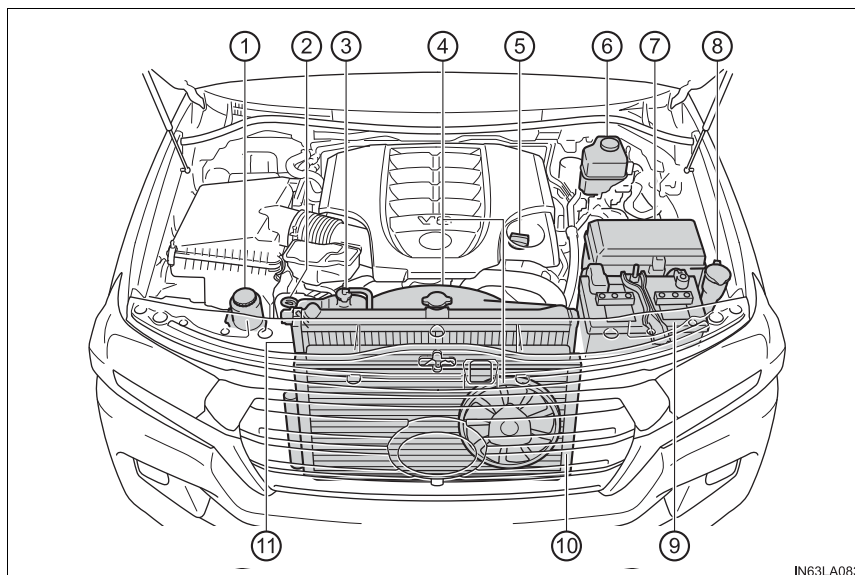


ADVERTENCIA

■ Revisión antes de conducir

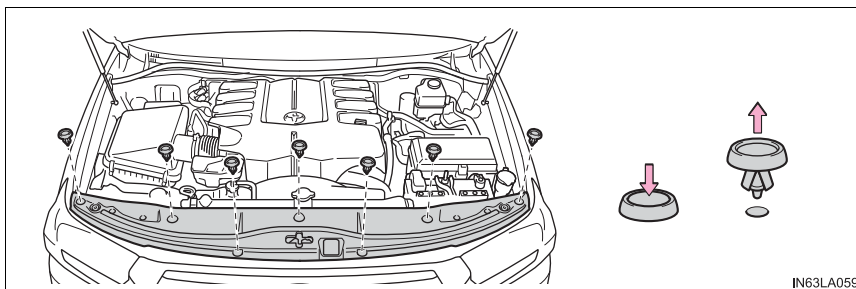
Verifique que el cofre esté completamente cerrado y con el seguro bloqueado. Si el seguro del cofre no está bloqueado correctamente, podría abrirse mientras el vehículo está en movimiento y causar un accidente, lo que podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

Compartimiento del motor

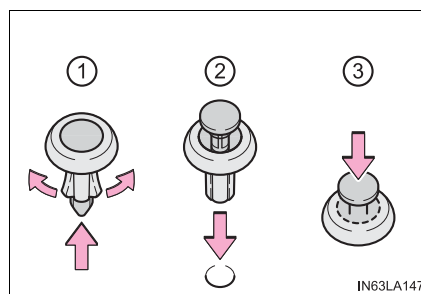


IN63LA083

① Depósito del líquido de la dirección hidráulica o eléctrica (→P. 427)	⑥ Depósito del líquido de frenos (→P. 425)
② Varilla indicadora del nivel de aceite del motor (→P. 420)	⑦ Caja de fusibles (→P. 446)
③ Depósito de refrigerante del motor (→P. 423)	⑧ Depósito del líquido lavaparabrisas (→P. 431)
④ Ventiladores de enfriamiento (→P. 425)	⑨ Batería (→P. 428)
⑤ Tapón de llenado de aceite del motor (→P. 421)	⑩ Condensador (→P. 425)
	⑪ Radiador (→P. 425)

Cubierta del compartimiento del motor**■ Extracción de la cubierta del compartimiento del motor****■ Instalación de clips**

- ① Empuje la parte central hacia arriba
- ② Inserte
- ③ Presione

 **AVISO**

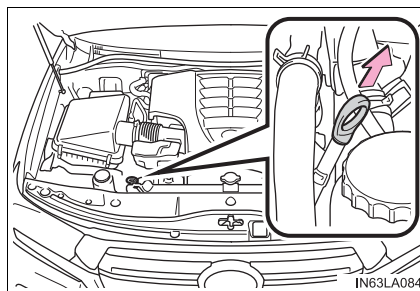
- Cuando se haya instalado la cubierta del compartimiento del motor
Asegúrese de que la cubierta está instalada de forma segura en su posición original.

Aceite del motor

Con el motor a su temperatura de operación pero apagado, revise el nivel de aceite en la varilla indicadora.

■ Revisión del aceite del motor

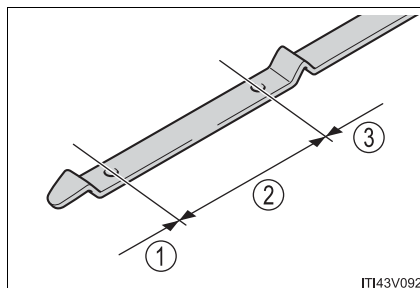
- 1 Estacione el vehículo en una superficie nivelada. Después de calentar el motor y apagarlo, espere más de 5 minutos después de apagar el motor para que el aceite vuelva a la parte inferior del motor.
- 2 Saque la varilla indicadora del nivel de aceite y coloque un trapo debajo de su extremo.



- 3 Limpie la varilla indicadora de nivel.
- 4 Vuelva a colocar la varilla indicadora completamente.
- 5 Coloque un trapo debajo de su extremo, saque la varilla indicadora y revise el nivel de aceite.

- ① Bajo
- ② Normal
- ③ Excesivo

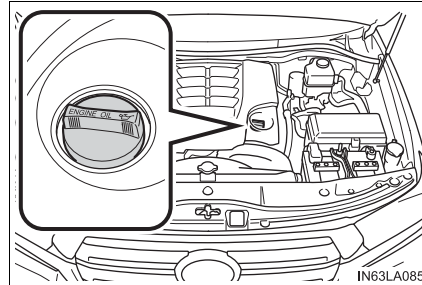
La forma de la varilla indicadora puede cambiar dependiendo del tipo de vehículo o motor.



- 6 Limpie la varilla indicadora y vuelva a colocarla hasta el fondo.

■ Agregar aceite del motor

Si el nivel de aceite está por debajo o cerca de la marca de nivel bajo, agregue aceite de motor, del mismo tipo que contiene el motor.



Asegúrese de comprobar el tipo de aceite y prepare los artículos necesarios antes de añadir el aceite.

Selección del aceite del motor	→P. 514
Cantidad de aceite (Bajo → Lleno)	1,5 L (1,6 qt., 1,3 qt.Ing.)
Artículos	Embudo limpio

- 1 Quite el tapón de llenado de aceite del motor girándolo en sentido contrario a las manecillas del reloj.
- 2 Agregue el aceite del motor lentamente, revisando la varilla indicadora.
- 3 Coloque el tapón de llenado de aceite del motor girándolo en el sentido de las manecillas del reloj.

■ Consumo de aceite del motor

Se consumirá una cierta cantidad de aceite del motor durante la marcha. En las situaciones siguientes, puede aumentar el consumo de aceite y puede ser necesario añadir aceite del motor antes de cumplirse el intervalo de cambio de aceite programado.

- Cuando el motor es nuevo, por ejemplo inmediatamente después de la compra del vehículo o después de sustituir el motor
- Si se utiliza aceite de baja calidad o de viscosidad no adecuada
- Al conducir a velocidades altas del motor o con una carga pesada, cuando remolque, o si se conduce acelerando y desacelerando constantemente
- Al dejar el motor en marcha al ralentí durante mucho tiempo o al conducir habitualmente con tráfico denso

■ Después de cambiar el aceite del motor

Se deben reiniciar los datos de mantenimiento de aceite del motor. Ejecute los siguientes procedimientos:

- 1 Presione < o > de los interruptores de control del medidor, seleccione .
- 2 Presione ^ o v de los interruptores de control del medidor, seleccione "Mantenim. aceite" y después presione .
- 3 Seleccione "Sí" y presione .
- 4 Aparece un mensaje en la pantalla de información múltiple.

⚠ ADVERTENCIA

■ Aceite del motor usado

- El aceite usado de motor contiene contaminantes potencialmente dañinos, que pueden causar problemas en la piel como inflamación o cáncer de piel, por lo que debe tener cuidado de evitar en contacto prolongado y repetido con el aceite. Para quitar el aceite del motor usado de su piel, lávese bien con abundante agua y jabón.
- Deseche el aceite y los filtros usados únicamente de manera segura y aceptable. No deseche el aceite y filtro usados en la basura doméstica, en el desagüe ni sobre la calle. Llame a su concesionario Toyota, estación de servicio o tienda de autopartes para obtener información concerniente al reciclado o deshecho.
- No deje el aceite del motor usado al alcance de los niños.

⚠ AVISO

■ Para evitar daños serios al motor

Revise regularmente el nivel de aceite.

■ Cuando cambie el aceite del motor

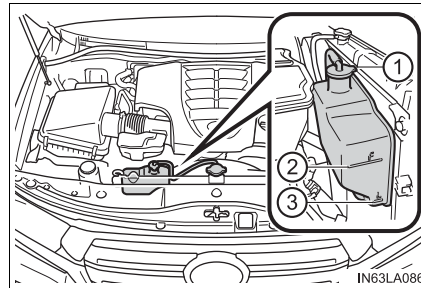
- Tenga cuidado de no derramar o salpicar aceite del motor sobre los componentes del vehículo.
- Evite llenar demasiado o, de lo contrario, se dañará el motor.
- Revise el nivel de aceite en la varilla indicadora cada vez que agregue aceite.
- Asegúrese de volver a apretar correctamente el tapón de llenado de aceite del motor.

Refrigerante del motor

El nivel de refrigerante es adecuado si se encuentra entre las líneas "F" y "L" del depósito cuando el motor está frío.

- ① Tapón del depósito
- ② "F"
- ③ "L"

Si el nivel está en la línea "L" o por debajo, añada refrigerante hasta la línea "F".



■ Selección del refrigerante

Solo use "Toyota Super Long Life Coolant" (refrigerante Toyota de súper larga duración) o un refrigerante similar de alta calidad, con base de etilenglicol sin silicatos, sin aminas, sin nitritos y sin boratos, con tecnología híbrida de ácido orgánico de larga duración.

El refrigerante "Toyota Super Long Life Coolant" (refrigerante Toyota de súper larga duración) es una mezcla de 50% de refrigerante y 50% de agua desionizada. (Temperatura mínima: -35°C [-31°F])

Para conocer más detalles acerca del refrigerante del motor, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ Si el nivel de refrigerante baja al poco tiempo de haberlo rellenado

Haga una inspección visual del radiador, las mangueras, los tapones del depósito de refrigerante del motor, la llave de drenado y la bomba de agua. Si no encuentra una fuga, lleve el vehículo a su concesionario Toyota para examinar el tapón y posibles fugas en el sistema de enfriamiento.

**ADVERTENCIA****■ Cuando el motor está caliente**

No retire el tapón del radiador.

El sistema de enfriamiento puede estar bajo presión y puede rociar refrigerante caliente si quita el tapón, causando lesiones graves, como quemaduras.

**AVISO****■ Cuando agregue refrigerante**

El refrigerante no es ni agua pura ni solamente anticongelante. Se debe usar la mezcla correcta de agua y anticongelante para proporcionar la lubricación, protección anticorrosión y enfriamiento adecuados. Asegúrese de leer la etiqueta del anticongelante o refrigerante.

■ Si se derrama el refrigerante

Asegúrese de lavarlo con agua para evitar que las partes o la pintura sufran daño.

Radiador y condensador

Revise el radiador y el condensador y retire cualquier objeto extraño.

Si cualquiera de estas partes está extremadamente sucia o usted tiene dudas acerca de su estado, lleve el vehículo a su concesionario Toyota para su inspección.



ADVERTENCIA

■ Cuando el motor está caliente

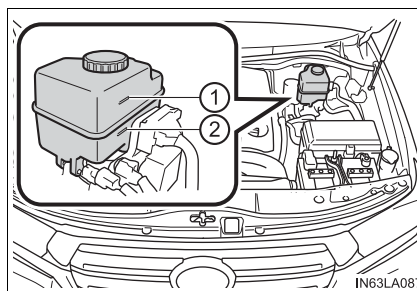
No toque el radiador o condensador, ya que pueden estar calientes y causar lesiones graves, como quemaduras.

Líquido de frenos

■ Revisión del líquido de frenos

El nivel del líquido de frenos debe estar entre las líneas "MAX" y "MIN" del depósito.

- ① Línea "MAX"
- ② Línea "MIN"



■ Relleno de líquido

Asegúrese de revisar el tipo de líquido y de preparar los artículos necesarios.

Tipo de líquido	Líquido de frenos FMVSS N.º 116 DOT 3 o SAE J1703
Artículos	Embudo limpio

■ Relleno de líquido de frenos

- 1 Apague el interruptor del motor.
- 2 Presione el pedal del freno más de 40 veces.
- 3 Quite la tapa del depósito con la mano. Agregue líquido de frenos hasta la marca "MAX".

Si no sigue el procedimiento anterior, es posible que llene el depósito en exceso.

■ El líquido de frenos puede absorber humedad del aire

El exceso de humedad en el líquido de frenos puede causar una peligrosa pérdida de eficacia de frenado. Use únicamente líquido de frenos recién abierto.

**ADVERTENCIA****■ Cuando llene el depósito**

Tenga cuidado, pues el líquido de frenos puede lastimar sus manos u ojos, o dañar las superficies pintadas. Si el líquido entra en contacto con sus ojos, enjuague el área afectada con agua limpia inmediatamente. Si aun así siente incomodidad, consulte a su médico.

**AVISO****■ Si el nivel del líquido está demasiado bajo o alto**

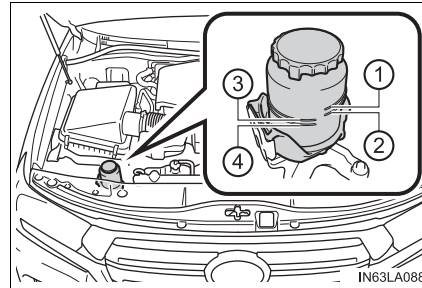
Es normal que baje ligeramente el nivel de líquido de frenos a medida que se desgastan las pastillas de los frenos o cuando el nivel de líquido en el acumulador es alto. Si el depósito requiere rellenado frecuente, esto puede ser indicador de un problema serio.

Líquido de la dirección hidráulica o eléctrica

■ Nivel de líquido

El nivel del líquido debe estar dentro del rango apropiado.

- ① Lleno (estando caliente)
- ② Agregue líquido (estando caliente)
- ③ Lleno (estando frío)
- ④ Agregue líquido (estando frío)



Caliente: Se ha conducido el vehículo a 80 km/h (50 mph) durante 20 minutos o un poco más a temperaturas heladas.

(Temperatura del líquido, 60°C - 80°C [140°F - 175°F]).

Frío: No se ha encendido el motor durante 5 horas aproximadamente.

(Temperatura ambiente, 10°C - 30°C [50°F - 85°F]).

■ Revisión del nivel de líquido

Asegúrese de comprobar el tipo de líquido y de preparar los artículos necesarios.

Tipo de líquido	Líquido de la transmisión automática DEXRON®II o III
Artículos	Trapo o papel, embudo limpio (sólo para agregar líquido)

- ① Limpie toda la suciedad del depósito.
- ② Quite la tapa haciéndola girar en sentido contrario a las manecillas del reloj.
- ③ Limpie la varilla indicadora de nivel.
- ④ Vuelva a colocar y a quitar la tapa.
- ⑤ Revise el nivel de líquido.

⚠ ADVERTENCIA**■ Cuando revise el depósito**

Tenga cuidado, ya que el depósito puede estar caliente.

⚠ AVISO**■ Cuando agregue líquido**

Evite llenar demasiado o de lo contrario puede dañarse la dirección hidráulica o eléctrica.

■ Después de colocar la tapa del depósito

Revise la carcasa de la caja de dirección, la bomba de paletas y las conexiones de mangueras para detectar fugas o daños.

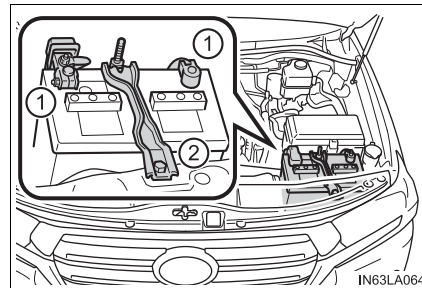
Batería

Revise la batería como se indica a continuación.

■ Exterior de la batería

Asegúrese de que las terminales de la batería estén sin corrosión y de que no haya conexiones sueltas, grietas o abrazaderas sueltas.

- ① Terminales
- ② Abrazadera de sujeción



■ Antes de recargar

Cuando se recarga, la batería produce gas hidrógeno, que es inflamable y explosivo. Por ello, tenga en cuenta lo siguiente antes de recargarla:

- Si va a recargar la batería estando instalada en el vehículo, asegúrese de desconectar el cable de conexión a tierra.
- Asegúrese que el interruptor de alimentación del cargador esté desconectado al conectar y desconectar los cables del cargador a la batería.

■ Después de recargar/reconectar la batería

Es posible que no arranque el motor. Siga el procedimiento indicado a continuación para inicializar el sistema.

1 Mueva la palanca de cambios a P

2 Abra y cierre cualquiera de las puertas.

3 Vuelva a arrancar el motor.

- Es posible que no pueda desbloquear las puertas utilizando el sistema de llave inteligente inmediatamente después de volver a conectar la batería. Si esto ocurre, utilice el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para bloquear/desbloquear las puertas.
- Arranque el motor con el interruptor del motor en la posición del modo ACCESSORY. Es posible que el motor no arranque con el interruptor del motor apagado. Sin embargo, el motor funcionará normalmente a partir del segundo intento.
- El vehículo registra el modo del interruptor del motor. Si reconecta la batería, el vehículo regresa el modo del interruptor del motor al estado en que estaba antes de que se desconectara la batería. Asegúrese de apagar el motor antes de desconectar la batería. Tenga especial cuidado al conectar la batería si no conoce el modo en que se encontraba el interruptor del motor antes de que se descargara.

Si el motor no arranca aun después de varios intentos con ambos métodos, contacte a su concesionario Toyota.

**ADVERTENCIA****■ Sustancias químicas que contiene la batería**

Las baterías contienen ácido sulfúrico venenoso y corrosivo, además de que pueden producir gas hidrógeno, el cual es inflamable y explosivo. Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte, tome las siguientes precauciones mientras trabaja con o cerca de la batería:

- No cause chispas tocando las terminales de la batería con herramientas.
- No fume ni encienda llamas cerca de la batería.
- Evite el contacto con los ojos, piel y ropa.
- Nunca inhale ni trague electrolito.
- Use lentes de seguridad cuando trabaje cerca de la batería.
- Mantenga a los niños alejados de la batería.

■ Dónde cargar la batería en forma segura

Siempre cargue la batería en áreas abiertas. No cargue la batería en una cochera o en un cuarto cerrado donde no haya ventilación suficiente.

■ Cómo recargar la batería

Use únicamente carga lenta (5A o menos). Si se carga más rápidamente, la batería puede explotar.

■ Medidas de emergencia para el electrolito

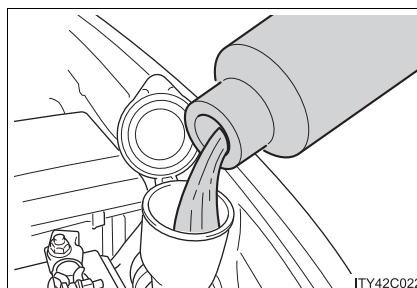
- Si el electrolito entra en sus ojos
Enjuáguelos con agua limpia durante por lo menos 15 minutos y obtenga atención médica de inmediato. Si es posible, continúe aplicando agua con una esponja o trapo mientras llega a las instalaciones médicas más cercanas.
- Si el electrolito entra en contacto con su piel
Lave el área afectada con abundante agua. Si siente dolor o una sensación de quemadura, procure atención médica de inmediato.
- Si el electrolito salpica su ropa
Puede atravesar la ropa hasta llegar a su piel. Quítese la ropa inmediatamente y siga el procedimiento anterior si es necesario.
- Si accidentalmente traga electrolito
Beba grandes cantidades de agua o leche. Consiga atención médica de inmediato.

**AVISO****■ Cuando recargue la batería**

Nunca recargue la batería cuando el motor está en marcha. Asegúrese también de que todos los accesorios estén apagados.

Líquido lavaparabrisas

Si no fluye el líquido de lavado o aparece el mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple, el tanque de líquido lavaparabrisas puede estar vacío. Agregue líquido lavaparabrisas.

**⚠ ADVERTENCIA****■ Al agregar líquido lavaparabrisas**

No añada líquido lavaparabrisas cuando el motor esté caliente o en marcha, ya que el líquido contiene alcohol y podría inflamarse si se derrama sobre el motor, etc.

⚠ AVISO**■ No use otro líquido que no sea líquido lavaparabrisas**

No utilice agua jabonosa o anticongelante del motor en lugar de líquido lavaparabrisas.

Hacerlo podría manchar las superficies pintadas del vehículo, así como también se puede averiar la bomba lo que originaría problemas de atomización del líquido lavaparabrisas.

■ Dilución del líquido lavaparabrisas

Diluya el líquido lavaparabrisas con agua según sea necesario.

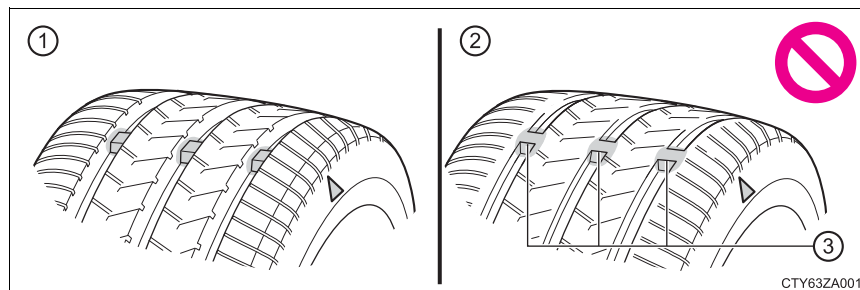
Consulte las temperaturas de congelación listadas en la etiqueta de la botella del líquido lavaparabrisas.

Llantas

Reemplace o realice la rotación de llantas de acuerdo con el programa de mantenimiento y al desgaste del dibujo.

Verificación de las llantas

Verifique si se muestran los indicadores de desgaste del dibujo en las llantas. También revise si existe desgaste desigual en las llantas, como por ejemplo el desgaste excesivo en un lado de la superficie de contacto de la llanta. Revise el estado y la presión de la llanta de refacción si no ha sido rodada.



- ① Dibujo nuevo
- ② Dibujo desgastado
- ③ Indicador de desgaste del dibujo

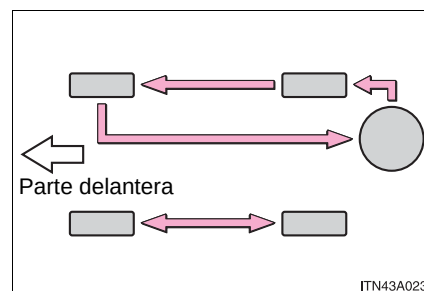
La ubicación de los indicadores de desgaste del dibujo se indica mediante la marca "TWI" o "△", etc., que están moldeadas en la cara lateral de cada llanta.

Cambie las llantas si se muestran los indicadores de desgaste del dibujo en una llanta.

Rotación de las llantas

Rote las llantas en el orden indicado.

Para igualar el desgaste de las llantas y extender su vida útil, Toyota recomienda realizar la rotación de las llantas en los mismos intervalos que sus inspecciones.



■ Cuándo debe reemplazar las llantas

Las llantas deben reemplazarse si:

- Se muestran los indicadores de desgaste del dibujo en una llanta.
- Hay daños en ellas como cortes, rajaduras, grietas profundas que expongan las cuerdas y protuberancias que indiquen daños internos.
- Una llanta se desinfla frecuentemente o no puede repararse correctamente debido al tamaño o a la ubicación del corte o daño.

Si no está seguro, consulte a su concesionario Toyota.

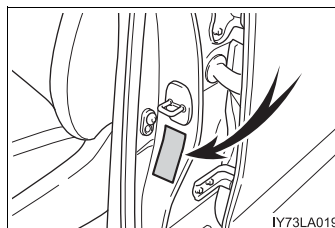
■ Duración de las llantas

Todas las llantas con más de 6 años de antigüedad deben ser revisadas por un técnico calificado, aun si nunca o casi nunca se usan, o no presentan daños obvios.

■ Carga máxima de la llanta

Verifique que el número obtenido dividiendo la carga máxima por 1,10 de la llanta de reemplazo sea mayor que 1/2 de la clasificación de peso bruto sobre el eje (GAWR), ya sea del eje delantero o del trasero, el que sea mayor.

Para conocer la GAWR, consulte la etiqueta de certificación. Para conocer la carga máxima de la llanta, consulte el límite de carga a la presión de inflado máxima de la llanta fría mencionado en la cara lateral de la misma.



■ Tipos de llantas**● Llantas de verano**

Las llantas de verano son de alta velocidad y mejor adaptadas para conducir en carretera en condiciones secas. Puesto que las llantas de verano no tienen el mismo desempeño de tracción que las llantas para nieve, las primeras son inadecuadas para conducir sobre caminos cubiertos de nieve o hielo. Para conducir sobre caminos cubiertos de nieve o hielo, se recomienda usar llantas para nieve. Cuando instale llantas para nieve, asegúrese de sustituir las cuatro llantas.

● Llantas para toda estación

Las llantas para toda estación están diseñadas para tener mejor tracción sobre la nieve y son adecuadas para conducir en la mayoría de las condiciones invernales, así como para su uso durante todo el año. Sin embargo, las llantas para toda estación no tienen un desempeño de tracción adecuado si se comparan con las llantas para nieve en caminos con mucha nieve o con nieve suelta. Además, las llantas para toda estación se quedan cortas en desempeño de aceleración y maniobrabilidad si se comparan con las llantas de verano en la conducción en carretera.

● Llantas para nieve

Para conducir sobre caminos cubiertos de nieve o hielo, se recomienda usar llantas para nieve. Si necesita llantas para nieve, seleccione llantas del mismo tamaño, construcción y capacidad de carga que las instaladas originalmente. Puesto que su vehículo cuenta con llantas radiales como equipo original, asegúrese de que sus llantas para nieve también sean de construcción radial. No instale llantas con tacos sin verificar primero la reglamentación local para posibles restricciones. Las llantas para nieve deben instalarse en todas las ruedas. (→P. 334)

■ Si el dibujo de la banda de superficie de contacto de la llanta para nieve es menor de 4 mm (0,16 pul.)

Se pierde su eficacia como llantas para nieve.

Graduación uniforme de calidad de llantas

Se ha preparado esta información de acuerdo con la National Highway Traffic Safety Administration del Departamento de Transporte de EE. UU.

Le proporciona a los compradores o posibles compradores de los vehículos Toyota información sobre la clasificación uniforme de la calidad de las llantas.

Su concesionario Toyota responderá a las preguntas que puedan surgir mientras lee esta información.

■ Calificaciones de calidad DOT

Además de cumplir con estas calificaciones, todas las llantas de vehículos de pasajeros deben cumplir los Requisitos federales de seguridad. Si es aplicable, las calificaciones de calidad se encuentran en la cara lateral de la llanta, entre el patrón del dibujo y el máximo ancho seccional.

Por ejemplo: Desgaste del dibujo 200 Tracción AA Temperatura A

■ Desgaste del dibujo

El grado de desgaste del dibujo es una calificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba bajo condiciones controladas en una pista de prueba especificada por el gobierno.

Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media veces (1-1/2) en la pista del gobierno que una llanta con calificación 100.

El rendimiento relativo de las llantas depende de las condiciones reales de uso. Puede apartarse en forma significativa de la norma debido a variaciones en los hábitos de conducción, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y del clima.

■ Traction (Tracción) AA, A, B, C

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C, y representan la capacidad de la llanta para detenerse en pavimento mojado, de acuerdo con mediciones en condiciones controladas sobre superficies de prueba de asfalto y concreto especificadas por el gobierno.

Una llanta con la marca C puede tener un mal rendimiento de tracción.

Advertencia: El grado de tracción asignado a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado (en forma recta) y no incluye tracción en curvas (giro).

■ Temperature (Temperatura) A, B, C

Las calificaciones de temperatura son A (la más alta), B y C, y representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disipar dicho calor en pruebas bajo condiciones controladas en una rueda de prueba especificada, en el interior de un laboratorio.

Las altas temperaturas sostenidas pueden causar degradación de los materiales de la llanta y reducir la duración de ésta, y la temperatura excesiva puede ocasionar una falla repentina de la llanta.

La calificación C corresponde a un nivel de rendimiento que debe ser alcanzado por todas las llantas de automóvil de pasajeros, según el Estándar federal de seguridad para vehículos de motor n.º 109.

Las calificaciones B y A representan niveles de rendimiento en la rueda de prueba del laboratorio más altos que el requerido por ley.

Advertencia: Las calificaciones de temperatura de una llanta se establecen para una llanta inflada correctamente y que no está sobrecargada.

La velocidad excesiva, baja presión de inflado o carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden causar que se genere calor y una posible falla de la llanta.



ADVERTENCIA

■ Al inspeccionar o reemplazar las llantas

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para evitar accidentes. De lo contrario, puede causar daños a partes del tren motriz, además de características peligrosas de conducción que pueden causar accidentes que resultarían en lesiones graves o la muerte.

- No mezcle llantas de diferentes marcas, modelos o patrones del dibujo.
Tampoco mezcle llantas con desgastes de dibujo muy diferentes entre sí.
- No utilice llantas de tamaño diferente al recomendado por Toyota.
- No mezcle llantas de estructura diferente (llantas radiales, llantas con cinturón de cuerdas diagonales o llantas con capas diagonales).
- No mezcle llantas de verano, para toda estación y para nieve.
- No use una llanta que haya sido usada en otro vehículo.
No use las llantas si no está seguro de cómo se usaron antes.

**AVISO****■ Conducción en caminos irregulares**

Tenga especial cuidado al conducir por caminos con superficies resbalosas o con baches.

Estas condiciones pueden causar pérdidas de presión de inflado de la llanta, reduciendo la capacidad de amortiguamiento de la misma. Además, conducir por caminos irregulares puede causar daños a las llantas mismas, así como a las ruedas y carrocería del vehículo.

■ Si la presión de inflado de la llanta disminuye mientras conduce

No siga conduciendo, ya que podría arruinar sus llantas o ruedas.

Presión de inflado de la llanta

Asegúrese de mantener la presión de inflado de la llanta correcta. La presión de inflado de la llanta debe revisarse por lo menos una vez al mes. No obstante, Toyota recomienda que revise la presión de inflado de las llantas una vez cada dos semanas. (→P. 520)

■ Efectos de presión de inflado de la llanta incorrecta

Conducir con una presión de inflado de la llanta incorrecta puede causar lo siguiente:

- Economía de combustible reducida
- Confort de conducción reducido y poca maniobrabilidad
- Vida útil de llanta reducida por desgaste
- Reducción de la seguridad
- Daños al tren motriz

Si una llanta requiere inflado constantemente, llévela a revisión con su concesionario Toyota.

■ Instrucciones para revisar la presión de inflado de la llanta

Observe lo siguiente cuando revise la presión de inflado de la llanta:

- Revíselas únicamente cuando las llantas estén frías.
Si su vehículo ha estado estacionado por lo menos 3 horas y no ha recorrido más de 1,5 km o 1 milla, obtendrá una lectura exacta de la presión de inflado de la llanta fría.
- Use siempre un medidor de presión de la llanta.
Es difícil juzgar si una llanta está inflada correctamente basándose solamente en su apariencia.
- Es normal que la presión de inflado de las llantas sea más alta después de conducir, pues se genera calor en la misma. No reduzca la presión de inflado de la llanta después de conducir.
- El peso de los pasajeros y del equipaje deben ser colocados de manera que el vehículo esté balanceado.

**ADVERTENCIA****■ La presión de inflado correcta es crucial para conservar el rendimiento de la llanta**

Mantenga sus llantas infladas correctamente.

Si las llantas no están infladas correctamente, pueden presentarse las siguientes condiciones lo que ocasionaría un accidente provocando lesiones graves o la muerte:

- Desgaste excesivo
- Desgaste disparejo
- Maniobrabilidad deficiente
- Posibilidad de estallidos de las llantas debido al recalentamiento
- Fuga de aire entre la llanta y la rueda
- Deformación de la rueda y/o daño en la llanta
- Mayor posibilidad de daño en la llanta al conducir (debido a riesgos del camino, juntas de dilatación, bordes puntiagudos en el camino, etc.)

**AVISO****■ Cuando inspeccione y ajuste la presión de inflado de la llanta**

Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas de las llantas.

Si no está colocado el tapón de la válvula, es posible que ingrese suciedad o humedad a la válvula y se pueden generar fugas de aire, ocasionando que la presión de inflado de la llanta disminuya.

Ruedas

Si una de las ruedas está abollada, agrietada o muy oxidada, hay que reemplazarla.

De otro modo, la llanta podría separarse de la rueda o causar la pérdida de control de manejo.

Selección de las ruedas

Al reemplazar las ruedas, hay que tener cuidado de asegurarse de que las nuevas son equivalentes a las anteriores en capacidad de carga, diámetro, distancia de montaje de la rueda y ancho del aro.*.

Hay ruedas de reemplazo disponibles con su concesionario Toyota.

*: Denominado convencionalmente como "distancia de montaje de la rueda".

Toyota no recomienda usar lo siguiente:

- Ruedas de diferentes tamaños o tipos
- Ruedas usadas
- Ruedas dobladas que han sido enderezadas

Precauciones para ruedas de aluminio

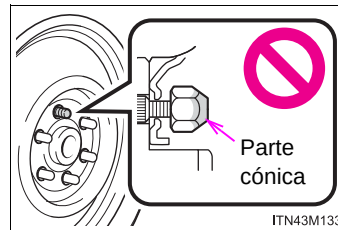
- Utilice solamente tuercas de rueda Toyota y llaves diseñadas para usarse en ruedas de aluminio.
- Al rotar o reparar sus llantas, verifique que las tuercas de las ruedas aún estén bien apretadas después de haber recorrido 1600 km (1000 millas).
- Tenga cuidado de no dañar las ruedas de aluminio cuando use cadenas de llantas para nieve.
- Utilice solamente pesas de balance Toyota genuinas o equivalentes y un martillo de goma o de plástico para balancear sus ruedas.

⚠ ADVERTENCIA**■ Cuando reemplace las ruedas**

- No use ruedas que sean de tamaño diferente al recomendado en el Manual del propietario, ya que esto podría ocasionar pérdidas del control al conducir.
- Nunca use una cámara interna en una rueda que tenga fugas y esté diseñada para llantas sin cámara. Si lo hace puede ocasionar un accidente que cause lesiones graves o la muerte.

■ Al instalar las tuercas de las ruedas

- Asegúrese de instalar las tuercas de las ruedas con los extremos cónicos hacia adentro. Si instala las tuercas con los extremos cónicos hacia afuera, se puede romper la rueda y, finalmente, ésta se puede salir mientras esté conduciendo, lo cual podría provocar un accidente que cause lesiones graves o la muerte.



- Nunca utilice aceite o grasa en los pernos o en las tuercas de las ruedas. El aceite y la grasa pueden generar un ajuste excesivo de las tuercas de las ruedas, lo cual ocasiona daños en los pernos o la rueda de disco. Además, el aceite y la grasa pueden hacer que las tuercas de las ruedas se aflojen y la rueda se salga, lo cual puede provocar un accidente que cause lesiones graves o la muerte. Limpie cualquier resto de aceite o grasa de los pernos o las tuercas de las ruedas.

■ Uso prohibido de ruedas defectuosas

No utilice ruedas agrietadas o deformadas.

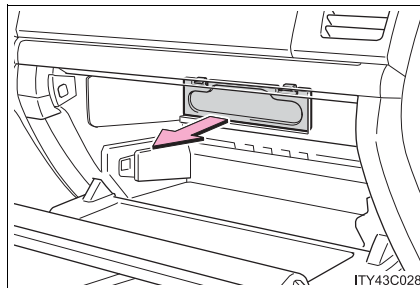
De lo contrario, la llanta podría perder aire durante la conducción y esto podría provocar un accidente.

Filtro del aire acondicionado

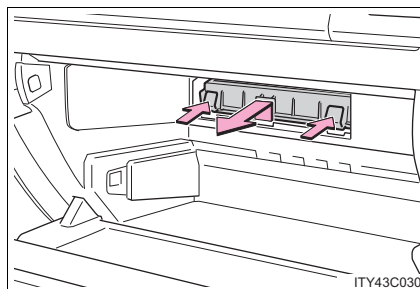
El filtro del aire acondicionado debe limpiarse o cambiarse regularmente para mantener la eficiencia del aire acondicionado.

Método de extracción

- 1 Gire el interruptor del motor al modo IGNITION ON y cambie al modo de aire recirculado; luego apague el interruptor del motor.
- 2 Abra la guantera y retire la bandeja suelta. (→P. 360)
- 3 Extraiga la cubierta del filtro.



- 4 Retire la carcasa del filtro.

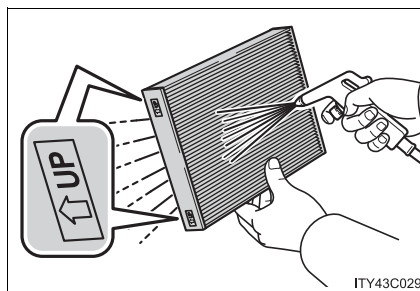


Método de limpieza

Si el filtro está sucio, límpielo soplando aire comprimido desde la parte inferior.

Sostenga la pistola de aire a 5 cm (2 pul.) del filtro y sopletee durante unos 2 minutos a 500 kPa (5,0 kgf/cm² o bar, 72 psi).

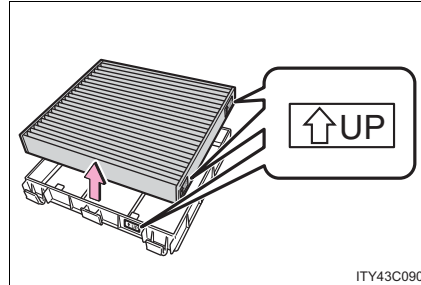
Si no dispone de aire comprimido, haga que su concesionario Toyota limpie el filtro.



Método de reemplazo

Extraiga el filtro del aire acondicionado y sustitúyalo por uno nuevo.

Las marcas "↑UP" (arriba) que aparecen en el filtro deben apuntar hacia arriba.

**Intervalo para revisión**

Inspeccione, limpie y reemplace el filtro de aire acondicionado de acuerdo al programa de mantenimiento. En áreas con mucho polvo o tráfico muy denso, es posible que se requiera una limpieza más frecuente y un reemplazo más pronto. Vea "Mantenimiento programado". (→P. 404)

Consulte a su concesionario Toyota para obtener detalles.

Si el flujo de aire por las ventilas de admisión de aire se reduce significativamente

El filtro puede estar tapado. Revise el filtro y cámbielo si es necesario.

 AVISO**Para evitar daños al sistema**

- Cuando use el sistema del aire acondicionado, asegúrese de que el filtro esté correctamente instalado.
- Cuando limpie el filtro, no lo haga usando agua.

Pila de la llave electrónica

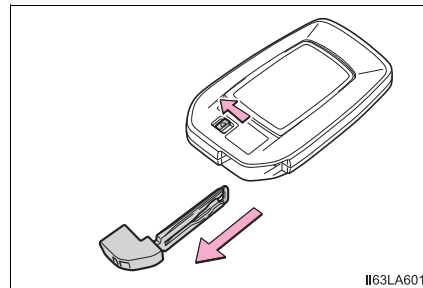
Si la pila se agota, cámbiela por una nueva.

Necesitará los siguientes artículos:

- Destornillador de punta plana
- Destornillador pequeño Phillips
- Pila de litio (CR2032)

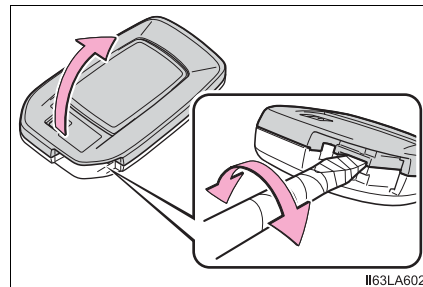
Reemplazo de la pila

- 1** Saque la llave mecánica.



- 2** Extraiga la cubierta.

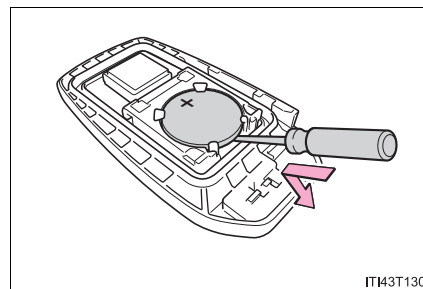
Para evitar daños a la llave, cubra la punta del destornillador con un trapo.



- 3** Extraiga la pila agotada.

Al retirar la tapa, si la pila no se puede ver a causa del módulo de llave electrónica anclado a la tapa superior, retire el módulo de llave electrónica de la tapa de modo que pueda verse la pila tal como se muestra en la ilustración.

Inserte una pila nueva con la terminal positiva "+" hacia arriba.



■ Use una pila de litio CR2032

- Puede adquirir las pilas con su concesionario Toyota o en tiendas de aparatos eléctricos o de fotografía.
- Reemplace únicamente con el mismo tipo o un equivalente recomendado por el fabricante.
- Deseche las pilas usadas de acuerdo a las leyes locales.

■ Si la pila de la llave electrónica está descargada

Pueden aparecer los siguientes síntomas:

- El sistema de llave inteligente y el control remoto inalámbrico no funcionarán correctamente.
- El alcance de funcionamiento se reduce.

**ADVERTENCIA****■ Pila y otras partes extraídas**

Estas partes son pequeñas y, si las traga un niño, pueden causar que se asfixie. Manténgalas fuera del alcance de los niños. De lo contrario, podría causar lesiones graves o la muerte.

**AVISO****■ Para el funcionamiento normal después de cambiar la pila**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para evitar accidentes:

- Trabaje siempre con las manos secas.
La humedad puede causar corrosión en la pila.
- No toque o mueva ningún otro componente en el interior del control remoto.
- No doble las terminales de la pila.

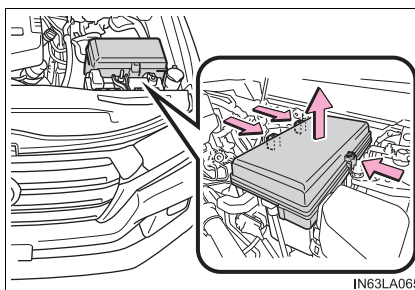
Inspección y cambio de fusibles

Si no funciona alguno de los componentes eléctricos, es posible que el fusible esté fundido. Si ocurre esto, revise los fusibles y reemplácelos en caso necesario.

- 1 Apague el interruptor del motor.
- 2 Abra la tapa de la caja de fusibles.

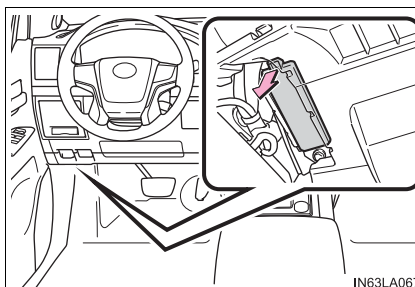
► Compartimiento del motor

Presione la pestaña y retire la cubierta.



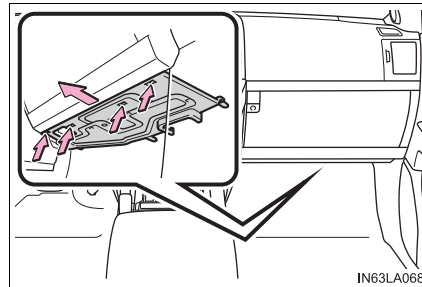
► Panel de instrumentos del lado del conductor

Extraiga la tapa.

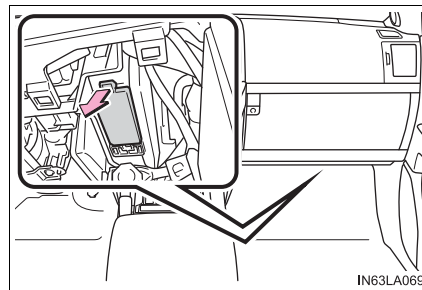


► Panel de instrumentos del lado del pasajero

Extraiga la cubierta.

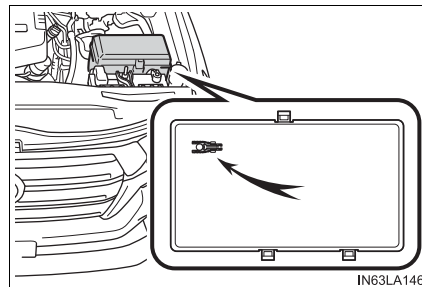


Extraiga la tapa.



3 Quite el fusible con la herramienta de extracción.

Solo los fusibles tipo A pueden removerse con la herramienta de extracción.



6

Cuidados y mantenimiento

4 Revise si el fusible está fundido.

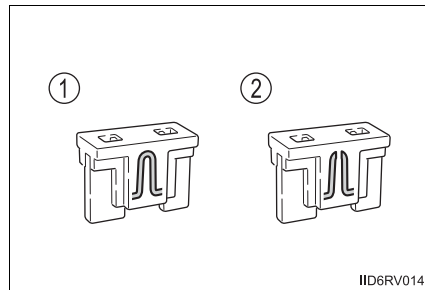
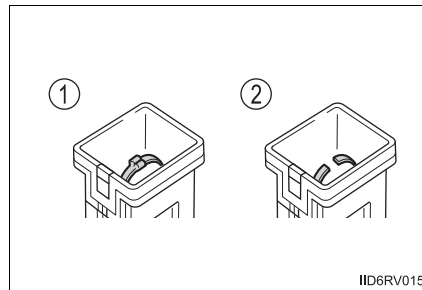
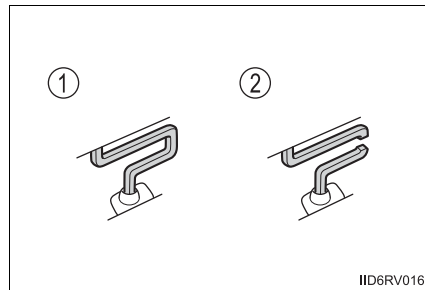
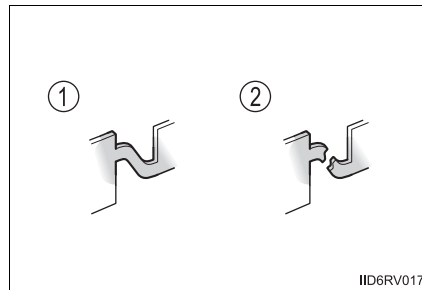
- ① Fusible normal
- ② Fusible quemado

Tipo A y B:

Reemplace el fusible fundido por uno nuevo de la clasificación de amperaje correspondiente. La clasificación de amperaje se encuentra en la tapa de la caja de fusibles.

Tipo C y D:

Póngase en contacto con su concesionario Toyota.

► Tipo A**► Tipo B****► Tipo C****► Tipo D**

■ Después de reemplazar un fusible

- Si las luces no encienden aun después de haber cambiado el fusible, es posible que tenga que reemplazar un foco. (→P. 452)
- Si el fusible que reemplazó se funde de nuevo, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

■ Si hay una sobrecarga en un circuito

Los fusibles están diseñados para fundirse, lo que evita que el arnés del cableado se dañe.

■ Al cambiar los focos

Toyota recomienda utilizar productos Toyota genuinos diseñados para este vehículo. Dado que ciertos focos están conectados a circuitos que se diseñaron para evitar sobrecargas, las partes que no son genuinas o que no se diseñaron para este vehículo pueden resultar inutilizables.

**ADVERTENCIA****■ Para evitar fallas del sistema y un incendio en el vehículo**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, puede ocasionar daños al vehículo y posiblemente un incendio o lesiones.

- Nunca use un fusible con clasificación de amperaje superior a la indicada, ni tampoco use otro objeto en lugar de un fusible.
- Siempre use fusibles Toyota genuinos o equivalentes.
Nunca reemplace un fusible por un alambre, ni siquiera como solución provisional.
- No haga modificaciones a los fusibles ni a las cajas de fusibles.

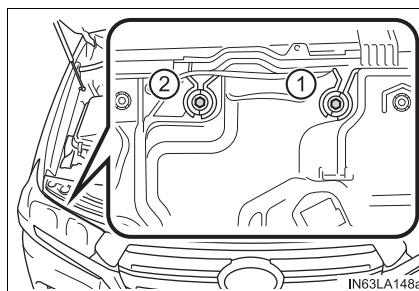
**AVISO****■ Antes de reemplazar fusibles**

Lleve su vehículo al concesionario Toyota para determinar la causa de la sobrecarga eléctrica tan pronto como sea posible.

Orientación de los faros

Pernos de ajuste de movimiento vertical

- ① Perno de ajuste A
(ajuste vertical)
- ② Perno de ajuste B
(ajuste horizontal)



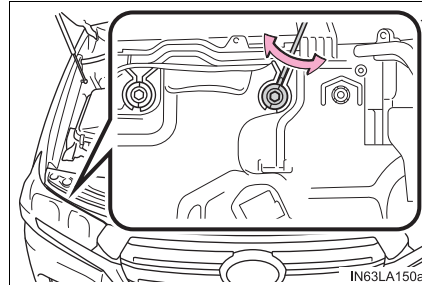
Antes de comprobar la orientación de los faros

- 1 Asegúrese de que el vehículo tenga el tanque lleno y de que la zona alrededor de los faros no esté deformada.
- 2 Estacione el vehículo en una superficie nivelada.
- 3 Siéntese en el asiento del conductor.
- 4 Sacuda el vehículo varias veces.

Ajuste de la orientación de los faros

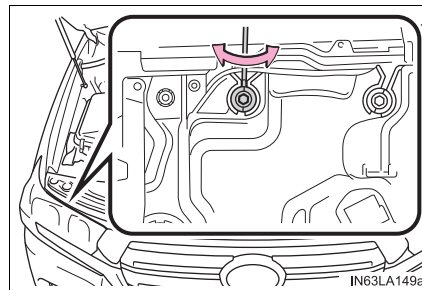
- 1** Utilice un destornillador Phillips para girar el perno A en cualquier sentido.

Recuerde el sentido y el número de vueltas.



- 2** Gire el perno B el mismo número de veces y en el mismo sentido que el paso **1**.

Si no puede ajustarse el faro con este procedimiento, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para ajustar la orientación de los faros.



Focos

Usted mismo puede reemplazar los siguientes focos. El nivel de dificultad del reemplazo varía según el foco. Si el reemplazo necesario del foco parece ser difícil de realizar, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Para obtener mayor información acerca del reemplazo de otros focos, póngase en contacto con un concesionario Toyota.

Preparación para el reemplazo del foco

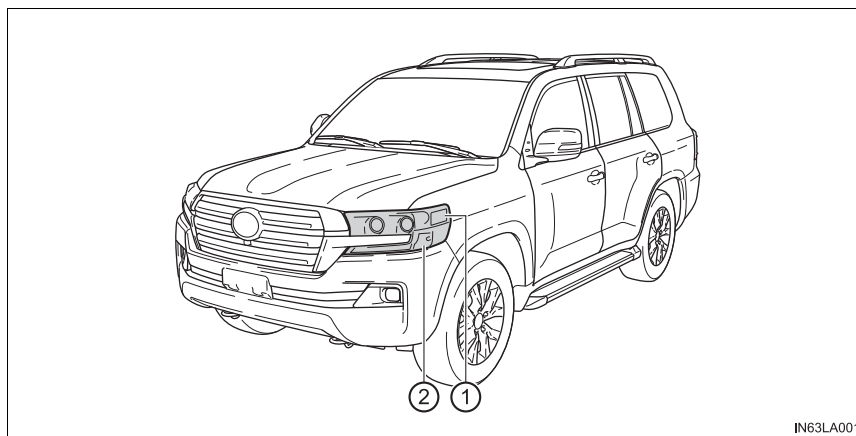
Revise el color y el vataje del foco que va a reemplazar. (→P. 521)

Retiro de las cubiertas del compartimiento del motor

→P. 419

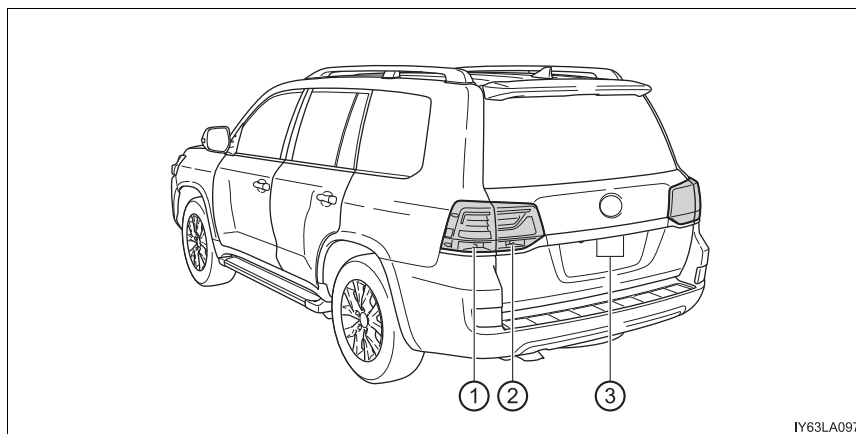
Ubicaciones de los focos

■ Parte delantera



① Luz de posición delantera

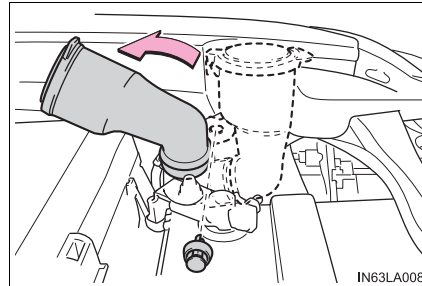
② Luz de la señal direccional delantera

■ Parte trasera

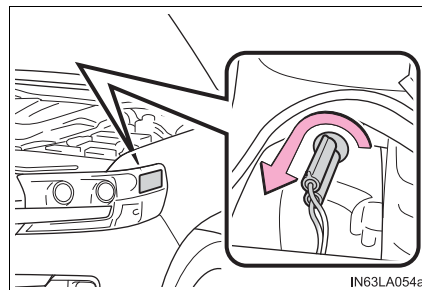
- ① Luz de la señal direccional trasera ③ Luces de la matrícula
② Luz de reversa

Cambio de focos**■ Luz de posición delantera**

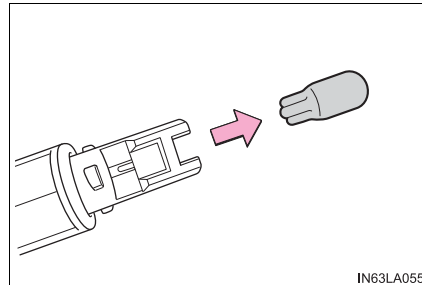
- 1 Únicamente para el lado izquierdo: Retire el broche de aseguramiento y mueva la abertura de llenado del líquido lavaparabrisas.



- 2 Gire la base del foco en sentido contrario a las manecillas del reloj.



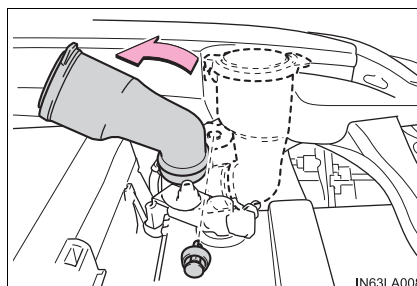
- 3 Extraiga el foco.



- 4 Cuando realice la instalación, invierta los pasos enumerados.

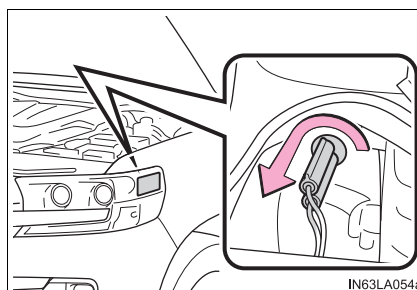
■ Luces de las señales direccionales delanteras

- 1 Únicamente para el lado izquierdo: Retire el broche de aseguramiento y mueva la abertura de llenado del líquido lavaparabrisas.

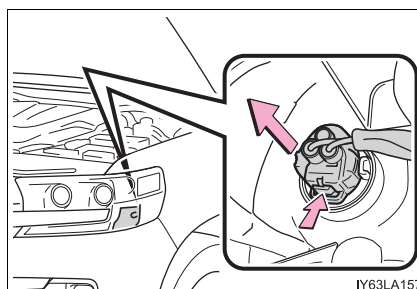


- 2 Para permitir el suficiente espacio, quite la base del foco de la luz de posición delantera.

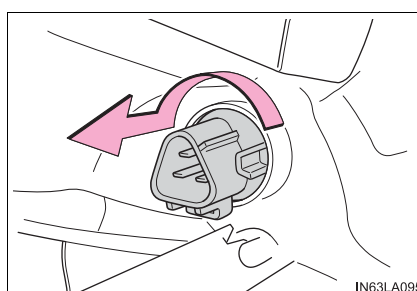
Envuelva la base del foco extraída con un paño para evitar daños en la base del foco.



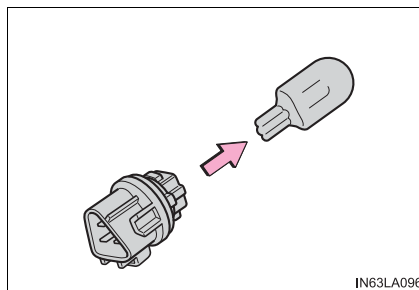
- 3 Desenchufe el conector mientras presiona para liberar el seguro.



- 4 Gire la base del foco en sentido contrario a las manecillas del reloj.



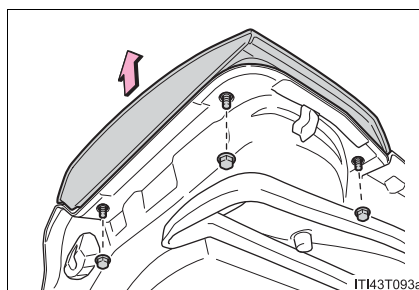
- 5 Extraiga el foco.



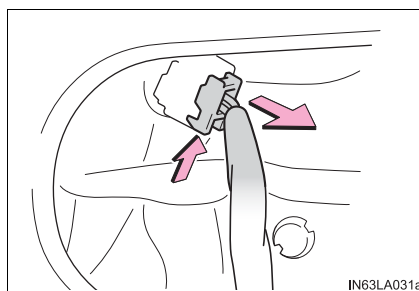
- 6 Cuando realice la instalación, invierta los pasos enumerados.

■ Luz de reversa

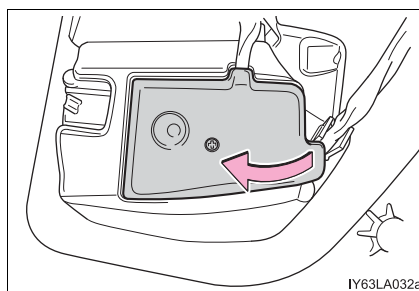
- 1 Abra la compuerta trasera y quite las tuercas y el conjunto de la lámpara.



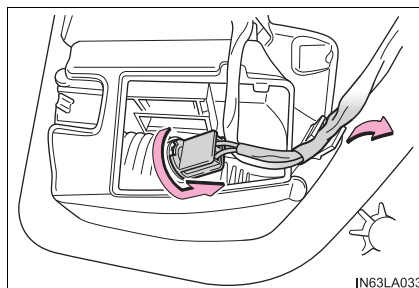
- 2 Desenchufe el conector mientras presiona el botón de liberación del seguro.



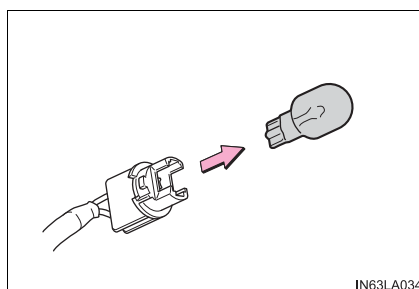
- 3 Extraiga la cubierta.



- 4 Desenganche el cable del conector y gire las bases del foco en el sentido contrario a las manecillas del reloj.



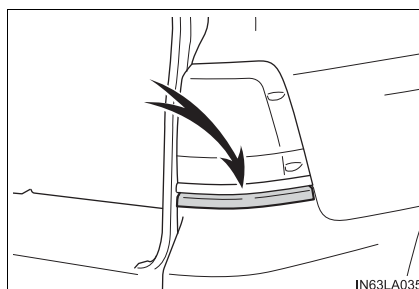
- 5 Extraiga el foco.



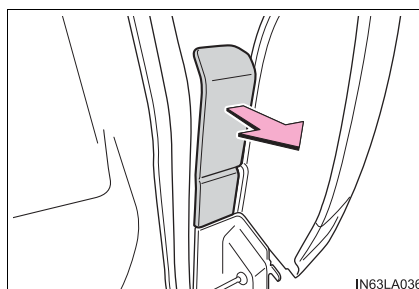
- 6 Cuando realice la instalación, invierta los pasos enumerados.

■ Luces de las señales direccionales traseras

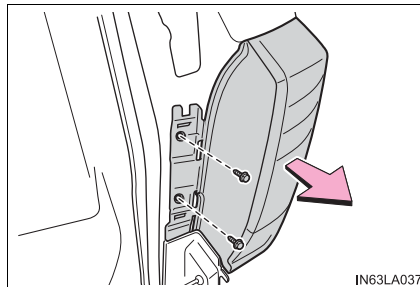
- 1 Abra la compuerta trasera y coloque cinta de protección debajo de la unidad de la luz. (Utilice cinta de pintor. No utilice cinta de fontanería, pues esta podría dejar marcas).



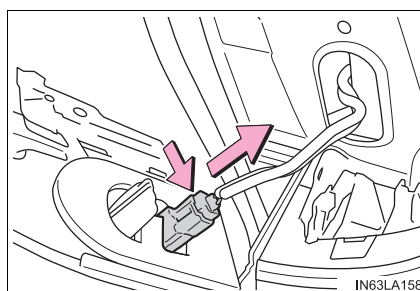
- 2 Extraiga la cubierta.



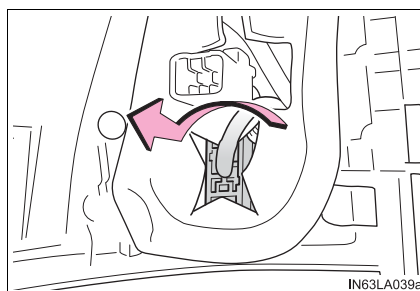
- 3 Quite los 2 pernos y el conjunto de la lámpara.



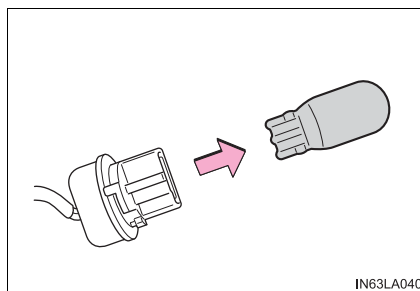
- 4 Desenchufe el conector mientras presiona el botón de liberación del seguro.



- 5 Gire las bases del foco en sentido contrario a las manecillas del reloj.



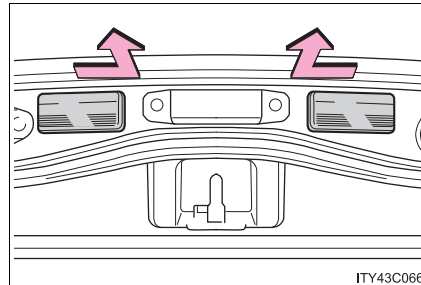
- 6 Extraiga el foco.



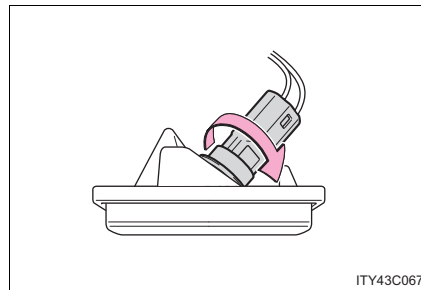
- 7 Cuando realice la instalación, invierta los pasos enumerados.

■ Luz de la matrícula

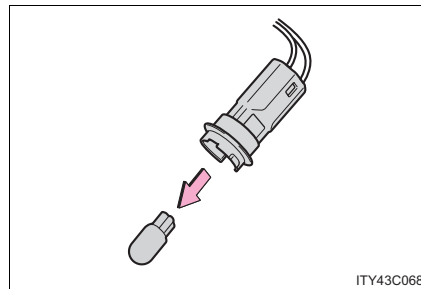
- 1 Abra la compuerta trasera y saque la unidad de la luz de la matrícula.



- 2 Gire la base del foco en sentido contrario a las manecillas del reloj.



- 3 Extraiga el foco.



- 4 Cuando realice la instalación, invierta los pasos enumerados.

■ Reemplazo de los siguientes focos

Si cualquiera de las luces que se enlistan a continuación se ha fundido, haga que su concesionario Toyota la reemplace.

- Faros/luces de conducción diurna
- Luces de estacionamiento
- Luces de niebla
- Luces de las señales direccionales laterales
- Luz de freno montada en la parte superior
- Luces de freno/traseras
- Luces de freno
- Luces de posición traseras

■ Luces de LED

Los faros/luces de conducción diurna, luces de estacionamiento, luces de niebla, luces de las señales direccionales laterales, la luz de freno montada en la parte superior, las luces de freno/traseras, las luces de freno y las luces de posición traseras están formadas por varios LED. Si alguno de los LED se funde, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo reemplacen.

■ Acumulación de condensación en el interior de la lente

La acumulación temporal de condensación en el interior de la lente del faro no indica una falla. Póngase en contacto con su concesionario Toyota para obtener más información en las siguientes situaciones:

- Se acumulan grandes gotas de agua en el interior de la lente.
- Se ha acumulado agua en el interior del faro.

■ Al cambiar los focos

→P. 449

**ADVERTENCIA****■ Cambio de focos**

- Apague los faros. No intente reemplazar el foco inmediatamente después de apagar los faros.

Los focos alcanzan temperaturas muy altas y podrían causar quemaduras.

- No toque la parte de vidrio de un foco con las manos. Si es inevitable sujetar la parte de vidrio, use y sujételo con un trapo seco para evitar que el foco se humedezca o se manche con aceite.

Además, si el foco está rayado o sufrió una caída, puede explotar o agrietarse al conectarlo.

- Instale completamente los focos y las partes utilizadas para sujetarlos. De lo contrario, puede ocasionar daños por calor, fuego o que entre agua en la unidad del faro. Esto puede dañar los faros o causar que se acumule condensación en la lente.

- No intente reparar o desarmar los focos, los conectores, los circuitos eléctricos o las piezas de los componentes.

Si lo hace, puede causar lesiones graves o la muerte debido al choque eléctrico.

■ Para evitar daños o incendios

- Asegúrese de que los focos estén totalmente asentados y asegurados.

- Verifique la potencia en vatios del foco antes de realizar la instalación para evitar daños por calor.

**Cuando se presenta
un problema****7****7-1. Información esencial**

Luces intermitentes de
emergencia..... 464

Si debe detener el
vehículo en caso de
emergencia..... 465

**7-2. Pasos a seguir en una
emergencia**

Si su vehículo tiene que
ser remolcado..... 466

Si cree que algo no funciona
correctamente..... 472

Sistema de apagado de la
bomba de combustible 473

Si se enciende una luz de
advertencia o se escucha
un zumbador de
advertencia..... 474

Si aparece un mensaje de
advertencia en la pantalla..... 479

Si tiene una llanta
desinflada 483

Si el motor no arranca..... 497

Si la llave electrónica no
funciona correctamente 499

Si la batería del vehículo está
descargada..... 502

Si el vehículo se
sobrecalienta 505

Si se atasca el vehículo 508

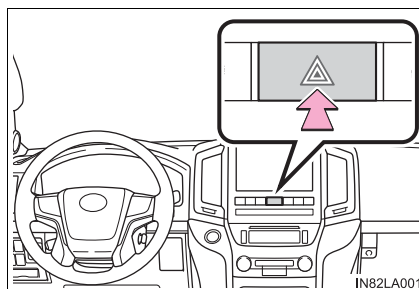
Luces intermitentes de emergencia

Las luces intermitentes de emergencia se utilizan para advertir a otros conductores cuando el vehículo se debe detener en el camino debido a una falla, etc.

Presione el interruptor.

Todas las luces de señales direccionales parpadearán.

Para apagarlas, presione nuevamente el interruptor.



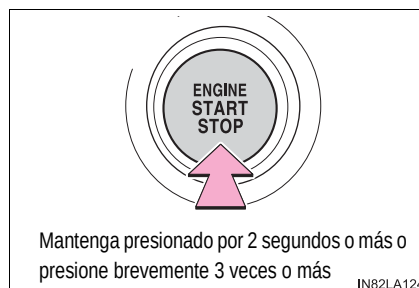
■ Luces intermitentes de emergencia

Si las luces intermitentes de emergencia se usan durante un largo tiempo con el motor apagado, puede descargarse la batería.

Si debe detener el vehículo en caso de emergencia

Sólo en caso de emergencia, como que sea imposible detener el vehículo de la manera normal, detenga el vehículo mediante el siguiente procedimiento:

- 1 Pise el pedal del freno ininterrumpidamente con ambos pies y oprímalo firmemente.
No bombee el pedal del freno repetidamente, ya que aumentará el esfuerzo requerido para aminorar la velocidad del vehículo.
- 2 Mueva la palanca de cambios a la posición N.
 - Si la palanca de cambios se cambia a N
- 3 Luego de reducir la velocidad, detenga el vehículo en un lugar seguro del camino.
- 4 Pare el motor.
 - Si la palanca de cambios no puede cambiarse a N
- 3 Mantenga oprimido el pedal del freno con ambos pies para reducir lo más posible la velocidad del vehículo.
- 4 Para detener el motor, mantenga presionado el interruptor del motor durante 2 segundos consecutivos o más, o presiónelo brevemente 3 veces o más seguidas.



- 5 Detenga el vehículo en un lugar seguro al costado del camino.



ADVERTENCIA

■ **Si se debe apagar el motor mientras conduce**

Se perderá la asistencia para los frenos y el volante de dirección, lo cual ocasionaría que sea más difícil oprimir el pedal del freno y girar el volante de dirección. Desacelere lo más que pueda antes de apagar el motor.

Si su vehículo tiene que ser remolcado

Si es necesario el remolque, recomendamos que sea un concesionario Toyota o un servicio comercial de remolque quien lo realice usando una grúa con elevador de ruedas o un camión de plataforma. Utilice un sistema de cadena de seguridad y cumpla con todas las leyes estatales y locales.

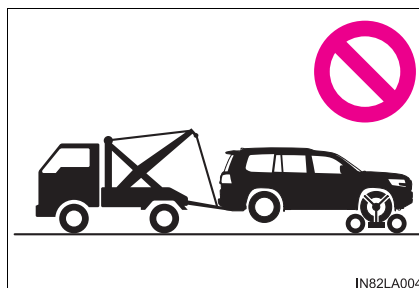
Situaciones en las que es necesario ponerse en contacto con los distribuidores antes de ser remolcado

Lo siguiente puede indicar un problema en la transmisión. Póngase en contacto con su concesionario Toyota o servicio comercial de remolque antes de realizar el remolque.

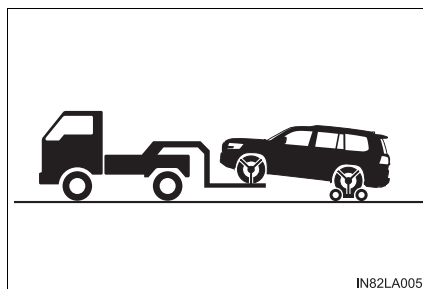
- El motor funciona pero el vehículo no se mueve.
- El vehículo genera un ruido anormal.

Remolque con una grúa con cabestrillo

Para evitar daños a la carrocería, no permita que el vehículo sea remolcado usando una grúa con cabestrillo.

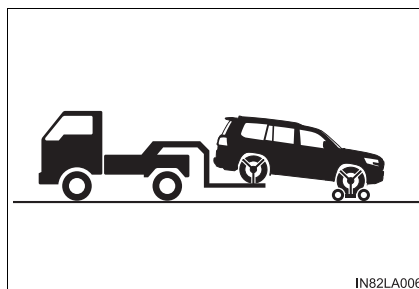
**Remolque con una grúa con elevador de ruedas**

► Por el frente



Utilice un carrito para remolque bajo las ruedas traseras.

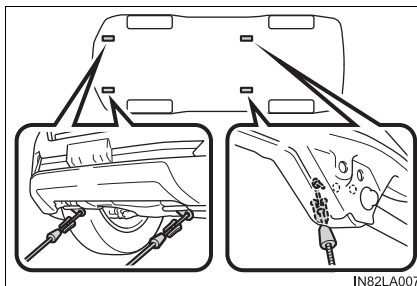
► Por atrás



Utilice un carrito para remolque bajo las ruedas delanteras.

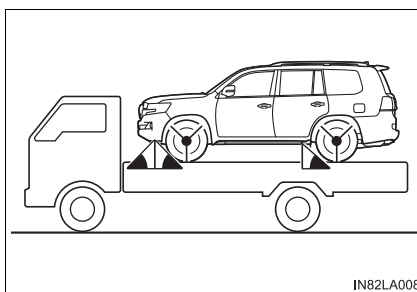
Uso de un camión de plataforma plana

Si su vehículo se transporta sobre un camión grúa con plataforma de carga plana, deberá amarrarlo en los puntos que se muestran en la ilustración. Al fijar los ganchos a la parte trasera del vehículo, asegúrese de fijarlos al interior del mismo.



Si usa cadenas o cables para sujetar su vehículo, los ángulos sombreados en negro deben ser de 45°.

No apriete demasiado los amarres de sujeción puesto que el vehículo se puede dañar.

**Remolque de emergencia**

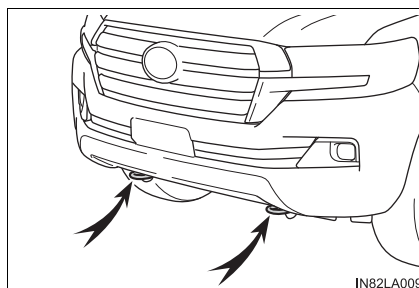
En caso de emergencia, si no es posible encontrar un camión grúa, el vehículo podría remolcarse de forma temporal con cables o cadenas sujetos a los ganchos de remolque de emergencia. Esto solo debe intentarse en caminos con superficies rígidas hasta por 80 km (50 millas) como máximo a una velocidad inferior a 30 km/h (18 mph).

Debe haber un conductor en el vehículo para realizar giros y accionar los frenos. Las ruedas, el tren motriz, los ejes, la dirección y los frenos del vehículo deben estar en buenas condiciones.

Procedimiento para remolque de emergencia

- 1 Fije los cables o las cadenas de forma segura a los ganchos de remolque de emergencia.

Tenga cuidado de no dañar la carrocería del vehículo.



- 2 Suba al vehículo que se va a remolcar y arranque el motor.
Si el motor no arranca, gire el interruptor del motor al modo IGNITION ON.
- 3 Coloque el interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas en posición "H4". (El diferencial central está desbloqueado).
- 4 Coloque la palanca de cambios en la posición N y quite el freno de estacionamiento.
Si no se puede cambiar la posición de la palanca de cambios: →P. 206

■ Al ser remolcado

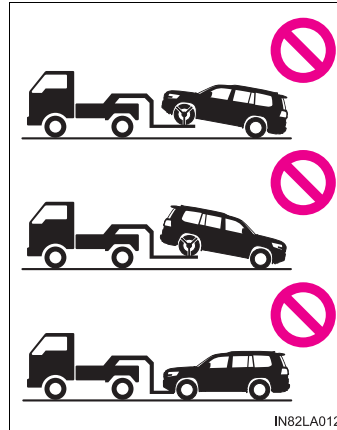
Si el motor no está en marcha, no funciona la asistencia para frenos y dirección, lo que dificulta la dirección y el frenado del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.
De lo contrario, podría sufrir lesiones graves o la muerte.

■ Al remolcar el vehículo

Asegúrese de transportar el vehículo con las cuatro ruedas elevadas del piso. Si el vehículo se remolca con las llantas en el piso, el tren motriz o las piezas relacionadas podrían sufrir daños o el vehículo podría caerse.

**■ Al ser remolcado**

- Al ser remolcado mediante el uso de cables o cadenas, evite arranques repentinos, etc. De lo contrario, los ganchos de remolque de emergencia, los cables o las cadenas se verán sometidos a una tensión excesiva. Los ganchos de remolque de emergencia, cables o cadenas podrían dañarse, y los trozos rotos podrían golpear contra las personas y causar daños graves.
- No apague el interruptor del motor.
Existe la posibilidad de que el volante de dirección se bloquee y no pueda utilizarse.

**AVISO****■ Para evitar daños al vehículo al remolcarlo usando una grúa con elevador de ruedas**

- No remolque el vehículo desde la parte trasera si el interruptor del motor está desactivado. El mecanismo de bloqueo de la dirección no es lo suficientemente fuerte como para mantener rectas las ruedas delanteras.
- Cuando levante el vehículo, asegúrese de que quede suficiente distancia libre al piso para remolcar en el extremo opuesto del extremo levantado. Si la holgura no es suficiente, el vehículo puede dañarse al ser remolcado.

■ Para evitar daños al vehículo al remolcarlo con una grúa con cabestrillo

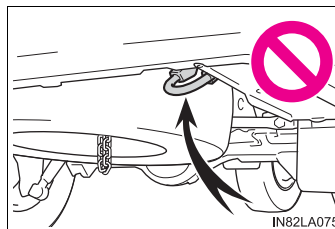
No remolque el vehículo, ni por el frente ni por atrás, usando una grúa con cabestrillo.

■ Para evitar daños en el vehículo durante el remolque de emergencia

No remolque el vehículo, ni por el frente ni por atrás, usando una grúa con cabestrillo.

■ Para evitar serios daños a su vehículo

No use el gancho trasero de remolque de emergencia.



Si cree que algo no funciona correctamente

Si observa alguno de los siguientes síntomas, es probable que su vehículo necesite ajustes o reparaciones. Póngase en contacto con su concesionario Toyota tan pronto como sea posible.

Síntomas visibles

- Fugas de líquido debajo del vehículo
(El goteo de agua del aire acondicionado después de usarlo es normal).
- Llantas que parecen desinfladas o con desgaste irregular del dibujo
- La aguja del indicador de temperatura del refrigerante del motor constantemente indica una lectura más alta que la normal
- El medidor de presión del aceite del motor apunta más abajo de lo normal continuamente.
- El voltímetro apunta más abajo o más alto de lo normal continuamente.

Síntomas audibles

- Cambios en el sonido del escape
- Rechinado excesivo de las llantas al tomar las curvas
- Ruidos extraños relacionados con el sistema de suspensión
- Cascabeleo u otros ruidos relacionados con el motor

Síntomas operacionales

- Motor fallando, golpeando o con detonaciones
- Pérdida de potencia apreciable
- El vehículo se jala en gran medida hacia un lado al frenar
- El vehículo se jala en gran medida hacia un lado al conducir sobre un camino nivelado
- Pérdida de eficacia al frenar, sensación esponjosa o el pedal casi toca el piso

Sistema de apagado de la bomba de combustible

Para reducir el riesgo de que ocurran fugas de combustible cuando el motor se cala o se infla una bolsa de aire después de una colisión, el sistema de apagado de la bomba de combustible interrumpe el suministro de combustible al motor.

Después de que se ha activado este sistema, siga el procedimiento a continuación para volver a arrancar el motor.

- 1 Coloque el interruptor del motor en el modo ACCESSORY o apáguelo.
- 2 Vuelva a arrancar el motor.



AVISO

■ Antes de arrancar el motor

Revise el piso debajo del vehículo.

Si encuentra rastros de fugas de combustible en el piso, significa que hay daños en el sistema de combustible y debe repararlo. No vuelva a arrancar el motor.

Si se enciende una luz de advertencia o se escucha un zumbador de advertencia

Si se enciende o parpadea alguna de las luces de advertencia, ejecute las siguientes acciones con tranquilidad. Si se enciende o parpadea una luz, pero después se apaga, esto no necesariamente indica que existe una falla en el sistema. Sin embargo, si esto continúa ocurriendo, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

Lista de luces y zumbadores de advertencia

Luz de advertencia	Luz de advertencia/Detalles/Acciones
	Luz de advertencia del sistema de frenos (zumbador de advertencia)*1 Indica que: • El nivel del líquido de frenos está demasiado bajo; o • El sistema de frenos posee una falla. → Detenga su vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con su concesionario Toyota inmediatamente. Puede ser peligroso continuar conduciendo.
	Luz de advertencia del sistema de carga Indica una falla en el sistema de carga del vehículo → Detenga su vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con su concesionario Toyota inmediatamente.
	Luz indicadora de fallas Indica una falla en: • El sistema de control de emisiones; • El sistema de control electrónico del motor; • El sistema electrónico de control de la mariposa; o • El sistema de control electrónico de la transmisión automática → Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.
	Luz de advertencia SRS Indica una falla en: • El sistema de bolsa de aire SRS; • El sistema de clasificación del ocupante del asiento del pasajero delantero; o • El sistema de pretensores de los cinturones de seguridad → Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.

Luz de advertencia	Luz de advertencia/Detalles/Acciones
	Luz de advertencia "ABS" Indica una falla en: • El ABS todoterreno; o • El sistema de asistencia del freno → Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.
	Luz indicadora de derrape Indica una falla en: • El sistema VSC (control de estabilidad del vehículo); • Control de vaivén del remolque; o • Sistema TRC activo (control de tracción); • El sistema de control de asistencia para arrancar en pendientes • La selección todoterreno; o • el control de arrastre; La luz parpadeará cuando cualquiera de los sistemas mencionados que no sea la selección todoterreno estén funcionando. → Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.
	Luz de advertencia de puerta abierta (zumbador de advertencia)*2 Indica que una puerta no está completamente cerrada → Verifique que todas las puertas estén bien cerradas.
	Luz de recordatorio del cinturón de seguridad (zumbador de advertencia)*3 Advierte al pasajero delantero y al conductor que abroche su cinturón de seguridad. → Abroche el cinturón de seguridad. Si el asiento del pasajero delantero está ocupado, también se debe abrochar el cinturón de seguridad para que se apague la luz de advertencia (zumbador de advertencia).
	Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero (zumbador de advertencia)*3 Advierte al pasajero delantero para que abroche su cinturón de seguridad → Abróchese el cinturón de seguridad.
	Luz de advertencia de nivel bajo de combustible Indica que el combustible que queda es aproximadamente 15,0 L (4,0 gal., 3,3 gal. Ing.) o menos → Recargue combustible.

Luz de advertencia	Luz de advertencia/Detalles/Acciones
	Luz de advertencia del sistema de nivelación automática de los faros (si así está equipado) Indica una falla en el sistema de nivelación automática de los faros → Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.
	Luz de advertencia maestra Se escucha un zumbador y se enciende y parpadea la luz de advertencia para indicar que el sistema maestro de advertencia ha detectado una falla. → P. 479

*1: Zumbador de advertencia del sistema de frenos:

El zumbador suena para indicar que el nivel de líquido de frenos es bajo (con el vehículo a una velocidad de 5 km/h [3 mph]).

*2: Zumbador de advertencia de puerta abierta:

Se escucha el zumbador de advertencia de puerta abierta para alertar que una o más puertas no están totalmente cerradas (cuando el vehículo ha alcanzado una velocidad de 5 km/h [3 mph]).

*3: Zumbador del cinturón de seguridad del conductor:

El zumbador del cinturón de seguridad del conductor suena para advertirle que el cinturón de seguridad no está abrochado. Una vez que el interruptor del motor se coloca en el modo IGNITION ON, el zumbador suena durante 6 segundos. Si el vehículo alcanza una velocidad de 20 km/h (12 mph), el zumbador suena una vez. Si el cinturón de seguridad no se abrocha transcurridos 30 segundos, el zumbador sonará intermitentemente durante 10 segundos. A continuación, si sigue sin abrocharse el cinturón de seguridad, el zumbador sonará con un tono diferente durante otros 20 segundos.

Zumbador del cinturón de seguridad del pasajero delantero:

Suena el zumbador del cinturón de seguridad del pasajero delantero para advertirle que el cinturón de seguridad no está abrochado. Si el vehículo alcanza una velocidad de 20 km/h (12 mph), el zumbador suena una vez. Si el cinturón de seguridad no se abrocha transcurridos 30 segundos, el zumbador sonará intermitentemente durante 10 segundos. A continuación, si sigue sin abrocharse el cinturón de seguridad, el zumbador sonará con un tono diferente durante otros 20 segundos.

■ Luz de advertencia SRS

Este sistema de luz de advertencia monitorea el conjunto de sensores de la bolsa de aire, los sensores de impacto delanteros, los sensores de impacto laterales (parte trasera), los sensores de impacto laterales (puerta delantera), el sensor de seguridad (parte trasera), el interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del conductor, el sensor de posición del asiento del conductor, el interruptor de la hebilla del cinturón de seguridad del pasajero delantero, las bolsas de aire, la interconexión del cableado y las fuentes de alimentación, el sistema de clasificación del ocupante del asiento del pasajero delantero, las luces indicadoras "AIR BAG ON" y "AIR BAG OFF" y los pretensores de los cinturones de seguridad. (→P. 38)

■ Sensor de detección del pasajero delantero, recordatorio y zumbador de advertencia del cinturón de seguridad

- Si coloca equipaje sobre el asiento del pasajero delantero, el sensor de detección del pasajero delantero puede hacer que parpadee la luz de advertencia y suene el zumbador de advertencia, aun si no hay ninguna persona sentada.
- Si coloca un cojín sobre el asiento, el sensor podría no detectar al pasajero y la luz de advertencia no funcionaría correctamente.

■ Si la luz indicadora de fallas se enciende mientras conduce

Revise primero lo siguiente:

- ¿El tanque de combustible está vacío?
Si lo está, lléne el tanque de combustible de inmediato.
- ¿Está flojo el tapón del tanque de combustible?
Si lo está, apriételo firmemente.

La luz se apagará después de varios trayectos.

Si la luz no se apaga después de varios trayectos, póngase en contacto con su concesionario Toyota tan pronto como sea posible.

■ Si la luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas a baja velocidad o la luz indicadora de bloqueo del diferencial central parpadean

Siga los pasos indicados. (→P. 245)

Si la luz de advertencia del sistema de frenos o la luz indicadora de falla también se encienden, o si la luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas a baja velocidad o la luz indicadora de bloqueo del diferencial central continúan parpadeando después de ejecutar los pasos indicados, es posible que haya una falla en el motor, en el sistema de frenos o en el sistema de tracción en las cuatro ruedas. En este caso, es posible que no pueda alternar entre los modos "H4" y "L4", y que no pueda activar o desactivar el bloqueo del diferencial central. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.

■ Zumbador de advertencia

En algunos casos, podría no escucharse el zumbador debido a que se encuentra en una ubicación ruidosa o por el sonido del sistema de audio.

**ADVERTENCIA****■ Si permanecen encendidos tanto la luz de advertencia del sistema de frenos como el del ABS**

Detenga de inmediato su vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con su concesionario Toyota. El vehículo se volverá extremadamente inestable al frenar y el sistema ABS puede fallar, lo que podría causar un accidente con el consiguiente riesgo de lesiones graves o la muerte.

Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla

La pantalla de información múltiple muestra advertencias de fallas del sistema, operaciones ejecutadas incorrectamente y mensajes que indican la necesidad de mantenimiento. Cuando aparezca un mensaje, ejecute el procedimiento de corrección correspondiente al mensaje.

① Luz de advertencia maestra

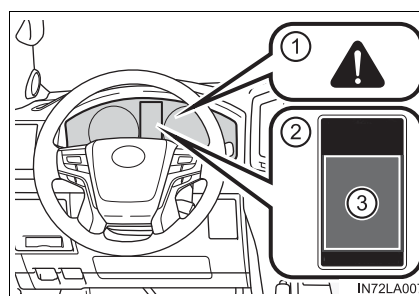
También se enciende o parpadea la luz de advertencia maestra para indicar que se está mostrando un mensaje en ese momento en la pantalla de información múltiple.

② Pantalla de información múltiple

③ Método de solución

Siga las instrucciones del mensaje en la pantalla de información múltiple.

Si aparecen de nuevo mensajes de advertencia luego de ejecutar las siguientes acciones, póngase en contacto con su concesionario Toyota.



Mensajes y advertencias

Las luces y zumbadores de advertencia funcionan de la siguiente manera, dependiendo del contenido del mensaje. Si el mensaje indica la necesidad de una inspección por el concesionario, haga que su concesionario Toyota inspeccione su vehículo inmediatamente.

	Luz de advertencia del sistema	Zumbador de advertencia*	Advertencia
Se enciende	Se enciende	Suena	Indica una situación importante, como cuando existe una falla de un sistema relacionado a la conducción o cuando puede existir peligro si no se realiza el procedimiento correctivo
Se enciende	—	Suena	
—	Se enciende o parpadea	Suena	Indica una situación importante, como que tal vez exista una falla en los sistemas mostrados en la pantalla de información múltiple
Parpadea	—	Suena	Indica una situación, tal como cuando pueden producirse daños en el vehículo o peligros
Se enciende	—	No suena	Indica una situación, como una falla de componentes eléctricos y su estado o indica la necesidad de mantenimiento
Parpadea	—	No suena	Indica una situación, como cuando se ha ejecutado una operación de forma incorrecta o indica cómo realizar correctamente una operación

*: La primera vez que aparece un mensaje en la pantalla de información múltiple, se escucha el zumbador.

■ Si se muestra “Ver manual de propietario.”

- Si se muestra “Avería del sistema de llave inteligente.”, esta puede ser una falla de funcionamiento.

Lleve de inmediato su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

- Si se muestra “Temperatura de líquido de transmisión alta.”, indica que la temperatura del líquido de la transmisión automática es demasiado alto.

Detenga el vehículo de inmediato en un lugar seguro, coloque la palanca de cambios en P y espere hasta que desaparezca el mensaje de advertencia y se apague la luz. Si el mensaje de advertencia y la luz se apagan, puede arrancar otra vez el vehículo. Si el mensaje de advertencia y luz no se apagan, contacte a su concesionario Toyota.

■ Si se muestra “Ponga la palanca de cambios en P antes de salir del vehículo.”

El mensaje se muestra cuando se abre la puerta del conductor sin desactivar el interruptor del motor con la palanca de cambios en cualquier posición diferente a P.

Mueva la palanca de cambios a P.

■ Si se muestra “Se apaga la alimentación para conservar la batería.”

Se apagó la energía debido a la función de apagado automático.

La próxima vez que encienda el motor, aumente ligeramente la velocidad del motor y mantenga ese nivel durante aproximadamente 5 minutos para recargar la batería.

■ Cuando se muestra un mensaje que indica que es necesaria la operación de la palanca de cambios

Para evitar que la palanca de cambios funcione incorrectamente o que el vehículo se mueva de forma inesperada, se puede mostrar un mensaje que requiera mover la palanca de cambios en la pantalla de información múltiple. En este caso, siga la instrucción del mensaje y mueva la palanca de cambios.

■ Cuando se muestre “Funcionam. incorrecto sist. faros. Visite su concesionario.” en la pantalla de información múltiple

Es probable que estén fallando los siguientes sistemas. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

- El sistema de faros de LED
- El sistema de nivelación automática de los faros
- AHB (Luz alta automática) (si así está equipado)

■ Si se muestra “Nivel bajo del aceite del motor.”

Indica que el nivel de aceite del motor es bajo.

Revise el nivel del aceite del motor y añada más de ser necesario.

Puede aparecer este mensaje si se detiene el vehículo en una pendiente.

Mueva el vehículo a una superficie nivelada y verifique si el mensaje desaparece.

■ Si se muestra “MANTENIMIENTO DE ACEITE NECESARIO PRONTO”

Indica que es tiempo de cambiar el aceite del motor. (El indicador no funcionará correctamente a menos que se reinicie el mensaje).

Revise el aceite del motor y cámbielo si es necesario. Después de cambiar el aceite del motor, el mensaje debe reiniciarse. (→P. 422)

■ Si se muestra “MANTENIMIENTO DE ACEITE NECESARIO PRONTO Visite su concesionario.”

Indica que debe cambiarse el aceite del motor. (Después de cambiar el aceite del motor y de haber reiniciado el mensaje).

Verifique y cambie el aceite del motor y el filtro de aceite a través de su concesionario Toyota. Después de cambiar el aceite del motor, el mensaje debe reiniciarse. (→P. 422)

■ Si aparece el siguiente mensaje, tome las medidas apropiadas y confirme que desaparece el mensaje. (→P. 247)

- “Error de crawl Seleccione L4 y cambie la palanca a lapos. [D] o [R]”
- “Error de crawl Compruebe las condi. de funcionam. del sistema”
- “Turn Assist Function no disponible. Revise condiciones de funcionam.”
- “Turn Assist Function no disponible. Active el Crawl Control.”

■ Si se muestra “Visite su concesionario.”

El sistema o parte que se muestra en la pantalla de información múltiple presenta una falla. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.

■ Zumbador de advertencia

En algunos casos, podría no escucharse el zumbador debido a que se encuentra en una ubicación ruidosa o por el sonido del sistema de audio.

Si tiene una llanta desinflada

Su vehículo está equipado con una llanta de refacción. Puede reemplazar la llanta desinflada por la llanta de refacción.

Para más detalles sobre las llantas: →P. 432



ADVERTENCIA

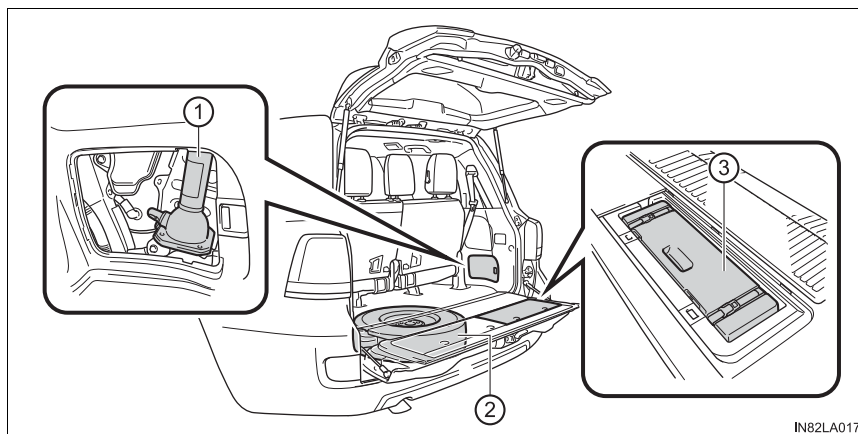
■ **Si tiene una llanta desinflada**

No siga conduciendo si tiene una llanta desinflada.

Conducir con una llanta desinflada, aun durante una distancia corta, puede dañar la llanta y la rueda hasta quedar irreparables; lo que podría resultar en un accidente.

Antes de levantar el vehículo con el gato

- Estacione el vehículo en un lugar seguro sobre una superficie dura y nivelada.
- Aplique el freno de estacionamiento.
- Mueva la palanca de cambios a P.
- Pare el motor.
- Encienda las luces intermitentes de emergencia. (→P. 464)

Ubicación de la llanta de refacción, gato y herramientas

① Gato

③ Caja de herramientas

② Llanta de refacción

**ADVERTENCIA****■ Uso del gato para llantas**

El uso incorrecto del gato puede ocasionar que el vehículo caiga súbitamente del gato, lo que podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

- No use el gato para llantas para otros propósitos que no sean el cambio de llantas o la instalación y remoción de cadenas de llantas para nieve.
- Use únicamente el gato que viene con el vehículo para cambiar una llanta desinflada.
No lo use en otros vehículos y no use el gato de otro vehículo para cambiar llantas en este vehículo.
- Revise siempre que el gato esté bien asegurado en su punto de colocación del gato.
- No coloque ninguna parte de su cuerpo debajo del vehículo mientras esté soportado sólo por el gato.
- No arranque ni haga funcionar el motor cuando el vehículo esté soportado por el gato.
- No levante el vehículo cuando haya personas dentro.
- Cuando levante el vehículo, no coloque objetos sobre o debajo del gato.
- No levante el vehículo a una altura mayor que la necesaria para cambiar la llanta.
- Si necesita colocarse debajo del vehículo, use un soporte de gato.

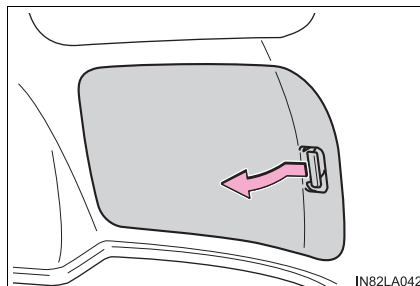
Ponga especial cuidado de que nadie que esté trabajando bajo o cerca del vehículo pueda resultar lesionado al bajar el vehículo.

■ Uso de la palanca de maniobra del gato

Apriete todos los pernos de la palanca de maniobra del gato con un destornillador Phillips, para evitar que las piezas de la extensión se separen inesperadamente.

Extracción del gato

- 1 Extraiga la cubierta.

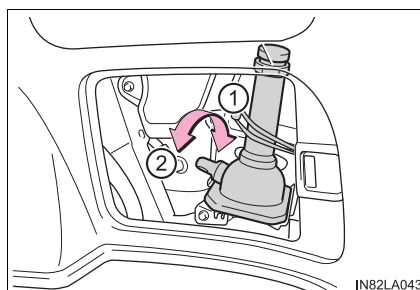


- 2 Desenganche la correa de caucho y extraiga el gato.

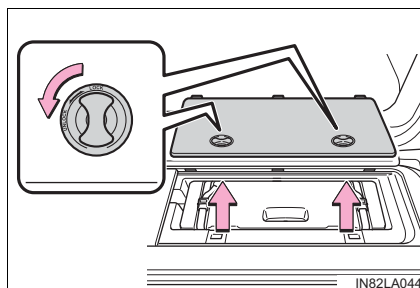
① Aflojar

② Apretar

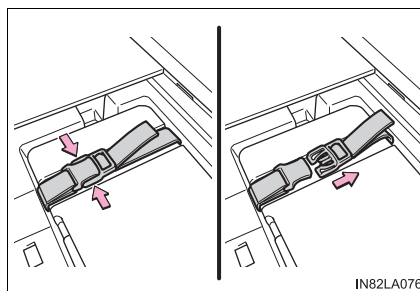
Afloje y retire el gato.

**Extracción de la caja de herramientas**

- 1 Extraiga la cubierta.



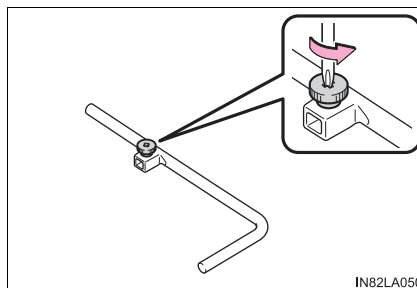
- 2 Saque la caja de herramientas.



Extracción de la llanta de refacción**1** Ensamblado de la palanca de maniobra del gato.

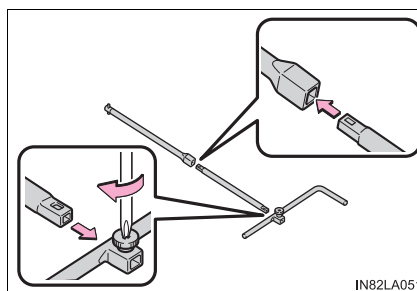
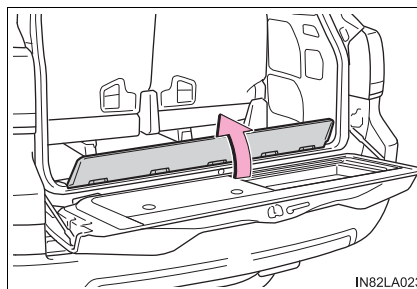
Saque la palanca de maniobra del gato y la barra de extensión de la palanca de maniobra del gato de la caja de herramientas y ensamble siguiendo estos pasos.

Afloje el tornillo con un destornillador.



Monte la palanca de maniobra del gato y la barra de extensión de la palanca de maniobra del gato y ajuste el tornillo.

Verifique que el tornillo esté ajustado con firmeza.

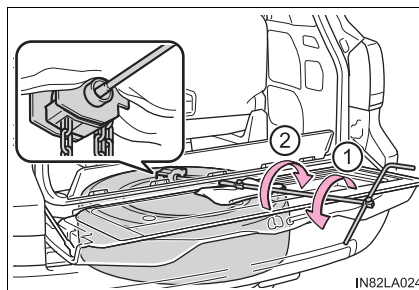
**2** Abra la cubierta.

- 3 Inserte la extensión de la palanca de maniobra del gato en el tornillo de descenso.

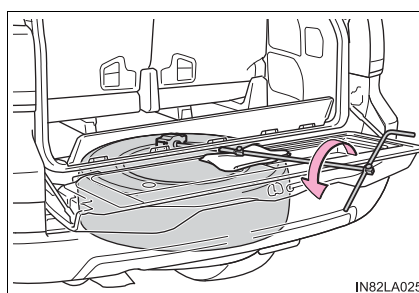
① Bajar

② Levantar

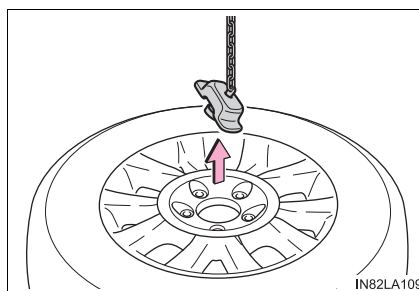
Coloque un trapo debajo de la extensión de la palanca de maniobra del gato para proteger la compuerta trasera.



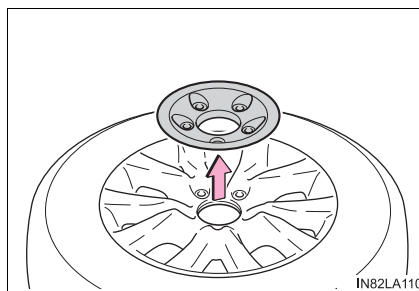
- 4 Baje la llanta de refacción completamente hacia el piso.



- 5 Saque la llanta de refacción y retire el soporte sujetador.

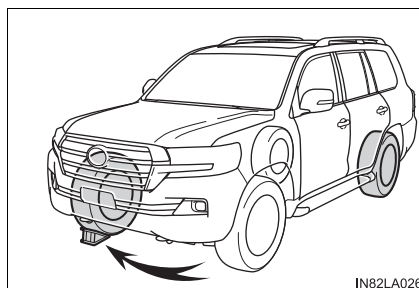


- 6 Quite la cubierta de la rueda de refacción.



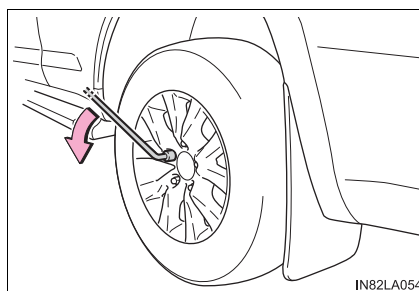
Reemplazo de una llanta desinflada

- 1 Bloquee las llantas con calzos.



Llanta desinflada		Posición del calzo para la rueda
Parte delantera	Lado izquierdo	Detrás de la llanta trasera derecha
	Lado derecho	Detrás de la llanta trasera izquierda
Parte trasera	Lado izquierdo	Frente a la llanta delantera derecha
	Lado derecho	Frente a la llanta delantera izquierda

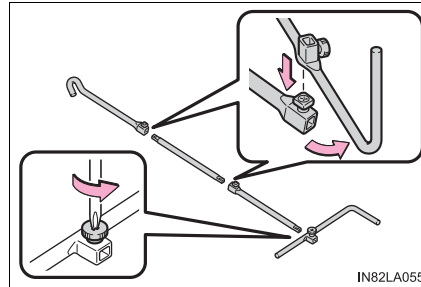
- 2 Afloje ligeramente las tuercas de las ruedas (una vuelta).



3 Ensamblado de la palanca de maniobra del gato.

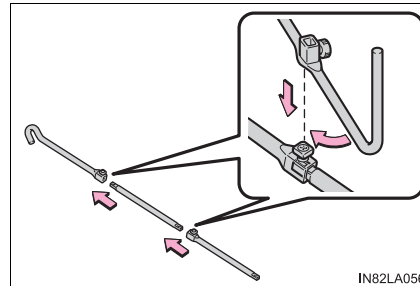
Saque la palanca de maniobra del gato, la barra de extensión del gato y la barra de la palanca de maniobra del gato de la caja de herramientas y ensamble siguiendo estos pasos.

Afloje el perno y el tornillo con el extremo de la palanca de maniobra del gato o un destornillador.



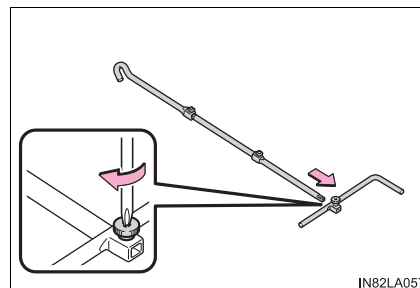
Coloque la barra de extensión de la palanca de maniobra del gato y la barra de la palanca de maniobra del gato, y ajuste los pernos.

Verifique que los pernos estén ajustados con firmeza.



Coloque la barra de extensión de la palanca de maniobra del gato y la palanca de maniobra del gato, y ajuste el tornillo.

Verifique que el tornillo esté ajustado con firmeza.



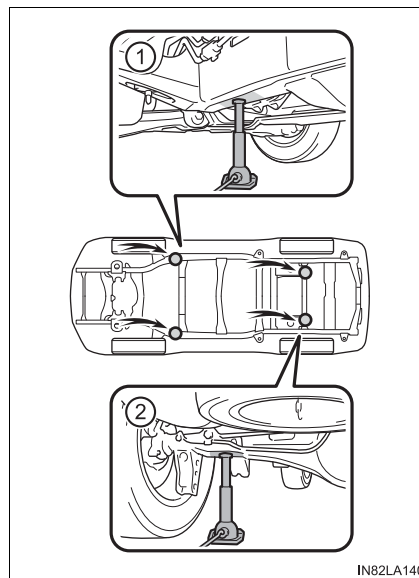
- 4 Coloque el gato en los puntos de colocación del gato como se indica.

① Parte delantera

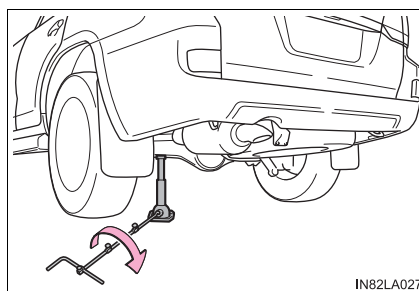
Bajo el riel lateral del cuadro del chasis

② Parte trasera

Debajo del alojamiento del eje trasero

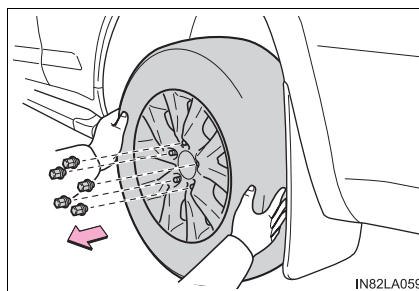


- 5 Levante el vehículo hasta que la llanta se encuentre ligeramente levantada del piso.



- 6 Quite todas las tuercas de las ruedas y la llanta.

Al colocar la llanta sobre el piso, colóquelo de manera que el diseño mire hacia arriba para evitar que se raye la rueda.



**ADVERTENCIA****■ Reemplazo de una llanta desinflada**

- Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, podría causar lesiones graves:

- Baje la llanta de refacción completamente hasta el piso antes de retirarla de debajo del vehículo.
- No trate de quitar el adorno de la rueda con la mano. Tenga cuidado al manipular el adorno para evitar lesiones personales inesperadas.
- No toque las ruedas de disco o el área alrededor de los frenos inmediatamente después de haber conducido el vehículo.

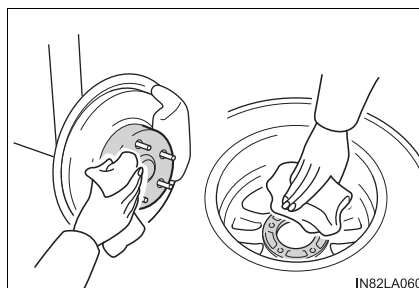
Después de haber conducido el vehículo, las ruedas de disco y el área alrededor de los frenos estarán extremadamente calientes. Si toca alguna de estas áreas con las manos, pies u otras partes del cuerpo mientras cambia una llanta, etc., podría ocasionarle quemaduras.

- Si no sigue estas precauciones, puede ocasionar que se aflojen las tuercas de la rueda y se salga la llanta, lo que causaría lesiones graves o la muerte.
- Apriete las tuercas de la rueda con un torquímetro a 131 N•m (13,4 kgf•m, 97 lbf•pie), lo más pronto posible después de cambiar las ruedas.
- No instale un adorno de rueda si está dañado, ya que podría salir volando de la rueda cuando el vehículo esté en movimiento.
- Cuando coloque una llanta, utilice únicamente las tuercas de rueda que han sido diseñadas específicamente para esa rueda.
- Si existe cualquier grieta o deformación en los birlos, las roscas de las tuercas o los agujeros para tornillos de la rueda, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
- Al instalar las tuercas de las ruedas, asegúrese de instalarlas con el extremo cónico hacia adentro. (→P. 441)

Instalación de la llanta de refacción

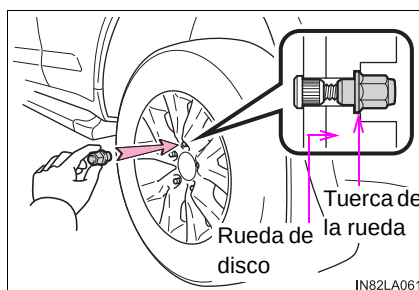
- 1 Retire el polvo y material extraño de la superficie de contacto de la rueda.

Si hay materiales extraños sobre la superficie de contacto de la llanta, las tuercas de las llantas pueden aflojarse mientras el vehículo esté en movimiento y la llanta puede salirse del vehículo.

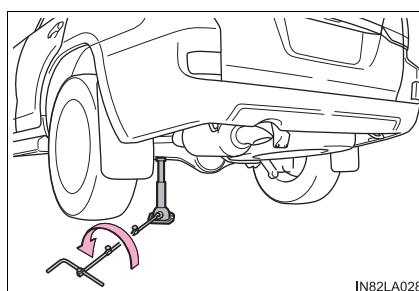


- 2 Instale la llanta de refacción y apriete cada tuerca con la mano aproximadamente la misma cantidad.

Gire las tuercas de orejeta hasta que los lavaparabrisas entren en contacto con la rueda de disco.



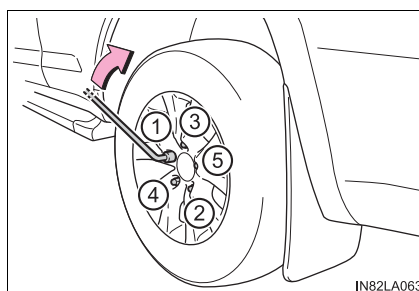
- 3 Baje el vehículo.



- 4 Apriete firmemente cada tuerca dos o tres veces en el orden en que se muestra en la ilustración.

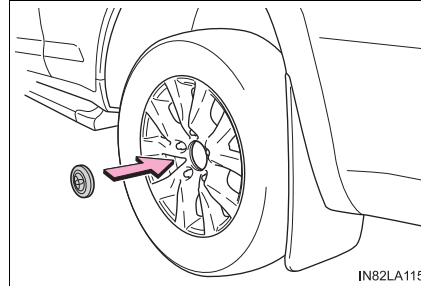
Par de apriete:

131 N•m (13,4 kgf•m, 97 lbf•pie)



- 5 Vuelva a colocar el adorno de la rueda.

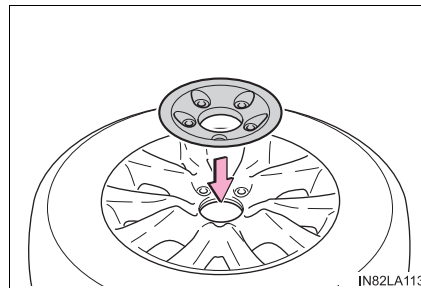
Quite el adorno central de la rueda de la llanta desinflada presionando desde el reverso y vuelva a colocarlo.

**ADVERTENCIA****■ Guardar la llanta desinflada**

No apegarse a los siguientes pasos indicados bajo guardar la llanta puede ocasionar daños al portador de la llanta de refacción y pérdida de la llanta, que podría causar lesiones graves o la muerte.

Almacenamiento de la llanta desinflada/de refacción, gato y herramientas

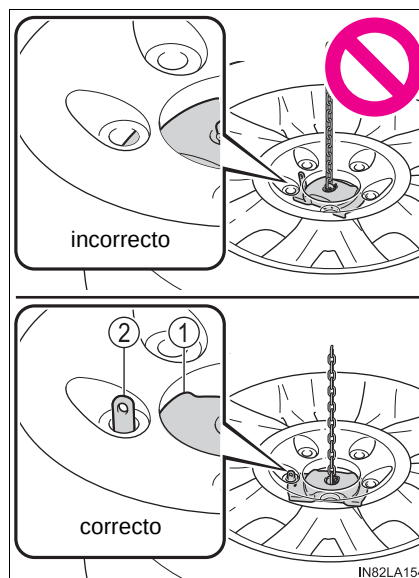
- 1 Coloque el neumático con el vástago de la válvula orientado hacia arriba e instale la cubierta de la rueda de refacción.



- 2 Instale el soporte de sujeción, insertando la garra en el orificio de la tuerca de la rueda. Mueva la extensión de la palanca de manio-
bra del gato para apretar la holgura de la cadena.

Luego asegúrese de que la garra esté en el orificio para tuerca de orejeta de la rueda y el soporte de sujeción esté centrado en la maza de la rueda.

- ① Soporte de sujeción
- ② Garra



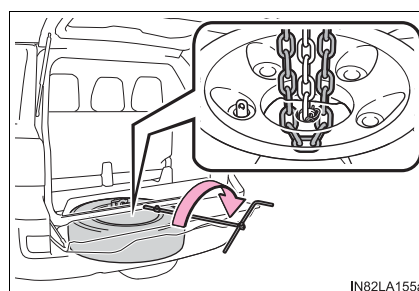
- 3 Levante la llanta.

Al levantar, jale la llanta hacia la parte posterior del vehículo, teniendo cuidado de que la llanta se mueva hacia arriba en forma recta sin atorarse en cualquier parte cercana, para impedirle volar hacia adelante durante una colisión o frenado súbito.

Después de que la llanta suba hasta la mitad, compruebe que la cadena suspendida pueda ingresar en el orificio de la llanta a fin de lograr un almacenamiento correcto.

Par de apriete:

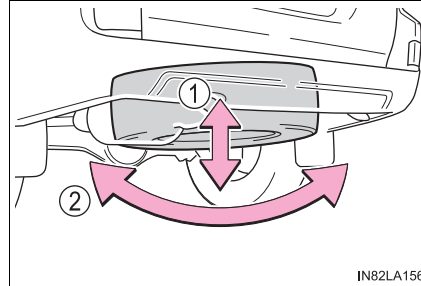
45 N•m (4,6 kgf•m, 33,2 lbf•pie)



- 4 Confirme que la llanta no quede floja después de apretar:

- ① Jale y empuje la llanta
- ② Intente girarla

Compruebe visualmente para asegurarse de que la llanta no cuelgue sobre las partes que la rodean.



IN82LA156

En caso de que esté floja o mal ensamblada, repita el paso 3 y el paso 4.

- 5 Repita el paso 4, cada vez que la llanta se baje o se vea afectada.
- 6 Guarde el gato y las herramientas de forma segura.

**ADVERTENCIA**

■ **Después de usar las herramientas y el gato**

Antes de conducir, asegúrese de que todas las herramientas y el gato estén en su lugar, en su ubicación de almacenamiento para reducir la posibilidad de lesiones graves o muerte durante una colisión o frenadas bruscas.

■ **Reemplazo de una llanta desinflada en vehículos con compuerta trasera eléctrica**

Asegúrese de apagar el interruptor principal de la compuerta trasera en casos como el cambio de neumáticos (→P. 114). De lo contrario, puede ocasionar que la compuerta trasera opere de manera no intencional si llega a tocar accidentalmente el interruptor de la compuerta trasera eléctrica, lo que podría causar que sus manos y dedos quedaran atrapados o lesionados.

**AVISO**

■ **Al guardar la llanta desinflada**

Asegúrese de que ningún objeto quede atrapado entre la llanta y los bajos del vehículo.

Si el motor no arranca

Si el motor no se pone en marcha aunque se hayan seguido los procedimientos de puesta en marcha correctos (→P. 197), tenga en cuenta los siguientes puntos:

El motor no arrancará incluso si el motor de arranque funciona normalmente.

Alguna de las siguientes puede ser la causa del problema:

- Es posible que no haya suficiente combustible en el tanque del vehículo. Recargue combustible.
- El motor puede estar ahogado.
Intente volver a arrancar el motor siguiendo los procedimientos de arranque correctos. (→P. 197)
- Puede haber una falla en el sistema inmovilizador del motor. (→P. 73)

El motor de arranque gira con lentitud, las luces interiores y los faros encienden débilmente, o el claxon no se escucha o se escucha con volumen bajo.

Alguna de las siguientes puede ser la causa del problema:

- Es posible que la batería esté descargada. (→P. 502)
- Las conexiones de las terminales de la batería pueden estar sueltas o con corrosión.

El motor de arranque no gira.

El sistema de arranque del motor puede estar fallando debido a un problema eléctrico, como un circuito abierto o un fusible fundido. Sin embargo, existe una medida provisional para arrancar el motor. (→P. 498)

El motor de arranque no gira, las luces interiores y faros no encienden, o el claxon no se escucha.

Alguna de las siguientes puede ser la causa del problema:

- Pueden estar desconectadas una o ambas terminales de la batería.
- Es posible que la batería esté descargada. (→P. 502)
- Puede haber una falla en el sistema del mecanismo de bloqueo de la dirección.

Póngase en contacto con su concesionario Toyota si no puede repararse el problema, o si desconoce el procedimiento de reparación.

Función de arranque de emergencia

Cuando el motor no arranca, pueden seguirse estos pasos como medida provisional para arrancar el motor si el interruptor del motor funciona normalmente.

- 1 Aplique el freno de estacionamiento.
- 2 Coloque la palanca de cambios en la posición P.
- 3 Coloque el interruptor del motor en el modo ACCESSORY.
- 4 Mantenga presionado el interruptor del motor durante unos 15 segundos mientras pisa firmemente el pedal del freno.

Aun si el motor arranca usando los pasos indicados anteriormente, puede haber una falla en el sistema. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

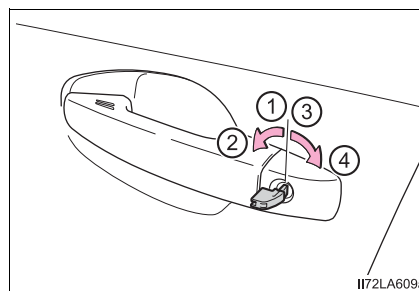
Si la llave electrónica no funciona correctamente

Si se interrumpe la comunicación entre la llave electrónica y el vehículo (→P. 126) o la llave electrónica no puede usarse porque la batería está agotada, tampoco podrá usar el sistema de llave inteligente y el control remoto inalámbrico. En esos casos, puede abrir la puerta y arrancar el motor siguiendo el procedimiento indicado a continuación.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas y funciones asociadas a la llave

Utilice la llave mecánica (→P. 101) para realizar las siguientes operaciones (solo puerta del conductor):

- ① Bloquea todas las puertas
- ② Cierra las ventanas y el toldo deslizante* (girar y mantener en esa posición)
- ③ Desbloquea las puertas



Al girar la llave hacia atrás se desbloquea la puerta del conductor. Si gira la llave una vez más, se desbloquean las demás puertas.

- ④ Abre las ventanas y el toldo deslizante* (girar y mantener en esa posición)

*: Estos ajustes se deben personalizar en su concesionario Toyota.

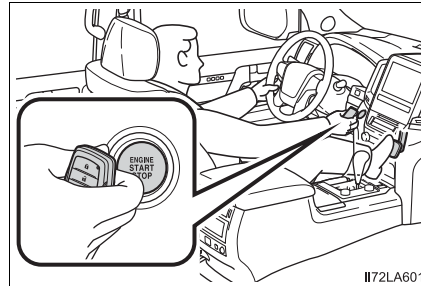
Arranque del motor

- 1 Asegúrese que la palanca de cambios esté en P y pise el pedal del freno.

- 2 Toque el área detrás de los botones de la llave electrónica del interruptor del motor.

Cuando se detecta la llave electrónica, suena un zumbador y el interruptor del motor pasa al modo IGNITION ON.

Cuando se desactiva el sistema de llave inteligente en el ajuste de personalización, el interruptor del motor pasará al modo ACCESSORY.



- 3 Pise el pedal del freno con firmeza y verifique que  se muestra en la pantalla de información múltiple.
- 4 Presione el interruptor del motor.

Si todavía no arranca el motor, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ Paro del motor

Coloque la palanca de cambios en P y presione el interruptor del motor en la misma forma en que lo hace normalmente al detener el motor.

■ Reemplazo de la pila de la llave

Puesto que este procedimiento es una medida provisional, se recomienda que cambie la pila de la llave electrónica en cuanto se agote la pila actual. (→P. 444)

■ Alarma

Si usa la llave mecánica para bloquear las puertas, no activará el sistema de alarma.

Si desbloquea una puerta usando la llave mecánica cuando el sistema de alarma está configurado, la alarma puede activarse. (→P. 75)

■ Cambio de modo del interruptor del motor

Libere el pedal del freno y presione el interruptor del motor en el paso anterior 3. El motor no arranca y los modos cambian cada vez que se presiona el interruptor. (→P. 198)

■ Cuando la llave electrónica no funciona normalmente

- Compruebe que no se haya desactivado el sistema de llave inteligente en el ajuste de personalización. Si está desactivado, active la función. (Funciones personalizables: →P. 524)
- Compruebe si se ha activado el modo de ahorro de batería. Si está activado, cancele la función. (→P. 126)

**ADVERTENCIA****■ Cuando se usa la llave mecánica y se accionan las ventanas eléctricas o el toldo deslizante**

Accione la ventana eléctrica o el toldo deslizante una vez que se haya cerciorado de que la ventana o el toldo deslizante no atraparán ninguna parte del cuerpo de los pasajeros.

Asimismo, no permita que los niños manipulen la llave mecánica. Es posible que los niños y otros pasajeros queden atrapados en la ventana eléctrica o el toldo deslizante.

Si la batería del vehículo está descargada

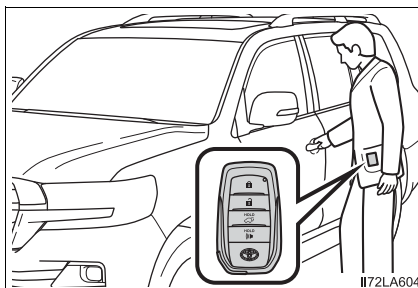
Si la batería está descargada, puede utilizar los siguientes procedimientos para arrancar el motor.

También, puede llamar a su concesionario Toyota o a un taller de reparaciones calificado.

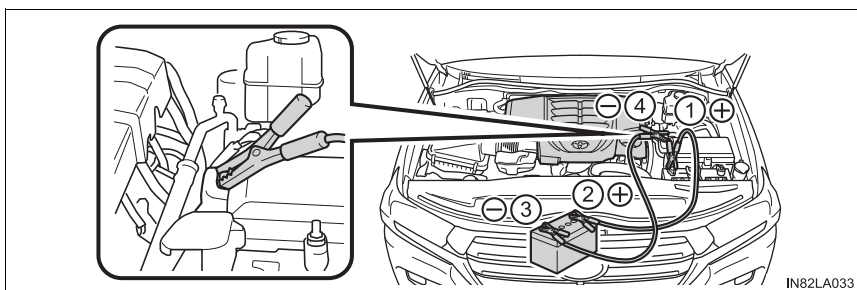
Si dispone de un juego de cables pasacorrente (o elevador de potencia) y otro vehículo con una batería de 12 voltios, puede arrancar su Toyota siguiendo los pasos indicados a continuación.

- 1** Confirme que esté la llave electrónica.

Al conectar los cables pasacorrente (o auxiliar), según la situación, la alarma puede activarse y las puertas bloquearse. (→P. 77)



- 2** Abra el cofre.
- 3** Conexión de los cables pasacorrente.



- 1** Terminal positiva (+) de la batería de su vehículo.
 - 2** Terminal positiva (+) de la batería del segundo vehículo.
 - 3** Terminal negativa (-) de la batería del segundo vehículo.
 - 4** Conecte el cable pasacorrente a tierra en su vehículo como se muestra en la ilustración.
- 4** Arranque el motor del segundo vehículo. Aumente ligeramente la velocidad del motor y mantenga ese nivel durante aproximadamente 5 minutos para recargar la batería de su vehículo.

- 5 Abra y cierre cualquiera de las puertas con el interruptor del motor apagado.
- 6 Mantenga la velocidad del motor del segundo vehículo y arranque el motor de su vehículo.
- 7 Una vez que arranque el motor, retire los cables pasacorriente en el orden exactamente inverso en que los conectó.

Una vez que arranque el motor, haga que su concesionario Toyota revise su vehículo lo más pronto posible.

■ Arranque del motor cuando está descargada la batería

No es posible arrancar el motor empujando el vehículo.

■ Evite que se descargue la batería

- Apague los faros y el sistema de audio cuando el motor esté apagado.
- Apague todos los componentes eléctricos innecesarios cuando el vehículo esté funcionando a baja velocidad por periodos prolongados, como en tráfico denso, etc.

■ Carga de la batería

La electricidad almacenada en la batería se descarga gradualmente, incluso si el vehículo no está en uso, debido a la descarga natural y a los efectos de drenaje de corriente de ciertos artefactos eléctricos. Si el vehículo no se usa durante un tiempo prolongado, es posible que la batería se descargue y que el motor no arranque. (La batería se recarga automáticamente mientras conduce).

■ Cuando se descarga o se extrae la batería

Debe inicializar la compuerta trasera eléctrica (si así está equipado). (→P. 117)



ADVERTENCIA

■ Cómo evitar incendios y explosiones de la batería

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para evitar encender accidentalmente el gas inflamable que puede emitir la batería.

- Asegúrese de que el cable pasacorriente esté conectado a la terminal correcta y de que no está en contacto accidentalmente con otra parte que no sea la terminal.
- No permita que los cables pasacorriente entren en contacto con las terminales “+” y “-”.
- No permita que haya llamas ni use cerillos, encendedores de cigarrillos o fume cerca de la batería.

**ADVERTENCIA****■ Precauciones para la batería**

La batería contiene un electrolito de ácido corrosivo y venenoso, además de que las piezas relacionadas contienen plomo y compuestos de plomo. Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución al manipular la batería:

- Al trabajar con la batería, use siempre gafas de seguridad y tenga cuidado de no permitir que el líquido de la batería (ácido) entre en contacto con la piel, ropa o carrocería del vehículo.
- No se incline sobre la batería.
- Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel o los ojos, lave inmediatamente el área afectada con agua abundante y obtenga atención médica. Coloque una esponja o trapo húmedo sobre el área afectada hasta que pueda recibir atención médica.
- Siempre lave sus manos después de manipular el soporte, las terminales y otras piezas de la batería.
- No permita que los niños se acerquen a la batería.

**AVISO****■ Cuando utilice cables pasacorriente**

Tenga cuidado de que los cables pasacorriente no se enreden en el ventilador de enfriamiento ni en ninguna de las bandas cuando los conecte o desconecte.

Si el vehículo se sobrecalienta

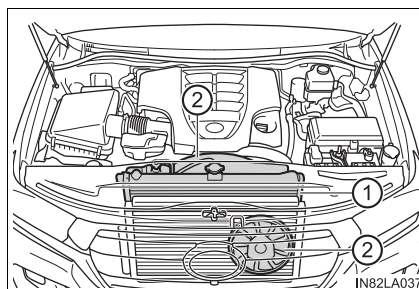
Lo siguiente puede indicar que su vehículo se está sobrecalentando.

- La aguja del indicador de temperatura del refrigerante del motor (→P. 85) llega a la zona roja o se experimenta una pérdida de potencia del motor. (Por ejemplo, no aumenta la velocidad del vehículo).
- Se observa vapor saliendo por debajo del cofre.

Procedimientos de corrección

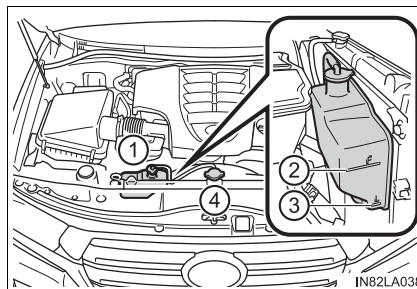
- 1 Detenga el vehículo en un lugar seguro, apague el sistema del aire acondicionado y detenga el motor.
- 2 Si observa vapor:
Abra cuidadosamente el cofre hasta que deje de salir vapor.
Si no observa vapor:
Abra cuidadosamente el cofre.
- 3 Después de que el motor se haya enfriado lo suficiente, inspeccione las mangueras y el núcleo del radiador (radiador) en busca de fugas.
 - ① Radiador
 - ② Ventiladores de enfriamiento

Si existe una fuga grande de refrigerante, póngase en contacto con su concesionario Toyota inmediatamente.



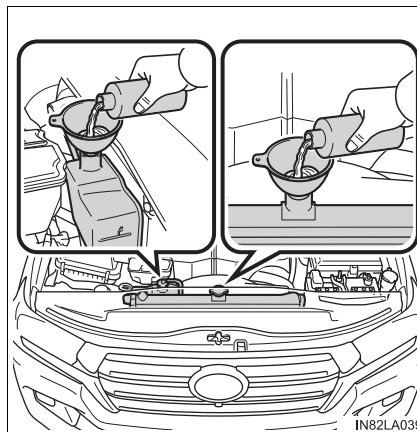
- 4 El nivel de refrigerante es adecuado si se encuentra entre las líneas de “F” y “L” del depósito.

- ① Depósito
- ② “F”
- ③ “L”
- ④ Tapón del radiador



- 5 Agregue refrigerante si es necesario.

En caso de emergencia puede usar agua si no hay refrigerante disponible.



- 6 Arranque el motor y encienda el sistema del aire acondicionado para verificar que funcionen los ventiladores de enfriamiento del condensador de aire acondicionado y revisar que no haya fugas en el radiador o las mangueras.

Los ventiladores funcionan cuando se enciende el sistema del aire acondicionado inmediatamente después de un arranque en frío. Confirme que los ventiladores están funcionando comprobando el sonido y el flujo de aire de los mismos. Si es difícil comprobarlo, encienda y apague repetidamente el sistema del aire acondicionado.

(Los ventiladores pueden no funcionar a temperaturas de congelación).

- 7 Si los ventiladores no funcionan:

Detenga el motor inmediatamente y póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Si los ventiladores funcionan:

Haga inspeccionar su vehículo por el concesionario Toyota más cercano.

**ADVERTENCIA****■ Cuando inspeccione el área debajo del cofre del vehículo**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

De lo contrario, puede causarle lesiones graves, como quemaduras.

- Si se observa vapor saliendo por debajo del cofre, no lo abra hasta que deje de salir vapor. El compartimiento del motor puede estar muy caliente.
- Mantenga las manos y las prendas de vestir (especialmente corbata, bufanda o mitón) lejos de los ventiladores y las bandas. De lo contrario, puede ocasionar que las manos o las prendas de vestir queden atrapadas y resultar en lesiones graves.
- No afloje el tapón del radiador o el tapón del depósito de refrigerante mientras el motor y el radiador están calientes. Podría salpicar vapor o refrigerante a altas temperaturas.

**AVISO****■ Cuando agregue refrigerante del motor**

Agregue refrigerante lentamente después que el motor se haya enfriado lo suficiente. Agregar refrigerante frío a un motor caliente muy rápidamente puede causar daños al motor.

■ Para evitar daños al sistema de enfriamiento

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución.

- Evite contaminar el refrigerante con material externo (como arena o polvo, etc.).
- No use aditivos del refrigerante.

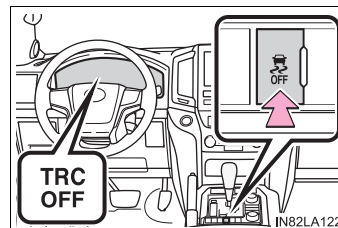
Si se atasca el vehículo

Lleve a cabo el siguiente procedimiento si las llantas patinan o si el vehículo queda atrapado en el lodo, la tierra o la nieve:

- 1 Pare el motor. Aplique firmemente el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a la posición P.
- 2 Retire el lodo, la nieve o la arena de alrededor de las ruedas traseras.
- 3 Coloque madera, piedras u otros materiales debajo de las ruedas traseras para ayudar a proporcionar tracción.
- 4 Vuelva a arrancar el motor.
- 5 Coloque la palanca de cambios en la posición D o R y suelte el freno de estacionamiento. Luego, con mucho cuidado, oprima el pedal del acelerador.

■ Cuando es difícil liberar el vehículo

Presione  para desactivar el TRC activo.



**ADVERTENCIA****■ Cuando intente liberar un vehículo atascado**

Si elige mover el vehículo hacia adelante y hacia atrás para liberarlo, asegúrese de que el área circundante esté libre, para evitar golpear otros vehículos, objetos o personas. El vehículo también puede avanzar súbitamente hacia adelante o hacia atrás al quedar libre. Extremar sus precauciones.

■ Al mover la palanca de cambios

Tenga cuidado de no mover la palanca de cambios con el pedal del acelerador pisado.

Esto puede ocasionar una súbita aceleración del vehículo, causar un accidente y resultar en lesiones graves o la muerte.

**AVISO****■ Para evitar daños a la transmisión y a otros componentes**

- Evite que las ruedas traseras giren sin tracción y no presione el pedal del acelerador más de lo necesario.
- Si el vehículo continúa atascado después de intentar estos procedimientos, es posible que requiera un remolque para que lo libere.
- Cuando aparece un mensaje de advertencia sobre la temperatura del líquido de la transmisión automática mientras se intenta liberar un vehículo atascado, quite de inmediato el pie del pedal del acelerador y espere hasta que el mensaje de advertencia desaparezca. De lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.
(→P. 479)

**Especificaciones
del vehículo****8****8-1. Especificaciones**

Datos de mantenimiento
(combustible, nivel de
aceite, etc.) 512

Información sobre
combustible 522

8-2. Personalización

Funciones personalizables 524

8-3. Inicialización

Elementos que deben ser
inicializados 535

Datos de mantenimiento (combustible, nivel de aceite, etc.)

Dimensiones y peso

Longitud total		4990 mm (196,5 pul.)
Ancho total		1980 mm (78,0 pul.)
Altura total ^{*1}		1880 mm (74,0 pul.) ^{*2} 1935 mm (76,2 pul.) ^{*3}
Distancia entre ejes		2850 mm (112,2 pul.)
Vía	Parte delantera	1650 mm (65,0 pul.)
	Parte trasera	1645 mm (64,8 pul.)
Capacidad de carga del vehículo (Ocupantes + equipaje)		600 kg (1320 lb.)
TWR (peso del remolque + peso de la carga)	Con freno	3675 kg (8100 lb.)
	Sin freno	454 kg (1000 lb.)

*1: Vehículo sin carga

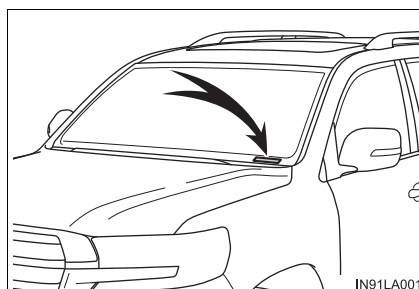
*2: Vehículos sin riel del techo ni travesaño

*3: Vehículos con riel del techo y travesaño

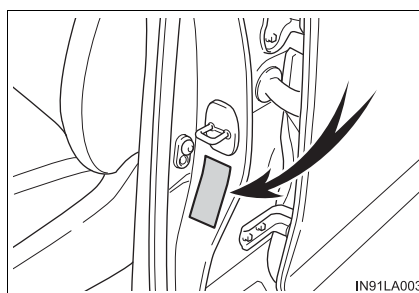
Identificación del vehículo**■ Número de identificación del vehículo**

El número de identificación del vehículo (VIN) es la identificación legal de su vehículo. Este es el número principal de identificación de su Toyota. Se usa para registrar la propiedad de su vehículo.

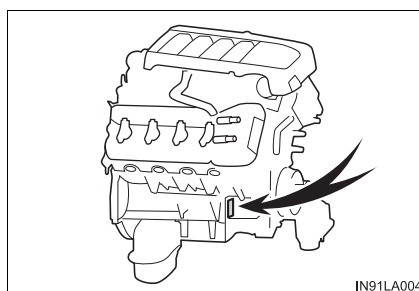
Este número se encuentra estampado en la parte superior izquierda del panel de instrumentos.



Este número también se encuentra en la etiqueta de certificación.

**■ Número del motor**

El número del motor se encuentra estampado en el bloque del motor como se ilustra.



Motor

Modelo	3UR-FE
Tipo	8 cilindros en V, 4 tiempos, gasolina
Diámetro y carrera	94,0 × 102,0 mm (3,70 × 4,02 pul.)
Desplazamiento	5663 cm ³ (345,6 pul ³)
Holgura de la válvula	Ajuste automático
Tensión de la banda de transmisión	

Combustible

Tipo de combustible	Únicamente gasolina sin plomo
Octanaje	87 (Número de investigación de octanos 91) o superior
Capacidad del tanque de combustible (Referencia)	93 L (24,5 gal., 20,4 gal. Ing.)

Sistema de lubricación

Capacidad de aceite (Drenado y relleno — referencia [*])	
con filtro	7,5 L (7,9 qt., 6,6 qt. Ing.)
sin filtro	7,1 L (7,5 qt., 6,2 qt. Ing.)

^{*}: La capacidad del aceite del motor es una cantidad de referencia que se usará cuando se cambie el aceite del motor. Caliente y apague el motor, espere más de 5 minutos y verifique el nivel de aceite en la varilla indicadora del nivel de aceite.

■ Selección del aceite del motor

En su vehículo Toyota se utiliza “Toyota Genuine Motor Oil” (aceite de motor genuino de Toyota). Use “Toyota Genuine Motor Oil” (aceite de motor genuino de Toyota) aprobado por Toyota o uno similar para satisfacer el grado y la viscosidad indicados a continuación.

Grado del aceite:

0W-20, 5W-20, 5W-30 y 10W-30:

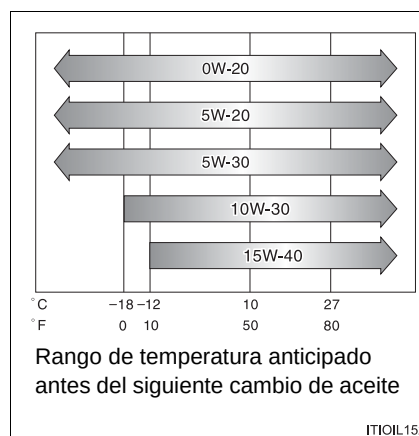
Aceite del motor multigrado API grado SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving”, SN “Resource-Conserving” o ILSAC

15W-40:

Aceite del motor multigrado grado API SL, SM o SN

Viscosidad recomendada (SAE):

Si utiliza aceite del motor de viscosidad SAE 10W-30 o mayor en temperaturas extremadamente bajas, es posible que se dificulte el arranque del motor, por lo que se recomienda usar aceite SAE 0W-20, 5W-20 o 5W-30.



Viscosidad del aceite (0W-20 se explica aquí a modo de ejemplo):

- La porción 0W en 0W-20 indica la característica del aceite que permite el arranque en frío. Los aceites con un valor bajo antes de la W permiten arrancar fácilmente el motor en climas fríos.
- El número 20 en 0W-20 indica la viscosidad característica del aceite cuando está a alta temperatura. Un aceite con una viscosidad más alta (uno con un valor superior) es mejor si el vehículo se opera a altas velocidades o en condiciones extremas de carga.

Cómo leer las etiquetas de los envases de aceite:

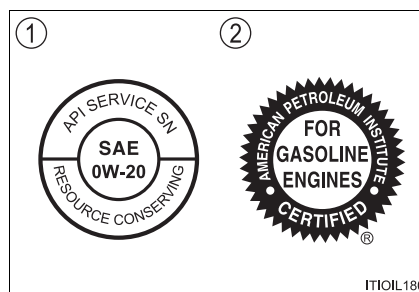
Una o ambas marcas registradas de API se agregan a algunos contenedores para ayudarle a seleccionar el aceite que debe usar.

① Símbolo de servicio API

Parte superior: "API SERVICE SN" es la designación de la calidad del aceite por el American Petroleum Institute (API).

Parte central: "SAE 0W-20" es el grado de viscosidad SAE.

Parte inferior: "Resource-Conserving" significa que el aceite tiene características que ahorran combustible y protegen el ambiente.



② Marca de certificación ILSAC

La marca de certificación del International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC) se muestra en la parte delantera del recipiente.

Sistema de enfriamiento

Capacidad	16,2 L (17,1 qt., 14,3 qt. Ing.)
Tipo de refrigerante	Use cualquiera de los siguientes: • "Toyota Super Long Life Coolant" (refrigerante Toyota de súper larga duración) • Refrigerante de calidad similar basado en etilenglicol que no contenga silicio, amina, nitrito ni borato, con tecnología híbrida de ácido orgánico de larga duración No use agua corriente sola.

Sistema de encendido

Bujía	
Marca	DENSO SK20HR11
Separación de electrodos	1,1 mm (0,043 pul.)

**AVISO****■ Bujías con punta de iridio**

Use únicamente bujías con punta de iridio. No ajuste la separación de electrodos mientras gira el motor.

Sistema eléctrico

Batería	
Voltaje a circuito abierto a 20 °C (68 °F):	12,6 — 12,8 V totalmente cargada 12,2 — 12,4 V cargada hasta la mitad 11,8 — 12,0 V descargada (El voltaje se revisa 20 minutos después de que se apaguen el motor y todas las luces).
Regímenes de carga	5 A máx.

Diferencial

Capacidad de aceite	Parte delantera	1,90 L (2,01 qt., 1,67 qt.Ing.)
	Parte trasera	4,20 L (4,44 qt., 3,70 qt.Ing.)
Tipo y viscosidad del aceite		"Toyota Genuine Differential gear oil LT" (aceite de engranes del diferencial LT genuino de Toyota) 75W-85 GL-5 o equivalente

Su vehículo Toyota se llena con "Toyota Genuine Differential Oil" en la fábrica.

Use "Toyota Genuine Differential Gear Oil" (aceite para engranes del diferencial genuino de Toyota) aprobado por Toyota o un equivalente de calidad similar para satisfacer la especificación arriba indicada. Póngase en contacto con su concesionario Toyota para que le proporcione más información.

Transmisión automática

Capacidad de combustible	10,1 L (10,7 qt., 8,9 qt.Ing.)
Tipo de líquido	"Toyota Genuine ATF WS" (ATF WS genuino de Toyota)

La capacidad de líquido es la cantidad de referencia. Si es necesario cambiarlo, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

**AVISO**

■ **Tipo de líquido de la transmisión automática**

El uso de un líquido de la transmisión que no sea "Toyota Genuine ATF WS" (ATF WS genuino de Toyota) puede causar deterioro en la calidad de los cambios, bloquear la transmisión, causar vibración y finalmente, daños al sistema.

Transferencia

Capacidad de aceite	1,45 L (1,53 qt., 1,28 qt.lng.)
Tipo de aceite*	Toyota Genuine Transfer Gear oil LF (aceite para caja de transferencia LF genuino Toyota) o equivalente
Viscosidad recomendada del aceite	SAE 75W

*: su vehículo Toyota viene de fábrica con "Toyota Genuine Transfer Gear oil LF" (aceite para caja de transferencia LF genuino Toyota). Utilice "Toyota Genuine Transfer Gear oil LF" (aceite para caja de transferencia LF genuino Toyota) aprobado por Toyota o uno equivalente de la misma calidad que cumpla con las especificaciones mencionadas. Póngase en contacto con su concesionario Toyota para que le proporcione más información.

Frenos

Carrera del pedal* ¹	114 mm (4,49 pul.) mín.
Juego libre del pedal	1,0 — 6,0 mm (0,04 — 0,24 pul.)
Límite de desgaste de las pastillas de los frenos	1,0 mm (0,04 pul.)
Límite de desgaste de la balata del freno de estacionamiento	1,0 mm (0,04 pul.)
Ajuste del freno de estacionamiento* ²	5 — 7 clics
Tipo de líquido	SAE J1703 o FMVSS N.º 116 DOT 3

*¹: Carrera mínima del pedal cuando se presiona con una fuerza de 490 N (50 kgf, 110 lbf) mientras el motor está en marcha.

*²: Recorrido de la palanca del freno de estacionamiento cuando se jala con una fuerza de 200 N (20 kgf, 45 lbf).

Lubricación del chasis

Flechas propulsoras	Cruceta	Grasa con base de litio para chasis, NLGI N° 2
	Horquilla deslizante	Grasa de disulfuro de molibdeno con base de litio para chasis, NLGI n° 2 o grasa con base de litio para chasis, NLGI n° 2

Dirección

Juego libre	Menos de 30 mm (1,18 pul.)
Tipo de líquido de la dirección hidráulica o eléctrica	Líquido de la transmisión automática DEXRON®II o III

Llantas y ruedas

Tamaño de llanta	285/60R18 116V
Presión de inflado de la llanta (Presión recomendada de inflado de la llanta fría)	Llantas delanteras: 230 kPa (2,3 kgf/cm ² o bar, 33 psi) Llantas traseras: 230 kPa (2,3 kgf/cm ² o bar, 33 psi) Llanta de refacción: 230 kPa (2,3 kgf/cm ² o bar, 33 psi)
Tamaño de la rueda	18 × 8J
Par de apriete de las tuercas de la rueda	131 N•m (13.4 kgf•m, 97 lbf•pie)

Focos

	Focos	W	Tipo
Exterior	Luces de las señales direccionales delanteras	28	A
	Luces de posición laterales delanteras	5	A
	Luces de las señales direccionales traseras	21	A
	Luces de reversa	16	A
	Luces de la matrícula	5	A
Interior	Luces de cortesía	2	B

A: Focos con base en forma de cuña

B: Focos de casquillo doble

Información sobre combustible

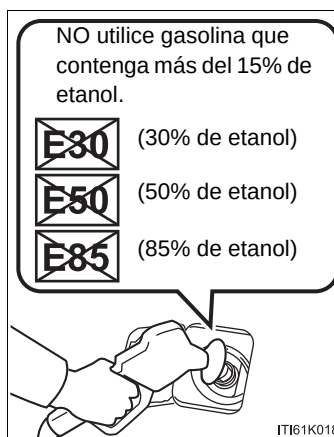
Solo debe usar gasolina sin plomo.

Seleccione un octanaje de 87 (número de investigación de octanos 91) o mayor. El uso de gasolina sin plomo con un octanaje menor a 87 puede ocasionar detonaciones en el motor. Las detonaciones persistentes pueden ocasionar daños al motor.

■ Sin recomendación sobre el uso de gasolina combinada

- Solo utilice gasolina que contenga hasta 15% de etanol.

NO utilice combustibles flexibles ni gasolina que puedan contener más del 15% de etanol, incluidos aquellos que provengan de cualquier bomba etiquetada E30, E50, E85 (los cuales son sólo algunos ejemplos de combustible que contienen más del 15% de etanol).



- Si utiliza gasohol en su vehículo, asegúrese de que tenga un octanaje no inferior a 87.
- Toyota no recomienda el uso de gasolina que contenga metanol.

■ Si nota detonaciones del motor

- Consulte en su concesionario Toyota.
- Ocasionalmente, puede notar leves detonaciones del motor durante períodos de tiempo breves mientras acelera o sube una cuesta. Esto es normal y no debe inquietarse.

**AVISO**

- No use combustibles inadecuados. Si utiliza combustibles inadecuados, el motor se dañará.
- No use gasolina con plomo.
La gasolina con plomo causará que el convertidor catalítico de tres vías pierda su eficacia y que el sistema de control de emisiones funcione incorrectamente.
- No utilice gasolina mezclada con metanol, por ejemplo, M15, M85, M100. El uso de gasolina con metanol puede producir daños o fallos de funcionamiento en el motor.

Funciones personalizables

Su vehículo incluye una gran variedad de funciones electrónicas que puede personalizar de acuerdo con sus preferencias. La configuración de estas funciones se puede cambiar usando el sistema de navegación, la pantalla de información múltiple o con su concesionario Toyota.

Personalización de las funciones del vehículo

Al personalizar las funciones del vehículo, asegúrese de que el vehículo esté estacionado en un lugar seguro con la palanca de cambios en la posición P y de aplicar freno de estacionamiento.

■ Cambio con el sistema de navegación

- 1 Presione el botón "SETUP" en el sistema de navegación.
- 2 Seleccione "Vehicle" en la pantalla "Setup".

Se pueden cambiar varias configuraciones. Consulte la lista de configuraciones que pueden cambiarse para obtener más detalles.

■ Cambios usando la pantalla de información múltiple

- 1 Use los interruptores de control del medidor para seleccionar  en la pantalla de información múltiple.
- 2 Seleccione el elemento deseado con  y enseguida presione .
- 3 Seleccione la configuración deseada con  y enseguida presione .

Para detener la selección, presione  para volver a la pantalla anterior.

Funciones personalizables

Los ajustes de algunas funciones cambian simultáneamente al personalizar determinadas funciones. Póngase en contacto con su concesionario Toyota para conocer más detalles.

- ① Configuración que se puede cambiar mediante el sistema de navegación
- ② Configuración que se puede cambiar mediante la pantalla de información múltiple
- ③ Configuración que se puede cambiar con su concesionario Toyota

Definición de símbolos: O = Disponible, — = No disponible

■ Sistema de llave inteligente (→P. 124)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Sistema de llave inteligente	Activado	Desactivado	O	—	O
Desbloqueo inteligente de las puertas	Puerta del conductor	Todas las puertas	O	—	O

■ Control remoto inalámbrico (→P. 100)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Control remoto inalámbrico	Activado	Desactivado	—	—	O
Operación de desbloqueo	Desbloqueo de puerta del conductor en un paso, desbloqueo de todas las puertas en dos pasos	Todas las puertas se desbloquean en un paso	O	—	O
Funcionamiento de la compuerta trasera eléctrica*	Presionar y mantener presionado	Presionar brevemente una vez	—	—	O
		Presionar dos veces			
		Desactivado			
Alarma (modo de pánico)	Activada	Desactivada	—	—	O

*: Si así está equipado

■ **Sistema de llave inteligente (→P. 124) y control remoto inalámbrico (→P. 100)**

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Señal de funcionamiento (Luces intermitentes de emergencia)	Activada	Desactivada	O	—	O
Tiempo que transcurre antes de que se active la función de seguro automático de puertas si no se abre la puerta después de desbloquearse	60 segundos	Desactivado	O	—	O
		30 segundos			
		120 segundos			
Señal de funcionamiento (zumbadores)	5	Desactivada	O	—	O
		1 a 7			
Función de advertencia de puerta abierta (cuando bloquea el vehículo)	Activada	Desactivada	—	—	O

■ **Seguro de la puerta (→P. 104)**

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Desbloqueo usando una llave mecánica	Desbloqueo de puerta del conductor en un paso, desbloqueo de todas las puertas en dos pasos	Todas las puertas se desbloquean en un paso	—	—	O
Bloqueo automático de la puerta	Mueva la palanca de cambios a otra posición diferente a P	Desactivada	O	—	O
		La velocidad del vehículo es de aproximadamente 20 km/h (12 mph) o superior			
Desbloqueo automático de la puerta	Mueva la palanca de cambios a P	Desactivada	O	—	O
		La puerta del conductor está abierta			

■ Compuerta trasera eléctrica*¹ (→P. 112)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Funcionamiento del interruptor de la compuerta trasera eléctrica	Presionar y mantener presionado	Presionar brevemente una vez	—	—	O
Apertura automática de la compuerta trasera con el interruptor de apertura de la compuerta trasera	Desactivado	Activado	—	—	O
Señal de operación	Desactivado	Activado	—	—	O
Funcionamiento asociado al control remoto inalámbrico (un movimiento)	Activado* ²	Desactivado* ³	—	—	O

*¹: Si así está equipado

*²: En este caso, el accionamiento de la compuerta trasera eléctrica solo puede realizarse manteniendo presionado.

*³: La compuerta trasera puede abrirse mediante el control remoto inalámbrico después de desbloquear la compuerta trasera.

■ Ventanas eléctricas (→P. 157)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Funcionamiento asociado a la llave mecánica (cerrar)	Desactivado	Activado	—	—	O
Funcionamiento asociado a la llave mecánica (abrir)	Desactivado	Activado	—	—	O
Funcionamiento asociado al control remoto inalámbrico (abrir)	Desactivado	Activado	—	—	O
Zumbador de recordatorio de puerta abierta	Activado	Desactivado	—	—	O
El zumbador suena si se opera utilizando el control remoto inalámbrico	Activado	Desactivado	—	—	O

■ Toldo deslizable (→P. 161)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Funcionamiento asociado a la llave mecánica (abrir)* ¹	Desactivado	Activado	—	—	O
Funcionamiento asociado a la llave mecánica (cerrar)* ¹	Desactivado	Activado	—	—	O
Funcionamiento asociado de componentes cuando se usa la llave de la puerta	Sólo deslizar	Sólo inclinar	—	—	O
Funcionamiento asociado al control remoto inalámbrico (abrir)* ²	Desactivado	Activado	—	—	O
Funcionamiento asociado de componentes cuando se usa el control remoto inalámbrico	Sólo deslizar	Sólo inclinar	—	—	O
Zumbador recordatorio de toldo deslizable abierto	Activado	Desactivado	—	—	O

*¹: Pueden cambiarse las configuraciones cuando la función de la ventana eléctrica asociada a la llave mecánica está activada.

*²: Pueden cambiarse las configuraciones cuando la función del control remoto inalámbrico asociada a la ventana eléctrica está activada.

■ Iluminación (→P. 356)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Control de iluminación de las luces interiores	Activado	Desactivado	—	—	O
Tiempo antes de apagarse las luces interiores	15 segundos	Desactivado	O	—	O
		7,5 segundos			
		30 segundos			
Funcionamiento después de que el interruptor del motor se desactiva	Activado	Desactivado	—	—	O
Funcionamiento cuando las puertas están desbloqueadas	Activado	Desactivado	—	—	O
Funcionamiento cuando usted se acerca al vehículo portando la llave electrónica (cuando el interruptor de luz interior está en posición de puerta)	Activado	Desactivado	—	—	O
Luces del espacio para los pies	Activadas	Desactivadas	—	—	O
Control de iluminación de las luces de adorno de la puerta y de las luces del espacio para los pies	Activadas	Desactivadas	—	—	O
Luces de adorno de la puerta	Activadas	Desactivadas	—	—	O
Sensibilidad del sensor de luz ambiental usado para atenuar las luces de los medidores, etc.	Estándar	-2 a 2	—	—	O
Sensibilidad del sensor de luz ambiental usado para aumentar el brillo de las luces de los medidores, etc.	Estándar	-2 a 2	—	—	O

■ Sistema de control automático de las luces (→P. 210)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Sensibilidad del sensor de luz	Estándar	-2 a 2	O	—	O
Sistema de luces de conducción diurna	Activado	Desactivado	O	—	O
Tiempo que transcurre antes de que los faros se apaguen automáticamente después de cerrar las puertas	30 segundos	Desactivado	O	—	O
		60 segundos			
		90 segundos			
Control de iluminación de las luces de bienvenida	Activada	Desactivada	—	—	O

■ Sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota (→P. 234)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Distancia de detección del sensor central trasero	Lejos	Cerca	O	—	O
Volumen de alerta (puede ajustarse el volumen de alerta)	3	1 a 5	O	—	O
Configuración de la pantalla (cuando el sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota está funcionando)	Se muestran todos los sensores	Pantalla apagada	O	—	O

■ Sistema automático del aire acondicionado (→P. 338)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Conmutación entre el modo de aire exterior y modo de aire recirculado asociado a la operación del interruptor "AUTO"	Auto	Manual	O	—	O
Funcionamiento del interruptor de aire acondicionado automático	Auto	Manual	O	—	O

■ Espejos retrovisores exteriores (→P. 153)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Funcionamiento automático de plegado/desplegado	Vinculado al bloqueo y desbloqueo de las puertas	Desactivado	—	—	O
		Vinculado al funcionamiento del interruptor del motor			
Función del espejo asociada a la reversa	Activada	Desactivada	—	—	O

■ Calefactores y ventiladores de los asientos delanteros (→P. 352)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Ajuste de la temperatura del calefactor de los asientos delanteros o de la velocidad del ventilador durante la operación automática (ajuste de asiento individual disponible)	Nivel 3 (estándar)	Nivel 1 (bajo) a nivel 5 (alto)	—	—	O

■ Memoria de la posición de conducción (→P. 141)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Selección de la asociación de la puerta de la memoria de la posición de conducción con la operación de desbloqueo de las puertas	Puerta del conductor	Todas las puertas	—	—	O

■ Pantalla de información múltiple (→P. 89)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
Idioma*1	Español	Francés	–	O	–
		Inglés	–	O	–
Unidades	km/L	L/100 km	O	O	–
Luz indicadora de conducción Eco	Activada	Desactivada	–	O	–
 Ajustes del interruptor	Información sobre conducción 1	Pantalla de estado deseado*2	–	O	–
Pantalla de información de conducción mostrada en la primera pantalla de  (Información de conducción 1)	Consumo actual de combustible	*3	–	O	–
	Ahorro promedio de combustible (después de reinicio)				
Pantalla de información de conducción mostrada en la segunda pantalla de  (Información de conducción 2)	Distancia (rango)	*3	–	O	–
	Velocidad promedio (después de reinicio)				
Pantalla emergente	Activada	Desactivada	–	O	–
Colores acentuados	Color 1	Color 1 a color 4	O	O	–

*1: La configuración predeterminada varía de acuerdo al país.

*2: Algunas pantallas de estado no pueden registrarse (indicado en la pantalla de información múltiple)

*3: 2 de los elementos siguientes: consumo actual de combustible, ahorro promedio de combustible (después de reiniciar), ahorro promedio de combustible (después de cargar combustible), ahorro promedio de combustible (después de arrancar), velocidad promedio del vehículo (después de reiniciar), velocidad promedio del vehículo (después de arrancar), distancia (autonomía de conducción), distancia (después de arrancar), tiempo transcurrido (después de reiniciar), tiempo transcurrido (después de arrancar), en blanco

■ BSM (Monitor de ángulos muertos)* (→P. 308)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	①	②	③
BSM (monitor de ángulos muertos)	Activado	Desactivado	—	O	—
RCTA (función de alerta de tráfico cruzado trasero)	Activada	Desactivada	—	O	—
Luminosidad de luz indicadora del espejo retrovisor exterior	Brillante	Oscura	—	—	O
Tiempo de alerta por la presencia de un vehículo que se aproxima (solo función BSM)	Intermedio	Rápido	—	—	O
		Tarde			
		Solo en el ángulo muerto			
Volumen de zumbador de RCTA	Nivel 2	Nivel 1	—	—	O
		Nivel 3			

*: Si así está equipado

■ Personalización del vehículo

- Si el sistema de llave inteligente se desactiva, no se puede seleccionar el desbloqueo de las puertas.
- Si las puertas no se abren después de desbloquearse y luego se vuelven a bloquear automáticamente, se emitirá una señal si la señal de funcionamiento (luces intermitentes de emergencia) o la señal de funcionamiento (zumbador) están activadas.

■ Al configurar usando la pantalla de información múltiple

Cuando se utilizan la pantalla de información múltiple para ajustar un elemento que también se puede ajustar mediante el sistema de navegación, el elemento mostrado en el sistema de navegación no cambiará inmediatamente.

Si el interruptor del motor se coloca primero en OFF, la pantalla cambia una vez que el interruptor del motor se coloca en el modo IGNITION ON nuevamente.

■ Cuando se personaliza usando el sistema de navegación

Detenga el vehículo en un lugar seguro, aplique el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambios en "P". Además, para evitar la descarga de la batería deje el motor en marcha mientras personaliza las características.

**ADVERTENCIA****■ Durante la personalización**

Como el motor debe dejarse en marcha durante la personalización, asegúrese de que el vehículo esté estacionado en lugar con ventilación adecuada. En áreas cerradas, como un garaje, los gases de escape, incluido el peligroso monóxido de carbono (CO), pueden acumularse y entrar al vehículo. Esto puede acarrear la muerte o graves riesgos para la salud.

**AVISO****■ Durante la personalización**

Para evitar la descarga de la batería, asegúrese de que el motor esté en marcha durante la personalización de las características.

Elementos que deben ser inicializados

Debe inicializarse el siguiente elemento para el funcionamiento normal del sistema después de situaciones tales como en las que se reconecta la batería o mientras se realiza el mantenimiento del vehículo:

Elemento	Cuándo debe inicializarse	Referencia
Mensaje que indica que se requiere mantenimiento	Después de realizar el mantenimiento	P. 422
Monitor todoterreno*	Después de reconectar o cambiar la batería	P. 305
Compuerta trasera eléctrica*	- Después de reconectar o cambiar la batería con la compuerta trasera eléctrica abierta - Después de cambiar un fusible con la compuerta trasera eléctrica abierta	P. 117
Información de mantenimiento del aceite del motor	Después de realizar el mantenimiento	P. 420

*: Si así está equipado

	537
Índice	
Qué hacer si... (Solución de problemas)	538
Índice alfabético.....	542

Para vehículos con un sistema de navegación o un sistema multimedia, consulte el “MANUAL DEL PROPIETARIO DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN” para obtener información relativa al equipo que se enumera a continuación.

- Sistema de navegación
- Sistema de audio/video
- Sistema de entretenimiento para los asientos traseros
- Sistema de manos libres (para teléfono celular)

Qué hacer si... (Solución de problemas)

Si tiene un problema, verifique lo siguiente antes de ponerse en contacto con su concesionario Toyota.

No se pueden bloquear, desbloquear, abrir o cerrar las puertas



Extravía sus llaves

- Si pierde sus llaves mecánicas, puede obtener unas nuevas y genuinas de su Concesionario Toyota. (→P. 101)
- Si pierde la llave electrónica, el riesgo de robo del vehículo aumenta significativamente. Póngase en contacto con su concesionario Toyota inmediatamente. (→P. 101)



No puede bloquear o desbloquear las puertas

- ¿Tiene poca carga o está agotada la pila de la llave electrónica? (→P. 444)
- ¿El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON?
Apague el interruptor del motor cuando bloquee las puertas. (→P. 198)
- ¿La llave electrónica quedó dentro del vehículo?
Al bloquear las puertas, cerciórese de tener la llave electrónica con usted.
- La función puede no operar correctamente debido al estado de la onda de radio. (→P. 126)



No se puede abrir la compuerta trasera

- ¿Está bloqueado el seguro de protección para niños?
La compuerta trasera no puede abrirse desde el interior del vehículo cuando los seguros están bloqueados. Abra la compuerta trasera desde el exterior y luego desbloquee el seguro de protección para niños. (→P. 107)

Si cree que algo no funciona correctamente



El motor no arranca

- ¿Presionó el interruptor del motor mientras oprimía firmemente el pedal del freno? (→P. 197)
- ¿La palanca de cambios está en la posición P? (→P. 197)
- ¿La llave electrónica quedó dentro del vehículo en un lugar visible? (→P. 125)
- ¿Está desbloqueado el volante de dirección? (→P. 200)
- ¿Tiene poca carga o está agotada la pila de la llave electrónica?
En este caso, el motor puede arrancarse de manera preventiva. (→P. 500)
- ¿La batería está agotada? (→P. 502)



La palanca de cambios no puede cambiarse desde P incluso si pisa el pedal del freno

- ¿El interruptor del motor está en el modo IGNITION ON?
Si no puede liberar la palanca de cambios pisando el pedal del freno con el interruptor del motor en el modo IGNITION ON (→P. 206)



No puede girarse el volante de dirección después de detener el motor

- Se bloquea automáticamente para evitar el robo del vehículo. (→P. 200)



Las ventanas no se abren o cierran operando los interruptores de las ventanas eléctricas

- ¿Está presionado el interruptor del seguro de las ventanas?
Las ventanas eléctricas excepto la del asiento del conductor no pueden operarse si está presionado el interruptor del seguro de las ventanas. (→P. 157)

**El interruptor del motor se desactiva automáticamente**

- La función de apagado automático se activará si el vehículo se deja en el modo ACCESSORY o IGNITION ON (el motor no está funcionando) por un tiempo. (→P. 199)

**Suena un zumbador de advertencia mientras conduce**

- La luz de recordatorio del cinturón de seguridad está parpadeando
¿El conductor y el pasajero delantero tienen abrochados los cinturones de seguridad? (→P. 475)
- La luz indicadora del freno de estacionamiento está encendida
¿Liberó el freno de estacionamiento? (→P. 209)

Pueden sonar otros zumbadores de advertencia según la situación. (→P. 474, 479)

**Se activa una alarma y suena el claxon**

- ¿Alguien abrió una puerta desde adentro cuando se activó la alarma?
El sensor lo detecta y suena la alarma. (→P. 75)

Para detener la alarma, coloque el interruptor del motor en el modo IGNITION ON o arranque el motor.



Suena un zumbador de advertencia cuando sale del vehículo

- ¿La llave electrónica está en el interior del vehículo o el toldo deslizante está abierto?
Revise el mensaje en la pantalla de información múltiple. (→P. 479)



Se enciende una luz de advertencia o aparece un mensaje de advertencia

- Cuando se enciende una luz de advertencia o aparece un mensaje de advertencia, consulte P. 474, 479.

Cuando ocurrió un problema



Si tiene una llanta desinflada

- Detenga el vehículo en un lugar seguro y reemplace la llanta desinflada por la llanta de refacción. (→P. 483)



El vehículo se atasca

- Intente el procedimiento para cuando el vehículo se atasca en barro, polvo o nieve. (→P. 508)

Índice alfabético

A

A/C	338, 348
Cambio de la configuración del	
asiento trasero	342
Filtro de micro polvo y polen	343
Filtro del aire acondicionado	442
Sistema automático del aire	
acondicionado delantero	338
Sistema del aire acondicionado	
trasero	348
ABS (sistema de freno	
antibloqueo)	322
Función	322
Luz de advertencia	475
ABS todoterreno.....	322
Aceite	
Aceite de transferencia	519
Aceite del diferencial delantero....	518
Aceite del diferencial trasero	518
Aceite del motor	514
Aceite del motor	420
Capacidad.....	514
Control	420
Preparación y control antes del	
invierno.....	334
Alarma	75
Alarma	75
Zumbador de advertencia.....	474
Antena	
Sistema de llave inteligente	124
Arrastre de un remolque.....	180
Asideros	382
Asiento trasero	133
Ajuste.....	133
Plegado de la tercera fila de	
asientos.....	136
Volteo de la segunda fila de	
asientos.....	134

Asientos	131, 133
Ajuste.....	131, 133
Asientos delanteros	131
Cabecera	145
Calefactores.....	352
Calefactores de los asientos.....	352
Descansabrazos	381
Instalación de asientos para	
niños/ sistema de sujeción para	
niños	62
Limpieza	395
Memoria de la posición de	
conducción.....	141
Memoria de la posición del	
asiento	141
Plegado de la tercera fila de	
asientos.....	136
Posición de sentado correcta	
en el asiento.....	28
Precauciones del ajuste.....	132, 139
Segunda fila de asientos	133
Tercera fila de asientos	133
Ventiladores.....	352
Ventiladores del asiento	352
Volteo de la segunda fila de	
asientos.....	134
Asientos delanteros.....	131
Ajuste.....	131
Cabeceras	145
Calefactores de los asientos.....	354
Limpieza	395
Memoria de la posición de	
conducción.....	141
Memoria de la posición del	
asiento	141
Postura correcta para conducir.....	28
Ventiladores del asiento	355
Asistencia del freno	322
Atascado	
Si se atasca el vehículo	508
Audio Bluetooth® *	

B

Batería	428
Control de la batería	428
Luz de advertencia	474
Preparación y control antes del invierno.....	334
Si la batería del vehículo está descargada	502
Voltímetro	85
Bloqueo de la columna de dirección	200
Bluetooth®*	
Bolsas de aire	38
Bolsas de aire SRS.....	38
Condiciones de funcionamiento de la bolsa de aire.....	46
Condiciones de funcionamiento de la bolsa de aire lateral.....	46
Condiciones de funcionamiento de las bolsas de aire de protección de cortina.....	46
Condiciones de funcionamiento de las bolsas de aire laterales y de protección de cortina.....	46
Luz de advertencia de la bolsa de aire	474
Modificación y desecho de las bolsas de aire.....	45
Postura correcta para conducir.....	28
Precauciones con bolsas de aire laterales y de protección de cortina	43
Precauciones de las bolsas de aire para su niño	41
Precauciones generales para la bolsa de aire.....	41

Precauciones generales para la bolsa de aire lateral.....	41
Precauciones para la bolsa de aire de protección de cortina.....	43
Sistema de clasificación del ocupante del asiento del pasajero delantero	50
Ubicaciones de las bolsas de aire	38
Bolsas de aire de protección de cortina	38
Bolsas de aire de rodilla	38
Bolsas de aire laterales	38
Bolsas de aire SRS	38
Brújula	89
BSM (monitor de ángulos muertos)	308
Función de alerta de tráfico cruzado trasero	316
Función del monitor de ángulos muertos	312
Bujía	517

*: Consulte "MANUAL DEL PROPIETARIO DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN".

C

Cabecera activa	131
Cabeceras	145
Cadenas	335
Caja de la consola	361
Caja refrigerante	369
Cajas auxiliares	366
Calefactores	
Calefactores de los asientos.....	354
Espejos retrovisores exteriores ...	343
Sistema automático del aire	
acondicionado delantero	338
Calefactores de los asientos	354
Capacidad total de carga	512
Cargador inalámbrico	375
Cinturones de seguridad	30
Ajuste de cinturón de seguridad ...	33
Cómo debe usar su hijo el	
cinturón de seguridad.....	34
Cómo usar su cinturón de	
seguridad	30
Instalación del sistema de	
sujeción para niños	62
Limpieza y mantenimiento del	
cinturón de seguridad.....	396
Luz de advertencia SRS	474
Luz y zumbador de	
recordatorio	475
Mujeres embarazadas, uso	
correcto del cinturón de	
seguridad	35
Pretensores de los cinturones	
de seguridad	33
Retractor con bloqueo	
automático.....	34
Retractor con bloqueo de	
emergencia	34
Claxon	149
Cofre	417

Combustible

Capacidad.....	514
Indicador de nivel de	
combustible	85
Información	522
Información para la gasolinera	560
Luz de advertencia	475
Recarga de combustible	226
Sistema de apagado de la	
bomba de combustible	473
Tipo	514
Compuerta trasera	112
Compuerta trasera eléctrica	112
Control remoto inalámbrico.....	100
Función de protección contra	
obstrucciones	117
Manija de la compuerta	
trasera	113
Compuerta trasera eléctrica	112
Condensador	425
Conducción	166
Conducción en la lluvia.....	167
Consejos para conducción en	
invierno.....	334
Consejos para el período de	
rodaje	167
Postura correcta	28
Precauciones para la	
conducción a campo traviesa....	329
Procedimientos	166
Conexiones de toma de	
corriente	373
Consejos para conducción en	
invierno	334
Consejos para el período de	
rodaje	167
Control de arrastre	247
Control de asistencia para	
arrancar en pendientes	322
Control de estabilidad del	
vehículo (VSC)	322
Control de la luz del panel de	
instrumentos	87

Control de la velocidad de cruceo

Control de la velocidad de
cruceo 230

Control de vaivén del remolque..... 323**Control del brillo**

Control de la luz del panel de
instrumentos..... 87

Correa superior 68**Cristales de las ventanas 157****Cubierta del compartimiento del
motor 419****Cuidado 392, 395**

Cinturones de seguridad..... 396
Exterior 392
Interior..... 395
Ruedas de aluminio 392
Sensor del radar 311

D**Defensa trasera con estribo..... 115****Descansabrazos..... 381****Desempañador**

Espejos retrovisores exteriores ... 343
Parabrisas..... 343
Ventana trasera 343

Desempañador de la ventana

trasera..... 343

Diferencial 518**Dimensiones 512****Dirección**

Liberación del seguro de la
columna..... 200
Líquido 520

Dirección hidráulica o eléctrica

Líquido..... 520

Disco MP3***Disco WMA*****Dispositivo de apertura**

Cofre 417
Compuerta trasera..... 113
Puerta de llenado de
combustible 228

Dispositivo de apertura de la

puerta de la cochera..... 383

E**EDR (grabadora de datos de
eventos)..... 10****Emergencia, en caso de**

Si aparece un mensaje de
advertencia en la pantalla 479
Si cree que algo no funciona
correctamente 472
Si debe detener el vehículo
en caso de emergencia..... 465
Si el motor no arranca 497
Si el vehículo se sobrecalienta 505
Si el vehículo tiene la batería
descargada 502
Si extravía sus llaves 101, 103
Si la llave electrónica no funciona
correctamente 499
Si se atasca su vehículo 508
Si se enciende una luz de
advertencia..... 474
Si su vehículo tiene que ser
remolcado 466
Si suena un zumbador de
advertencia..... 474
Si tiene una llanta desinflada..... 483

Entrada de audio***Entrada sin llaves**

Control remoto inalámbrico..... 100
Sistema de llave inteligente 124

Espacio de almacenamiento 359**Especificaciones 512****Espejo retrovisor**

Espejo retrovisor interior 151
Espejos retrovisores exteriores ... 153

*: Consulte "MANUAL DEL PROPIETARIO DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN".

Espejo retrovisor interior 151**Espejos**

- Desempañadores de los espejos retrovisores exteriores..... 343
- Espejo retrovisor interior 151
- Espejos de cortesía 371
- Espejos retrovisores exteriores ... 153

Espejos de cortesía 371**Espejos laterales 153**

- Ajuste y plegado 153
- Calefactores..... 343
- Memoria de la posición del espejo..... 141
- Monitor de ángulos muertos 308

Espejos retrovisores exteriores 153

- Ajuste y plegado 153
- Desempañadores de los espejos retrovisores exteriores..... 343
- Función del espejo asociada a la reversa 155
- Memoria de la posición de conducción..... 141
- Monitor de ángulos muertos 308

F**Faros 210**

- Cambio de focos..... 460
- Interruptor de las luces 210
- Orientación de los faros..... 450
- Reglaje automático de faros 212
- Sistema de luz alta automática de los faros..... 213

Filtro de aire..... 416**Filtro de micro polvo y polen 343****Filtro del aire acondicionado 442****Focos**

- Potencia en vatios 521
- Reemplazo..... 452

Freno

- Freno de estacionamiento 209
- Líquido 519
- Luz de advertencia 474

Freno de estacionamiento..... 209

- Operación 209
- Zumbador de advertencia de freno de estacionamiento aplicado..... 209

Funciones personalizables 524**Función de protección contra obstrucciones**

- Dispositivo de apertura y cierre de la compuerta trasera eléctrica..... 117
- Toldo deslizante..... 162
- Ventanas eléctricas 158

Fusibles..... 446**G****Ganchos**

- Ganchos de carga 367
- Ganchos de sujeción (tapete)..... 26
- Ganchos para abrigo 381

Ganchos de carga 367**Ganchos para abrigo 381****Gato**

- Gato equipado en el vehículo 484

Grabadora de datos de eventos

- (EDR)..... 10

Guantera 360

H**Herramientas 484****I****Identificación**

Motor 513

Vehículo 513

Idioma (pantalla de información múltiple)..... 532**Indicador de temperatura del refrigerante del motor 85****Indicadores 80****Indicadores de recordatorio de servicio 80****Información para la gasolinera 560****Información sobre conducción..... 91****Información sobre el consumo de combustible 97****Información sobre el viaje 97****Inicialización**

Elementos que deben ser inicializados 535

Ventanas eléctricas 159

Interruptor

Botones de ajuste del reloj 372

Interruptor de bloqueo/desbloqueo del diferencial central 243

Interruptor de control de la columna de dirección inclinable y telescópica 149

Interruptor de control de tracción en las cuatro ruedas 242

Interruptor de encendido..... 197

Interruptor de la compuerta trasera eléctrica..... 113

Interruptor de la luz alta automática de los faros 213

Interruptor de la ventana eléctrica..... 157

Interruptor de las luces de niebla 218

Interruptor de las luces intermitentes de emergencia..... 464

Interruptor de los desempañadores de la ventana trasera y del espejo retrovisor exterior 343

Interruptor de los limpiaparabrisas y del lavaparabrisas..... 219

Interruptor de luces individuales 358

Interruptor de luz interior..... 357

Interruptor de suministro de alimentación de cargador inalámbrico..... 375

Interruptor del control de la velocidad de cruce 230

Interruptor del limpiador de faros 225

Interruptor del limpiador y del lavador de la ventana trasera.... 223

Interruptor del motor 197

Interruptor del seguro de las ventanas 157

Interruptor del seguro eléctrico de las puertas..... 106

Interruptor del seguro eléctrico de las puertas..... 106

Interruptor para órdenes de voz*

Interruptor VSC OFF..... 324

Interruptores de control del medidor 90

Interruptores de control remoto de audio*

*: Consulte "MANUAL DEL PROPIETARIO DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN".

Interruptores de la memoria de la posición de conducción	141
Interruptores de las luces	210
Interruptores de los calefactores de los asientos	354
Interruptores de los espejos retrovisores exteriores.....	153
Interruptores del dispositivo de apertura de la puerta de la cochera	383
Interruptores del teléfono*	
Interruptores del toldo deslizable	161
Interruptores del ventilador del asiento.....	355
Sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota	234
Volante de dirección calentado.....	352
Interruptor de encendido (interruptor del motor)	197
Interruptor del motor (interruptor de encendido).....	197
Interruptor del seguro de las ventanas	157
Interruptor para órdenes de voz*	
Interrupciones del teléfono*	

K

KDSS (Sistema cinético de suspensión dinámica).....	322

L

Lavado y encerado.....	392
Lavaparabrisas	219, 223
Control	431
Interruptor	219, 223
Preparación y control antes del invierno.....	334
Limpiador de faros	225
Limpiador de la ventana trasera	223
Limpiaparabrisas	219
Limpiaparabrisas con sensor de lluvia	221
Limpiaparabrisas intermitentes....	219
Limpieza.....	392, 395
Cinturones de seguridad.....	396
Exterior	392
Interior.....	395
Ruedas de aluminio	392
Sensor del radar	311
Líquido	
Dirección.....	520
Freno	519
Lavaparabrisas	431
Transmisión automática.....	518
Llanta de refacción	
Presión de inflado	520
Ubicación de almacenamiento....	484
Llanta desinflada.....	483
Llantas.....	432
Cadenas	335
Control	432
Llanta de refacción	483
Llantas para nieve	334
Presión de inflado	438
Reemplazo.....	483
Rotación de llantas	432
Si tiene una llanta desinflada.....	483
Tamaño.....	520
Llantas para nieve.....	334
Llave de control remoto	
inalámbrico	100
Bloqueo/desbloqueo	104
Función de ahorro de batería	126
Modo de pánico	101
Reemplazo de la pila	444

Llave electrónica	100	Luces de estacionamiento	210
Función de ahorro de batería	126	Cambio de focos	460
Reemplazo de la pila	444	Interruptor de las luces	210
Si la llave electrónica no funciona		Luces de freno/traseras	
correctamente	499	Cambio de focos	460
Llaves	100	Luces de la matrícula	
Entrada sin llaves	100	Cambio de focos	459
Función de ahorro de batería	126	Interruptor de las luces	210
Interruptor del motor	197	Potencia en vatios	521
Llave electrónica	100	Luces de las señales direccionales	
Llave mecánica	100	delanteras	
Llaves	100	Cambio de focos	455
Placa del número de la llave	100	Palanca de señales	
Reemplazo de la pila	444	direccionales	208
Si extravía sus llaves	101, 103	Potencia en vatios	521
Si la llave electrónica no funciona		Luces de las señales	
correctamente	499	direccionales traseras	208
Zumbador de advertencia	125	Cambio de focos	457
Luces de advertencia	474	Palanca de señales	
ABS	475	direccionales	208
Apertura de puerta	475	Potencia en vatios	521
Bloqueo del diferencial central	477	Luces de niebla	218
Luz de advertencia maestra	476	Cambio de focos	460
Luz de recordatorio del cinturón		Interruptor	218
de seguridad	475	Luces de posición laterales	210
Luz indicadora de derrape	475	Cambio de los focos	454, 460
Luz indicadora de fallas	474	Interruptor de las luces	210
Nivel de combustible bajo	475	Potencia en vatios	521
Sistema de carga	474	Luces de posición laterales	
Sistema de frenos	474	delanteras	210
SRS	474	Cambio de focos	454
Tracción en las cuatro		Interruptor de las luces	210
ruedas de baja velocidad	477	Potencia en vatios	521
Luces de cortesía	371	Luces de posición traseras	210
Luces de cortesía	371	Cambio de focos	460
Potencia en vatios	521	Interruptor de las luces	210
Luces de cortesía de las puertas			
Ubicación	356		

*: Consulte "MANUAL DEL PROPIETARIO DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN".

Luces de reversa		Luz alta automática de los faros....	213
Cambio de focos	456	Luz de freno montada en la parte superior	
Potencia en vatios	521	Reemplazo.....	460
Luces de señales direccionales	208	Luz de la manija interior de la puerta.....	356
Cambio de los focos	455, 457	Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del conductor	475
Palanca de señales direccionales	208	Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero	475
Potencia en vatios	521	Luz del interruptor de encendido (luz del interruptor del motor)	356
Luces individuales	356	Luz del interruptor del motor (luz del interruptor de encendido)	356
Interruptor	358	Luz indicadora de conducción Eco	95
Luces interiores	356	Luz indicadora de fallas	474
Interruptor	357		
Potencia en vatios	521		
Luces intermitentes de emergencia.....	464		
Luces traseras	210		
Cambio de focos	460		
Interruptor de las luces	210		
Luz			
Cambio de focos.....	452		
Interruptor de las luces de niebla.....	218		
Interruptor de los faros.....	210		
Luces de cortesía	371		
Luces de cortesía de las puertas	356		
Luces de la manija interior de la puerta	356		
Luces individuales	358		
Luces interiores	357		
Luz del interruptor del motor (luz del interruptor de encendido)	356		
Palanca de señales direccionales	208		
Potencia en vatios	521		
Sistema de iluminación de entrada al vehículo.....	358		
Sistema de luz alta automática de los faros.....	213		

M**Mantenimiento**

Datos de mantenimiento	512
Mantenimiento general	401
Mantenimiento programado	404
Mantenimiento que puede realizar usted mismo	414
Requisitos de mantenimiento	398

Mantenimiento programado 404**Mantenimiento que puede
realizar usted mismo 414****Medidor 85**

Control de la luz del panel de instrumentos	87
Indicadores	80
Luces de advertencia	474
Medidores	85
Mensajes de advertencia	479
Pantalla de información múltiple	89

Medidores 85**Memoria de la posición de
conducción 141**

Función de recuperación de la memoria	142

**Memoria de la posición del
asiento 141****Memoria de posición del
asiento del conductor 141****Mensajes de advertencia 479****Modo de pánico 101****Monitor de ángulos muertos
(BSM) 308****Monitor de asistencia para
estacionamiento de Toyota *****Monitor todoterreno 257****Motor**

Cofre	417
Cómo arrancar el motor	197
Compartimiento	418
Filtro de aire	416
Interruptor de encendido (interruptor del motor)	197
Interruptor del motor	197
Modo ACCESSORY	198
Número de identificación	513
Precauciones con los gases de escape	72
Si debe detener el vehículo en caso de emergencia	465
Si el motor no arranca	497
Sobrecalentamiento	505

N**Número de identificación
del vehículo 513****O****Odómetro 86****Odómetros de viaje 86**

*: Consulte "MANUAL DEL PROPIETARIO DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN".

P

Palanca

Palanca de cambios	203
Palanca de liberación del cofre....	417
Palanca de los limpiadores	219
Palanca de seguro auxiliar	417
Palanca de señales direccionales	208

Palanca de cambios

Si la palanca de cambios no puede moverse fuera de la posición P.....	206
Transmisión automática.....	203

Palanca de maniobra del gato..... 484**Pantalla**

Información sobre conducción	91
Información sobre el consumo de combustible	97
Mensajes de advertencia.....	479
Pantalla de información múltiple....	89
Sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota	234

Pantalla de información múltiple..... 89

Cambio de pantalla	90
Contenidos de la pantalla	89
Idioma	532
Información sobre conducción	91
Mensajes de advertencia.....	479

Pantalla de la temperatura

exterior	372

Peso

Límites de carga	512
Peso.....	512

Portabotellas 365**Portaequipajes del techo..... 176****Portavasos 363****Precauciones al conducir a**

campo traviesa	329

Precauciones con los gases de

escape	72

Precauciones para el vehículo

deportivo utilitario	329

Presión de inflado de la llanta 438

Datos de mantenimiento	520

Protectores para niños 107**Puerta de llenado de**

combustible	226

Dispositivo de apertura	228

Recarga de combustible	226

Puertas

Compuerta trasera.....	112
Cristales de las puertas	157
Espejos retrovisores exteriores ...	153
Luz de advertencia de puerta abierta	475
Puertas laterales.....	104
Seguro de la puerta	104
Seguro de protección para niños de la puerta trasera	107
Sistemas de bloqueo y desbloqueo automático de las puertas	108
Zumbador de advertencia de puerta abierta	475

Puertas delanteras 104**Puertas laterales 104****Puerto AUX*****Puerto USB***

Q

Qué hacer si...

(Solución de problemas).....	538

R	S
Radiador..... 425	Seguridad infantil..... 56
RCTA (alerta de tráfico cruzado	Cómo debe usar su hijo el
traseo) 316	cinturón de seguridad..... 34
Recarga de combustible..... 226	Información de seguridad 56
Apertura del tapón del tanque	Instalación del sistema de
de combustible..... 226	sujeción para niños 62
Capacidad..... 514	Interrupción del seguro de las
Tipos de combustible 514	ventanas eléctricas 157
Reemplazo	Precauciones con el
Focos 452	calefactor de asiento 352
Fusibles 446	Precauciones con el
Llantas 483	cinturón de seguridad..... 35
Pila de la llave electrónica 444	Precauciones con el
Refrigerante	toldo deslizante 164
Capacidad..... 517	Precauciones con la
Control 423	batería..... 430, 504
Preparación y control antes	Precauciones con la
del invierno..... 334	compuerta trasera 119
Refrigerante del motor..... 423	Precauciones con la pila de la
Capacidad..... 517	llave electrónica extraída 445
Control 423	Precauciones con las
Preparación y control antes del	bolsas de aire..... 41
invierno..... 334	Precauciones con las ventanas
Registro de datos del vehículo 9	eléctricas 160
Reloj 372	Protectores para niños..... 107
Remolque	Seguro de protección para niños
Arrastre de un remolque 180	de la puerta trasera 107
Control de vaivén del remolque ... 323	Sistema de sujeción para niños..... 57
Ganchos de remolque de	Selección todoterreno 253
emergencia 468	
Remolque de emergencia..... 466	
Resolución de problemas..... 538	
Ruedas 440	
Cambio de ruedas 483	
Tamaño..... 520	
Ruido debajo del vehículo..... 8	

*: Consulte "MANUAL DEL PROPIETARIO DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN".

Sensor

Espejo retrovisor interior	152
Limpiaparabrisas con sensor de lluvia	221
Sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota	234
Sensor del radar	311
Sistema automático de faros	211
Sistema de luz alta automática de los faros	213
Sensor de asistencia para estacionamiento de Toyota	234
Sensores de asistencia para estacionamiento	234
Sistema antirrobo	
Alarma	75
Sistema inmovilizador	73
Sistema automático del aire acondicionado	
Filtro del aire acondicionado	442
Sistema automático del aire acondicionado	338
Sistema automático del aire acondicionado delantero	338
Sistema cinético de suspensión dinámica (KDSS)	322
Sistema de apagado de la bomba de combustible	473
Sistema de audio*	
Sistema de bloqueo de cambios....	206
Sistema de clasificación del ocupante del asiento del pasajero delantero.....	50
Sistema de control automático de luces	211
Sistema de deshielo del limpiaparabrisas	344

Sistema de enfriamiento..... 423

Sobrecalentamiento del motor	505

Sistema de freno antibloqueo**(ABS)..... 322**

Función	322
Luz de advertencia	475

Sistema de iluminación de**entrada al vehículo****Sistema de llave inteligente**

Arranque del motor	197
Funciones de entrada	104, 112
Ubicación de la antena de radio	124

Sistema de luces de conducción**diurna..... 211****Sistema de manos libres****(para teléfono celular)*****Sistema de monitoreo retrovisor*****Sistema de navegación*****Sistema de nivelación****automática de los faros**

Función	212

Sistema de sujeción para niños

Definición de asiento convertible ...	58

Definición de asientos

elevadores.....	58

Definición del asiento de

infantes/asiento convertible.....	58

Instalación de asiento

convertible.....	65

Instalación de asientos

elevadores.....	67

Instalación de CRS con cinturón

de seguridad	64

Instalación de CRS con sistema

LATCH	63

Instalación del asiento de

infantes/asiento convertible.....	64

Instalación del CRS con correa

superior	68

Sistema de clasificación del

ocupante del asiento del	

pasajero delantero	50

Sistema LATCH

Sistema de tracción en las cuatro**ruedas**

- Bloqueo/desbloqueo del
diferencial central 243
- Interruptor de control de
tracción en las cuatro ruedas 242

Sistema del aire**acondicionado 338, 348**

- Cambio de la configuración
del asiento trasero..... 342
- Filtro de micro polvo y polen 343
- Filtro del aire acondicionado 442
- Sistema automático del aire
acondicionado delantero 338
- Sistema del aire acondicionado
trasero 348

Sistema del aire acondicionado**trasero 348****Sistema inmovilizador 73****Sistema inmovilizador del motor 73****Sistema LATCH 63****Sistemas de bloqueo y**

- desbloqueo automático
de las puertas 108

Sobrecalentamiento, motor 505**Soporte para el botiquín de**

- primeros auxilios..... 368

Soportes de anclaje 62**Sujetador del reflejante de**

- advertencia..... 367

T**Tacómetro..... 85****Tapetes..... 26****Teléfono Bluetooth®*****Toldo deslizante 161**

- Función de protección contra
obstrucciones 162
- Operación 161

Transmisión

- Modo S 205

- Selección del modo de
conducción 204

- Si la palanca de cambios no
puede moverse fuera de la
posición P..... 206

- Transmisión automática..... 203

- Zumbador de advertencia de
restricción de cambio

- descendente 207

Transmisión automática 203

- Interruptor de 2° arranque 204

- Modo S 205

- Si la palanca de cambios no
puede moverse fuera de la
posición P..... 206

- Zumbador de advertencia de
restricción de cambio

- descendente 207

TRC (control de tracción) 322**TRC activo 322**

*: Consulte "MANUAL DEL PROPIETARIO DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN".

V

Velocímetro	85
Ventanas	
Desempañador de la ventana	
trasera	343
Lavaparabrisas	219, 223
Ventanas eléctricas	157
Ventanas eléctricas	157
Función de protección contra	
obstrucciones	158
Interruptor del seguro de las	
ventanas	157
Operación	157
Ventiladores	
(ventiladores del asiento)	355
Ventiladores del asiento	355
Visera	
Techo	162
Viseras	371
Volante de dirección	149
Ajuste	149
Interruptores de audio*	
Interruptores de control del	
medidor	90
Interruptores del teléfono*	
Volante de dirección calentado	353
Volante de dirección calentado	352
VSC (Control de estabilidad del	
vehículo)	322

Z

Zumbadores de advertencia	474
Apertura de compuerta trasera	475
Apertura de puerta	475
Cambios descendentes	207
Freno de estacionamiento	209
Recordatorio de cinturón de	
seguridad del pasajero	
delantero	475
Recordatorio del cinturón de	
seguridad	475
Recordatorio del cinturón de	
seguridad del conductor	475
Sensor de asistencia para	
estacionamiento de Toyota	237
Sistema de advertencia	
maestro	476
Sistema de frenos	474

*: Consulte "MANUAL DEL PROPIETARIO DEL SISTEMA DE NAVEGACIÓN".

INFORMACIÓN PARA LA GASOLINERA		
Puerta de llenado de combustible P. 228	Palanca de seguro auxiliar P. 417	
INPLA045		
Presión de inflado de la llanta P. 520	Dispositivo de apertura de la puerta de llenado de combustible P. 228	Palanca de liberación del cofre P. 417
Capacidad del tanque de combustible (Referencia)	93 L (24,5 gal., 20,4 gal.Ing.)	
Tipo de combustible	Únicamente gasolina sin plomo	P. 514
Presión de inflado de la llanta fría	P. 520	
Capacidad de aceite del motor (Drenado y relleno — referencia)	Con filtro	7,5 L (7,9 qt., 6,6 qt.Ing.)
	Sin filtro	7,1 L (7,5 qt., 6,2 qt.Ing.)
Tipo de aceite del motor	"Toyota Genuine Motor Oil" (aceite de motor genuino de Toyota) o equivalente	
	P. 514	